

ROK LVII
Nr 213 (17 399)
Wydanie I
Nakład 82 226 egz.

DZIENNIK POLSKI

KRAKÓW
Środa 12 IX 2001
Cena 1 zł 20 gr
(w tym 7% VAT)
www.dziennik.krakow.pl

Zamach na Amerykę

Dwa samoloty opanowane przez terrorystów uderzyły w 110-piętrowe budynki World Trade Center na Manhattanie. Inny samolot częściowo zniszczył Pentagon. Zginęły tysiące ludzi.

Trzy samoloty pasażerskie opanowane przez terrorystów ugodziły wczoraj w wieżowce Nowego Jorku i w Pentagon w Waszyngtonie, w niszczycielskim ataku na Stany Zjednoczone. Czwarty samolot, zapewne również przejęty przez terrorystów, rozbił się w pobliżu Pittsburgha w Pensylwanii. Zginęły tysiące ludzi. Telewizja CNN poinformowała w nocy o bombardowaniu afgańskiej stolicy – Kabulu. Afganistan, rządzony przez ultraislamskich talibów uznawany jest przez wielu za miejsce, gdzie ukrywają się sprawcy wczorajszych zamachów w Nowym Jorku i Waszyngtonie. Biały Dom oficjalnie zaprzeczył, jakoby siły powietrzne USA dokonały ataku na Kabul.

Seria zamachów zaczęła się około dziewiętej rano czasu wschodnioamerykańskiego. Dwa samoloty – potem podano, że należące do American Airlines, łącznie ze 156 osobami na pokładzie – uderzyły w odstępie 18 minut w bliźniacze 110-piętrowe budynki World Trade Center na nowojorskim Manhattanie, gdy w środku, według ocen policji, mogło być już około 20 tysięcy z zatrudnionych tam 50 tysięcy ludzi. Budynki, jeden z najbardziej znanych na świecie symboli amerykańskiej potęgi, stanęły w ogniu i po dwóch godzinach runęły. Wkrótce potem zawałił się także trzeci, 47-piętrowy budynek w kompleksie WTC.

Trzeci samolot spadł godzinę później na Pentagon, rozlewały pięcioboczny budynek w Waszyngtonie, będący siedzibą Ministerstwa Obrony USA, też wywołując pożar i niszcząc część gmachu. Później okazało się, że był to samolot United Airlines z 65 osobami na pokładzie, który wystartował z Bostonu i miał lecieć do Los Angeles.



Przechodnie uciekają z miejsca terrorystycznego zamachu po zawałeniu się wieżowca WTC na nowojorskim Manhattanie

Fot. Suzanne Plunkett (PAP/AP)

Dwa z porwanych samolotów startowały z Bostonu, trzeci z Waszyngtonu, a czwarty z Newark. Na razie nie wiadomo, jak zostały porwane. Sprawozdawcy amerykańskich stacji telewizyjnych spekulują, że terroryści musieli w pewnej chwili usiąść za sterami maszyn i nakierować je na wieżowce, bo wątpia, by piloci – nawet pod groźbą utraty życia – mogli zrobić to sami.

Anonimowy przedstawiciel władz amerykańskich powiedział wieczorem agencji Reuters, że pewne ślady wskazują, iż za wczorajszymi atakami stoją ludzie powiązani z Osamą Bin Ladenem. Bin Laden, saudyjski ter-

rorysta ukrywający się w Afganistanie, jest ścigany przez USA za zamachy bombowe na ambasadę amerykańską w Afryce w roku 1998, w których zginęło około 220 osób.

– Jest to zapewne najzuchwalszy atak terrorystyczny, jakiego kiedykolwiek dokonano na świecie – powiedział Chris Yates, ekspert lotniczy z firmy Jane's Transport w Londynie. – Taki atak wymaga niesłychanie skoordynowanej operacji logistycznej. Lista organizacji terrorystycznych, które mogły tego dokonać, jest bardzo krótka. Na pierwszym miejscu umieściłbym na niej Osamę Bin Ladena – dodał.

Pentagon, podobnie jak Biały Dom, Kapitol (siedziba Kongresu USA), Sąd Najwyższy i inne najważniejsze gmachy rządowe i publiczne w Waszyngtonie zostały ewakuowane. Ewakuowano także siedzibę CIA pod Waszyngtonem. Wstrzymano wszystkie loty, a samoloty zdążające do USA z Europy zaczęto kierować do Kanady. W całych USA zapanowała panika, bo dwie godziny po pierwszym zamachu nadeszły wiadomości, że nie wiadomo, co stało się z pewną liczbą maszyn, które wystartowały, a potem nie odpowiadały na rozkaz powrotu do najbliższych lotnisk. Po

południu władze podały, że wszystkie te samoloty bezpiecznie wylądowały.

Aby nie dopuścić do dalszych ataków, nad Waszyngton skierowano amerykańskie myśliwce.

Ze względów bezpieczeństwa przez pierwszych kilka godzin po atakach w Nowym Jorku miejsce pobytu prezydenta Busha było utrzymywane w tajemnicy. Na wiadomość o tym, co się stało w Nowym Jorku, Bush – jak podano – udał się niemal natychmiast z Florydy do Waszyngtonu. Jednak Secret Service, służba odpowiedzialna za bezpieczeństwo prezydenta, oświadczyła później, że miejsce

pobytu Busha wyjawia dopiero gdy sytuacja się wyjaśni. Samolot wiozący prezydenta, „Air Force One”, wylądował w bazie wojskowej Barksdale w Luizjanie, ale potem wystartował i znajdował się znów w powietrzu, eskortowany przez myśliwce.

Telewizja amerykańska informowała wieczorem, że podczas gdy Secret Service chciałaby, aby prezydent skorzystał ze schronienia w centrum północnoamerykańskiej obrony powietrznej (NORAD) w Górach Skalistych, doradcy Busha uważają, że powinien możliwie szybko znaleźć się w Waszyngtonie, aby pokazać się narodowi jako przywódca w chwili kryzysu. Wiceprezident USA, Dick Cheney, i First Lady, Laure Bush, którzy rano byli w Waszyngtonie, Secret Service przewiozła w bezpieczne tajne miejsce.

Nikt w USA nie próbuje pomniejszać rozmiarów tragedii. – To jest drugie Pearl Harbor. Nie sądzę, bym przesadzał – powiedział senator Chuck Hagel, nawiązując do japońskiego ataku sprzed 60 lat, który zaskoczył amerykański wywiad i doprowadził do włączenia się USA do drugiej wojny światowej.

Informacje z Nowego Jorku świadczą o zupełnym chaosie w tym mieście po zamachach na World Trade Center. Wszystkie lotniska zamknięto. Ewakuowano wiele gmachów publicznych, w tym siedzibę ONZ i giełdę. Policja zablokowała drogi dojazdowe do miasta i wszystkie tunele.

Wszystkie służby w Polsce postawione są w stan nadzwyczajnej gotowości, a obiekty publiczne znajdują się pod ochroną – powiedział wczoraj wieczorem po zakończeniu posiedzenia sztabu kryzysowego Aleksander Kwaśniewski. Prezydent dodał, że pod wzmocnioną ochroną znalazły się też ambasady USA, Izraela i wszystkich krajów arabskich.

Kwaśniewski powiedział, że „dysponujemy pełną kontrolą przestrzeni powietrznej Polski i granic”, a „w ostatnich godzinach nie wydarzyło się nic, co by mogło oznaczać jakiegokolwiek nadzwyczajnego zdarzenia”.
Szerzej – str. 8-11

Modlitwa papieża

Jan Paweł II potępił zamachy na World Trade Center i Pentagon.

Watykan wydał oświadczenie, w którym podkreślono, że „Ojciec Święty jest na bieżąco informowany o (...) tej ogromnej tragedii”.

„Od pierwszej chwili (papież) modli się do Boga o wieczny odpoczynek dla licznych ofiar oraz prosi o pocieszenie dla rodzin ofiar”. „Ojciec Święty wyraża potępienie tego aktu przemocy” – głosi oświadczenie Watykanu.

(PAP)

Prezydent George W. Bush:

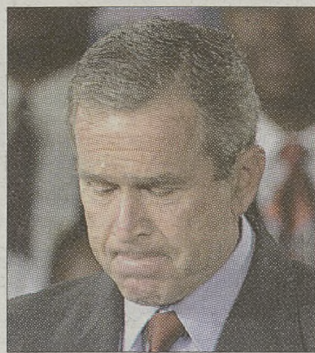
Wolności będziemy bronić

Prezydent George W. Bush oświadczył, że siły zbrojne USA w kraju i za granicą zostały postawione w stan gotowości.

Na konferencji prasowej w bazie Sił Powietrznych Barksdale w Luizjanie Bush zapowiedział, że ci, którzy ponoszą odpowiedzialność za zamachy terrorystyczne, zostaną ujęci i ukarani.

– Zaatakowana została wolność i wolności będziemy bronić – oświadczył prezydent.

(PAP)



Fot. Chris O'Meara (PAP/AP)

Przywitała ich ciemność

Pasażerowie, którzy wylecieli wczoraj po południu z Balic do Chicago i wieczorem z powrotem wylądowali pod Krakowem, nie wiedzieli, że lądują w Polsce

(INF. WL.) Pasażerowie, którzy wczoraj o godz. 13 wylecieli z Balic do Chicago, wrócili do Krakowa o godz. 20.30. Do końca nie wiedzieli, że lądują w Polsce, a nie w Ameryce. Na pokładzie samolotu PLL LOT było 160 osób.

– Byłam bardzo zdziwiona, kiedy po przejściu do lądowania okazało się, że na zewnątrz jest ciemno – przecież do Chicago mieliśmy dolecieć około godz. 16

amerykańskiego czasu. Dopiero gdy samolot zatrzymał się na lotnisku, jego obsługa powiedziała nam, że w USA są zamieszki i musieliśmy wracać z powrotem – powiedziała nam Anna K.

Agnieszka B. z Zakopanego nie rozumiała, co się dzieje. – Kiedy dotarło do mnie, że w Nowym Jorku, gdzie mieszkają moi najbliżsi, jest wiele ofiar, rozplakałam się – mówiła roztrzęsiona. Nie na każdego czeka-

li najbliżsi. Ci, po których nikt nie wyszedł, mieli zapewniony hotel w Krakowie. – Takich osób jest kilkanaście; będą tam mieszkać do momentu wznowienia lotów. Kiedy to nastąpi – nie wiemy. Czekamy na komunikat z Centrum Informacyjnego LOT-u w Warszawie – powiedziała nam wczoraj w nocy Jadwiga Tyrankiewicz, dyrektor przedstawicielstwa LOT w Krakowie.

(DSF)

Druga strona

Dziś 255. dzień roku

W Krakowie słońce wzeszło o godzinie 6.11, zajdzie o 19.00.

☛ Księżyc zajdzie o 16.17.
☐ Dzień będzie trwał 12 godzin i 49 minut.

☼ Imieniny obchodzą Maria i Gwidon.

❖ **Są chwile w życiu ludz-
kim, podczas których milcze-
nie zastępuje najwznioślejszą
mowę.**

1683 – rozegrała się bitwa wojsk polsko-niemieckich, dowodzonych przez króla Jana Sobieskiego, z Turkami pod oblężonym Wiedniem. Jej kulminacyjnym punktem był atak ciężkiej jazdy, którego nie wytrzymały wojska Kara Mustafy. Sojusznicy zajęli cały obóz turecki i odblokowali miasto.

1931 – w krakowskich Oleandrach otwarto Miejski Dom Wycieczkowy. Został on zbudowany przez władze gminy przy pomocy finansowej ministerstwa. Miał służyć w pierwszej kolejności wycieczkom szkolnym. W domu były świetlice oraz 19 sypialni na 200 łóżek.

1970 – zmarł Jan Sztudyn-ger, poeta, satyryk, organizator i propagator teatrów lałkowych, znakomity fraszkopisarz.

1989 – Sejm PRL zatwierdził skład rządu premiera Tadeusza Mazowieckiego. Za było 402 posłów, 13 wstrzymało się, przeciw nie głosował nikt. W rządzie dwa ważne ministerstwa, MSW i MON, objęli członkowie kierownictwa PZPR, generałowie: Czesław Kiszczak i Florian Siwicki.

MS, PS

**Do sylwestra
pozostało 110 dni**



**KRAKOWSKA
SZKOŁA FINANSÓW**
Kraków, ul. Św. Anny 9
organizuje szkolenia

► **ZARZĄDZANIE
NIERUCHOMOŚCIAMI**

► **POŚREDNICTWO**

► **WYCENA
NIERUCHOMOŚCI**

► **RADY NADZORCZE**

**PRAKTYKI ZAWODOWE
licencji państwowe.**

Informacje i zapisy
tel. (012) 423-01-38, 421-11-77
fax. (012) 421-70-02

Cudzym Słowem

Oczekuje się, że Marek Belka obejmie czołowe stanowisko polityczne – prawdopodobnie ministra gospodarki lub finansów – po wyborach 23 września, które najpewniej wygra Sojusz Lewicy Demokratycznej. (...) Belka powiada, że chce cofnięcia wielu uprawnień socjalnych, łącznie prawdopodobnie z pomocą dla rodzin, w zamian za system opieki, który preferuje pomoc dla najbardziej potrzebujących. Proponuje także ograniczenie lub zniesienie licznych funduszy pozabudżetowych, instytucji,

które wyrosły jak grzyby po deszczu w ramach decentralizacji finansów publicznych od 1997 r. i które przyczyniły się do powstania deficytu. (...) M. Belka potwierdza, że zastanawia się m.in. nad opodatkowaniem depozytów bankowych, nad podniesieniem niektórych stawek VAT i wyeliminowaniem wspólnego podatkowego rozliczania się małżeństw.

„Financial Times” z 7 września 2001 (on-line), John Reed „Teraz lub nigdy dla reformy polskich finansów”. Za PAI.

Cytat dnia

– Można by te teczki zalać betonem na 200 lat. Ewentualnie po prostu je zniszczyć. Ale wtedy stanęlibyśmy nie po stronie pokrzywdzonych, lecz agentów. Nie ma prostego rozwiązania. Powtarzam: im bliżej do otwarcia teczki, tym większe mam problemy z zaśnięciem.

Leon Kieres, szef Instytutu Pamięci Narodowej, o archiwach służb specjalnych PRL. „Newsweek Polska”, 16 września.

Zdjęcie dnia



Fot. Paweł Stachnik

Podstuchane

Jarosław Kalinowski: – Ja uważam, że dotychczasowe koncepcje polityki gospodarczej po prostu zbankrutowały. Obawiam się, że społeczeństwo, które zawierzy tym razem lewicy, po wyborach może się przekonać, że tak naprawdę zmian zasadniczych w polityce gospodarczej nie będzie, o czym świadczą chociażby wypowiedzi głównego chyba kandydata z SLD na ministra finansów, pana profesora Belki, który mówi, że polityka, ta generalna makroekonomiczna, będzie kontynuowana. Czyli też te kwestie związane z zaplaceniem tych rachunków, które pozostają po rządzie premiera Buzka, tych 90 mld, też miałyby być przerzuczone na społeczeństwo. My się z taką filozofią nie zgadzamy. (...)

Fragment rozmowy w III Programie Polskiego Radia. Z liderem PSL Jarosławem Kalinowskim rozmawiał Krzysztof Skowroński.

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Budostal”
31-934 Kraków, os. Centrum E 16/1

ogłasza **PRZETARG**
na wykonanie inwentaryzacji mieszkań i pomieszczeń do nich przynależnych, pomieszczeń wspólnych oraz lokali użytkowych, sporządzenie dokumentacji do oznaczenia odrębnej własności lokali. Szczegółowych informacji udziela Dział Techniczny, pokój nr 4, tel. 643-19-91, 644-07-59. Specyfikacja w cenie 50,00 zł brutto do nabycia w siedzibie spółdzielni, pok. nr 3. Oferty w zaklepanych kopertach należy składać w spółdzielni, pok. nr 3, w terminie do 27 września 2001 r. do godziny 14.00. 5097001

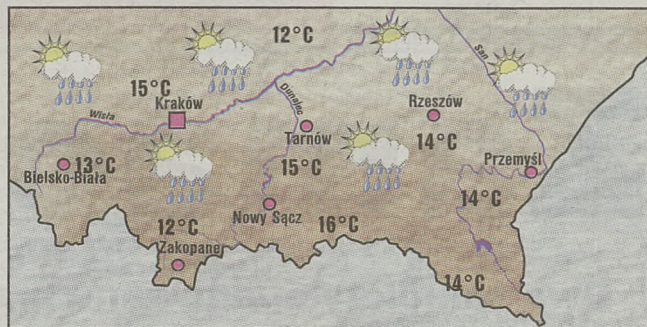
Korty tenisowe „Medicina”
przy ul. Kasztelańskiej 22 (obok Błoni), tel. 427-33-37

Kursy gry w tenisa dla:

- dzieci
- młodzieży
- dorosłych

Zajęcia są prowadzone przez profesjonalnych trenerów. Możliwość wykupu abonamentu. 1887501e

Chłodno, wilgotno



Temperatura 12-16°C 7-10°C Ciśnienie



Sytuacja baryczna

Polska będzie dzisiaj pod wpływem niżu z centrum w rejonie Podlasia. Nadal będzie napływać chłodne i wilgotne powietrze z północnego zachodu.

Prognoza pogody

W ciągu dnia przeważnie pochmurno, miejscami deszcz. Tylko lokalnie, głównie na Śląsku i zachodzie Małopolski przejaśnienia. Temperatura maksymalna od 12, 14 st. w rejonach dłuższych opadów na północy i wschodzie regionu do 16 st. na zachodzie regionu. Na Podhalu 13, 14 st., w Tatrach +2 st. Wiatr umiarkowany, na wschodzie lokalnie silniejszy, porywisty, zachodni. W nocy zachmurzenie duże z przejaśnieniami. Miejscami, zwłaszcza w północnej części regionu (woj. świętokrzyskie) opady deszczu. Temperatura minimalna 7 do 10 st., na Podhalu 3 do 5 st., w Tatrach -2 st.

Wiatr słaby i umiarkowany zachodni i południowo-zachodni.

Prognoza orientacyjna

W ciągu dnia zachmurzenie umiarkowane i duże, miejscami przelotne opady deszczu. Temperatura maksymalna 14 do 18 st., na Podhalu 13 do 15 st., w Tatrach 3 st. Wiatr słaby i umiarkowany południowo-zachodni. Nocą pochmurno, może padać deszcz. Temperatura minimalna od 8 do 11 st., w Tatrach 2 st. Wiatr słaby południowo-zachodni.

Sytuacja biometeorologiczna

Niekorzystna. Spowoduje wydłużenie czasu reakcji, spadek koncentracji uwagi, nasilą się bóle reumatyczne, utrzyma się zwiększona skłonność do przeziębienia.

Uwaga kierowcy

Widzialność w strefie opadów zmniejszona, a w rejonach silnego wiatru warunki drogi we trudne i niebezpieczne.

Ciśnienie w Krakowie wczoraj o godz. 14

982,2 hPa = 736,7 mm Hg. Tendencja: dzisiaj wahania.

Horoskop codzienny

sponsoruje OknoPlus

BARAN (21 III – 20 IV): Oczekiwanie na... I tak już zostanie. Czekanie, czekanie, czekanie...

BYK (21 IV – 21 V): Sprawy rodzinne pora efektywnie zamknąć. Czas na sztukę. Pisz dzieło, fotografuj, zajmij się nauką. **BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI):** Pora na sukcesy, na biznesy, na poklask tłumu. Jesteś przygotowany – bomba w górę.

RAK (22 VI – 22 VII): Spokojnie, cicho – myśl o własnym biznesie. Rozwijaj go troskliwie, pielęgnuj. Niech zaowocuje.

LEW (23 VII – 22 VIII): Sprawy rodzinne to podstawa, trzeba by wyjaśnić i doprowadzić do szczęśliwego finału.

PANNA (23 VIII – 22 IX): Spokojny, solidny, konkretny, porządny – można na Tobie polegać. A to się liczy!

WAGA (23 IX – 22 X): Zajmij się najbliższymi – ogranicz miłość własną. Wracając do domu kup kilkanaście ciastek.

SKORPION (23 X – 21 XI): Doskonała forma: siła, szczęście i zadowolenie z siebie. Ostro! Po sukcesy!

STRZELEC (22 XI – 21 XII): Udana randki, trafione karesy – miłe, przyjemne życie, chociaż nie bez stresu.

KOZIORÓŻEC (22 XII – 20 I): Więcej spokoju i dystansu – poczytaj wiersze, naciesz się tym, co masz, nie szukaj ideałów. One się... zdewaluowały.

WODNIK (21 I – 20 II): Ciężka praca, w imię rodziny – czekają Cię wyczyny. I wawrzyny.

RYBY (21 II – 20 III): Złote serce – pomagasz ochotnie. Otwierasz się na przestrzeń przyjaźni i radości.

JAKUB CIEKIEWICZ

Księżyc w znaku Raka, w dobrych układach z Jowiszem – czas szczęśliwych układów rodzinnych.

DZIENNIK POLSKI

WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 61-99-200

Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI – prezes, TOMASZ DOMALEWSKI – wiceprezes, ANTONI KOWALSKI – wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI – wiceprezes

p.o. redaktor naczelny: ANDRZEJ LENCZOWSKI

tel. 619-92-55, fax 619-92-75,

e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl

Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.

ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Centrala: tel. 619-92-00

(łączy ze wszystkimi działami)

Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,

Sekretariat Redakcji: tel. 619-92-64

Dział Krajowy: tel. 619-92-41

Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93

Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44

Dział Kultury: tel./fax 619-91-27

Dział Miejski: tel. 619-92-60

Dział Sportowy: tel. 619-92-96

Ekspozytura: MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114,

tel./fax (0-41) 383-14-04

MYŚLENICE, ul. Klaskurki 2 (1 piętro),

tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71

PROSZOWICE, Rynek 13,

tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45

PODHAŁE, ZAKOPANE, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (0-18) 201-59-85, 206-40-18

NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 264-60-53, 266-30-72

OSWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86

Ekspozytura: CHRZANÓW, ul. Krakowska 21a, tel./fax (0-32) 623-84-57

OLKUSZ, ul. Krakowska 2, tel./fax (0-32) 754-37-30

WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90

ZYWIEC, tel./fax (0-33) 861-41-32

RZESZÓW, ul. Księdza J. Jaluwego 29, Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479

Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386

Ekspozytura: DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72

KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax (0-13) 433-62-90

Ekspozytura: BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (I piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega

sobie prawo skracania

artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich

własnymi tytułami. Artykułów

nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Prenumeratę krajową

przyjmują wszystkie

Oddziały Terenowe

RUCH S.A., zagraniczną

RUCH S.A. Oddział

Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,

tel. 421-99-77, fax 421-97-77,

Informacja: tel. 619-91-76

e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl

ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76

ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89

kasy czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14

Nowy Sącz, tel. (0-18) 444-21-50

Oświęcim, tel. (0-33) 844-47-54

Podhałe, tel. (0-18) 201-35-30

Tarnów, tel. (0-14) 622-33-42

(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

MAKŁAD KONTROLOWANY

OPŁATA KONTROLI DOKŁADNOŚCI

Z urzędu na posady

Działacze ugrupowań, które po wyborach odejdą od władzy, już teraz szukają pracy

(INF. WL.) Ministrowie, wiceministrowie oraz posłowie z AWS z niepokojem przyglądają się sondażom wyborczym. Po 23 września większość z nich straci posady. Niepokój panuje także w Unii Wolności, która w sondażach nie przekracza progu wyborczego. Nie jeden polityk zastanawia się, co zrobić, aby po wyborach nie zostać klientem urzędu pracy.

Sprawa poszukiwań pracy na trudne dla AWS-u czasy jest w Sejmie tematem drażliwym. Posłowie, którzy zgodzili się z nami rozmawiać, nie wstępie zastrzegali sobie anonimowość.

Duża grupa parlamentarzystów już wcześniej zaczęła myśleć o karierze w dyplomacji. Mało znany poseł Franciszek Adamczyk zostanie wkrótce konsulem w Chicago. - Adamczyk pochodzi z Podhala, a stamtąd wielu górali wyemigrowało do Stanów Zjednoczonych. On ma świetne układy z Polonią w Chicago - przekonuje nasz informator. Sejmowej Komisji Spraw Zagranicznych przedstawiono także kilku kandydatów na ambasadorów. Wkrótce Hanna Suchocka z UW wyjedzie do Watykanu. Według nieoficjalnych informacji, o posadę ambasadora w Stolicy Apostolskiej starała się również marszałek Senatu Alicja Grześkowiak. Wiceminister spraw zagranicznych Andrzej Ananicz wyjedzie

wkrótce do Turcji. Szef MSZ zapewnia, że wymiana ambasadorów nie ma nic wspólnego ze zbliżającymi się wyborami. - Po prostu kończą się kadencje dyplomatów pracujących w tych placówkach - tłumaczy Władysław Bartoszewski.

Za granicą znalazł również posadę Andrzej Papierz, pełniący obowiązki szefa Centrum Informacji Rządowej. CIR jest instytucją polityczną, a jego rola polega m.in. na promocji działań rządu i poszczególnych ministrów, dlatego wraz z końcem kadencji rządu szefowie tej instytucji muszą szukać sobie nowej pracy. Papierz karierę polityczną rozpoczął cztery lata temu od... naklejania na słupy ogłoszeniowe w Warszawie plakatów wyborczych Mariusza Kamińskiego z Ligi Republikańskiej (niegdyś AWS, obecnie PiS). Teraz zostanie szefem Instytutu Kultury Polskiej w Bułgarii.

Pracę można zyskać także dzięki umiejętnościom nabytym podczas piastowania różnych funkcji w rządzie. Najmniej problemów ze znalezieniem zatrudnienia miał wiceminister gospodarki Tadeusz Donocik. W lipcu został wiceszefem Krajowej Izby Gospodarczej, instytucji promującej za granicą Polskę jako partnera gospodarczego. - Minister Donocik jak mało kto nadaje się na to stanowisko. Sprawdził się

świetnie w ministerstwie, sprawdzi się i tu - przekonuje jeden z posłów Akcji.

Niektórzy parlamentarzyści przygotowują się do powrotu do dawnych zawodów. Najbardziej znany prawnik w UW, mecenas Edward Węde podkreśla, że zawsze może wyjąć z szafy tożę adwokacką. Więcej kłopotów może mieć profesor chemii z Gliwic Jerzy Buzek. - On raczej już nie wróci do pracy naukowej. Nie ma innego wyjścia, niż tylko zostać politykiem zawodowym - uważa jeden z byłych posłów Akcji.

Problemy mogą mieć również posłowie z małych ugrupowań, nie liczących się w sondażach, m.in. z PPS i Alternatywy. Przez cały okres swego istnienia byli w opozycji wobec rządu, więc w tej chwili nie mogą liczyć na żadną pomoc osób sprawujących władzę.

- Dopiero rozpoczynają się poszukiwania miejsca, gdzie można byłoby „zahaczyć się” po wyborach. Większy ruch zrobi się po 23 września. Wówczas będzie wiadomo kto nie dostał się do Sejmu. Poprzez znajomości w rządzie (który będzie funkcjonował jeszcze dwa lub trzy tygodnie po wyborach) rozpoczną się próby znalezienia stanowisk w radach nadzorczych, fundacjach itp. - twierdzi proszący o zachowanie anonimowości poseł AWS. JAN OSIECKI

Porozumienie między MEN a IPN

Wiedza o historii najnowszej



Prezes Instytutu Pamięci Narodowej Leon Kieres (po lewej) i minister edukacji Edmund Wittbrodt po podpisaniu porozumienia. W głębi Witold Kulesza, szef pionu śledczego IPN. Fot. Tomasz Gzell (PAP)

Porozumienie w zakresie upowszechniania wiedzy z najnowszej historii Polski, m.in. poprzez wspólne opracowanie podstaw programowych w szkołach różnych szczebli, podpisali wczoraj w Warszawie prezes Instytutu Pamięci Narodowej Leon Kieres i minister edukacji, Edmund Wittbrodt.

- Instytut nie będzie narzucał wyników swoich badań jako obowiązujących powszechnie. Nie będzie sytuacji, że instytut będzie chciał zdobyć monopol na prawdę - mówił prezes IPN Leon Kieres. Dodał, że to każdy nauczyciel indywidualnie będzie decydował, czy w nauczaniu uwzględni dorobek IPN. - Zadaniem instytutu jest wyjaśnianie, ujawnianie i pokazywanie prawdy historycznej. Prawda ta teraz musi zafunkcjonować w świadomości młodego, ale i starszego po-

kolenia - mówił minister edukacji Edmund Wittbrodt.

Porozumienie zakłada m.in. współpracę między IPN a MEN przy opracowywaniu podstaw programowych i kształcenia ogólnego z zakresu najnowszej historii Polski. IPN będzie także rekomendować historyków specjalistów w celu wpisania ich na listę rzeczoznawców ministerstwa do spraw programów kształcenia i podręczników szkolnych. Ministerstwo umożliwi także przedstawicielom instytutu udział w charakterze konsultantów w pracach dwustronnych międzynarodowych komisji podręcznikowych. IPN i MEN będą współpracować przy opracowywaniu projektów różnych form doskonalenia nauczycieli w zakresie wiedzy z historii najnowszej oraz będą współpracować w organizacji konkursów historycznych dla młodzieży szkolnej. (PAP)

169 komisji w 93 krajach

Wybory za granicą

(INF. WL.) Polacy, którzy 23 września będą za granicą, mogą oddać swój głos na posłów i senatorów w polskich placówkach konsularnych i dyplomatycznych oraz innych specjalnie do tego wyznaczonych miejscach. W 93 krajach utworzono 169 obwodowych komisji wyborczych.

Najwięcej komisji - 22 - będzie w Stanach Zjednoczonych, w tym aż 8 w Chicago. Po 6 komisji będzie w Australii, Niemczech i Libii, po 5 - we Francji i Chinach. Głosować będzie można także m.in. w Jemenie, Jordani, Kongo, Malezji, Senegalu, Tanzanii i Zimbabwie.

Lokale wyborcze zostaną usytuowane przede wszystkim w polskich ambasadach i konsulatach. Głosować będzie można też w takich miejscach, jak: Stacja Polskiej Akademii Nauk na Wyspie Króla Jerzego (Chile), Polski Kontyngent Wojskowy w Siłach KFOR w Kaczaniku (Jugosławia), Przedsiębiorstwo Polimex-Cekop „Mostostal Zabrze” w Zawii (Libia), Związek Polskich Katolików w Göteborgu (Szwecja), Dom Polski w San Francisco, Placówka Weteranów Armii Polskiej

w Filadelfii czy Parafia św. Konstancji w Chicago (USA).

Polacy zamieszkali w kraju, którzy 23 września będą przebywać poza granicami Polski, a chcą wziąć udział w wyborach, powinni do 21 września zwrócić się do urzędu gminy o wydanie zaświadczenia o prawie do głosowania. Z takim zaświadczeniem i ważnym polskim paszportem będzie można oddać głos w dowolnej komisji w dowolnym kraju.

Polacy stale mieszkający za granicą, a także przebywający tam czasowo lub wyjeżdżający z kraju przed wyborami, mogą wpisać się do spisu wyborców sporządzanego przez właściwego konsula. Trzeba to zrobić do 18 września. Wniosek o dopisanie do spisu można złożyć pisemnie, ustnie, telefonicznie, telegraficznie lub telefaksem; trzeba podać dane osobowe (nazwisko i imiona, datę urodzenia, imię ojca i miejsce pobytu) oraz numer paszportu, miejsce i datę jego wydania.

Polacy przebywający za granicą będą wybierać posłów i senatorów z tych samych kandydatów, na których będą głosować warszawiacy. (GEG)

Wykaz obwodów do głosowania dla obywateli polskich przebywających za granicą można znaleźć na internetowej stronie Państwowej Komisji Wyborczej - www.pkw.gov.pl (link - prawo, rozporządzenie ministra spraw zagranicznych). Na tej stronie są też zamieszczone wyjaśnienia dotyczące warunków udziału w wyborach poza granicami Polski (link - dokumenty PKW).



■ ZNALEZIONO POCISKI OBOK CZOŁGU.

W Szczecinie w nasypie kolejowym, obok odkrytej w poniedziałek wieżyczki niemieckiego czołgu, znaleziono wczoraj 20 pocisków z tego działa.

■ 25 LAT WIEZIENIA. Na kary po 25 lat więzienia skazał wczoraj Sąd Okręgowy w Szczecinie dwóch 17-latków oskarżonych o wyjątkowo okrutne zamordowanie i obrabowanie w sierpniu ubiegłego roku ok. 50-letniej kobiety. Wyrok nie jest prawomocny.

■ BĘDZIE KOPIEC W OŚWIECIMIU? Międzynarodowa Rada Oświęcimska pozytywnie ocenia propozycję budowy Kopca Pamięci i Pojednania, przedstawioną przez Józefa Szajnę, wybitnego artystę, byłego więźnia KL Auschwitz-Birkenau.

■ OSKARŻONY O PODPALENIE WIND. Mężczyzna oskarżony o podpalenie dwóch wind na nowohuckich osiedlach, podczas rozpoczętego wczoraj w Krakowie procesu nie przyznał się do winy. Zdaniem policji i prokuratury, to jednak on sprowadził „zdarzenia zagrażające życiu i zdrowiu wielu osób” oraz spowodował straty w wysokości ponad 156 tys. zł. Grozi mu do 10 lat pozbawienia wolności. (MADE)

Redaktorzy wydania:

Marek Lovell

Remigiusz Półtorak

Groźne kominy

(INF. WL./PAP) Trzyletni chłopiec z Gdyni zmarł po zatruciu tlenkiem węgla.

Podtrutych rodziców, 23-letnią kobietę, 31-letniego mężczyznę, i martwego chłopca znaleziono w mieszkaniu w Gdyni w niedzielę około północy. Rodzina zatruta się tlenkiem węgla, chociaż po sprawdzeniu gazowej instalacji grzewczej okazało się, że była ona sprawna. Według biegłych, wiatr sprawił, że w kominie nie było ciągu.

Komentuje Jerzy Nenka, krakowski rzeczoznawca rzeczniósł kominarskiego: - Nie ma takiej możliwości, by przy sprawnie działającej wentylacji mogło dojść do cofnięcia się spalin w kominie, nawet przy silnym wietrze. Najczęstszą przyczyną śmierci z powodu zatrucia tlenkiem węgla jest brak prawidłowych podłączeń wentylacji oraz brak dopływu powietrza do mieszkania; coraz częściej montowane są zbyt szczelne okna. Niesprawne kominy to efekt braku kontroli lub przeprowadzenia jej przez osoby bez uprawnień - administratorzy domów często wynajmują kominarzy bez uprawnień, którzy podpisują protokół o braku usterek, na usunięcie których trzeba by wyłożyć sporo pieniędzy. Przy corocznej kontroli przewodów kominowych należy żądać od kominarza pokazania legitymacji. (GEG)

Społeczeństwo informacyjne

Działania dla rozwoju nowych technologii zakłada przyjęty wczoraj przez rząd dokument „Polska - Plan działań na rzecz rozwoju społeczeństwa informacyjnego w Polsce na lata 2001-2006”.

Program zakłada m.in. rozwój infrastruktury teleinformatycznej, większy dostęp do Internetu, dostosowanie regulacji prawnych do wymagań szybkiego postępu technologicznego, dostoso-

wanie gospodarki do „globalnej gospodarki elektronicznej”. - Musimy przekroczyć próg między społeczeństwem ery przemysłowej a społeczeństwem ery globalnej - mówił wiceminister gospodarki Jarosław Barańczak.

Pytany o VAT na usługi internetowe powiedział, że należy się spodziewać zarówno stawki 7 proc. (tzw. dostęp wąskopasmowy), jak i stawki 22 proc. (PAP)

FUNDACJA BANKOWA IM. LEOPOLDA KRONENBERGA

Program Powodziowy

Fundacja Bankowa im. Leopolda Kronenberga, podobnie jak w roku 1997, otwiera specjalny program pomocy dla gmin dotkniętych klęską powodzi. Wobec rozmiaru szkód Fundacja przeznacza na ten cel 300.000,- zł.

Celem programu jest pomoc gminom w odtworzeniu wyposażenia edukacyjnego (w tym komputerowego) szkół, instytucji kultury oraz bibliotek zniszczonych w czasie lipcowej powodzi. Dotacje będą udzielane zarządom gmin.

Wysokość dofinansowania w poszczególnych kategoriach dotacji będzie limitowana:

- do 25.000,- zł na zakup wyposażenia komputerowego
- do 15.000,- zł na zakup wyposażenia edukacyjnego
- do 10.000,- zł na odbudowę księgozbiorów bibliotek

Warunkiem uzyskania dotacji jest złożenie do 21 września br w krakowskim oddziale Banku Handlowego w Warszawie SA przy ul. Grzegorzeckiej 21 (dyr. Bogdan Serwatka) wypełnionego wniosku o dotację. Formularz wniosku jest dostępny w oddziale banku i na stronie <http://www.kronenberg.org.pl/dotacje.html>.

Zarząd Fundacji podejmie decyzję o przyznaniu dotacji na specjalnym posiedzeniu w dniu 3 października br.

Dodatkowe informacje: (22) 826-90-51; (22) 826-83-24.

Fundator Założyciel

BANK HANDLOWY W WARSZAWIE SA

A member of citigroup

5008801

TANDEM

BIURO LEASINGU

OFERUJEMY PAŃSTWU LEASING

• dewizowy • złotówkowy

Kraków, ul. Siemiradzkiego 21/3

tel./fax (012) 632 40 34

www.marel.com.pl

Kraków ul. Zakopiańska 144

OGRIEWANIE I KLIMATYZACJA

VIEŠMANN

KOTŁOWNIA

Od 4999 zł netto

RATY OD 2,4 %

tel. (012) 269 22 02

WĘGIEL KOKS

Jeszcze w cenach „letnich”

ZAPRASZA

Skład Opalu LUSKAR

653-22-78.

5177501

Wybitny pisarz SF i „filozof przyszłości” kończy dzisiaj 80 lat

Doprawdy trzeba być Lemem...

„My z niego wszyscy...”
MAREK ORAMUS, pisarz SF, szef działu publicystyki miesięcznika „Nowa Fantastyka”:

– Obserwuję i podziwiam Stanisława Lema niejako „ze środka”, ponieważ jestem zaangażowany w podobny rodzaj działalności publicystycznej i artystycznej. Na terenie fantastyki naukowej wpływ i znaczenie Lema trudno przecenić. Umieszczam autora „Solaris” obok takich ojców gatunku jak Verne czy Wells; z żyjących pisarzy tego rodzaju dzieł na pewno on jest na świecie najwybitniejszy. Lem jest też najbardziej światowym z naszych literatów, którzy *en masse* cierpią na kompleks prowincjonalności. Należy do najbardziej znanych Polaków na świecie i mamy wielkie szczęście, że możemy czytać jego dzieła w oryginale.

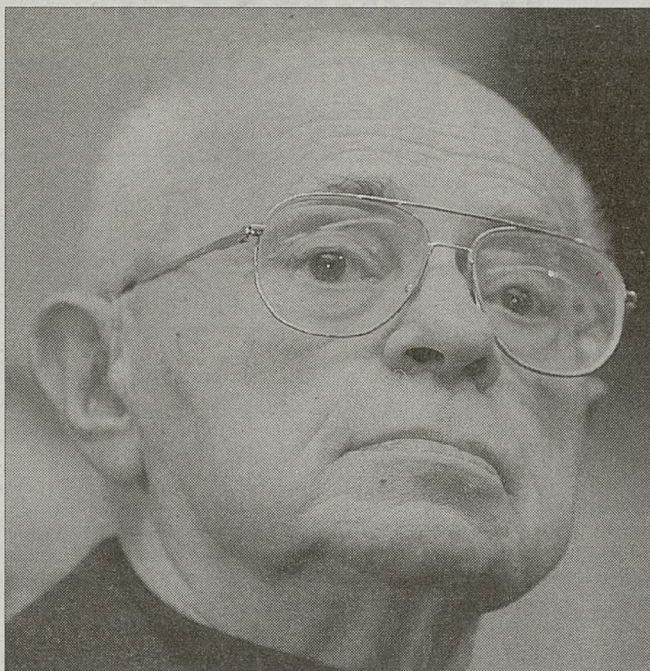
Bez Lema krajowa fantastyka nie byłaby tym, czym jest. Jeśli dziś uważamy, że pod względem jakości wykonania, rozległości spojrzenia, oryginalności pomysłów należymy tu do czołówki światowej, to zawdzięczamy to w dużej mierze właśnie Lemowi. „My z niego wszyscy” – mawia się na zjazdach zwolenników science fiction. W ciągu ostatniego półwiecza Lem stał się nie tylko najwybitniejszym przedstawicielem tej literatury w Polsce, ale przede wszystkim jej mentorem, krytykiem i prawodawcą. Narzucił gatunkowi niesłychanie wysrubowane standardy i podniósł poprzeczkę tak wysoko, że tylko najprawdopodobniej udało im sprostać.

Od 1988 roku Lem zarzucał pisanie beletrystyki i zajął się wyłącznie „filozofią przyszłości”, czyli refleksją nad kształtem cywilizacji i produkowaniem prognoz jej rozwoju. Bywa tu bardzo krytyczny, formułując pesymistyczne wizje i ostrzeżenia, którymi jednak świat mało się przejmie. Stał się mędrcem, do którego zjeżdżają po rady i opinie delegacje z całego świata, ale ludzie nie biorą sobie jego uwag do serca i nie według nich postępują. Całą nagrodą bywa zatem często dla Lema zgorknienie i wątpliwa satysfakcja, gdy spełnia się któraś z jego licznych prognoz i gdy może po raz kolejny stwierdzić: a nie mówiłem?

Lubię z różnych powodów

Prof. JERZY JARZĘBSKI – Instytut Polonistyki UJ, badacz twórczości Jubilata, redaktor „Dzieł zebranych” Stanisława Lema w Wydawnictwie Literackim.

– Z twórczością Stanisława Lema po raz pierwszy zetknąłem się w wieku 6 lat, gdy „Obłok Magellana” drukowany był w odcinkach w „Przekroju”. Utwór ten bardzo mnie nastraszył, bo trafiłem akurat na opis sztucznego księżycza Atlantydy. Jego atmosfera była mroczna, pojawiała się tam cała masa zasuszonych trupów, śmiercionośna broń itd. Pomyślałem sobie, że science fiction to to samo, co horror. Potem długo z Lemem nie miałem kontaktu i dopiero pod koniec liceum zainteresowałem się jego twórczością. Po studiach dostałem propozycję napisania artykułu monograficznego o Lemie do książki „Pisarze Polski Ludowej”. Okazało się, że jedna trzecia owych pisarzy stała się niecenzuralna i książka się nie ukazała, inaczej niż artykuł, który był drukowany nawet w Ameryce i w Niemczech. Był to mój pierwszy większy tekst o Lemie. Od tego czasu zajmuję się jego twórczością regularnie: napisa-



Fot. Anna Kaczmarz

łem o niej kilkadziesiąt artykułów i książkę, która wyszła jednak tylko po niemiecku.

Lubię różne książki Lema z różnych powodów. Kiedy chcę utonąć w fantastycznych światach, to sięgam po „Solaris” czy „Niezwycięzonego”. Gdy wolalbym się sprężyć intelektualnie i zmierzyć z tekstem wielowarstwowym, niełatwym do roszczyfrowania, wybieram „Głos Pana” czy „Pamiętnik znaleziony w wannie”. Natomiast gdy chcę się bawić literacką formą, grą konwencjami, wtedy biorę do ręki „Dokonałą próżnię” lub „Cyberiade”.

Niedawny pomysł sfilmowania „Solaris” przez Amerykanów oceniam jako ciekawy, ale ryzykowny. Ta książka w gruncie rzeczy jest dość kameralna. Więcej w niej się mówi o człowieku i jego wnętrzu, o granicach poznania niż o fantastycznych światach w kosmosie. Bohaterowie poznają tam samych siebie, a żyjący ocean do końca pozostaje nieprzenikniony. Jeżeli tego się nie wydobędzie, to film przegra w sensie intelektualnym. Nie znaczy to, że nie będzie bardzo atrakcyjny dla masowej widowni. Była już jedna próba ekranizacji „Solaris”, której dokonał Andrzej Tarkowski, reżyser bardzo wybitny, ale myślący zupełnie inaczej niż Lem. Dla niego najważniejsza była warstwa mityczno-emocjonalna książki, a nie jej warstwa poznawcza. Zlekceważył np. wątek biblioteki i lektury dzieł na temat planety. A w ten sposób przecież pokazał, że jest w książce poznanie: to, że wywodzi się ono nie tylko z poważnych roztrząsań, ale również z mitologii naukowej, szalonych pomysłów, kompleksów, komercyjnego żurnalizmu. Trudno te problemy pokazać w kinie. Myślę, że ciekawe filmy mogłyby powstać z „Niezwycięzonego” czy „Edenu”, ale jakoś nikt się do tego nie zabiera.

Naukowa niespełniona miłość

Dr WOJCIECH KAJTOCH z UJ, polonista i rusycysta, badacz literatury fantastyczno-naukowej, autor szkiców o twórczości Jubilata oraz książki o pisarstwie braci Strugackich.

– Twórczość Stanisława Lema jest bez przesady czymś ważnym w moim życiu. Na „Cyberiade” i „Bajkach robotów” dosłownie uczyłem się czytać. „Astronauta”, „Obłok Magellana”, a zwłaszcza „Niezwycięzony” – powieści, które pożerałem w podstawówce

– nauczyły mnie (wraz z „Przenicowanym światem” Strugackich) lubić fantastykę. Później, gdy już bardziej refleksyjnie poznawałem literaturę, książki Lema trafiły mnie sporo nauczycy. Na przykład „Śledztwo” wiele mi powiedziało o wadze tego, co w życiu racjonalne i irracjonalne, „Eden” zaznajomił z problemami społeczeństw totalitarnych, a „Solairs” pozwolił zrozumieć... poezję symboliczną. Jak można wywnioskować z wymienionych tytułów, najbardziej cenię twórczość Lema z lat 50. i 60. Z ciekawością i wielokrotnie czytałem także wszystkie „Opowieści o Pilotach Pirxie”, „Dzienniki gwiazdowe” i „Ze wspomnień Ijona Tichego”, „Kongres futurologiczny”, „Katar”. Jako dorosły człowiek nieco inaczej wykorzystywałem myślowy dorobek Stanisława Lema. Interesowała mnie na przykład jego teoria fantastyki, a dzieje jego twórczości nieustannie miałem w pamięci, pisząc książkę o braciach Strugackich. Niestety – Lem wciąż pozostaje moją „naukową niespełnioną miłością”. Wciąż czuję, że nie spłaciłem wszystkich długów, które winien jestem jego twórczości.

Wielki dar

TOMASZ FIAŁKOWSKI, zastępca redaktora naczelnego „Tygodnika Powszechnego”, współautor książki „Świat na krawędzi. Ze Stanisławem Lemem rozmawia Tomasz Fiałkowski”.

– Pierwsze książki Stanisława Lema czytałem w dzieciństwie dzięki starszemu bratu, który mi je podsuwał. Stopniowo wchodziłem w świat prozy Lema, przechodząc kolejne stopnie wtajemniczenia. Później, gdy czytałem te same teksty kolejny raz, odkrywałem w nich nowe warstwy znaczeń, wcześniej dla mnie niedostępne. Tak było na przykład z „Cyberiade”. Coś, co w lekturze dziecięcej było czystą zabawą, stało się także poważną wizją problemów świata.

Los zrzucił, że po wielu latach obcowania z twórczością Lema mogłem osobiście poznać

autora, a nawet napisać wspólnie z nim książkę. I do przygody czytelnika, który obcuje tylko z tekstem, dołączyła się nowa przygoda, równie emocjonująca – bezpośredniego kontaktu z osobą Stanisława Lema i jego wybitną umysłowością.

Nie spotkało mnie tu zaskoczenie – znalazłem w osobie te cechy, które znalazłem z literatury: nieprawdopodobną wszechstronność, chłonność na wszelkie nowiny, rozległość perspektyw, z jakiej ogląda świat, poczucie humoru. I wreszcie, co nie jest takie oczywiste, niezwykłą zdolność kształtowania języka, tworzenia *ad hoc* neologizmów, budowania narracji. To także sprawia, że spotkania z nim są prawdziwą przygodą.

Uważam go za wielkiego współczesnego pisarza, myśliciela i wizjonera. I traktuję jako wielki dar, że dane mi było go poznać i wspólnie z nim pracować.

Nie dał naśladowcom żadnej szansy

RAFAŁ A. ZIEMKIEWICZ, dziennikarz i pisarz SF.

– Ta wiadomość zapewne Stanisława Lema nie ucieszy, ale ja przekazuję ją z prawdziwą przyjemnością: jego wieloletnie wysiłki, by zrazić do siebie miłośników fantastyki i odciąć się od nich, nie zdały się na nic. W środowisku SF nadal ma Lem czytelników najwierniejszych i gotowych wybaczyć mu wszystko. I ciskane na gatunek i jego miłośników gromy, i porzucenie beletrystyki na rzecz ciężkich w lekturze esejów, i nawet – choć to najtrudniej – uśmiercenie pilota Pirxa oraz nieodwracalne okaleczenie Ijona Tichego.

Przy radosnej okazji jubileuszu będzie się zapewne o twórczości Lema wypowiadać wielu znawców literatury, daleko bardziej ode mnie upoważnionych, by określać jej wagę, miejsce etc. Dlatego, po długim namyśle, postanowiłem ograniczyć się tylko do jednej uwagi. Otóż w gatunkach popularnych, z których SF wywodzi swój rodowód, miarą sukcesu pisarza jest zazwyczaj liczba naśladowców; za najlepszymi ciągną legiony epigonów. Miarą sukcesu Lema jest, wręcz przeciwnie, całkowity tychże naśladowców brak. Brak, mimo iż polska fantastyka – w ogromnym stopniu właśnie dzięki niemu – w ostatnich dziesięcioleciach rozkwitła. Lem po prostu nie dał naśladowcom żadnej szansy, nie pozostawił nic do dodania, wznosił uprawiany przez siebie typ fantastyki w całym tego słowa znaczeniu naukowej na taki poziom, że naśladownictwa mogłoby próbować tylko szaleńiec. Następcy musieli poszukać sobie innych pól, jak *social fiction* czy *fantasy*. Być w gatunku literackim pierwszym to wielki splendor, być ostatnim i największym to splendor jeszcze większy, ale być naraz jednym i drugim, zarazem tym, który ów gatunek od podstaw wymyślił, i tym, który pozostawia go po sobie jak wyciętą do sucha cytrynę – na to doprawdy trzeba być Lemem.

Zebrał: PAWEŁ STACHNIK

Smutne „sto lat”

Cybernetyczne party przerwano

(INF. WL.) – Myślę, że się jednak da jakoś zidentyfikować pochodzenie tych terrorystów. To było zaplanowane dosyć dobrze. To jest bardzo smutne i ja oczywiście nie widzę żadnego związku między moimi urodzinami a tymi okropnościami. Obawiam się, że to nie jest koniec, tylko początek, ale nie wiem czego – tak wczoraj po południu mówił dziennikarzem Stanisław Lem, pisarz i „filozof przyszłości”, któremu w przeddzień 80. urodzin przyszło nagle komentować amerykańską tragedię. – Popsuli mi urodziny – miał potem powiedzieć do kogoś z przyjaciół.

To miał być radosny, utrzymany w konwencji buffo, wieczór – z okolicznościowymi wierszykami, piosenkami dla Jubilata, żartami, a rozpocząć go miała prezentacja zwycięzców konkursu wiedzy o Stanisławie Lemie. Jednakże dramat, jaki przeżywał wczoraj świat w związku z napadem na USA, spowodował, że zorganizowane przez Wydawnictwo Literackie urodzinowe spotkanie Stanisława Lema zakończyło się na części oficjalnej. Złożyły się na nią życzenia od prezydenta Krakowa Andrzeja Gołasia i wręczony pisarzowi Złoty Medal Kraków 2000 (– To, że Kraków został w miniołym roku jednym z 9 europejskich miast kultury, to także, a może przede wszystkim, Pana zasługa – mówił prof. Gołaś), życzenia od wojewody małopolskiego Ryszarda Masłowskiego – wraz z odznaczeniem „Zasłużony dla województwa małopolskiego”, oraz odczytany list gratulacyjny od pozostającego „z wyrazami najwyższego szacunku” premiera Jerzego Buzka.

Zresztą już powitalne „sto lat”, odśpiewane na stojąco przez licznie przybyłe do Centrum Biurowego Lubicz grono, wskazywało, że nastroju do zabawy nikt nie ma.

Złożono więc jedynie Jubilatowi życzenia (w kolejce ustawili się liczni profesorowie UJ, Sławomir Mrozek i naturalnie delegacja WL), nie realizując dalszego scenariusza spotkania, który obejmował m.in.: wiersze Ewy Lipskiej – ten, za zgodą Autorki, publikujemy, Ludwika Jerzego Kerna, Marka Oramusa, limeryki prof. Jerzego Jastrzębskiego, ulubione przez Jubilata piosenki.

Na szczęście, obchody związane z 80. rocznicą urodzin Stanisława Lema zaplanowano jeszcze na najbliższy weekend. (WAK)



To miał być radosny, utrzymany w konwencji buffo, wieczór...

Fot. Anna Kaczmarz

Dla Lema

Zbyt wielka mnie ogarnia trema, kiedy mam pisać wiersz dla Lema, To coś, jak gdyby zagrać szlema, gdy w kartach śladu rymu nie ma...

No i do tego science jeszcze, które przyprowadza nas o dreszczu i fiction wokół mknie na cokol, „fantomatyczna zupa” w oku.

I polityka, gdzie libretto pisane do liberum vetto łabędzim śpiewem się odciska na wirtualnych targowiskach.

Wyobraź sobie, Mistrzu Drogi, że mógłbyś twórcą być od jogi i w ascetycznej nowo-mowie stałbyś z narodem swym na głowie.

Albo do tego, in concreto, mógłbyś na zawsze być kobietą, albo, co gorsza, generałem, czy, nie daj Boże, kardynałem...

Na szczęście genius loci siła kosmiczną drózkę Ci uwiła, na której talent doskonały rozwijasz dla ludzkości chwały!

Pewnie tej sławy Ci zazdroszczą kosmici, którzy czasem goszczą na tamach prasy. Anarchiści. Futurologi i nudyści.

Neron z mamusią Agrypiną, owieczka Dolly wraz z rodziną, nie uwzględnione w grawitacji geny rodzimej radiostacji.

A Ty, Obłoczek Kosmogonii, pełen dystansu i ironii w słodszych przebywać wolisz sferach, na szczytach których: tort Sachera. Ad multos annos, Drogi Lemie!

Najlepszy Życzeń przyjm ode mnie! Eruption zdrowia niech Ci służy ponadczasowo oraz dłużej! Tego Ci życzę – i dużo więcej – poetka Lipska – najgoręcej!

EWA LIPSKA

Okno 1,500 x 1,500 w cenie 616 zł

bezpłatnie: pomiar, wycena, doradztwo techniczne

10 lat gwarancji

31-553 Kraków, ul. Fabryczna, tel./fax: (012) 413 54 79

GORAN® KNA

i drzwi PCV i Aluminium

JUŻ W OFERCIE OKNA DREWNIANE

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe „MEDICINA” zaprasza na bezpłatne

BADANIA KOLONOSKOPOWE JELITA GRUBEGO

realizowane w ramach programu badań przesiewowych raka jelita grubego, Bez skierowań badania wykonujemy u wszystkich bezobjawowych chorych w wieku 50-65 lat oraz u chorych w wieku 40-49 lat, u których w najbliższej rodzinie wystąpiła choroba nowotworowa.

Badania wykonywane są w siedzibie SCDZ „MEDICINA”, Kraków, ul. Barska 12, po wcześniejszej rejestracji

tel. 266-96-65, 266-50-62, 267-01-55

1887501G

(INF. WL.) W ciągu ostatniego czterolecia wyraźnie zmieniają się preferencje polityczne mieszkańców Krakowa – wynika z badań przeprowadzonych na 1500-osobowej grupie mieszkańców przez prof. Hieronima Kubiaka, socjologa z Uniwersytetu Jagiellońskiego, członka Stowarzyszenia „Kuźnica”. Autor badań twierdzi, że krakowianie wyraźnie przesuwają się w swoich postawach politycznych na lewo. Przyznaje jednak, że w porównaniu z resztą kraju w stolicy Małopolski wpływy SLD są nadal znacznie mniejsze i przez cztery lata wzrosły najmniej w stosunku do pozostałych regionów Polski.

Najlepiej obrazują to wyniki sondaży: obecnie koalicja SLD-UP uzyskuje poparcie w skali kraju wahające się między 47 a 55 proc., gdy w Krakowie – jak pokazują badania prof. Kubiaka – wynosi ono 30 proc. I choć Sojusz cieszy się największą sympatią ankietowanych, to jednak niewiele ustępuje mu Platforma Obywatelska. Przypomnijmy, że w reszcie kraju poparcie dla PO od kilku tygodni nie przekracza 14 proc., a najczęściej jest ono na poziomie 12 – 13 proc.

Badania prof. Kubiaka pokazują, że w dalszej kolejności mieszkańcy stolicy Małopolski chcą głosować na Prawo i Spra-

Ciągle najbardziej konserwatywny, ale...

Kraków przechyla się na lewo

wiedliwości. Akcję Wyborczą Solidarność Prawicy i Unię Wolności. Pozostałe partie uzyskują w sondażach śladowe poparcie w Krakowie.

Autor badań, które niedługo mają zostać opublikowane w książce „Portret polityczny miasta”, twierdzi, że między rokiem 1997 a 2001 nastąpiła polaryzacja postaw politycznych krakowian. Jeszcze 4 lata temu co drugi ankietowany określał się jako człowiek o poglądach centrowych, obecnie tak postępuje się o 6 proc. mniej badanych osób (44 proc.). Rośnie natomiast liczba tych, którzy przyznają się do lewicowych poglądów. W 1997 r. w 1500-osobowej grupie badanych tak określało swoją postawę polityczną 14 proc. osób, a po 4 latach ich odsetek wzrósł do 22 proc. I choć zwolenników prawicy jest w 2001 r. tylko nieco mniej niż w 1997 r., bo odpowiednio: 34 proc. i 36 proc., to jednak o ten elektorat zabiega kilka partii określających się jako prawicowe, kiedy lewica jest jedna.

Prof. Hieronim Kubiak za główną przyczynę prowadzącą do większej polaryzacji postaw

politycznych krakowian pomiędzy lewicę a prawicę uważa zwiększenie napięć społecznych wywołanych sytuacją ekonomiczną. W ciągu ostatnich 4 lat poczucie zagrożenia ekonomicznego zwiększyło się wśród mieszkańców Krakowa o 25 proc.

Jeśli chodzi o czynniki, które w największym stopniu mają wpływ na powstawanie konfliktów wśród krakowian, to na pierwszym miejscu jest różnica w zamożności. Następnymi w kolejności czynnikami kon-

fliktogennymi są: stosunek do przeszłości oraz, co może nieco dziwić, postawa wobec religijności.

Z pracy prof. Hieronima Kubiaka wynika jednak, że religijność krakowian w III Rzeczypospolitej nie maleje, co wyróżnia to miasto wśród innych ośrodków miejskich w Polsce. Religijność jednak nie ma praktycznego wpływu na postawę wobec poglądów politycznych. Kościół katolicki jest przede wszystkim traktowany, jak pokazują badania, jako instytucja

obsługująca wiernych, a ksiądz jest postrzegany przez krakowian jako osoba zamożna, co dla wielu osób jest wystarczającym powodem do okazywania niechęci wobec niego.

SLD największej zwolenników ma w Nowej Hucie, ale jednocześnie w tej dzielnicy jest najwięcej w całym mieście zwolenników ugrupowań ekstremalnych. Lewica więcej ma też zwolenników wśród kobiet niż mężczyzn.

O postawach politycznych krakowian powiedzieli nam:

Jak głosowali krakowianie podczas ostatnich wyborów

*** W 2000 r. podczas wyborów prezydenckich Aleksander Kwaśniewski otrzymał w Krakowie 39 proc. głosów, czyli o ponad 15 proc. mniej niż w całym kraju.** Andrzej Olechowski zebrał natomiast 32 proc., gdy całe Polskę – 17 proc. Większe poparcie w królewskim grzdzie niż w reszcie kraju dostał też Marian Krzaklewski, odpowiednio: 20 proc. i 14 proc.

*** W 1997 r. w wyborach parlamentarnych w Krakowie wygrała Akcja Wyborczą Solidarność, uzyskując 42-procentowe poparcie (33 proc. w całym kraju).** Drugie miejsce zajęła Unia Wolności – 21,2 proc. (13 proc. w całym kraju), trzecie Sojusz Lewicy Demokratycznej –

18,15 proc. (w reszcie kraju 27,5 proc.). Pozostałe ugrupowania nie przekroczyły 5-procentowego progu. Najwięcej głosów otrzymał Jan Rokita (AWS) – 60 tys., drugie miejsce zajął Andrzej Urbańczyk (SLD) – 53 tys., a trzecie Tadeusz Mazowiecki (UW) – 43 tys.

*** W 1995 r. w wyborach prezydenckich w czasie II tury na Lecha Wałęsę oddało głos 68,12 proc. krakowian** (w całym kraju 48,6 proc.), na Aleksandra Kwaśniewskiego – 31,88 proc. (w całym kraju 51,4 proc.)

*** W 1993 r. Unię Demokratyczną poparło w Krakowie 18,47 proc. (w całym kraju ponad 10 proc.),** Sojusz otrzymał 13,86 proc. (w całym kraju 31 proc.).

Policjanci grożą protestem włoskim

– Oszczędności mają swoje granice; po prostu w pewnym momencie musi to oznaczać gorszą pracę funkcjonariuszy – przyznaje Dariusz Nowak, rzecznik małopolskiej policji

(INF. WL.) Związki zawodowe służb mundurowych, które wysłały list do prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego w sprawie cięć budżetowych dotyczących policji, straży pożarnej i granicznej oraz więziennictwa, liczą na szybką reakcję. Policyjni związkowcy już teraz zapowiadają tzw. protest włoski.

Informacje o zamrożeniu płac, wstrzymaniu remontów i inwestycji oraz o blokadzie nowych etatów spowodowały, szczególnie w policji, spore zamieszanie. Nadkomisarz Janusz Łabuz z Krajowej Komisji Wykonawczej NSZZ Policjantów, przyznaje, że obecnie nastroje wśród funkcjonariuszy są fatalne.

– Te propozycje oznaczają, że w przyszłym roku dostaniemy połowę tego, co mieliśmy na wydatki rzeczowe w 2000 roku – twierdzi nadkomisarz Łabuz. – To nie tylko sprawa wstrzyma-

nia remontów, inwestycji, oszczędności na paliwie, ale braku ustawowych świadczeń, czyli niewypłacania na przykład sortów mundurowych czy dopłat urlopowych, których od kilku miesięcy już nie dostajemy. A przewiduje się przecież kolejne cięcia.

Już teraz polscy policjanci kredytują państwo kwotą 600 mln zł, tyle bowiem pieniędzy nie dostali w tym roku z tytułu ustawowych świadczeń. I wiadomo, że ich nie otrzymają, bo wojewodowie dostali już od rządu informacje o przyszłorocznych limitach finansowych dla tych służb, gdzie nic nie mówi się o nadrobieniu zaległości w dotychczasowych wypłatach tych świadczeń.

– Oszczędności w policji mają swoje granice; po prostu w pewnym momencie musi to oznaczać gorszą pracę funkcjonariuszy – przyznaje podinspektor Dariusz Nowak, rzecznik małopolskiej policji.

Największe obawy wszystkich służb mundurowych wzbudza oszczędzanie na odprawach wypłacanych funkcjonariuszom odchodzącym ze służby. Obecnie są to 6-miesięczne pobory – teraz planuje się je zastąpić 1-miesięcznymi. – Jeżeli to się potwierdzi, nastąpi masowy odpływ doświadczonych funkcjonariuszy – przyznaje podpułkownik Janusz Kierach, zastępca dyrektora Okręgowego Inspektoratu Służby Więziennej w Krakowie. – To chybiona kalkulacja, bo wielu pracowników odejdzie, a wyszkolenie nowych będzie kosztować więcej niż przewidywane oszczędności.

Tymczasem w więziennictwie już teraz jest bardzo źle. Centralny Zarząd Służby Więziennej ma budżet wyliczony na 65 tys. osadzonych, a już teraz jest ich w całym kraju 80,7 tys. Tygodniowo przybywa 700 skazanych i aresztowanych.

W Straży Granicznej nastroje są nieco lepsze – na tegorocz-

ną działalność pieniędzy nie powinno zabraknąć. – Ale to wynika z tego, że każdy wydatek szczegółowo analizujemy – mówi podpułkownik Mirosław Hakiel, komendant Karpackiego Oddziału Straży Granicznej.

Przedstawiciele służb mundurowych w liście do prezydenta straszą wzrostem przestępczości, przemytu, nielegalnej migracji, większym zagrożeniem pożarowym.

Na początku przyszłego tygodnia KKW NSZZ Policjantów podejmie decyzję w sprawie akcji protestacyjnej; powołano już odpowiedni sztab. Jeżeli rząd nie zrezygnuje z cięć w policji, sięgających 900 mln zł, nie skończy się na oflagowaniu i pikietach. – Nie wykluczamy, że po raz pierwszy dojdzie do protestu włoskiego – mówi nadkomisarz Łabuz. – Funkcjonariusze, dopóki nie skończą jednej czynności, nie podejmą kolejnej.

(MADE)

PKS-y zatrudniają 53 tysiące osób

Autobusy nie pojadą

(INF. WL.) W czwartek, 27 września o godz. 10 staną autobusy PKS w całej Polsce. Strajk będzie trwał do godz. 12 – postanowiły wczoraj wszystkie centralne związkowe działające w 175 Przedsiębiorstwach Państwowej Komunikacji Samochodowej.

– Tylko za pierwsze półrocze skarb państwa jest nam winien 250 mln złotych tytułem refundacji strat, jakie ponosimy w wyniku przewozu osób uprawnionych do ulgowych przejazdów – mówi Tadeusz Chwastek, przewodniczący Krajowej Sekcji Transportu PPKS NSZZ „Solidarność”. – Sytuacja ekonomiczna przedsiębiorstw jest coraz słabsza, coraz częściej pracownicy zamiast pensji otrzymują po 300 złotych zaliczki. Jeśli budżet państwa nie zwróci nam naszych pieniędzy, będziemy zmuszeni zaprzestać honorowania prawa naszych pasażerów do przejazdów ulgowych.

Związkowcy podkreślają, że z jednej strony ustawodawca

Prof. RYSZARD LEGUTKO, filozof, historyk idei, wykładowca UJ: – Wyniki potwierdzają to, co i bez nich niemal wszyscy wiedzą: krakowianie są zorientowani bardziej konserwatywnie niż reszta kraju, ale też nieuchronną rzeczą jest, że część dotychczasowych zwolenników prawicy, zde gustowana stylem rządzenia krajem, zamierza w tych wyborach oddać głos na SLD. Nie przewiduję jednak, żeby przesunięcie na lewo postaw politycznych krakowian było trwałe. Moim zdaniem, w największym stopniu chęć głosowania na SLD wynika z oceny rządów prawicy w latach 1997 – 2001.

Prof. JACEK WASILEWSKI, socjolog z UJ: – Kraków zawsze wykazywał daleko idącą powściągliwość w głosowaniu na lewicowe ugrupowania. Teraz – na co wszystko wskazuje – ta powściągliwość u krakowian osłabła, ale, moim zdaniem, wynika ona głównie z dużego rozczarowania wobec dokonani obozu rządzącego w ostatnich 4 latach. I nawet mieszkańcy królewskiego grodu mają dość nieporadności, jaką wykazywały w rządzeniu ugrupowania prawicowe, a zwłaszcza ciągłych podziałów i kłótniowości wewnątrz tej formacji. Nie wykluczam jednak, że za 4 lata będziemy mieć do czynienia z odwróceniem sytuacji, a właściwie powrotem krakowian do głosowania na prawicę. WŁODZIMIERZ KNAP

Zebraliśmy już 546 273 zł 5 gr

Okażmy serce

Dzięki ofiarności Czytelników „Dziennika Polskiego”, Słuchaczy Radia Plus i Widzów Telewizji Kraków na specjalnym koncercie pomocy dla powodzian zebraliśmy już 546 273 zł 5 gr.

Apelujemy o dalsze wpłaty. Numer konta: Wydawnictwo Jagiellonia SA, Bank Handlowy, Oddział w Krakowie – 10301188-44592232, „Pomoc dla powodzian”. (GS)

158 gmin powodziowych

(INF. WL.) 158 małopolskich gmin znalazło się w wykazie gmin poszkodowanych przez powódź.

Artur Paszko, rzecznik prasowy wojewody małopolskiego, zapewnił nas, że w wykazie gmin znalazły się wszystkie te, które wojewoda wymienił w swoim wniosku. – Wprawdzie nie mamy jeszcze ostatecznej weryfikacji strat, ale wniosek o uznanie gmin za poszkodowane przez powódź został sporządzony po wstępnej weryfikacji szkód powodziowych – stwierdził rzecznik.

Gmina uznana za poszkodowaną przez powódź ma prawo do starań o dotację z budżetu państwa na odbudowę zniszczeń, może także starać się o pomoc zbożową dla rolników. Mieszkańcy mają prawo do preferencyjnych kredytów na odbudowę lub remont domów zniszczonych przez powódź. (GEG)

Zakopiańska sonda po odwołaniu dyrektora TPN

Za i przeciw Byrcynowi

(INF. WL.) W dzień po decyzji o odwołaniu Wojciecha Gąsienicy-Byrcyna przeprowadziliśmy uliczną sondę, pytając w centrum Zakopanego, co o odwołaniu dyrektora Tatrzańskiego Parku Narodowego sądzą osoby mieszkające pod Tatrami.

Stała mieszkanka Zakopanego: – Nie rozprzedał do tej pory Tatr, za to należał mu się podziękowania, ale też blokował wszelkie nowe inwestycje.

Sprzedawca obwarzanków przy Krupówkach: – To źle, że go odwołali, choć można dyskutować, czy nie robił zbyt dużych ograniczeń i czy nie był zbyt restrykcyjny. Chwałę go, bo dba o przyrodę.

Handlarz oscypkami: – To, co robił Byrcyn, to dyktatura. Jak on mógł wprowadzić takie wysokie ceny dla dzieci za bilety wstępu do parku!

Zatrudniona w telekomunikacji: – Dobrze, że go zwolnili. Na region trzeba patrzeć perspektywicznie, bez ruchu turystycznego

Zakopane nie istnieje. Na całym świecie są parki, ale nie funkcjonują jako oaza zamknięta przed ludźmi.

Dorożkarz: – Dawno powinni go zwolnić! Śnieg z armatki mu przeszkadzał, a ja jako zakopiańczyk nie mogę wjechać do Doliny Kościeliskiej ani nad Morskie Oko! Mogę tylko dowozić ludzi do szlabanu, a dalej wiozę gościa Bukowiany. Pracownicy parku odcięli dla dorożek fragment Drogi pod Regłami, zniszczyli mostek, przez który dowoziliśmy ludzi od „Romy” w stronę Doliny ku Dziurze.

Taksówkarze pod Domem Handlowym „Granit”: – Jako do człowieka, nie do niego nie mamy, ale w 90 procentach zgadzamy się z odwołaniem. Przez jego nadmierną ochronę kolejka na Kasprowy Wierch jest nie zmodernizowana, a jak klient stoi 4-6 godzin przed kasą, to i więcej naśmiec, i więcej wydepce. Poza tym, przez taką politykę namnożyło się „koników”, którzy za bilety na Kasprowy biorą trzy razy tyle, ile wynosi nominalna cena.

Sprzedająca regionalne pantofle: – To wstyd, że on człowiek tutejszy, a nie potrafi się dogadać z ludźmi.

Zebrane przez nas głosy z pewnością nie odzwierciedlają poglądów wszystkich mieszkańców. Większość zapytanych o opinie podkreślało, że są dobre i złe strony odwołania, lecz wymieniane przez nich argumenty wskazują, że wśród miejscowych były dyrektor ma mało obrońców. (RAV)

Ode mnie

Dwa w jednym

Minister Tokarczuk swoją decyzją spała dwa życiorysy naraz – dyrektora Byrcyna i swój. Z tym, że swój raczej na zawsze. TOMASZ DOMALEWSKI

W Hucie Sendzimira

Czas na układ

(INF. WŁ.) W drugiej połowie listopada powinna być znana skala przedstawionego do postępowania układowego zadłużenia Huty Sendzimira. Prezes zarządu huty Piotr Janeczek szacuje, iż będzie to 700-800 mln złotych.

Negocjacje z wierzycielami mają doprowadzić do uprawnienia układu.

- Uważam, że postępowanie układowe jest najlepszym wyjściem nie tylko dla huty, ale także dla jej wierzycieli - powiedział wczoraj prezes Janeczek. Dodajmy, że do ostatniej chwili niektórzy wierzyciele starali się zablokować wydanie decyzji o wszczęciu układu. Wnioski o upadłość HTS składały spółki Belmer i Inkasso Reform. Decyzja o układzie jest niezaskarżalna, więc w praktyce hucie nie grozi w najbliższym czasie upadłość.

W poniedziałek (pisaaliśmy o tym we wczorajszym wyda-

niu „Dziennika”) krakowski sąd podjął decyzję o otwarciu postępowania układowego HTS z wierzycielami. Układ zostanie zaproponowany ok. 800 wierzycielom.

Prezes Janeczek poinformował wczoraj, że zarząd chciałby, aby do puli objętej postępowaniem układowym włączone zostały także wyemitowane przez hutę euroobligacje. W 1998 roku huta wyemitowała euroobligacje o łącznej wartości 50 milionów dolarów, z których do wykupu zostało 42 miliony dolarów. Data wykupu przypada na lipiec 2003 roku. Wczoraj poinformowano, że bank powiernik emisji został poinformowany o propozycji włączenia euroobligacji do postępowania układowego.

Prezes huty Piotr Janeczek poinformował wczoraj, że po siedmiu miesiącach 2001 roku strata netto HTS wzrosła do 136,2 miliona złotych, a przy-

choy ze sprzedaży do 1,4 milarda złotych.

Po pierwszym półroczu (6 miesiącach) strata huty wyniosła 103,2 miliona złotych przy przychodach na poziomie 1,2 milarda złotych.

Do największych dłużników HTS należą spółki skarbu państwa. Ich nazw oficjalnie się nie wymienia, jednak wiadomo, że są to spółki węglowe, krakowski zakład energetyczny i Polskie Koleje Państwowe.

Przypomnijmy, że Huta Sendzimira stara się o kredyt na modernizację walcowni gorącej blach. W maju Rada Ministrów zdecydowała o przyznaniu gwarancji na ten kredyt. Zdaniem zarządu HTS, wprowadzenie postępowania pomoże w podpisaniu umowy kredytowej. - Będziemy kontynuować negocjacje dotyczące kredytu i gwarancji rządowych jesienią - poinformował prezes Janeczek. (DER)

Prognoza Merrill Lynch

Zaciskanie pasa

Przy silnym politycznym poparciu kierownictwa SLD Markowi Belce uda się wprowadzić oszczędnościowy program budżetowy, choć elementem niepewności pozostanie dodatkowo dalsze spowolnienie wzrostu PKB w 2002 roku - uważają analitycy Merrill Lynch.

Typowany na ministra finansów w przyszłym rządzie SLD Marek Belka pracuje z obecną ekipą w Ministerstwie Finansów i najprawdopodobniej wprowadzi w życie cięcia proponowane przez Jarosława Bauca. Doradcą Belki jest Lajos Bokros, który opracował program oszczędnościowy dla Węgier w latach 1994-95.

W niepełnym wciąż planie Belki analitycy ML dostrzegają sześć elementów. Dwa najważniejsze to tymczasowy podatek od importu, który wnioskoby do budżetu 11 mld zł, czyli ok. 1,4 proc. PKB oraz opodatkowanie zysków od zainwestowanego

kapitału, co przyniosłoby 5 mld zł, czyli ok. 0,6 proc. PKB.

Pozostałe oszczędności to: zniesienie niektórych wyjątków od podatku VAT, podniesienie akcyzy, reforma systemu zasiłków socjalnych, tak by trafiały tylko do najbardziej niejących, oraz zamrożenie progów podatkowych.

- Znosi się na to, że posunięcia te jako oznaczające rzeczywiste zacieśnienie polityki fiskalnej zostaną wprowadzone z początkiem 2002 roku, umożliwiając tym samym RPP dalsze rozluźnianie polityki monetarnej. To z kolei powinno przyczynić się do ożywienia gospodarki w późniejszych miesiącach 2002 roku - stwierdza ML.

Według ML osiągnięcie wzrostu PKB na poziomie 2 proc. w 2001 roku tak, jak zakłada Ministerstwo Finansów, będzie możliwe tylko wtedy, jeśli w drugim półroczu dynamika wzrostu będzie wyższa niż w pierwszym i wyniesie 2,5-2,7 proc. (PAP)

Agencja prywatyzuje

Zanim upadną

(INF. WŁ.) Dobiega końca prywatyzacja małych i średnich przedsiębiorstw prowadzona przez Agencję Prywatyzacji (AP). Obecnie w jej portfelu znajduje się jeszcze 205 podmiotów. Jednak zdaniem Waldemara Szczepańskiego, prezesa AP, tylko około stu spółek uda się sprywatyzować. Pozostałe, ze względu na złą sytuację ekonomiczną, upadną, zanim znajdą się inwestorzy chętni do ich zakupu.

Na liście spółek prywatyzowanych przez AP znajduje się siedem zakładów z województwa podkarpackiego oraz dziesięć z Małopolski. Skarb państwa posiada w tych spółkach od 22,5 do 80 proc. Prywatyzowane przez AP przedsiębiorstwa reprezentują przemysł elektromaszynowy, spożywczy, farmaceutyczny i chemiczny, budowlany i ceramiczny oraz transport. Większość z prywatyzowanych przedsiębiorstw jest w dobrej kondycji ekonomiczno-financej.

Prezes Waldemar Szczepański szacuje jednak, że spośród wszystkich 205 spółek znajdujących się w gestii AP

co najmniej połowy nie uda się sprywatyzować.

- Niektóre z nich są w tak trudnej sytuacji ekonomicznej, że nie zdążymy znaleźć dla nich inwestora - mówi Szczepański. - Poza tym obserwujemy w tym roku znacznie mniejsze zainteresowanie przedsiębiorstwami przygotowanymi do prywatyzacji.

Obawy inwestorów budzi nie tyle kondycja samych spółek, ile sytuacja całej gospodarki. Zdarzały się przypadki, że potencjalny nabywca wycofał się z przetargu, godząc się na przepadek wadium.

Waldemar Szczepański uważa jednak, że do końca roku uda się sprzedać około 50 spółek, czyli więcej niż w ubiegłym roku, kiedy nabywców znalazło 35 przedsiębiorstw. Od początku swojej działalności (1997 r.) AP sprywatyzowała 92 firmy. Łączna wartość transakcji zrealizowanych przez agencję wyniosła 560 mln zł. Wpływy z prywatyzacji trafiły do budżetu państwa. AP utrzymuje się z prowizji w wysokości 4 proc. pobieranych od zawartych transakcji. (ET)

Bezrobocie w sierpniu

Absolwenci na zasiłek

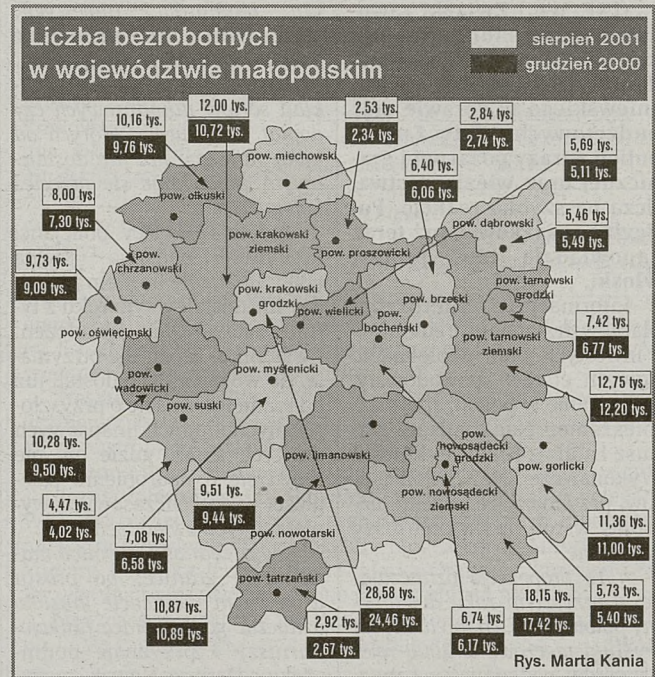
(INF. WŁ.) W sierpniu nieznacznie wzrosła liczba bezrobotnych w Małopolsce - podaje Wojewódzki Urząd Pracy w Krakowie. W lipcu odsetek osób pozostających bez pracy wyniósł 12,6 proc. W całej Polsce stopa bezrobocia wzrosła do 15,9 proc.

Bezrobocie w ostatnich miesiącach rośnie, głównie ze względu na zwiększony napływ tegorocznych absolwentów, którzy rejestrują się w urzędach pracy. W ciągu wakacji liczba wzrosła dwukrotnie. Obecnie na listach bezrobotnych w Małopolsce znajduje się 10 tys. 895 absolwentów (5,5 proc. w stosunku do wszystkich bezrobotnych). W porównaniu do roku poprzedniego zmieniła się struktura wykształcenia wśród tej grupy osób pozostających bez pracy. Nieznacznie wzrósł odsetek osób z dyplomami wyższych uczelni, spadł natomiast udział absolwentów szkół zawodowych. Najliczniejszą grupę osób w tej kategorii bezrobotnych stanowią natomiast osoby z wykształceniem policealnym i średnim zawodowym.

Spółród 20 urzędów pracy działających w Małopolsce, aż

15 odnotowało wzrost bezrobocia w ubiegłym miesiącu. Niezmiennie trudna sytuacja panuje na Nowosądecku, gdzie

powiatu gorlickiego. Wysoki odsetek osób pozostających bez pracy odnotowano w innych regionach Małopolski:



gdzie bez pracy jest co czwarty mieszkaniec. Ponad dziesięcioprocentowe bezrobocie panuje także na terenie

powiatu olkuskiego i limanowskiego (17,2) oraz dąbrowskiego (17,1 proc.). (ET)

■ **POLACY W INTERNECIE.** Dostęp do Internetu deklarowało w sierpniu 20,5 proc. respondentów, czyli tyle samo co w lipcu tego roku. W tym czasie rzeczywiście korzystało z Internetu około 15 proc. badanych wobec 16,5 proc. w maju - podał OBOP wyniki sierpniowych badań. Odsetek deklarujących dostęp do Internetu oznacza, że może być to ok. 8 mln Polaków.

■ **DROŻSZY OLEJ.** PKN Orlen podwyższa od dzisiaj cenę hurtową oleju napędowego o 24 zł na tonie, cena benzyny nie zmienia się. Także Rafineria Gdańska SA podnosi hurtową cenę oleju napędowego o 15 zł na tonie.

■ **UMOWA Z DANIA.** Rząd zgodził się na podpisanie umowy z Danią w sprawie unikania podwójnego opodatkowania i zapobiegania uchylaniu się od opodatkowania.

■ **SKŁADKA KUSI POLITYKÓW.** Według PSL w ustabilizowaniu finansów publicznych może pomóc korekta systemu ubezpieczeń społecznych, m.in. przejściowe ograniczenie części składki przekazywanej przez ZUS do Powszechnych Towarzystw Emerytalnych.

■ **WZROST NA WSCHODZIE.** Gdy światowej gospodarce grozi recesja, kraje poradzieckie osiągają coraz lepsze wskaźniki - napisał w „Financial Times” znany specjalista ds. tego regionu Anders Aslund.

■ **MNIEJ WYPIJEMY.** W tym roku po raz pierwszy od ośmiu lat nie wzrosło w Polsce. Przedstawiciele branży twierdzą, że spadek sprzedaży to wynik wzrostu podatku akcyzowego. (PAP)

Koniunktura			
↓ WIG 20	1115,41	(-2,8%)	
↑ Wandalex	1,44 zł	(8,3%)	
↓ Kompas	8,50 zł	(-15,8%)	
↑ 1 dolar*	4,2165 zł	(0,37%)	
↓ 1 marka*	1,9353 zł	(-0,39%)	
↑ ropa naftowa**	27,19 - 27,24 USD		
*) kurs średni NBP			
**) cena otwarcia na Międzynarodowej Giełdzie Paliw w Londynie za baryłkę ropy Brent z Morza Północnego, z dostawą natychmiastową			
			(\$)

Kursy w kantorach - w złotych

■ **KRAKÓW** - dolar, skup: 4,200, sprzedaż: 4,270, marka, skup: 1,910, sprzedaż: 1,980, funt, skup: 6,030, sprzedaż: 6,250, frank fr. skup: 0,5680, sprzedaż: 0,5780, frank szw. skup: 2,450, sprzedaż: 2,520, szyling, skup: 0,2715, sprzedaż: 0,2810.

■ **NOWY SĄCZ** - dolar, skup: 4,150, sprzedaż: 4,250, marka, skup: 1,910, sprzedaż: 1,970, funt, skup: 6,040, sprzedaż: 6,230, frank fr., skup: 0,566, sprzedaż: 0,590, frank szw., skup: 2,470, sprzedaż: 2,540, szyling, skup: 0,2710, sprzedaż: 0,2795, korona czeska, skup: 0,1085, sprzedaż: 0,1150, korona słowacka, skup: 0,0850, sprzedaż: 0,0920.

■ **TARNÓW** - dolar, skup: 4,155, sprzedaż: 4,210, marka, skup: 1,910, sprzedaż: 1,935, funt, skup: 6,040, sprzedaż: 6,120, frank fr., skup: 0,5650-0,5680, skup: 0,5810-5830, frank szw., skup: 2,455, sprzedaż: 2,510, szyling, skup: 0,2698, sprzedaż: 0,2730-0,2750.

■ **RZESZÓW** - dolar, skup: 4,120-4,130, sprzedaż: 4,230, marka, skup: 1,900-1,910, sprzedaż: 1,950-1,960, funt, skup: 6,000-6,020, sprzedaż: 6,150, frank fr., skup: 0,5650-0,5670, skup: 0,5830-0,5850, frank szw., skup: 2,420-2,440, sprzedaż: 2,600-2,610, szyling, skup: 0,2700, sprzedaż: 0,2800.

■ **OŚWIĘCIM** - dolar, skup: 4,165, sprzedaż: 4,265, marka, skup: 1,910, sprzedaż: 1,940 funt, skup: 6,000, sprzedaż: 6,150, frank fr., skup: 0,5660, sprzedaż: 0,5810, frank szw., skup: 2,440, sprzedaż: 2,510, szyling, skup: 0,2700, sprzedaż: 0,2745. (DER), (PAW), (EWAF), (JT), (KIM)

Tabela NBP nr 176/2001 (z 11 IX)

		Kurs średni	zmiana w %
Australia	1 AUD	2,1695	0,59
Austria	1 ATS	0,2751	-0,36
Belgia	100 BEF	9,3830	-0,39
Czechy	1 CZK	0,1110	-0,18
Dania	1 DKK	0,5087	-0,37
Estonia	1 EEK	0,2419	-0,41
Finlandia	1 FIM	0,6366	-0,39
Francja	1 FRF	0,5770	-0,40
Grecja	100 GRD	1,1108	-0,39
Hiszpania	100 ESP	2,2749	-0,39
Holandia	1 NLG	1,7176	-0,39
Irlandia	1 IEP	4,8061	-0,39
Japonia	100 JPY	3,4645	-1,03
Kanada	1 CAD	2,7018	0,75
Luksemburg	100 LUF	9,3830	-0,39
Norwegia	1 NOK	0,4754	0,00
Portugalia	100 PTE	1,8880	-0,39
Niemcy	1 DEM	1,9353	-0,39
USA	1 USD	4,2165	0,37
Szwajcaria	1 CHF	2,4981	-0,32
Szwecja	1 SEK	0,3971	-0,43
Węgry	100 HUF	1,5030	0,05
W. Brytania	1 GBP	6,1332	-0,50
Włochy	100 ITL	0,1955	-0,36
strefa euro	1 EUR	3,7851	-0,39

Otwarte Fundusze Emerytalne wartości jednostek rozrachunkowych z 10.09.2001 r.

OFE	10-09-2001	07-09-2001	zmiana w proc.
AIG		11,76	
ALLIANZ POLSKA	12,15	12,15	0,00
BANKOWY	11,26	11,27	-0,09
COMMERCIAL UNION	12,87	12,89	-0,16
DOM	12,96	13,00	-0,31
EGO	12,71	12,74	-0,24
KREDYT BANK	11,84	11,83	0,08
NATIONALE NEDERLANDEN	12,77	12,81	-0,31
SAMPO	12,93	12,96	-0,23
PBK ORZEŁ	12,88	12,91	-0,23
PEKAO	12,37	12,38	-0,08
POCZTYLION	12,22	12,25	-0,24
POLSAT	13,26	13,27	-0,08
PZU (Złota Jesień)	12,27	12,28	-0,08
RODZINA	13,07	13,07	0,00
SKARBIEC-EMERYTURA	12,34	12,38	-0,32
WINTERTHUR	12,87	12,89	-0,16
ZURICH SOLIDARNI	12,62	12,65	-0,24

11 września 2001 r.

Notowania Giełdy Papierów Wartościowych

sesja nr 2148

Notowania rynku jednolitego									
KURS		AKCJE	Ostatni kurs zł	Zmiana %*	OBRÓT		Rynek	P/BV C/WK	P/E C/Z
Min. zł	Maks. zł				Wartość (tys. zł)	Wolumen (sztuki)			
21,50	46,00	7Bulls	22,50	0,0	0,0	0	R	5,91	x
20,30	27,00	AmerBank	21,00	0,0	1,3	30	P	0,83	119,2
1,19	1,96	Ampli	1,19	-15,0	0,6	250	W	0,56	8,0
1,70	5,10	Animex	1,90	0,0	0,0	0	P	39,83	2,4
8,00	22,90	BCZ	9,00	0,0	0,0	0	R	12,68	x
0,90	2,95	Beefsan	1,00	0,0	0,0	20	W	0,35	7,6
4,26	16,00	Best	5,85	-0,8	0,1	10	P	x	x
5,50	19,20	Będzin	6,80	-9,3	0,0	1	W	0,32	x
8,00	14,95	Bielbaw	8,05	-15,7	3,2	200	R	0,18	x
0,92	18,10	Budopol	1,24	0,0	0,0	0	W	0,61	x
1,03	3,00	Bytom	2,50	-3,8	0,2	34	P	0,54	x
0,72	2,95	CenStalGd	0,77	-3,8	0,0	15	R	0,18	x
0,81	35,00	Clif	32,00	-4,5	0,6	10	W	4,4	16,6
11,70	36,00	Compensa	19,70	0,0	0,2	5	P	15,53	x
1,60	23,30	D24	1,73	1,8	3,3	980	P	3,69	58,5
0,78	2,80	Della	1,05	0,0	0,0	0	W	0,46	x
0,77	39,50	Drosed	33,50	0,0	13,4	200	P	0,91	10,1
1,29	54,20	Ekodrob	1,32	-14,8	0,3	96	R	0,86	x
1,16	2,82	ElmontWar	1,35	-6,9	2,5	921	P	0,28	9,4
1,30	3,70	Enap	3,00	0,0	0,0	0	R	1,99	x
2,40	16,80	Energopol	2,76	0,0	0,0	2	R	0,2	x
0,58	13,00	Espebepe	0,61	1,7	0,2	200	P	x	x
1,00	5,13	Famot	3,86	0,0	0,0	0	W	1,58	x
1,52	5,50	Fasing	1,68	0,0	0,0	0	W	0,14	x
1,63	5,50	Ferrum	3,74	0,0	0,0	0	P	0,34	x
0,96	7,30	Fon	1,02	0,0	0,0	0	W	0,46	x
2,00	24,00	Forte	2,48	0,0	0,4	81	P	0,4	x
2,37	29,00	Fortis	26,00	0,0	7,3	140	P	0,82	21,4
2,80	32,90	Gant	2,90	0,0	0,0	0	W	0,82	13,1
2,70	7,60	Garbarnia	7,55	4,9	544,1	36097	R	0,86	x
4,11	20,30	GKI	20,20	0,0	0,0	0	W	1,48	33,5
2,94	21,10	GPRED	2,94	-1,0	9,2	1547	P	0,69	x
3,20	8,85	Hutmen	6,00	3,4	0,0	1	P	0,21	x
5,65	22,90	Hydrogd	22,90	0,0	0,0	0	P	1,07	12,9
11,50	27,00	Hydrobud	11,95	0,0	0,0	2	R	0,47	7,0
1,20	32,00	IBS	1,40	-2,1	0,2	77	R	0,23	x
1,20	23,90	Indykpol	20,70	2,5	0,6	15	P	1,14	8,7
5,95	30,90	Instalkrk	7,35	0,0	0,0	0	R	1,28	18,1
0,73	10,00	Instal	0,78	-1,3	1,2	800	R	0,24	x
0,72	255,00	Izolacja	205,00	0,0	0,0	0	P	2,17	x
10,05	400,00	Kable	11,60	0,9	0,6	25	P	0,5	12,0
0,75	28,00	Krak Brokers	0,75	-7,4	8,0	5298	W	0,4	x
1,62	8,00	KrakChemia	1,76	0,0	1,4	410	R	0,23	x
1,80	5,30	KZWM	3,85	0,0	0,0	0	W	0,67	x
1,85	9,50	LTL	8,00	0,0	0,0	2	W	1,45	x
1,25	11,00	Lubawa	1,35	-1,5	0,4	140	R	0,19	8,2
1,20	3,01	ŁDA	1,37	0,0	0,0	0	R	0,3	x
0,80	7,60	Łukbut	0,80	0,0	0,0	0	R	0,4	x
1,10	8,65	Masters	1,89	-0,5	0,0	1	R	0,47	x
1,57	4,60	Milmet	4,48	4,2	0,0	1	R	0,27	x
3,00	8,50	Morliny	7,95	0,0	0,0	0	P	0,42	14,7
1,13	15,65	Murawski	1,38	0,0	0,0	0	W	x	x
0,85	19,80	Muza	18,80	-0,5	35,5	944	R	1,2	24,8
1,71	21,00	Nafta	2,20	0,0	0,3	60	R	0,31	x
1,61	9,90	NDA	9,35	0,0	0,0	0	P	0,55	3116,4
7,50	21,00	Novita	17,90	2,3	9,0	250	P	1,16	13,9
0,74	2,41	Odlownie	1,45	-2,7	0,1	50	W	x	x
1,62	5,60	Paged	1,85	-0,5	0,0	12	P	0,21	x
3,95	8,00	Pekabex	5,10	0,0	2,0	200	W	0,29	10,2
15,00	21,00	Pekpol	16,50	0,0	0,0	0	P	0,72	39,6
1,62	10,50	Pemug	2,55	0,0	0,0	0	R	0,3	x
11,10	36,70	Pepes	11,55	0,0	44,7	1932	P	0,19	2,6
10,00	14,30	Permedia	11,00	0,0	0,0	0	W	1,21	7,9
5,70	25,10	Polar	5,80	1,8	2,5	216	P	0,54	x
46,00	80,20	Polla Kutno	75,00	3,4	1055,7	7039	P	1,64	15,2
5,90	24,90	Polina	6,00	0,0	0,0	0	R	0,19	x
13,60	18,70	Polnord	14,35	0,0	24,9	853	R	0,60	2,9
13,50	20,60	Ponar	16,00	0,0	1,8	55	R	0,56	206,9
16,00	35,00	Pozmeat	26,00	0,0	0,0	0	R	0,75	x
10,00	17,00	PPWK	12,00	-0,8	10,8	449	R	0,95	22,5
3,54	6,40	Prochem	5,45	2,8	0,2	21	P	0,64	x
2,92	6,00	Protektor	3,99	0,0	0,0	0	W	0,36	x
1,04	2,90	Próchnik	1,05	-4,5	0,1	50	P	0,96	x
8,60	14,20	Ropczyce	9,70	0,0	1,3	67	P	0,44	5,6
25,00	43,00	Sanok	27,00	0,0	0,3	5	P	0,82	22,2
1,21	4,31	Sanwil	1,60	0,0	0,0	0	R	0,23	x
3,60	12,90	Skotan	3,85	0,0	0,0	5	W	0,30	2,8
13,05	19,50	Stomil B	14,00	0,0	0,0	0	P	0,40	7,2
7,40	22,50	Suway	8,95	0,0	2,3	128	W	0,50	x
0,61	3,80	Tonsil	0,63	-3,1	0,3	251	P	x	x
0,36	1,60	TUP	0,39	0,0	0,0	0	W	0,22	x
7,00	15,20	TU Europa	9,60	0,0	0,2	10	W	1,70	12,0
11,60	21,00	Unimil	15,35	0,0	0,0	0	R	0,65	5,8
17,00	29,20	Visco	26,80	-0,4	148,0	2764	R	1,06	10,1
6,10	10,60	Vistula	6,50	0,8	0,6	45	P	0,32	4,7
3,61	7,65	Wafapomp	4,45	6,0	20,4	2300	R	0,37	x
2,61	4,40	WFM Oborniki	2,90	-1,7	2,1	362	P	0,48	x
19,25	34,60	Wistil	30,20	0,7	6,6	107	R	0,33	3,0
47,50	75,00	WKSM	71,00	0,0	0,0	0	R	1,12	24,6
7,60	16,80	Wółczanka	7,60	0,0	13,3	874	P	0,22	6,9
4,95	9,75	ZEG	5,40	0,0	0,0	0	W	0,21	8,2
18,00	40,30	ZEW	18,10	0,6	4,1	127	P	0,58	x

Wartości indeksów giełdowych

	KURS		Zmiana dzienna (w %) zamk./zamyk.
	Otwarcia	Zamknięcia	
WIG	12 912,30	12 634,98	-1,8
WIG 20	1 155,64	1 115,41	-2,8
MIDWIG	900,08	899,40	-0,3
NIF	49,65	50,55	0,0
WIRR	1 779,63	1 763,46	-1,0
TECHWIG	626,93	589,02	-4,6
WIG-BANKI	17 513,42	17 455,50	-0,5
WIG-BUDOW	11 293,50	11 328,12	-0,7
WIG-INFO	8 650,81	8 192,60	-3,9
WIG-SPOZYW	7 185,46	7 167,47	-0,3
WIG-TELEKOM	9 192,02	8 536,71	-5,3

Co będzie dzisiaj?

Trudno pisać giełdowy komentarz w takiej chwili. Co będzie dzisiaj? Jak zinterpretować czynnik: „zmasowany atak terrorystyczny w USA, zawieszenie notowań na Wall Street, ewakuacja finansistów w Londynie, alarm bombowy na giełdzie we Francji”?

Proгноzy są jednoznaczne. Czeka nas wyprzedaż akcji, a bezpośrednim powodem jest sytuacja w Stanach Zjednoczonych. Inwestorzy w Europie sprzedawali wczoraj akcje pod wpływem informacji zza oceanu.

W Warszawie nie było masowej wyprzedaży. Gdy nadeszły wieści z Nowego Jorku, sesja w Polsce kończyła się. Reakcja będzie dzisiaj.

Pieniądz jest bezduszny, więc popatrzmy na rynek chłodnym okiem. Ocena fundamentalna spółek notowanych na warszawskim parkiecie podpowiada, że wypadałoby kupować. Jednak sytuacja makroekonomiczna nie jest najlepsza, a oczekiwanie na wzrost gospodarczy pod koniec roku nie spowoduje magicznych wzrostów.

Analiza techniczna nie daje jasnej odpowiedzi na pytanie, w którą stronę podaży rynek. Wydaje się jednak, że poziomy dna wyznaczone przez wykresy „technicznych” w tej sytuacji szybko zostaną osiągnięte.

Nadchodzi trudny czas dla giełdowych inwestorów.

JACEK ŚWIDER

Notowania ciągłe - podsumowanie

KURS		AKCJE	KURS		Zmia- na %*	OBRÓT		Ry- nek	P/BV C/WK	P/E C/Z
Min. zł	Maks. zł		Otwarcia zł	Zamknię- cia zł		Wartość (tys. zł)	Wolumen (sztuki)			
Akcje										
0,91	5,90	4Media	1,21	1,16	-3,3	335	138809	R	2,15	x
43,50	124,00	Agora	47,60	45,50	-3,4	3473,6	36819	P	2,73	12,5
16,55	41,10	Agros	18,50	18,00	-2,4	14,3	392	P	0,68	x
15,20	42,00	Amica	15,20	15,40	-1,3	41	1331	P	0,50	x
41,30	69,80	AMS	60,00	60,00	0,0	12,7	106	P	3,83	38,6
8,70	14,50	Apator	11,15	11,15	0,5	6,7	300	R	0,8	17,9
11,75	31,50	Apexim	16,50	15,50	-5,8	72,1	2299	R	x	x
1,05	6,90	Atlantis	1,47	1,45	0,0	6,4	2205	P	0,74	x
11,50	19,25	Bauma	15,00	14,80	-4,5	29,8	1000	R	1,51	13,7
0,80	19,50	Beton Stal	1,11	1,18	6,3	7,2	3160	R	x	x
45,50	70,60	Bank Handlowy	54,00	53,60	-0,7	178,4	1652	P	0,98	26,7
3,48	9,70	BIG BG	3,81	3,75	-1,6	256,7	33739	P	1,18	x
4,08	8,65	Boryszew	4,80	4,70	-4,1	34,1	3595	P	0,95	8,9
64,00	86,00	BOS	—	71,40	0,0	0	0	P	1,61	135,0
145,00	248,00	BPH	183,00	184,00	-0,5	27,2	74	P	1,08	20,0
82,40	145,50	BRE	99,20	95,50	-3,8	17178,1	87972	P	0,97	7,0
17,00	30,10	Budimex	19,65	20,00	0,5	656,5	16387	P	0,93	11,0
27,70	43,70	BZWBK	35,40	35,70	-0,8	2468,6	34422	P	1,21	22,0
4,30	13,90	Centrozap	5,55	5,40	-2,7	27,4	2500	P	x	x
19,40	32,20	Cersanit	20,50	21,00	1,9	89,9	2134	P	1,96	8,9
37,00	109,00	Comarch	39,00	37,30	-3,1	988,3	12991	P	2,17	24,3
71,60	130,50	ComputerLand	75,10	73,00	-2,5	1760,5	11797	P	3,77	19,2
17,00	44,00	CSS	17,65	17,65	-1,4	1,6	45	R	1,68	15,5
24,60	43,50	Debic	29,60	29,00	-1,0	1019,4	17139	P	0,73	25,4
73,00	140,00	Echo	85,80	85,80	0,4	93,3	548	P	1,40	8,5
12,90	28,00	Efekt	22,80	22,80	0,0	13,7	300	R	1,28	34,4
104,00	215,50	EFL	216,00	215,00	0,0	1599,1	3696	P	2,22	25,5
17,10	30,20	Elektrobudowa	19,65	20,10	0,0	39,7	1000	P	1,33	x
17,00	59,30	Elekttrim	22,00	20,50	-3,8	13937	329344	P	0,48	0,6
0,96	3,44	Elektroex	1,41	1,27	-9,3	279,4	103116	P	0,39	1,4
14,20	37,00	Elkop	—	16,80	0,0	0	0	W	0,57	x
5,15	32,00	Elizab	—	5,40	0,0	0	0	P	0,22	x
22,00	44,50	Energopld	26,50	26,60	-1,8	12,4	233	P	0,58	x
10,10	27,00	Energopn	15,30	16,70	6,8	6,1	2	P	0,55	x
0,34	10,50	Eurobud	0,37	0,34	-8,1	91,1	845	P	1,04	x
17,30	39,70	Exbud	18,50	18,30	-0,3	3,1	845	P	1,04	x
15,35	20,70	Farmacon	19,80	20,70	6,7	497,4	12308	P	0,94	6,5
13,90	25,00	Framtschach	19,00	19,15	0,8	1231,2	31913	P	1,52	5,2
1,60	4,20	Getin	1,69	1,47	-13,2	163,2	45691	R	1,33	x
36,00	59,50	Grajewo	53,30	53,30	-5,7	3,2	30	P	1,33	9,5

Akcje NFI

1.18	4.80	01NFI	3.05	3.03	-1.3	22.3	3 667	0.50	33.79
2.32	2.02	02NFI	1.64	1.59	-0.6	42.2	13 332	0.33	x
2.75	7.40	03JUPITER	2.81	2.80	-1.1	268.7	47 604	0.39	x
3.12	4.36	04PRO	3.42	3.50	2.6	20.1	2 978	0.56	x
1.44	3.18	05VICT	1.85	1.89	-0.5	15.3	4 130	0.40	x
2.33	4.98	06MAGNA	3.75	3.90	0.0	13.0	1 691	0.57	x
1.09	3.45	07NFI	1.33	1.27	-4.5	28.6	10 819	0.36	x
6.00	9.90	08OCTAVA	9.50	9.75	-0.5	236.9	12 453	0.92	x
3.95	6.05	09KIWIAT	4.70	4.75	0.0	13.7	1 453	0.45	x
1.76	5.30	10FOKSAL	2.05	2.19	3.3	29.4	6 901	0.40	x
0.82	2.40	12PIAST	0.97	1.00	0.0	33.0	16 895	0.30	x
2.21	3.88	13FORTUNA	3.54	3.64	-0.3	61.7	8 641	0.61	115.28
3.00	5.80	14ZACH	3.33	3.50	2.6	33.9	4 960	0.53	69.21
3.04	4.95	15HETMAN	4.91	4.94	0.0	228.2	23 148	0.58	12.04

Obligacje skarbowe (trzyletnie)

		TZ0202	100,80	101,00	0,1	328,7	1 601			
		TZ0203	101,80	102,30	0,5	334,5	1 614			
		TZ0204	101,00	101,00	0,0	352,8	1 718			
		TZ0502	101,75	101,65	0,0	787,5	3 805			
		TZ0503	102,10	102,15	-0,2	166,1	800			
		TZ0504	101,00	101,05	0,0	729,1	3 544			
		TZ0802	101,30	101,35	0,0	396,1	1 922			
		TZ0803	101,10	100,80	-0,7	155,8	759			
		TZ0804	99,00	99,50	-0,4	479,0	2 369			
		TZ1101	100,18	100,22	0,0	630,1	3 090			
		TZ1102	101,35	101,45	-0,5	246,1	1 193			
		TZ1103	100,60	100,95	0,0	359,1	1 755			

Fundusze inwestycyjne	11-09-2001	zmiana w %
Arka 3 (małych spółek)	11,82	-1,25
	12,31	
Arka 1 (dużych spółek)	11,78	-1,67
	12,27	
Arka 2 (ochrony kapitału)	15,75	0,06
	15,99	
CA IB SFIO (rynku pieniężnego)	1453,00	0,05
CA IB OFI (renomow. spółek)	109,38	-1,17
	112,76	
CA IB OFI (dpw)	131,54	0,05
	132,20	
CA IB OFI TOP AMERYKA	73,75	0,00
	76,85	
CA IB OFI TOP EUROPA	76,10	-0,18
	79,27	
CA IB SFIO DŁUŻNY PLUS	132,36	0,08
	108,36	
CA IB SFIO (zrównoważony)	0,97	-1,29
	1,00	
SEB 1	111,80	-1,06
	116,45	
SEB 2	155,64	0,06
	155,64	
SEB 3	94,57	-1,71
	98,51	
SEB 4	121,77	-0,20
	122,38	
SEB 5	110,75	0,04
	111,31	
PBK Atut 1	8,41	-1,06
PBK Atut 2	18,39	0,11
PBK Atut 3	4,89	-1,41
PBK Atut 4	4,78	-1,65
PBK Atut 60 plus	10,27	-0,58
PBK Atut V	100,13	-0,10
DWS (zrówn.)	187,39	-0,76
	194,89	
DWS (dpw)	157,98	0,10
	158,77	
DWS (akcji)	182,28	-1,02
	191,39	
DWS (akcji plus)	75,79	-1,56
	75,79	
DWS (pieniężny)	132,20	0,05
DWS (emerytalny)	12,01	-0,50
	12,31	
DWS (specjalistyczny FIO)	1021,00	0,04
	1021,00	
DWS (pieniężny plus)	117,62	0,03
	117,62	
Eurofundusz 1A	138,56	-0,84
	142,11	
Eurofundusz 1B	138,56	-0,84
Eurofundusz 2A	80,27	-1,68
	82,33	
Eurofundusz 2B	80,27	-1,68
Eurofundusz 3A	183,05	0,03
	183,05	
Eurofundusz 3B	183,05	0,03
Eurofundusz 4A	78,87	-1,79
	80,89	
Eurofundusz 4B	78,87	-1,79
Invesco ZFIO	81,55	0,18
	84,98	
Invesco Akcji OFI	6,25	-1,57
	6,51	
Invesco ZPD FIO	9,91	0,10
	9,91	
Invesco Pd OFI	14,73	0,14
	14,80	
GTFI Skarbowy RP	117,87	0,03
GTFI Premium PK	118,10	0,03
GTFI OS	115,42	0,20
GTFI Salomon FIO	98,90	-0,10
ING (akcji) *	99,48	-1,11
	104,72	
ING (zrówn.) *	120,38	-0,45
	126,05	
ING (obligacji) *	122,83	0,33
	125,13	
ING (emerytalny) *	99,36	-0,28
	103,50	
ING (gotówkowy) *	139,66	0,10
UnikORONA (zrówn.)	104,14	-0,97
	109,62	
UnikORONA (pien.)	94,65	0,03
	94,65	
UnikORONA (akcji)	51,13	-1,60
	53,82	
UniGLOBAL	23,15	-0,56
	24,37	
UniXXI Wiek	95,10	-0,30
	100,11	
UnikORONA (obligacje)	126,24	0,02
	127,52	
UniDynamic Europa	36,38	-0,49
	38,29	
Pioneer 1	92,37	-1,01
	96,72	
Pioneer 2	25,45	0,04
	25,62	
Pioneer 3	16,72	-1,70
	17,51	
Pioneer 4	4,13	-2,36
	4,32	
Pioneer 5	80,78	0,99
	84,59	
PKO/CS (obligacji)	132,28	0,00
	132,28	
PKO/CS (stab. wzrostu)	75,84	-0,41
	76,61	
PKO/CS (zrówn.)	67,55	-0,79
	68,93	
PKO/CS (akcji)	158,27	-1,51
	161,50	
PKO/CS (skarbowy)	1079,04	0,00
	1084,48	
PZU POLONEZ (dp)	64,65	0,05
	64,97	
PZU KRAKOWIAK (akcji)	48,64	-0,84
	50,93	
PZU MAZUREK (zrównow.)	63,39	-0,08
	66,38	
Skarbiec (Kasa)	180,15	0,03
	180,15	
Skarbiec (Kasa 2)	1,00	0,05
	1,00	
Skarbiec (Waga)	117,41	-1,26
	124,24	

*) ING - wycena dnia poprzedniego Na szarym tle – maksymalna cena zakupu

Obroty (w tys. zł)

Notowania:

- | | |
|--------------------|-----------|
| ◆ ciągłe akcje | 212 301,8 |
| ◆ ciągłe akcje NFI | 1046,9 |
| ◆ jednolite akcje | 1 986,7 |

Liczba transakcji na rynku akcji

10 441

Kursy akcji (bez NFI)

W górę

Bez zm

W dół

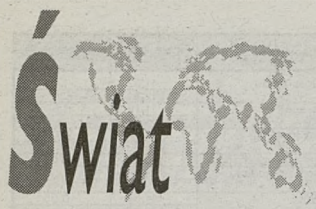
Nie har

RIC HALL

Uwaga

P – spółki z rynku podstawowego,
R – spółki z rynku równoległego,

- * zmiany proc. kursów oznaczają różnicę między ostatnim kursem podczas danej sesji a ostatnim kursem z sesji poprzedniej (zamknięcie do zamknięcia, fixing do fixingu); w przypadku braku obrotu na papierze wartości kursu z poprzedniego notowania i zmianę na „0,00”



Nadzwyczajna ostrożność

Wczorajsze ataki terrorystyczne sparaliżowały życie w Stanach Zjednoczonych. Wszędzie przewidziano nadzwyczajne środki ostrożności.

W Dystrykcie Kolumbii, gdzie znajduje się stolica USA – Waszyngton, gubernator wprowadził stan wyjątkowy. W Nowym Jorku ewakuowano i zamknięto giełdę New York Stock Exchange oraz wszystkie inne rynki papierów wartościowych. Główna giełda pozostanie nieczynna również dzisiaj. Ewakuowano większość drapaczy chmur na Manhattanie, w tym siedzibę główną ONZ. Większość nowojorskich uniwersytetów i szkół jest zamknięta, w tym Columbia oraz New York University. Władze NASA nakazały natychmiastowe zamknięcie wszystkich centrów Agencji. Dotyczy to również siedziby władz NASA w Waszyngtonie. Zabezpieczono przed zamachami promy kosmiczne: Atlantis, Discovery, Columbię i Endeavour. (PAP)

George Jacubi:

Operacja militarna

– Palestyńskie organizacje terrorystyczne nie są na tyle silne finansowo, by zorganizować zamach terrorystyczny na taką skalę, jak wtorkowe ataki w USA – uważa George Jacubi, Syryjczyk wykładający język arabski na UW.

– Palestyńskie organizacje terrorystyczne byłyby zdolne do takiego ataku, gdyby wziąć pod uwagę ich desperację. Nie sądzę jednak, żeby miały one odpowiednio zaplecze, przede wszystkim finansowe – powiedział PAP Jacubi. Dodał, że to, co zdarzyło się w USA „nie jest operacją terrorystyczną, ale militarną”. (PAP)

Kamikadze XXI wieku

Eksperci o tragicznych wydarzeniach



Pożar Pentagonu po ataku terrorystycznym, gdy na budynek spadł samolot. Część budynku zawałowała się. Fot. Will Morris (PAP/AP)

Ataki lotnicze w stylu kamikadze, które we wtorek zniszczyły nowojorski World Trade Center i uszkodziły Pentagon w Waszyngtonie, są bezprecedensowym wydarzeniem w dziejach lotnictwa cywilnego – twierdzą eksperci.

– Jest to prawdopodobnie jeden z najśmielszych ataków terrorystycznych, jakich do tej pory dokonano gdziekolwiek na świecie. To nie jest akt terroryzmu, to jest akt wojny – powiedział Reutersowi współpracownik czasopisma „Jane's Intelligence Review”, ekspert lotniczy Chris Yates.

– Porwać jednocześnie dwa czy trzy samoloty i przeprowadzić tego rodzaju atak. Nie mogą sobie przypomnieć, by wcześniej w historii lotnictwa cywil-

nego zdarzyło się coś takiego” – zaznaczył Yates.

Z kolei Paul Wilkinson z Ośrodka Studiów nad Terroryzmem powiedział Reutersowi, że tego rodzaju samobójczych ataków lotniczych nie było od czasu japońskich kamikadze z II wojny światowej.

– Użycia samolotu w ten sposób jako swego rodzaju samobójczej latającej bomby nie widziano od czasu drugiej wojny światowej. Jest to nowe zjawisko w terroryzmie międzynarodowym, by ludzie tak postępowali. Grożono tym od czasu do czasu, ale niestety to pierwszy wypadek, gdy się to stało. Powraca przekonanie, że lotnictwo cywilne jest wciąż jednym z naj podatniejszych na ataki celów – powiedział Wilkinson.

Według Yatesa, przeprowadzenie tego rodzaju akcji wymaga znacznego zaplecza logistycznego, „ale na całym świecie jest jedno lub dwa ugrupowania terrorystyczne, mające prawdopodobnie takie możliwości”.

Gdy 26 grudnia 1994 roku francuskie siły specjalne oparowały na lotnisku w Marsylii Airbusa Air France, uprowadzonego wcześniej z Algieru przez tamtejszych terrorystów, ówczesny francuski minister spraw wewnętrznych Charles Pasqua oświadczył, że celem porwania było dokonanie eksplozji samolotu podczas przelotu nad Paryżem. Jak poinformował Pasqua, przy zabitych terrorystach znaleziono znaczną ilość materiałów wybuchowych. (PAP)

W polskiej ambasadzie i konsulatach

Bezpiecznie

Minister spraw zagranicznych Władysław Bartoszewski zapewnił, że wszystkie polskie placówki dyplomatyczne w USA są bezpieczne. Nie wiadomo jednak, czy Polacy ucierpieli we wtorkowych zamachach w tym kraju.

– Jedyna sytuacja trudna, ale nie niebezpieczna, występuje w Konsulacie Generalnym na Manhattanie, gdzie są – z powodu blokad bezpieczeństwa – odcięte wszelkie drogi dostępu – poinformował szef Ministerstwa Spraw Zagranicznych.

Bartoszewski powiedział również, że „nastąpiła lokalna panika wykupywania żywności” i szefowa konsulatu

Agnieszka Magdziak-Miszewska – podobnie jak Amerykanie – „też wykupuje żywność, żeby móc zatrzymać pracowników, którzy nie dojadą do swoich domów”.

Poniżej podajemy numery telefonów awaryjnych, pod którymi można uzyskać informacje na temat wtorkowych katastrof w USA i ewentualnych ofiar:

Przedsiębiorstwa lotnicze: American Airlines 00-1-800-245-0999, United Airlines 00-1-800-932-8555, World Trade Center: Morgan Stanley 00-1-888-883-4391, Pentagon: 00-1-877-663-6772. (PAP)

Dwa miliony rodaków

Rozmowa ze STANISŁAWEM TROJANIAKIEM, wiceprezesem Związku Podhalan w USA

– Ilu Polaków przebywa w rejonie Nowego Jorku i w New Jersey?

– Metropolia nowojorska to największe skupisko polonijne w Stanach Zjednoczonych. Jest nas tutaj około dwóch milionów Polaków w dwóch stanach.

– Czy Polacy, mieszkający na Podhalu, dzwonią do Pana i pytają o los swoich krewnych?

– Oczywiście. Dzwonią z Polski, dzwonią z Chicago, dzwonią z każdej strony. Wszyscy martwią się o swoją rodzinę i znajomych. Ciężko w tej chwili cokolwiek powiedzieć o oso-

bach, które tam mogły zginąć. Na razie nie jest nawet znana liczba ofiar.

– Mieszka Pan w Clifford, w New Jersey, zaledwie dwadzieścia minut drogi od Manhattanu. Czy widział pan na własne oczy atak terrorystów na World Trade Center?

– Mnie nie było wtedy w domu, bo wyjechałem w przeciwną stronę od Manhattanu. O tym, co się stało, usłyszałem w radiu. Żona widziała ten drugi samolot, który uderzył w World Trade Center.

Rozmawiał: MICHAŁ M. KOWALSKI

Napastnicy będą ukarani

Prezydent Bush w dowództwie sił strategicznych

Po ataku na nowojorski World Trade Center prezydent George W. Bush wylądował w bazie lotniczej Offutt w Nebrasce, gdzie mieści się dowództwo sił strategicznych USA – podała agencja Reuters.

Bush opuścił Luizjanę, gdzie chwilowo zatrzymał się w drodze do Nebraski, zapewniwszy reporterów, że wszystkie konieczne środki zmierzające do zapewnienia bezpieczeństwa obywatelom USA zostały podjęte, a Ameryka schwyta i ukarze odpowiedzialnych za ataki.

W bazie lotniczej Offutt znajdują się bombowce strategiczne, okręty podwodne z rakietami balistycznymi i międzykontynentalne pociski balistyczne.

Tymczasem rzecznik Białego Domu Ari Fleischer poinformował z pokładu prezydenckiego samolotu, że pierwsza dama Ameryki Laura Bush oraz córki prezydenta, Barbara i Jenna Bush zostały przewiezione w bezpieczne miejsce. Fleischer dodał, że prezydent Bush rozmawiał z małżonką przed opuszczeniem bazy sił powietrznych Barksdale w Luizjanie. (PAP)

Upokorzenie

Po tym, co wczoraj stało się w Ameryce, żyjemy już w innym, jeszcze straszniejszym świecie. Wbrew naszym marzeniom, oczekiwaniom i zapewnieniom polityków – nie ma na nim bezpiecznych miejsc. Terrorystyczny atak rozszalałych desperatów wstrząsnął naszą cywilizacją, grzebiąc równocześnie tysiące niewinnych ofiar.

Przygotowujący zbrodniczą akcję wybrali World Trade Center, wiedząc dobrze, że wszystkie telewizje świata będą przez wiele godzin transmitowały sceny, znane do tej pory jedynie z najbardziej katastroficznych filmów. Doskonale przygotowani fanatycy upokorzyli sprawność i gotowość amerykańskich służb obronnych.

Można się tylko modlić, by na tym się skończyło.

TOMASZ DOMALEWSKI

Z ostatniej chwili

Szczegółowe informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. (012) 619-92-33.

LAST MINUTE!!! - CHORWACJA

Riwiera Kasztelańska
hotel, wyżywienie - szwedzki stół, autokar lux, ubezpieczenie, pilot

17.09 - 26.09 - **865,00 zł**
ZNIŻKI DLA DZIECI
dzieci do lat 4 - **260,00 zł**,
dzieci 4 - 12 lat - od **650,00 zł**

Wycieczka objazdowa
Plitwickie Jeziora, Riwiera Kasztelańska, Trogir, Split, Wodospady KRK, wyspa Korcula, Dubrownik

28.09 - 6.10 - **1050,00 zł**
SAMOLOT: Turcja, Tunezja, Kreta, Egipt, Wyspy Kanaryjskie, Majorka, Cypr, Maroko

CENY LAST MINUTE!!!
„JUVENTUR” Kraków, ul. Sławkowska 1, tel. 422-24-37, 422-80-97

„WĘDROWIEC”
30-105 Kraków, ul. Kościuszki 16,
tel. (012) 427 13 27, 294 01 56,
biuro@wedrowiec.krakow.pl
Członek Krakowskiej Izby Turystyki

CHORWACJA - WYSPA KORČULA - 11 dni
LUX APARTAMENTY
Od 740 zł za apartament 10 noclegów

Wycieczki objazdowe
Rejsy do Ziemi Świętej i Egiptu IX-X

Grecja	22.09-05.10.01	610 zł	Praga	21.09-24.09.01	390 zł
Wiedeń	14.09-18.09.01	590 zł	Budapeszt	25.09-28.09.01	455 zł
Litwa	19.09-23.09.01	620 zł	Francja	28.09-07.10.01	1650 zł
Turcja 2 tyg.	- 26.09.01	1719 zł	Sycylia	20.09-30.09.01	1395 zł

TURYSTA
Kraków, pl. Szczepański 6,
tel. 422-81-64, 422-52-47
Tarnów, Rynek 2, tel. (014) 621-04-32

CHORWACJA
NIESAMOWITE OBNIŻKI!!!
SUPERCENY!!!
Półwysep Istria - Rovinj
9 noclegów, hotel, wyżywienie, lux autokar
18.09 - 29.09, cena 799 zł
dziecko do 4 lat - 280 zł
dziecko 4-12 lat - 699 zł

Dalmacja - Vodice
9 noclegów, hotel z basenem, wyżywienie (bufet), lux autokar
24.09 - 5.10, cena 999 zł
dziecko do 5 lat - 290 zł
dziecko 5-12 lat - 899 zł

EUROTUR
Rok zał. 1990
KRAKÓW: ul. Westerplatte 12,
tel.: 422 70 88, 421 67 46,
ul. Sławkowska 25, tel. 422 88 48

Last Minute!
KRETA - Lato
17.09 - 01.10
Studio Baladinos**
bez wyż. **1440,-**
Studio Elena***
bez wyż. **1550,-**
Hotel RIA***
wyż. 2 x **1990,-**
CYPR 10.17.09
Hotel Sand Beach**
śniadania **1447,-**

Ceny podane w zł
Cena zawiera: bilet lotniczy, zakwaterowanie, transfer, opieka polskiego rezydenta, wyż. w/g wyboru, podatek VAT.

AIR TOURS POLAND
CENTRUM PODRÓŻY

Lotnisko Kraków-Balice
Hala Przyłotów, I piętro
Tel./fax (012) 639-32-55
e-mail: centrum_podrozy@waw.pdi.net

CENTRUM LAST MINUTE
czynne codziennie 9.00-21.00

COSTA DE ALMERIA	14 DNI	3*	2 POSIŁKI	1039 DM
TUNEZJA	14 DNI	3*	2 POSIŁKI	999 DM
CYPR	7 DNI	3*	ŚNIADANIA	979 DM
PORTUGALIA	7 DNI	3*	2 POSIŁKI	899 DM
TENERYFA	7 DNI	2,5*/3*	2 POSIŁKI	999 DM
MAJORKA	14 DNI	3*	ALL INCLUSIVE	1499 DM
DOMINIKANA	12 DNI	3*	ALL INCLUSIVE	1509 DM
MALEDIWY	14 DNI	3*	2 POSIŁKI	1809 DM
JAMAJKA	14 DNI	3*	ŚNIADANIA	1779 DM

www.rainbowtours.pl

RAINBOW TOURS

Super Last Minute

19.09. 13 dni (HB)

Kampania
htl Giulivo**** **1190 zł**

Costa Brava
htl Fragata** **999 zł**
htl Cartagonova*** **1111 zł**
htl Esplendit**** **1222 zł**

Sycylia
htl San Pietro*** **1333 zł**

NOCLEGI TRANZYTOWE + ZWIEDZANIE

MORZE WAKACJI
Stradom 19, tel. 292 24 43
Krowoderska 24, tel. 633 55 11

Płonące wieże



Po pierwszym ataku płonie jedna z wież gmachu World Trade Center w Nowym Jorku



Drugi samolot uderzył w drugą wież budynku WTO



Wali się jedna z dwóch wież budynku WTO w Nowym Jorku



Spanikowani nowojorczyki przed katedrą św. Patryka patrzą w dół ulicy Fifth Avenue w kierunku wieżowca WTO na Manhattanie
Fot. PAP/AP/ABC

DZIENNIK POLSKI

EDUKACJA

KONFERENCJE · KURSY · SZKOLENIA

Dodatek ukaże się 18 IX 2001 r.

Do reklamy na łamach dodatku zachęcamy ośrodki szkoleniowe i konferencyjne oraz firmy organizujące konferencje, kursy, szkolenia itp.

Szczegółowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-89, 619-92-33, 619-92-34.

piąty AS, już w kioskach

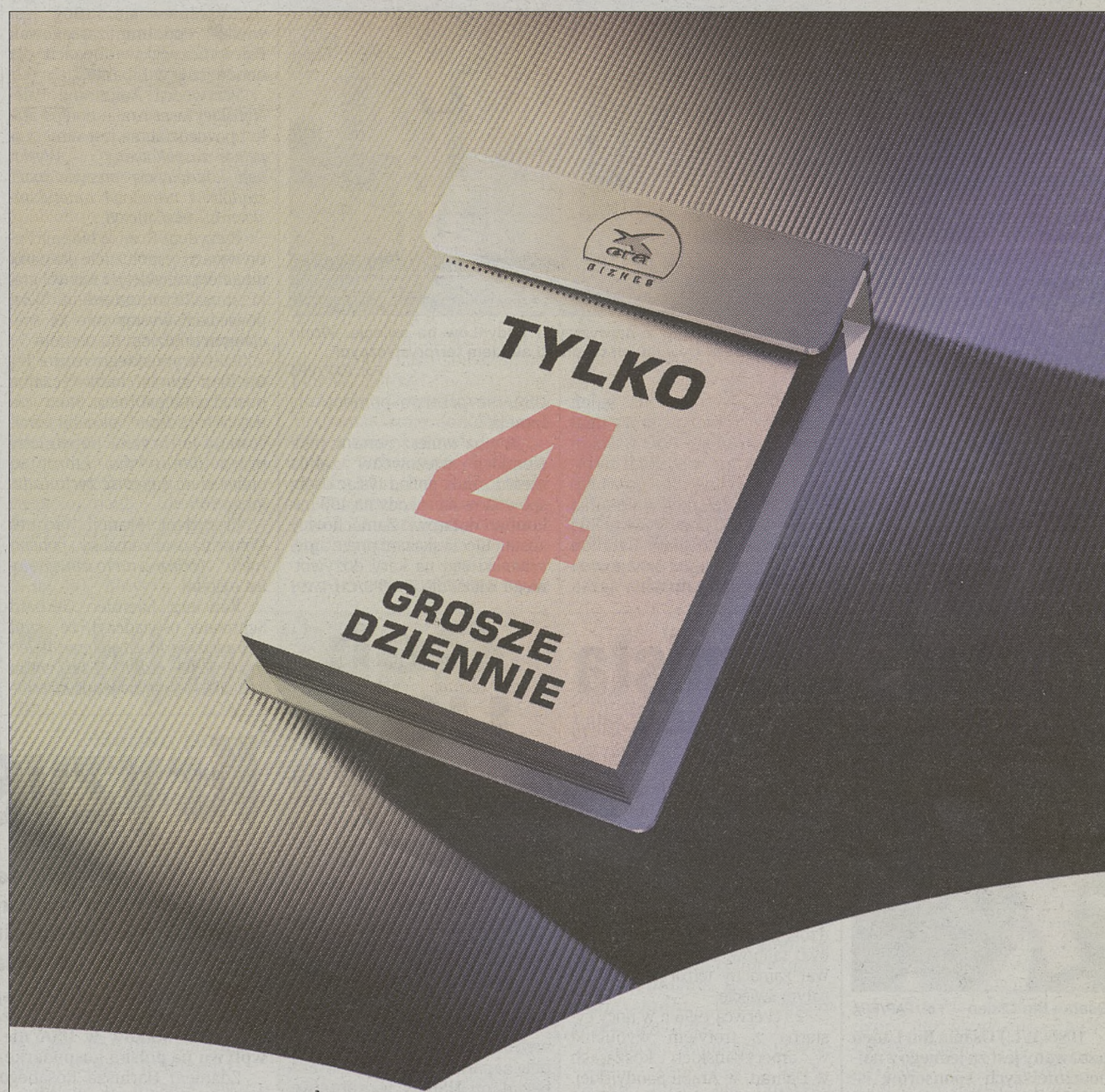


piąty AS, już w kioskach

Jakość w ramach okien



www.okfens.com.pl
infolinia: 0 801 301 113



Nowa oferta* Era Biznes zapewni Twojej firmie niskie koszty użytkowania telefonów komórkowych – tylko 4 grosze dziennie.

Teraz miesięczny abonament za jeden z dwóch zakupionych w niniejszej ofercie telefonów kosztuje tylko 1 zł netto przez pół roku. Oznacza to, że za złotówkę miesięcznie możesz wykonać 440 połączeń do 30 sekund oraz wysłać 40 SMS-ów**. Nasz Doradca Biznesowy skontaktuje się z Tobą w celu przedstawienia szczegółów oferty.

Jesteśmy do Twojej dyspozycji: 0 801 602 602***, 602 962 000****.

Oferta aktualna do 30 września 2001 r. lub do wyczerpania zapasów telefonów.

Siemens
S35i

1 zł netto
/przy wyborze
taryfy Biznes 100
lub Biznes 220/



W ofercie także inne atrakcyjne telefony.

- waga: 99g
- wymiary: 118x46x21 mm
- maks. czas czuwania 180 godz.
- maks. czas rozmów 300 min
- alarm wibracyjny
- głosowe wybieranie numerów
- funkcja dyktafonu
- przeglądarka WAP



www.era.pl

* Oferta dla Klientów instytucjonalnych posiadających numer REGON, przy aktywacji w taryfie Biznes 220, Biznes 100 lub Biznes 45. Szczegółowy regulamin oferty dostępny u Twojego Doradcy Biznesowego.
** Przy aktywacji telefonów w taryfie Biznes 220.

Era Biznes. I osiągniesz więcej.

*** Oplata za każdą rozpoczętą minutę połączenia jak za jeden impuls wg taryfy TP S.A. przy rozmowie z telefonu stacjonarnego.
**** Oplata za połączenie zgodna z cennikiem sieci komórkowej, z której wykonywane jest połączenie.

Największe centrum handlowe na świecie

World Trade Center

Nowojorski World Trade Center zbudowano w latach 1966 - 1973 za 750 milionów dolarów. Było to największe centrum handlowe na świecie, złożone z 7 budynków.

Zlokalizowany na Manhattanie, był symbolem amerykańskiej - a nawet światowej - potęgi finansowej. Dwa najwyższe budynki WTC, zniszczone we wtorkowym ataku terrorystycznym, miały po 110 pięter i wznosiły się na wysokość 411 metrów. Były najwyższe w mieście, a licząc z antenami telewizyjnymi - na świecie. Obecnie najwyższym na świecie budynkiem jest malezyjski Petronas Tower w Kuala Lumpur (452 metry).

Podczas silnych wiatrów każda z wież odchylała się od pionu o trzy stopy. Wraz z umieszczonymi na dachu antenami WTC osiągał aż 526 metrów. Gdyby całe szkło użyte do konstrukcji obydwu wież stopić w szklaną taśmę szeroką na 20 cm, ciągnęłaby się na 65 mil. W kompleksie pracowało 50 tys. ludzi w 350 firmach i organizacjach, a dziennie odwiedzało go 70 tys. turystów. Na parterze mieściło się ponad 60 sklepów. W 1993 r. na 107. piętrze drugiej z wież zbudowano sławny taras widokowy, z którego rozciągał się widok na odległość 45 kilometrów. Pierwsza wieża mieściła elegancką restaurację pod nazwą Windows of The World.



Dwie wieże jednego z najwyższych budynków na świecie, World Trade Centre w Nowym Jorku, przed atakiem terrorystycznym
Fot. PAP/EPA

WTC przetrwał już jeden atak terrorystyczny, który miał miejsce 26 lutego 1993 r. Dokończyła go grupa arabskich terrorystów, która wysłała po zamachu list do redakcji dziennika „New York Times”. Określiła się w nim jako piąty batalion Armii Wyzwolenia i zapowiedziała dalsze zamachy, jeżeli

USA nie przerwą pomocy dla Izraela.

Bomba umieszczona w podziemiach wieżowców zabiła sześć i raniła ponad tysiąc osób; spowodowała szkody na 400 milionów dolarów. Zamachowcy zostali ujęci i skazani przez amerykański sąd na kary dożywotniego więzienia. (PS/CH/PAP)

Świat przerażony

Tylko Palestyńczycy świętują zamach na USA

Cały świat z przerażeniem przygląda się wtorkowej fali ataków terrorystycznych w USA. Do Waszyngtonu napływają kondolencje i zapewnienia o gotowości do niesienia pomocy.

Atmosfera świętowania panuje natomiast wśród Palestyńczyków na Zachodnim Brzegu Jordanu. Według relacji Associated Press, na ulice wyległy tłumy, śpiewając: „Bóg jest wielki”. Podobnie zareagowali Palestyńczycy w obozach dla uchodźców w Libanie.

Przywódcą Autonomii Palestyńskiej Jaser Arafat potępił ataki i powiedział, że jest nimi „zupełnie zszokowany”. - Wystanem kondolencje prezydentowi, rządowi i narodowi amerykańskiemu - oświadczył.

Prezydent Rosji Władimir Putin wyraził współczucie dla narodu amerykańskiego i nazwał ataki „strasznymi tragediami”. Zapowiedział wystąpienie ze specjalnym orędziem do narodu.

Szef brytyjskiego rządu Tony Blair zwołał nadzwyczajne posiedzenie gabinetu. Jako „zło naszych czasów” określił zamachy terrorystyczne, popełnione przez „fanatyków, którzy są obojętni na świętość życia ludzkiego”.

Prezydent Francji Jacques Chirac nazwał zamachy „potwornymi”. - Nie ma na to innego słowa - dodał.

Kancelarz Niemiec Gerhard Schroeder oświadczył, że „rząd z najwyższą mocą potępia te terrorystyczne ataki”. Szef rządu zwołał w tej sprawie posiedzenie

Federalnej Rady Bezpieczeństwa.

- Włochy stoją po stronie Stanów Zjednoczonych - zapewnił prezydent Carlo Azeglio Ciampi w telegramie do prezydenta Busha. Zdaniem Ciampiego, „wspólnota międzynarodowa musi wspólnie odpowiedzieć na te odrażające akty”.

Sekretarz generalny NATO George Robertson oświadczył, że „w najmocniejszych możliwych słowach” potępia „bezsensowne ataki, których dokonano właśnie na Stany Zjednoczone”. - Kieruję wyrazy współczucia do narodu amerykańskiego, ofiar i ich rodzin - dodał.

(PAP/AP)



Na wieść o zamachach terrorystycznych w USA Palestyńczycy w obozach dla uchodźców w Libanie zaczęli wiwatować i strzelać w powietrze.
Fot. PAP/EPA

Opętany islamista



Osama Bin Laden Fot. PAP/EPA

(INF. WL.) Osama Bin Laden uznawany jest za jednego z najpotężniejszych sponsorów islamskiego terroryzmu w świecie. Po ojcu, milionerze i przedsiębiorcy budowlanym z Arabii Saudyjskiej, odziedziczył około 500 milionów dolarów. W wieku 20 lat wyruszył do Afganistanu, gdzie w szeregach mullahów walczył z Armią Radziecką.

Za własne pieniądze sformował i uzbroił oddział ochotników z Egiptu, Jemenu, Algierii i Arabii Saudyjskiej. Po wojnie w Afganistanie Bin Laden zajął się wspieraniem fundamentalistycznych ruchów muzułmańskich na całym świecie. Stał się przywódcą nieformalnej międzynarodówki islamistycznej.

Władze Arabii Saudyjskiej odebrały mu obywatelstwo i chciały aresztować. Bin Laden wyjechał do Sudanu i posługując się fałszywym saudyjskim pasz-

portem podróżował po całym świecie organizując zamachy terrorystyczne.

Pod naciskiem Amerykanów Saudyjczycy zmusili Bin Ladena do wyjazdu. Krótko przebywał w Somalii, gdzie szkolił Somalijskich do walki z oddziałami amerykańskimi, a następnie przeniósł się do Afganistanu, rządzonego przez bliskich mu ideowo talibów. Stamtąd organizował zamachy terrorystyczne na całym świecie.

25 czerwca 1996 r. w nocy cysterna z trotylem wybuchła w amerykańskich koszarach w Dahrhan, w Arabii Saudyjskiej. Zginęło 19 żołnierzy, ponad 400 zostało rannych.

Pięć miesięcy później w saudyjskiej stolicy Rijadzie wybuchła podłożona w samochodzie bomba, która spowodowała śmierć pięciu Amerykanów.

W 1998 r. ładunki bombowe wybuchły w amerykańskich ambasadach w Kenii i Tanzanii. Zginęły 224 osoby, w tym 12 Amerykanów, ponad 4 tysiące osób odniosło obrażenia.

Według niektórych źródeł Bin Laden w obozach wojskowych w Afganistanie szkolił bojowników do walki o przeprowadzenie islamskich rewolucji w państwach świata arabskiego. Za głowę Bin Ladena, ciągle przebywającego w Afganistanie, Amerykanie wyznaczili 5 milionów dolarów nagrody.

(PS)

Cel: USA

Od dziesiątków lat USA i ich obywatele są celem ataków terrorystycznych. Oto chronologia najważniejszych aktów terroru wymierzonych przeciw USA w ostatnich kilkunastu latach:

12 X 2000 - eksplozja na amerykańskim niszczycielu USS „Cole”, stacjonującym w porcie Aden (Jemen). Wybuch spowodował śmierć 17 marynarzy i uszkodził kadłub statku.

7 VII 1998 - równoczesne wybuchy samochodów pułapek zaparkowanych przed ambasadami USA w Nairobi (Kenia) i Dar-es-Salam (Tanzania). Wśród 230 ofiar śmiertelnych było 12 obywateli USA.

25 VI 1996 - przed domem US Air Force w Dahrhan (Arabia Saudyjska) wysadzona została ciężarówka. Zginęło 19 amerykańskich żołnierzy.

13 XI 1996 - eksplozja samochodu pułapki przed budynkiem szkoleniowym saudyjskiej Gwardii Narodowej w Rijadzie. Wśród siedmiu ofiar śmiertelnych było pięciu amerykańskich instruktorów.

26 II 1993 - wybuch samochodu pułapki w budynku World Trade Center w Nowym Jorku. W najtragiczniejszym wówczas zamachu przeprowadzonym przez cudzoziemców na terytorium USA zginęło sześć osób, zaś około 1000 zostało rannych.

21 XII 1988 - eksplozja na pokładzie samolotu amerykańskiej linii PanAm nad szkocką miejscowością Lockerbie, 270 ofiar śmiertelnych.

5 IX 1985 - palestyńska grupa Abu-Nidala porwała w Karaczi samolot linii PanAm, domagając się uwolnienia jednego ze swoich członków. Podczas szturm na samolot zginęło 17 osób.

(PAP)

Kryzysu nie będzie

To zamachy terrorystyczne, a nie wojna światowa - mówi członek Rady Polityki Pieniężnej. Polscy producenci paliw nie przewidują na razie podwyżek cen. Warszawska giełda pracuje dzisiaj normalnie.

Wicepremier i minister gospodarki Janusz Steinhoff uważa, że wczorajsza seria terrorystycznych ataków w USA nie powinna mieć wpływu na polską gospodarkę.

Zdaniem Dariusza Rosatego, członka Rady Polityki Pieniężnej, po kilkudniowych wahaniach sytuacja powinna wrócić do normy, zwłaszcza że nie ma podstaw gospodarczych do paniki.

- Trzeba poczekać, żeby mieć wstępną ocenę skali wydarzeń. Najważniejsze, by nie wpadać w panikę. To są zamachy terrorystyczne, a nie wojna światowa, trzeba zachować proporcje - powiedział Rosati. - Gospodarka amerykańska jest potężna, fundamentalnie zdrowa - dodał. Także wzrost cen ropy, zdaniem Rosatego, nie powinien doprowadzić do kryzysu.

Umiarkowanym pesymistą jest natomiast wiceminister gospodarki Edward Nowak. Według niego, wstrząs w Stanach Zjednoczonych przyczyni się do spowolnienia wzrostu gospodarczego Polski.

Międzynarodowe rynki finansowe zareagowały na ataki terrorystyczne w USA spadkiem wartości większości walut. Podrożał jedynie frank szwajcarski, uznawany tradycyjnie za jedną z najpewniejszych walut na świecie, skoczyły ceny złota i paliw. Co będzie dalej? Większość analityków wstrzymuje się z prognozami możliwego rozwoju wypadków.

Na giełdzie w Londynie cena ropy naftowej wzrosła wczoraj po południu o 13 proc., czyli o ponad 3,5 USD na baryłkę. Analitycy rynku paliwowego nie wykluczają, że w najbliższym czasie cena baryłki ropy naftowej może wzrosnąć do 35-40 USD z nieco ponad 27 dolarów po otwarciu notowań we wtorek.

Mimo to PKN Orlen i Rafineria Gdańska SA poinformowały, że nie zamierzają na razie zmieniać hurtowych cen paliw, ponieważ w opinii kierownictwa tych firm wzrost cen ropy na swia-

towych giełdach nie jest na razie na tyle gwałtowny, by to czynić.

Tragiczne wydarzenia w USA spowodowały zamieszanie i znaczne spadki akcji na światowych giełdach. Spadły m.in. ceny akcji największych przewoźników lotniczych oraz firm ubezpieczeniowych i reasekuracyjnych. Zawieszono notowania giełdowe w Brazylii. W Europie indeks Xetra DAX spadł o 11 proc. Paryski CAC-40 odnotował stratę 7,4 proc. i spadł do poziomu najniższego od marca 1999 r. Londyński FTSE 100 spadł o 5,7 proc. Amerykańskie instytucje obrotu papierami wartościowymi postanowiły zawiesić działalność handlową. Rezerwa Federalna wstrzymała wczoraj rano tzw. operacje otwartego rynku. Przed godz. 18 czasu warszawskiego rzecznik Fed poinformował o gotowości do ich wznowienia, jednak większość siedzib banków w Nowym Jorku została już wtedy ewakuowana.

Prezes warszawskiej Giełdy Papierów Wartościowych Wiesław Rozłucki poinformował, że GPW będzie dzisiaj funkcjonować normalnie. Jego zdaniem, nerwowa reakcja rynków na wieść o tragedii w USA nie powinna dziwić, ale nie ma podstaw do gwałtownej przeceny na parkiecie w Warszawie. Tymczasem według analityków, prawdopodobna jest dalsza wyprzedaż akcji.

- Złoty osłabł wczoraj o 5,1 gr wobec USD i o 8,95 gr wobec euro - powiedział Andrzej Krze- miński, dealer BPH.

- Był stabilny do momentu, gdy pierwszy samolot uderzył w World Trade Center. Wtedy zaczęła słabnąć - poinformował PAP Marcin Bilbin z Banku Handlowego.

W opinii analityków, wiadomości z USA są negatywne dla dolara amerykańskiego, ale i dla rynków wschodzących - w tym dla złota - które cierpią zawsze, gdy w świecie dzieje się coś nieoczekiwanego.

(Na podstawie PAP opr. RYM)

EUROCAST
PRODUCENT OKIEN Z PCV
I PARAPETÓW

VEKA

NOWOŚĆ!
OKUCIA ROTO NT
z dwoma narożnikami
antywyważeniowymi

**NOWY SKŁAD
FABRYCZNY**

NOWE NISKIE CENY

OKNA-DRZWI-PARAPETY

KRAKÓW: ul. Pana Tadeusza 4, tel./fax (012) 296 04 44

Chcieli ośmieszyć Amerykę

– twierdzi prof. **ANDRZEJ MANIA**, kierownik Zakładu Studiów Amerykańskich Uniwersytetu Jagiellońskiego

– Kto, Pana zdaniem, stał za zamachami w Stanach Zjednoczonych?

– Jestem przekonany, że terroryści.

– Czy wyklucza Pan udział w nim służb specjalnych z takich krajów, jak np. Rosja czy Chiny?

– Wykluczam. Moim zdaniem, jest to zamach przeprowadzony przez terrorystów, wymierzony w Amerykę, ale jego skutki boleśnie odczują wszystkie demokratyczne kraje na świecie.

– W jaki sposób można ukarać terrorystów?

– Przyznam, że w gruncie rzeczy niewiele można im zrobić. Co najwyżej można podjąć za nimi mniej lub bardziej skuteczny pościg, ale nie spowoduje on zlikwidowania problemu terroryzmu na zawsze. Gdyby za tym zamachem w sposób jednoznaczny stało jakieś państwo, to Amerykanie mogliby je ukarać zastosowaniem embarga, a w najgorszym wypadku wojną. Ryzyko podjęcia odwetu przez USA powoduje, że władze żadnego kraju nie odważyłyby się stanąć za zamachem, choć być może niektóre tolerowały obecność terrorystów w swoim państwie.

Terroryści mają tę przewagę nad demokracją, że nie muszą, jak to jest w przypadku systemów demokratycznych, balansować między potrzebami bez-

pieczeństwa państwa i jego obywateli a potrzebami zapewnienia standardów wolnościowych, nie licząc się też z życiem ludzkim.

– Najczęściej wśród sprawców wymieniani są Palestyńczycy. Czy jednak byłiby oni w stanie zorganizować i przeprowadzić zamachy na taką skalę?

– Nie uważam, aby te akcje trzeba było przypisać samym Palestyńczykom. Zakładam, że mogła to uczynić grupa osób pochodzących ze świata islamskiego.

– Akcja była zakrojona na szeroką skalę, a dotychczasowe doświadczenia pokazują, że terroryści ze świata arabskiego nie podejmowali takich zamachów.

– Podobnego typu działania, choć zakrojone na dużo mniejszą skalę, zdarzały się w ostatnich latach, np. bombowy atak na World Trade Center, zamachy na ambasadę amerykańską w Afryce i Arabii Saudyjskiej oraz na okręt amerykański w Omanie. Nie można zakładać, że terroryści islamscy zawsze będą przeprowadzać zamachy według jednego scenariusza. W tym wypadku podejrzewam, że chodziło im o „ukaranie” USA, pokazanie skrajnej wrogości wobec tego kraju i sposobu jego działania na arenie międzynarodowej. Uważam tak dlatego, że terro-

ryści uderzyli bezpośrednio w ludzi, nie szukali pośrednich dróg. Pierwszą ich ofiarą padło World Trade Center – miejsce pracy tysięcy obywateli.

– Terroryści bez problemu zniszczyli też Pentagon, czyli – jak się mówiło – najlepiej strzeżony budynek na świecie. Czy nie oznacza to kompromitacji amerykańskich służb odpowiedzialnych za jego ochronę?

– To nie ulega wątpliwości. Zamiarem terrorystów, jak oceniam, było właśnie ośmieszenie państwa amerykańskiego. Krótko mówiąc, był to publiczny policzek wymierzony jednemu supermocarstwu. Siarczasty i piekielnie bolesny. Przecież terroryści nie mogli zakładać, że nawet taki atak spowoduje trwały paraliż instytucji amerykańskich i osłabienie gospodarcze tego państwa.

– Jakie skutki dla USA może mieć ten zamach?

– Jak każda taka akcja, po początkowym szoku spowoduje scementowanie Amerykanów. Podejrzewam, że staną oni murem za twardą polityką, którą z pewnością zaproponuje prezydent Bush. Nie zapominajmy, że Stany Zjednoczone są sprawdzoną i sprawnie funkcjonującą demokracją. Studiowałem dokumenty dotyczące polityki Rady Bezpieczeństwa Narodowego USA z lat 60. Mówiły one m.in.

o tym, jak mają reagować instytucje państwa w razie ataków terrorystycznych. Amerykanie przewidywali różne warianty, ale podejrzewam, że takiej katastrofy nie zakładali.

– Czy ten zamach może mieć konsekwencje dla Polski?

– Będzie miał, gdyż jego skutki przez pewien czas będą odczuwać cały ogólnoswiatowy system bezpieczeństwa. Amerykanie mogą teraz podejmować działania, które będą miały na celu ograniczenie niebezpieczeństw, jakie może przynieść im świat zewnętrzny. Paradoksalnie nawet Polska, która jest postrzegana jako kraj przyjazny Stanom, będzie w pewnym stopniu – tak jak inne kraje – traktowana jako część świata zewnętrznego, z którego przyszło niebezpieczeństwo. Im mocniej Polska i inne kraje sojusznice potwierdzą wolę współdziałania w walce z terroryzmem, tym szybciej Stany porzucą do nas i sojuszników pewną rezerwę.

Musimy sobie uświadomić, że dramat, który dotknął Amerykę, można porównać z sytuacją, w której terroryści zniszczyliby nam Zamek Królewski w Warszawie i obie wieże kościoła Mariackiego wypełniono wiernymi.

Rozmawiał:
WŁODZIMIERZ KNAP

Pierwsze godziny po zamachu

20 ulic od katastrofy



Południowa wieża budynku WTC na nowojorskim Manhattanie zaczyna walić się po terrorystycznym ataku

Fot. PAP/AP (Amy Sancetta)

(INF. WŁ.) – *Jesteśmy w głębokim stresie – powiedział nam wczoraj po południu polskiego czasu Łukasz Bułka z polskiej gazety „Nowy Dziennik” na Manhattanie. – Nasza redakcja mieści się mniej więcej 20 ulic od World Trade Center. Mimo że jest to tak blisko, z okna redakcji widzimy tylko dym, bo wysokie budynki zasłaniają widoczność. Nie pozwalają nam podejść do miejsca katastrofy, zresztą nawet gdybyśmy chcieli, byłoby trudno, bo na ulicach stoją tysiące ludzi. Nikt nie pracuje. Wszyscy słuchają radia, które grzmi przez megafony.*

Małgosia Romanek przyjechała do Nowego Jorku na początku lipca na praktykę w „Nowym Dzienniku”. Wczorajsza tragedia zastała ją w redakcji, do której przyszła z samego rana. Od momentu ataku pierwszego samolotu do redakcji dotarło zaledwie kilka osób. Komunikacja miejska jest praktycznie zawieszona. Na wyspę nie można się dostać. Tylko ci, którzy mieszkają najbliżej, mogli przyjąć piechotę.

– Wszystkie ulice są zamknięte, metro nie działa, au-

tostrady też są zamknięte – powiedziała nam Małgosia. – *Ja mieszkam na Brooklynie. Nie mogę się dodzwonić do domu, telefony nie działają, a komórkowe odpowiadają apelem Czerwonego Krzyża o oddanie krwi dla ofiar tragedii. Nie wiem, czy pójdę dziś do domu, bo nie mam pojęcia, czy jutro będę mogła wrócić.*

Nikt nie wie, ile osób zginęło. – Wiemy tylko, że w World Trade Center codziennie pracuje 50 tysięcy osób. Nawet jeśli wczoraj tylko jedna trzecia była w pracy, to i tak zginęły tysiące. Nikt z nas nie wie, czy nie zginął ktoś spośród jego rodziny lub przyjaciół – mówi Łukasz Bułka. – *Pod Centrum jest węzeł metra, 12 linii. Ile osób mogło zginąć w tunelu?*

Małgosia dodaje, że odłamki walących się budynków trafiły na odległość 3 mil (ponad 4,8 km). – *Amerykańska telewizja i radio nadają apele o pomoc do policji, strażaków i lekarzy – mówią dziennikarze „Nowego Dziennika”. – Specjalny apel jest kierowany do chirurgów plastycznych. Wiadomo, że wiele ofiar będzie wymagało ich pomocy.*

(E)

Konsulat w Krakowie

Wzmożona ochrona



Fot. Piotr Kędziński

(INF. WŁ.) Pod konsulem amerykańskim w Krakowie przy ul. Stolarskiej wczoraj po południu nie było już oczekujących na wizy. Stał tam jednak nie jeden radiowóz policyjny, jak zwykle, ale trzy wozy. Dodatkowo ulicy pilnowały dwa umundurowane patrole, a w okolicznych kafejkach można było też spotkać policjantów w cywilu. W środku było wiele ludzi oglądających nadawane na żywo relacje telewizyjne z Nowego Jorku.

Do konsultatu nie można było wejść. Przed godz. 17 w drzwiach

na chwilę pojawił się tylko Leslie High, konsul ds. prasy i kultury, informując, że jest jeszcze za wcześnie na jakiegokolwiek komentarze. – *Śledzimy, co się dzieje* – stwierdził.

Jak powiedziała „Dziennikowi” Iwona Sadecka z konsultatu Stanów Zjednoczonych, wczoraj obsłużono wszystkich interesantów. – *Informacja o tej tragedii dotarła do nas w chwili, gdy załatwiliśmy już wszystkie sprawy wizowe – zapewniła. – Nie mamy jeszcze informacji, czy konsulat będzie w środę pracował normalnie.*

(MADE)

Zabijanie dla idei

Nauka poszukuje możliwości wczesnego reagowania na zagrożenie terroryzmem

Zdecydowanie na aktywność terrorystyczną, na zabijanie dla idei nie licząc ofiar, a raczej zakładanie, by było ich najwięcej – to wynik dokonania absolutnego podziału między ludzi na „nas” i „ich”. „Ich” się nienawidzi do granic nienawiści. „Ich” należy zabić, unicestwić, a ideą może być np. poczucie obowiązku wobec nakazu religijnego.

Można być niezrównoważonym psychicznie terrorystą realizującym cele wynikające z chorej psychiki, można być zdrowym psychicznie, ale psychopatycznym graczem, starającym się udowodnić państwu (władzy, policji), że się jest lepszym i najlepszym, można być wreszcie terrorystą – żołnierzem, realizującym określoną taktykę wojenną, która polega na zabijaniu przypadkowych ludzi. Taka taktyka wojenna to przede wszystkim realizacja określonych celów politycznych: obalić rząd, zmienić system polityczny, upokorzyć mocarstwo, wymusić poprzez zorganizowane precyzyjnie ludobójstwo określone ustępstwa, zastraszyć nie tylko pojedynczych ludzi, ale całe struktury polityczne i państwowe.

Nauka poszukuje możliwości wczesnego reagowania na zagrożenie terroryzmem.

Opracowano model skłonności do terroryzmu na bazie biomedycznych podejść do agresji, przemocy i samego terroryzmu. Bada się osobowość, tło rodzinne, ideologię i język terrorystów. Bada się spostrzeganie roli mediów w aktach terrorystycznych oraz odzewy na stres biochemiczny u ofiar ter-

rorystów. Na podstawie badań epidemiologicznych opracowuje się neurofizjologiczne modele skłonności do terroryzmu. Takie skłonności są związane z akceptowaniem przemocy potencjalnego terrorysty, obserwuje się reakcje na frustrację i pobudzenie. Do dokonania aktu terrorystycznego prowadzi właśnie akceptacja przemocy oraz powtarzająca się i narastająca naprzemiennie frustracja i pobudzenie. Dokonany akt terroru stymuluje nowe prezentacje przemocy w mediach, co w reakcji wzmacnia jeszcze bardziej pobudzenie, frustrację i dalszą eskalację agresji. Dla opracowania modelu psychiki terrorysty próbuje się zastosować badania nad stanami odziewu na stres u zakładników i sposób „zaszczepiania” stresu u ofiar.

Do rozpoznawania terrorystów wielokrotnie zagrażających życiu próbuje się wykorzystać narzędzia badające oznaki stresu w głosie na podstawie nagrań rozmów z negocjatorami. Choć narzędzia te są w stanie rozróżnić cechy głosu terrorystów poprzez odpowiednie pomiary, jego powszechne zastosowanie jest jednak ograniczone z uwagi na zbytnią dowolność przetwarzania danych.

Świat jest coraz bardziej narażony nie na klasyczne działania wojenne, ale na wojny terrorystyczne, które jako oręż wykorzystują najciemniejsze strony ludzkiej psychiki.

Dr med.
JANUSZ HEITZMAN
Zakład Patologii Społecznej
Katedry Psychiatrii
Uniwersytetu Jagiellońskiego

Gotowi do pomocy

(INF. WŁ.) Gotowość uczestniczenia w akcji pomocy w Nowym Jorku zgłosili strażacy-ratownicy z Nowego Sącza. – *Czekamy na decyzje w tej sprawie z naszej Komendy Głównej – powiedział nam jeden z nowosądeckich strażaków. – Kilkadziesiąt osób jest przygotowanych, wiele z nich ma doświadczenia wyniesione z akcji po trzęsieniach ziemi w Turcji i Indiach.*

(MADE)

RADIO - TAXI

Mega

96-25

NAJTANIEJ 1,20 zł/km



FIAT PUNTO
PEŁNA RADOŚĆ.
SPRAWDZONE.

TYLKO NAJLEPSZE MAJĄ 6 PODUSZEK POWIETRZNYCH

Fiat Punto. Pierwszy i jedyny samochód tej klasy, w którym chroni Cię aż **6 poduszek powietrznych***. Spełnia najwyższe standardy bezpieczeństwa – w testach Komisji Euro NCAP otrzymał **4 gwiazdki**. Zastosowane w nim podwójne wspomaganie kierownicy **Dual Drive** doskonale sprawdza się przy dużej prędkości i w czasie parkowania.

W wersji 5-drzwiowej ma **największą w segmencie przestrzeń ładunkową – pełne 297 l.**

Punto z silnikiem JTD o mocy 80 KM zużywa zaledwie **4 litry paliwa na 100 km** w cyklu pozamiejskim.



FIAT PUNTO



Koszt połączenia:
jedna jednostka taryfikacyjna TP S.A.

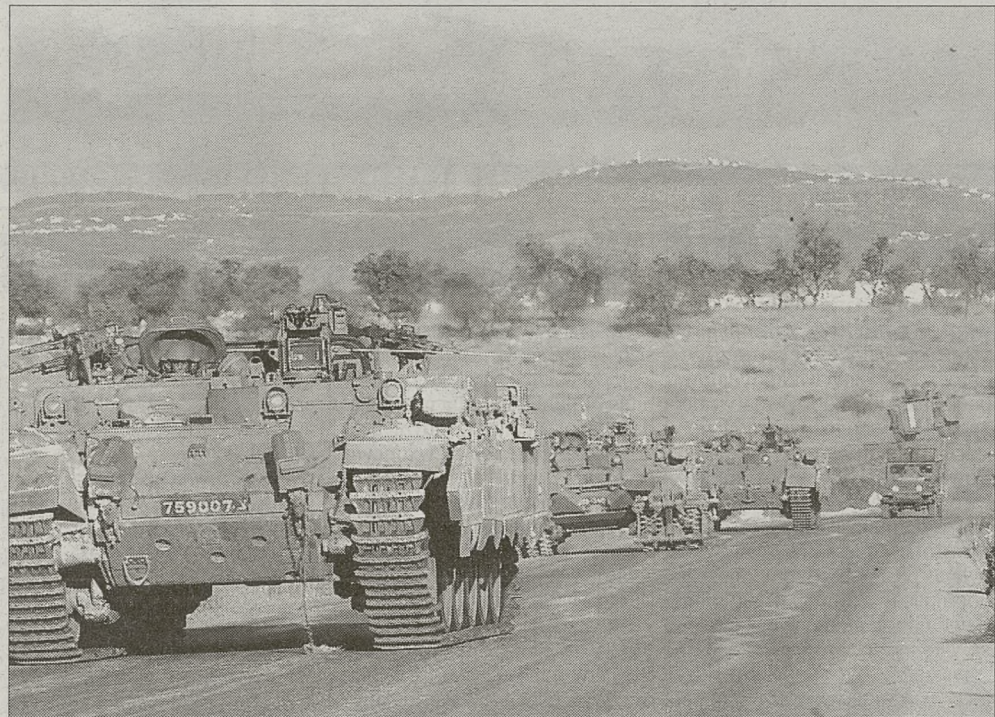
☎ **0 801 19 19 19** www.fiat.com.pl

TWORZYM Y Z PASJĄ. FIAT

* Szczegóły wyposażenia dostępne u autoryzowanych dealerów Fiata.

Izraelskie czołgi w Hebronie i Dżeninie

Krwawy odwet



W nocy z poniedziałku na wtorek oddziały izraelskie weszły na teren palestyńskich sektorów w dwóch miastach Zachodniego Brzegu – Hebronie i Dżeninie. Operacja – zdaniem obserwatorów – stała się bezpośrednim powodem ostatecznego anulowania przez Gazę planów spotkania Jasera Arafata z szefem dyplomacji izraelskiej Szimonem Peresem.

Fot. Uriel Sinai (TB/PAP)

W nocy z poniedziałku na wtorek wojska izraelskie weszły na teren palestyńskich sektorów w dwóch miastach Zachodniego Brzegu – Hebronie i Dżeninie.

W czasie obu izraelskich operacji – stanowiących odwet za ataki palestyńskich zamachowców samobójców w czasie weekendu – obrażenia odnieśli mieszkańcy miast.

W Hebronie – jak podaje agencja France Presse – izraelskie komando wkroczyło na teren dzielnicy palestyńskiej, z której atakowane jest znajdujące się w samym centrum 120-tysięcznego arabskiego miasta 400-osobowe osiedle żydowskie. W ataku rannych zostało trzech palestyńskich policjantów, w tym syn ministra autonomicznych władz Talala Sidra.

Izraelskie czołgi wczoraj nad ranem otoczyły także palestyńskie miasto Dżenin na Za-

chodnim Brzegu Jordanu, wkraczając na przedmieścia.

Czołgi otworzyły ogień i zniszczyły instalacje elektryczne, w wyniku czego Dżenin pogrążył się w ciemności. Według danych palestyńskich, rannych zostało co najmniej czterech Palestyńczyków.

Operacja izraelska stanowić miała prawdopodobnie odwet za zamach, w którym w niedzielę w miejscowości Naharia zginęło trzech Izraelczyków, a 36 osób zostało rannych. Zamachowiec samobójca, odpowiedzialny za wybuch, pochodził z Dżeninu.

Wczoraj nad ranem snajperzy palestyńscy, działający z terytorium Zachodniego Brzegu Jordanu, zastrzelili na terytorium samego Izraela dwóch żołnierzy, pełniących służbę na posterunku granicznym. Trzeci żołnierz odniósł obrażenia.

W sytuacji utrzymujących się napięć izraelsko-palestyń-

skich odłożone zostały ostatecznie plany mającego odbyć się w tym tygodniu – wymienia – nawet wtorek – spotkania Jasera Arafata z szefem dyplomacji Izraela Szimonem Peresem.

Po północy z poniedziałku na wtorek strona palestyńska zapowiadała, że jeśli izraelskie czołgi wejdą na teren Dżeninu, do spotkania nie dojdzie. Stąd też nikogo nie zaskoczyła, wczoraj przed południem w Gazie, wypowiedź jednego z doradców Arafata, iż spotkanie lidera palestyńskiego z szefem dyplomacji izraelskiej nie będzie w najbliższych dniach.

Izraelska wojskowa rozgłoszenia radiowa wczoraj rano także informowała o utrzymujących się różnicach zdań w kwestii spotkania Peresa z Arafatem. W poniedziałek Izrael odrzucił palestyńską ofertę spotkania Peres-Arafat tego dnia w Tabie w Egipcie.

(PAP)

Korupcyjny skandal

Korespondencja z Pragi

Wiceprzewodniczący największej czeskiej partii opozycyjnej Obywatelskiej Partii Demokratycznej (ODS) Miroslav Macek nieoczekiwanie zrezygnował ze swej funkcji.

Decyzja była reakcją na opublikowane przez czeskie media informacje, że za pomoc w prywatyzacji Czeskiej Kasy Oszczędnościowej (CzS), którą kupił austriacki Erste Bank, Macek otrzymał od pracującej na rzecz Austriaków firmy consultingowej CEBOC 10 milionów koron (około 1,1 miliona złotych).

Dyrektor CEBOC Gideon Loudon potwierdził zawarcie umowy, ale odmówił podania informacji, ile za swe usługi otrzymał Macek. – *Chcieliśmy wiedzieć, jaki bank kupujemy, jakie ma problemy. Pan Macek dostarczał nam informacji tego typu – powiedział Loudon.*

Sam Macek odmawia komentarzy na ten temat. Oświadczył tylko, że nie jest ani posłem, ani ministrem, a jedynie prowadzącym własną działalność gospodarczą członkiem partii politycznej. – *Z tej działalności nie będę się tłumaczył mediom, ale jedynie urzędowni skarbowemu – powiedział Macek.*

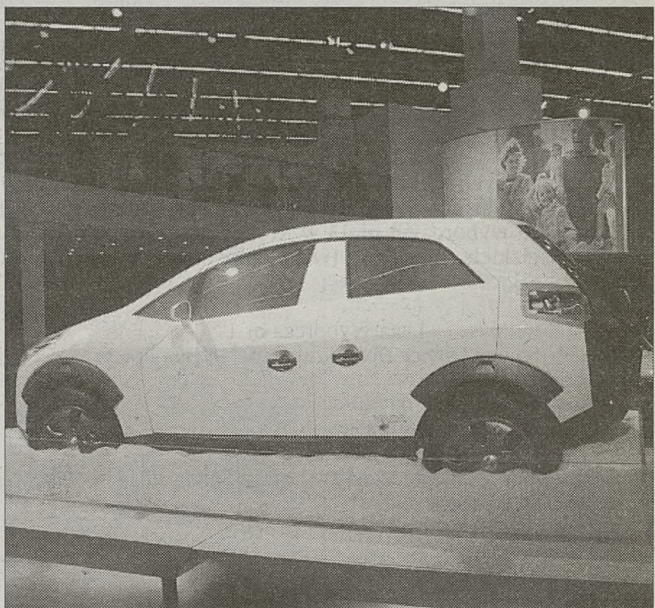
ODS jest tylko formalnie partią opozycyjną. Z rządzącymi socjaldemokratami łączy ją „umowa opozycyjna”, na mocy której w zamian za kluczowe stanowiska w parlamencie, zgadza się na mniejszościowy rząd socjaldemokratów. ODS ma także za to gwarantowany dostęp do wszelkich informacji o przygotowywanych projektach prywatyzacji majątku państwowego. Miroslav Macek, z wykształcenia dentysta, jest obecny na czeskiej scenie politycznej od 1989 r. W 1992 r. był wicepremierem rządu Czechosłowacji. Jego kariera przerwana została w 1993 r., gdy wyszła na jaw afera z prywatyzacją Domu Książki, za którą odpowiadał jako członek rządu. Do polityki, jako wiceprzewodniczący ODS, wrócił w końcu 1996 r.

ZBIGNIEW KRZYSZTYNIAK (PAP)

Vada z Daewoo

Toyota zamiast Żerania?

Korespondencja „Dziennika” z Frankfurtu nad Menem



Prototyp Daewoo pokazany we Frankfurcie nad Menem nazywa się vada

Fot. Jacek Jurecki

(INF. WL.) Wczoraj dniami prasowymi rozpoczął się 59. Międzynarodowy Salon Samochodowy we Frankfurcie nad Menem. Dla publiczności hale przy Theodor Strasse zostaną otwarte w czwartek.

Na wystawie, która potrwa do 23 września, będzie można zobaczyć aż 50 całkowicie nowych pojazdów typu honda jazz, volkswagen polo, citroen C3, poprzez średniaki, takie jak fiat stilo, peugeot 307 kombi, toyota corolla, po duże, drogie i luksusowe limuzyny BMW, Mercedesa, Bentleya czy Lancii.

Wprawdzie polskich akcentów reporter „Dziennika” nie doszukał się, ale w kulisach rozmów dotyczących naszego rynku samochodowego pojawiły się dwie interesujące informacje, obie dotyczące fabryki Daewoo na war-

szawskim Żeraniu. Otóż coraz bliżej jest do decyzji grupy PSA i Toyoty w sprawie lokalizacji nowej fabryki, gdzie ma być produkowany miejski japońsko-francuski pojazd. Jest spora szansa, że fabryka ta powstanie w Polsce, ale pod warunkiem, że likwidacji ulegnie fabryka na Żeraniu. Taką opinię usłyszeliśmy we Frankfurcie z ust prosiącego o anonimowość przedstawiciela jednego z działających w Polsce koncernów samochodowych, który twierdził, że wie, co mówić.

Druga informacja dotyczy nowego, prototypowego samochodu „Vada”, pokazanego na stoisku Daewoo. Ten prezentowany na naszym zdjęciu concept car ma być w przyszłości produkowany w Polsce, w fabryce na Żeraniu. O ile oczywiście wcześniej nie zostanie ona zlikwidowana.

JACEK JURECKI

36 ofiar bimbru

Do 36 osób wzrosła liczba śmiertelnych ofiar zatrucia bimbrem w Estonii, a kolejnych kilkadziesiąt osób jest hospitalizowanych, podały wczoraj źródła policyjne.

Wszystko wskazuje na to, że bimbrowi był „doprawiony” alkoholem metylowym. Do tragedii doszło podczas weekendu w mieście Parnu, 130 km na południe od stolicy kraju Tallina. Część chorych z objawami ciężkiego zatrucia przewieziono śmigłowcami do szpitali w Tallinie i Tartu.

Do poniedziałkowego wieczoru policja przejęła 400 litrów skażonego alkoholu. Zatrzymano sześć osób podejrzanych o spreparowanie trującego bimbrowi. Przeprowadzono rewizję w kilku mieszkaniach w Parnu i okolicach, skonfiskowano też pewną ilość alkoholu i papierosów bez banderol akcyzowych.

Według estońskiego Instytutu Badań Rynku, w ubiegłym roku około 18 procent dorosłych Estończyków wydało około 10 milionów dolarów na zakup alkoholu z nielegalnych źródeł.

(PAP/REUTERS)

Po wyborach na Białorusi

„Stalinowskie zwycięstwo”

Komentarze wtorkowej prasy amerykańskiej na temat wyborów prezydenckich na Białorusi skupiają się na ich krytycznym przebiegu przez opinie światową.

„The New York Times” sukces Aleksandra Łukaszenki nazywa „stalinowskim zwycięstwem”. – *Z głośnym i dobrze widocznym wyjątkiem Rosji zagraniczni przywódcy, dyplomaci i grupy obrońców praw człowieka potępiły przytłaczającą – według oficjalnych źródeł – reelekcję ostatniego w Europie stalinowskiego przywódcy – rozpoczął swój artykuł „The New York Times”.*

Dziennik wylicza następnie głosy potępienia dla łamania procedur wyborczych ze strony OBWE, obserwatorów niezależnych, a nawet szefa rosyjskiej Centralnej Komisji Wyborczej Aleksandra Wieszniakowa, który „bardzo złą wieścią” nazwał wyłączenie w dniu wyborów stron internetowych opozycyjnej prasy, a nawet telefonów stacjonarnych i komórkowych.

Do głosów krytyki przyłączyła się „The Washington Post”. Przytacza on stanowisko rzecznika amerykańskiego Departamentu Stanu Philipa Reekera, który – pisze gazeta – natarł uszu Łukaszenkę, określając wybory jako „pozbawione znaczenia”.

Reeker dodał, że Stany Zjednoczone, które „od dawna są krytyczne wobec autorytarnych rządów Łukaszenki”, przeprowadzą konsultacje z partnerami europejskimi i w celu demokratyzacji Białorusi będą promowały w tym kraju działalność organizacji pozarządowych.

„The Washington Post” dużo miejsca poświęca szykanowaniu niezależnych obserwatorów, którzy chcieli przeprowadzić akcję samodzielnego liczenia głosów. – *Wybory pozostawiły Łukaszenkę niekwestionowaną pełnię władzy nad pogrążonym w biedzie załkaniem byłego Związku Radzieckiego – konkluduje gazeta.*

(PAP)

Temelin nadal straszy

Korespondencja „Dziennika” z Wiednia

Komisarz ds. rozszerzenia UE Guenter Verheugen wypowiedział się jednoznacznie przeciw zwołaniu międzynarodowej konferencji w sprawie czeskiej elektrowni atomowej w Temelinie. Wypowiedź ta spotkała się z ostrą krytyką w Austrii.

Zwołania konferencji w sprawie Temelina zażądał w ubiegłym tygodniu Parlament Europejski. Verheugen stoi natomiast na stanowisku, że należy kontynuować realizację czesko-austriackiej umowy z Melku z grudnia ubiegłego roku.

– *Austriacka opinia publiczna zrozumie po zakończeniu procesu w Melku, że Temelin jest bezpieczniejszy niż przedtem – twierdzi unijny komisarz. Jak podkreślił, organizowanie międzynarodowej konferencji jest pozbawione sensu tak długo, jak długo Czechy są jej przeciwnie.*

Najostrzej zareagowali na stanowisko Verheugena austriaccy zieloni. Ich rzeczniczka ds. ochrony środowiska Eva Glawischnig określiła je jako skandaliczne. Jak powiedziała, unijny komisarz

wycofał się w ten sposób z pozycji neutralnego pośrednika w konflikcie austriacko-czeskim, wywołanym przez elektrownię w Temelinie.

Z krytyką Verheugena wystąpiła też organizacja Greenpeace. Jej działacze uważają, że w interesie Niemiec i Austrii należałoby jeszcze w tym roku zorganizować międzynarodową konferencję w sprawie Temelina.

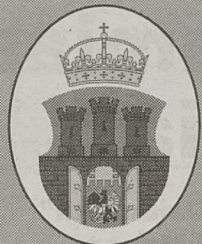
Do zdecydowanych przeciwników czeskiej elektrowni atomowej należą też austriaccy wolnościowcy. Opowiadają się oni za rozpisanie referendum w tej sprawie. Chcą oni powiązać przystąpienie Czech do UE ze zgodą rządu w Pradze na zamknięcie reaktora w Temelinie.

Austriacy wskazują nie tylko na niebezpieczeństwo, ale również wysokie koszty utrzymania Temelina. Pełnomocnik rządu Górnej Austrii ds. energii atomowej Radko Pavlovic twierdzi, że straty gospodarcze Czech z powodu ciągłych wyłączeń Temelina wynoszą już 2,91 miliardów euro.

AGNIESZKA HOFMAN-PIANKA

JAGIELLONIA
BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”
IMPREZY TURYSTYCZNE
BILETY LOTNICZE
Kraków, ul. Wiślna 2, tel. 422-03-45, 411-22-88

piąty AS, już w kioskach
Brydź
piąty AS, już w kioskach



Rada Miasta Krakowa

INFORMACJE PRZEWODNICZĄCEGO

12 września 2001

ISSN 1505-3881

Nr 16 (82)

Radni do Sejmu i Senatu

W zbliżających się wyborach parlamentarnych o mandaty ubiegają się 23 osoby spośród radnych miasta Krakowa.

W okręgu wyborczym nr 13 w Krakowie o uzyskanie mandatów poselskich starają się (w kolejności zgodnie z listami wyborczymi):

Lista Wyborcza nr 1

- Sojusz Lewicy Demokratycznej - Unia Pracy:

- Jerzy Adamik
- Jan Białczyk
- Andrzej Bohosiewicz

Lista Wyborcza nr 2 - Akcja Wyborcza Solidarność Prawicy:

- Marian Apostoł
- Józef Ciesielski
- Leszek Krupa

Lista Wyborcza nr 3 - Unia Wolności:

- Józef Lassota
- Brygida Kuźniak
- Wojciech Wojtowicz
- Grażyna Fijałkowska
- Marek Hareńczyk
- Jan Okoński

Lista Wyborcza nr 5 - „Prawo i Sprawiedliwość”:

- Józef Ratajczak
- Barbara Bubula
- Piotr Boroń
- Ewa Wicher

Lista Wyborcza nr 7 - Platforma Obywatelska:

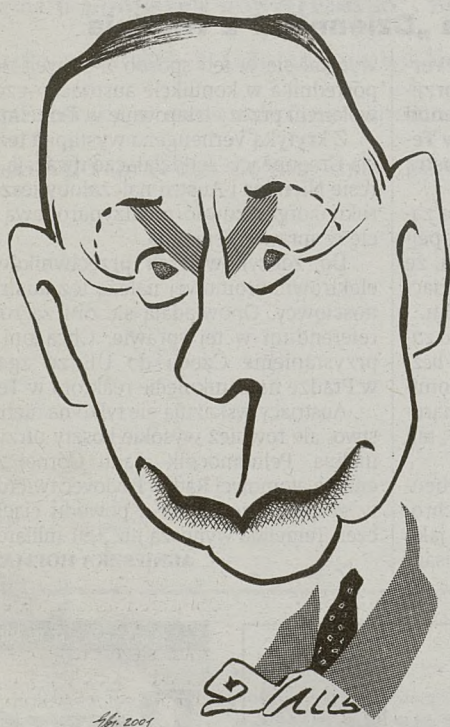
- Marta Patena
- Ewa Bielecka
- Kajetan d'Obryn
- Andrzej Grodecki
- Stanisław Żółtek

Kandydatem na senatora RP jest **Andrzej Jaeschke** z koalicji wyborczej Sojuszu Lewicy Demokratycznej - Unii Pracy.

Natomiast w okręgu wyborczym nr 12 w Chrzanowie z Listy Wyborczej nr 7 - Platforma Obywatelska do Sejmu kandyduje **Stanisław Bisztyga**.

Jeżeli kandydujący w wyborach radni uzyskają mandaty parlamentarzystów i nie złożą oświadczeń o rezygnacji z pełnienia funkcji radnego miasta, to po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia przez Państwową Komisję Wyborczą wyników do parlamentu utracą mandaty poselskie lub senatorskie.

Galeria z Wszystkich Świętych



Rys. Ewa Barańska-Jamrozik

„...a praktycznie Gmina jest miłosierna...”

(Ze stenogramu LXIII sesji RMK)

Stanisław Malara - radny miasta Krakowa

Wczoraj i przedwczoraj

Wybory parlamentarne coraz bliżej. Emocje narastają, także i w Radzie Miasta. Trudno się temu dziwić. Nie może być inaczej. Wielu krakowskich radnych kandyduje, a więc zupełnie zrozumiała jest nerwowa przedwyborcza atmosfera. Ostatnio pojawił się nowy szkopuł. Podobno nie będzie można łączyć mandatu radnego z funkcją parlamentarzysty. Zwolennicy takiego rozwiązania powołują się na argument, iż „łączenie mandatu parlamentarnego z funkcjami pełnionymi w samorządzie w nadmierny sposób uzależnia posła lub senatora od wpływu interesów lokalnych”.

Za czasów panowania Franciszka Józefa I takie dylematy się nie pojawiały. Ówczesny prezydent miasta, profesor Juliusz Leo harmonijnie łączył prezydenckie obowiązki nie tylko z funkcją radnego (prezydenta wybierano spośród osób zasiadających w Radzie), lecz także z obowiązkami poselskimi i to aż do dwóch parlamentów. Był bowiem posłem zarówno do Rady Państwa w Wiedniu (gdzie Galicja wysyłała ponad stu deputowanych), jak i do Sejmu Krajowego we Lwowie.

Warto podkreślić, że w ostatnim roku przed wybuchem I wojny światowej na 84 krakowskich radnych - liczebność Rady znacznie wzrosła w związku z przyłączeniem nowych dzielnic - przyspadało 9 foteli parlamentarnych, czyli teoretycznie 10 proc. radnych piastowało mandat poselski. W praktyce te 9 miejsc w wiedeńskiej Radzie Państwa i w lwowskim Sejmie trzeba podzielić między siedmiu radnych. Prezydent Leo - jak już wspomnieliśmy wyżej - zasiadał i w Radzie Państwa, i w Sejmie. Natomiast radny miejski hrabia Antoni Wodzicki był jednocześnie i posłem na Sejm z woli wyborców, i dożywotnim członkiem izby wyższej wiedeńskiego parlamentu zwanej Izłą Panów z woli Najjaśniejszego Pana, Cesarza Franciszka Józefa I.

Wybory parlamentarne zawsze podnoszą atmosferę w mieście. Zdarza się czasem, że oprócz poważnych kandydatów pojawiają się i zdobywają wcale znaczne poparcie wyborców postaci delikatnie mówiąc „kontrowersyjne”. Tak było i przed I wojną światową, gdy w Krakowie wysunęło kandydaturę pana Arona Gajera. Niewątpliwie była to postać bardzo w mieście popularna. Zajmował się pan Gajer handlem używaną odzieżą. Nie był to, broń Boże żaden „myszuga”, był to solidny kupiec, u którego zawsze można było w zależności od potrzeb kupić lub sprzedać przenoszony frak lub już trochę niemodną suknię balową. Miał co prawda Aron Gajer drobne dziwactwa. Opowiadano o nim w mieście wiele anegdot. Warto przytoczyć choćby jedną. Otóż hrabina W., osoba znana z bardzo wysokiego wzrostu, zaprosiła kiedyś pana Arona, aby ten przejrzał jej garderobę i dokonał ewentualnych zakupów. Gdy handlarz po obejrzeniu ubiorów zaczął grymasić i zadał retoryczne pytanie „Co ja z tym zrobię?”, chcąc się pozbyć niemodnych rzeczy niewiasty rzekła: „Sprzeda pan jakiejś ulicznicy”. Na te słowa Aron Gajer miał wykrzyknąć: „A skąd ja wezmę taką wielką k...”, jak pani hrabina?”.

Niestety, zbyt mało wyborców zagłosowało na pana Arona. Nie udało mu się pojechać na koszt podatników do Wiednia. Jednak nie stracił dobrego humoru. Podobno nawet sam ułożył żartobliwy wierszyk na temat swojej osoby i swoich parlamentarnych zapędów. Zapewne także i dziś wielu krakowskich kandydatów na parlamentarzystów odznacza się równie wielkim poczuciem humoru. Można więc liczyć, iż podobnie jak pan Aron Gajer, ze spokojem i wyrozumiałością przyjmą decyzje wyborców.

Stanisław Malara

Klub Radnych AWS

Mandat z listy wyborczej AWS z okręgu nr 11 (siedmiomandatowego), obejmującego Dzielnicę XVIII. Otrzymał 936 głosów.

Urodzony w 1945 r. Żonaty. Wykształcenie zawodowe; pracuje jako mechanik urządzeń dźwigowych w HTS. Członek komisji rewizyjnej NSZZ „Solidarność” w HTS.

Pracuje w komisjach RMK:

- Rewizyjnej
- ds. Rodziny i Polityki Społecznej.
- oraz:
- Komisji Konkursowej dla rozstrzygnięcia konkursu dla Rad Dzielnic Miasta Krakowa w 2000 i 2001 r.

Opr. Kancelaria Rady Miasta i Dzielnic Krakowa

Tel. 61-61-249 fax 422-02-75, e-mail: wendeliw@um.krakow.pl



Sesje

Dzisiaj odbędzie się osiemdziesiąta piąta sesja RMK. Zgodnie z porządkiem obrad, który obejmuje 31 punktów, radni miasta będą obradowali między innymi nad:

w drugim, rozstrzygającym czytaniu

- ♦ ustanowieniem honorowego tytułu „Przyjaciela Sportu”
- ♦ ustanowieniem stypendiów sportowych Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa

♦ zmianą uchwały nr XL/300/99 RMK z dnia 22 grudnia 1999 r. w sprawie przyjęcia Programu Współpracy Miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi zmienionej uchwałą nr LIV/430/00 z dnia 14 czerwca 2000 r.

♦ zamianą działek pomiędzy osobami fizycznymi a miastem Kraków

♦ dwoma projektami w sprawie scalenia i podziału nieruchomości na obszarze RP-2 Wola Justowska oraz na obszarze RP-10 Skotniki

♦ rozwiązaniem Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Krakowie

♦ przystąpieniem do sporządzenia zmiany miejscowego planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego osiedla Skotniki dla obszaru publicznych usług kultury

w pierwszym czytaniu

♦ przystąpieniem do sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru III Kampusu UJ Pychowice

♦ dwoma projektami w sprawie wyrażenia zgody na umieszczenie herbu miasta Krakowa na materiałach konferencyjnych Politechniki Krakowskiej oraz na plakatach koncertowych i zaproszeniach koncertów jazzowych organizowanych przez Polskie Stowarzyszenie Jazzowe oddz. Kraków

♦ oddaniem w użytkowanie wieczyste na 40 lat nie zabudowanych nieruchomości stanowiących własność miasta Krakowa położonych przy ul. Powstania Listopadowego

♦ pięcioma projektami w sprawie sprzedaży zabudowa-

nich nieruchomości stanowiących własność miasta Krakowa, położonych przy ul. Ireny Kosmowskiej, przy ul. Emaus, przy ul. Bonarka, w rejonie ul. Aleksandry oraz w rejonie ul. Zawilej

♦ nazewnictwem ulic

♦ nadaniem nazw ulicom dotąd bezimiennym: Legendy (Dzielnica VI), Słonej Wody oraz Snozy (Dzielnica XI)

♦ korektą opisu przebiegu niektórych ulic, zgodnie z aktualnie istniejącą sytuacją: Łowińskiego, Makuszyńskiego, Okulickiego

♦ zmianami porządkującymi w dokumentacji dot. nazewnictwa ulic

♦ dwoma projektami w sprawie nadania imienia:

♦ J. Conrada-Korzeniowskiego - XXXVI Liceum Ogólnokształcącego w Krakowie, os. Niepodległości 19

♦ Na Tęczowym Wzgórzu - Samorządowemu Przedszkolu nr 28 w Krakowie, ul. Duża Góra 30

♦ zmianą siedziby Filii Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej nr 2 w Krakowie

♦ zamianą działek pomiędzy osobą fizyczną a miastem Kraków

♦ ustanowieniem Fundacji „Bezpieczny Kraków”

oraz nad trzema projektami w sprawach „personalnych” (zapadających w jednym czytaniu)

♦ odwołaniem dotychczasowego wiceprzewodniczącego Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska - pana Kajetana d'Obryn - i wyborem na przewodniczącego tej komisji

♦ wyborem na wiceprzewodniczącego tej komisji - pana Andrzeja Bohosiewicza

♦ zmianą w składzie Komisji Infrastruktury Komunalnej (odwołanie A. Ciepieli)

Łącznie 27 projektów uchwał. Wnioskodawcą 23 projektów jest Zarząd Miasta, dwóch - grupa radnych, dwóch - Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska.

Dyżury

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa przyjmuje mieszkańców w sprawach dotyczących organizowania pracy rady oraz prowadzenia jej obrad w każdy wtorek w godz. 12.00-14.00 - pokój 204, pl. Wszystkich Świętych 3-4. Wszelkich uzgodnień co do terminu spotkania proszę dokonywać telefonicznie pod numerem 61-61-590 lub osobiście w pokoju 338 w budynku magistratu.

Radni

12 września (środa)

Stanisław Bisztyga w godz. 15.00-16.00, plac Wszystkich Świętych 3-4, pokój 305, tel. 61-61-383. Andrzej Bohosiewicz w godz. 13.00-14.00, plac Wszystkich Świętych 3-4, pokój 301, tel. 61-61-381. Andrzej Grodecki w godz. 15.30-17.00, plac Wszystkich Świętych 3-4, pokój 304, tel. 61-61-384. Leszek Krupa w godz. 14.00-15.00, plac Wszystkich Świętych 3-4, pokój 303, tel. 61-61-361. Marta Patena w godz. 14.00, plac Wszystkich Świętych 3-4, pokój 304, tel. 61-61-384.

13 września (czwartek)

Jan Białczyk w godz. 11.30-12.45, ul. Straszewskiego 27, lokal nr 1. Stanisław Bisztyga w godz. 17.00-18.00, Siedziba Stronnictwa Demokratycznego,

ul. Batorego 14, tel. 633-01-54, Marta Patena od godz. 14.00, Biuro Radnej, ul. Wrocławska 13a/3, tel. 632-06-13. Stanisław Urbaniak od godz. 14.00 Biuro Rady Krakowskiej SLD, Rynek Kleparski 4, tel. 423-07-53, 422-75-33.

14 września (piątek)

Krzysztof Adamczyk w godz. od 16.00 do 18.00, Siedziba Ruchu Inicjatyw Osiedlowych Krakowa (RIO), ul. Inicjatywy Lokalnej 5, tel. 264-94-84. Marta Patena od godz. 14.00, Siedziba TPD, ul. św. Marka 20, tel. 421-78-59. Stanisław Wasik w godz. 12.00-15.00, Biuro Parlamentarno-Samorządowe SLD, os. Centrum A 4, tel. 644-32-90. Zygmunt Włodarczyk w godz. 16.00-17.00, Siedziba Dzielnic IX, ul. Zakopiańska 62, tel. 268-16-14.

17 września (poniedziałek)

Józef Burkat w godz. 11.00-13.00, Biuro Rady Krakowskiej SLD, Rynek Kleparski 4, tel. 423-07-53, 422-75-33. Józef Ciesielski w godz. 16.00-17.00, Siedziba Dzielnic XIV, os. Dywizjonu 303 nr 34, tel. 647-61-64 oraz w godz. 17.00-18.00, Siedziba Dzielnic XV, ul. Miśniewska 58, tel. 648-96-18. Kajetan d'Obryn w godz. 14.00-16.00, Siedziba Dzielnic XI, ul. Wysłouchów 34, tel.

654-57-74. Marta Patena od godz. 16.00, Biuro Radnej, ul. Wrocławska 13a/3, tel. 632-06-13. Zofia Radzikowska od godz. 14.00-15.30, plac Wszystkich Świętych 3-4, pokój 305, tel. 61-61-383. Stanisław Wasik w godz. 12.00-14.00, Biuro Rady Krakowskiej SLD, Rynek Kleparski 4, tel. 423-07-53, 422-75-33.

18 września (wtorek)

Jerzy Adamik w godz. 16.00-18.00, Biuro Rady Krakowskiej SLD, Rynek Kleparski 4, tel. 423-07-53, 422-75-33. Piotr Boroń w godz. 16.00-17.00, Siedziba Dzielnic VII, ul. B. Prusa 18, tel. 421-56-66. Marek Cholewicz w godz. 16.00-17.00, Siedziba Dzielnic IX, ul. Zakopiańska 62, tel. 268-16-14. Jerzy Jedliński od godz. 18.00, Siedziba Dzielnic XI, ul. Wysłouchów 34, tel. 654-57-74. Kazimierz Olbrych w godz. 16.00-17.00, Biuro Rady Krakowskiej SLD, Rynek Kleparski 4, tel. 423-07-53, 422-75-33. Mirosław Myszkowski w godz. 10.00-12.00, HTS SA budynek S, kl. D, pokój 126. Stanisław Urbaniak od godz. 10.00, Biuro Parlamentarno-Samorządowe SLD, os. Centrum A 4, tel. 644-32-90 oraz od godz. 15.00 Klub Seniora, os. Stalowe 17.

Z filmowej Gdyni

Zaczeło się bajecznie...

Zaczeło się bajecznie, a dokładniej – bajkowo. 26. Festiwal Filmów Polskich w Gdyni wystartował bez sensacji pozycją nie nową, bo filmem „6 dni Strusia” o tym, jak cyniczny bohater podpisuje cyrograf i od diabelskiego naukowca otrzymuje preparat gwarantujący sportowe sukcesy. Film zrealizował Jarosław Zamojda, który jest z pewnością lepszym operatorem („Pożegnanie jesieni”) niż reżyserem (serial „Czułość i kłamstwa”). Potem była „Świąteczna przygoda” reżysera Dariusza Zawislaka, debiutanta w długim metrażu, a od 12 debiutów wśród 31 filmów konkursowych spodziewa się festiwal najwięcej. Treść: księgowy z walizką pełną pieniędzy, dziewczynki szukające Świętego Mikołaja i anioł – dla mnie zupełnie wystarczy.

Bajką, ale w stylu średnio-wiecznej baśni braci Grimm są „Boże skrawki” Yurka Bogayevicza („Trzy serca”), który po 25-letnim pobycie w USA dokonał tym filmem świadomego powrotu do Polski. We wspaniałych zdjęciach Pawła Edelmana grupa dzieci przeżywa pierwsze doświadczenia w warunkach hitlerowskiej okupacji i powikłań polsko-żydowskich. W gronie aktorów m.in. „nasz” Andrzej Grabowski (obecny na festiwalu, siedzi jeden rząd przede mną) – soczysty w swej roli jak zawsze, ale tym razem bardziej groźny niż „Kiepski”.

Filmów festiwalowych będzie więcej niż poprzednio, przewodniczący jury reżyser Janusz Ma-



Młoda aktorka Olga Frycz zagrała w filmie konkursowym „Boże skrawki” w reżyserii Yurka Bogayevicza Fot. Stefan Kraszewski (PAP)

jewski mówi już o „ciężkich godzinach wpatrywania się w ekran” – choć przecież impreza dopiero się zaczęła – z mniejszymi niż poprzednio pieniędzmi

i skromniejszą oprawą. Np. na kartach akredytacyjnych dziennikarzy nie wymaga się już, jak w zeszłym roku, fotografii...

WŁADYSŁAW CYBULSKI

Grzegorz Tusiewicz

Cały ten jazz

Sezon rozpoczęty

Jesienny sezon imprez jazzowych, który już zapowiada się bardzo interesująco, rozpoczęto w środę w krakowskim klubie Piek Art. W lecie właściciel klubu Wacław Dadak przeprowadził przebudowę sali, w której odbywają się koncerty, oraz wyremontował wszystkie pomieszczenia. Na ścianach w eleganckich ramach powiesił piękne zdjęcia wielkich artystów jazzu. Jak wszyscy krakowscy miłośnicy jazzu pamiętają, w głównej sali stojącej na środku potężny słup przeszkadzał w oglądaniu, a w jego cieniu chowali się gadający goście, przeszkadzając innym. Teraz słup stał się ażurowy, co optycznie poszerzyło klub, a praktycznie pozwoliło na powiększenie widowni.

Nadzór artystyczny nad programem w Piecu sprawuje Wojtek Groborz, muzyk wybitny i tolerancyjny, więc spełnione są wszelkie warunki, aby działał tam rzeczy artystycznie różnicowane i interesujące.

W środę Wojciech Groborz, na otwarcie sezonu, zaproponował występ swojego nonetu, nazwanego od miejsca powstania – Piec-stra. Orkiestra debiutowała pół roku temu właśnie w tym klubie, a w lipcu wystąpiła na piwnicznym VI Letnim Festiwalu Jazzowym. W jej składzie zagrali na trąbkach Tomasz Nowak i Bogdan Wysocki, na saksofonach Ryszard Krawczuk, Tomasz Grzegorski i Leszek Szerba, na puzonie Andrzej Czechowski, w sekcji Tomasz Kupiec i Wiesław Jamioł oraz na fortepianie Wojciech Groborz. Przedstawiony repertuar obejmował utwory z epoki, która w historii i praktyce jazzu jest podstawą i jądrem tej muzyki. Czer-

piąc z dorobku Duke'a Ellingtona (Do nothing, till you hear of me), Tada Dammerona (Jabero) i Gila Fullera, Groborz przearanżował na nonet bigbandowe aranżacje, co nie jest rzeczą prostą, gdy chce się zachować klimat i brzmienie epoki jazzu lat 50. Zagrano też jedną oryginalną kompozycję Wojtki – Our pledge – poświęconą niedawno zmarłemu perkusistce Billy'emu Higginsowi. Utrzymała w duchu epoki, zabrzmiała znakomicie w konfrontacji z kompozycjami mistrzów. Muzycy zagrali, jak na taką okazję przystało – bez jamowej nonszalancji, ale z pięknymi improwizacjami. Wy różniłbym puzonistę Andrzeja Czechowskiego, saksofonistę barytonowego i klawiszistę Leszka Szerbę oraz perkusistę Wiesława Jamioła. Stuchając Piec-stry po raz trzeci, mogłem zaobserwować dojrzewanie brzmienia nonetu i coraz lepszą grę solistów. Aranżacje Wojtki Groborza brzmią znakomicie i do tego orkiestra ładnie swinguje, blisko oryginału. Teraz powinien nagrać płytę i zawiadomić świat, że taki klejnot zaistniał w Krakowie. Bravo!

Mam również nadzieję, że tak znakomicie otwarty sezon jesienny będzie obfitował w podobnej jakości wydarzenia. Już od końca września czekają nas emocje związane z koncertami Miles Davis Memorial Night (27 IX), potem zapowiadany od dawna koncert tria Johna Scofielda (8 X), organizowany przez Erę Jazzu, zaś na przełomie października i listopada tradycyjne Zaduszki. Byle tylko odbyły się, mając na uwadze obecną mizerną finansową w sferze kultury...

Ich Troje w hali Wisły

(INF. WL.) Podbili w tym roku rynek piosenki; ich piosenka „Powiedz” zaważadła opolską publicznością, ich płyta „Ad.4” jest już wielokrotnie platynowa. Mają fanów wśród różnych pokoleń. Teraz przyjadą po raz pierwszy do Krakowa. Mowa oczywiście o łódzkiej grupie Ich Troje.

Jej krakowski jedyny występ, zorganizowany przez Agencję Artpol, odbędzie się w hali Wisły 11 października o godz. 20. Tam też można kupować bilety, podobnie jak w Filmotechnice w Pasażu Bielaka. (WAK)

DZIENNIK POLSKI

KOBIETA
PIĘKNA ZDROWA ELEGANCKA
czyli jak dbać o siebie od najmłodszych lat
18 IX
na łamach „Bądź Zdrow”

Do obecności reklamowej na łamach dodatku zapraszamy gabinety lekarskie i kosmetyczne, fitness kluby oraz producentów i dystrybutorów artykułów dla kobiet.

Szczegółowe informacje pod nr. tel.: 012/619-91-34.

Pałace, cerkwie, szalaasy

III Małopolskie Dni Dziedzictwa Kulturowego

(INF. WL.) 15 i 16 września będzie można bezpłatnie zwiedzić 14 obiektów zabytkowych. Część z nich zostanie udostępniona dla zwiedzających tylko w ramach III Małopolskich Dni Dziedzictwa Kulturowego.

W Krakowie będzie można zwiedzać pałac arcybiskupów oraz dworki „Tetmajerówka” i „Rydlówka”. W Nowym Sączu pokazany zostanie przebieg konserwacji cerkwi św. Dymitra, przeniesionej z Czarnego do Parku Etnograficznego w Nowym Sączu. W Muzeum Etnograficznym w Tarnowie zostanie zorganizowana wystawa o zanikających zawodach rzemieślniczych. W Pieskowej Skale będzie można wejść

do niedostępnej dla zwiedzających części zamku. Zwiedzający zobaczą także dwory w Stryżowie i Wysowej, pałac neoklasycystyczny w Miłoszowej, cerkiew w Kwiatoniu, kościół parafialny w Orawce, zespół szalaasów pasterskich z XIX wieku w Jurgowie, Kopalnię Soli i drukarnię w Bochni oraz zamek w Wiśniczu.

W niedzielę w godz. 10-17 na dziedzińcu zewnętrznym wiśnickiego zamku odbędzie się festyn „Legenda rycerstwa i jazdy polskiej”, czyli pokazy m.in.: XVII-wiecznej kawalerii i artylerii, łuczników i kuszników oraz walk ciężkozbrojnych z X – XV wieku.

(GEG)

W Operze i Operetce

Premiera „Makbeta”

(INF. WL.) Premiera „Makbeta” Verdiego Opera i Operetka w Krakowie rozpoczyna 48. sezon artystyczny. – „Makbet”, napisany przez młodzieńczego Verdiego, przekomponowany wiele lat później, jest dziełem szalenie dojrzałym. Stał się dla nas wyzwaniem o największym stopniu trudności. Przygotowywałem się do wystawienia tej opery kilka lat – powiedział Tadeusz Koźłowski, dyrygent, dyrektor artystyczny Opery i Operetki w Krakowie.

Premiery z dwiema różnymi obsadami odbędą się w niedzielę i w poniedziałek w Teatrze Słowackiego. Dzieło zostało wyreżyserowane przez Laco Adamika, zaś scenografię przygotowała Barbara Kędzierska. W roli Makbeta usłyszymy Andrzeja Bieguna i Rafała Songana, zaś w postać Lady Makbet wcieliła się Anna Plewniak i Monika Swarowska-Walawska.

– Dla barytona jest to piekielnie trudna rola. Podchodzę do niej z pełnym respektem. I nie chodzi tu jedynie o technikę wokálną, lecz także o przekazanie emocji. Trzeba umieć oddać śpiewem, ruchem, gestem wszystko, co dzieje się w postaci – powiedział Andrzej Biegun.

Wszyscy realizatorzy, zgromadzeni na wczorajszej konferencji prasowej, zgodnie podkreślali, że „Makbet” Verdiego należy do trudnych oper. Być może to właśnie było przyczyną, że przez wiele lat nie był wystawiany w teatrach operowych świata. – Teraz jednak

można zaobserwować renesans „Makbeta”. Pokazywany jest prawie wszędzie. To wspaniale, gdyż jest to świetna muzyka i znakomite dzieło – powiedział Laco Adamik.

Reżyser starał się oddać dzieło wiernie, tak jak zostało ono napisane. Akcja przedstawienia zgodna jest z intencją Szekspira, który ją umieścił w XI wieku. Nie będzie to jednak wierne odzwierciedlenie tamtych czasów. – Mamy pewne przeniesienia czasowe. Szekspir, opisując swoją historię, niezbyt dokładnie odzwierciedlił tę epokę. Verdi natomiast do swojego dzieła wziął tylko te elementy z Szekspira, które jemu, człowiekowi romantyzmu, były bliskie – dodaje Laco Adamik. Mimo to pojawiają się na scenie ruiny średniowiecznego zamczyska, a bohaterowie dzieła zostaną ubrani w kostiumy historyczne.

Bogusław Nowak, nowy dyrektor Opery i Operetki w Krakowie, który otrzymał nominację na to stanowisko zaledwie kilkanaście dni temu, nie chciał wypowiadać się na temat nowego sezonu artystycznego. Jego zdaniem, zbyt krótko jest dyrektorem, aby mógł już przedstawić realne plany tej instytucji. Powiedział jedynie, że krakowska opera będzie w bieżącym sezonie dużo podróżować, a być może jeszcze przed wakacjami obejrzymy m.in. kolejną nowość – operę „Starszy dwór”, także w reżyserii Laco Adamika.

AGNIESZKA MALATYŃSKA-STANKIEWICZ

Biblioteka Sztuki

przy Małopolskim Ośrodku Kultury w Krakowie zaprasza do korzystania ze zbiorów

serie:

Wielkie Muzea Świata, Galeria Mistrzów Malarstwa, Architektura Świata, Jak malować, Geniusze Malarstwa, The Great Masters, Art in Hand, Contemporary Architects i in.

od września wśród nowości:

Kandinsky, Rafael, Blake, Trzy światy Michała Anioła, Renesans w sztuce włoskiej, Impresjonizm polski, Sztuka i reklama

Rynek Główny 25 – oficyna, II piętro, poniedziałki, środy piątki: 12-18, wtorki, soboty: 10-15.

5274401

Kraków w Belgii

Cztery wystawy Muzeum Narodowego

Muzeum Narodowe będzie uczestniczyć w festiwalu kultury polskiej w Belgii – Europalia 2001. Impreza zostanie zorganizowana od października do grudnia tego roku na terenie całej Belgii. W jej programie znajdują się prezentacje dzieł polskiej kultury i sztuki z zakresu plastyki, muzyki, teatru, filmu i literatury. Muzeum Narodowe z Krakowa zaprezentuje w ramach Europalii 2001 cztery wystawy.

Pierwsza z nich to „Grafika polska 1900–2001”, której kuratorem jest Krystyna Kulig-Janarek. Jej pierwsza część, mająca charakter historyczny, przedstawia 110 prac powstałych w okresie od Młodej Polski do lat 30. W części drugiej znajduje się 70 grafik z lat 50., a w trzeciej – 30 grafik powstałych w ostatniej dekadzie.

Druga wystawa Muzeum Narodowego na Europaliach 2001 to „Art déco w Polsce”. Jej kuratorem jest Stefania Krzysztofowicz-Kozakowska. Będzie to bogaty wybór dzieł w stylu w art déco, ilustrujący bogactwo, różnorodność i splendor okresu dwudziestolecia międzywojennego w Polsce. Zaprezentowany zostanie zbiór obiektów od plakatu i grafiki książkowej, przez malarstwo, rzeźbę aż po ulubioną dyscyplinę okresu – rzemiosło artystyczne.

Trzecią wystawą zaprezentowaną przez krakowskie Muzeum Narodowe w Belgii będzie „L'Art Nouveau. Plakaty z Krakowa”. Jej kurator, Magdalena Zubińska, pokaże 87 secesyjnych plakatów zaprojektowanych przez 52 najwybitniejszych artystów tego okresu, takich jak Stanisław Wyspiański, Józef Mehoffer czy Kazimierz Tetmajer. Są to najstarsze polskie plakaty pochodzące z lat 1894–1914, wykonane w technice barwnej litografii.

Kuratorzy Zofia Gołubiew i Anna Król przy współudziale „Cricoteki” zaprezentują na życzenie Belgów wystawę twórczości Tadeusza Kantora. Pierwsza część poświęcona będzie twórczości teatralnej Kantora, ze szczególnym uwzględnieniem „Umarłej klasy”, a druga – pracom z ostatnich czterech lat życia twórcy, kiedy to w miejsce „Teatru Śmierci” pojawił się „Teatr Miłości i Śmierci”.

Krakowskie Muzeum Narodowe będzie miało także swój udział w wystawie „Przedwiosnie. Malarstwo polskie 1880–1920”, zorganizowanej przez Zamek Królewski w Warszawie. Znajdzie się na niej prawie 70 dzieł należących do krakowskiej placówki. (GZL)

KOMUNIKAT

Zarządu Gminy Czarny Dunajec

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 6 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 1999 r. Nr 15, poz. 139 z późn. zm.)

zawiadamia się, że projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Czarny Dunajec będzie wyłożony do publicznego wglądu w dniach od 8.10.2001 r. do 7.11.2001 r. od poniedziałku do piątku) w godz. od 10.00 do 14.00 w budynku OSP Czarny Dunajec, ul. Piłsudskiego 2 (sala widowiskowa).

Zaznacza się, że wraz z projektem planu będzie wyłożona do publicznego wglądu prognoza skutków wpływu ustaleń planu na środowisko przyrodnicze. Zgodnie z art. 23 ustawy, każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu, może wnieść protest. Zgodnie z art. 24 ustawy każdy, kogo interes prawny lub uprawnienia zostały naruszone przez ustalenia przyjęte w projekcie planu, może wnieść zarzut. Zainteresowani mogą zgłaszać protesty i zarzuty na piśmie do Zarządu Gminy Czarny Dunajec, z podaniem oznaczenia nieruchomości, w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie okresu wyłożenia, tj. najpóźniej do dnia 21.11.2001 r.

Za Zarząd
Przewodniczący Zarządu
Tadeusz Czepiel

4101

POLITECHNIKA KRAKOWSKA
AKADEMIA EKONOMICZNA
POLSKI ZWIĄZEK INŻYNIERÓW
i TECHNIKÓW BUDOWNICTWA O/Kraków

zapraszają:

na dwusemestralne STUDIA PODYPLOMOWE*
z zakresu
SZACOWANIE NIERUCHOMOŚCI
(edycja VIII).

Ukończenie powyższych Studiów jest warunkiem ubiegania się o uprawnienia *rzeczoznawcy majątkowego*
Dla naszych absolwentów organizujemy
praktyki w formie warsztatów!

Termin: październik 2001 –czerwiec 2002 r.

– Zajęcia w formie sesji organizowanych co 2 tygodnie w piątki (po p.) i w soboty.

Oplata za studia: 3.200 zł płatna: w 2 ratach,

– Przy zgłoszeniu obowiązuje wpłata zaliczki: 500 zł.

Blizszych informacji udziela i przyjmuje zgłoszenia:

CUTOB-PZITB O/KRAKÓW, ul. Straszewskiego 28, pok. 18, 31-113 Kraków w godzinach 9.00-14.00, tel./fax (012) 421-47-37, (012) 422-30-83.

Nr konta: Bank S.A. III O/Kraków Nr 10701193-15046-2221-0100

* możliwość rozszerzenia studiów o trzeci semestr (zarządzanie nieruchomościami, pośrednictwo w obrocie nieruchomościami), jego ukończenie daje podstawy do ubiegania się o licencję zarządcy i pośrednika.

824601

**Wydział Prawa i Administracji
Uniwersytetu Jagiellońskiego**

we współpracy z

**Wydziałem Zarządzania i Komunikacji Społecznej UJ
oraz Akademią Ekonomiczną w Krakowie**

ogłasza rekrutację

na zaoczne

5-letnie magisterskie studia na kierunku

Administracja

na rok akademicki 2001/2002.

Absolwenci uzyskają tytuł magistra administracji ze specjalnością z zakresu administracji lub ekonomii.

Dokumenty przyjmuje i szczegółowych informacji udziela

Dziekanat Wydziału Prawa i Administracji

– **Kierunek Administracja**, ul. Bracka 12, pok. 213, tel. (012) **431-10-60**, tel./fax (012) **431-09-49** w godz. 9.00-16.00 (poniedziałek-piątek).

5268401

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

ABSOLWENTKĘ po szkole handlowej z dośw., do sklepu spożywczego. /012/ 635-19-18. 53465/A

AGENCJA zatrudni panie. /012/411-62-36. 53144/A

CZTEROGODZINNA umysłowa. 0502-454-169. 53820/A

DO działu handlowego (nie akwizycyjna), lub organizacyjnego, średnie, wysokie dochody. /012/283-81-62. 52919/A

DO montażu okien przyjmę (brygadę). 0605-426-584. 53420/A

DRUKARNIA zatrudni doświadczonego maszynistę offsetowego na Polly 466. Tel. 605-448-712. 53415/A

FIRMA handlowa poszukuje współpracowników z terenu Krakowa. W okresie przyuczenia gwarantowane wynagrodzenie. Informacje w godz. 12-17 pod tel. 012/267-60-60, 267-25-59. 53558/A

KIEROWCA, A.B.C.E.T, świadectwo, paszport, praktyka. 0607-317-746. 53336/A

KIEROWCĘ dostawcę. 0504-003-810. 53534/A

KLUB muzyczny zatrudni dyspozycyjnego chłopaka. /012/422-58-95. 53533/A

NATIVE speakers. 0604-52-67-24. 53702/B

NOWA apteka pod Krakowem poszukuje kierownika na etat, ewentualnie współwłaściciela. /012/421-84-61. 53869/A

OSOBIE z samochodem osobowym wyposażonym w bagażnik dachowy. 0603-126-011. 53166/A

PRYWATNA Szkoła Języków Obcych zatrudni nauczycieli języka angielskiego z kwalifikacjami (praca poza Krakowem). Oferty + CV 843501B1 Kraków, Wiślna 2. 8435/C

PRZYJMĘ osobę z wykształceniem handlowym prowadzącą działalność gospodarczą (usługi). 012/423-62-72. 53937/A

PRZYJMĘ prasowaczkę z doświadczeniem. 0501-33-21-68. 53979/A

ROZNOŚZENIE ulotek. /012/429-55-73. 53724/A

SPAWACZA ślusarza przyjmiemy. Kraków, Zbrojarny 14. 54039/A

SZWACZKI do samodzielnego szycia wyrobów w zakładzie. 0601-949-858, 0605-060-788. 8474/A

ZATRUDNIĘ kelnerki do pubu. Spotkanie: dnia 13.09, godz. 17.00, ul. Garncarska 5. 8407/A

ZATRUDNIĘ pizzera i do rozwożenia pizzy, Wierzbowa 7. 53557/A

ZATRUDNIĘ zbrojarza. 0607-411-042. 53741/A

Szukam pracy

ZATRUDNIMY młodych dostawców potraw z samochodem (rowerem). /012/ 292-04-54. 8499/A

DOMOWE przedszkole. /012/411-98-45. 8320/B

Nauka

A. Centrum Kształcenia Menedżerów technik obsługi ruchu turystycznego, pracownik socjalny - są jeszcze wolne miejsca - rozpoczęcie 15.09.2001, czesne promocyjne 110 zł. Tel. 012/632-91-40. 53948/A

ANGIELSKI do egzaminów (and for other serious purposes). /012/ 655-71-21. 49271/A

ANGIELSKI, dzieci, młodzież, dorośli. Matura, egzaminy, lektoraty, general English. /012/ 413-27-48, 0501-189-986. 8296/A

ANGIELSKI. /012/647-45-80. 8363/B

CHEMIA. /012/290-31-10. 8331/F

"ELEKTRYCY". Kursy. Egzaminy "SEP". Rozpoczynamy! /012/422-85-69. 52181/C

FIZYKA. /012/290-31-10. 8331/D

FRANCUSKI. 0600-50-06-97. 8405/A

HISZPAŃSKI. /012/655-29-67. 8362/A

"INSTRUKTOR nauki jazdy". /012/ 422-85-69. Rozpoczynamy! 52181/E

MATEMATYKA. /012/ 290-31-10. 8331/B

"PEDAGOGICZNY kurs (uprawnienia)". /012/ 422-85-69. 52181/D

Kupno

KOMÓRKI. 0503-186-556. 8313/A

KOMÓRKI. 0604-717-419. 37345/B

STARE meble, zegary. /012/ 429-75-71. 8344/B

Sprzedaz

KIOSK, lokalizacja, Tomex, zdecydowanie sprzedam. 0503-814-756. 53145/A

KREGLI, rury, betonowe, tanio. /012/264-94-02. 53810/H

POLAR. 0601-999-444. 52582/A

STEMPLE. 0605-726-158. 53317/B

Zwierzaki

ALASKAN malamute - psy zaprzęgowie. 012/285-25-60. 53602/A

DOBERMANY szczenięta sprzedam. /012/ 281-13-55. 53199/A

DOBERMANY. Tel. 012/273-28-76. 53726/A

JAMNIKI. 012/647-50-23. 53605/A

NOWOFUNDLANDY. 012/273-18-08. 52646/A

SZCZENIAKI, dorosłe, różne rasy. 0603-93-96-82. 53573/A

TRESURA. 0502-871-224. 52999/A

Motoryzacyjne

A. A. A. A. Auta powypadkowe zdecydowanie kupię. 012/28-11-550, 0601-17-85-23. 53205/A

A. A. A. Autoskup powypadkowych. 012/27-14-155, 0604-797-236. 51769/A

A. A. A. Autoskup. 012/645-55-45, 0604-81-55-81. 53934/A

A. Auta uszkodzone kupię. 012/645-03-72. 33345/A

A. Autoskup. 012/647-30-83. 45135/A

ASTRA 1996. 012/388-50-88. 53606/A

AUTA uszkodzone kupię. /012/388-26-90. 53024/B

CINQUECENTA, Favorit, Punto, Uno kupię. 012/274-17-27, 0607-443-274. 53893/A

CITROEN C15, 2000, uszkodzony mechanicznie, 16.500. 012/684-29-82. 53931/A

CORSA, 1996. 012/388-53-14. 53590/A

FAVORITKI. 012/647-55-34. 53929/A

HYUNDAI Pony, 1991 rok, 8200, . 012/388-25-08. 53629/A

KAŻDEGO 126p, Poloneza kupię. /012/ 388-26-13, 0503-321-452. 52812/A

KUPIĘ Mercedesa 124 diesla. Tel. 012/637-54-01. 53168/A

KUPIĘ Poloneza, Malucha. /012/ 388-26-90. 53024/A

KUPIĘ, gotówka. 012/388-25-08. 53637/A

OPEL Astra 1,4, gaz, 1998. 0501-438-995. 52599/A

NISSAN ALMERA
Najlepsza
i najbogatsza
w klasie
Pakiet wyposażenia
dodatkowego
za darmo

opony zimowe auto alarm alufelgi radio

Tak wiele za tak niewiele
"Cena od 36999 *"

* szczegóły w salonie
ANWA AUTO CENTRUM
Al. Jana Pawła II 186
tel/fax 012 / 425-75-20

OPEL Astra, 1995. 012/388-53-14. 53598/A

POLONEZ 89, części lub całość. 012/638-32-99 wieczorem. 53644/A

POLONEZA Caro tanio sprzedam, 1996, przebieg 80.000. 0608-809-395. 8421/A

POLONEZA z gazem kupię. 012/281-64-28. 53190/A

PRZEWÓZ samochodów osobowych i dostawczych pomoc drogową. 012/425-65-07, 0501-463-612. 53252/A

SPRZEDAM Fiata 126p, 1993 r., uchylane boczne szyby, podgrzewana tylna szyba, wentylator, nowe opony, 69 tys., stan b. dobry, cena 3200 (do uzgodnienia). Tel. 014/66-56-667. 53414/A

TIPO 1992 r. 0608-385-873. 53675/A

126p, 1990/1991. /012/451-36-46. 8515/A

Lokale

A. Jednopokojowe, Daszyńskiego, wynajmiemy. /012/423-20-31. 53256/A

CENTRUM Wieliczki, ładny lokal. 012/278-36-14. 53162/A

CENTRUM, naprzeciw Wawelu, 2-pokojowe do wynajęcia. 0600-566-741. 8317/B

CZTEROPOKOJOWE 112 m² Krowodrza, ogrodzone, pilnie sprzedam. 012/62-62-369. 52604/A

CZTEROPOKOJOWE, Krowodrza, pilnie sprzedam. /012/ 389-22-24, 0602-27-82-80. 8559/A

DO wynajęcia 2-pokojowe Kozłówek. 0609-489-515. 53197/A

DO wynajęcia 2-pokojowe, samodzielne, umeblowane, Prokocim, niedrogo. /012/ 654-48-53 wieczorem. 52609/A

DO wynajęcia dwupokojowe 67 m² przy Bronowickiej. Tel. 012/625-48-37, 0608-421-672. 53780/A

DO wynajęcia garsoniera, Kozłówek. /012/ 425-80-04. 52986/A

DO wynajęcia lokal 32 m², Kalwaryjska. /012/ 655-29-69, 0502-897-170. 52856/A

DO wynajęcia ładne jednopokojowe w Nowej Hucie dla pary (chętnie studenci). Czynsz płatny miesięcznie 550 zł + opłaty. Tel. 012/647-12-16 po 18.00. 52611/A

DO wynajęcia pokój z kuchnią, Prokocim Nowy. /012/657-28-16. 52814/A

DO wynajęcia trzypokojowe 75 m² przy Bronowickiej. Tel. 012/625-48-37, 0608-421-672. 53773/A

DO wynajmu dwupokojowe 450. 012/292-43-84. 53910/A

DOM do wynajęcia blisko "Geanta", 4 linie telefoniczne, Internet, monitoring, parking. /012/648-38-16, 0601-92-34-76. 8488/B

DWUPOKOJOWE 49 m² 87.000. 012/292-43-84. 53906/A

DWUPOKOJOWEGO, ładnego poszukuję. /012/429-34-41. 53881/B

JEDNOPOKOJOWE, Łobzowska, sprzedam. 012/269-36-02. 53040/A

JEDNOPOKOJOWE, TBS, odbiór grudzień 2001. /012/654-80-35. 8436/A

JEDNOPOKOJOWEGO, ładnego poszukuję. /012/429-34-41. 53881/A

KUPIĘ zdecydowanie mieszkanie, dom z ulgą. /012/429-64-34 wieczorem. 53235/A

KUPIMY mieszkanie Azory, Czerwony Prądnik. 012/412-83-49, 658-76-18. 53903/A

LEA, dwupokojowe, garaż, sprzedam agencja. 0504-877-170. 8571/A

LOKAL handlowy do 50 m² wynajmę lub podnajmę część sklepu. /012/636-46-70. 8262/B

NIEDUŻEGO mieszkania Krowodrza, Azory poszukuję do wynajęcia. 0503-047-114. 53224/A

NOWE 2-pokojowe, Białoprądnicka, okazjynie sprzedam właściciel. 0601-426-808. 8579/B

OKAZJA! Lokal do wynajęcia 65 m² Krzeszowice. 012/282-11-27. 53956/A

PODNAJMĘ na czas określony pomieszczenie biurowe dla firmy w biurowcu w centrum (możliwe wyposażenie). 012/61-97-496. 53292/A

POKOJE do wynajęcia studentom ul. Lubelska. 0604-920-861. 53128/A

POSZUKUJEMY mieszkania Huta, najem. 012/658-76-18, 412-83-49. 53908/A

POSZUKUJĘ do wynajęcia - garsoniera, dwupokojowe. 012/636-05-30, 0501-499-987. 54041/A

POSZUKUJĘ do wynajęcia dwupokojowego, Krowodrza. 0609-48-55-88. 8522/A

SZOPENA siedemdziesięciometrowe 167.000. 012/414-17-35. 53786/A

TANIE biura, bardzo różne metraże, Stare Podgórze. /012/ 429-41-01, 0609-032-690. 8408/B

TANIO wynajmę pokój. 012/649-38-17. 53924/A

TRZYPOKOJOWE, 52 m² z garażem sprzedam. /012/ 626-40-75. 53273/A

WŁAŚCICIEL wynajmie jednopokojowe. 012/411-81-09. 53943/A

WYNAJMĘ luksusowy apartament. /012/ 637-93-12, 0502-67-08-99. 8304/C

WYNAJMĘ na biuro lub mieszkanie 134 m², I piętro, Smoleńsk, wysoki standard. /012/421-53-96, 0601-99-03-99. 8433/A

ZAMIANY, wynajem. /012/423-52-88. 53898/A

2 studentki poszukują współlokatorki. 0600-683-978. 8566/A

2-pokojowe 52 m² III/IV Wzgórza Krzesławickie, 110.000. 012/645-54-51, 0502-292-690. 53944/A

3-pokojowe 52.5 m², Golańska, IV/ IV, sprzeda właściciel. /012/ 655-22-54. 53188/A

31-metrowe, Łobzowska, sprzedam właściciel. /012/430-39-27. 53460/A

50-metrowe, okolice Lea, Chopina, I piętro, pilnie kupimy. /012/422-46-90. 53837/B

Naukowcy z Laboratoriów Bella (Lucent Technologies) stworzyli wysokotemperaturowy nadprzewodnik organiczny z kulistych cząsteczek węgla (fullerenów). Odkrycie to otwiera możliwość tworzenia taniej elektroniki organicznej oraz wydajnych komputerów kwantowych.

Nadprzewodniki są materiałami, których opór elektryczny w obwodzie zanika w bardzo niskiej temperaturze (bliskiej zera absolutnego - minus 273,15 st. C), dzięki czemu nie ma strat energii na wydzielanie ciepła w trakcie przepływu prądu. Między naukowcami trwa ostra rywalizacja: kto stworzy nadprzewodnik działający w możliwie wysokiej temperaturze (marzeniem jest uzyskanie nadprzewodnictwa w temperaturze pokojowej) - ten pewno otrzyma Nagrodę Nobla i zdobędzie kolosalny majątek.

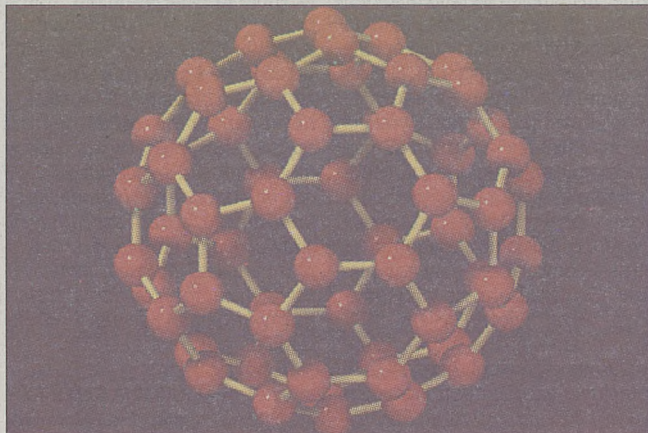
Czasopismo „Science” wydawane przez Amerykańskie Stowarzyszenie dla Rozwoju Nauki (American Association for Ad-

Cieplejsze cząstki węgla

Fullereny stają się nadprzewodnikami już w temperaturze -120,56 stopnia Celsjusza

vancement of Science) opublikowało najnowsze odkrycie badaczy z Laboratoriów Bella. Wykazali oni, że kuliste cząsteczki węgla, zwane fullerenami lub „kulami Bucky’ego” (nazwa pochodzi od nazwiska amerykańskiego architekta i wynalazcy R. Buckminstera Fullera), wykazują cechy nadprzewodników we względnie wysokiej temperaturze: „tylko” minus 120,56 stopnia Celsjusza, czyli wyższej od poprzedniego rekordu ustanowionego w zeszłym roku: minus 185,56 stopnia. Do oziębienia „kul Bucky’ego” wystarczy chłodzenie ich stosunkowo tanim ciekłym azotem, zamiast bardzo kosztownego ciekłego helu.

- Uzyskanie wyników sprawiają, że badanie „kul Bucky’ego” staje się jeszcze bardziej interesujące - powiedział Federico Capasso,



Struktura fullereny

wiceprezes do spraw badań fizycznych w Laboratoriach Bella.

- Kuliste cząsteczki węgla być może spełnią pokładane w nich nadzieje i staną się materiałem o bar-

dzo dużym znaczeniu dla technologii elektroinformatycznych.

Kilka lat temu naukowcy z Laboratoriów Bella zauważyli, że w bardzo niskich temperaturach

kuliste cząstki węgla połączone z potasem wykazują właściwości nadprzewodzące. Zespół kierowany przez fizyka Hendrika Schona pomiędzy „kulami Bucky’ego” umieścił cząstki chloroformu i bromoformu (cząstki chloroformu, w których w miejscu atomów chloru znajdują się atomy bromu) w celu utworzenia powiększonego kryształu (powtarzanie się pewnego zespołu atomów i cząsteczek) kulistych cząstek węgla. W kryształach tym cząsteczki zostały jeszcze bardziej rozdzielone poprzez wstawienie między nie cząsteczek chloroformu i bromoformu. Umożliwiło to zmniejszenie przyciągania elektrycznego i międzycząsteczkowego cząstek sąsiadujących w kryształach „kul Bucky’ego”.

Dzięki zbudowaniu elementu elektronicznego zwanego tranzy-

storem polowym i podłączeniu go do utworzonego kryształu naukowcy z Laboratoriów Bella mogli zaobserwować w tym kryształach zjawisko nadprzewodnictwa w temperaturze minus 120,56 stopnia Celsjusza. - Jestem zaskoczony, bo nie sądziłem, że możliwe jest tak znaczne podniesienie temperatury - powiedział profesor Peter Littlewood, kierownik badań teoretycznych fizyki ciała stałego na Uniwersytecie Cambridge w Wielkiej Brytanii.

Dotąd tylko nadprzewodniki oparte na tlenkach miedzi wykazywały podobne właściwości w tej i wyższych temperaturach. Choć są bardzo drogie, były już stosowane w celach komercyjnych do budowy silnych magnesów, filtrów mikrofalowych oraz przewodów nadprzewodzących dla systemów energoelektrycznych.

Nadprzewodniki oparte na kulistych cząsteczkach węgla są mniej kosztowne, a zasady nimi rządzące są lepiej poznane. W związku z tym prawdopodobnie znajdą zastosowanie jako nadprzewodniki konwencjonalne.

MARCIN MAJEREK

WYBORY 2001



NASZE OBIETNICE

NASZ PROGRAM:

1. Kupujesz więcej, płacisz mniej
2. Podarunek dla każdego
3. Zakup równa się zysk

Carrefour

Lepiej i taniej



www.carrefour.pl

Optymistyczny PROGRESS

Udar mózgu jest najczęstszą przyczyną inwalidztwa Polaków po 40. roku życia

Co roku z powodu udaru mózgu umiera na świecie około 5 milionów chorych - jest to druga co do częstości przyczyna zgonów. Trzykrotnie więcej chorych udaje się przeżyć atak choroby, ale wielu z nich do końca życia pozostaje inwalidami.

W Polsce rocznie rejestruje się około 60 000-70 000 nowych zachorowań. Pomimo że zapadalność na udar mózgu w naszym kraju utrzymuje się na średnim poziomie europejskim, umieralność chorych z udarem i procent pacjentów niepełnosprawnych jest jednym z najwyższych w Europie. Podczas gdy w krajach wysoko rozwiniętych około połowa chorych pozostaje niepełnosprawna, w Polsce współczynnik ten wynosi 70 proc. Udar mózgu jest w Polsce główną przyczyną inwalidztwa u osób po 40. roku życia. Ocenia się, że w naszym kraju całkowite koszty związane jedynie z wtórnymi udarami mózgu wynoszą rocznie około 432 mln złotych, z czego ponad połowa to koszty medyczne i pielęgnacyjne.

Obniżenie ciśnienia tętniczego z zastosowaniem peryndoprylu u osób po udarze mózgu powoduje znaczne zmniejszenie ryzyka powtórnego uda-

ru oraz zawału serca nawet o połowę - dowodzą wstępne wyniki zakończonego niedawno badania PROGRESS.

Trwające 4 lata badanie PROGRESS, prowadzone w 172 szpitalach Europy, Azji, Australii i Nowej Zelandii, pod auspicjami Światowej Organizacji Zdrowia udowodniło, że zastosowanie terapii opartej na peryndoprylu - leku obniżającym ciśnienie, u pacjentów po udarze mózgu wpływa na zmniejszenie ryzyka ponownego udaru o 28 proc. oraz zawału serca o 38 proc. Jeden na osiemnastu pacjentów po udarze mózgu leczonych peryndoprylem (lub peryndoprylem i indapamidem) uniknie w ciągu pięciu lat śmierci, zawału serca lub ponownego udaru. Lek zmniejsza także ryzyko poważnych powikłań poudarowych, takich jak inwalidztwo czy demencja. Dr hab. med. Tomasz Grodzicki z Katedry Gerontologii i Medycyny Rodzinnej Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego podkreśla, że nowy lek jest równie skuteczny w przypadku osób z prawidłowym ciśnieniem tętniczym.

Ostatnio uruchomiono pierwszy polski serwis internetowy (www.udarmozgu.pl), w którym informacje na temat tej choroby, jej objawów i diagnozowania znajdują zarówno pacjenci, jak i lekarze.

BAR

Rocznica powstania Microsoft Research

10 lat badań

Dział badawczo-rozwojowy koncernu Microsoft (Research) obchodzi 10. rocznicę powstania. Specjalizuje się on w badaniach teoretycznych i praktycznych w dziedzinie informatyki i inżynierii oprogramowania.

Celem tego działu jest opracowywanie nowych technologii, które mają ułatwiać korzystanie z komputerów, zmniejszać koszty pisania programów, a także upraszczać ich tworzenie. Microsoft Research zatrudnia obecnie ponad 600 osób, zajmujących się przeszło 40 działami techniki komputerowej. Pracownicy działu badawczo-rozwojowego współpracują z najwybitniejszymi naukowcami skupionymi wokół uniwersytetów, instytucji państwowych oraz branż przemysłu. Ich zadania obejmują prace nad uproszczeniem i usprawnieniem technologii rozpoznawania mowy, narzędziami i metodologiami programowania, systemami operacyjnymi i sieciowymi, rozwiązaniami w zakresie grafiki komputerowej oraz naukami matematycznymi.

(MAJER)

Dział Łączności z Czytelnikami „Dziennika Polskiego” 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1

Prezentowane w tej rubryce poglądy i opinie nie zawsze są zgodne z poglądami redakcji

Listy, polemiki, wyjaśnienia

Listy, polemiki, wyjaśnienia

Listy, polemiki, wyjaśnienia

Z LOT-em trudniej

W ostatnim okresie media zarówno ogólnopolskie, jak i regionalne sporo miejsca poświęcają sprawie rozbudowy portu lotniczego w Balicach. (...) Niestety, przedstawiają wyłącznie jedną stronę tego zagadnienia.

Pisze się więc i mówi o nowych połączeniach pasażerskich, zwiększonej wielokrotnie liczbie odprawianych podróży, wydłużeniu pasa startowego, co pozwoli na przyjmowanie w Balicach większych samolotów. Wszystko to ma się przekładać na wzrost zysków. (...)

W artykule („Dz.P.” nr 169) „Sztuka latania” wiceprezes Międzynarodowego Portu Lotniczego Kraków Balice p. Ryszard Zębała mówi, że każde 100 tysięcy obsłużonych pasażerów to około 30 milionów dolarów przychodu dla regionu, w którym znajduje się port

lotniczy. Możliwe. Pytanie tylko, za jaką cenę? Wygląda na to, że za cenę spokoju mieszkańców Morawicy, wsi sąsiadującej z lotniskiem, usytuowanej na przedłużeniu pasa startowego.

Wszechogarniający, trudny do zniesienia i coraz częstszy (także w nocy) hałas zamienia życie mieszkańców Morawicy w prawdziwe piekło. Rodzi nerwice i stany lękowe u dzieci. Mieszkańcy wsi ponoszą też regularnie określone straty materialne, bowiem fala powietrzna startujących lub lądujących samolotów powoduje niszczenie pokryć dachowych oraz pękanie ścian domów i zabudowań gospodarczych. Wszystkie opisane tu zjawiska są udokumentowane. Obawiam się, że w związku z rozbudową portu lotniczego w Balicach będą się nasilać.

Jako sołtys wsi Morawica wielokrotnie pisemnie i ustnie monitorowałam dyrektora MPL w Bali-

cach, władze samorządowe oraz inne instytucje sygnalizując ten ważny dla nas problem. Prosiłam o zajęcie stanowiska w tej sprawie i pomoc w jej rozwiązaniu. Niestety, pomimo obietnic (...) niewiele w tej kwestii zrobiono. Dyrekcja MPL występując z pozycji silniejszego, najwyraźniej nie ma ochoty kompleksowo zająć się szkodliwym wpływem lotniska na nasze życie. Jej działania przypominają strusia chowającego głowę w piasek. (...) Zgadzam się z cytowanym wyżej wiceprezesem MPL Ryszardem Zębałą, który na łamach gazety twierdzi, że: rozwój lotnictwa to nieunikniona przyszłość, to najprostsza w dzisiejszym świecie metoda kupowania czasu. (...) Nie mamy nic przeciwko rozbudowie portu lotniczego w Balicach i bogaceniu się firm, samorządów i regionu. Domagamy się jednak zabezpieczenia mieszkańców wsi przed szkodli-

wym sąsiedztwem lotniska. (...) Rozporządzenie ministra transportu i gospodarki wodnej z 26.10.1998 r. (Dz. U. nr 130) w rozdziale 1 wyraźnie wskazuje, że: Przy wyborze usytuowania lotniska oraz przy ustalaniu rozmieszczenia jego części należy uwzględnić w szczególności (...) ochronę otoczenia i środowiska naturalnego przed szkodliwymi oddziaływaniami lotniska, w tym ochronę przed hałasem lotniczym i podmuchami powietrza wzbudzonymi przez wirniki i silniki statków powietrznych.

Z poważaniem

HELENA KITLIŃSKA
sołtys wsi Morawica

Nadużycie kompetencji

Artykuł pt. „Prof. Mirek za Byrcynem” („Dziennik Polski” nr 215) zawiera nieprawdziwe informacje, wprowadzające czytelników w błąd. Rze-

czywisty stan rzeczy wygląda następująco:

Zgodnie z obowiązującym porządkiem prawnym, nie istnieje Rada Naukowa TPN. Po ostatniej nowelizacji Ustawy o ochronie przyrody, miejsce rady naukowej zajęła rada parku, która działa jako organ opiniotwórczy i doradczy dyrektora parku narodowego. Radę powołuje minister właściwy do spraw środowiska, spośród działających na rzecz ochrony przyrody przedstawicieli: nauki, praktyki, właściwego terytorialnie samorządu gminnego, organizacji społecznych, organizacji gospodarczych.

Rada Tatrzańskiego Parku Narodowego powołana została zarządzeniem nr 40 ministra środowiska z dnia 5 lipca 2000 r., w którym to zarządzeniu minister określił zakres działania rady. Zgodnie z pkt III 5 regulaminu rady: Rada może określić zakres problemów, w których prezydium lub komisje

wnoszą bądź wydają opinie w okresie między posiedzeniami rady. Stosownej uchwały, upoważniającej prezydium do wydawania opinii, rada dotychczas nie uchwaliła. Tym samym wszelkie oświadczenia przewodniczącego rady lub jej prezydium wypowiedziane w imieniu całej Rady TPN dotyczące spraw, które nie były omawiane na posiedzeniu rady są bezpodstawne i stanowią jawne nadużycie zakresu kompetencji.

Wypowiedzi przewodniczącego prof. Zbigniewa Mirka oceniające ostatnie działania ministra środowiska Antoniego Tokarczuka należy traktować wyłącznie jako wypowiedzi osobiste członka Rady TPN. Z poważaniem

PIOTR BAK
członek prezydium Rady TPNRedaguje Ewa Sierpińska
tel. 61-99-262

„Z Ukosa” prawda też powinna być widoczna

W dodatku „Plus Minus” do „Rzeczypospolitej” nr 29 z 21-22 lipca br. Smecz przedstawia swoją ocenę tragedii Żydów w Jedwabnem w 1941 r. Niestety, w swojej publikacji autor zlekceważył ogólnie dostępne źródła.

Czytamy u Smecza: Polacy mieli swój dramat mniejszy od żydowskiego i dalej: W polskim obozie pracy zginęło 10 tys. ludzi, nie ma, ale co to jest przy milionie zamordowanych Żydów. Według dwunastotomowej Encyklopedii Powszechnej PWN z lat sześćdziesiątych, a także sześciotomowej Encyklopedii PWN z końca lat dziewięćdziesiątych, jak i roczników statystycznych z 1939 i 1955 Polska straciła ponad 6 mln obywateli narodowości polskiej i żydowskiej. W tej liczbie około 3,3 mln Polaków i 2,7 mln Żydów. W zestawieniu z tymi liczbami, dysproporcja Smecza jest fałszem. (...)

Chciałbym jeszcze zatrzymać się na słowach okrutnie zamordowanych Żydów. Straszliwa była śmierć w pałacej się stodołę. W tym jednak czasie miliony ludzi umierało straszliwą śmiercią. (...) Czy Smecz słyszał, jak straszna jest śmierć głodowa? Śmierć człowieka, który po tygodniach męki pada pod ciężarem pracy i jest dobijany, np. kilofem? Czy potrafi wyobrazić sobie „komando” wracające z pracy, za którym jedzie kopiatko naładowane trupami samochodów ciężarowych. Wiem, że obecnym pokoleniom trudno sobie wyobrazić, jak okrutny był wtedy świat. Jedwabne było jedynie elementem tego strasznego świata, kreowanego przez Niemców. I tylko oni są za niego odpowiedzialni, nawet jeśli w tym mordzie brały udział polskie szumowiny.

Spalenie żywych ludzi w Jedwabnem jest faktem przerażającym, ale nie wyjątkowym. Jedwabne było to małe miasteczko, odcięte od świata w Polsce „B”. Poziom wiedzy i kultury tamtejszych mieszkańców jest dla nas dziś niewyobrażalny. Jeżeli więc Smecz autorytatywnie osądza Polaków, to powinien wiedzieć, że w 1945 r. w okolicy Hamburga, cywilni Niemcy zwabili do olbrzymiej stodoły więźniów, uwolnionych z obozów koncentracyjnych i tam ich spalili. Było to czyste rozbewstwienie okrucieństwa i nienawiści bez nacisku czy gróźb SS-manów.

(...) Warunki, jakie panowały w tej potwornej epoce, znam z autopsji, a nie z wyobraźni i dlatego nie wierzę, że to nie Niemcy byli siłą sprawczą tragedii Jedwabnego, którą wspomagały miejscowe szumowiny i ludzie zastraszeni.

Dalej Smecz zarzuca Polakom obojętność. Wątpię, aby ktoś, żyjący w czasach pokoju, potrafił zrozumieć, że najstraszniejsza rzeczywistość jest po prostu rzeczywistością, a przeto staje się czymś naturalnym i już nie robi wrażenia. Gdy to zauważyłem, mnie samemu było trudno w to uwierzyć. Obecnie można stwierdzać fakty, lecz obawiam się, że zrozumienie „czasu pogardy” jest nieskończenie trudne, jeśli nie niemożliwe.

Oburza Smecza, że nawet szlachetni ludzie mają problem z przeproszeniem za przodków. Za jakich przodków? Wśród 24 mln Polaków – podobnie jak w innych krajach – trafiały się też kanale. Bez donosów okupanci niczego by nie wiedzieli. Nie tylko Żydzi byli ich ofiarami. Iluż Polaków zostało okrutnie zamordowanych z polecenia tych łotrów? To może i za Kalksteina powinniśmy przepraszać? A Smecz pisze o przepraszaniu za przodków. To każdego może zbłędować.

Pozostaje jeszcze wyjaśnić, skąd się wziął antysemityzm w kraju bez Żydów. Przez wiele lat młodzież nie wiedziała, kto to jest Żyd. Antysemityzm został ekshumowany przez „polityków” już w czasie pierwszych wolnych wyborów. Później znakomicie podsycili go publicyści à la Smecz, piszący z wyobraźni. (...) Dzięki tym publikacjom, łatwo zaprezentować swój humanitaryzm i wielkoduszność.

Kończąc, w jednym Smeczowi muszę przyznać rację. Prawda jest najważniejsza. Szkoda przeto, że gdy unosi Go wena, całkowicie o tym zapomina.

WŁADYSŁAW KROL-DOBRUCKI

Kto to wymyślił

Chciałbym poruszyć sprawę, która mnie bardzo dotknęła. Samochodu ciężarowego nie można wyrejestrować: trzeba płacić podatek drogowy albo – na złom.

Oddałem więc na złom ciężarowy marki Jelcz, a raczej w częściach i dalej muszę płacić podatek, bo nie dostałem pokwitowania, że auto zostało skasowane. Takiego pokwitowania nie

otrzymałem, ponieważ wziąłem za złom pieniądze.

To woła o pomstę do nieba! Jeżeli chcę papier do wyrejestrowania, to muszę oddać 300 zł. Nigdzie nie spotkałem takich przepisów, a mieszkam w wielu krajach. Samochód może stać 30 lat i nikogo to nie interesuje do następnej rejestracji. Przecież to jest okradanie ludzi w biały dzień.

MAREK

ŠkodaAuto
Niezawodne.
Nowoczesne.
Tego szukałeś!



* Cena modelu Škoda Fabia Basic po uwzględnieniu upustu 2500 zł. Przy zakupie Škody Octavia, Škody Octavia Combí oraz wybranych modeli Škody Fabia promocyjny pakiet ubezpieczeń AC, OC, NW na 1 rok w cenie. Dla wybranych modeli Škody Fabia promocyjny pakiet ubezpieczeń w cenie 1300 zł. Promocja obowiązuje od 03.09.2001 r. Czas promocji i ilość aut objętych promocją ograniczone. O szczegóły oferty pytaj najbliższego dealera Škody.



ŠkodaFabia
już od **29 790 zł***

ŠkodaFabia
do **2 500 zł** upustu
na wybrane modele

ŠkodaOctavia
ŠkodaOctavia Combí
do **2 000 zł** upustu
AC, OC, NW w cenie

Zalecamy
oleje
Mobil

ŠkodaAuto
Jesienne promocje

Jesień może być piękniejsza od lata – przygotowaliśmy dla Ciebie nowy pakiet promocji z koniczyneką. W Škodzie zapewniamy najwyższy poziom komfortu i bezpieczeństwa, zarówno kierowcy, jak i pasażerom. Zresztą do tego wszystkiego zdążyłeś się już przyzwyczaić. Teraz sprawdź najnowsze ceny Škody – mile Cię zaskoczą. Każda pora roku ma swoje dobre strony. Jeśli jeździsz Škodą!



www.skoda-auto.pl



Serdeczne podziękowanie dla lekarzy i całego personelu medycznego III Oddziału Wewnętrznego Szpitala im. Żeromskiego w Nowej Hucie za fachową i troskliwą opiekę oraz okazaną pomoc w ostatnim okresie życia Mamy

śp. STANISŁAWY RUCIŃSKIEJ

składa

Córka z Rodziną

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 10.09.2001 r. zmarła w wieku 70 lat

ś t p

STANISŁAWA RUCIŃSKA

Msza święta żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie w czwartek, dnia 13 września 2001 r. o godz. 13.00 w kaplicy na cmentarzu w Grębałowie, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej do grobowca rodzinnego.

Pograżeni w smutku

Córka z Rodziną

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Wyrazy współczucia

Pani Irenie Jarosz

z powodu śmierci Męża

ANDRZEJA

składają

Zarząd i Pracownicy „ZIS” P.I.S. i R.O.

Odeszła od nas miła i serdeczna Koleżanka

lek. stomatolog

ALICJA RYŚ

prawdziwy i szczerzy przyjaciel, człowiek wielkiego serca i dobroci.

Pozostaniesz Alu zawsze w naszej pamięci.

Dyrektor i Pracownicy EURODENTU

ś t p

STANISŁAWA DRUSZKIEWICZ z domu Fischer

Najukochańsza Mamusia i Ciocia, przeżywszy lat 92, opatrzona św. Sakramentami, zasnąła w dniu 10 września 2001 r.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek, dnia 14 września o godz. 12.20 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku,

o czym zawiadamia pogrążona w smutku

Córka i Rodzina



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,	pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,	pn.-pt. 7.00 - 16.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,	pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,	pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,	pn.-pt. 7.00 - 15.00.

DIŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04 BATOWICE, UL. REDUTY 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranica, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

824001

We wrześniu 2001 roku zmarła tragicznie

AGNIESZKA PODKÓWKA

Studentka II roku Historii.

Rodzinie Zmarłej składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Dyrekcja i Pracownicy Instytutu Historii Uniwersytetu Jagiellońskiego

„Im droższy człowiek tym większy ból”

Pełni głębokiego bólu i smutku zawiadamiamy, że dnia 9 września 2001 r., opatrzony św. Sakramentami, zmarł w wieku 81 lat Najukochańszy Mąż, Ojciec, Dziadek i Pradziadek

ś t p

ZBIGNIEW LACHOWICZ

ekonomista

zasłużony emerytowany pracownik WPHAPiS w Krakowie.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w czwartek, dnia 13 września 2001 r. o godz. 10.20 na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego do rodzinnego grobowca.

Pograżeni w żalu

Żona, Syn, Synowa, Wnuki, Prawnuczka i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 10 września 2001 r., przeżywszy lat 75, opatrzona Świętymi Sakramentami zmarła nasza Droga Mama, Siostra, Babcia i Ciocia

ś t p

JANINA KLAJA z domu Lasek

wdowa po śp. Franciszku.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek, dnia 14 września 2001 roku o godz. 15.00 w starej kaplicy na cmentarzu Batowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku na cmentarz parafialny.

Pograżona w smutku

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

ś t p

ANNA RYSZKA z domu Kowalczyk

Najukochańsza Mama, Babcia i Siostra, przeżywszy lat 75, opatrzona św. Sakramentami, odeszła od nas na zawsze 7 września 2001 roku.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie w piątek, 14 września 2001 roku o godzinie 11.00 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim bólu

Córka, Syn, Synowa, Zięć, Wnuczki, Siostra, Bracia i Rodzina

Zamiast kwiatów prosimy o przekazanie datków na cel charytatywny.



Bogumiła Boczkowska

Zakład Usług Pogrzebowych

STELA

Ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55

Ul. Garncarska 1, tel. 422-98-11

Ul. Powstańców 48 (na cm. Batowickim), tel. 413-21-83

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Duży wybór trumien, wieńce, transport w kraju i zagranicą, nekrologi, kremacje.

Diżur całodobowy również w niedziele i święta ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55

Panu Prezesowi

Januszowi Pitali

wyrazy szczerzego współczucia z powodu śmierci MATKI składają

Pracownicy Firmy Handlowej „BAUSTAL”

Koledze

Januszowi Pitali

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI składają

Współwłaściciele Firmy Handlowej „BAUSTAL”

Adwokatowi Markowi Stoczewskiemu

Sekretarzowi Okręgowej Rady Adwokackiej w Krakowie

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI składają

Dziekan, Rada Adwokacka i Pracownicy Biura ORA

ś t p

GENOWEFA MAJKA z d. Włodek

Kochana Mama, Siostra i Babcia,

przeżywszy lat 87, po ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami, zmarła dnia 6 września 2001 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie w piątek, dnia 14 września 2001 r. o godz. 9.40 w starej kaplicy na cmentarzu Batowice, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Córka, Synowa, Wnuki i Rodzina

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy, że dnia 9 września 2001 r., w wieku 66 lat, po ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami, zasnął w Panu

ś t p

STANISŁAW WOLEK

Najukochańszy Mąż, Tatuś, Brat i Dziadzius.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w piątek, dnia 14 września 2001 r. o godzinie 10.20 w kaplicy na cmentarzu w Grębałowie, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim żalu

Żona i Dzieci z Rodzinami

FIRMA POGRZEBOWA „KARAWAN” s.c.

CAŁODOBOWE POGOTOWIE POGRZEBOWE TEL. 658-21-11,

8.00 - 15.00 – 632-11-22, 412-87-81.

Koszt pogrzebu na terenie Krakowa już od 1050 zł. Różnicę z zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem.

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80 zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

☎ 637-88-76

822401

Różne

Korporacja Gospodarcza efekt S.A.
Oddział Handlu ul. Opolska 12
w Krakowie **zaprasza na:**

ZAKUPY

W: SUPER NISKICH CENACH z rabatami! Na Ręki!

- materiałów budowlanych
- kotłów c.o., grzejników, kominków, piecy
- instalacji sanitarnych i elektrycznych
- silników elektrycznych, pomp, hydroforów
- elektronarzędzi, betoniarek
- farb, lakierów, folii budowlanych i ogrodowych
- sprzętu ogrodniczego, kosiarek
- nasion i środków ochrony roślin, nawozów
- odzieży ochronnej BHP

tel/fax. (012) 415-66-66 e-mail: oddzial@efektsa.pl

PAPA - supercena!

grubość 5,2 mm

od **9,99*** zł netto/m² gotówka
EXTRADACH PF i WF szary 200/3000

od **10,84*** zł netto/m² gotówka
EXTRADACH WF kolor

NOWOŚĆ !! w grupie pap termozgrzewalnych
PRODUCENT - IZOLACJA S.A. - Zduńska Wola

GRUPA psb **Gambud**

SKŁADY BUDOWLANE KRAKÓW

ul. Kamienna 10	tel. (012) 633-05-17
ul. Powstańców 1	tel. (012) 411-77-16
ul. Zawila 3	tel. (012) 266-46-33
ul. Lindego 1	tel. (012) 636-79-55
Batowice	tel. (012) 285-94-07
ul. Cementowa 1	tel. (012) 685-55-33

ASC Co Ltd Sp. z o.o. w Warszawie
sprzeda, wdzierzaw lub wyleasinguje

ZAKŁAD PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO

położony koło Bochni

w bardzo dobrym stanie technicznym,
spełniający warunki uzyskania
numera eksportowego
pozwalający prowadzić produkcję
o wydajności 8 ton/dobę wyrobów gotowych.

Zakład posiada możliwość prowadzenia
pełnego cyklu produkcji od skupu zwierząt,
uboju, do paczkowania produktu gotowego
włącznie, na nowoczesnych maszynach.

Informacje szczegółowe:
WARSZAWA tel.; (022) 517 56 69
fax: (022) 517 56 81

PRODUKCJA I SPRZEDAŻ INSTALACJI ODGROMOWEJ

tel/fax: (0-12) 658 66 88
tel: (0-12) 658 66 77
Kraków, ul. Polonijna 1

Policealne Studium Zawodowe TWP
z uprawnieniami szkoły publicznej
ogłasza nabór do 2-letniego Studium
w systemie zaocznym na rok szkolny 2001/2002 (semestr I i III)
w zawodach:

- technik hotelarz - wpisowe 60 zł, czesne 195 zł, płatne tylko przez 10 m-cy,
- technik obsługi turystycznej - wpisowe 60 zł, czesne 170 zł, płatne przez 10 m-cy.

Informacje i zapisy: 30-523 Kraków, ul. Zamoyskiego 6,
tel./fax (012) 656-04-04.

bem

OKNA: PCV DREWNO

Kraków, ul. Czarnowiejska 7,
tel. (012) 632 70 78

KOMPLEKSOWY MONTAŻ GRATIS
(demonтаж, montaż, tynkowanie)

ATRAKCYJNE RABATY NA OKNA
OKNA TYPOWE OD RĘKI

Producent: **OKNOWID**
Przegonia
Duchowna 258,
(012) 280 45 74 (75)
Kraków, ul. Opolska 12
(012) 415 66 66 w. 123

okna PCV

27% rabatu
raty: 1 wpłata 0 zł!

Crawford

BRAMY PRZEMYSŁOWE
BRAMY GARAŻOWE
BRAMY WJAZDOWE
NA POSESJE (SKRZYDŁOWE I PRZESUWNE)
AUTOMATYKA I NAPĘDY DO BRAM
SZLABANY

HEPAMOS Sp. z o.o.
31-765 KRAKÓW,
ul. Kocmyrowska 23 A
tel. (012) 645-16-15,
fax (012) 425-05-20

AGENCJA OCHRONY OSÓB I MIENIA
SOLID SECURITY Sp. z o.o.
Oddział w Krakowie

zatrudni MĘŻCZYZN
DO ZAŁÓG INTERWENCYJNYCH
posiadających
LICENCJĘ PRACOWNIKA OCHRONY FIZYCZNEJ

wymagania:

- wiek 23 - 35 lat
- wzrost min. 178 cm
- prawo jazdy
- licencja pracownika ochrony fizycznej
- niekaralność
- dobra sprawność psychofizyczna
- znajomość technik samoobrony

Zgłoszenia osobiste z udokumentowanym przebiegiem pracy zawodowej na adres:
Kraków, ul. Lea 114 lp.
tel. (012) 430-48-62 w godz. 10 - 16

wielka promocja urodzinowa

Atrakcyjne zestawy urodzinowe!

25% zniżki na zamówienie

Ericsson T20e 15 zł
Sony CMD-J5 25 zł

Dodatkowo do wygrania:

- 5 samochodów FORD FOCUS 1.6 Ambiente
- 50 egzotycznych wycieczek z Biurem Podróży Fly Away
- 500 najnowszych telefonów NOKIA 3330
- 5000 fajnych bluz

Nagrody funduje **NOKIA**
Ogłoszenie wyników konkursu nastąpi 5 grudnia 2001r.

PUNKT SPRZEDAŻY
P.P. "RAFIS"
UL. SMOCZA 6 31-069 KRAKÓW
TEL: 012 428 28 00, 600 2345 30, 604 22 33 90
FAX: 012 428 28 01

Tylko w 5 urodziny dajemy Ci **specjalną kartę rabatową.**

KIM group
autoryzowany przedstawiciel
Kraków ul. Smocza 18
tel. (0-12) 415 00 86
www.kim.pl

era

OKNA PCV

WIELKA LETNIA PROMOCJA

OKNO 150 x 150 R+RU 630 zł. cena netto

Kraków, ul. Bronowicka 2A, tel. (012) 638 51 85
Kraków, al. Beliny Prażmowskiego 14A, tel. (012) 411 63 01

Lokata Jubileuszowa

14,10 %



► lokata 100-dniowa
► minimalna kwota wkładu 1000 zł
► oferta ważna do 8 listopada 2001r.

Wiele osób kapalo się w Morzu Bałtyckim, ale niewiele wie, że żyje tam Morświn - gatunek zagrożony wyginięciem. Dlatego Bank Ochrony Środowiska SA sponсорuje Program Ochrony Morświna.

BOŚ

BANK OCHRONY ŚRODOWISKA SPÓŁKA AKCYJNA

Kraków 31-110, ul. Piłsudskiego 23, tel. (12) 431-00-35, fax (12) 423-10-98
Krzeszowice 32-065, ul. Wałkowskiego 2, tel./fax (12) 282-64-90
Nowy Sącz 33-300, ul. Dunajewskiego 3, tel. (18) 444-47-40, fax (18) 444-26-76
Tarnów 33-100, ul. J. Piłsudskiego 5, tel. (14) 622-08-39, fax (14) 621-69-92

POLMOZBYT KRAKÓW S.A. Dealer

Ubezpieczenie AC OC NW ZIELONA KARTA- GRATIS

Lanos Matiz
Taniej nawet o 6 500 zł

LUBELIN 3 Tylko u nas i jeszcze w starej cenie

KRAKÓW,
al. Pokoju 81, tel. 648 17 72, 643 23 71 ul. Wielicka 119, tel. 655 04 74
ul. Radzikowskiego 4, tel. 637 35 33, al. 29 Listopada 90, tel. 415 72 44
MYŚLENICE, tel. 272 14 92, RABKA, tel. 267 74 88, NOWY SĄCZ, tel. 442 91 11, GORLICE, tel. 352 05 15

DAEWOO



Pani

mgr Teresie Kindykiewicz

wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci MĘŻA

składają

Uczniowie i Rodzice kl. IV a SP nr 107 w Krakowie

Serdeczne podziękowanie Szanownemu Panu
Dr. Tadeuszowi Witkowskiemu
za długotrwałą pomoc w ratowaniu życia
śp. mojego Męża

mgr. inż. TADEUSZA POCHOPIENIA

składa

Żona Wanda Pochopień

Drogiej Koleżance

Beacie Szostak

Kierownicze Dziekanatu Wydziału Inżynierii Lądowej
wyrazy głębokiego i szczerego współczucia
z powodu śmierci MATKI

składają

**Kolegium Dziekańskie
i Pracownicy Dziekanatu WIL PK**

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 8 września 2001 r.,
przeżywszy lat 62, po długiej i ciężkiej chorobie,
opatrzonej św. Sakramentami, zmarł

ś t p

STANISŁAW KWIATKOWSKI

Najukochańszy Mąż, Tato, Brat, Dziadziuś i Wujek.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w czwartek,
dnia 13 września 2001 r. o godz. 10.20 w nowej kaplicy
na cmentarzu Batowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążona w smutku

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Koleżance

Katarzynie Bielańskiej

wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci MATKI

składają

**Koleżanki i Koledzy
oraz Dyrekcja Delegatury NIK w Krakowie**

Serdeczne podziękowania Szanownej Pani **Dr Marcie Weiss**
z Centrum Onkologii Oddział w Krakowie

za pomoc w ratowaniu życia śp. mojego Męża

mgr. inż. TADEUSZA POCHOPIENIA

składa

Żona Wanda Pochopień

Drogiej Pani

Prof. dr hab. med. Zofii Knychalskiej-Karwan

wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci MĘŻA

składają

**Dyrektor i Pracownicy
Centrum Dentystyki EURODENT**

Ś t p

PAULINA ŻELAZOWSKA
z domu Józków

Kochana Mama, Babcia i Prababcia,

przeżywszy lat 87, opatrzona św. Sakramentami,
zasnęła w Panu 10 września 2001 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie
w czwartek, 13 września 2001 r. o godz. 14.00 w kaplicy
na cmentarzu Salwatorskim, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamia pogrążona w głębokim smutku

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 8 września 2001 r. zmarł

ś t p

EDWARD ROGALSKI

Długoletni pracownik SP ZOZ
„Podgórze” – Przychodnia Zdrowia ul. Wysłouchów 43.

Pogrzeb odbędzie się w dniu 13 września 2001 r. o godz. 11.00
na cmentarzu Podgórskim w Krakowie.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

**Dyrekcja i Pracownicy
SP ZOZ „Podgórze” w Krakowie**

Byłaś moim najdroższym skarbem. Ewa

Z wielkim bólem zawiadamiamy, że po długiej i ciężkiej chorobie,
przeżywszy lat 91, opatrzona św. Sakramentami, odeszła od nas
w dniu 10 września 2001 roku

ś t p

FRANCISZKA CZAJOWSKA

nasza Najdroższa i Najukochańsza Ciocia.
Człowiek wielkiego serca i dobroci. Była więziarka obozu „Ravensbrück”,
odznaczona Krzyżem Oświęcimskim, Medalem „Sprawiedliwy wśród
Narodów Świata”, były pracownik Domów Towarowych Centrum.

Msza św. żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie w piątek,
dnia 14 września 2001 roku o godzinie 14.20 w kaplicy na cmentarzu
Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w żalobie

Wdzieczna za wychowanie i troskę Ewa z Mężem, Kinia, Kubuś
z Tosią, Sebastian z Kasią i Ukochanym Danielkiem, Małgosia z Mężem,
Terenia z Dziećmi i Bogdanem, Rodzina i Przyjaciele

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Ogłoszenia ekspresowe

Dokończenie ze str. 16

Malowanie

MALOWANIE, tapetowanie. 012/415-36-16. 8008/A

SOLIDNIE. /012/645-21-01, 0609-69-38-13. 51410/B

Usługi budowlane

DOCIEPLENIA. 0600-364-811. 53155/A

TYNKI. 0600-609-243. 53513/A

Naprawy

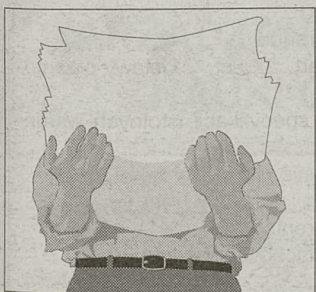
PRALEK automatycznych, wszystkie. /012/643-08-64, 0503-792-463. 53923/A

TELEWIZORA. /012/636-00-41. 6669/D

Transport

NAJTANIEJ. 012/654-13-92, 0600-613-256. 52374/A

TRANSPORT. Przeprowadzki, tanio, 0606-497-974. 52881/A



Biznes

ODSTĄPIĘ bufet. 0501-983-123. 53936/A

PROWADZĘ ksero, os. Wandy 28A, podejmę współpracę. 0606-27-46-38. 53419/A

Pożyczki

ATRAKCYJNE kredyty dla prowadzących działalność gospodarczą, obrotowe, inwestycyjne. Bez poręczycieli. 0602-348-729, 0604-478-909. 8577/A

BEZPORĘCZENIOWE. /012/ 423-38-95. 8288/A

DUŻE kredyty bez poręczycieli. 0604-478-909, 0602-348-729. 8576/B

PILNIE, kto pożyczyci 3000 zł na 30 dni, procent przez siebie ustalony. 0502-815-531. 8432/A

Różne

EKSTRAMASAŻ. 0502-714-666. 45065/A

EKSTRAMASAŻ. 0502-991-173. 45066/A

EKSTRAMASAŻE. 0504-704-500. 45067/A

KURS masażu. Regresing. 012/413-60-84. 53926/A

ODDAM ziemię leśną z wykopów, Wola Justowska. 0606-210-779, 012/425-39-00. 53360/A

PRZYJMIEMY gruz ceglany, kamień. 0501-32-32-17, 0501-32-32-18. 53212/A

Towarzyskie

0503-561-761. 53922/A

5. Wojskowy Szpital Kliniczny z Polikliniką - SPZOZ,
ul. Wrocławska 1/3, 30-901 Kraków,
tel. (012) 630-80-02, fax 630-80-59

ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY na roboty remontowe budynku hydroforni.

Termin realizacji zamówienia - 5 tygodni od daty podpisania umowy.
W przetargu mogą brać udział oferenci, którzy:
- spełniają warunki określone w art. 22 ust. 2 pkt. 1-5 Ustawy o zamówieniach publicznych,
- oraz spełniają inne wymogi dodatkowe określone w warunkach uczestnictwa w postępowaniu, których formularze są do odebrania w siedzibie zamawiającego lub za zaliczeniem pocztowym.
Cena formularza: 30,00 zł brutto.
Postępowanie prowadzone będzie z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych. Uprawniony do kontaktów z oferentami jest Mieczysław Synowiec, tel. (012) 630-80-53. Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego - budynek 45 (Sekcja Sprzętu Medycznego i Zamówień Publicznych) w terminie do dn. 2001.10.12, g. 12.00. Oferty zostaną otwarte w siedzibie zamawiającego (SSMiZP) w dn. 2001.10.12, g. 13.00.

5161401b

**POB Opakomet, 31-203 Kraków, ul. Lekarska 1
tel. (012) 416 33 33, fax (012) 416 30 90
ogłasza**

PRZETARG NIEOGRANICZONY (pisemny, ofertowy)

**na dzierżawę urządzenia do produkcji butelek z tworzyw sztucznych firmy Battenfeld-Fischer typ VK 1-3 z pełnym wyposażeniem, rok produkcji 1991
oraz
agregatu grzewczo-chłodzącego typ AGCH-2**

Urządzenia oglądać można w godz. 7-15-tej z Zakładzie Przetwórstwa Tworzyw Sztucznych sp. z o.o., 32-015 Klaj 400 tel. 012/284 13 00 fax: 012/284 13 22

Cena wywoławcza miesięcznej stawki dzierżawy 1.200zł. + VAT.
Warunkiem przystąpienia do przetargu jest złożenie pisemnej oferty w zamkniętej kopercie z adnotacją „dzierżawa butelczarki” w sekretariacie Przedsiębiorstwa w Krakowie, ul. Lekarska 1 najpóźniej w dniu poprzedzającym datę przetargu, oraz wpłaty wadium w wysokości miesięcznej stawki dzierżawy do kasy przedsiębiorstwa gotówką lub czekiem potwierdzonym na konto:
BGŻ O/W Kraków nr konta 20301459-1717-2700-11,
najpóźniej w dniu poprzedzającym przetarg.

**Przetarg - otwarcie ofert odbędzie się w dniu 28.09.2001r.
o godz. 10.00 w siedzibie POB Opakomet, Kraków ul. Lekarska 1.**

Wadium przepada na rzecz wydzierżawiającego, jeżeli przystępujący do przetargu nie zaoferują ceny dzierżawy równej co najmniej cenie wywoławczej, lub oferent przyjął uchylę się od zawarcia umowy.
Wydzierżawiającemu przysługuje prawo swobodnego wyboru oferty, jeżeli uczestnicy przetargu zaoferowali tę samą cenę, lub odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn.

530701



miejskie
przedsiębiorstwo
energetyki
ciepłej s.a.
w Krakowie

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A. w Krakowie
30-969 Kraków, Al. Jana Pawła II 188

ODBIORCY ENERGII CIEPŁEJ MIASTA KRAKOWA I SKAWINY

MPEC S.A. w Krakowie przypomina wszystkim odbiorcom ciepła o możliwości otrzymania dostaw energii ciepłej dla potrzeb centralnego ogrzewania poczynając od dnia 2001-09-01 po złożeniu pisemnego wniosku podpisanego przez upoważnionego do tego osoby. Jednocześnie informujemy, że samodzielnie podejmujemy decyzję o rozpoczęciu sezonu grzewczego w chwili gdy temperatura powietrza o godz. 19.00 obniży się poniżej 10°C przez trzy kolejne doby. Po rozpoczęciu sezonu grzewczego rezygnacja z dostaw energii ciepłej może nastąpić na indywidualny wniosek Odbiorców.

5049501

„Społem” Powszechna Spółdzielnia Spożywców „Zgoda”
w Krakowie, ul. Mazowiecka 4-6

ogłasza

PRZETARG OFERTOWY

**na sprzedaż nieruchomości położonych w Krakowie:
prawa wieczystego użytkowania działki nr 44 obr. 9 o powierzchni 4755 m²
położonej w Krakowie Nowej Hucie przy ul. Makuszyńskiego 18, objętej KW
184930 oraz prawa własności budynku magazynowego, wiaty, budowli
i urządzeń - całość ogrodzona.**

Ceny wywoławcza 1.000.000.- zł.
Nieruchomość można oglądać w dniu 19.09.2001 r. w godz. od 10.00 do godz. 16.00.
Wadium w kwocie 50.000.- zł należy wpłacić na konto spółdzielni w BPH S.A. IV O/Kraków nr 106601389-320000467880. Pisemne oferty wraz z dowodem wpłaty wadium potwierdzonym przez bank należy składać do dnia 26.09.2001 r. do godz. 15.00 w kopertach zamkniętych z hasłem „Przetarg obiekt Makuszyńskiego” w pokoju 505, V piętro, przy ul. Mazowieckiej 4-6 w Krakowie.
Oferta powinna zawierać:
- imię, nazwisko i adres lub nazwę firmy, telefon, siedzibę zainteresowanego, regon, NIP,
- status prawny,
- zaświadczenie z urzędu skarbowego o niezaleganiu z podatkami,
- sposób zapłaty za zakupioną nieruchomość.
Komisyjne otwarcie ofert odbędzie się w dniu 28.09.2001 r. w siedzibie spółdzielni, Sprzedający w terminie 5 dni od daty wyboru oferenta zawiadomi go o wybraniu jego oferty.
Wadium złożone przez oferenta zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, a w przypadku uchylenia się oferenta od zawarcia umowy wadium przepada na rzecz sprzedającego. Wadium pozostałych uczestników zostanie przekazane przelewem na wskazane w ofercie numery kont bankowych.
Koszty przeniesienia prawa własności ponosi nabywca.
Sprzedający zastrzega sobie:
- prawo swobodnego wyboru oferty,
- prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyny.

5231301

Turystyka

ARION®

Wycieczki
lux autokarem

PRAGA:

28 - 30.09.01 - 298,-

WIEN w pigułce:

28 - 30.09.01 - 168,-

RZYM:

02 - 07.10.01 - 767,-

BUDAPESZT:

05 - 07.10.01 - 298,-

Zadzwoń - wysłamy bezpłatny katalog!

Kraków, ul. Karmelicka 32

tel. 632 01 50, 632 83 68

www.arion.pl, e-mail: arion@arion.pl

5016901

CHORWACJA

Wyspa HVAR

VRBOSKA

najpiękniejsze plaże na wyspie

Hotel Adriatyk +++

Transport z Krakowa, wyżywienie,

pokoje 2 - 3 osobowe, 50 m od morza

BIURO PODRÓŻY

TEST - TOUR

Kraków ul. J. Lea 17

tel. (012) 633-09-70

tel. (012) 634-21-90

PKS w Krakowie S.A.

organizuje

wycieczki jednodniowe

na Słowację w cenie 30,00 zł.

W programie: baseny geotermalne

i Jaskinie Demianowskie.

Informacje i zgłoszenia przyjmujemy

pod nr. tel. 411-80-19.

5056701

Zarząd Spółki Cywilnej

Zakładu Wodociągów

w Proszowicach,

ul. Jagiełły 25

ogłasza

KONKURS NA DYREKTORA

WW. ZAKŁADU

Wymagania:

- min. 3-letni staż pracy na

stanowisku kierowniczym,

- wykształcenie wyższe lub

techniczne,

- wskazane uprawnienia w za-

kresie instalacji wod-kan.

Oferty należy składać na adres:

Opatkowie 147, 32-100 Pro-

snowice, w sekretariacie firmy

DROGOP, tel. 012/386-10-94.

3801

Szpital Miejski Specjalistyczny im. G. Narutowicza

31-202 Kraków, ul. Prądnicka 37

ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY poniżej 30 tys. euro

na opracowanie dokumentacji technicznej na remont i modernizację

Oddziału Medycyny Ratunkowej w Szpitalu Miejskim Specjalistycznym im. G. Narutowicza.

Termin realizacji zamówienia - 31.10.2001 r.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie zamawiającego, tj. Szpitalu Miejskim Specjalistycznym im. G. Narutowicza - Referat ds. Zamówień Publicznych, 31-202 Kraków, ul. ks. Siemaszki 15, pok. nr 2.

Uprawnienie do kontaktu z oferentami są:

1. Andrzej Kordecki, tel. 416-20-55 (sprawy przetargu),

2. Barbara Bogusz, tel. 416-20-55 (sprawy przetargu),

3. Jacek Adamski, tel. 416-22-66 wew. 459 (sprawy techniczne).

Termin składania ofert dnia 21.09.2001 r. do godz. 11.00.

Miejsce składania ofert - siedziba zamawiającego, Referat ds. Zamówień Publicznych, Kraków, ul. ks. Sie-

maszki 15, pok. nr 2.

W przetargu mogą uczestniczyć oferenci, którzy:

1. spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia,

2. spełniają wymogi określone w art. 19 i 22 Ustawy o zamówieniach publicznych.

Otwarcie ofert odbędzie się dnia 21.09.2001 r. o godz. 12.00 w siedzibie zamawiającego - Referat ds. Zamó-

wień Publicznych, Kraków, ul. ks. Siemaszki 15, pok. nr 2.

5256901

Różne

FILIA INTERNATIONAL HOUSE LONDON

szkoła języka
angielskiego

International House

ul. Piłsudskiego 6

tel. 421 94 40, 422 64 82

www.ih.pl

ih

Fundacja dla Uniwersytetu Jagiellońskiego

po raz kolejny ogłasza zapisy na kursy przygotowawcze.

Roczne: medycyna, farmacja, prawo, politologia i stos. międzynarodowe.

Zajęcia od X 2001 do IV 2002.

psychologia, socjologia, religioznawstwo, pedagogika, filozofia,

anglistyka, historia, polonistyka, filmoznawstwo, teatrologia

zajęcia XI-XII 2001 r.

Informacje i zapisy:

Fundacja dla UJ, ul. Karmelicka 34, Kraków, tel. 632 38 30, 631-13-70, 422 10 33 wew. 1211

www.fundacja.uj.pl, e-mail: biuro@fundacja.uj.pl

5049501

HSG „BLOWEX-TARNÓW” S.A.

w Tarnowie ul. Kryształowa 5

poszukuje pracownika w wieku do 30 lat

na stanowisko sekretarki.

Wymagania:

• wykształcenie minimum średnie

• umiejętność pracy z komputerem (pakiet office)

• odpowiedzialność

• samodzielność

• dyspozycyjność

Mile widziana znajomość języka angielskiego.

Oferty listowne /CV/ z dopiskiem „PRACA” prosimy o nadsyłanie

na adres:

HSG „Blowex-Tarnów” S.A. w Tarnowie ul. Kryształowa 5, Dział

Kadr i Szkolenia.

Oferta jest ważna w terminie 30 dni od daty ogłoszenia.

8201

Dyrekcja Instytutu Farmakologii Polskiej Akademii Nauk

w Krakowie

ogłasza

KONKURS NA STANOWISKO

zastępcy głównego księgowego.

Kandydaci winni spełniać następujące warunki:

- wykształcenie wyższe ekonomiczne o kierunku rachunko-

wość,

- udokumentowany staż pracy minimum 10 lat, w tym co

najmniej 3 lata na stanowisku kierowniczym w księgowo-

ści,

- znajomość obsługi komputera.

Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie życiorysu i li-

stu motywacyjnego wraz z następującymi dokumentami:

- kwestionariusz osobowy z fotografią,

- odpis dyplomów i dokumentów potwierdzających posia-

dane wykształcenie i kwalifikacje,

- odpisy dokumentów potwierdzających staż pracy.

Oferty z dokumentami i napisem na kopercie: „Konkurs na

stanowisko z-cy głównego księgowego” prosimy składać w

terminie do dnia 21 września 2001 r., na adres:

Instytut Farmakologii PAN, 31-343 Kraków, ul. Smętna 12,

Dział Spraw Pracowniczych.

Postępowanie konkursowe zakończy się w pierwszej deka-

dzie października 2001 roku.

5195801

ZARZĄD ZWIERZYNICIECKIEJ SPÓŁDZIELNI

MIESZKANIOWEJ w Krakowie

ogłasza

PRZETARG OFERTOWY NIEOGRANICZONY

na wykonanie robót związanych ze zmianą systemu

ogrzewania c.w.u. poprzez zamianę piecyków

gazowych PG-6 na kotłownię kondensacyjną

w budynku przy ul. Skarbińskiego 10.

Specyfikacja warunków przetargu dostępna jest w Dziale Technicznym,

ul. J. Lea 92, tel. 637-32-86.

Pisemne oferty opracowane zgodnie z ww. warunkami w zaklejonej ko-

percie oznaczonej napisem „Przetarg” należy składać w terminie do 10 dni

od daty ukazania się do godz. 14.00 w siedzibie spółdzielni na dziennik po-

dawczy w sekretariacie.

Warunkiem uwzględnienia oferty jest wpłacenie wadium w wysokości

20.000,00 zł na rachunek Spółdzielni PKO S.A. III O/Kraków Nr 10701193-

12188-221-0100 lub zdeponowanie w kasie spółdzielni czeku potwierdzo-

nego najpóźniej do dnia upływu terminu składania ofert do godz. 12.00 oraz

spełnienie warunków określonych w specyfikacji.

Komisyjne otwarcie ofert bez udziału oferentów odbędzie się do 14 dni od

upłynięcia terminu składania ofert w siedzibie spółdzielni, a o wyniku prze-

targu oferenci zostaną poinformowani pisemnie lub telefonicznie niezwłocz-

nie po zakończeniu prac komisji przetargowej.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo dowolnego wyboru oferenta i unie-

ważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Zwrot wadium oferentom, których oferta nie została przyjęta, nastąpi nie-

zwłocznie po ogłoszeniu wyniku przetargu.

Wadium oferenta, którego oferta została przyjęta, pozostanie na rachun-

ku spółdzielni na poczet zabezpieczenia należytego wykonania umowy na za-

sadach określonych w specyfikacji.

W przypadku uchylenia się wybranego oferenta od podpisania umowy,

wadium nie podlega zwrotowi i przechodzi na rzecz Zwierzyńckiej Spół-

dzielni Mieszkaniowej.

5201201

Zarząd Miasta Kalwaria Zebrzydowska,

34-130 Kalwaria Zebrzydowska,

ul. Mickiewicza 7, województwo małopolskie,

tel. (033) 8766-700, fax (033) 8766-301

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na prace budowlano-montażowe

likwidacji zniszczeń po powodzi

w lipcu 2001 r.,

tj. odbudowę kanalizacji sanitarnej

i deszczowej w ul. Mickiewicza,

Jagiellońskiej i Krakowskiej

w Kalwarii Zebrzydowskiej.

Uniwersytet Jagielloński Collegium Medicum

w Krakowie

ul. św. Anny 12, 31-008 Kraków

ZAPRASZA DO SKŁADANIA OFERT

dot. nabycia nieruchomości położonej

w Ojcowie-Złotej Górze, gm. Skąta,

woj. małopolskie.

Przedmiotem sprzedaży jest nieruchomość pn. „Dom Pracy

Twórczej”, w skład której wchodzi:

- prawo wieczystego użytkowania działki nr 284 o powierzchni

0,1938 ha,

- budynek mieszkalny 3-kondygnacyjny, drewniany, o po-

wierzchni zabudowy 160 m².

Działka posiada uregulowany stan prawny i założoną księgę

wieczystą.

Oferta winna zawierać:

- imię i nazwisko oferenta oraz adres lub nazwę i siedzibę firmy,

- oferowaną cenę,

- zobowiązanie oferenta do pokrycia opłat związanych z naby-

ciem (opłaty notarialne, skarbowe, sądowe itp.),

- udokumentowanie wiarygodności finansowej oferenta.

Oferty należy składać w zamkniętych kopertach z napisem

„OJCÓW” w siedzibie Collegium Medicum UJ w Krakowie,

ul. św. Anny 12, pok. 15, w teminie do 28.09.2001 r.

Otwarcie ofert nastąpi w ciągu 7 dni po upływie ich składania.

Obiekt można oglądać po uprzednim telefonicznym uzgodnieniu

z panem Tadeuszem Lekanem, tel. (012) 389-20-35.

Indywidualne zaproszenia do rokowań z podaniem ich miejsca i

terminu przekazane zostaną listownie.

Sprzedający zastrzega sobie prawo do:

- swobodnego wyboru ofert w przypadku ich równorzędności,

- odstąpienia od rokowań bez podania przyczyny,

- prowadzenia dodatkowych negocjacji z oferentami.

5329701

Zarząd Miasta Nowy Targ

z siedzibą w Nowym Targu, ul. Krzywa 1

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY na

1. remont drogi do pól i zabudowań gospodar-

czych - droga boczna ulicy Ustronie,

2. remont drogi na osiedlu Niwa Potok,

3. remont ulicy Klikuszówka z umocnieniem ko-

ryta potoku,

4. remont mostu na potoku Kowaniec w ciągu

ulicy miejskiej za budynkiem Straży Pożarnej,

5. remont przepustu na potoku Kowaniec w cią-

gu ulicy Oleksówki.

Termin realizacji zamówienia do 27 października 2001 r.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena 50 zł + VAT)

można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. 55, w godz.

10.00 - 13.00 lub za zaliczeniem pocztowym. Uprawniony do

kontaktów z oferentami jest mgr inż. Marian Twaróg, pok. 55, tel.

26-631-94, fax 26-623-12.

Termin składania ofert upływa 24 września 2001 r. godz. 11.30.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 24 września 2001 r. o godz. 12.30

w siedzibie zamawiającego, pok. 51.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na pod-

stawie art. 19 i art. 22 ust. 7 oraz spełniający warunki zawarte w

art. 22 ust. 2 Ustawy o zamówieniach publicznych i warunki

określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

4201

Termin realizacji zamówienia 2.11.2001 - 30.07.2002.

Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązko-

wych preferencji krajowych.

Warunkiem udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia

jest wniesienie wadium o wysokości 30000 zł, płatne gotówką w

kasie Urzędu Miasta w Kalwarii Zebrzydowskiej lub na rachunek

bankowy nr 81190001-387-4600-113 w Banku Spółdzielczym

w O/Kalwaria Zebrzydowska lub w innych formach zgodnie z

Ustawą o zamówieniach publicznych, nie później niż do

26.09.2001 do godz. 8.00.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać

osobiście w Urzędzie Miasta w Kalwarii Zebrzydowskiej w poko-

ju nr 22 lub za zaliczeniem pocztowym. Cena formularza 20 zł.

Oferty w zapieczętowanych kopertach winny być złożone pod

następującym adresem: Urząd Miasta Kalwaria Zebrzydowska,

ul. Mickiewicza 7, 34-130 Kalwaria Zebrzydowska, pok. nr 1.

Koperta winna być oznaczona:

„Przetarg nieograniczony na prace budowlano-montażowe likwi-

dacji zniszczeń po powodzi w lipcu 2001 - odbudowa kanalizacji

sanitarnej i deszczowej w ul. Mickiewicza, Jagiellońskiej i Kra-

kowskiej w Kalwarii Zebrzydowskiej”.

Osobą upoważnioną do kontaktów z oferentami jest mgr inż.

Małgorzata Januszczyk, tel. (033) 8766-700.

Oferty winny być złożone nie później niż do dnia 26.09.2001, do

godz. 8.00.

Oferty zostaną otwarte w siedzibie zamawiającego, w pokoju nr

1 w dniu 26.09.2001, godz. 11.00.

W przetargu mogą brać udział oferenci:

- spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 Ustawy o zamó-

wieniach publicznych,

- spełniający warunki zawarte w specyfikacji istotnych warun-

ków zamówienia.

Kryteria wyboru oferty i ich znaczenie:

- cena - 50%,

- wiarygodność ekonomiczna oferenta - 20%,

- doświadczenie i przygotowanie fachowe oferenta - 30%.

5271301

Różne



UNIwersYTET JAGIELLOŃSKI
SZKOŁA LETNIA KULTURY I JĘZYKA POLSKIEGO

zaprasza do udziału w sześciotygodniowym kursie

JĘZYK POLSKI DLA OBCOKRAJOWCÓW
POLISH FOR FOREIGNERS

48 HOURS/GODZIN JĘZYKA POLSKIEGO

MIEJSCE: CENTRUM KRAKOWA - UL. GARBARSKA 7A
TERMIN: 17 WRZEŚNIA - 25 PAŹDZIERNIKA 2001

KURSY PROWADZĄ PRACOWNICY NAUKOWI UJ
WYDAJEMY ŚWIADECTWA (TRANSCRIPTS OF STUDIES)
INFORMACJE I ZAPISY: godz. 9 - 14, ul. Garbarska 7A,
tel. 421 36 92; fax 422 77 01, e-mail: pjschool@jetta.if.uj.edu.pl

UNIwersYTET JAGIELLOŃSKI - COLLEGIUM MEDICUM
31-008 Kraków, ul. św. Anny 12

ogłasza

KONKURS PISEMNYCH OFERT

na zagospodarowanie działek będących w wieczystym użytkowaniu
Uniwersytetu Jagiellońskiego - Collegium Medicum,
położonych w ścisłym centrum Miasta Krakowa,
oferując jako wkład:

- Działkę gruntu o pow. 3415 m², nr ewid. 24, obr. 63 gm. Kat. Wesoła - Kraków, ul. Grzegórzecka 22, KW Nr 127336 prowadzona przez Wydział Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego dla Krakowa Podgórze w Krakowie.
- Działkę gruntu o pow. ok. 3600 m², będącą częścią działki nr ewid. 124, obr. 50 gm. Kat. Wesoła - Kraków, ul. Kopernika 48/50 - Botaniczna 1/3, KW Nr 164405 prowadzona przez Wydział Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego dla Krakowa Podgórze w Krakowie.

Przeznaczenie działek: budowa obiektu komercyjnego (np. siedziba firm medycznych, farmaceutycznych; hotel, bank, itp.).

Zainteresowani konkursem zobowiązani są do zapoznania się ze szczegółowymi warunkami konkursu, które można odebrać w Pionie Technicznym CM UJ przy ul. Kopernika 19e w Krakowie, w godz. od 8.00 do 14.00 (pok. nr 11).

Dodatkowe informacje merytoryczne można uzyskać u pani inż. Jądwigi Kubickiej pod numerem tel. 012/421-40-20.

Pisemne oferty w zamkniętych kopertach opatrzonych hasłem „Konkurs ofert-działka przy ul. Grzegórzeckiej 22 w Krakowie” lub „Konkurs ofert-działka przy ul. Kopernika 48/50 - Botaniczna 1/3 w Krakowie” należy składać w Pionie Technicznym CM UJ przy ul. Kopernika 19e w Krakowie do dnia 30.09.2001 r., do godz. 14.00, (pok. nr 11).

Zastrzega się prawo unieważnienia konkursu bez podania przyczyny.

4526701

KRAKOWSKA SZKOŁA WYŻSZA

im. Andrzeja Frycza Modrzewskiego



proceedzi rekrutację na rok akademicki
2001/2002 na studia wyższe-licencjackie
dienne i zaoczne na specjalnościach:

HANDEL ZAGRANICZNY
INTEGRACJA EUROPEJSKA
AMERYKANISTYKA
ADMINISTRACJA PUBLICZNA
ZARZĄDZANIE - MARKETING
NAUKI O RODZINIE

Informacje i zgłoszenia w Dziale Spraw Studenckich
Kraków, ul. Michałowskiego 11, (przecznica Karmelickiej)
tel. (012) 633-81-31, 292-62-16, <http://www.ksw.edu.pl>

Szkoła posiada zezwolenie MEN.
O przyjęciu decyduje rozmowa kwalifikacyjna

POLSKI ZWIĄZEK KARATE
KRAKOWSKI KLUB
"KYOKUSHINKAI"

OGŁASZA

ZAPISY

DLA DOROSŁYCH, DZIECI I MŁODZIEŻY
KYOKUSHIN

KARATE



INFORMACJE I ZAPISY
OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU
w godz. 10-18 ul. KREMEROWSKA 3
(BOCZNA KARMEŁICKIEJ)
tel. 634.08.49, 634.13.38

NAFTO-ACTIV
INVESTMENT

ogłasza przetarg
na wykonanie

STANU

SUROWEGO BUDYNKU

MIESZKALNEGO

w Krakowie

Materiały do pobrania
w siedzibie firmy
ul. Lubicz 25 p. 710
informacje: tel. 619 75 50

POLICEALNE STUDIUM
"VADMECUM"

Jednoroczne o specjalności:

- Marketing i Reklama
- Turystyka Zagraniczna
- Sekretarsko-Asystencki
- Socjologiczno
- Psychologiczny
- Zarządzanie Personalem
- Hotelarstwo
- Menedżer

KRAKÓW
Aleja Mickiewicza 5
www.vademecum.edu.pl
tel. (012) 632-70-80
tel/fax (012) 632-71-44

IT

Polskie Towarzystwo
Finansowe SA

Škoda

FABIA BASIC

(przy zakupie na kredyt w PTF)

GRATIS!

komplet opon zimowych

Pozostałe modele:
tytan lock, dywaniki, chlapacze



AUTO

W&MB
CENTRUM

Libertów 466, 30-444 Kraków
salon: (012)264 94 94 w 34,35,36
kredyty: (012)264 95 90

Zarząd "BIPROSTAL" Spółka Akcyjna Firma Inżynieryjno- Konsultingowa

Działając na mocy art. 398 i 399 k.s.h., § 11 pkt. 3 statutu Spółki oraz uchwały nr 3 ZWZA z dnia 26 maja 2001 zwołuje Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy w dniu 6 października 2001r. o godz. 9 w sali amfiteatralnej Akademii Pedagogicznej w Krakowie przy ul.Podchorążych 2 z następującym porządkiem

- Otwarcie obrad oraz wybór Przewodniczącego,Wiceprzewodniczącego Sekretarza i Protokolanta.
- Stwierdzenie prawomocności zwołania Zgromadzenia oraz jego zdolności do podejmowania uchwał.
- Wybór Komisji Skrutacyjnej
- Przyjęcie porządku obrad.
- Sprawozdanie Komisji badającej przyczyny powstania strat w działalności gospodarczej w 2000 r.
- Podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia sprawozdania z działalności Zarządu za 2000 r.
- Podjęcie uchwały w sprawie pokrycia straty.
- Podjęcie uchwały w sprawie udzielenia członkom Zarządu i członkom Rady Nadzorczej absolutorium z wykonania przez nich obowiązków w 2000 r.
- Podjęcie uchwały w sprawie odwołania Dyrektora Zarządu
- Podjęcie uchwały w sprawie sposobu i terminu podziału Spółki na odrębne podmioty gospodarcze.
- Podjęcie uchwały w sprawie pozostawienia majątku w spółce zajmującej się wynajmem pomieszczeń.
- Podjęcie uchwały w sprawie zabezpieczenia głównej działalności statutowej spółki przez działalność z najmu.
- Podjęcie uchwały w sprawie sprzedaży nieruchomości w Pobierowie wraz z określeniem przeznaczenia środków ze sprzedaży.
- Podjęcie uchwały w sprawie sprzedaży części nieruchomości w Krakowie.
- Zmiany w statucie Spółki, zatwierdzenie jednolitego tekstu statutu Spółki.
- Zamknięcie Walnego Zgromadzenia.

PROPONOWANE ZMIANY W STATUCIE:

§ 4. Dotychczasowe brzmienie: Przedmiotem działalności Spółki jest:

- Wykonywanie kompleksowej i częściowej dokumentacji technicznej i ekonomicznej związanej z budową , rozwojem i modernizacją zakładów i obiektów przemysłowych.
- Wykonywanie dokumentacji technicznej i ekonomicznej w zakresie budownictwa miejskiego, użyteczności publicznej i ochrony środowiska.
- Wykonywanie analiz i prac studialnych z zakresu prognozowania i programowania rozwoju projektowanych zakładów i obiektów oraz wykorzystania ich zdolności produkcyjnych.

- Organizowanie badań rynku,opracowywanie ofert, świadczenie usług konsultingowych ,uczestniczenie w przedsięwzięciach eksportowo-importowych.
- Pełnienie inwestora zastępczego.
- Świadczenie usług agencyjnych i przedstawicielskich.
- Prowadzenie handlu artykułami przemysłowymi,spożywczymi oraz sprzętem komputerowym i oprogramowaniem.

- Prowadzenie działalności hotelarskiej, gastronomicznej, turystycznej, szkoleniowej, wydawniczej, reklamowej i marketingowej.
- Prowadzenie działalności produkcyjnej materiałów budowlanych i artykułów wyposażenia obiektów budowlanych.
- Prowadzenie pośrednictwa w zakresie nabywania i zbywania nieruchomości oraz ich wydzierżawiania i wynajmowania.
- Działalność związana z ochroną zdrowia.
- Rozpowszechnianie oraz tworzenie lub zestawienie programów radiowych i telewizyjnych.
- Projektowanie i dostawy kompleksowych systemów informatycznych.

§ 4 proponowane brzmienie:Przedmiotem działalności Spółki według PKD jest:

22.22.Z Działalność poligraficzna pozostała , gdzie indziej nie sklasyfikowana

22.23.Z Introligatorstwo

22.33.Z Reprodukacja komputerowych nośników informacji

28.11.C Działalność usługowa w zakresie instalowania konstrukcji metalowych

31.20.B Działalność usługowa w zakresie instalowania,naprawy i konserwacji elektrycznej aparatury rozdzielczej i sterowniczej

33.30.Z. Produkcja systemów do sterowania procesami przemysłowymi

51.14.Z Działalność agentów zajmujących się sprzedażą maszyn, urządzeń przemysłowych, statków i samolotów

51.54.Z Sprzedaż hurtowa artykułów metalowych oraz sprzętu i dodatkowego wyposażenia hydraulicznego i grzejnego

51.70.A Pozostała sprzedaż hurtowa wyspecjalizowana

52.48.A Sprzedaż detaliczna mebli,wypożyczenia biurowego,komputerów oraz sprzętu telekomunikacyjnego

55.11.Z Hotele i motele z restauracjami

63.30.C Działalność biur turystycznych

65.23.Z Pozostałe pośrednictwo finansowe, gdzie indziej nie sklasyfikowane

70.20.Z Wynajem nieruchomości na własny rachunek

70.31.Z Działalność agencji obsługi nieruchomości

72.10.Z Doradztwo w zakresie sprzętu komputerowego

72.20.Z Działalność w zakresie oprogramowania obejmująca analizowanie , projektowanie i programowanie systemów gotowych do użycia

72.30.Z Przetwarzanie danych

72.40.Z Działalność związana z bazami danych

73.10.G Prace badawczo-rozwojowe w dziedzinie nauk technicznych

73.10.H Prace badawczo-rozwojowe w dziedzinie pozostałych nauk przyrodniczych i technicznych

73.20.A Prace badawczo-rozwojowe w dziedzinie nauk ekonomicznych

74.12.Z Działalność rachunkowo-księgowa

74.13.Z Badanie rynku i opinii publicznej

74.14.A Doradztwo w zakresie prowadzenia działalności gospodarczej i zarządzania

74.20.A Działalność w zakresie projektowania budowlanego,urbanistycznego, technologicznego

74.30.Z Badania i analizy techniczne

74.40.Z Reklama

74.50.A Działalność związana z pośrednictwem pracy

74.84.B Pozostała działalność komercyjna, gdzie indziej nie sklasyfikowana

80.42.Z Pozaszkolne formy kształcenia, gdzie indziej nie sklasyfikowane

85.12.Z Praktyka lekarska

92.20.Z Działalność radiowa i telewizyjna

92.51.C Działalność archiwów

OPCJA I

§ 7. Pkt. 1 dotychczasowe brzmienie:

"Zbycie akcji imiennych wymaga pisemnego zezwolenia Rady Nadzorczej.Dotychczasowi akcjonariusze mają prawo pierwszeństwa w zakupie zbywanych akcji."

§ 7.pkt.1. Proponowane brzmienie:

"Zbycie akcji imiennych nie wymaga zezwolenia władz Spółki"

§ 7.pkt.5 dotychczasowe brzmienie:

"Akcje imienne nie mogą być zamieniane na akcje na okaziciela".

§ 7.pkt.5 proponowane brzmienie:

"Akcje imienne mogą być zamienione na okaziciela".

OPCJA II

§ 7. Pkt.2 dotychczasowe brzmienie:

"Sposób zbycia oraz ustalenie ceny akcji określi regulamin opracowany orzez Zarząd i zatwierdzony przez Radę Nadzorczą."

§ 7 pkt.2 proponowane brzmienie:

"Sposób zbycia akcji określi regulamin opracowany przez Zarząd i zatwierdzony przez Radę Nadzorczą. .Cena akcji jest cena rynkowa."

§ 7. pkt 3. dotychczasowe brzmienie:

"Jeżeli Rada Nadzorcza odmawia zezwolenia ,winna wskazać innego nabywcę w terminie 30 dni od daty wystąpienia o wydanie zezwolenia na zbycie akcji.Cena akcji będzie płatna gotówką w terminie 15 dni od daty wskazania nabywcy i zostanie obliczona na podstawie ostatniego zatwierdzonego bilansu."

§ 7.pkt.3.proponowane brzmienie:

"Jeżeli Rada Nadzorcza odmawia zezwolenia ,winna wskazać innego nabywcę w terminie 30 dni od daty wystąpienia o wydanie zezwolenia na zbycie akcji.Cena akcji będzie płatna gotówką w terminie 15 dni od daty wskazania nabywcy i będzie to cena rynkowa akcji."

§16.pkt.3 dotychczasowe brzmienie:

"Członków Rady Nadzorczej wybiera i odwołuje Walne Zgromadzenie."

§16.pkt.3.proponowane brzmienie:

"Członków Rady Nadzorczej wybiera i odwołuje Walne Zgromadzenie.Członkowie Rady Nadzorczej,którzy nie uzyskają absolutorium za swoją działalność w kończącej się kadencji, nie mogą kandydować do Rady Nadzorczej następnej kadencji."

Sport

Jordan wraca

Supergwiazda koszykówki 38-letni Michael Jordan zapowiedział powrót na boisko. Pierwszy mecz w drużynie zawodowej ligi koszykówki NBA Washington Wizards ma rozegrać 30 października z New York Knicks Jordan.

- Wracam z miłości do gry, wyłącznie z miłości do gry, z żadnego innego powodu - powiedział Jordan dziennikarzom przed jedną z chicagowskich restauracji. - Mogę jeszcze wygrywać mecze. Mistrz zapowiedział grę przez najbliższe cztery lata. Treść rozmowy przekazała stacja telewizyjna CNN.

Sześciokrotny mistrz NBA z zespołem Chicago Bulls (w latach 1991-1993 oraz 1996-1998) zakończył po raz drugi karierę sportową 13 stycznia 1999 roku. Rok później został prezydentem i właścicielem klubu Washington Wizards. (PAP)

■ WYGRANA WIDZEWA.

W zaległym meczu I ligi grupy A: GKS Katowice - Widzew Łódź 0-1 (0-0). Bramka: Suchomski 88 min. Żółte kartki: Sadzawicki i Andruszczak (GKS), Urbanik, Gula (Widzew).

■ TRZECI RAZ. Niemiec Erik Zabel (Telekom) wygrał czwarty etap kolarskiego wyścigu Vuelta a Espana, z Leon do Gijon (175 km). To trzecie kolejne zwycięstwo etapowe niemieckiego kolarza w tegorocznym wyścigu. Nowym liderem Vuelty został Kolumbijczyk Santiago Botero (Kelme).

■ SUPERLIGA TENISISTÓW. Reprezentacja Polski wygrała we wtorek w Kwidzynie z Rosją 3-2 w meczu o miejsca 10-12 w Superlidze tenisistów stołowych. Punkty zdobyli - Tomasz Krzeszewski 2 i Lucjan Błaszczyk 1; dla Rosji - Aleksiej Smirnow i Siergiej Andrianow.

■ GRAJĄ SIATKARZE. Polscy siatkarze spotkają się dziś w Ostrawie z Francją w rozgrywkach grupowych mistrzostw Europy. (O)

Sportowy ekran

13.30-17.30 EUROSPORT: Vuelta Espana (kolarstwo); 18-19 EUROSPORT: Jugosławia - Włochy (ME siatkarzy); 19 TVP3 i EUROSPORT: Polska - Francja (ME siatkarzy); 20 WIZJA SPORT: Puchar Ligi Angielskiej; 20 CANAL PLUS NIEBIESKI: Widzew - Polonia (I liga piłkarska); 20.30 POLSAT: Barcelona - Lyon (Liga Mistrzów); 21.20 TVP 2 i 23 TVP 2: wiadomości sportowe; 21.50 CANAL PLUS NIEBIESKI: Odra - KSZO (I liga piłkarska); 22 WIZJA SPORT: Polska - Francja (finał ME koszykarek '99); 23.55-1 POLSAT: Liga Mistrzów; 0.50-1.10 TVP 2: Europejski przegląd piłkarski.

Multi Lotek

5, 7, 9, 31, 33, 34, 36, 37, 38, 40, 52, 59, 61, 62, 68, 70, 72, 73, 77, 78

Twój Szczęśliwy Numer

9, 32, 34, 35
1

Czwartek, godz. 20.30: Hajduk - Wisła

Do Splitu bez czterech

Mate Bilic już sprzedany do Realu Saragossa

Mirosław Szymkowiak przechodził wczoraj jeszcze dodatkowe badania, ale okazało się, że z powodu naciągnięcia mięśnia nie może wystąpić w czwartkowym meczu I rundy Pucharu UEFA Hajduk - Wisła. W Chorwacji zabraknie także leczącego kontuzję kolana Grzegorza Nicińskiego, pauzującego za trzy żółte kartki Arkadiusza Głowackiego oraz Olgierda Moskalewicza, któremu zmarł ojciec.

Do pierwszego spotkania w Splicie mistrzowie Polski przystąpią w mocno osłabionym składzie. Szymkowiak, Głowacki i Moskalewicz świetnie spisali się przecież w zwycięskiej (5-1) potyczce w Katowicach - z GKS-em. Drugi trener Hajduka Mladen Pralija był pod wrażeniem świetnej postawy wiślaków.

W tym samym czasie Andrzej Iwan i Marek Motyka obserwowali grę mistrzów Chorwacji przeciwko beniaminkowi TSK Topolovec (4-0). Trener Franciszek Smuda, przygotowując taktykę na czwartkowe spotkanie, będzie się opierał na spostrzeżeniach duetu wysłanników. Oglądał też kasety z meczów Hajduka z Ferencvarosem i Realem Mallorca.

- Jeśli zagramy agresywnie, skutecznie jak w Katowicach, to będę spokojny o wynik - uważa szkoleniowiec. - Wiem, że Hajduk gra ostro, ale nie wolno się tego bać.

Franciszek Smuda został zmuszony sytuacją kadrową do przetasowań w podstawowym składzie. Wydaje się, że partnerem Kazimierza Moskala w środku obrony będzie Marek Zajac. Trener liczy na nos w wyznaczeniu zastępcy Głowackiego. Może więc w ostatniej chwili zdecyduje się na Bogdana Zajacę lub Marcina Baszczyńskiego.

Wtedy Marek Zajac mógłby zostać przesunięty na prawą obronę. Ale dość nieoczekiwanie, po dobrym występie w Katowicach, pewniakiem stał się

18-letni Kamil Kuzera. Udowodnił, że potrafi interweniować zdecydowanie, nie boi się walki o piłkę. - Pora sprawdzać się w trudnych meczach. A on ma szczyryk w kieszeni - mówi o młodym defensorze Franciszek Smuda.

Po wczorajszym treningu prawdopodobna „11” w konfrontacji z Hajdukiem to: Artur Sarnat - Kamil Kuzera, Kazimierz Moskal, Marek Zajac, Grzegorz Kaliciak - Grzegorz Pater, Ryszard Czerwiec, Sunday Ibrahim, Kamil Kosowski - Tomasz Frankowski - Maciej Żurawski. Nie można jednak wykluczyć, że wysuniętym napastnikiem będzie Frankowski. Na ławce rezerwowych usiądą: Jacek Przybylski, Marcin Baszczyński, Bogdan Zajac, Tomasz Kulawik, Paweł i Piotr Brożkowie oraz Marcin Szałęga, czekający na debiut w pierwszym zespole Wiśły. Trener Smuda wiąże z nim spore nadzieje.

Wiślaczy wiedzą, że najbliżsi rywale lubią stosować pułapki ofsajdowe. To wymarzone zadanie dla dynamicznego, atakującego z głębi pola Żurawskiego, żeby wykorzystać takie próby Chorwatów.

Kapitan drużyny Kazimierz Moskal ze spokojem podchodzi do czwartkowego występu: - W końcu to nie jest Barcelona!

Ryszard Czerwiec, który zasignalizował wyższą formę, przypomina o sukcesach z Trabzonsporem, Teatanicem Maribor, Skonto Ryga. Na podobnym poziomie ustawią też Hajduka, choć przyznaje, że nie zna tej drużyny. Nigeryjczyk Sunday kwituje sprawę krótko: - Wygramy!

Do Splitu ekipa „Białej Gwiazdy” uda się dziś o godz. 14 białoruskim samolotem charterowym z lotniska w Pyrzowicach. O godz. 20.30 rozpocznie się trening na stadionie „Poljud”.

Mate Bilic w Saragossie!

Wczoraj potwierdziły się informacje o transferze utalentowanego napastnika, zawodnika chorwackiej „młodzieżówki” Mate Bilicia do Realu Saragossa. Na oficjalnej stronie Hajduka podano, że został sprzedany za 4 miliony marek. Już od dzisiaj jest piłkarzem hiszpańskiego klubu, nie zagra więc przeciwko Wiśle.

Na tym nie koniec problemów kadrowych trenera Nenada Gracana. UEFA podtrzymała bowiem w poniedziałek karę odsunięcia do sześcioletniej pauzy w europejskich pucharach znakomitego obrońcy Igora Stimaca, za trzy żółte kartki musi pauzować Vlatko Bolonga. Bardzo przydało się w tej sytuacji pozyskanie rutyniarzy: Rosjanina Dmitrija Radczenki i Tomislava Ercega.

Przypomnijmy, że w kwalifikacjach Ligi Mistrzów Hajduk stoczył wyrównane boje z Ferencvarosem Budapeszt (0-0 na wyjeździe i 5-4 w karnych u siebie) i Realem Mallorca (1-0 i 0-2, po dogrywce).

W europejskich pucharach 15-krotny mistrz Austro-Węgier, Jugosławii i Chorwacji, trzykrotny ćwierćfinalista Pucharu Mistrzów i Ligi Mistrzów (1975/76, 1979/80, 1994/95), półfinalista (1983/84) i ćwierćfinalista (1985/86) Pucharu UEFA rozegrał 130 meczów (61 zwycięstw, 23 remisy, 46 porażek).

Obecnie gwiazdą drużyny jest pierwszy bramkarz reprezentacji Chorwacji 22-letni Stipe Pletikosa (192 cm wzrostu). Oprócz niego w kwalifikacjach LM wystąpił: Stimac, Sablic, Bolonga, Mise, Vejic, Vukovic - Butorovic, Musa, Carevic, Rendulic, Bosnjak, Andric, Srna, Asanovic, Celiscak, Pirija - Deranja, M. Bilic.

W lidze chorwackiej Hajduk zajmuje 5. miejsce. W pięciu meczach zdobył 9 punktów.

Na czwartkowe spotkanie z Wisłą najdroższy bilet - w łoży - kosztuje aż 700 kun (ponad 350 zł), najtańszy - 120 kun (ok. 55 zł).

JERZY SASORSKI

Falstart Schalke

Pierwsze mecze w Lidze Mistrzów

Wczoraj odbyły się pierwsze mecze w piłkarskiej Lidze Mistrzów.

Grupa C: SCHALKE 04 Gelsenkirchen - PANATHINAIKOS Ateny 0-2 (0-0). Bramki: Vlaović 75, Bassinas 80.

To miał być „polski” mecz, tymczasem... W zespole gospodarzy zagrali Hajto i Waldoch, ale w ekipie gości zabrakło Olisadebe (z powodu kontuzji nie poleciał do Niemiec) i Warzychy (był tylko rezerwowym). W pierwszej połowie przewagę miało Schalke 04, jednak nie potrafiło poważniegrozić bramce rywali (w 18 min Agali z Schalke z bliska trafił w boczną siatkę). W 33 min po błędzie dobrze dotąd grającego Waldocha -

w tym czasie drugi Polak był opatrywany poza boiskiem po uderzeniu łokciem przez Kolkę - groźnie strzelił Konstantinou. Po przerwie gra była wyrównana, ale gole strzelili goście. Najpierw z rzutu wolnego z 18 metrów do siatki trafił Vlaović (stożący w murze gracze Schalke podskoczyli, a piłka poleciała pod ich nogami), a potem niepilnowany Bassinas z 10 metrów wykorzystał podanie Konstantinou. W końcówce przedłużonego o... 6 min meczu obie drużyny miały okazję do zmiany wyniku (m.in. dwa razy z daleka strzelił Hajto, a Vlaović przegrał pojedynek z bramkarzem Reckiem), ale brakowało im szczęścia i precyzji. (FIL)

Grupa A: Lokomotiw Moskwa - Anderlecht 1-1 (1-1). Bramki: Maminow 18 - Hendriks 14. Roma - Real Madryt 1-2 (0-0), Totti 73 karny - Figo 50, Guti 53.

Grupa B: Liverpool - Boavista Porto 1-1 (1-1), Owen 29 - Augusto Silva 3. Dynamo Kijow - Borussia Dortmund 2-2 (2-0), Melaszczenko 15, Idahor 45 - Koller 56, Amoroso 74.

Grupa C: Mallorca - Arsenal 1-0 (1-0), Engonga 12 karny.

Grupa D: Nantes - Eindhoven 4-1 (3-0), Andre 5, Quint 10 karny, Dalmot 44, Vahirua 75 - de Jong 90. Galatasaray - Lazio 1-0 (0-0), Karan 79.

Dziś grają. Grupa E: Celtic - Rosenborg Trondheim, Porto - Juventus.

Grupa F: Bayer - Fenerbahce Stambuł, Barcelona - Olympique Lyon.

Grupa G: Lille - Deportivo La Coruna, Olympiakos Pireus - Manchester United.

Grupa H: Sparta Praga - Spartak Moskwa, Feyenoord - Bayern.

Wyniki wtorkowych meczów I rundy Pucharu UEFA:

NK Gorica - NK Osijek 1-2 (0-1). Viktoria Žižkow - Tirol Innsbruck 0-0, Matador Puchov - SC Freiburg 0-0, Roda Kerkrade - Fylkir Reykjavik 3-0 (1-0), Troyes Aube - MSK Ružomberok 6-1 (3-0).

Pozostałe mecze w czwartek.

Szkocki klub Glasgow Rangers nie zamierza wysyłać swoich piłkarzy Dagestanu na czwartkowy mecz Pucharu UEFA z Andzi Machaczkała. Powodem są obawy o bezpieczeństwo zawodników. (O)

Minuta ciszy na stadionach

Minutą ciszy podczas wtorkowych meczów piłkarskiej Ligi Mistrzów i Pucharu UEFA uczczone zostały ofiary ataku terrorystycznego w USA. Europejska Unia Piłkarska wydała oświadczenie w tej sprawie.

Także Międzynarodowy Komitet Olimpijski jest zszokowany tragedią w USA. W wydanym oświadczeniu MKOI uznał ten

atak za niewyobrażalny i straszliwy. „Prezydent MKOI Jacques Rogge przekazał w imieniu całego ruchu olimpijskiego wyrazy współczucia rodzinom ofiar. Przesłał także listy kondolencyjne do prezydenta USA, do Komitetu Olimpijskiego USA i do komitetu organizacyjnego zimowych igrzysk w Salt Lake City” - głosi oświadczenie. (PAP)

Kajakarze w Kanadzie

Samolot Lufthansy, którym reprezentacja Polski kajakarzy górskich udała się we wtorek z Warszawy via Frankfurt nad Menem do USA na mistrzostwa świata, wylądował w Toronto w związku z zamknięciem portów lotniczych w USA.

- Na razie ekipa pozostanie w Toronto i chyba powróci do

kraju. Mistrzostwa świata, które 19 września miały się rozpocząć na olimpijskim torze w Ocoee Tennessee pod Atlantą, zostaną być może przeniesione do Europy. Decyzje zapadną niebawem - poinformował PAP prezes Polskiego Związku Kajakowego Tadeusz Wróblewski. (PAP)

Maczuga trenerem Clepardii

Nowym trenerem piłkarzy Clepardii, występujących w małopolskiej IV lidze, został Dariusz Maczuga. Zastąpił on Stefana Pietraszewskiego, który złożył rezygnację.

Dariusz Maczuga jest absolwentem krakowskiej AWF i trenerem I klasy. Ostatnio prowadził zespoły: Garbarni, Nadwiślanu, Czuwaju Przemyśl i Hutnika. Nowy trener zadebiutuje już dziś w meczu przeciwko Alwerni. (PAN)

Sukcesy Strączy

Krakowska tenisistka Katarzyna Strączy, która występuje w barwach SKT Sopot, odniosła ostatnio sukcesy w turniejach międzynarodowych. W Valassie Meziřici wygrała satelitę (pula nagród 10 tys. dolarów), pokonując w finale Czeszkę Nekvapilovą 7-6, 3-6, 6-2.

W słoweńskim Mariborze Strączy z powodzeniem przebrnęła przez eliminacje challenger (pula nagród 25 tys. dolarów), a potem w turnieju głównym awansowała do finału. W decydującym pojedynku uległa Słowaczce Kurhajcovej 6-4, 5-7, 2-6, choć miała aż trzy meczbole w II secie. (SAS)

Czekając na Jaworskiego

Dwory Unia Oświęcim - KTH Krynica 9-1 (3-0, 2-1, 4-0)

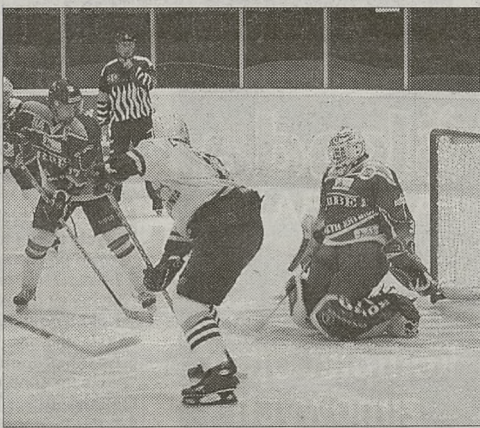
Bramki dla Unii: Pohl 2, Kłys 9, Parzyszek 20 i 31, Laszkiewicz 25, Jaros 43 i 46, Puzio 57, Klisiak 59, dla KTH: Franio 22. Sędziował: W. Matuszak z Bydgoszczy. Kary: 8 - 30 (w tym po 10 min Franio, Budaj za niesportowe zachowanie). Widzów 300.

Unia: P. Witek - Cinalski, Goner, Wojciechowski, Parzyszek, Puzio - Zamojski, Kozak; Jaros, Kelnar, L. Laszkiewicz - A. Witek, Kłys; Pohl, Klisiak, Wieloch.

KTH: Jaworski - Mainer, Mytnik; Paniński, Voznik, D. Laszkiewicz - Tyczyński, Piksa; Krzak, Franio, Budaj - Strzempek, Leśniak; Niemiec, Cieraciew, Sobala oraz Witowski.

Hokejowi mistrzowie Polski nie mieli w ligowym meczu większych problemów z pokonaniem krynicznan. Już w 98 sek. worek z bramkami rozwiązał Pohl, który stojąc przed Jaworskim w powietrzu zmienił lot krążka po strzale Adama Witka. Drugi gol dla gospodarzy padł, kiedy karę odsiadywał Cieraciew. Oświecimianie potrzebowali 48 sek. do skutecznego rozegrania zamka. Kłys po podaniu Wielocha silnym uderzeniem po lodzie zaskoczył Jaworskiego. Kiedy hokeiści byli już myślami w szatni, 27 sek. przed syreną kończąca I tercję Parzyszek po szybkiej wymianie krążków z Puzio ustalił wynik pierwszej odsłony.

W 100 sek. II tercji Franio „na raty” z bliska strzelił pierwszego gola dla gości, jednak po jego zdobyciu goście nie ruszyli do jakiegokolwiek frontального szturm na bramkę Przemysława Witka. Później gole strzelali już tylko gospodarze. Okrasą II tercji były bramki Laszkiewicza i Parzyszka, natomiast w ostatniej odsłonie z dobrej strony pokazał się



Mariusz Wojciechowski w ataku na bramkę KTH
Fot. Marek Mordan

wchodzący do zespołu Jaros. Mocno zdegustowany opuszczał lodową taflę krynicki bramkarz Tomasz Jaworski, który już trenuje w Oświęcimiu z Unią, ale decyzje o jego przejściu do drużyny mistrzów Polski jeszcze nie zapadły. - Chłopcy oddali dzisiaj mecz bez walki, ale chyba czuli jeszcze trudny niedzielnego spotkania w Tychach. Brakuje mi jeszcze trochę treningów, nie jestem jeszcze z nikim związany kontraktem, ale mam nadzieję, że wszystko jakoś się ułoży i w piątkowym spotkaniu zagram w barwach Unii przeciwko Katowicom - powiedział po meczu popularny „Jawa”. (ZAB)

Drugi mecz: GKS Katowice - GKS Tychy 6-3 (5-1, 0-0, 1-2).

Zbliżają się mistrzostwa Europy koszykarek

Z Orleanu do Chin?

W piątek rozpoczyna się we Francji mistrzostwa Europy koszykarek. Nasze zawodniczki będą broniły mistrzowskiego tytułu wywalczonego w 1999 roku w Katowicach.

W kadrze na finały ME jest 12 zawodniczek. Z krakowskiej Wisły tylko Patrycja Czepiec. Anna Wielebowska została wyeliminowana przez kontuzję, co też wcześniej spotkało Krystynę Szymańską-Larę, która następnie zrezygnowała z gry w Wiśle. Czwarta wiślaczka, grająca 2 lata temu na ME, Ilona Mądra opuściła Kraków i wypa-
dła z kadry.

W składzie są Małgorzata Dydek i Joanna Cupryś, które nie uczestniczyły w przygotowaniach do finałów ME, ponieważ występowały w zawodowych ligach – amerykańskiej WNBA i koreańskiej. Zadebiutują z kolei w imprezie rangi mistrzowskiej dwie juniorki: Agnieszka Bibrzycka i Agnieszka Pałka.

Reprezentacja Polski, która ostatnio wygrała turniej w Salonikach, wyleciała do Francji 7 września. Przez pięć dni polskie zawodniczki przebywają w ośrodku treningowym, położonym 100 km od Orleanu. Polki przyjadą do Orleanu, gdzie będą rozgrywać mecze grupowe.

Grupowymi przeciwniczkami Polek (grupa A) będą drużyny: Francji, Hiszpanii, Jugosławii, Ukrainy i Rumunii. 14 września w pierwszym spotkaniu grupowym, w Orleanie, Polska zagra z Hiszpanią. Cztery najlepsze drużyny awansują do ćwierćfinału. Z kolei pięć najlepszych drużyn z ME pojedzie na mistrzostwa świata do Chin w 2002 r.

Zdaniem Małgorzaty Dydek, najwyższej koszykarki reprezentacji, polski zespół stać na zdobycie medalu na francuskich parkietach. Po zakończeniu rozgrywek WNBA ta zawodniczka miała tylko tydzień odpoczynku. Czy zatem najwyższa koszy-

karka świata nie czuje zmęczenia i jest w dobrej formie?

- Na prawdę nie czuję się zmęczona - powiedziała Małgorzata Dydek. - W czasie sezonu WNBA męczyły mnie dalekie podróże, ale już o nich zapomniałam. Mój organizm nadzwyczaj szybko się regeneruje. Podczas gry w Ameryce miałam cały czas kontakt telefoniczny z koleżankami z reprezentacji. Rozmowy z nimi oraz wyniki meczów towarzyskich, a przede wszystkim atmosfera w kadrze, napawają mnie optymizmem. Pamiętam, że przed rokiem, kiedy dołączyłam do drużyny tuż przed turniejem olimpijskim w Sydney, atmosfera w reprezentacji była nienajlepsza, koleżanki były „wypompowane” emocjonalnie i fizycznie. Teraz jest inaczej.

Reprezentacja zagra we Francji w strojach i obuwiu nowego sponsora - firmy New Balance.

(PAP-JOT)

Dziś gra III liga

Lider może stracić trenera

Dziś rozegrana zostanie 8. kolejka III ligi piłkarskiej. W najciekawszych meczach Cracovia spotka się z Pogonią Staszów, w Krzeszowicach zjawi się Proszowianka, Niedźwiedź zagra w Kielcach z Koroną, na Lubelszczyźnie derby Lewart - Łada. Lider, tarnowska Unia przeegzaminuje u siebie Polonię Przemyśl.

Świt i Proszowianka zremisowały swoje ostatnie spotkania, ale z jednopunktowej zdobyczy w meczu z Polonią na pewno bardziej zadowoleni są w Krzeszowicach. W zespole Świtu treningi wznowił filar defensywy Jarosław Giszka. Jego gra z Proszowianką stoi jednak pod znakiem zapytania, piłkarz przy większym wysiłku nadal odczuwał ból. - Czeka nas bardzo trudne zadanie - przyznaje II trener Świtu Maksymilian Cisowski. - Chcemy odzyskać stracone punkty. Może brzmieć to nieskromnie, ale każdy przecież wychodzi na boisko po to, żeby wygrać - mówi trener proszowian Wojciech Stawowy. Jego zespół wystąpi bez Czerwca, który musi odcierpieć karę za czerwoną kartkę, oraz Wojaśnińskiego, który ma skręcony staw skokowy. Pod znakiem zapytania stoi gra Siemienia, narzekającego ostatnio na przeziębienie. Do gry wraca pauzujący w niedzielę za żółte kartki Nowak.

Wbrew przypuszczeniom niektórych, w dzisiejszym meczu z Polonią Przemyśl Unię Tarnów poprowadzi z trenerskiej ławki trener Zbigniew Kordela. Zabraknie natomiast na niej dotychczasowego asystenta, Jacka Ćwika, który w poniedziałek objął funkcję szkoleniowca czwartoligowego BKS Bochnia. - Owszem, po meczu w Staszowie prowadziłem na gorąco rozmowy z kierownictwem Pogoni, były to jed-

nak rozmowy nie obligujące żadnej ze stron do zawarcia umowy. Daliśmy sobie czas. Oni muszą przemyśleć, czy rzeczywiście chcą już teraz zmienić trenera, a ja muszę natomiast zastanowić się nad warunkami ewentualnego kontraktu. Na razie sprawa utknęła w martwym punkcie. Nie muszę bowiem za wszelką cenę łapać pracy, nawet jeśli za to, co teraz robię, nie otrzymuję wynagrodzenia. Mam swoją pracę w Zakładach Azotowych i muszę ją szanować - mówi Zbigniew Kordela. - Jeśli idzie o dzisiejszy mecz, powinniśmy przystąpić do niego w niemal optymalnym składzie. Zabraknie w nim jedynie nie grającego już w Staszowie Jacka Wójcika, który ma problemy ze ścięgnem Achillesa i musi osiem dni pauzować. Poza tym na drobne urazy narzekali ostatnio Łukasz Kędzior (śródstopie) i Roger Radliński (tydka), obaj powinni jednak zagrać przeciwko Polonii.

Cracovia już z Łukaszem Hermaniukiem (został załatwiony jego definitywny transfer z Okocimskiego Brzesko), ale z poobijanymi w Leżajsku Edwardem Kowalikiem, Pawłem Zegarkiem, Piotrem Banią i Robertem Ziółkowskim spotyka się dziś z Pogonią Staszów, rywalem, z którym toczyła w ubiegłym sezonie pełne typowo męskich emocji mecze. W Krakowie przegrała 1-3, a po tym spotkaniu z III liga pożegnał się prowadzący zawody lubelski arbiter. Teraz Pogoń przeżywa poważny kryzys. W poniedziałek dymisję złożył trener Marian Geszke, który nje dogadał się z zespołem. Wczoraj cichą rezygnację złożył też prezes Janusz Jankowski. W piątek dzia-
łacze Pogoni spotykają się

z burmistrzem Staszowa, aby uspokoić burzę wokół cierpiącego też na kłopoty finansowe klubu. Dziś w meczu z Cracovią zespół poprowadzi asystent Geszkego Marek Gniady, ostatnio przesunięty do prowadzenia drużyny juniorów. Pogoń zagra bez kontuzjowanego Krzysztofa Treli i pauzującego za czerwoną kartkę eks-wiślaka Rafała Wójcika.

Górnik Wieliczka bez kontuzjowanego Roberta Włodara podejmuje dziś Pogoń Leżajsk. - Rozpamiętuję jeszcze mecz z Niedźwiedziem, żałując, że mój zespół wdał się w siłowe pojedynki zamiast podporządkowania grze rozsądnej taktyce. Mam nadzieję, że dziś mądrze zagra - mówi trener Górnika Tadeusz Policht.

Niedźwiedź jedzie dziś na mecz z Koroną w Kielcach. To dobra wiadomość, bo przy kłopotach zawodnicy mogliby w ogóle odmówić gry. Wczoraj obradował zarząd klubu (bez prezesa Janusza Węgrzyna, który podtrzymuje rezygnację), nadal szukając sposobów na pozyskanie pieniędzy na III-ligowy zespół. Z gry w nim zrezygnował już Robert Poskrobko, który przenosi się do IV-ligowej Skawinki. - Zaległości wobec piłkarzy dotyczą tylko ostatniego miesiąca, więc nie muszą jeszcze popadać w nerwowość. Prowadzimy rozmowy z firmą Felix i innymi, może coś dobrego z nich wyniknie - powiedział nam w klubie.

Zestaw par 8. kolejki: Wiślaka - Stal K., Star - Sandecja, Świt - Proszowianka, Unia - Polonia, Cracovia - Pogoń S., Górnik - Pogoń L., Korona - Niedźwiedź, Lewart - Łada - wszystkie mecze o godz. 16. Mecz Stal S.W. - Siarka został przełożony na 26 sierpnia.

(ALG, MAS, STM)

Dudek tylko za „Tygrysem”

Każdy tydzień w Liverpoolu to 30 tys. funtów

Podpisując kontrakt z Liverpoolem Jerzy Dudek awansował na drugie miejsce listy najlepiej zarabiających polskich sportowców. Rocznie reprezentacyjny bramkarz zyska w angielskim klubie co najmniej 2,2 mln dolarów. To 2,5 raza więcej, niż otrzymywał w Feyenoordzie Rotterdam.

Nadal najwyższe gaże za występy otrzymuje Dariusz Michalczewski. Polski bokser z niemieckim paszportem żąda za walkę minimum 1,5 mln dolarów, a staje w ringu co najmniej dwa razy w roku (w tym ze względu na kontuzję na razie tylko raz). Do tego dochodzą wysokie wpływy z kontraktów reklamowych w Niemczech i Polsce (umowa z browarem Brok). „Tygrysowi” dochód przynoszą także pobyty w Gdańsku, Warszawie i Szczecinie.

Miejsca tuż za „Tygrysem” do tej pory zajmowali: uprawiający futbol amerykański Sebastian Janikowski, hokeista z NHL Mariusz Czerkawski i piłkarz Andrzej Juskowiak. Janikowski, który właśnie bardzo udanie rozpoczął nowy sezon w zawodowej lidze NFL (dzięki jego punktom Oakland Raiders pokonali na wyjeździe Kansas City Chiefs) zarabia od ubiegłego roku od 1 do 1,5 mln dolarów za sezon. Jego wpływy uzupełniają tzw. bonusy za podpisanie umowy (2 mln dolarów) i osiągnięcia w lidze. Także Czerkawski, występujący za oceanem w New York Islanders, zyskuje rocznie co najmniej 1,5 mln dolarów. Po przejściu do Wolfsburga znacznie wzrosły zarobki Juskowiaka. Magazyn „Kicker” szacuje je na 2,7 mln marek, czyli 1,35 mln dolarów.

Teraz tę trójkę wyprzedził Dudek, który ma pensję w wysokości 30 tysięcy funtów tygodniowo (1 mln 560 tys. funtów rocznie, czyli 2,2 mln dolarów). To oznacza, że - zakładając, iż jest bramkarzem Liverpoolu od ubiegłego czwartku - wzbogacił się w ciągu ostatnich dni o 180 tysięcy złotych.

Najlepsze perspektywy spośród wymienionych ma Janikowski. Michalczewski najdalej za dwa lata skończy karierę, Dudek, Juskowiak i Czerkawski mogą grać na podobnym lub wyższym poziomie 5-8 lat. Tymczasem zawodnik Oakland ma dopiero 23 lata, a na pozycji kopacza (wchodzi na boisko na kilka minut w trakcie meczu, by tylko wykopać piłkę) może występować przez 20 lat.

KRZYSZTOF KAWA

Wolta „Pepe”

Piotr Protasiewicz, który w niedzielę postanowił wrócić do ligi brytyjskiej, wczoraj nieoczekiwanie zmienił zdanie.

Dzień po Grand Prix Polski żużlowiec bydgoskiej Polonii podpisał umowę z King's Lynn Knights, klubem Elite League, w którym przed trzema laty po raz ostatni startował na Wypach. Promotor Nigel Wagstaff załatwił Polakowi pozwolenie na pracę, po czym wpisał go na listę startową śródogodowych zawodów przeciw Peterborough oraz piątkowy turniej indywidualny. Jakież było jego zdziwienie, gdy we wtorek zastał w biurze „Rycerzy” fax od menedżera Protasiewicza, w którym znalazła się informacja o rezygnacji z podjętych przez żużlowca zobowiązań. „Pepe” uzasadnia swą nieoczekiwaną wolę faktem, iż został zaproszony na piątkowy turniej do Rosji, a ponadto jest w składzie Polski na sobotni mecz z Australią.

(KRZYK)



Polski (poz. 10-13). Nasz ekspert Stanisław Wayda typuje grę na 432 zakłady skrócone. 3 mecze typuje trzydogowo, a 7 dwudogowo. Gwarancją minimum wygranych są 3 jedenastki i 25 dziesiątek. Grający mają też 65 procent szans na trafienie dwunastki.

1. Legia Warszawa - Elfsborg	7	2	1	1	-	-
2. Hajduk Split - Wisła Kraków	4	4	2	1	X	2
3. Polonia Warszawa - Twente	4	3	3	1	X	-
4. CSAK Sofia - Szachtar Donieck	2	4	4	1	X	2
5. Inter Bratysława - Liteks	5	4	1	1	-	-
6. NK Gorica - NK Osijek	4	5	1	1	X	-
7. Slovan Liberec - Slovan Brat.	4	2	4	1	X	2
8. GKS Katowice - Widzew Łódź	6	3	1	1	X	-
9. KSZO - Zagłębie Lubin	4	3	3	-	X	2
10. Hetman Zamość - Lechia Gdańsk	6	3	1	1	X	-
11. KS Mysłzków - Dolcan Zabki	6	2	2	1	-	-
12. Polk Wrocław - Polonia Bytom	5	3	2	1	X	-
13. Zagłębie Sosnowiec - Stal	4	3	3	1	X	-

W poz. 10-13 obowiązuje wynik łącznie z ew. dogrywką, bez rzutów karnych. Obowiązuje oznaczenie: liga polska. (FIL)



typy „Dziennika”, typy ekspertów i prognozy wyników.

1. Legia Warszawa - Elfsborg	2-0	2-0	7	2	1
2. Hajduk Split - Wisła Kraków	1-1	2-1	4	4	2
3. Polonia W. - Twente Enschede	1-0	2-1	4	3	3
4. St. Gallen - Steaua Bukareszt	2-1	2-2	4	3	3
5. Servette Genewa - Slavia Praga	2-1	1-1	3	4	3
6. Chelsea Londyn - Lewski Sofia	2-0	3-1	6	3	1

Dla ww. zakładów obowiązuje oznaczenie: Z 1. (FIL)

W zakładach Toto-Gol należy typować bramkowe wyniki meczów. Poniżej podajemy zestaw par na jutrzejsze pierwsze mecze I rundy Pucharu UEFA,

mecz przełożony; Armatura

- BKS Bochnia 2-3 (1-1). Chmielarczyk 2 - Świętek, Szydłowski, Janczyk; Borek Kraków - Kabel Kraków 2-1 (0-0). Okarmus, Waśniowski - Nowak; Prokocim - Pogoń Skotniki 4-1 (1-0). Tabak 3, Janiczak - Jałocha. W meczu zaległym BKS Bochnia - Borek 2-3 (1-1). Janczyk 2 - Waśniowski, Niemasek, Nowak.

1. Borek	12	28	32-17
2. Prokocim	11	22	22-11
3. Pogoń	12	22	16-16
4. Bochnia	12	17	21-11
5. Orzeł	11	16	18-16
6. Kabel	12	9	11-17
7. Armatura	11	7	11-21
8. Opatkowianka	11	5	11-33

Grupa I: Orzeł Piaski Wielkie - Opatkowianka -

Grupa II: Dziewiarz Tyniec - Zwierzyniecki 2-2 (0-0). Wcisto, Odrzywołek - Feret, Durda; Beskidy Andrychów - Bronowianka 3-1 (2-0). Majka 2, Ryłko - Wróblewski; Victoria Kraków - MKS Trzebinia-Siersza 1-3 (0-0). Lempart - Opach, Idzik, Pieprzyca; TS Węgrzce - Prądniczanka 1-3 (1-0). Bramki dla gospodarzy: Pławiak 2, Madej.

1. Trzebinia	11	33	48-9
2. Zwierzyniecki	11	26	37-19
3. Dziewiarz	12	20	36-27
4. Prądniczanka	12	19	24-21
5. Beskidy	12	19	32-30
6. Victoria	12	13	17-38
7. Bronowianka	12	7	14-38
8. Węgrzce	12	0	13-39

(PAN)

PIŁKA NOŻNA

III liga: Świt Krzeszowice - Proszowianka (ś. 16), Cracovia - Pogoń Staszów (ś. 16), Górnik Wieliczka - Pogoń Leżajsk (ś. 16)

IV liga, grupa I: MKS Trzebinia-Siersza - Górnik Brzeszcze (ś. 16), Zasole Unia Oświęcim - Skawinka (ś. 16), Kalwarianka - Wisła II (ś. 16), Karpaty Siepraw - Wieczysta (ś. 16), Fablok Chrzanów - Garbarz Zembrzyce (ś. 16), Pogoń Miechów - Babia Góra Sucha Beskidzka (ś. 16), Alwernia - Clepardia (ś. 16), Beskidy Andrychów - Dalin Myślenice (ś. 16), Orzeł Piaski Wielkie - Garbarnia (ś. 16)

V liga Kraków: Gdovia - Pogoń Skotniki (ś. 16.30), Zwierzyniecki - Prądniczanka (ś. 16.30), Puszcz Niepołomice - Bieżanowianka (ś. 16.30), Kmita Zabierzów - Tramwaj (ś. 16.30), Skalanka - Cracovia II (ś. 16.30), Prokocim - Hutnik II (ś. 16.30), Wawel - Garbarnia II (ś. 16.30), Iskra Krzęcin - Borek (ś. 16.30)

V liga Wadowice: Wolanka Wola Filipowska - KS Olkusz (ś. 16.30)

Klasa A Kraków, grupa I: Grzegórzecki - Wisła Rząska (ś. 17)

Klasa A Olkusz: Korona Lgota - Fablok II Chrzanów (ś.

16), Nadwiślanka Okleśna - Unia Jarosławiec (ś. 16), Płomień Jerzmanowice - Zryw Żarki (ś. 16), MKS Trzebinia-Siersza II - Laskowianka (ś. 16), Orzeł Balin - Tęcza Ten-czynek (ś. 16), Spójnia Osiek - Nadwiślanin Gromiec (ś. 16), Ruch Młoszowa - Pilicanka Pili-ca (ś. 16), Przemysza Klucze - Tempo Płaza (ś. 16)

Juniorzy młodsi: Hutnik - Wawel (ś. 16.30), Nadwiślan - Tramwaj (ś. 16.30), Krakus Nowa Huta - Cracovia (ś. 16.30)

KOSZYKÓWKA
Mecz towarzyski: Korona - Bobry Zabrze (ś. 18)

(PAN)

40 tysięcy widzów podczas chodu w Brisbane

Dobra wola do startów

Mistrz świata Robert Korzeniowski wystartuje w tym roku jeszcze w Krakowie, na Łotwie i w Rumi

Po mistrzostwach świata w Edmonton kolejną wielką imprezą, w której rywalizowali najlepsi chodźcy, były Igrzyska Dobrej Woli w Brisbane. Na dystansie 20 km zwyciężył Australijczyk Deakes przed Robertem Korzeniowskim oraz Rosjaninem Romanem Raskazowem.

Ten marsz miał bodaj lepszą obsadę niż mistrzostwa świata. Na jednym dystansie spotkali się dwaj aktualni mistrzowie z Edmonton (20 km Raskazow oraz 50 km – Korzeniowski) oraz ich wielcy rywale.

– Uczestniczyło nas ośmiu, a ponieważ w Igrzyskach Dobrej Woli nie ma limitów dla krajów, jedynie wysłała się zaproszenia, mogło startować aż czterech Rosjan, obok Raskazowa m.in. aktualny wicemistrz świata na 20 km Ilya Markow. Zgodzę się z twierdzeniem, że było jeszcze trudniej niż w Edmonton – mówi po powrocie do kraju Robert Korzeniowski.

W tej stawce był tylko jeden outsider, chodźca amerykański, którego zaproszono na zasadzie klucza geograficznego. On tylko człapał do mety, a pozostała siódemka mknęła jak wicher.

Korzeniowski, któremu nie dość sukcesów, chciał wygrać zawody w Brisbane. Taktyka Polaka było zgubienie koalicji Rosjan, narzucił więc mocne tempo. Ale czy przed startem obaj nowo kreowani mistrzowie z Edmonton wzajemnie się nie czarowali?

– Jestem otwarty na ludzi i bezpośredni – mówi Robert Korzeniowski. – Mnie żadna osoba, nawet mistrz świata, nie peszy i nie deprymuje. Niemniej, jak zaobserwowałem Raskazowa, przed startem był on bardzo spięty. Po raz pierwszy przyszło mi zweryfikować swój sukces z Edmonton w konfrontacji z mną. Bodaj już raz walczyłem z nim, rok temu podczas Pucharu Euro-

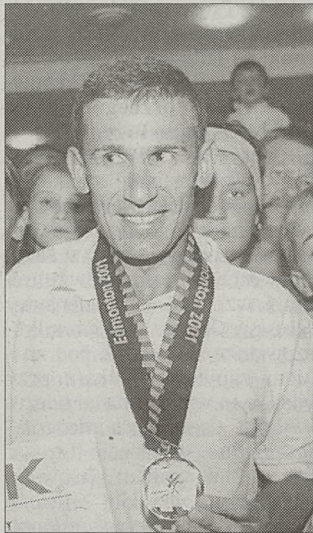
py w niemieckim Eisenhuettenstadt, ale Raskazow był wtedy mało znany, szedł z tyłu, prawie go nie pamiętam stamtąd.

Nasz zawodnik pokonał w Brisbane groźnych chodźców Rosji, prestiżowe było wyprzedzenie mistrza świata na 20 km, jednak największym rywalem na trasie okazał się Australijczyk Nathan Deakes. Liczy 24 lata, w czerwcu pokazał się na mityngu w Krakowie, w Edmonton był czwarty na 20 km, a na 50 km został zdyskwalifikowany.

– Dzięki tej karze nie miał w nogach całych 50 km i mógł zachować więcej sił na Brisbane – zauważa Korzeniowski.

Walka Polaka z Deakesem w jego kraju rozpalila widownie. Tym bardziej że rywalizowano na bieżni, 50 rund wokół stadionu, tak więc chodźcy mieli doping 40-tysięcznej widowni. Kiedy Deakes wygrał, jego rodacy na trybunach oszaleli ze szczęścia. To był jedyny złoty medal w lekkoatletyce Australii na tych igrzyskach. Śpiewano gromko hymn państwowy. A Korzeniowskiemu dziękowano, że się przyczynił do tej euforii. Bo gdyby wygrał, miejscowi kibice nie przeżyliby tych chwil radości.

– Podyktowałem w Brisbane mocne tempo – wspomina nasz zawodnik. – Rywale odpadali, natomiast trzymał się Deakes, próbowałem nakłonić go, by czasem przejął prowadzenie, ale uchylał się od tego. Stąd na mnie spadła czarna robota prowadzenia marszu. Deakes nawet w miejscach na bufet chował się za moimi plecami. Czekał na swój finisz, a był bardziej wypoczęty. Minął mnie na 400 metrów przed metą. Nie mówię tego wszystkiego, by usprawiedliwić przegranie 1. miejsca, ale zobrazować, jaką rywal wybrał taktykę. Okazała się najwłaściwsza i skuteczna. Ja nie specjalizowałem się jak Deakes czy Raskazow i Markow na tym roku na 20 km,



Fot. Wacław Klag

nie przechodziłem nigdy w sezonie mikrocyklu przed startem na tym dystansie jak oni.

Toteż wysoko należy cenić srebro krakowianina w igrzyskach. Ten występ nie jest jego porażką. W bardzo silnej stawce i bez specjalnego przygotowania drugie miejsce i pokonanie aktualnego mistrza świata na tym dystansie jest sukcesem. Australijczyk Deakes za wygraną zgarnął 20 tys. dolarów. Od razu przyjął zaproszenie Korzeniowskiego na mityng w przyszłym roku na krakowskim Rynku. Pan Robert, organizator imprezy, już podał nam dokładną datę spotkania chodźcy w podwawelskim grodzie – 8 czerwca 2002.

Igrzyska Dobrej Woli wspominać będzie nasz chodźca jako zakończenie wielkiej przygody australijskiej i olimpijskiej. Zaczęła ją dwa lata temu, na rekoniesansie przed igrzyskami, kontynuował w roku ubiegłym pobyt w Brisbane i startem po dwa złote medale w Sydney, a teraz raz jeszcze wystąpił, a jednocześnie nadabiał pewne założeń. W poprzednich latach nie mógł z braku czasu zwiedzić kilku cie-

kawych miejsc, teraz więc zobaczył słynne akwarium w Sydney. Odwiedził tam też rodzinę polską, u której mieszkał w trakcie olimpijskich startów. Zaskoczył go natomiast niezwykle chłód, w Australii na przełomie sierpnia i września było bardzo zimno.

Wydawałoby się, że mistrz świata ma dość występów w tym roku, tymczasem po Igrzyskach Dobrej Woli wykazuje dobrą wolę do kontynuowania startów. W sobotę ujrzymy go w Krakowie, na stadionie Wawelu pomarszeruje na 5 km. W tym dniu odbędą się na tym obiekcie zawody ligowe, a Korzeniowski chce dostarczyć punktów swemu, walczącemu w II lidze, klubowi. Niemniej będzie to dla zawodnika dzień pełen podróży. Rano już zamelduje się w Sielpi, gdzie zostanie honorowym starterem marszu na 50 km. To są zawody dla amatorów, rozłożone na kilka etapów. Na pewno nasz mistrz jeszcze dołączy do uczestników na odcinku marszu. Następnie pojedzie do Krakowa, a po starcie w zawodach klubowych wróci do Sielpi, na zakończenie tamtejszej imprezy.

22 września Polak ma być na Łotwie, na zaproszenie swego rywala z tras i przyjaciela Aigarsa Fadiejewa wystartuje w chodzie w Rydze. I jeszcze 7 października Korzeniowski zjawi się w nadmorskiej Rumi. Tam czekają go mistrzostwa Polski w chodzie na 20 km. Zawodnik Wawelu stara się nigdy mistrzostw krajowych na tym dystansie nie opuszczać i tym razem powalczy o swój dwunasty tytuł najlepszego.

Mamy jeszcze jedno doniesienie, raczej z prywatnego życia mistrza. Ostatnio zakupił psa, szczeniaka, rasy – rodezyjski ridgeback. Pies nie tylko sprawił radość córce Andżelice, ale będzie doskonałym kompanem zawodnika na długich treningowych trasach wokół Krakowa.

(JOT)

Triumf krakowianina

Paweł Zaremba najlepszy w Londynie w Pucharze Europy w combat kalaki

W Londynie odbył się Puchar Europy w combat kalaki – nowoczesnym systemie walki w kontakcie bezpośrednim opartym na filipińskiej sztuce walki wręcz. Startowało 120 zawodników z 7 krajów, w tym 8-osobowa reprezentacja Polski, która zdobyła 1 złoty i 3 brązowe medale. W rywalizacji open triumfował **Paweł Zaremba** (Kraków). 3. miejsca zajęli Renata Tenerowicz (Wrocław) w kat. 60 kg, Andrzej Graczyk w kat. 78 kg i Mirosław Osytek (obaj Wyszów) w kat. +82 kg. Drużynowo Polska była trzecia, za Anglią i Niemcami.

– W mojej kategorii startowało 10 zawodników, głównie szefowie wyszkolenia i trenerzy kadry, którzy mieli stopnie mistrzowskie powyżej 3 dana. W finale moim rywalem był trener kadry Anglii, Pat O'Malay. Walka na kije trwała, łącznie z dogrywką, 6 minut. Wygrałem na punkty 4-3 – mówi Zaremba, wielokrotny medalista najpoważniejszych imprez i jeden z trenerów reprezentacji (drugim był Jan Nycek z Wro-

m.in. stoczył 50 walk na kije ze stale zmieniającymi się przeciwnikami o różnym poziomie wyszkolenia (walki trwały po 1,5 minuty). 14 walk wygrał, 6 remisował i 30 przegrał. – Zaliczyłem ten test, bo wytrzymałem do końca. To forma sprawdzenia wytrzymałości fizycznej i psychicznej, a nie udowodnienia, kto jest lepszy. Po piętnastu walkach człowiek jest bowiem bardzo zmęczony – podkreśla Zaremba, który dodatkowo podjął się stoczenia z prezydentem Międzynarodowej Federacji Combat Kalaki Krzysztofem Niesiołowskim (8 dan) pojedynku na kij i nóż. Dwóch uczniów i asystentów Zaremby, Artur Banaś i Piotr Rosiewicz, zdało egzamin na 1 dan.

Combat kalaki, który stanowi połączenie sztuki samoobrony z systemem skutecznej walki realnej, zdobywa coraz większą popularność na świecie. Podczas PE w Londynie gościli mistrzowie innych systemów walki, m.in. karate kyokushin, kung-fu i taekwondo. Nie inaczej zapewne będzie podczas przyszłorocznych imprez: mistrzostw świata w Nowym Jor-



Paweł Zaremba (z prawej) w finałowej walce Pucharu Europy z Anglikiem Patem O'Malayem

Fot. archiwum autora

clawia, 4 dan), prezes Polskiej Combat Kalaki Federacji).

Krakowianin w lipcu we Wrocławiu zdał egzamin na 4 dan (posiada go tylko czterech Europejczyków). Podczas egzaminu

ku (marzec) i Cebu City na Filipinach (sierpień), mistrzostw Europy w Londynie (czerwiec) i Pucharze Świata we Wrocławiu (wrzesień).

(FIL)

W niedzielę Unia Tarnów – TŻ Kraków

Weterani na motocykle

W niedzielę o godzinie 15 na torze tarnowskiej Unii dojdzie do sparingowego pojedynku miejscowej drużyny z powołanym ad hoc zespołem Towarzystwa Żuźlowego Kraków (w II lidze startuje jeden zespół TŻ/Unia). Już od dzisiaj do piątku TŻ przyjmuje zgłoszenia krakowskich kibiców chętnych do wyjazdu na ten mecz (tel. 641-45-05, w godz. 17-20). Wstęp na zawody jest bezpłatny, koszt przejazdu autobusem wynosi 12 zł.

W składzie Unii pod znakiem zapytania stoi występ Roberta Wardaży, który ciągle ma kłopoty z kontuzjowaną stopą.

Jeśli nie będzie mógł wystartować, zastąpi go Grzegorz Rempała, wychowanek Unii, jeżdżący obecnie w barwach Stali Rzeszów.

Kolejni reprezentanci miejscowych do Dawid Bendzera, Paweł Szczęć, Tomasz Bu-

dzik, Stanisław Burza, Janusz Kołodziej i Paweł Baran, który niedawno zdał egzamin na licencję żuźlową.

TŻ Kraków zaprosiło do występu tarnowianina Roberta Kuźdżała (obecnie RKM Rybnik), Roberta Przygórkiego (TŻ/Unia), Arkadiusza Zarembę (Judyta Krosno), krakowianina Dariusza Fijałkowskiego (WTŻ Warszawa), Rafała Osumka (Śląsk Świętochłowice), Grzegorza Blauta (TŻ Opole) i Marcela Malińskiego (Śląsk).

Organizatorzy zapowiadają także wyścig weteranów z udziałem m.in. obecnego trenera tarnowian Mariana Wardaży.

Wcześniej, już o godzinie 13, odbędzie się zawody rowerowe dla dzieci w trzech kategoriach wiekowych (do 10 lat, 10-16, powyżej 16). Dla pań przygotowano konkurencję rzutu oponą żuźlową.

(KRZYK)

Przekroczyć granicę

Kibice tracą wiarę w sukces Tomasza Golloba

Tony Rickardsson jest tylko rok starszy od 29-letniego Tomasza Golloba. Dla polskiego żuźlowca może to oznaczać, że Szwed do końca kariery zostanie jego prześladowcą.

Po sobotniej rundzie Grand Prix w Bydgoszczy wiara narodu w Tomasza Golloba uległa poważnemu zachwianiu. Bodaj po raz pierwszy od czasu, gdy mistrz Polski znalazł się w światowej czołówce, kibice przestali wierzyć, że kiedykolwiek uda mu się zostać zwycięzcą cyklu GP. Nie chodzi tu jedynie o słaby występ w ostatnich zawodach, bo defekty mogą wytrącić z równowagi nawet największych mistrzów. Chodzi o granicę, do której bydgoszczanin doszedł i której nie może pokonać.

Gollob potrafi jeździć szalenie widowiskowo i brawurowo, co pokazał w wyścigu 14. Panuje nad motocyklem niemal perfekcyjnie. Niemal, bo jednak widać, że kocha jazdę po szerokim łuku, a odpieranie ataków przy krawężniku przychodzi mu z większym trudem. Wie o tym świetnie Rickardsson – właśnie mistrz takich akcji. Ta różnica

jak na dłoni była widoczna podczas turnieju w Pradze. Gollob przegrywał tam ze Szwedem nawet wtedy, gdy prowadził od startu do ostatniego wirażu przed metą.

Jednak wydaje się, że nie ta kwestia jest decydująca przy porównywaniu klasy obu zawodników. – W Grand Prix, gdzie umiejętności światowej czołówki są bardzo wyrównane, o sukcesie w 90 procentach decydują motocykle – twierdzi Jacek Filip, mechanik z Częstochowy, który przez lata dbał o silniki Sławomira Drabika, a obecnie przygotowuje sprzęt Grzegorza Walskiego. Rickardsson ma sztab 20 ludzi, którym płaci za prowadzenie biura, pozyskiwanie sponsorów, sprowadzanie części, wreszcie przygotowanie motocykli. Podczas zawodów Szwed, czekając na swój wyścig, spokojnie siedzi w boksie i... ogląda na monitorze inne biegi. Wsiada na podstawiony motocykl i wygrywa. Czy ktoś pamięta, kiedy po raz ostatni miał podczas Grand Prix defekt?

Gollob jest sam sobie sterem, zeglarzem, okrętem. – Wykonuje przy sprzeczce ogromną pracę.

Sam wprowadza innowacje. Znamość silnika pozwala mu szybko reagować na nieprawidłowości, wie, jakie dobrać przełożenie do danej nawierzchni. Najprawdopodobniej jest najlepszym mechanikiem w gronie żuźlowców. Pomaga mu Ryszard Kowalski z Torunia, ale główną pracę wykonuje Tomek sam – mówi Filip.

Niestety, to, co przynosi mu wielkie korzyści, w pewnych sytuacjach obraca się przeciwko niemu. Pomiedzy wyścigami Gollob gorączkowo myśli o sprzeczce, nie ma tego spokoju, który jest udziałem Rickardssona. A po takim defekcie, jaki się mu przydarzył w 18. biegu sobotniego turnieju, gdy w ciągu dwóch minut trzeba przystosować do warunków na torze maszynę rezerwową, nie ma szans, by zdążył to zrobić. Bydgoszczanin przez kilka tygodni narzekał na swoje silniki. Wreszcie jeden z nich okazał się strzałem w dziesiątkę. Eksploatował go podczas wszystkich możliwych startów. Kiedyś musiał się zbuntować, pech chciał, że przestał funkcjonować w najmniej odpowiednim momencie.

W ubiegłym roku Polak zatrudnił mechanika Rickardssona, Carla Bloomfelda. – Szwed dokonywał remontów i przeglądów. Robił to solidnie. Rzecz w tym, że w tym fachu nie wystarczy czysty profesjonalizm, praca do określonej godziny za określoną stawkę. Czasem trzeba poświęcić pięć minut więcej, włożyć w to trochę serca. Bloomfeld nie miał na to ochoty. I dobrze, że Tomek z niego zrezygnował – opowiada Filip.

Teraz Gollob mówi, że być może przesądzi się na silniki GM. Widać czuje, że nic więcej z produktu jawy nie wykrzesze, że doszedł do owej granicy, bez przekroczenia której postęp nie jest możliwy.

Żuźlowcowi Polonii Bydgoszcz nie brakuje samokrytycyzmu. – Nie twierdź, że moje tegoroczne niepowodzenie w Grand Prix to jedynie złośliwość rzeczy martwych. Raz za raz wodził sprzęt, innym razem ja. Suma błędów uniemożliwiła mi zdobycie tytułu mistrza świata. Ale w przyszłym roku moim celem znów będzie złoty medal – powiedział w sobotę.

KRZYSZTOF KAWA

TV POLONIA

7

Katowice

TV Puls

Telewizja

6.00 Kawa czy herbata
7.30 Gość Jedyński
7.45 Kawa czy herbata
8.00 Wiadomości
8.15 Kawa czy herbata
8.40 Klan (479)
9.05 Bajeczki Jedynecki
9.15 Dzieło-arcydzieło
9.30 Awantura o Basię (1)
9.55 Sukces (23)
10.25 Zakazana miłość
10.45 Od A do Z
11.05 Pegaz
11.35 Ludzie listy piszą
12.00 Wiadomości
12.10 Dary i ludzie
12.25 Wieści polonijne
12.40 Dobre książki
13.10 Klan (479)
13.35 Finał wieńczy FAME – Koncert laureatów FAMA 2001
14.30 Skansenowe lata
14.40 Zamki i pałace Śląska
15.00 Wiadomości
15.10 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza
15.35 Jestem
16.20 Rzeczy – film animowany
16.25 Raj
17.00 Teleexpress
17.20 Lider – Platforma Obywatelska
17.35 Bajeczki Jedynecki
17.50 Noddy (25)
18.20 Telezakupy
18.35 Klan (479)
19.00 Od A do Z
19.15 Gucio i Cezar
19.30 Wiadomości
19.55 Pogoda
19.57 Sport
20.00 Sto koni do stu brzegów – film przygodowy (Polska/Węgry/Czechosłowacja, 1978)
21.55 Od A do Z
22.10 Forum Polonijne
22.30 Panorama
22.50 Sport-telegram
23.00 Historia Normana Daviesa
23.55 Ogród sztuk
0.30 Monitor Wiadomości
0.45 Mickiewicz dla dorosłych
1.00 Od A do Z
1.15 Gucio i Cezar
1.30 Wiadomości
1.55 Sport-telegram

6.00 Teledyski
7.15 Odjazdowe kreskówki
9.35 Teleshopping
10.10 Trzy razy Zofia (143) – telenowela (Meksyk, 1998), wyk. Lucia Mendez
10.35 Trzy razy Zofia (144) – telenowela (Meksyk, 1998), wyk. Lucia Mendez
11.00 Perła (96) – telenowela (Meksyk, 1998), reż. Antulio Jimenez Pons, wyk. Silvia Navarro
11.45 Śmieć się razem z nami
12.15 Teleshopping
13.15 Nie z tego świata (7) – serial fantastyczny (USA, 1987)
13.45 Czy boisz się ciemności? (7) – serial młodzieżowy (Kanada, 1992)
14.15 Gra w przeboje
14.45 Trzy razy Zofia (145) – telenowela (Meksyk, 1998), wyk. Lucia Mendez
15.10 Trzy razy Zofia (146) – telenowela (Meksyk, 1998), wyk. Lucia Mendez
15.35 Odjazdowe kreskówki
18.00 Czy boisz się ciemności? (8) – serial młodzieżowy (Kanada, 1992), reż. Ron Oliver, wyk. Jason Alisharan
18.30 Żar tropików (8) – serial kryminalny (Kanada, 1991), wyk. Rob Stewart
19.30 Nie z tego świata (8) – serial fantastyczny (USA, 1987), reż. Bob Claver, wyk. Maureen Flannigan
20.00 Skradziona młodość – melodramat (USA, 1996), reż. Christopher Leitch, wyk. Sharon Lawrence
Paul jest zdolnym osiemnastolatkiem. Abby bardzo kocha syna, chce dla niego wiele dobrego. Ale na pewno nie romansu z dwoma razami od niego starszą, niedojrzałą emocjonalnie kobietą.
21.40 Ojciec chrzestny z Medellin
22.45 Mroczna przeszłość – film obyczajowy (USA, 1996), reż. Stacy Cochran, wyk. Winona Ryder
0.20 Żar tropików (8) – serial kryminalny (Kanada, 1991)
1.15 Skradziona młodość – melodramat (USA, 1996)
2.40 Mroczna przeszłość – film obyczajowy (USA, 1996)
4.00 Teleshopping

7.00 Zuzia i jej przyjaciele (20) – serial dla dzieci
7.30 Babar (3) – serial animowany
8.00 Magazyn beskidzki
8.25 Prognoza pogody
8.35 Za wszelką cenę (95) – telenowela
9.00 Za wszelką cenę (96)
9.30 Fraglesy (30) – serial dla dzieci
10.00 Pokój 107 (2) – serial komediowy
10.30 Bliżej prawa
10.45 Telekurier
11.15 Policjanci z Mt. Thomas (1) – serial kryminalny
12.00 Ten sam Duch
12.15 Uśmiechnij się – Teraz-Potem, Kabaret Nieroby
13.00 W poszukiwaniu francuskich przysmaków
13.30 Nadzieja
14.00 Tajemnicza kobieta (108) – telenowela
14.45 Tajemnicza kobieta (109)
15.30 Magazyn beskidzki
16.00 Nasza klasa
16.30 Za głosem serca (4) – serial dla dzieci
17.00 Studio Komitetów Wyborczych
18.05 Aktualności
18.15 Wiadomości sportowe
18.20 Magazyn „Telewizyjna 1”
19.00 Mistrzostwa Europy siatkarki
20.35 Telekurier
21.05 Parada humoru – serial komediowy
21.30 Aktualności
21.40 Wiadomości sportowe
21.45 Porozmawiajmy
22.00 To jest temat
22.15 Bliżej prawa
22.30 Ten sam Duch
22.45 Country nocą
23.15 Demony Jezusa – dramat społeczny (Francja, 1997), reż. Bernard Bonvoisin, wyk. Nadia Fares, Fabienne Babe, Thierry Frémont, Yann Collette, Martin Lamotte
Francja, rok 1968. Rodzina osiadłych Cyganów żyje z przetopu karoserii i kradzionych materiałów. Konflikty z innymi mieszkańcami przedmieścia prowadzą do tragicznego finału.

6.40 Film dokumentalny
7.30 Biznes Info
7.35 Telesklep
8.05 Karolina i przyjaciele – serial animowany
8.35 Kacper i przyjaciele – serial animowany
9.00 Był sobie człowiek (7) – serial animowany
9.30 Domek na prerii (7) – serial przygodowy
10.20 Dotyk anioła (54) – serial obyczajowy
11.15 Remington Steele (51) – serial sensacyjny
12.10 Telesklep
13.15 Ulica zakochanych (111) – serial obyczajowy
14.15 M Kwadrat
14.45 Bill Cosby Show: Zerwanie z tradycją (7) – serial komediowy (USA, 1990)
15.15 Karolina i przyjaciele – serial animowany (Francja)
15.45 Kacper i przyjaciele – serial animowany (USA)
16.05 Był sobie człowiek: Podbój Islamu (8) – serial animowany (Francja, 1998)
16.35 Domek na prerii: Pan jest mym Pasterzem (8) – serial przygodowy (USA, 1974)
17.30 Studio wyborcze
17.55 Humory Waldemara Ogińskiego
18.00 Bill Cosby Show (8) – serial komediowy
19.00 Dotyk anioła (55) – serial obyczajowy
20.00 Wydarzenia
20.30 Zdarzyło się jutro (3) – serial fantastyczny
21.30 Siła zemsty – film sensacyjny (USA, 1996), reż. Sam Firstenberg, wyk. Michael Dudikoff, Steve James, James Booth, John P. Ryan
23.15 Wydarzenia
23.25 Komentarz dnia
23.35 Humory Waldemara Ogińskiego
0.05 Biznes Info
0.15 Siła zemsty – film sensacyjny (USA, 1996), reż. Sam Firstenberg, wyk. Michael Dudikoff, Steve James, James Booth, John P. Ryan



CANAL+ 21.15

Tommy Lee Jones

Park jest mój

Mitch po powrocie z wojny wietnamskiej nie może odnaleźć się w świecie, w którym kiedyś czuł się szczęśliwy. Udane do tej pory małżeństwo rozpada się, on sam traci pracę, wkrótce też zaczyna załagać z alimentami. Jakby tego było mało, najlepszy przyjaciel – również uczestnik wojny w Wietnamie – wyskakuje ze szpitalnego okna. Sfrustrowany i samotny bardziej niż kiedykolwiek, Mitch postanawia zorganizować 72-godzinne oblężenie Central Parku. Chce zwrócić uwagę świata na problemy żołnierzy, biorących udział w wojnie wietnamskiej.

USA, 1986, 100', reż. Steven Stern Hilliard, występują: Tommy Lee Jones, Helen Shaver, Yaphet Kotto, Peter Devorsky, Lawrence Dane, Denis Simpson, Jong Soo Park

Dziś w serialach

Policjanci z Mt. Thomas

TV Kraków, 11.15
reż. Tony Morphet, wyk. Grant Bowler, Ann Burbrook, Lisa McCune, William McInnes, Martin Sacks
Młoda policjantka, Maggie Doyle, zostaje skierowana do pracy w małym miasteczku Mt. Thomas. Już w dniu przyjazdu, jeszcze nieformalnie, bierze udział w sprawie o gwałt. Sprawcą jest syn zamożnego obywatela miasteczka. Jest tu w zasadzie spokojnie, ale policjanci mają pełne ręce roboty.

Klan

TVP1, 17.35
reż. Paweł Karpiński, wyk. Zygmunt Kęstowicz
Chojnicy rozmawiają o sytuacji Michała i Kingi. Jerzy uważa, że syn już dawno powinien się oświadczyć. A w ogóle należałoby spotkać się z rodzicami dziewczyny. Bożenka nie chce iść do szkoły. Grażyna postanawia na jutro porozmawiać z nauczycielką, a dzisiaj Rysio zostanie z matką w domu. Niespodziewanie poja-

wia się Józek z mamą Grażynki.

Bill Cosby Show

TV Puls, 18.00
reż. Say Sandrich, wyk. Bill Cosby, Phylicia Rashad
Clair, podczas opieki nad malutkim dzieckiem, uświadamia sobie, że sama chciałaby mieć jeszcze jedno. Niestety Cliff Huxtable nie podziela entuzjazmu żony. Chcąc zniechęcić Clair do tego pomysłu, planuje przedstawić jej panią Burke, która spodziewa się 13 dziecka...

Miasteczko

TVN, 20.45
reż. Maciej Wojtyśko, wyk. Anna Samusonek, Szymon Bobrowski, Ewa Wiśniewska
Zosia rozpacza z powodu romansu Janusza. Wszyscy uważają, że sama jest sobie winna – niepotrzebnie uwikłała się wcześniej w związek z Kazikiem. Lucyna nie może pogodzić się z faktem, że Michał romansował z Jackiem. Michał zapewnia ją o swojej miłości i prosi, aby mu zaufała. Ela mści się na Teresie za rzekome odbicie jej narzeczonego.

HBO

NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL

Discovery CHANNEL

EUROSPORT

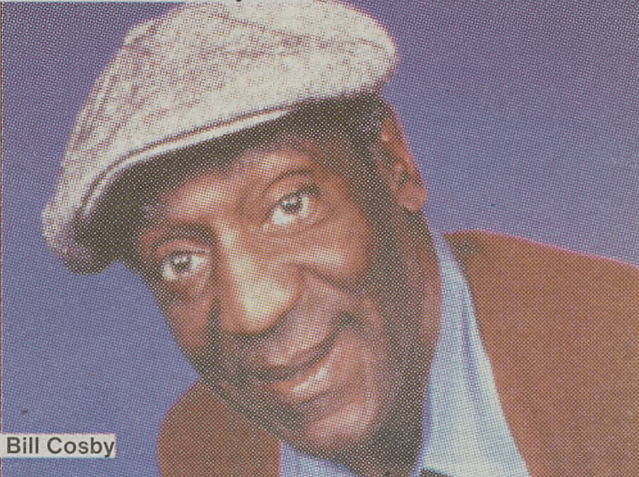
6.30 Młodociani golfiarze – komedia (USA, 1998)
8.10 Gadaniec
9.40 Poczta do szefa – kino familijne (USA, 1999)
11.20 Pocztówki Clive'a Jamesa: Meksyk – program dokumentalny
12.25 Kowboj i aktorka – dramat
14.05 Houdini – magia życia – film biograficzny (USA, 1998)
15.40 Premiera: Pociąg – film psychologiczny (Polska, 1959)
17.25 Młodociani golfiarze – komedia (USA, 1998)
19.00 Kod „Omega” – dramat
20.35 Cinema, Cinema
21.00 Premiera: Pod błękitnym księżycem – dramat (USA, 1999), reż. Ron Lagomarsino, wyk. Sharon Lawrence, Jeffrey Nordling, Kim Hunter, Richard Kiley (95 min.)
Historia rybackiej rodziny z Nowej Szkocji, której członkowie próbują się uporać z licznymi problemami natury emocjonalnej i materialnej.
22.35 Premiera: Jak zabić psa sąsiada – komedia (USA, 2000)
0.25 Gorzka nicność – dramat
2.00 Władcy marionetek – film sf (USA, 1994), reż. Stuart Orme, wyk. Donald Sutherland, Eric Thal, David Keith, Julie Warner (110 min.)
W małym miasteczku pojawiają się obce istoty, które wnikają do organizmów swoich ofiar, przejmując całkowitą kontrolę nad ich świadomością. Szef tajnej agencji rządowej próbuje zapobiec inwazji...
3.50 Seks hotelowy – program dokumentalny
4.45 Kowboj i aktorka – dramat (USA, 1998)

8.00 Obrońcy móżdżek
8.30 Zwierzęcy eden
9.00 Ptasi móżdżek
10.00 Wyprawa nad pustynne jezioro
11.00 Mikroprocesory
11.30 Boso, ale w ostrogach
12.00 Psie profesje – serial dokumentalny
12.30 Tętno Ziemi – film dokumentalny
13.00 Polowanie na węże – program przyrodniczy
14.00 Obrońcy móżdżek – program przyrodniczy
14.30 Zwierzęcy eden – program krajoznawczy
15.00 Ptasi móżdżek – program przyrodniczy
16.00 Wyprawa nad pustynne jezioro – serial dokumentalny
17.00 Psie profesje – serial dokumentalny
17.30 Tętno Ziemi – film dokumentalny
18.00 Polowanie na węże – program przyrodniczy
19.00 Afryka z bliska – program przyrodniczy
19.30 Niesamowite stworzenia – program przyrodniczy
20.00 Trzecia planeta – serial dokumentalny
20.30 Tętno Ziemi – film dokumentalny
21.00 Nauka i technika – magazyn naukowy
22.00 Zaginione światy
22.30 Zaginione światy
23.00 Wybuch na Słońcu
0.00 Porządki na Everście
1.00 Trzecia planeta
1.30 Tętno Ziemi

9.00 Pogromcy korków
9.25 Niebezpieczne spotkania
9.55 Legendy historii
10.50 Łodzie marzeń – serial dokumentalny
11.15 Zielona wioska – serial dokumentalny
11.45 Miasto mrówek – program przyrodniczy
12.40 Słoneczny faraon – film dokumentalny
13.30 Znikający świat – serial dokumentalny
14.25 Wielka rzecz – film dokumentalny
15.15 Test wytrzymałości – serial dokumentalny
16.10 Zielona wioska – serial dokumentalny
16.35 Na ratunek ogrodowi – serial dokumentalny
17.05 Wędkarskie przygody Rexa Hunta – program wędkarski
17.30 Podróżnicy w czasie – magazyn
18.00 Zaginione skarby starożytności – serial dokumentalny
19.00 Zwariowana natura – film dokumentalny
20.00 Pogromcy korków – magazyn motoryzacyjny
20.30 Shark Gordon – program przyrodniczy
21.00 Superkonstrukcje – serial dokumentalny
22.00 Pancerne limuzyny – film dokumentalny
23.00 Zwierzęce mumie – film dokumentalny
0.00 Piloci testowi
1.00 Wyprawy w czasie
2.00 Liniowce

8.30 Mistrzostwa Europy Mężczyzn w Ostrawie – siatkówka
9.30 Finał Grand Prix IAAF – lekkoatletyka
11.00 Vuelta a Espana – kolarstwo szosowe
12.00 Magazyn sportów samochodowych – wyścigi samochodowe
12.30 Puchar Samsunga – jeździectwo
Zawody rozegrane w Calgary w dniach 5-9 września.
13.30 Vuelta a Espana – kolarstwo szosowe
Dzisiaj 5 etap: Gijón – Lagos de Covadonga, 133 km.
17.30 Puchar Świata 2001 – skoki do wody
Zwody rozegrano Atenach.
18.00 Mistrzostwa Europy Mężczyzn w Ostrawie – siatkówka
Dzisiaj grupa 2: Francja – Polska i Jugosławia – Włochy.
21.00 Eurosport Super Racing Weekend – magazyn
21.30 AutoMagazine – magazyn samochodowy
22.00 Świat żeglarskiego – magazyn żeglarski
23.00 Eurosportnews report – wiadomości sportowe
23.15 Zawody z cyklu US PGA Tour – golf
Bell Canadian Open, Montreal, Kanada. Turniej odbył się w dniach 6-9 września. W ubiegłym roku wygrał tu Tiger Woods.
0.15 Magazyn sportów samochodowych – wyścigi samochodowe
0.45 Puchar Europy – wyścigi samochodowe

TV Puls 18. Bill Cosby Show



Bill Cosby

Telewizja

TVP1

TVP2

POLSAT

TV 4

tvn

TVP3
Kraków

Obejrzyjcie koniecznie



TVP1 0.40

Jeremy Irons

Chińska szkatułka

Wprawdzie rzeczywistość okazała się dla Hongkongu nie taka straszna, jak się obawiano, ale 31 grudnia 1996 r., kiedy to zaczyna się akcja filmu, nikt tego jeszcze nie wie. Tego dnia miasto świętuje ostatniego „wolnego” sylwestra. Brytyjski dziennikarz, który od 15 lat pracuje jako korespondent w Hongkongu, dowiaduje się właśnie, że jest chory na białaczkę. Wayne Wang, twórca m.in. „Dymu”, urodzony w Hongkongu, lecz wykształcony w USA, od lat żyje na pograniczu dwóch kultur, łącząc w wielu swych filmach elementy azjatyckie i zachodnie.

USA/Francja/Hongkong, 1997, 110', reż. Wayne Wang, występują: Jeremy Irons, Gong Li, Maggie Cheung, Michael Hui, Ruben Blades

Warto zobaczyć

TVP1 20.10

Potęga przyjaźni

Max jest trzynastoletnim, zaleknionym „olbrzymem”, mającym problemy w nauce i kontaktach z rówieśnikami. Wkrótce zaprzyjaźnia się z małym, chuderlawym i niezwykle inteligentnym Kevinem.

USA, 1998, 105', reż. Peter Chelsom, występują: Sharon Stone, Elden Ratliff, Kieran Culkin, Gena Rowlands, Harry Dean Stanton, Gillian Anderson, James Gandolfini

TVP2 22.30

Próba uczuć

W samym środku pustynnych terenów Kalifornii przypadkowy kierowca odnajduje spalony doszczętnie samochód, a w nim zwęglone zwłoki. W pobliżu dostrzega przestraszoną i wycieńczoną kobietę.

USA, 1995, 90', reż. Evelyn Purcell, występują: Mary McDonnell, Randy Quaid, Sam Elliott, Jim Mercer, Charles Noland, Cheryl Anderson, Troy Evans

Dla konesera

Dziad domniemany

film dokumentalny (TVP2, 21.35)

Henryk N. siedzi w więzieniu na oddziale dla niebezpiecznych bandziorów. Na rozprawie sądowej cały czas mówiono o nim Dziad, ale on uparcie powtarza, że nie jest Dziadem, że tak nazywano jego nieżyjącego już brata, na niego zaś mówiono Garbus. Tak czy inaczej, Dziad domniemany czy prawdziwy godzi się opowiedzieć o sobie przed kamerą.

Ojciec chrzestny z Medellin

cykl reportaży (RTL7, 21.40)
Ekipa reporterów „52 minut” spędziła dwa miesiące z Don Fabio Ochoa – patriarchą kolumbijskiego rodu

Ochoa. Don Fabio to ojciec Jorge Luisa Ochoa – współnika Pablo Escobara. Obaj są szefami słynnego kartelu narkotykowego z Medellin. Bohater naszego reportażu, Don Fabio Ochoa, długo podejrzywany był o to, że jest inicjatorem całego procederu. On sam jednak z uporem dementował te pogłoski i nigdy nie udało się znaleźć dowodów przeciwko niemu.

Ameryka na golasa film dokumentalny (TVP1, 23.15)
„Popenił pan wykroczenie – oświadcz srogo policjant. Jest pan aresztowany!” Spencer Tunick nie jest szczególnie przejęty.

Potęga przyjaźni
USA
1998
Dramat

20.10



6.00 Kawa czy herbata
8.00 Wiadomości
8.15 Kawa czy herbata
8.45 Bajarz
9.10 Skąd się wzięło proso?
9.35 Gimnastyka
9.40 A ja jestem
9.45 Bajeczka o drzewie
10.00 J.A.G.
10.50 Telezakupy
11.10 Przewodnik po biznesie
11.40 Ups and Downs
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Kontrasty
12.25 Samo życie
12.45 Klan

13.00

13.10 Medycyna 2001
13.30 Telezakupy
13.50 U siebie
14.15 Kwadrans na kawę
14.35 Bocznymi drogami
15.00 Wiadomości
15.10 Rewizja nadzwyczajna
15.40 Klasa na obcasach (3) – serial młodzieżowy
16.10 Moda na sukces (1445) – telenowela
16.35 XXVI Festiwal Polskich Filmów Fabularnych Gdynia 2001
17.00 Teleexpress
17.20 Lider – Platforma Obywatelska
17.35 Klan (491) – telenowela (Polska, 2001), reż. Paweł Karpiński, wyk. Zygmunt Kęstowicz
18.05 Program Komitetów Wyborczych
19.05 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.56 Sport

20.00

20.02 Pogoda
20.10 Potęga przyjaźni – dramat (USA, 1998), reż. Peter Chelsom, wyk. Sharon Stone
21.55 60 Zjazd Towarzystwa Chirurgów Polskich (15 min.)
W dniach 12-15 września 2001 w Warszawie odbędzie się 60. Zjazd Towarzystwa Chirurgów Polskich.
22.10 Kronika kryminalna – magazyn
22.45 Monitor Wiadomości (15 min.)
Zaproszeni do studia „Monitory” goście ze świata polityki komentują bieżące wydarzenia.
23.00 Sportowy flesz
23.05 XXVI Festiwal Polskich Filmów Fabularnych Gdynia 2001
23.15 Ameryka na golasa – film dokumentalny
0.40 Chińska szkatułka – dramat obyczajowy (USA/Francja/Hongkong, 1997)

Próba uczuć
USA
1995
Film fabularny

22.30



7.20 Lopaka i jego przyjaciel delfin: Morski wąż (8) – serial animowany (Austria/Niemcy, 1999)
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 Bar „Atlantic”: Dla dobra nauki (6) – serial obyczajowy (Polska, 1996)
9.00 Kabaret na festiwalu
10.00 Rzeka kłamstwa (6) – serial obyczajowy (Polska, 1988)
11.35 Ocean Tajemnic
12.00 Kocham cię życie – koncert o godność starego człowieka – koncert

13.00

13.00 Panorama
13.10 Ich pięcioro (69) – serial młodzieżowy (USA, 1996), reż. Michael Engler, wyk. Matthew Fox
13.55 Opowieści według Enid Blyton: Tajemnicza góra (2) – serial przygodowy (Wielka Brytania, 1996)
14.25 Ale heca
15.00 Jagielski na bis
16.00 Panorama
16.10 Doktor z alpejskiej wioski: Antonia w zamku (8) – serial obyczajowy (Niemcy/Austria/Włochy, 1994)
17.00 Program Komitetów Wyborczych – KW Platforma Obywatelska
18.05 Program lokalny
18.22 Pogoda
18.30 Panorama
18.50 Dwójkomania
18.55 Jeden z dziesięciu
19.30 Sto lat Filharmonii

20.00

20.00 Wybory Parlamentarne 2001 – studio wyborcze
20.50 Dwójkomania
21.00 Panorama
21.20 Sport-telegram
21.27 Pogoda
21.35 Dziad domniemany – film dokumentalny
22.30 Próba uczuć – film fabularny (USA, 1995), reż. Evelyn Purcell, wyk. Mary McDonnell, Randy Quaid, Sam Elliott, Jim Mercer, Charles Noland
0.00 Władcy Majów – serial dokumentalny (50 min.)
Przez wieki opuszczone siedziby Majów kryły gęstwina środkowo-amerykańskiego lasu. Dopiero w dziewiętnastym stuleciu podróżnicy natknęli się w dżungli na ruiny wspaniałych świątyń, piramid i pałaców.
0.50 Europejski przegląd piłkarski – magazyn sportowy

We władzy wspomnień
Hongkong
1999
Dramat

1.00



6.00 Piosenka na życzenie
7.00 Pokemon (45) – serial animowany
7.25 Batman dwadzieścia lat później (42) – serial rysunkowy
7.50 Xena, wojowniczka księżniczka (114) – serial przygodowy
8.45 Zawód: szpieg (2) – serial sensacyjny
9.40 Cud miłości (97) – serial obyczajowy
10.35 Po prostu miłość (31) – serial obyczajowy
11.30 Adam i Ewa (135) – serial obyczajowy
12.00 Czułość i kłamstwa (52) – telenowela
12.30 Życiowa szansa

13.00

13.30 Zerwane więzi
14.25 13 posterunek (27) – serial komediowy (Polska, 1998)
15.00 Power Rangers (43) – serial młodzieżowy (USA, 1994-95)
15.30 Informacje
15.45 Pokemon (46) – serial animowany (Japonia/USA, 1998-99)
16.15 Czułość i kłamstwa (53) – telenowela (Polska, 2000)
16.45 MacGyver (58) – serial sensacyjny (USA, 1985-92)
17.35 Cud miłości (98) – serial obyczajowy (Peru, 2000)
18.30 Informacje
18.45 Sport
18.50 Prognoza pogody
18.55 Program wyborczy
19.05 Dzikie księżyc (68) – serial obyczajowy (Argentyna, 2000), reż. Jorge Montero

20.00

20.00 Adam i Ewa – serial obyczajowy
Ewa wyznaje Adamowi, że według Kamili, Monika usunęła ciążę. Adam postanawia natychmiast porozmawiać z Kamilią. Ona się nie przyznaje. Jednak Renata potwierdza całe zajście. Adam jest wściekły.
20.30 Mecz Ligi Mistrzów
21.30 Losowanie Lotto
22.35 Świat według Kiepskich – sitcom
W rozpadającej się kamienicy mieszka najśmieszniejsza rodzina w Polsce. Tworzą ją Ferdynand bezrobotny ojciec rodziny, Halina – jego żona, ich 25-letni syn Waldek oraz babcia – teściowa Ferdynanda.
23.20 Informacje i biznes informacyjne
23.40 Polityczne graffiti
23.55 Skróty Ligi Mistrzów
1.00 We władzy wspomnień – dramat
2.50 Muzyka na BIS

Oko za oko
USA
1981
Film sensacyjny

0.00



6.00 Muzyczny VIP
6.35 KINOmianiak – odjazdowy magazyn filmowy
7.05 Muzyczne listy
7.50 Eek!stravaganza (29) – serial animowany
8.20 Lochy i smoki – serial dla dzieci
8.50 Program publicystyczny
9.20 Gladiatorzy
10.20 Na granicy prawa (1) – serial sensacyjny
11.20 Podwójna gra (2) – serial przygodowy
12.20 Star Trek: Voyager (2) – serial sf (USA, 1995)

13.00

13.20 Infor
13.50 KINOmianiak – odjazdowy magazyn filmowy
14.20 Muzyczny VIP – magazyn muzyczny
14.55 Muzyczne listy – magazyn muzyczny
15.45 Kosmokoty (10) – serial animowany (USA, 1991)
16.15 Lochy i smoki – serial dla dzieci
16.45 Gladiatorzy – reality show
17.30 Program publicystyczny – program publicystyczny
17.45 Dziennik – wiadomości
18.00 Na południe (59) – serial przygodowy (USA, 1994), reż. Fred Gerber, wyk. Paul Gross, David Marciano, Beau Starr
19.00 Gladiatorzy – reality show

20.00

20.00 Eksperyment – thriller (USA, 1997), reż. Douglas Barr, wyk. Elizabeth Perkins, Bradley Whitford, Scott Paulin
21.50 Dziennik
22.02 Informacje sportowe
22.05 Program publicystyczny
22.15 Kojak – serial kryminalny (USA), wyk. Telly Savalas
23.15 Gladiatorzy
0.00 Oko za oko – film sensacyjny (USA, 1981), reż. Steve Carver, wyk. Chuck Norris
Sean Cane musi zrezygnować z policyjnej odznaki, gdy jego partner ginie w akcji przeciwko chińskiemu przemytnikom narkotyków. Może teraz mścić się na własny rachunek. Celem jest Canfield, szef gangu.
2.00 Spotkajmy się
2.30 Muzyczne listy
3.30 Strefa P

Rebelianci
USA
2000
Serial przygodowy

21.35



5.45 Kropka nad i
6.00 Prawo do szczęścia (38) – telenowela
6.45 Telesklep
7.00 Potęga miłości (63) – telenowela (Meksyk)
7.50 Guziczek
8.15 Myszkorki na prerii
8.40 Farna pełna strachów (25) – serial dla dzieci (USA, 1998)
9.05 Świat Bobby'ego (48) – serial animowany
9.30 Telesklep
10.30 Big Brother
11.15 Rozmowy w toku
12.10 Na ratunek
12.40 Guziczek

13.00

13.05 Myszkorki na prerii
13.30 Farna pełna strachów (25) – serial dla dzieci (USA, 1998)
13.55 Świat Bobby'ego (48) – serial animowany
14.20 Beverly Hills 90210 – serial młodzieżowy (USA)
15.15 Milionery
16.00 TVN Fakty
16.15 Pogoda
16.20 Virginia (49) – telenowela (Meksyk, 2001), reż. Beatriz Sheridan, wyk. Gabriela Spanic, Arturo Peniche, Laura Zapata
17.15 Big Brother – w cztery oczy
18.00 Rozmowy w toku – talk show
19.00 TVN Fakty
19.30 Kropka nad i – program publicystyczny
19.45 Sport
19.50 Pogoda

20.00

20.00 Big Brother
20.45 Miasteczko – serial obyczajowy (Polska, 2000), reż. Maciej Wojtyczko, wyk. Anna Samusonek
Zosia rozpoczyna z powodu romansu Janusza. Wszyscy uważają, że sama jest sobie winna – niepotrzebnie uwikłała się wcześniej w związek z Kazikiem.
21.35 Rebelianci – serial przygodowy (USA, 2000)
Gdy ład i porządek amerykańskiej demokracji legły w gruzach, władzę przejęło wojsko. Okazało się, że w dyktaturze nie wszyscy widzą idealne rozwiązanie.
22.30 TVN Fakty
22.40 Nocne rozmowy w toku
23.40 Big Brother – Extra
0.25 Big Brother
1.10 IKEA – dom pełen pomysłów
1.40 Big Brother Nocą

Demony Jezusa
Francja
1997
Dramat społeczny

23.15



7.00 Zuzia i jej przyjaciele (20) – serial dla dzieci
7.30 Babar (3)
8.00 Kronika
8.10 Wieści spod Łysicy
8.35 Za wszelką cenę (95) – telenowela
9.00 Za wszelką cenę
9.30 Fraglesy (30) – serial dla dzieci
10.00 Pokój 107 (2)
10.30 Bliżej prawa
10.45 Telekurier
11.15 Policjanci z Mt. Thomas (1) – serial kryminalny
12.00 Ten sam Duch
12.15 Uśmiechnij się – Teraz-Potem, Kabaret Nieroby

13.00

13.00 W poszukiwaniu francuskich przysmaków
13.30 Nadzieja
14.00 Tajemnicza kobieta (108) – telenowela (Wenezuela, 1999), reż. José Alcalde, wyk. Carolina Tejera
14.45 Tajemnicza kobieta (109) – telenowela (Wenezuela, 1999), reż. José Alcalde, wyk. Carolina Tejera
15.30 Pendragon – Live in Kraków
16.30 Za głosem serca (4) – serial dla dzieci (Kanada, 1991), wyk. Patric Boulay, Michael Laforest
17.00 Studio Komitetów Wyborczych
18.05 Kronika
18.20 Portrety
18.55 Warto wiedzieć
19.00 Mistrzostwa Europy siatkarki

20.00

20.35 Telekurier
21.05 Parada humoru – serial komediowy
Każdy z odcinków składa się z kilkunastu prześmiesznych gagów. Na ekranie ukazują się różne charakterystyczne postaci, które snują na oczach widzów swoje groteskowe opowieści.
21.30 Kronika
21.45 Sport
21.50 Ludzie i tematy
22.00 To jest temat
22.15 Bliżej prawa
22.30 Ten sam Duch
22.45 Country nocą
23.15 Demony Jezusa – dramat społeczny (Francja, 1997), reż. Bernard Bonvoisin
Francja, rok 1968. Rodzina osiadłych Cyganów żyje z przetopu karoserii i kradzionych materiałów. Konflikty z innymi mieszkańcami prowadzą do tragicznego finału.

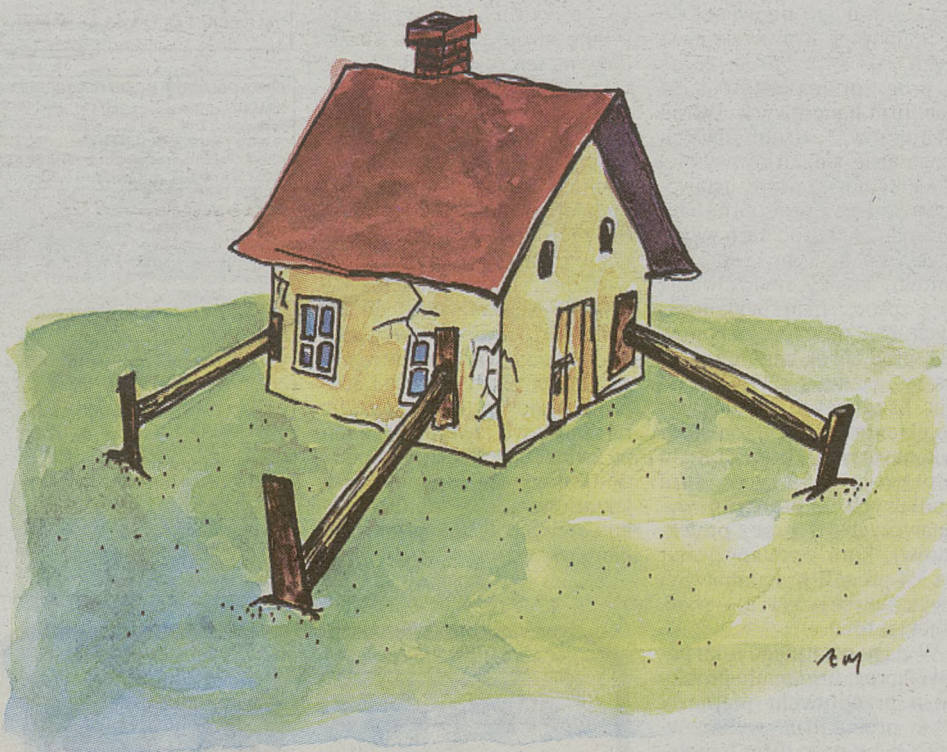
DZIENNIK POLSKI

Dom

BUDOWNICTWO • ARCHITEKTURA • WYPOSAŻENIE WNĘTRZ

Bezpieczne materiały

Dopuszczone do obrotu i stosowania w budownictwie wyroby budowlane powinny posiadać certyfikaty lub aprobaty techniczne



Rys. Andrzej Lichota

Ponad 30 proc. kontrolowanych w ubiegłym roku materiałów budowlanych trafiło na rynek nielegalnie, bez dokumentów dopuszczających je do obrotu i stosowania w budownictwie. Ponadto 25 proc. badanych wyrobów budowlanych zostało zakwestionowanych mimo posiadania stosowanego certyfikatu i uzyskania dokumentów dopuszczających je do obrotu. Te dane są wynikiem ubiegłorocznej kontroli Państwowej Inspekcji Handlowej przeprowadzonej przy współudziale przedstawicieli nadzoru budowlanego.

nie tylko wykonany zgodnie ze sztuką projekt architektoniczny i konstrukcyjny, wykonawstwo, ale również rodzaj zastosowanych materiałów budowlanych. Wyroby budowlane muszą posiadać określone właściwości użytkowe i techniczne.

Certyfikaty i aprobaty techniczne

Zasady dopuszczenia ich do obrotu i stosowania w budownictwie określają akty prawne, spośród których najważniejsza jest ustawa Prawo budowlane oraz 3 rozporządzenia ministra spraw wewnętrznych i administracji. Wynika z nich, że wyroby budowlane powinny posiadać certyfikat na znak bezpieczeństwa albo certyfikat zgodności z polską normą, a dla wyrobów,

dla których nie ustanowiono polskiej normy, konieczna jest aprobata techniczna. Jednostkowo wolno zastosować wyroby budowlane na podstawie deklarowanej zgodności przez producenta (np. zatwierdzonej przez projektanta indywidualnej dokumentacji technicznej). Nie wymagają natomiast specjalnych dokumentów materiały budowlane nie mające istotnego wpływu na proces budowlany (np. kratki wentylacyjne). Ich wykaz znajduje się w załączniku do rozporządzenia ministra spraw wewnętrznych z 24 lipca 1998 r.

Za mało instytutów

W przypadku materiałów budowlanych szczególnie ważne są aprobaty techniczne i deklaracje zgodności. Aprobata to wydana

na podstawie badań pozytywna ocena techniczna wyrobu stwierdzająca jego przydatność w budownictwie. W sytuacji braku polskich norm na wiele nowoczesnych wyrobów aprobaty techniczne są podstawowym dokumentem, umożliwiającym szybkie wdrażanie w polskim budownictwie nowinek technologicznych. Szybkie to może za mocno powiedziane. Na ten dokument czeka się bowiem stosunkowo długo, średnio około 6 miesięcy, a przy tym jest to spory wydatek. Dla przykładu, uzyskanie aprobaty technicznej dla kostki brukowej kosztowało jednego z małopolskich producentów około 20 tys. zł. – *W mojej opinii wyznaczono za mało instytutów badawczych, które mają prawo udzielania aprobat* – mówi Stanisław Dębski z Polskiej Izby Przemysłowo-Handlowej Budownictwa. W całym kraju jest ich zaledwie 17. W Krakowie aprobaty wydaje tylko Instytut Górnictwa Naftowego i Gazownictwa w odniesieniu do wyrobów stosowanych w sieciach i instalacjach paliw płynnych. Badania niektórych gotowych produktów mogą być wykonywane jeszcze w laboratoriach Zakładu Materiałów Budowlanych Wydziału Inżynierii Materiałowej i Ceramiki AGH, ale samą aprobatę wydaje już Instytut Badawczy Dróg i Mostów w Warszawie.

Zasługa wolnego rynku

Długie oczekiwanie oraz spore koszty powodują, że część producentów przy maksimum dobrej woli pozostaje przez pewien czas bez aprobaty technicznej. Część jednak w ogóle nie stara się o dokumenty dopuszczające wyroby budowlane do obrotu. Jest to zasługa wolnego rynku i nacisku inwestorów na obniżenie cen. Dość powszechną bowiem praktyką, ale nie regułą, jest obniżanie ceny wyrobu kosztem jakości.

Dokończenie na str. 27

W numerze:

Portret architekta

str. 27

Modernizujemy łazienkę

str. 36

Pośpiech bywa wrogiem

str. 37

Przegląd nieruchomości

Str. 49-70

W ogrodzie

Str. 71-72

Jesienne targi budownictwa

Od 13 do 16 września w Centrum Targowym Chemo-budowy Kraków SA przy ul. Klimeckiego odbędzie się największa małopolska impreza targowa – XVIII Krakowskie Targi Budownictwa Jesień 2001. W trakcie ich trwania 380 wystawców zaprezentuje możliwości wszystkich dziedzin branży budowlanej. Do ich dyspozycji przygotowano 6 tys. m kw. w pięciu pawilonach oraz 10 tys. m kw. powierzchni na terenie otwartym.

XVIII Krakowskim Targom Budownictwa Jesień 2001 patronują: Krajowa Izba Budownictwa, rektor Politechniki Krakowskiej Kazimierz Flaga, Polski Związek Inżynierów i Techników Budownictwa oraz Polska Izba Przemysłowo-Handlowa Budownictwa.

Targom Budownictwa Jesień 2001 towarzyszą II Krakowskie Targi Nieruchomości. Swoją ofertę zaprezentują biura nieruchomości, inwestorzy, firmy developerskie, architekci i projektanci. Publiczność targowa zapoznać się będzie mogła również z promiennymi propozycjami banków, instytucji finansowych i firm leasingowych. Połączenie tych imprez wystawienniczych daje unikatową możliwość zobaczenia nie tylko przyszłego

swojego lokum, ale również technologii i materiałów, przy użyciu których zostało ono wybudowane.

Targom towarzyszyć będzie specjalna edycja dodatku DOM, która już jutro, wraz z „Dziennikiem Polskim”, pojawi się w kioskach. Na łamach dodatku piszemy m.in. o renesansie tradycyjnej polskiej strzechy, technologii aktywnego hydromasażu oraz losach absolwentów Wydziału Architektury Wnętrz Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie.

(RED)



SAMBUD-2

WYROBY HUTNICZE

30-969 Kraków, ul. Łowińskiego 9, tel./fax: 425-92-92



MATERIAŁY BUDOWLANE



30-404 Kraków, ul. Cegielniana 39
tel. (012) 266 24 30, 269 09 18
www.attic.com.pl
e-mail: attic@attic.com.pl

Dystrybutor okien do poddaszy VELUX



Okno GGU wykonane z drewna pokrytego białym poliuretanem. Idealne do łazienek i kuchni.



Żaluzja zewnętrzna tłumi hałas, zaciemnia pomieszczenie i stanowi dodatkowe zabezpieczenie



OKNA DO PODDASZY

VELUX to:

- prawie 60 lat doświadczenia
- aprobata techniczna ITB
- uchwyt otwierający na górze zawiasy niewymagające smarowania
- nowa generacja okien V21

Wiadomości

Zaproszenie do Lipska

Od jutra polskie budownictwo przedstawi swoje osiągnięcia w Krakowie, a za miesiąc krajowi producenci i wykonawcy z branży budowlanej będą mieli okazję zaprezentować się na forum międzynarodowym. Od 24 do 28 października w Lipsku odbędą się bardzo prestiżowe targi budownictwa Baufach 2001. Lipska impreza odbywa się co dwa lata i gromadzi zwykle około 2000 wystawców z całej Europy.

Lokalizacja targów Baufach jest nieprzypadkowa. To europejski przyczółek zwrócony w kierunku wschodnich sąsiadów. Organizatorzy lipskich targów bardzo liczą na polskich wystawców. 25 października przewidziano nawet Polski Dzień na targach. - Kraje zachodnie są bardzo zainteresowane naszymi materiałami budowlanymi, które nie odbiegają od norm europejskich, a są znacznie tańsze - usłyszeliśmy w Polskiej Izbie Przemysłowo-Handlowej Budownictwa, która jest patronem polskiego stoiska na Baufach 2001. Wystawcy z kraju wystawiają się zbiorowo (ok. 30 firm) na jednym dużym stoisku, ale do Lipska wybiera się obok wystawców także duża grupa polskich przedsiębiorców wraz z materiałami reklamowymi. PIPHB jeszcze do czwartku włącznie przyjmuje zgłoszenia od firm (oddział w Krakowie os. Złotej Jesieni 6/12 tel. 648-26-88), które chciałyby wystawić swoich przedstawicieli do Lipska. Efektem tej 4-dniowej wyprawy mogą być nowe kontakty, umowy oraz zlecenia na prace budowlane za granicą. **EP**

Za co nie zapłacisz fiskusowi

Do końca roku pozostało już niewiele ponad trzy miesiące, warto więc przypomnieć sobie, jakie ulgi podatkowe przysługują aktualnie z tytułu wydatków poniesionych na cele mieszkaniowe.

Odliczenia od dochodu

W ramach kontynuacji wydatków na budowę wielorodzinnego budynku mieszkalnego, z przeznaczeniem co najmniej pięciu lokali mieszkalnych na wynajem, poniesionych przed 1 stycznia 2001 roku (w ramach tzw. praw nabytych), można odliczyć od dochodu kwotę do 161.000 zł pomnożoną przez liczbę budowanych mieszkań (limit w okresie obowiązywania ustawy).

Wydatki muszą być udokumentowane fakturami wystawionymi wyłącznie przez podatnika podatku od towarów i usług nie korzystającego ze zwolnienia od tego podatku lub dowodem od prawy celnej.

Od podatku

można będzie odliczyć wydatki poniesione na zakup gruntu lub na odpłatne przeniesienie prawa wieczystego użytkowania gruntu, pod budowę budynku mieszkalnego. Kwota odliczenia równa się 19 procentom poniesionych kosztów, nie może ona być jednak wyższa niż 19 proc. sumy zapłaconej za 350 m kw. gruntu (limit w okresie obowiązywania ustawy). Tu także potrzebne będą dokumenty potwierdzające poniesienie wydatków.

Osoby, które finansowały inwestycje na własne cele mieszkaniowe (tzw. duża ulga budowlana) będą mogły odliczyć od podatku 19 proc. poniesionych kosztów, lecz nie więcej niż 30.590 zł (161.000 pomnożone przez 19 proc.) - limit w okresie obowiązywania ustawy.

Wydatki poniesione i odliczone po raz pierwszy po 31 grudnia 2000 r. mogą być odliczane od podatku nie dłużej

niż przez cztery kolejne lata, licząc od pierwszego odliczenia. Jako dowody poniesionych kosztów konieczne będą faktury lub dowód odprawy celnej.

Do odliczeń od podatku uprawniają także: wydatki poniesione na remont i modernizację budynku mieszkalnego, lub lokalu mieszkalnego zajmowanego na podstawie tytułu prawnego oraz wpłaty na wyodrębniony fundusz remontowy spółdzielni mieszkaniowej lub wspólnoty mieszkaniowej. W tym przypadku obowiązuje limit trzyletni na lata 2000 - 2002: 19 proc. poniesionych wydatków, nie więcej 4.620 zł (154.000 zł razy 3 proc.), jeśli wydatki dotyczyły budynku mieszkalnego oraz nie więcej niż 3.850 zł (154.000 razy 2,5 proc.) gdy koszty związane były z lokalem mieszkalnym. Najmniejsza kwota uprawniająca do ulgi wynosi 462 zł w okresie trzech lat (154.000 zł razy 0,3 proc.).

Limit na remont i modernizację określony jest na podstawie kwoty limitu na inwestycyjne cele mieszkaniowe obowiązującego od 2000 r. Odpowiada on wydatkom w wysokości 24.315,79 zł (budynek mieszkalny) albo 20.263,16 zł (lokal mieszkalny). Wydatki trzeba udokumentować odpowiednimi fakturami albo dowodem odprawy celnej.

Systematyczne oszczędzanie w kasie mieszkaniowej uprawnia do odliczenia od podatku 30 proc. poniesionych wydatków, nie więcej jednak niż 9.666 zł (6 proc. razy 161.000 zł - limit roczny). Poniesione koszty odliczane są w ramach limitu odliczeń z tytułu wydatków na inwestycyjne, własne cele mieszkaniowe (do 30.590 zł) w okresie obowiązywania ustawy. Limit odpowiada wydatkowi w kwocie 32.200 zł.

Od podatku odliczyć będzie można wydatki na remont i modernizację instalacji gazowej, urządzeń eksplozywicznych lub urządzeń gazowych. Ulga z tego tytułu wynosi 770 zł (154.000 razy 0,5 proc.). Należy zachować dowody poniesionych kosztów. **D.ORL.**

Brak zamówień to największa przeszkoda utrudniająca rozwinięcie się firmom z branży budowlanej, zarówno wykonawczym, jak handlowym i projektantom - wynika z monitoringu rynku budowlanego, przeprowadzonego przez firmę ASM.

Niepokojący brak zamówień

Branża budowlana przeżywa ciężkie chwile

ASM-Centrum Badań i Analiz Rynku Sp. z o.o. po raz drugi wykonało badania rynku budowlanego. Pierwsze przedstawiło wiosną tego roku. Firma spytała firmy wykonawcze, handlowe i projektantów m.in. o przeszkody utrudniające im rozwój. Na pierwszym miejscu znalazł się brak zamówień. Za tym czynnikiem opowiedziało się najwięcej firm wykonawczych - 64,3 proc. oraz 57 proc. projektantów i 54 proc. firm handlowych. Wśród czynników utrudniających rozwinięcie się, firmy wymieniły kolejno: krajowe ustawodawstwo (38,9 proc. firm handlowych, 36,9 proc. firm wykonawczych, 32,5 proc. projektantów), koszty finansowania (31,6 proc. firm wykonawczych, 27,5 proc. projektantów i 23 proc. firm handlowych), koszty rozwoju (19,6 proc. firm handlowych, 18,9 proc. projektantów, 16,4 proc. firm wykonawczych), brak kapitału obrotowego (15,1 proc. firm handlowych, 13 proc. firm wykonawczych, 6 proc. projektantów), kurs wymiany walut (po 3,4 proc. firm handlowych i wykonawczych i 2,3 proc. projektantów).

W ciągu ostatniego roku ponad 60 proc. firm miało problemy z przepływem płatności (69,4 proc. firm wykonawczych, 66,4 proc. firm handlowych i 63,8 proc. projektantów). W badaniu respondenci ujawniali także swoje oceny tego roku, porównując go z po-

przednim. Ten rok za zdecydowanie gorszy uważa 25,3 proc. firm handlowych, 24,1 proc. firm wykonawczych i 20 proc. projektantów, a za raczej gorszy - 37,6 proc. firm wykonawczych i po 31,3 proc. firm handlowych i projektantów.

Zdecydowanie mniej jest respondentów, mających lep-

szą opinię o bieżącym roku. Według 2,6 proc. projektantów, 1,9 proc. wykonawców i 0,4 proc. handlowców 2001 rok jest zdecydowanie lepszy, a według 12,1 proc. handlowców, 9,8 proc. projektantów i 7,7 proc. wykonawców raczej lepszy. Po obserwacji pierwszego półrocza tego roku aż 63 proc. firm handlowych skoryguje swoje założenia sprzedaży na ten rok. Tak deklaruje też 47 proc. firm wykonawczych i 38,9 proc. projektantów.

ASM zapytało swoich badanych także o to, jak wpłynie na nich fakt wejścia Polski do Unii Europejskiej. Ponad 40 proc. respondentów trudno jest powiedzieć, jaka będzie ich sytuacja po wejściu Polski do UE (taką opinię wyraziło 44,9 proc. firm handlowych, 41,2 proc. wykonawców i 40,8 proc. projektantów). Nadzieję na poprawę swojej sytuacji w związku z wejściem Polski do Unii wyraża 28,7 proc. projektantów, 25,3 proc. firm wykonawczych i 20,8 proc. firm handlowych.

(PAP)



**OKNA
DRZWI
z PCV
i aluminium**

BIURO HANDLOWE:
Kraków, Al. Jana Pawła II 16
tel./fax (0 12) 411 44 55

**BIURO HANDLOWE
SKŁAD OKIENTYPOWYCH:**
Kraków, ul. Opolska 12
tel./fax (0 12) 415 66 66 w.117

BIURA OGŁOSZEŃ DZIENNIKA POLSKIEGO
KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77, ul. Starowińska 2, tel. 619-91-76, ul. Wisła 2, tel. 422-70-89, **NOWY SĄCZ**, ul. Narutowicza 6, tel./fax (018) 444-21-50, **RZESZÓW**, Księdzka Jalewskiego 29, tel./fax (017) 85-22-478, **TARNÓW**, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20, **OSWIECIM**, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax (033) 844-47-54, fax (033) 844-47-55.

ORAZ AGENCJE W KRAKOWIE
DOMENA, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96, **COM-BEX**, os. Handlowe 9, tel./fax 644-52-37, fax 642-16-48, ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29, ul. Baska 3, tel./fax 266-63-63, **SZANSA**, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64, **GIN s.c.**, ul. Wielopole 17, tel. 292-18-77, 0608-634-549, **STUDIO I**, ul. Kalwaryjska 2, tel./fax 012/296-35-02, 296-35-03, 296-35-04, 423-57-76, **ROAN**, ul. Dąbrowskiego 18, tel. 421-59-75, **AUTAIR**, ul. Mogińska 43 pok. 308, tel. 411-96-45, tel./fax 413-69-19, **GARMOND**, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86, **GRAFAPRESS**, al. Jana Pawła II NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33, **NA-STROJE**, al. Beliny-Prażmowskiego 41/3, tel./fax 012/413-60-77, **DANTE s.c.**, ul. Baska 12, tel./fax (012) 267-24-03, 269-19-85, **TAO**, ciałodobowo, tel. 637-21-80, **MMC**, ul. Lubicz 25, pok. 435 - 37, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496, **FORMGRAF s.c.**, ul. Bieżanowska 66a, tel. 657-65-41, tel./fax 658-05-98, **VENA sp. z o.o.**, ul. Długa 60/3, tel./fax 637-77-01, **NOVA**, Mysienice, ul. Gałczyńskiego 7, tel. 274-41-24, **KREDYT&LEAS**, Krzeszowice, ul. Kościuszki 44, tel. 282-24-81.

Redaktorzy wydania:

Tomasz Dzik

tdzik@jagiellonia.krakow.pl

tel. 012/61-99-116

Robert Glac (61-99-106)

rglac@dziennik.krakow.pl

Ewa Piłat (61-99-290)

epilat@dziennik.krakow.pl

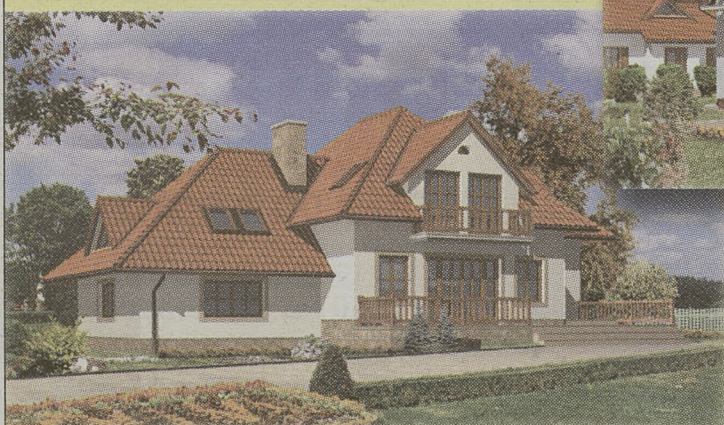
Excellent
STOLARKA Z DREWNA
PRODUCENT OKIEN
DRZWI I WITRYN Z DREWNA

BIURO HANDLOWE:
KRAKÓW ul. Łokietka 48
tel. (012) 633 45 02
KRAKÓW ul. Zakopiańska 56
tel. (012) 266 71 91
TARNÓW ul. Krakowska 91
tel./fax (014) 627 22 79

oferta specjalna
DRZWI WEWNĘTRZNE
RABAT 10%

agrobisp

dobre pomysły zawsze są w cenie,
ale nie zawsze w tak wyjątkowej...



350 najlepszych
projektów
zestaw
albumów **25** zł
+ koszty przesyłki

zadzwoń

(012) 422 13 22

(012) 422 15 52

wyślij e-mail

jn@agrobisp.com.pl

www.agrobisp.com.pl

napisz

AGROBISP Kraków Sp. z o.o.

30-107 Kraków, Plac Na Stawach 3

**XVIII Krakowskie
Targi Budownictwa
JESIEŃ 2001**

**13-16
września
godz. 10-18**

**II Krakowskie Targi
Nieruchomości**



WYCIECZKI ZAGRANICZNE

SPRZĘT AGD I TURYSTYCZNY

I WIELE INNYCH NAGRÓD

CENTRUM TARGOWE
CHEMOBUDOWA KRAKÓW S.A.
30-706 Kraków, ul. Klimeckiego 14
tel.: (012) 652-78-04, 652-78-00, fax: 652-78-07, 652-78-03
e-mail: targi@chemobudowa.pl, http://www.centrumtargowe.com.pl

Portret architekta

Poszukiwanie rozwiązań

Wzniesiony budynek weryfikuje trafność przyjętych założeń projektowych



Kompleks biurowy Centrum Biznesu Olsza. Autorzy projektu: Jacek Ewý i Krzysztof Ingarden.

Pracę nad projektem rozpoczyna od sformułowania idei przewodniej, wokół której komponuje układ funkcji oraz formę. Dla Jacka Ewý architektura jest poszukiwaniem rozwiązań prostych i logicznych. W sposobie jej postrzegania, także i sympatiach estetycznych najbliższy jest mu Rem Koolhaas – współczesny holenderski projektant preferujący surową, modernistyczną architekturę, która korzeniami sięga do fińskiego funkcjonalizmu.

w budowie Portu Lotniczego na Wyspach Sztetlandzkich. Staż ten Jacek Ewý odbył w biurze architektonicznym GRM Kennedy & Partners w Edynburgu. Kolejny przepracował zaś w Jan Noordman Architektenburo w Holandii. Ważnym dlań doświadczeniem zawodowym była również praca w Miejskim Biurze Projektów w Krakowie, gdzie pod okiem Wiesława Nowakowskiego zdobył uprawnienia zawodowe, uczestnicząc m.in. w projektach i realizacji Biblioteki Wojewódzkiej i budynków mieszkalnych w Chełmie Lubelskim.

sze projekty architektoniczne z udziałem Jacka Ewý: Centrum Sztuki i Techniki Japońskiej (współpraca autorska z Arata Isozaki i Krzysztofem Ingardenem), koncepcja urbanistyczna zagospodarowania obszaru strategicznego Olsza, kompleks biurowy Centrum Biznesu Olsza, koncepcja Pawilonu Wystawowego Fundacji Wyspiański 2000 na placu Wszystkich Świętych w Krakowie (współpraca z Andrzejem Wajdą i Krzysztofem Ingardenem), koncepcja Podgórskiego Centrum Handlowego. W tym czasie światło dzienne ujrzały projekty wielu obiektów

W przypadku Obszaru Strategicznego Olsza, realizowanego w oparciu o nasz plan, w ciągu dziesięciu lat powstał układ urbanistyczny zawierający wiele obiektów, z których spora część jest efektem pracy naszego biura – mówi Jacek Ewý.

Konsekwencją tego opracowania był projekt kompleksu biurowego Centrum Biznesu Olsza zlokalizowanego u wlotu do tego obszaru, o łącznej powierzchni 50 tys. m kw. – jednego z największych planowanych obecnie kompleksów biurowych w Krakowie. Co prawda jego realizację na razie wstrzymało ze względów rynkowych, jednak kierowany przez Jacka Ewý zespół zakończył już prace nad jego pełną dokumentacją. W myśl przyjętych tam założeń planowany wysokościowiec stanowić będzie dominantę urbanistyczną obszaru Olsza. Kompleks biurowy został skomponowany w oparciu o triadę kontrastujących ze sobą brył i materiałów. Ściana z czerwonego kamienia łączyć się będzie z wykonaną ze szkła główną bryłą budynku oraz aluminiowo-szklaną owalną ścianą zamykającą kompozycję od strony pobliskiego ronda.

Obecnie Biuro Ingarden & Ewý realizuje projekt architektoniczny Biblioteki Głównej Papieskiej Akademii Teologicznej. Powstaje ona na terenie III Kampusu Uniwersytetu Jagiellońskiego w Pychowicach. – *Zawsze projekt, który aktualnie realizujemy, jest dla nas najważniejszy. Realizacja projektu – faza budowy, wymaga największego zaangażowania i uwagi ze strony architekta. Wybudowany budynek i otaczająca go przestrzeń, jego rzeczywistość, zrealizowana forma, detal, przyjęty dobór materiałów, weryfikuje podjęte decyzje projektowe i określa jakość architektury. Wraz z Krzysztofem Ingardenem, moim wieloletnim współpracownikiem i współautorem wielu projektów, podobnie rozumiemy misję architekta* – mówi Jacek Ewý.

MIRA FABER



Projekt Biblioteki Głównej Papieskiej Akademii Teologicznej. Autor: Krzysztof Ingarden, współpraca autorska Przemysław Gawor i Jacek Ewý.

Ten sposób myślenia o architekturze ukształtował się podczas zawodowych wojaży. Jacek Ewý rozpoczął je, będąc studentem na Wydziale Architektury Politechniki Krakowskiej. – *Należymy do pokolenia, które kończyło studia w czasach poprzedzających zmiany polityczne lat 90. Za rzecz cenną, daną mi w czasie, gdy studiowałem i stawiałem pierwsze kroki zawodowe w tamtych latach, uważam możliwość wyjazdów zagranicznych i pracy w biurach architektonicznych na Zachodzie* – opowiada.

Sposobność pracy nad dużymi projektami pojawiła się już podczas pierwszego stażu za granicą. Uczestniczył wówczas

Potem wyjechał na rok do Bagdadu, gdzie zaprosiła go do współpracy amerykańska Bechtel LTD, realizująca kompleks petrochemiczny na Bliskim Wschodzie. Dzięki niej Ewý uczestniczył m.in. w projekcie budowy 15-tysięcznego miasta, powstającego na pustyni. Pracę przerwał wybuch wojny, do kraju Jacek Ewý wrócił na tydzień przed rozpoczęciem operacji Pustynna Burza.

W 1991 r. wspólnie z Krzysztofem Ingardenem i Andrzejem Chołodzyńskim założył Biuro Architektoniczne JET Atelier, a w 1998 r. z Krzysztofem Ingardenem biuro Ingarden Ewý Architekci. I właśnie wtedy, po roku 1991, powstawały najliczniej-

komercyjnych, w tym stacje paliw dla firmy Aral i Amoco, hipermarket Geant wraz galerią handlową, markety budowlane Stinnes w Krakowie i Warszawie.

Do najciekawszych zawodowych doświadczeń współtwórcy Ingarden Ewý Architekci zalicza realizowany projekt urbanistyczny zagospodarowania terenów Obszaru Strategicznego Olsza w Krakowie, efekt zwycięstwa w konkursie na zagospodarowanie tego, liczącego 40 ha poprzemysłowego, obszaru. – *Na ogół opracowanie urbanistyczne jest realizowane bardzo powoli. Dlatego mało kto jest w stanie zobaczyć efekty decyzji urbanistycznych.*

Bezpieczne materiały

Dokończenie ze str. 25

Materiały nie spełniające określonych przepisami parametrów nie mogą liczyć na żaden z dokumentów uprawniających do stosowania w budownictwie.

To zjawisko nie dotyczy tylko polskich producentów, wręcz przeciwnie, przytoczone na wstępie wyniki ubiegłorocznej kontroli (efekty takiej samej akcji przeprowadzonej w br. będą znane już wkrótce) w dużym stopniu dotyczą wyrobów z importu. Na 464 kontrolowane partie materiałów budowlanych zakwestionowano 74 partie materiałów importowanych. Gros z nich przekracza polską granicę bez aprobaty technicznej, co nie powinno mieć miejsca.

Sankcje za nielegalny obrót

Jeśli istnieją przepisy nakazujące obowiązek uzyskania pozytywnej opinii co do speł-

używane na budowie materiały budowlane mają odpowiedni certyfikat lub aprobatę techniczną.

Inwestorzy indywidualni kupując materiały, zwykle nie pytając o ich atesty. Podstawowym kryterium wyboru pozostaje cena, a tanie materiały często nie mogą się wykazać dokumentacją o dopuszczeniu do stosowania w budownictwie (choć nie jest to regułą). Pamiętajmy, że sprawdzone wyroby budowlane są opatrzone charakterystycznym znakiem budowlanym „B” oznaczającym dopuszczenie do obrotu i powszechnego stosowania w budownictwie.

Dużi kupują u dużych

Na ignorowanie certyfikacji nie mogą sobie pozwolić instytucje. Dlatego producenci, którzy chcą sprzedać setki okien deweloperowi czy dużą partię płytek elewacyjnych TBS-owi, muszą



O tym czy konkretny wyrób posiada atest poinformuje nas sprzedawca Fot. Robert Glac

niania przez dany produkt określonych parametrów, muszą istnieć sankcje za ich nie przestrzeganie. Producenci wprowadzający do obrotu materiały budowlane bez wymaganych dokumentów, jeśli zostaną na tym przyłapani, mogą zostać ukarani zapłatą równą 100 proc. wartości uzyskanej ze sprzedaży fałszywych materiałów. Karę egzekwuje właściwy urząd skarbowy.

Przylapać producenta jest jednak bardzo trudno. Jak dowiedzieliśmy się w Polskiej Izbie Przemysłowo-Handlowej Budownictwa, w naszym kraju na jednego inspektora nadzoru budowlanego przypada aż 5 700 budów. Podczas kontroli zajmuje się on zresztą głównie zgodnością inwestycji z dokumentacją techniczną, zastrzeżeniami sąsiadów itd. Nie starczyłoby mu czasu, aby sprawdzać, czy

wykazać się odpowiednimi dokumentami. Dużi inwestorzy kupują więc zwykle u dużych producentów. Żadna ze stron może pozwolić sobie na przekroczenie przepisów.

O tym, jak wygląda dziś przestrzeganie norm na wyroby budowlane na polskim rynku, a także, jak będziemy dostosowywać nasze normy i przepisy do obowiązujących w UE, będzie się można dowiedzieć podczas specjalnego seminarium zorganizowanego podczas XVIII Krakowskich Targów Budownictwa. Jutro o godz. 12.00 w Centrum Targowym Chemobudowy Kraków SA przy ul. Klimeckiego 14 wykład poprowadzą inż. Andrzej Wiśniewski z Ministerstwa Rozwoju Regionalnego i Budownictwa oraz mgr Zbigniew Bachman z Polskiej Izby Przemysłowo-Handlowej Budownictwa.

EP

INTER-BUD
OKNA PCV i aluminium

ciekawe czy te są
tak dobre jak mówią

PRODUCENT: 30-392 Kraków ul. Czerwone Maki 65,
tel. (012) 264-24-15, 264-24-16 www.inter-bud.com.pl

PRZEDSTAWICIELE KRAKÓW: ul. Dobrego Pasterza 122 tel. 411-09-88 • ul. Jerzmanowskiego 44 tel. 658-97-17 • ul. Królowej Jadwigi 12 tel. 427-12-39 • ul. Spółdzielców 3 tel. 655-91-23 • os. Willowe 29 tel. 0602-764-396 • os. Zgody 7 tel. 425-89-19

POZA KRAKOWEM: BOCHNIA, ul. Kowalska 2 tel. (014) 612-54-89 • BRZESKO, ul. Szarych Szeregów 23 tel. (014) 686-39-07 • IGOŁOMIA 260 tel. 281-10-44 • MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 8 tel. (041) 383-40-91 • NIEPOŁOMICE, ul. Kościuszki 40 tel. 281-10-44 • NOWY SĄCZ, ul. Zdrojowa 74 tel. (018) 441-14-20 • OLKUSZ, ul. Przemysłowa 5 tel. (032) 754-60-75 • SŁOMNIKI, ul. Proszowicka 23 tel. 388-30-62 • TARNÓW, ul. Szkotnik 2b tel. (014) 622-40-54 w 54,80 • TARNÓW, ul. Kochanowskiego 43 tel. (014) 621-31-70 • WIELICZKA, Rynek Główny 1 tel. 288-12-33

Twoje okno Twoje dźwięki...

rabat na wszystkie
21 % okna*

OCHMANÓW 117, gm. Niepołomice, tel. 279 71 01; **KRAKÓW** Al. Pokoju 81, tel. 425 82 89; ul. Nowohucka 92, tel. 656 21 99; ul. Białoruska 10 b, tel. 0502 92 96 36; ul. Na Błonie 6, tel. 638 07 41; Al. 29-go Listopada 81, tel. 412 31 24; ul. Klimeckiego 14, tel. 652 79 89; ul. Łużycka 55 lp., tel. 657 67 76; ul. Opolska 12 (Agro Efekt), tel. 415 96 64; ul. Prądnicka 4 (Herbewo), tel. 632 92 52; os. Albertyńskie 21 b, tel./fax 641 53 99; os. Złotego Wieku 19-20, tel. 641 14 93; **BOCHNIA** tel. 611 85 87; **BRZESKO** tel. 686 40 41; **CHRZANÓW** tel. 753 90 16; **DĄBROWA TARNOWSKA** tel. 642 41 41; **DOBCZYCE** tel. 451 43 88; **GDÓW** tel. 451 43 88; **GORLICE** tel. 353 79 85; **KALWARIA ZEBRZYDOWSKA** tel. 876 45 45; **KĘTY** tel. 845 14 86; **KRZESZOWICE** tel. 282 36 66; **MIECHÓW** tel. 383 26 81; **MYŚLENICE** tel. 274 27 90; **NIEPOŁOMICE** tel. 281 33 16; **NOWY SĄCZ** tel. 442 88 88; **NOWY TARG** tel. 266 41 04; **OLKUSZ** tel. 643 00 19; **PROSZOWICE** tel. 386 43 40; **SKAWINA** tel. 276 80 10; **SKO-MIELNA BIAŁA** tel. 268 70 04; **SŁOMNIKI** tel. 388 18 05; **SUCHA BESKIDZKA**, Baza PKS, tel. 874 16 83; **TARNÓW** tel. 621 17 58 w. 18; tel. 622 40 54 w. 33; **TRZEBINIA** tel. 611 03 65; **WADOWICE** tel. 873 81 02; **WIELICZKA** tel. 288 18 96; **WOLBROM** tel. 644 12 21

☎ **0801 14 00 00**
www.oknoplast.com.pl

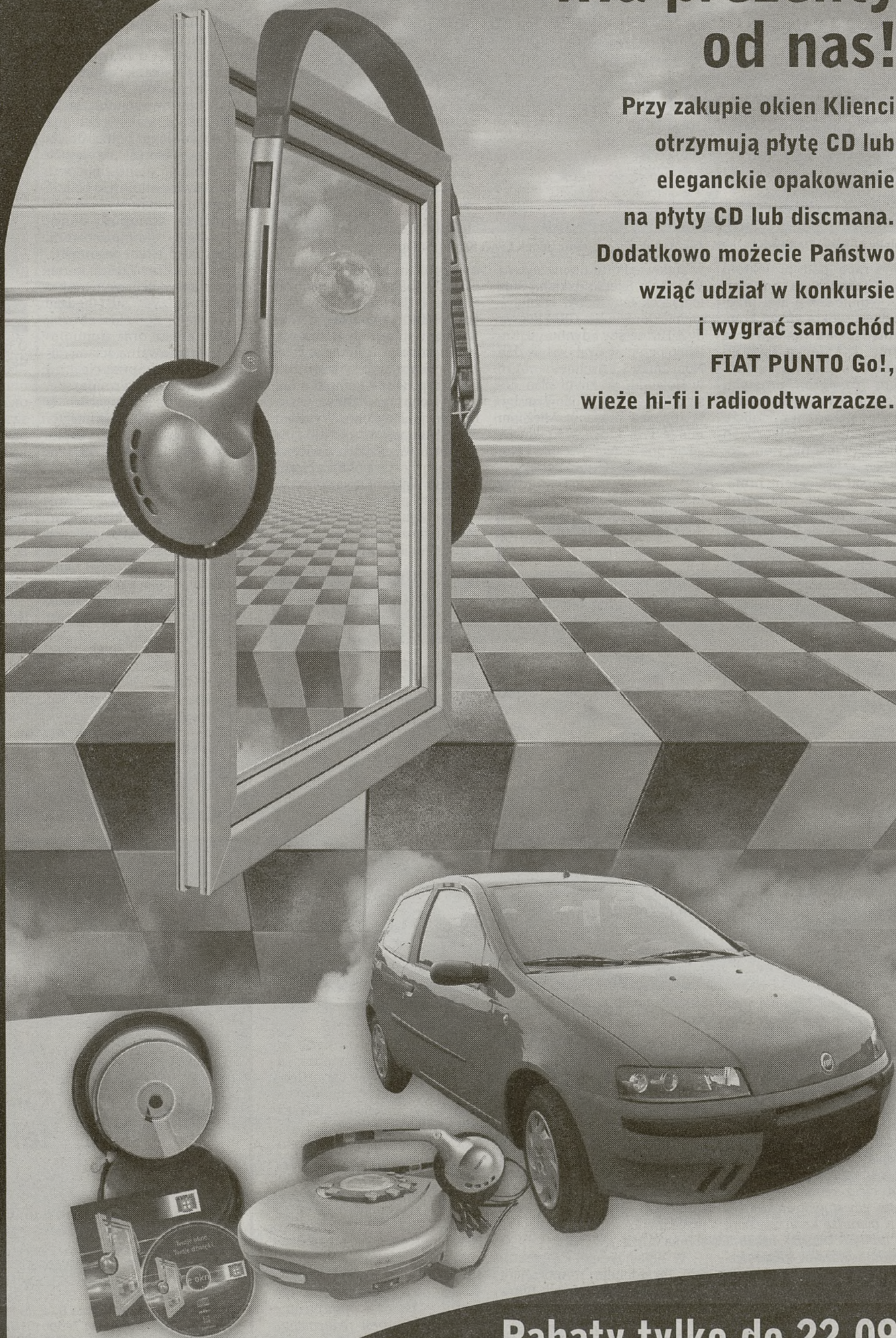
*Rabat przy 100% wpłacie.

OKNOPLAST

KRAKÓW

...a prezenty od nas!

Przy zakupie okien Klienci
otrzymują płytę CD lub
eleganckie opakowanie
na płyty CD lub discmana.
Dodatkowo możecie Państwo
wziąć udział w konkursie
i wygrać samochód
FIAT PUNTO Go!,
wieże hi-fi i radioodtwarzacze.



Rabaty tylko do 22.09



DZIENNIK POLSKI

Dom

BUDOWNICTWO • ARCHITEKTURA • WYPOSAŻENIE WNETRZ

W każdą środę

Każdy, kto buduje lub remontuje, korzysta z bogatej oferty informacyjnej i reklamowej naszego dodatku.



DZIENNIK POLSKI

W każdy czwartek

świat dźwięków i obrazów
w twoim domu

SUFLER RTV



KOSTKA BRUKOWA

- WYSOKA JAKOŚĆ • NISKIE CENY
- TRANSPORT NA TERENIE KRAKOWA GRATIS
- ROBOTY BUDOWLANO - MONTAŻOWE

STALBET Kraków, ul. Mrozowa 5
tel./fax (012) 644-05-24, 644-29-00

OKAZJA!!!

Tylko w Przedsiębiorstwie Ceramiki Budowlanej Sp. z o.o.
w Kazimierzy Wielkiej - 45 km od Krakowa kupisz ekologiczne materiały
budowlane takie jak: c. pełna, c. kratówka K-1, K-2, K-3, K3M,
dziurawka, pustak MAX, U oraz pustak Ackerman.

(zapraszamy na stoisko handlowe-Kraków ul. Klimeckiego 14)

NAJNIŻSZE CENY W POŁUDNIOWEJ POLSCE

ZADZWOŃ: tel. (041) 352 22 30; (041) 352 11 15
www.pcb-ceramika.com.pl

MEBLE

ŁAZIENKOWE

KUCHENNE I INNE

na zamówienie

SPRZĘT AGD, RATY
POMIAR, PROJEKT,
DORADZTWO
LUXMEBEL

Tel/fax. 012/645-69-39



CELTIS

OKNA I DRZWI Z DREWNA I PCV
OKIENNICE DREWNIANE
DREWNIANE GONTY DACHOWE

STOLARKA ALUMINIOWA
W ATRAKCYJNYCH
CENACH!

**OKNA MAHOŃ
I SOSNA LITA
489 ZŁ/M²**

GRATIS !!!
DREWNIANE MEBLE OGRODOWE
DO ZAMÓWIENIA POW. 10 TYS. ZŁ

Kraków, ul. Zakopiańska 2C, tel/fax: (012) 296 43 71, 0 609 22 51 45
ceny netto, wyposażenie okna: szyba K=1.1, okucie AUBI lub ROTO, dowolny kolor.

KOLBIS®

PRODUCENT POKRYĆ DACHOWYCH

**BLACHODACHÓWKA
BLACHA TRAPEZOWA**

RATY 0%

TRANSPORT GRATIS • OBIAR I KOSZTORYSOWANIE GRATIS
10 LAT PISEMNEJ GWARANCJI • APROBATY ITB, ATESTY PZH

KRAKÓW, ul. Klimeckiego 14 pawilon 38 tel./fax (012) 652 76 42
al. 29 Listopada 178 tel. (012) 415 74 74, tel./fax (012) 415 87 87
TARNÓW, ul. Karpacza 1 tel./fax (014) 629 95 66
ul. Kilkowska 61 tel./fax (014) 626 36 94, 626 16 08, 0605 967 207
ul. Mroźna 18 tel./fax (014) 626 69 65, 0603 93 93 08
NOWY SĄCZ, ul. Piłsudskiego 1 (naprzeciwko McDonald's) tel./fax (018) 442 32 00

DAKO
FABRYKA OKIEN

Fabryka Okien DAKO Sp. z o.o.
33-300 Nowy Sącz, ul. Elektrodomowa 45, tel. (018) 449 28 00, fax (018) 449 28 88
e-mail: biuro@dako.com.pl, www.dako.com.pl

TEGO JESZCZE W DAKO NIE BYŁO !

4 REWELACYJNE PROMOCJE !!!!

1 DAKONOMICZNY KREDYT

0%
bez odsetek, bez prowizji, bez poręczycieli
Wszelkie koszty obsługi kredytu, odsetek bankowych, prowizji ponosi
Fabryka Okien DAKO.

2 rabat do 17%

3 jednostronny kolor bez dopłaty

**4 TOPLINE - pięciokomorowy profil nowej generacji
w cenie dotychczasowego profilu**

Tanio kupisz i zamontujesz

Możliwość negocjacji cen !!!
Pomiary - kosztorysy - doradztwo **GRATIS**
Mikrowentylacja - zaczep antywłamaniowy - kotwy **GRATIS**
Okna typowe od ręki !!!

NASZE PRZEDSTAWICIELSTWA HANDLOWE:

Kraków:	ul. Czarnowiejska 7, tel. (012) 632 70 78 ul. Komandosów 21, tel. (012) 266 15 55 ul. Dobrego Pasterza 122, tel. (012) 411 09 88 ul. Mogińska 51, tel. (012) 413 40 29 ul. Rybińska 9, tel. (012) 415 73 18 ul. Starowiślna 69, tel. (012) 422 03 82 ul. Wiślicko 10, tel. (012) 429 58 83 ul. Zabłocie 21, tel. (012) 292 30 21	Nowy Sącz:	ul. Jagiellońska 58, tel. (018) 443 62 26 ul. Kopernika 11, tel. (018) 547 45 80 ul. Nawojowska (EUROPA II), tel. (018) 449 51 57 Rynek 5, tel. (018) 266 49 43
Brzesko:	ul. Mickiewicza 34, tel. (014) 663 06 66	Oświęcim-Rajsko:	ul. Pszczyńska 6, tel. (033) 834 14 50
Gorlice:	ul. Kościuszki 38, tel. (018) 353 73 05 ul. Mickiewicza 19, tel. (018) 353 84 61 ul. Cicha 8, tel. (018) 471 61 33	Proszowice:	ul. Kościuszki 33A, tel. (012) 386 16 21 ul. Wolbromska 20, tel. (012) 389 29 39
Krynica:	ul. Reymonta 3A, tel. (012) 272 39 40	Szczałwnica:	ul. Główna 46, tel. (018) 262 11 33 ul. Kochanowskiego 41, tel. (014) 626 11 10
Myślenice:	ul. Kolejowa 12, tel. (012) 281 29 26	Tarnów:	ul. Przemysłowa 39, tel. (014) 627 07 70 ul. Szkotnik 2B, tel. 0 604 063 390
Niepołomice:		Trzebinia:	ul. Kościuszki 58, tel. (032) 612 14 30
		Zakliczyn:	ul. Dr. Korczyńskiego 27, tel. (014) 665 33 07
		Zakopane:	ul. Kamieniec 29, tel. (018) 201 60 34

OKNA • DRZWI • ROLETY • PCV • ALUMINIUM

O szczegóły promocji pytaj w Przedstawicielstwach Handlowych DAKO. Promocje nie mogą być łączone.

KOSTKA BRUKOWA

najtańsza z atestem

USŁUGI: spychacz TD-15C, wypożyczalnia szalunków "ACROV"

PPU „KRAKBRUK” S.A., 31-983 Kraków, ul. Igołomska 14

tel./fax 642-25-24, 642-08-02, 642-09-11

Produkcja
Sprzedaż
Układanie

Pustak MAX

1,99zł*/szt netto

Z transportem i rozładunkiem.

Składy Materiałów Budowlanych „BUDROL”
Kraków, ul. Przewóz 21 tel. (012) 656-32-99
Proszowice, ul. Kolejowa 2 tel. (012) 386-21-44
Kocmyrzów 28 tel. (012) 387-10-06
Słomniki, ul. Rejtana 3 tel. (012) 388-25-28

TANIE OKNA

od 300 zł/m²

Welta serwis

tel. 288-17-28

JUŻ OD 1800 PLN

KLIMATYZACJA

➤ Natychmiastowa dostawa
➤ Bezpośredni importer ➤ Raty, leasing

White-Westinghouse LG

"INVEX" Kraków, ul. Kielecka 2
tel./fax (012) 413-71-48, 413-62-15, tel. kom. 602 496 772

DACHÓWKI CERAMICZNE I BETONOWE

- TONDACH
- WIEKOR
- CREATON
- KM BETA
- MÜLLER

- MEINDL
- RUPP
- RÖBEN
- IBF



ZAKUPY NA RATY!

CERAMTRANS II

SKŁAD BUDOWLANY MATECZNY
Kraków, ul. Łagiewnicka 48 tel. (012) 267-16-18, 267-15-28, 0601-512-015

BRAMY

UCHYLNE
ROLOWANE
SEGMENTOWE
OGRODZENIOWE

POLD-PLAST
tel. 012 / 643 16 90

okna DFB

rabat

27%

www.dfb.com.pl
bezpłatna infolinia: 0800 166 801

0800 44-00-44

Bezplatna infolinia:

DACHÓWKI BITUMICZNE

WIRSBUD

Podłęża 48a k/Krakowa,
tel./fax: 012 281-80-27
281-92-00
Internet: www.wirsbud.com.pl
e-mail: biuro@wirsbud.com.pl

10% rabatu
na pokrycie
dachowe

Kalenice
gratis

*nie dotyczy
dachów kopertowych

1/2 ceny
na wentylację
kalenicy

Sam wybierz rodzaj promocji:

*promocja ważna tylko z tym ogłoszeniem.

NAJWIĘKSZY WYBÓR SYSTEMÓW DOCIEPLEŃ

Dystrybutor: **remat** Sp. z o.o.
Kraków, ul. Kotlarska 34,
tel. 421 54 01, 0501 394 839

BOLIX

systemy ociepleń budynków
kleje do płytek ceramicznych
elewacyjne powłoki malarskie

Tynki Bolix do 800 kg
realizacja 24h

CENY FABRYCZNE
- RABATY FABRYCZNE

materialy Twoje budowlane

OFERUJEMY: BOLIX LAKMA CHEMIPLAST RÖFIX Farby KABE 300 dufa

FLOR BLACHA

Kraków, ul. 29 Listopada 105, tel./fax. (012) 411-73-87,
tel. kom. 0607 318 069
Kraków, ul. Zakopiańska 173, tel. (012) 262-05-36
Nowy Sącz, ul. Krajewskiego 27, tel./fax (018) 443-77-90
Gorlice, ul. Biecka 40, tel. (012) 353-55-93

pokrycia dachowe

RAUTARUUKKI POLSKA
STEEL STRUCTURE DIVISION

Lindab I-B-F

ORYGINALNE SZWEDZKIE I FIŃSKIE BLACHY I DACHÓWKI CEMENTOWE

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe

KAMIENNA

KRAKÓW Sp. z o.o.

HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

PRODUCENT

- ślusarki budowlanej
(Bramy garażowe, ogrodzenia, balustrady i kraty)
- okien i drzwi z PCV i aluminium

Kraków
ul. Kamienna 19
tel. (012) 633 93 99
pn.-pt. 7-17, sob. 8-12

Spełniamy wszystkie życzenia!

Zadzwoń!

BEZPŁATNA INFOLINIA:
0800 181 037

Okland

Fabryka Okien S.A.

OKNA PCV

CENTRALA Okland S.A.
Kraków, ul. Cechowa 51, tel. (012) 654 03 85, 654 08 01

BIURA HANDLOWE:
Kraków, ul. Dietla 49, tel. (012) 421 93 90
Tarnów, ul. Krakowska 101, tel. (014) 622 01 66

www.okland.com.pl

PRZEDSTAWICIELE HANDLOWI:
Kraków, al. 29 listopada 141, (012) 417 26 33, ul. Wallek-Walewskiego 19, (012) 417 28 49, os. Kolorowe 10, (012) 425 77 94, os. Dywizjonu 303 142, (012) 641 46 80, ul. Zakopiańska 270, (012) 269 20 21, ul. Balicka 65, (012) 636 72 67, Bieżanów - ul. Ogórkowa 14, (012) 292 43 43; Bochnia, (014) 612 24 12; Chrzanów, (032) 753 89 98; Kocmyrzów, (012) 387 12 92, Krzeszowice, (012) 282 66 50; Łapanów, (014) 685 34 03, Miechów, (041) 383 07 43; Myślenice, (012) 272 25 75; Olkusz, (032) 641 30 04; Osiek, (033) 845 84 96; Skawina, (012) 276 84 48; Słomniki, (012) 388 15 92; Sułkowice, (012) 273 20 48; Tarnów, (014) 621 65 62; Wieliczka, (012) 278 65 84

rabat do 30%

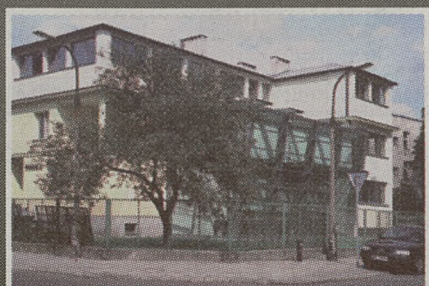
raty 0%, transport, pomiar - gratis,
mikrowentylacja w standardzie,
blokada klamki bez dopłat

POSZUKUJEMY PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH

SALWATOR ul. Prusa, do wynajęcia:

350 m²
powierzchni
biurowej

klimatyzacja
internet
parking
ogród
zimowy



ul. Prusa 33, tel. 12 427 20 77, 601 425 405

5200501



MATERIAŁY BUDOWLANE

30-404 Kraków, ul. Cegielniana 39
tel. (012) 266 24 30, 269 09 18
www.attic.com.pl
e-mail: attic@attic.com.pl



SZWEDZKA BLACHA DACHÓWKOWA 15% TANIEJ

1254001



FABRYKA STOLARKI BUDOWLANEJ

OFERUJEMY:

- PCV OKNA DRZWI W SYSTEMIE ROPLASTO
- DREWNO OKNA DRZWI SOSNA ŚWIERK MERANTI
- ALUMINIUM WITRYNY FASADY KONSTRUKCJE

ZAPEWNIAMY:

- 10 LAT GWARANCJI
- SZYBKE TERMINY REALIZACJI
- GRATIS! PROJEKTOWANIE I TRANSPORT

Krzeszowice: ul. Kościuszki (teren Prefabetu), tel. (012) 282 49 83, fax 282 64 44
Kraków: Hipermarket „Tesco”, tel. (012) 296 42 48
Oświęcim: D.T. „Tęcza”, tel. (033) 842 44 54 wew. 41

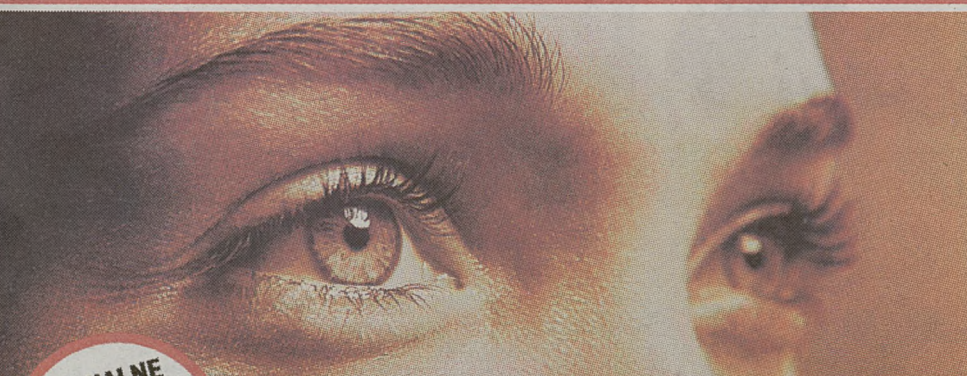
PCV
aluminium
dewno

Raty 0%
Wysokie rabaty



4796101

Jakość w ramach okien



SPECJALNE
ZNIŻKI
DLA
POWODZIAN

Widząc własne okna
nie widzę problemów

PROMOCJA - 16% taniej

Limitowana seria okien **OKFENS ELITE** W standardzie:

- praktyczny zatrzask w drzwiach balkonowych
- ciepła szyba U=1,3 W/m²
- nowoczesny czterokomorowy profil
- okucia antywyważeniowe ROTO
- bezpieczna klamka z blokadą



promocja trwa do 31.08.2001

AUTORYZOWANI PARTNERZY:

Bochnia, ul. Proszowska 40, tel. (014) 611-26-76, Brzesko, ul. Armii Ludowej 2, tel. (014) 686-26-90, Chrzanów, ul. Sikorskiego 1a, tel. (032) 62-364-37, Dobczyce, ul. Mostowa 20, tel. (012) 271-33-81, Jordanów, ul. Mickiewicza 139, tel. (018) 267-40-93, Kłucze, ul. Olkusa 22a, tel. (032) 642-85-33, Kraków, al. 29 Listopada 214, tel. (012) 415-01-52, Kraków, ul. Borsucza 16, tel. (012) 267-27-87, Kraków, ul. Broniewskiego 1 (pawilon WANDA), tel. (012) 648-50-48 w.17, Kraków, ul. Na Zjeździe 8, tel. (012) 656-20-61, Kraków, ul. Tarłowska 11, tel. (012) 429-65-16, Krzykawka, ul. Starowiejska 33c, tel. (032) 262-64-82, Libiąż, ul. Biała 10, tel. (032) 627-40-36, Niepołomice, ul. Grunwaldzka 11, tel. (012) 281-10-84, Nowy Sącz, ul. Jagiellońska 57, tel. (018) 444-11-01, Olkusz, ul. Szpitalna 44, tel. (032) 643-08-72, Rabka, ul. Kasprzowicza 8, tel. (018) 267-96-05, Sławków, ul. Podwalna 4, tel. 0 606 572-709, Stryszów, Stryszów 63, tel. (033) 879-73-61, Suloszowa, Suloszowa 111, tel. (012) 389-60-80, Szafłary, ul. Zakopiańska 18, tel. (018) 275-40-64, Tarnów, ul. Kilińskiego 5c, tel. (014) 626-17-57, Wieliczka, ul. Gdowska 8, tel. (012) 278-15-14, Wolbrom, ul. Krakowska 43, tel. (032) 646-25-53, Zakopane, ul. Nowotarska 33, tel. (018) 206-41-74

OKFENS Sp. z o.o., ul. Nowopogońska 98, 41-250 Czeladź, tel. (0 32) 265 47 35 fax (0 32) 265 13 30
OKFENS-2 Sp. z o.o., ul. Przemysłowa 20, 07-100 Węgrów, tel. (0 25) 792 39 20, fax (0 25) 792 39 40
www.okfens.com.pl, infolinia: 0 801 301 113

Gwarancja okuć

4101



**Budujesz ?
Jesteśmy
blisko Ciebie**



powody dla których
warto kupować
w PSB:

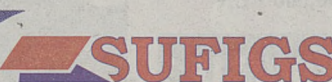
- markowe towary
- doświadczenie
- bezpłatna porada
- Zapewniamy transport



Kraków,
ul. Jerzmanowskiego 37, tel. 657 49 49
ul. Zabłocie 27, tel. 656 03 17
ul. Ważewskiego 15, tel. 266 05 50
ul. Praska 23A, tel. 266 06 94



Kraków,
ul. Zakopiańska 56,
tel. 267 09 91, 266 29 38, 267 41 46
Pcim, Osiedle Pod Spornami, tel. 274 81 43



Tarnów,
ul. Kochanowskiego 43,
tel./fax (014) 621 31 70, 621 36 72
Dębica, ul. Drogowców 1,
tel. (014) 681 18 88



Kraków,
ul. Skarżyńskiego 9A,
tel./fax 641 12 12, 647 50 79



Kocmyrzów, Dojazdów 18,
tel. 387 10 25, tel./fax 387 20 78



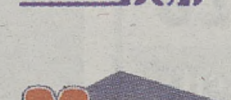
Kraków,
ul. Wielicka 61,
tel./fax 656 07 71, 656 54 55



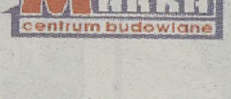
Kraków,
ul. Cegielniana 39,
tel./fax 266 24 30, 269 09 18



Kraków, biuro: tel. 634 00 12, fax 633 72 41
ul. Kamienna 10, tel. 633 05 17, fax 631 19 20
ul. Powstańców 1, tel. 411 77 16, fax 412 83 45
ul. Zawila 3, tel. 266 46 33, fax 267 66 44
Batowice, tel. 285 94 07, fax 413 95 88
ul. Lindego 1, tel. 636 79 55, 637 07 00 w. 220
CENTRUM DOCIEPLEN: infolinia: 0800 18 18 01
ul. Klimeckiego 14, tel. 423 55 85,



Bochnia,
ul. Partyzantów 27,
tel. (014) 611 23 02, fax (014) 611 30 09
Nowy Wiśnicz
Rynek 28,
tel. (014) 685 55 10,



Kraków,
ul. Makuszyńskiego 24,
tel. 644 16 80, 644 60 81
tel./fax 643 20 35
ul. Księcia Józefa 84
tel. 429-97-96, kom. 0608 693 656
e-mail: zilmex@pro.onet.pl



Kraków, ul. Opolska 12
tel./fax (012) 636 71 46 tel 415 74 82
31-321 Kraków, ul. Siewna 26
tel./fax (012) 415 76 06
e-mail: psb@gipsystem.com.pl
www.psbgipsystem.com.pl

e-mail: grupapsb@complex.com.pl

www.grupapsb.com.pl

5805kmaj

GRUPA psb
ZILMEX
POLSKIE SKŁADY BUDOWLANE
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel. 643-20-35, 644-60-81, 644-16-80
Kraków, ul. Księcia Józefa 84
tel. 429-97-96

WIENERBERGER
Blachodachówki
Systemy dachowe

Ceramika

Beton
komórkowy

hebel

System dociepleń
Farby

KABE

Nowoczesne okna
z drewna mahoniowego

Negiel

Producent
styropianu

Organika

ZADZWOŃ SPRAWDŹ CENĘ!

3107801

F.H.U. **DOSKO S.C.**
SUCHE TYNKI KNAUF
TYNKI GIPSOWE
 AUTORYZOWANY
 DYSTRYBUTOR
 Specjalne ceny dla wykonawców! Zapewniamy transport! Proponujemy wykonawstwo!

Kraków ul. Makuszyńskiego 24
 tel. 643-75-82, tel/fax 642-05-03
 Zapraszamy: pn - pt. 7.30 - 16.00 sob. 8.00 - 12.00

DOCIEPLENIA BUDYNKÓW:
 TORAE, CERESIT, BOLIX, ATLAS
 Komplet materiałów już od 24,00 zł/m² brutto.

■ sufity podwieszane
 ■ węża
 ■ styropian
 ■ okna dachowe
 ■ gipsy, zaprawy, kleje

THERMATEX, ARMSTRONG
 ISOVER-GULLFIBER
 STYROPOL
 FAKRO
 ATLAS, CERESIT, NIDA

4928101

IMMERGAS NOWOCZESNE KOTŁY GAZOWE
 2 lata gwarancji

PHU Jacek Mikosz
 31- 057 KRAKÓW
 ul. Izaaka 3
 tel. 430 64 64 292 08 39

JUNKERS

korzystne
rabaty
 dla powodzian

4739701

OKNA DRZWI
 Z PCV, DREWNA I ALUMINIUM
100 % GWARANCJI NAJNIŻSZEJ CENY!

MIŁEK

Kraków, ul. Królowej Jadwigi 60 tel./fax (012) 427-15-50, tel. 427-15-55

1173501b

DRZWI WZMOCNIONE, P. POŻ.
 ANTYWŁAMANIOWE
 GERDA • WITEX • JUWENT • DIERRE

OKNA PCV - ALU
 WITRYNY SKLEPOWE • DRZWI WEJŚCIOWE

"PRO-MAL" ul. Starowiślna 69 tel./fax: 422-03-82
 KRAKÓW e-mail: promal@webpl.com tel. 422-01-31

210901

NAJLEPSZE
 DRZWI i OKNA ANTYWŁAMANIOWE

ZAMKI **GERDA** ALARMY

Sklep firmowy: ul. Czarnowiejska 75, Kraków
TEL. 633-31-81

1848701b

OknoArt Producent **OKIEN I DRZWI PCV**

Oferuje: **OKNA PCV, DREWNIANE**
 Rolety zewnętrzne, tekstylne, siatki przeciw owadom
 rabaty do 18%, **RATY** **PARAPETY, ŻALUZJE**

Krzyszkwice 320 k/Myślenic, tel. 273-78-00
 Kraków, ul. Krakowska 16, tel. 430-62-59; 0608 457-174,
 636-67-88 po 17.00 **W CZASY GRATIS!**
 www.oknoart.polinfo.pl Poszukujemy przedstawicieli handlowych

992301b

PRODUCENT OKIEN
OKNOLIT

UWAGA!
WRZEŚŃOWA PROMOCJA!
 Koszt montażu zakupionych okien
 wraz z demontażem starych
 i obróbkami
-30%

STOLARKA PCV

565 x 1435 mm	390 zł	337 zł*
865 x 1435 mm	458 zł	396 zł*
1165 x 1435 mm	535 zł	462 zł*
1465 x 1435 mm	752 zł	715 zł*
1765 x 1435 mm	879 zł	760 zł*
865 x 2095 mm	555 zł	480 zł*
865 x 2195 mm	582 zł	503 zł*
865 x 2295 mm	604 zł	525 zł*

* Ilość ograniczona - ceny netto

mikrowentylacja • szyba termoizolacyjna k=1,1 • dowolne kształty i kolory
 pomiar i transport gratis • w ofercie również stolarka aluminiowa i drewniana
 Pomiar, wycena i przyjęcie zamówienia w domu klienta.

Kraków, ul. Biskupińska 3A tel. (012) 653 07 77 (5 linii)

4768201

Electrolux
STAŁE
GRZEJNIKI C.O.

8 LAT GWARANCJI!

SCORPION Sp. J. tel./fax 413-03-68
STUDIO GORĄCEJ WODY tel. 413-66-92

KRAKÓW, ul. CZERWONEGO PRĄDNIA 2D

SPECJALNE RABATY DLA SKLEPÓW, INSTALATORÓW ORAZ ODBIORCÓW HURTOWYCH

4909301

PPI **RATY DLA KAŻDEGO**
 EKSPERT

*minimum formalności *bez poręczycieli *bez zaświadczeń
 *stała wysokość rat *kwoty 15.000 - 100.000 PLN

***OPROCENTOWANIE 2,4 % ROCZNIE!**

Możliwość sfinansowania 100% inwestycji na:
 remont, meble, budowę, dom, samochód
RATY JUŻ OD 139,05 PLN

Punkty Powszechnego Programu Inwestycyjnego Ekspert
NOWY SĄCZ ul. Lwowska 74a, tel. (018) 449 14 91
KRAKÓW ul. Wielopole 17 pok.104, tel. (012) 422 79 35

*Ograniczona ilość umów promocyjnych

8201

RABATY DO 25 % RATY 0%

OKNA
W DOBRYM STYLU

OKNA PETROSOL
 www.petrosol.pl

11 lat produkcji
 OKIEN PCV
 11 lat gwarancji
 bezpłatna infolinia
0800 55 90 36

KRAKÓW
 ul. Zakopiańska 58, tel./fax 266 57 31
 tel. 266 04 54, 267 66 88, 266 25 44

DEBICA
 ul. Drogowców 7, tel. (014) 681 12 10

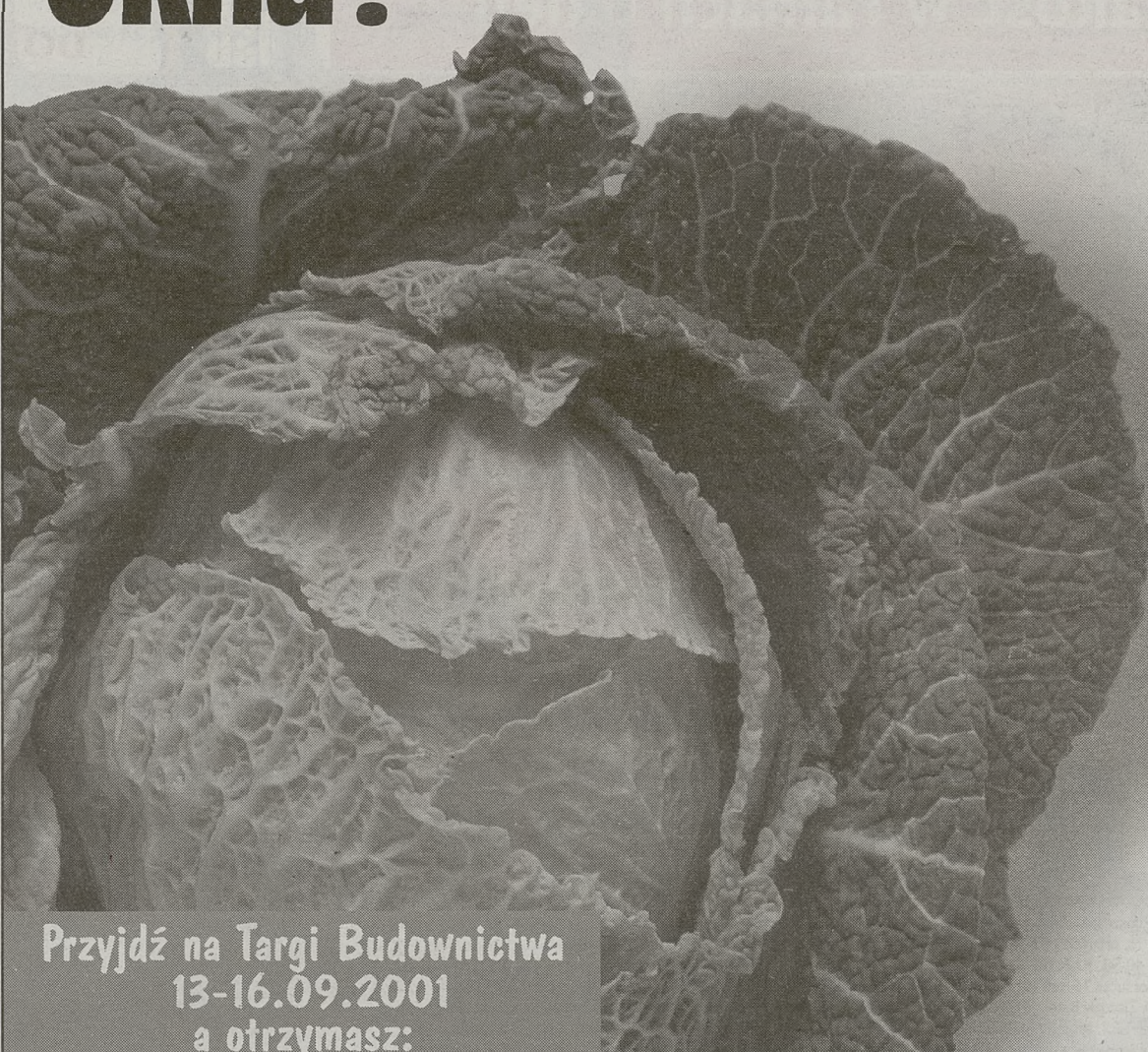
W standardzie:
 ✓ mikrowentylacja
 ✓ listwa ozdobna
 ✓ okucie antywłam.
 ✓ szyba k=1,1

NOWOŚĆ! JASNA USZCZELKA GRATIS

BIURA HANDLOWE: KRAKÓW- ul. Czarnowiejska 73, tel. 632 44 36,
 ul. Spółdzielców 3, tel. 655 91 23, ul. Kordiana, tel. 654 07 85, ul. Makuszyńskiego 16 B,
 tel. 642 12 03, ul. Białoruska (Plac Targowy MANHATTAN), **BOCHNIA**-
 ul. Kazimierza Wielkiego 1, tel. (014) 611 78 43, **GORLICE**- ul. 11 Listopada 20,
 tel. (018) 353 61 40, **PRZECISZÓW**- ul. Podlesie 54, tel. (033) 841 41 22,
RADZISZÓW- 742, tel. 275 17 07, **SUCHA BESKIDZKA**- ul. plk. Semika
 (budynek Liceum), tel. (033) 874 14 40, **WAWRZĘCZYCE**- 340, tel. 287 41 33,
 0603 13 01 33, **WIELICZKA**- ul. Narutowicza 47, tel. (012) 278 28 00,
ZAKOPANE- os. Szymony 7 (blok) tel. (018) 20 68 494, 0606 11 95 44

4722101

Skąd się biorą... okna?



Przyjdź na Targi Budownictwa
 13-16.09.2001
 a otrzymasz:

TALON NA OKNA!

OknoPlus+
 PRODUCENT OKIEN PCV
 Kraków-Libertów 251, tel. 27 75 700

Biura Handlowe OknoPlus:

Kraków, ul. Zapolskiej 42, tel. 638 70 55, ul. Meissnera 19, tel. 417 11 77, os. Kolorowe 46, tel. 644 49 29, os. Kombatantów 7b, tel. 647 94 23, ul. Klimeckiego 14, tel. 652 76 66, ul. Wróblewskiego 32, tel. 262 12 07, ul. Miodowa 21, tel. 422 91 43, ul. Kalwaryjska 1, tel. 656 01 82, **Andrychów**, 875 24 10 w. 16, **Bochnia**, ul. Kręta 23, tel. 612 39 04, ul. Partyzantów 29, tel. 611 30 01, **Brzesko**, 663 04 55, **Chrzanów**, 623 42 51 w. 7189, **Dobczyce**, 271 36 65, **Jaworzno**, 752 01 57, **Kalwaria Z.**, 876 53 51, **Miechów**, 383 29 20, **Myślenice**, 272 24 69, **Niepołomice**, 281 34 02, **Nowy Targ**, 264 80 48, **Nowy Sącz**, 441 61 88, **Olkusz**, 643 25 48, **Oświęcim**, 844 35 41, **Proszowice**, 386 12 99, **Tarnów**, ul. Szkolnik 2b, tel. 622 40 54 w. 35, ul. Hodowlana 2, tel. 626 18 51, ul. Bema 20, tel. 627 54 32, ul. Przemysłowa 27, tel. 627 82 30, **Trzebinia**, 612 15 24, **Wadowice**, 823 49 29, **Wieliczka**, 278 26 43, **Wojnicz**, 679 01 74, **Wolbrom**, 646 25 62

Wojcik nr2
PANELE
 DRZWI, OKNA, KOREK
 transport • montaż • raty

Promocja!
 Niemieckie
 panele podłogowe
 • 15 lat gwarancji
 • pianka podłogowa gratis

Dla firm remontowo-budowlanych atrakcyjne upusty!
 ul. Makuszyńskiego 22a, tel. (012) 644 76 37, 0606 327 143

PROMOCJA

PUSTAK MAX
 (Wola Rzędzińska)

STROPY FERT
 (Ceramiczne)

POKRYCIA DACHOWE
 Röben, Braas, Rupp
 Creaton, Wiekor
 Tondach, Euronit
 Wieżby dachowe

Blachy
 dachówkowe
 i trapezowe

Okna dachowe
 FAKRO, VELUX

FOLIE
 paroprzepuszczalne

F.H.U. WERO-MARKET
 Tel. 012/653-22-06
 292-90-41
 0606-833-592

PROMOCJA

SYSTEMY RYNNOWE MARLEY

AUTOMATYKA
 DO BRAM
 WJAZDOWYCH,
 SKRZYDŁOWYCH
 I PRZESUWNYCH

CAME

RAMBIT
 31-553 Kraków,
 ul. Cystersów 26
 tel. 012/ 294-28-00,
 fax 294-28-03
 www.rambit.pl, e-mail: biuro@rambit.pl

MATERIAŁY BUDOWLANE
 30-404 Kraków, ul. Cegielniana 39
 tel. (012) 266 24 30, 269 09 18
 www.attic.com.pl
 e-mail: attic@attic.com.pl

ATTIC®

PROMOCJA !!!

ORYGINALNA PŁYTA RIGIPS
GKB GRUBOŚĆ 12,5MM
W CENIE 5,99 BRUTTO M²

WYROBY Z BETONU
 KOMÓRKOWEGO

BLOCZKI PGS

12x24x49 24x24x49
 12x24x59 24x24x59, inne wym.

F.H.U. WIELICZKA
 ul. NARUTOWICZA 24
 tel. 012/ 278-50-72
 0501-007-195

OKNA
DRZWI

nietypowe bez dopłaty!

WIELICZKA
 ul. NARUTOWICZA 24
 tel. 012/ 278-50-72
 0501-007-195

K O M I N K I

wkłady kominkowe już od 990 zł
 obudowy kominkowe już od 1290 zł

TiM

BIELSKO BIAŁA, Łodygowice kier. Żywiec (droga nr 94)
 tel. 0 604 666 661
 CHRZANÓW, ul. Oświęcimska 90
 tel. (032) 623 36 55, fax (032) 754 16 57

TARNÓW, Ilkowiec kier. Żabno
 tel. (014) 645 17 86
 OLKUSZ, ul. Kr. Kazimierza Wlk. 102
 tel. (032) 643 32 31

DRZWI

- wewnętrzne
- zewnętrzne
- krajowe
- francuskie (rabat do 20%)
- włoskie
- hiszpańskie

BRAMY

- garażowe
- ogrodzeniowe

OKNA

- PCV
- drewno

DORADZTWO I MONTAŻ

Kraków, ul. Zakopiańska 156
 tel./fax: (012) 267 38 64
 tel. (012) 260 13 70, 260 13 71

Kraków, ul. Klimeckiego 14
 Pawilon B stoisko 17
 tel. (012) 652 76 65

www.weromex.pl
 e-mail: weromex@weromex.pl

Jak w domu

gwarancja jakości

montostal
 Stalarka okienna PVC

okna este

Planujesz wymianę okien lub drzwi? Chciałbyś mieć nowoczesne rolety, żaluzje, okucia lub inne stylowe dodatki? Teraz otwierają się przed Tobą nowe możliwości! W salonach Domu Polskiego nie tylko znajdziesz wymarzone elementy wyposażenia, ale również możesz liczyć na fachowe porady naszych Doradców Technicznych. Jesteśmy otwarci na Twoje marzenia! Pomożemy wybrać odpowiednie produkty oraz zapewnimy ich montaż, konserwację i profesjonalny serwis. A jeśli będziesz tego potrzebować, zaproponujemy dogodny, nieoprocentowany system ratalny.

Odwiądź salony Domu Polskiego. Teraz czekają tu na Ciebie promocje, nagrody, upominki i wspaniała atmosfera! Wszędzie dobrze, ale w Domu Polskim najlepiej.

Kraków, ul. Kalwaryjska 51, (012) 656 50 24

dompolski

ZAWSZE OTWARTY

Wszędzie dobrze ale w Domu Polskim najlepiej.

BIGMAR

**CENTRUM
DOCIEPLEŃ**

DISTRYBUTOR FIRMY



USŁUGI
TRANSPORT
SUPER
CENY

AUTORYZOWANY
WYKONAWCA
SYSTEMÓW
DOCIEPLEŃ

OCIEPLENIA

KLEJE • SIATKI • TYNKI • STYROPIAN • WEŁNA • FARBY

PROMOCJA
KLEJE DO GLAZURY
POSADZKI, GIPSAR



KRAKÓW:
Hurtownie - sprzedaż, doradztwo
• ul. G. Zapolskiej 38,
tel. 415-81-25, 415-84-38
• ul. Saska 23
tel. 653-22-36, 653-22-29

Biuro - ocieplanie,
usługi budowlane
ul. Górna 5A
tel. 637-07-96
637-63-88

**ATTIC®**

MATERIAŁY BUDOWLANE
33-404 Kraków
ul. Cegielniana 39
tel. 012 2662430
2690918
www.attic.com.pl
e-mail: attic@attic.com.pl

**psb**
POLSKIE SKŁADY
BUDOWLANE

**DISTRYBUTOR OKIEN
DACHOWYCH FAKRO**

**FAKRO TERMO PLUS**

**FAKRO®**
OKNA DACHOWE

- szyba niskoemisyjna $U_{szyby} = 1,1 \text{ W/m}^2\text{K}$
- nawiewnik
- szyba hartowana
- drewno sosnowe
- uniwersalny system montażu
- akcesoria wyposażenia dodatkowego

**10 LAT GWARANCJI
APROBATA ITB**

Okna PCV

OKNA NIETYPOWE W CENACH OKIEN TYPOWYCH

BELGIJSKIE EKOLOGICZNE PROFILE
deceuninck
OKUCIA Roto
OKUCIA ANTYWEAMANIOWE
MIKROWENTYLACJA gratis
POMIAR I KALKULACJA gratis
TRANSPORT gratis

**Okna deceuninck
prawdziwa biel na lata**

**Nowe
promocje**

OKNO MASZ

Fabryka "SPOMASZ" Kraków S.A.
Kraków, ul. Bajeczna 2
tel. 413-22-09, fax: 411-83-26

OKNA

ROMSTAN

Z PCV

**W NASZYCH OKNACH
SZYBY GRATIS !!!**

Zadzwoń tel. 262-22-22,

**LEŚ**

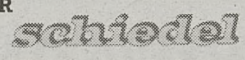
P.B.H.T Edmund Leś

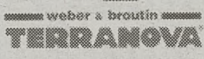
OFICJALNY DISTRYBUTOR

**WIENERBERGER
POROTHERM**

Promocje!

- PUSTAKI
- STROPY
- KLINKIER
- SYSTEMY KOMINOWE

**Schiedel**

**weber a broutin
TERRANOVA**

- SYSTEM DOCIEPLEŃ

**TRANSPORT NA TERENIE
KRAKOWA GRATIS!!!!**
Tel/Fax: /0-14/68-63-370,
66-32-609

TECHNIKA GRZEWICZA I SANITARNA

PROMOGAZ

KPIS

30-832 KRAKÓW (Centrala)
ul. Mierzeja Wiśłana 7
tel./fax (012) 653 15 02
www.promogaz.pl; e-mail: promogaz@ik.com.pl

31-918 Kraków, os. Hutnicze 7, tel./fax (012) 644 73 12
31-217 Kraków, ul. Grażyny 4, tel./fax (012) 415 93 09
32-020 Wieliczka, ul. Grottego 32, tel./fax (012) 288 00 98

32-005 Niepolomice, ul. Bocheńska 18, tel./fax (012) 281 26 90
32-700 Bochnia, ul. Poniatowskiego 33, tel./fax (014) 611 10 60
33-100 Tarnów, ul. Mościckiego 197, tel./fax (014) 626 33 80
34-400 Nowy Targ, ul. Ludziska 29, tel./fax (018) 264 62 07

**KOCIOŁ
JUNKERS**
Z PAKIETEM GRZEWICZYM
w cenie od 4340 zł netto

W SKŁAD PAKIETU WCHODZI:
1. Kocioł ZS 20-KE o mocy 8 - 20 kW
lub kocioł ZSE 24-3 MFK o mocy 7,7 - 24,3 kW
2. Zasobnik c.w.u. 125 l z czujnikami
3. Dwa grzejniki płytowe Kermi:
11 kW - 600x1000
i 22 kW - 600x1000
z głowicami termostatycznymi
4. Izolowane połączenie hydrauliczne
kocioł zasobnik

Pytaj również w dobrych sklepach instalacyjnych
i u renomowanych instalatorów

Własny serwis:
tel. 416 20 25, 633 88 98, 416 36 60

GRUPA INSTAL-KONSORCIUM

**WAKACYJNE
OKAZJE**

Specjalna strona reklamowa w "Twoim Suflerze"
poświęcona okazynom zakupom,
gdzie zapraszamy sklepy i producentów,
którzy w ramach promocji lub wyprzedzący
obniżyli ceny na swój asortyment.
Warunkiem zamieszczenia reklamy
na tej stronie jest podanie w niej wielkości
zastosowanego upustu dla Klienta.

40 zł/moduł*

*Cena netto. Minimalna powierzchnia to 4 moduły.

DZIENNIK POLSKI Informacje pod nr. tel. (012) 619-92-33.

**5%
GRATIS!**

Skorzystaj z promocji.
Przy zakupie Uni-Mat
lub Aku-Mat
otrzymasz o 5 % materiałów
izolacyjnych więcej!

ISOVER
Gullfiber

PROMOCJA CENOWA

Uni-Mat
w promocji
gr. 100, 150 mm



Aku-Mat
w promocji
gr. 100 mm



Termo IB
Materiały budowlane

ul. Balicka 100 637-98-37
636-98-35

**ATLAS**

**Ceresit**

**SKALA**

FS-12 - 82 zł/m³
FS-15 - 91 zł/m³
FS-20 - 117 zł/m³
FS-15 FREZ - 100 zł/m³

STYROPOL
Nr 1 w Polsce

CENY BRUTTO

EXTRA PROMOCJA

Kredyty hipoteczne
w USD i EUR

już od 7,7% p.a.

Nowość !
Kredyt budowlany "Familia".
Dokończ z nami budowę, rozbudowę, remont.

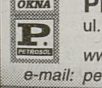
Zapraszamy do Biura Sprzedaży:
ul. Królewska 51, 30-081 Kraków,
tel. (012) 623 19 40 do 42
www.lghabitat.com.pl

**LG Petro Bank S.A.**

BIURA OGŁOSZEŃ DZIENNIKA POLSKIEGO
KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77,
ul. Starowisna 2, tel. 619-91-76, ul. Wiśna 2, tel. 422-70-
89, **NOWY SĄCZ**, ul. Narutowicza 6, tel./fax (018) 444-
21-50, **RZESZÓW**, Książka Jajowego 29, tel./fax (017)
85-22-478, **TARNÓW**, ul. Krakowska 12, tel./fax (014)
621-35-20, **OSWIĘCIM**, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax
(033) 844-47-54, fax (033) 844-47-55.

DZIAŁ AGENCJE W KRAKOWIE
DOMENA, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96, **COM-
BEX**, os. Handlowe 9, tel./fax 644-52-37, fax 642-16-48, ul.
Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29, ul. Barska 3, tel./fax
266-63-63, **SZANSA**, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64,
GIN s.c., ul. Wielopole 17, tel. 292-18-77, 0608-634-549,
STUDIO L, ul. Kalwaryjska 2, tel./fax 012/296-35-02, 296-
35-03, 296-35-04, 423-57-76, **ROAN**, ul. Dąbrow 14/15, tel.
422-57-83, 422-79-93, fax 421-62-16, **ANONS**, ul. Westerpla-
te 18, tel. 421-59-75, **ALTAIR**, ul. Mogilska 43 pok.
308, tel. 411-96-45, tel./fax 413-69-19, **GARMOND**,
ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86, **GRAFPRESS**,
ul. Jana Pawła II NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33, **NA-
STROJE**, ul. Belim-Prażmowski 41/3, tel./fax (012) 267-24-03,
60-77, **DANTE s.c.**, ul. Barska 12, tel./fax (012) 267-24-03,
269-19-85, **TAO**, całodobowo, tel. 637-21-80, **MMC**, ul. Lu-
bic 25, pok. 435 - 37, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496,
FORMGRAF s.c., ul. Bieżanowska 66a, tel. 657-65-41,
tel./fax 658-05-98, **VENA sp. z o.o.**, ul. Długa 60/3, tel./fax
637-77-01, **NOWA**, Mysienice, ul. Głównego 7, tel. 274-
41-24, **KREDYT&LEAS**, Krzeszowice, ul. Kościuszki 44,
tel. 282-24-81.

INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY		
DOM od piwnic po dach		informator DBT nr 91
PRZEDMIOT OFERTY	CHARAKTERYSTYKA OFERTY	FIRMA NA TARGACH PAWILON/STOISKO
 OD PROJEKTU DO REALIZACJI	Projektowanie, aranżacje, remonty, budowy pod klucz, doradztwo budowlane, pośrednictwo nieruchomości, prace wykończeniowe, handel materiałami budowlanymi. Prace realizujemy w nowoczesnych technologiach z najlepszych materiałów z własnych składów budowlanych.	CONSTRUCTION Sp. z o.o. 30-727 Kraków, ul. Pana Tadeusza 4 tel. 4235-235, faks 423-55-99 e-mail: konstruktor@construction.com.pl www.construction.com.pl Pawilon B/3
 BUDOWA DOMÓW JEDNORODZINNYCH	Budowa domów jednorodzinnych i w zabudowie szeregowej w technologii tradycyjnej i kanadyjskiej wg typowych lub indywidualnych projektów. Realizacja zleceń etapami lub całościowo wg życzeń inwestora. Ceny za 1 m ² powierzchni całkowitej budynku już od 1750 zł. Cena obejmuje kompletnie wykonany, gotowy do zamieszkania budynek wraz z ceramiką, armaturą i wykończeniami podłóg i ścian, bez przyłączy zewnętrznych. Firma wykonuje również kompleksowe prace remontowe, adaptacje, nadbudowy, budowę pawilonów usługowych.	A.R. AKORD Biuro Obsługi Klienta: Kraków, ul. Klimckiego 14 tel./faks 652-76-78, 0601 976 468, 0603 673 510 e-mail: biuro@akord.krakow.pl, akordsc@poczta.fm www.akord.krakow.pl Stała Wystawa Budownictwa Pawilon B/31
 WYNAJEM SPRZĘTU TRANSPORT	Wynajem dźwigów, żurawi, kontenerów, rusztowań, sprzętu spawalniczego i elektronarzędzi. Transport specjalistyczny i ponadnormatywny. Usługi budowlane w zakresie cięcia i wiercenia rdzeniowego betonu.	MOSTOSTAL KRAKÓW Zakład Sprzętowo-Transportowy Sp. z o.o. 30-969 Kraków, ul. Ujastek 7 tel. 68-03-100, 68-03-101 faks 68-03-111
 OKŁADZINY IZOLACJE ŚCIANKI, SUFITY	Okładziny wewnętrzne: suche tynki Lafarge Nida Gips, Knauf; farby: Caparol, Sigma (komputerowy dobór kolorów i mieszanie); okładziny ściennie: Muraspec. Materiały izolacyjne: Paroc, Isover Gullfiber, Austrotherm, wełna mineralna, folie paroprzepuszczalne i paroizolujące. Okładziny zewnętrzne: płyty OSB, płyty izolacyjno-elewacyjne Minerit; tynki Caparol, Kabe, Ceresit, Toraeed, Atlas. Systemy ścianek działowych przesuwanych (Hoyez), płyty poliwęglanowe Lexan, systemy ociepleń zewnętrznych, materiał okładzinowy Corian. Sufity podwieszane: AMF Thermatex, Ecophon, Armstrong, panele aluminiowe NE.	CONSTRUCTION Sp. z o.o. 30-727 Kraków, ul. Pana Tadeusza 4 tel. 4235-235, faks 423-55-99 e-mail: konstruktor@construction.com.pl www.construction.com.pl Pawilon B/3
 CERAMIKA ŚCIENNA STROPY CERAMICZNE	Producent: Cegła kratówka K1,K2, K3, pełna, pustaki ceramiczne (MAX29, MAX32, U), przewody wentylacyjne, stropy, kominy modularne - wykonywane technologią wyrobów poryzowanych (podwyższona izolacyjność). Transport i rozładunek - inne materiały w składach budowlanych.	Cegielnia BONARKA , Składy budowlane: Kraków, ul. Fredry 4, Mogilany (Baza GS) tel./faks 266-36-98, 266-37-02, 270-10-21 e-mail: marketing@bonarka.krakow.pl www.bonarka.krakow.pl
 PARKIET	Jak parkiet - to tylko "Krak-Parkiet" Sprzedaż: hurt, detal Usługi. Doradztwo techniczne	KRAK-PARKIET SALON PARKIETOWY od 8 ⁰⁰ do 17 ⁰⁰ ul. Brodzińskiego 2a tel./faks 656-25-20 e-mail: parkiety@parkiet.com.pl
 PANELE BOAZERIE ZABUDOWY WNĘK	Panele - sprzedaż i montaż. Akcesoria. Panele podłogowe klejone: (klasa W2 - W4) - 62 wzory oraz bezklejowe QUICK-STEP. Panele drewniane: BARKIET oraz FINISHPARKIET - nowość. Boazeria panelowa - MDF i HDF - duży wybór. Boazeria PCV - również elewacyjna. Profesjonalny montaż, konsultacje, aranżacje. Raty.	PANEL - MIX ul. Królowej Jadwigi 183 tel. 625 43 57 0601 51 85 82, 0607 04 25 91
 PARAPETY SCHODY BRUKI	Firma kamieniarska oferuje dostawę i montaż: parapetów, stopni, posadzek, okładzin ścian, blatów kuchennych i umywalkowych, kominków itp. z marmuru, granitu, piaskowca, agglomarmuru , bruki: kostkę bazaltową, granitową, wapienną dolomitową a także mury oporowe i ogrodzenia z kamienia naturalnego. Zapraszamy: pn-pt. 8 ⁰⁰ -17 ⁰⁰ , sob. 9 ⁰⁰ -14 ⁰⁰	KOLPI Sp. z o.o. 31-241 Kraków, ul. Reduta 5 tel./faks 412-84-41, 411-60-70 e-mail: kolpi@kolpi.com.pl Bochnia, ul. Partyzantów 25 tel. 014 611-15-79 Pawilon D
 KOMINY	SYSTEMY KOMINOWE ceramiczne i stalowe	PIANEX 31-416 Kraków, ul. Dobrego Pasterza 122 tel. 412-48-61, faks 411-44-16 e-mail: pianex@ifb.com.pl www.pianex.pl
 SYSTEMY GRZEWcze INSTALACJE SANITARNE MATERIAŁY I URZĄDZENIA	Handel, projektowanie, montaż, serwis systemów grzewczych. Nowoczesne kotły c.o., grzejniki, podgrzewacze wody, rury. Materiały i urządzenia do instalacji sanitarnych. Raty, atrakcyjne kredyty bankowe.	UNI-THERM 30-709 Kraków, ul. Stoczniovców 3 tel. 656-30-16, faks 262-91-25 e-mail: office@uni-therm.krakow.pl www.uni-therm.com.pl Pawilon 2
 KOSTKA BRUKOWA	KOSTKA BRUKOWA najtańsza z atestem Produkcja Sprzedaż Układanie	P.P.U. "KRAKBRUK" S.A. 31-983 Kraków ul. Igołomska 14 tel./faks 642-25-24, 642-08-02, 642-09-11

OKNA, DRZWI i...			
NAZWA FIRMY, ADRES, TELEFON	ZAKRES OFERTY	CHARAKTERYSTYKA OFERTY (standard - bez dopłat)	INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE
 EMAR ul. Pilotów 6, 30 964 Kraków C.H. KrakChemia D.H.O. Dział Drewna tel. 417 20 99, faks 411 41 56	Okna drewniane: DJ68 prod. GLUMATEX. Okna PCV: KBE, ROPLASTO, prod. MOSTOSTAL, NORMA 2000. Okna aluminiowe: YAWAL, WICONA, SCHÜCO, REYNAERS	Szyby o współczynniku „k” = 1.1. Kolorystyka ram - dowolna. Mikrowentylacja, stopniowanie uchyłu. okucia antywłamaniowe. Gwarancja 10 lat. Cena okna O34 - 640 zł jednoskrzydłowe; 690 zł dwuskrzydłowe.	Dowolne szyby na zamówienie (dźwiękoszczelne, antywłamaniowe, kuloodporne). Dopłaty do niestandardowych kolorów - od 7% Okres realizacji zamówienia - od 2 tygodni. Transport, montaż, pomiary i doradztwo. Parapety, żaluzje, rolety, moskitiery. KREDYT 0%, RATY.
EXCELLENT SA. Oddział Drzewny w Krakowie ul. W. Łokietka 48 31-334 Kraków tel. (012) 633 45 02 faks (012) 633 23 19	EURO DJ 68 - okna z drewna sosnowego lub mahoniowego (meranti), klejonego trójwarstwowo. Drzwi wewnętrzne i zewnętrzne z drewna sosnowego lub mahoniowego (meranti)	Szyby zespolone Thermofoat U=1,1 W/m ² K. Mikrowentylacja. Okucia obwiedniowe ROTO, klamki ROTO lub HOPPE. Lakier akrylowe wodoodporne. Zmienna wysokość poprzeczki w drzwiach balkonowych. Blokada klamki GRATIS. W oknach dwukwaterowych zmienny podział słupkiem ruchomym. 8 różnych kolorów. 5 lat gwarancji. Cena okna O34 o wym. 1480 x 1450 mm - 945 zł + 7% VAT.	OFERTA SPECJALNA DRZWI WEWNĘTRZNE RABAT 10% !
 FIBERTECH Sp. z o.o. 30-507 Kraków ul. Celną 9 tel./faks (012) 263 87 62; 263 87 63 www.fibertech.com.pl e-mail: info@fibertech.com.pl	Kompozyt poliestrowo-szkłany - tzw. fiberglass.	Współczynnik termoizolacji szyb „k” =1.1 Kolorystyka ram: biały, brąz. W standardzie: okucia SIEGENIA, mikrouchył. Gwarancja: okno - 10 lat, kształt profilu - nieograniczona w czasie. Przykładowa cena okna O34 - 1378 zł netto	Szyby na zamówienie - wszystkie rodzaje (własne zespolenia). Kolory niestandardowe - dopłata 9-18% (pełna paleta RAL). Termin realizacji - ok. 2 tygodnie. Autoryzowany fabryczny montaż. Transport w Krakowie gratis. Promocje, upusty w zależności od warunków płatności i wielkości zamówienia. Raty (również 0%).
GAMBUD SA. 31-403 Kraków, ul. Kamienna 10 e-mail: biuro@gambud.pl www.gambud.pl tel. 634 00 12, faks 633 72 41	Okna drewniane STOLBUD SA WŁOSZCZOWA jednoramowe z drewna warstwowo klejonego WS 6000.	Szyby o współczynniku „k” = 1.1. Kolorystyka - białe, ciemny brąz. Gwarancja 3 lata. Cena brutto okna O34 - 999 zł	Wyceny indywidualne, transport, montaż. Upusty przy płatnościach gotówkowych.
OKLAND SA. Fabryka Okien 30-614 Kraków, ul. Cechowa 51 e-mail: okland@okland.com.pl www.okland.com.pl tel. 654 08 01, 0800 181 037, faks 654 07 01	Okna PCV - profil KBE AD.	Szyby o współczynniku „k” = 1.1. W ofercie szyby antywłamaniowe, przeciwbójne. Okna okleinowane w palecie Renolit oraz malowane w palecie RAL. W standardzie mikrowentylacja, blokada klamki, zabezpieczenie antywłamaniowe i antywłamaniowe. Gwarancja 7 lat. Cena promocyjna okna O34- od 620 zł + 7% VAT.	Rabat do 30%. RATY 0%. Bezpłatne doradztwo, pomiar oraz transport.
PRODUCENT OKIEN OKNOLIT ul. Biskupińska 3A 30-732 Kraków tel. 653 07 77 (5 linii) faks 653 14 44	Okna PCV: ROPLASTO 6001. Ślusarka aluminiowa: ALUMIL. Okna drewniane: IGIES & IGIES. Okna dachowe: Fakro. Oferujemy również: moskitiery, parapety, wityny, fasady, ogrody zimowe.	Profil PCV trzykomorowy. Szyby 4/16/4 FLOAT o współczynniku „U” = 1.1 Kolorystyka ram w standardzie: PCV - biały, DREWNO - sosna, stara sosna, palisander, teak, mahoń, ciemny orzech, afrozmoja, zielony, niebieski; ALUMINIOWE: wg palety RAL. W standardzie PCV: okucia ROTO, mikrowentylacja, klamki, kotwy mocujące, poprzeczka w skrzydle balkonowym. Gwarancje: PCV białe 10 lat, kolorowe 5 lat, drewno 3 lata, aluminium 5 lat. Cena okna O34 - 715 PLN + VAT; drewno (sosna) 1095 PLN + VAT.	Na zamówienie: kolorystyka ram: PCV - mahoń, dąb ciemny, dąb jasny - jedno-, lub dwustronnie, stopniowanie uchyłu, okucia antywłamaniowe, szpros; okna nietypowe. Uwaga! okna nietypowe o kształcie prostokątnym - bez dopłat ! Obmiar, wycena i zamówienie - w domu klienta! • system ratalny, • rabat na stolarkę. PROMOCJA! Koszt montażu obniżony o 30%! STOISKO NA TARGACH BUDOWNICTWA PawilonA/40
 OKNOPLAST Ochmanów 117 k/Niepołomic Kraków al. Pokoju 81 Kraków ul. Nowohucka 92 infolinia 0801 14 00 00 www.oknoplast.com.pl	Okna z PCV - VEKA Ślusarka aluminiowa. Nasze wyroby posiadają certyfikat zgodności Instytutu Techniki Budowlanej.	Profile z PCV - 7 lat gwarancji (z montażem lub bez). Z aluminium - kolory RAL: okna, drzwi, wityny, fasady - 2 lata gwarancji. Współczynnik „k” 1,1. Mikrowentylacja, uszczelka wypełniająca, komplet kotew mocujących, klamka sześciokątna. Cena okna z PCV o wym. 150x150 cm - 660 zł + 7% VAT (Cena z uwzględnieniem rabatu). Nowe okno - OKNOPLAST Medio - częściowo zlicowany profil bez dopłaty, - wyłącznie w ofercie OKNOPLAST Kraków	PROMOCJA Rabat 21% na wszystkie okna Szczegóły w salonach sprzedaży Rabat tylko do 22.09.2001 przy 100% wpłacie. Montaż i demontaż wykonuje autoryzowany serwis - firma FENSTRAL s.c.
 PPH PETROSOL Sp. z o.o. ul. Zakopiańska 58, 30-418 Kraków www.petrosol.pl e-mail: petrosol@kkt.pl	Okna PCV profil trzykomorowy i pięciokomorowy. System LB PROFILE VAWIN PAD STYL 2000. Okucia Gretsch - Unitas Szyby PRESS - GLASS Okna aluminiowe SYSTEM WICONA	Współczynnik k = 1,1 (oraz wszystkie rodzaje szyb za dopłatą). Kolorystyka ram: biała, drewnopodobna i wg palety Renolit. W standardzie: mikrowentylacja, okucie antywłamaniowe, jasna uszczelka i uszczelka maskująca - gratis. Gwarancja 11 lat. Cena okna O34 (białe, k=1,1) - 701 zł + VAT	Niestandardowy kolor, dopłaty: jednostronny 20%, obustronny 30%. Transport do 30 km i wywóz starych okien - gratis. Profesjonalny montaż z gwarancją oraz roboty ogólnobudowlane. Bezpłatny pomiar, fachowa obsługa, doradztwo techniczne. Niskooprocentowane raty, rabaty do 23%
FABRYKA SPOMASZ Kraków SA ul. Bajeczna 2, 31-566 Kraków tel. 414 32 66 e-mail: spomasz@kr.onet.pl	Okna PCV Belgijskie profile DECEUNINCK , okucia obwiedniowe ROTO	Współczynnik termoizolacji „k” = 1.1. Kolor biały W standardzie: mikrowentylacja, kotwy montażowe. Gwarancja 5 lat. cena okna O34 - 795 zł + 7% VAT	Upusty dla stałych klientów. Zakupy ratalne przez GE Capital Bank SA. Na terenie Krakowa transport gratis.
 TRAS TRAS-OKNA SA 32-050 Skawina, ul. Krakowska 87 informacja o punktach sprzedaży: tel. 0800 13 00 79 www.tras.pl e-mail: tras_sk@tras.pl	Okna PCV: TRAS ECO 9001 - bez kadmu i ołowiu Okna drewniane: sosna, mahoń, dąb - EURO 68 certyfikat ISO 9001	Współczynnik termoizolacji szyb „k” =1.1 Kolorystyka ram: PCV białe; drewno - 8 kolorów. W standardzie: mikrouchył, blokada błędnego położenia klamki, okucia antywłamaniowe i 1 stopnia. Gwarancja: 10 lat na okna z PCV	Bezpłatne doradztwo techniczne w domu klienta. Kolory niestandardowe - dopłata: PCV 15%, drewno 6%. Termin realizacji: PCV - do 2 tygodni; drewno - 3 tygodnie. UWAGA! Jesienne Ceny Okien NAWET Z LUPĄ NIE ZNAJDZIESZ MNIEJSZYCH!
Kolumna "DOM" - opracowanie DBT tel./faks (012) 430 54 40, 413 10 35, tel. 0501 188 810, 0501 508 229. DBT nie odpowiada za treść ogłoszeń.			

powy, asymetryczny kształt, dzięki czemu możliwe były interesujące rozwiązania. W nowej łazience zainstalowano wannę o kształcie trapezu, w specyficzny sposób wmontowaną we wnękę w ścianie. Wnęką tą tworzy równocześnie kabinę prysznicową. Obok wanny zmieściła się umywalka o wygodnych wymiarach 60 x 45 cm. Muszla sedesowa nie zmieniła swojego

ANDRZEJ WARZECHA

Projekty Pracownia Twórcza Aleja

Przeds. Handl. Usługowe "Roll-Max" Kety, ul. Świątokrzyska 9, tel. 033/ 845-59-80

Technologie budowlane

Pośpiech bywa wrogiem!

Zanim zdejmiesz deskowanie....

Wilgoć w pomieszczeniach, wypaczne drewno, usterki, które ujawniają się zaledwie po kilku miesiącach użytkowania domu czy mieszkania, nie zawsze są wynikiem błędów w sztuce budowlanej. Niejednokrotnie wszystkie roboty prowadzone były prawidłowo. Jedynym uchybieniem był... pośpiech, najczęściej wynikający z terminów realizacji całej inwestycji.

Materiałem, który zasługuje na szczególną uwagę, jest beton. Monolityczne elementy wykonane z tego materiału wymagają odpowiedniej pielęgnacji. Mieszankę betonową po ułożeniu we wcześniej przygotowanym deskowaniu, w którym umieszcza się także zbrojenie, trzeba dokładnie zagaścić. Można to zrobić urządzeniami mechanicznymi lub ręcznie. Zagęszczanie ma na celu dokładne wypełnienie formy lub deskowania oraz zmniejszenie porowatości betonu, poprzez usunięcie powietrza z mieszanki betonowej. To z kolei zwiększa wytrzymałość betonu. Odsłonięte części powierzchni betonowych należy chronić przed szkodliwym działaniem czynników atmosferycznych, szczególnie wiatrem i promieniami słonecznymi, a w zimie również mrozem. Ważna jest także stała wilgotność dojrzewającego betonu.

W przypadku, gdy do jego wykonania użyto cementu portlandzkiego szybko twardniejącego, stała wilgotność ma być utrzymywana przez 3 dni. Gdy

przez co najmniej 36 godz. od momentu ich betonowania. Całkowite usunięcie deskowania konstrukcji żelbetonowych może nastąpić po osiągnięciu przez beton wytrzymałości podanej przez projektanta. Wytrzymałość tę, określa się na próbkach przechowywanych w warunkach zbliżonych do warunków dojrzewania betonu w konstrukcji. Ogólnie, należy przyjąć, że średni czas dojrzewania betonu to 28 dni. Czas ten może być krótszy, gdy do mieszanki betonowej dodane są domieszki przyspieszające dojrzewanie betonu.

Zabójcza wilgoć

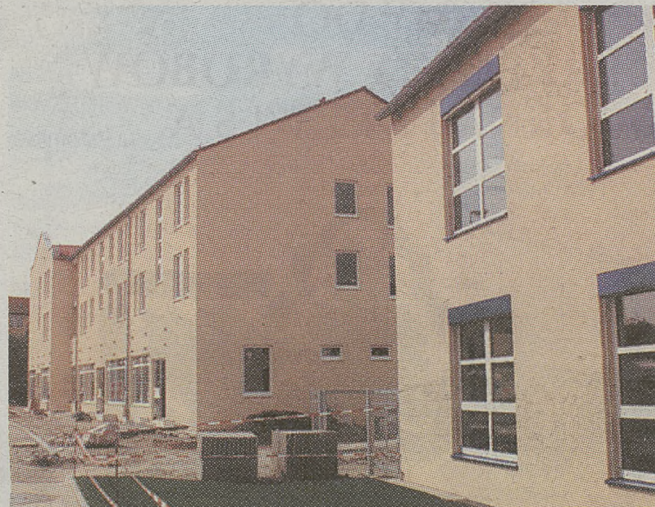
Duże zastosowanie w budownictwie jednorodzinnym i mieszkalnym znajduje drewno. To stosowane do wykonania konstrukcji domu, jak również drewno używane do wykańczania wnętrz powinno charakteryzować się odpowiednią wilgotnością. Drewno nie odpowiednio wysuszone będzie ulegało nie przewidzianym odkształceniom i wypaczało się. Jako standardową wilgotność drewna przyjmuje się 15 proc. Wilgotność drewna ściętego, już po wyparowaniu wody wolnej, jest uzależniona od jego gatunku i zwykle wynosi 23 - 30 proc. Obniża się dopiero podczas procesu suszenia. Dlatego drewno przed wbudowaniem musi być odpowiednio przygotowane. Należy poczekać, aż osiągnie wymaganą wilgotność. Można suszyć je w sposób naturalny lub sztuczny. W przypadku drewna dodatkowo należy pamiętać o zabezpieczeniu go przed grzybami i owadami. Waż-

kiej, jeżeli podłoże nie jest jeszcze gotowe. Źle przygotowana powierzchnia może być przyczyną pękania i odpadania tynków.

Roboty tynkarskie najlepiej wykonywać późną wiosną lub wczesną jesienią. Jest to szczególnie istotne w przypadku tynków zewnętrznych. Temperatura powietrza i podłoża na kilka dni przed rozpoczęciem robót, podczas układania tynków oraz przez początkowy okres wiązania zaprawy nie powinna być niższa niż +5 st. C, ani też wyższa od +25 st.C. Dotyczy to również prac wykonywanych wewnątrz budynków. Należy pamiętać, że nie wolno rozpoczy-

nać prac tynkarskich na zewnątrz, jeżeli spodziewane są nocne przymrozki. W ciągu pierwszych dwóch dni świeżo wykonane tynki zaleca się chronić przed opadami atmosferycznymi oraz silnym nasłonecznieniem, dłuższym niż dwie godziny dziennie, np. poprzez osłanianie ich matami lub daszkami. W okresie występowania wysokich temperatur i niskich wilgotności powietrza, świeżo ułożone tynki cementowe, cementowo-wapienne i wapienne przez ok. tydzień należy chronić przed zbyt szybkim wysychaniem i w razie potrzeby zwilżać okresowo wodą.

MAGDALENA KRASNY



Roboty tynkarskie najlepiej wykonywać późną wiosną lub wczesną jesienią

zastosowano tylko cement portlandzki, okres ten wydłuża się do 7 dni. 14 dni należy dbać o taką samą wilgotność powierzchni betonowych, gdy użyto cementu hutniczego lub innych cementów. Polewanie wodą dojrzewającego betonu trzeba rozpocząć po 24 godz. od momentu jego ułożenia. Przez pierwsze trzy dni, jeżeli temperatura otoczenia wynosi co najmniej +15 st. C, należy beton polewać co 3 godz. w ciągu dnia i przynajmniej raz w nocy. Podczas następnych dni wystarczy zwilżać beton trzy razy w ciągu doby. Jeżeli temperatura jest niższa niż +5 st. C, betonu nie polewa się wcale.

Dojrzały beton

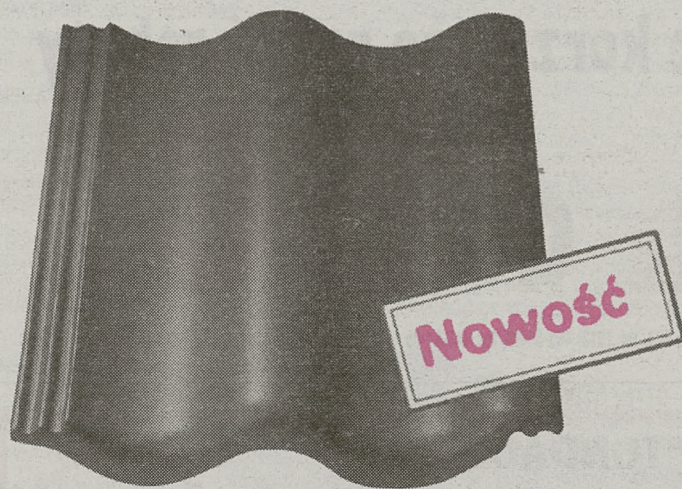
Obciążenie konstrukcji przez ludzi, deskowania oraz lekki sprzęt transportowy może nastąpić dopiero, gdy beton osiągnie wytrzymałość na ściskanie nie mniejszą niż 2,5 MPa. Schodów i stropów nie należy obciążać

na jest również impregnacja środkami ognioodpornymi.

Wiosenne prace

Aby rozpocząć roboty tynkarskie, również musimy poczekać. Przystępujemy do nich po zakończeniu robót stanu surowego, robót instalacyjnych oraz osadzeniu ościeżnic okiennych i drzwiowych. Zaleca się, aby od zakończenia robót stanu surowego upłynęło wystarczająco dużo czasu, podczas którego ustabilizuje się proces osiadania murów oraz zakończy się skurcz murów i ścian betonowych. W przypadku ścian wewnętrznych okres ten trwa 4 miesiące, dla ścian zewnętrznych jest nieco dłuższy i wynosi 6 miesięcy. Podłoże, na którym będzie układany tynk, musi być odpowiednio przygotowane. Musi być czyste, wyrównane i charakteryzować się odpowiednią nośnością. Dlatego nie należy śpieszyć się z nakładaniem masy tynkar-

Dachówka Celtycka. Nowość w ofercie Braas.

23,60 zł netto za 1 m²

O nowym harmonijnie falistym kształcie, z 30-letnią gwarancją, w kolorze czerwonym i czarnym, z kompletnym systemem akcesoriów, w atrakcyjnej cenie... czyli... nowa dachówka Braas. Dachówka Celtycka.

Pewny dach nad głową **BRAAS**

Partnerzy handlowi:

Brzesko: CMB Brzesko, ul. Solskiego, tel. 014/ 686 38 08

Dębica: DACHDEK, ul. Drogowców 14, tel. 014/ 682 72 95

Bochnia: CMB, ul. Karosek 53 a, 014/ 612 26 29

MARKA, ul. Partyzantów 27, tel. 014/ 611 23 02

Kraków: CETUS, ul. Klonowica 20, 012/ 425 54 10

CONTRACTOR, ul. Bociana 6, 012/ 415 07 41

CONTRACTOR, ul. Fredry 2, 012/ 266 55 22

HYDROTREST, ul. Rybitwy 15, tel. 012/ 653 23 32

MELLE, ul. Radzikowskiego 5, tel. 012/ 636 55 16

Kraków: RAAB KARCHER, ul. Plk. Dąbka 10, tel. 012/650 32 10

Nowy Sącz: RAAB KARCHER, ul. Elektrodowa 64, tel. 018/ 442 94 59
TWÓJ DOM, ul. Zdrojowa 14, tel. 018/ 441 24 99

Nowy Targ: ZRB PODHALE, ul. Ceramiczna 6, tel. 018/ 266 41 14

Szafłary: RAAB KARCHER, ul. Kolejowa 5, tel. 018/ 275 47 94

Tarnów: CMB, ul. Fabryczna 20, tel. 014/ 21 73 07

DACHDEK, ul. Dojazd 14, tel. 014/ 622 30 60

Wieliczka: DACHDEK, ul. Bogucka 22, tel. 012/ 278 52 20

NAJLEPSZE OKNA DO PODDASZY

DACHÓWKI CERAMICZNE

**DACHY
W
DOBRYM STYLU**

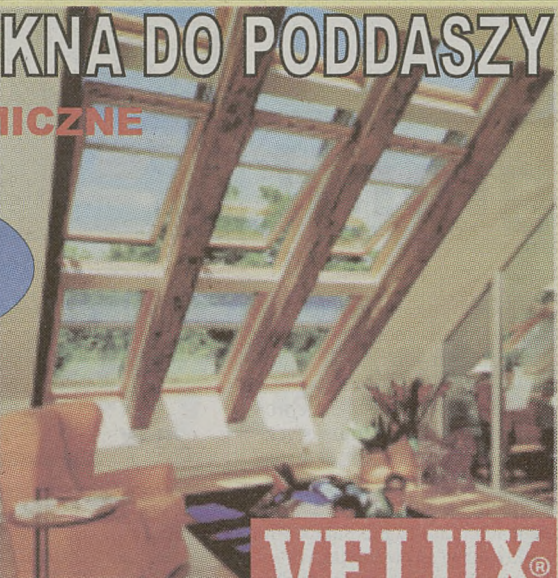
- KLINKIERY
- FOLIE
- RYNNY
- OCIEPLENIA

**VELUX®**

DORADZTWO • TRANSPORT • ZAŁADUNEK

OKNA DO PODDASZY

**DACH styl** Kraków, ul. Cystersów 26, tel. (012) 413-05-95,
tel./fax (012) 412-18-10, www.dach-styl.com.pl



**PUSTAK MAX**
na wpust wypust

z myślą o wszystkich poszkodowanych przez powódź

tylko TERAZ

niezwykłe korzystne raty i rabaty

do 50%

**BIEŁOWICE**

33-306 Nowy Sącz 8, ul. Grunwaldzka 174, tel. (018) 443-53-90, fax 443-84-05 <http://www.bielowice.abc.pl> zcbielow@ns.onet.pl

DACHÓWKA "TONDACH"

- "MARSYLKA - 12" - natura - 23,45/m²
- "MARSYLKA - 12" - angoba - 26,50/m² (kol. czerwony, brązowy)
- "MARSYLKA - 12" - glazura - 28,88/m² (kol. amadeusz, czarny)

DACHÓWKA "RÖBEN" - 15% RABAT

od cen producenta

CEGŁA KLINKIEROWA RÖBEN - 20% RABAT

od cen producenta

OKNA VELUX - 15% RABAT

od cen producenta

WIELKA PROMOCJA !!!

OKNA ROTO - 20% RABAT !

od cen producenta

przykładowe ceny:

WYŁĄZ DACHOWY LUCARNO wym. 45x73 cm - 239,25 zł/szt.

OKNO DACHOWE wym. 78x118 cm - 437,30 zł/szt.

KOŁNIERZ UNIWERSALNY do pokryć falistych wym. 78x118 cm 147,90 zł/szt.

WEŁNA SZKLANA URSA - 25% -RABAT

od cen producenta

RABAT NA WSZYSTKIE RODZAJE WEŁEN - przykładowe ceny:

Uni Mata gr. 50 mm - 3,71 zł/m² (w rolce 21,60 m²)

Uni Mata gr. 150 mm - 9,22 zł/m² (w rolce 7,80 m²)

Uni Mata gr. 200 mm - 11,77 zł/m² (w rolce 5,40 m²)

BLACHA RAUTARUUKKI - 15% -RABAT

BLACHY DACHOWE I ELEWACYJNE od cen producenta

SAWA
najtańsza dachówka
najtańsza w Polsce

30-709 KRAKÓW
ul. Stoczniovców 3
tel. (012) 656-04-81
262-92-45 do 49
fax. 262-92-48

TRANSPORT NA TERENIE KRAKOWA GRATIS

CENY NETTO

Czynne pon.-piątek 7.00-17.00 Sobota 7.00-13.00
www.sawa.krakow.pl e-mail: sawa@sawa.krakow.pl

**ONSTRUCTION®**
Spółka z o.o.

oferuje płyty budowlane OSB

- do konstrukcji stropu • do konstrukcji dachu
- do konstrukcji ścian i podłóg

Kraków, ul. Pana Tadeusza 4, tel. (012) 4 235 235, fax (012) 423 55 99
ul. Prądnicka 74, tel. (012) 416 25 22, 416 25 24, fax (012) 416 26 91
al. 29 Listopada 94, tel. (012) 415 95 55, fax (012) 415 33 66

**RuppCeramika**
Dach w najlepszym stylu

Dach, któremu można zaufać

Kiedy budujesz dom swoich marzeń, wiesz że dach musi być bezpieczny, ale szukasz czegoś niepowtarzalnego. Myślisz: oryginalny kształt, wysoka jakość, estetyka, gładkość powierzchni. Twój wybór jest prosty. Dachówkom ceramicznym RuppCeramika zaufało już tysiące inwestorów. Zaufaj im Ty...



**LAFARGE ROOFING**

DORADCA TECHNICZNO-HANDLOWY - tel. kom. 0603 755 911

Dystrybutorzy regionalni:

Contractor Sp. z o.o., Bociana 16, Kraków, 012/ 415 07 41, fax 012/ 415 08 26

Dach Styl s.c., Cystersów 26, Kraków, 012/ 413 05 95, fax 012/ 294 18 18

Firma Podwyżsiński s.c., Powstańców Wlkp.5, Kraków, 012/ 423 51 64, fax 012/ 656 25 01

Melle Polska Sp. z o.o., Radzikowskiego 5, Kraków, 012/ 636 55 16, fax 012/ 636 62 55

Chem-Bud, Piramowicza 1, Nowy Sącz, 018/ 647 51 92, fax 018/ 444 27 09

Raab Karcher, Elektrodoma 64, Nowy Sącz, 018/ 442 94 59, fax 018/ 442 94 59

Europol Dach System s.c., Krakowska 142, Tarnów, 014/ 626 46 08, fax 014/ 622 46 08

Sufigs Sp. z o.o., Kochanowskiego 43, Tarnów, 014/ 621 31 70, fax 014/ 621 38 72

Raab Karcher, Kolejowa 5, Szaflary, 018/ 275 47 94, fax 018/ 275 47 94

Raab Karcher, Kolbego 19, Oświęcim, 033/ 843 27 88, fax 033/ 843 27 32

Firma Marka, Partyzantów 27, Bochnia, 014/ 611 23 02, fax 014/ 611 30 09

ZAPRASZAMY DO CENTRUM SPRZEDAŻY WYROBÓW SOKÓŁKA OKNA I DRZWI S.A.



PROMOCJA
do końca września - 9%
na okna drewniane
w kształtach i wymiarach niestandardowych

**SOKÓŁKA**
OKNA I DRZWI

W OFERCIE RÓWNIEŻ:

okna PCV produkowane przez Ekspres PCV w systemie Aluplast Intertec 2000

systemy aluminiowe Metalplast Bielsko produkowane przez Ekspres Alu

**EKSPRES PCV**

**EKSPRES ALU**

PROMOCJA
na wyroby PCV
do końca września - 5%

OFERUJEMY:

- pełny asortyment stolarki drewnianej
- okna, drzwi wewnętrzne,
- drzwi zewnętrzne
- profesjonalną obsługę
- doradztwo techniczne
- pomiar u klienta
- autoryzowane usługi montażowe
- transport

ul. Zakopiańska 301, 30-435 Kraków
tel. (012) 264 95 40, fax (012) 264 95 41
czynne w godz.: pn.-pt.: 9.00-18.00, sb.: 9.00-15.00

Reklamy
Ogłoszenia

Praca

A. A. A. A. A. Zatrudnię studentów, uczniów, druga praca, rencistów do prac pomocniczych w drukarni. 0501-458-454, 0501-798-026, 0600-334-136, /012/653-29-45. 42469/A

A. Avon. /012/638-08-31. 49137/F

A. Chalupnicze od zaraz. 024/355-72-62. 48938/A

A. 2- 4-miesięczne studium grafiki komputerowej + przygotowanie do druku, naświetlanie + praktyki + projektowanie stron www. Oferty pracy. Początek 14 września, Długa 17, I p. /012/430-00-21. 8030/A

ABSOLWENTÓW, studentów na stałe. /012/ 294-18-28. 50811/C

AGENCJA "Klub Gogo" zatrudni panie (Myślenice, Gałczyńskiego 9). 0600-130-322. 46375/A

AGENCJA ekskluzywna w centrum Krakowa zatrudni panie. 0608-51-00-79. 49688/A

AGENCJA przyjmie panie, praca w dzień, wysokie zarobki. /012/633-18-86. 50667/G

AGENCJA przyjmie panie. 0607-116-487. 49334/A

AGENCJA przyjmie panie. Możliwe zakwaterowanie. 0605-123-581. 46110/A

AGENCJA zatrudni panie (zakwaterowanie). /012/292-07-07. 40542/A

AGENCJA zatrudni panie, 0601-516-678, 0502-972-753. 50767/A

AGENCJA zatrudni panie, zakwaterowanie. 0502-823-787. 49692/A

AGENCJA zatrudni panie. /012/413-83-41, /012/421-29-18. 49489/B

AGENCJA zatrudni panie. /012/430-61-03. 47383/B

AGENTÓW nieruchomości, własny samochód. /012/422-04-12. 52451/S

AGENTÓW ubezpieczeniowych, atrakcyjne warunki. 0601-489-060. 52196/A

AKWIZYCJA bez sprzedaży. Ankietowanie. Tel. 012/636-56-99. 52381/A

AKWIZYTORÓW. 0601-487-643. 49673/A

AMBITNYM umysłowa. /012/419-40-62, 0503-139-451. 49168/A

AMERYKAŃSKA firma oferuje poważnym osobom pracę umysłową; średnie, wyższe, wysokie dochody. 012/644-59-00. 44550/A

ANKIETERZY. /012/657-67-76 (16.00-18.00). 7381/B

APTEKA na Kurdwanowie zatrudni w niepełnym wymiarze godzin mgr. najchętniej do południa. 012/636-43-52, 0502-58-88-09. 52236/A

APTEKA w Krakowie, zatrudni kierownika. 0601-416-392. 50738/B

APTEKA zatrudni kierownika. 0603-222-602, 0606-44-35-50. 51260/A

APTEKA zatrudni magistra farmacji. Tel. 0608-117-037. 50363/A

APTEKA, Kraków okolice, ul. Dobrego Pasterza, zatrudni mgr farmacji. 0601-416-392. 50738/A

AVON dodatkowa praca, prezenty. 012/636-72-89, 0501-470-026. Biuro: 012/619-76-41 (12.00-16.00). 44130/A

AVON praca dla konsultantek, bezpłatne wejście. 012/645-58-70. 49792/A

AVON, atrakcyjna współpraca, prezenty. 012/619-76-40, 640-90-80, 0609-029-265, 0609-029-295. 48864/A

BANK ofert. /012/413-46-93. 51153/A

BIEGLE i najtaniej obsługiwać komputer nauczysz się w Centrum Edukacji Gospodarczej, Lubicz 25. 012/619-77-75. 47442/A

BIZNES w domu, nie akwizycja. 012/415-18-88. 44820/A

BRÝGADY do wykonywania tynków gipsowych na mokro. /012/624-27-82. 52631/A

CASTING- Outside Agencja Castingowa ogłasza nabór statystów w charakterze widowni (wiek 24- 55 lat), mile widziane zdjęcie, zgłoszenia pn.-czw. 14.00-17.00, Zamyskiego 31 (płatne zaraz po nagraniu). 51777/A

CENTRUM AGD i RTV zatrudni uczniów w celu odbycia praktycznej nauki zawodu. /012/632-02-00. 50649/A

CHAŁUPNICTWO - długopisy. 0103334/317-93-11. 11555/B

CHAŁUPNICTWO 0503-329-256 52539/A

CHAŁUPNICTWO biurowe dla każdego. 0604-959-443. 50361/A

CHAŁUPNICTWO; /012/640-19-91, /012/640-19-90. 33943/A

CHCESZ się rozwijać, dobrze zarabiać? Zadzwoni: /012/421-55-98, 0607-99-66-69. 51596/C

CIEKAWA dodatkowa. 0601-913-917. 41855/A

CIEKAWA praca, średnie. 012/285-83-34. 46406/A

CZY znasz kogoś w Chinach, Tajwanie (współpraca, biznes). Teraz! 012/641-03-76, 0604/853-421. 48832/A

DŁUGA 50, salon masażu przyjmie dziewczyny. 0602-807-595. 47086/A

DOBRA umysłowa w domu. 012/274-21-15. 44560/A

DOBRE wynagrodzenie dla wykwalifikowanego mechanika samochodowego. /012/ 421-42-32, 0501-710-757. 50909/A

DOBRZE płatna umysłowa. 012/283-88-05. 44826/A

DODATKOWA praca. Profilaktyka. 0604-288-251. 51141/A

DODATKOWA, stała umysłowa. 0600-44-13-78. 50434/A

DODATKOWA, stała, awans. 012/645-40-93. 51383/A

DORÓB do pensji, studiów! 012/641-03-76, 0604-835-625. 48794/A

DORÓB lub zarabiaj. 0604-621-466. 48764/A

DZWOŃCIE zaraz. Potrzebnych 5 osób, średnie wykształcenie. 012/415-30-96. 44123/A

EKSKLUZYWNE nocne kluby (Rzeszów Tarnów) zatrudnią atrakcyjne panie. 0501-25-95-20. 42488/A

ELEGANCKI klub przyjmie panie. 0606-319-141. 7712/A

EMERYTOWANĄ nauczycielkę, matematykę, korepetycję Olsza. 0602-39-39-60.51945/A

FIRMA handlowa dynamicznym, średnie. 012/632-17-44. 47592/A

FIRMA handlowa, wysokie zarobki. /012/421-52-29. 50554/A

FIRMA internetowa poszukuje studenta do pracy, wymagana znajomość marketingu, obsługi komputera. 0603-668-016. 52253/A

FIRMA zatrudni na stałe lub dodatkowo konsultantów -przedstawicieli handlowych z doświadczeniem w sprzedaży bezpośredniej lub do przeszkolenia. Wymagane średnie wykształcenie i samochód. /012/412-13-09 (11.00-16.00). 49889/A

FLIZIARZ remontowiec przyjmie etat, współpraca. 0608-33-17-74. 51289/A

GOSPOSIĘ przyjmie. 0601-44-04-27.8013/A

GRELING Polska Życie S.A. Oddział w Krakowie oraz Filia w Tarnowie ogłasza nabór osób z licencją PUNU oraz kandydatów na agentów. Gwarantujemy wysokie dochody, możliwość opłaty ZUS. 012/429-51-87, Tarnów 0601/229-992 48195/F

HURTOWNIA zatrudni młodych, 1.800,- /012/ 656-08-01. 50589/A

HURTOWNIA zatrudni. /012/294-18-28. 50811/B

IZRAEL, fachowcy budowlani, praca od zaraz, bdb zarobki. 014/6277-884, 0607-948-871. 38906/A

JEAN Louis David poszukuje fryzjerów. Spotkanie rekrutacyjne: sobota 15.09 od godziny 15.30, w salonie na ul. Szewskiej 22. 7362/A

KADRY, prawo pracy, standardy PIP, "Płatnik", praca po szkoleniu, Lubicz 25. 012/619-77-75. 47447/A

KANCELARIA Prawna prowadzi profesjonalne szkolenia: prawo pracy, księgowość, kadry. Sienna 3. /012/423-16-81. 51036/F

KOSMETYKI szwedzkie, rabat 30%. Dodatkowa praca. /012/266-41-79. 6884/B

KOSZENIE traw (własnym sprzętem). /012/ 411-92-73. 50707/C

KRAWCOWE, staż pracy w zawodzie 5 lat, zatrudni firma odzieżowa. /012/296-17-16. 52179/A

KSIĘGOWOŚĆ po szkoleniu, Lubicz 25. 012/619-77-75. 47438/A

KUCHARZY po szkole, kelnerki. Gospoda, Rynek Główny 24 od 14.00. 8161/B

Firma w Skawinie
zatrudni

PRACOWNIKÓW W ZAWODACH

● elektronik i technik elektryk o spec. automatyka

● ślusarz remontowy o spec. hydraulika siłowa

Wymagany 2-letni staż w zawodzie, wiek do 35 lat.

Tel. kont. 276-78-70, wewn. 505.

5263201

MAGISTRA farmacji. 604-789-406.48967/A

MŁODYCH kierowców, kasjerki zatrudni pizzeria. Karmelicka 22. 8091/C

MŁODYCH: kucharza, kelnera po technikum gastronomicznym przyjmę. 0600-315-296. 50559/A

NOWE miejsca, umysłowa. 012/425-61-55. 51886/A

OGÓLNOPOLSKA firma windykacyjna zatrudni przedstawicieli handlowych oraz windykatorów z doświadczeniem. Tel. 012/421-02-51. 48879/A

OPIEKA przy starszych osobach, Włochy. 012/623-95-70. 52134/A

ORIFLAME wysoka premia + wynagrodzenie, bezpłatne wejście. 012/645-58-70 lub 012/285-68-80 po godz. 20.30. 49797/A

OŚRODEK wypoczynkowy zleci wykonanie instalacji c.o. sanitarnej. 0607-442-119. 52197/A

PIENIĄDZE z Internetu. e-mail: ekolux@poczta.onet.pl 50982/A

POMOC domowa, Włochy. 012/638-27-26. 52131/A

POMOC domowa, 10 km od Krakowa. Praca (7-17), soboty (8-13). Niezależny pokój z łazienką, wyżywienie, 700. Praca od 1 listopada na rok. Oferty BO "Szansa" Kraków, Lea 231 M-2840. 52264/A

POSZUKUJEMY osób zainteresowanych prowadzeniem saloników prasowych. Potrzebny niewielki wkład finansowy. 032/759-22-29, 0600-260-810. 38687/A

POSZUKUJĘ gospodarza domu za skromne mieszkanie. Oferty 5263601, Kraków, Starowiślna 2. 52636/A

POŚREDNICTWO, os. Złotej Jesieni 15c/7. 51586/A

POŚREDNICTWO. /012/648-78-66 w. 340. 51153/B

POWAŻNA praca dla aktywnych. Pomoc szkolenia. 012/634-21-29, 0503-046-495. 51366/A

POWAŻNA praca po przeszkoleniu. 012/643-00-44, 0604-836-055. 51760/A

POWAŻNYM biznes! 0600-74-26-13. 52330/A

PRACA biurowa po przeszkoleniu w Studium. /012/429-42-00. 51036/E

PRACA na stałe. /012/294-18-28. 50811/A

PRACA od zaraz, średnie wykształcenie. 012/415-30-96. 44124/A

PRACA we Włoszech dla kobiet, opieka nad osobą starszą, nad dziećmi. 018/444-26-85, 0601-275-380, 0501-672-981. 52325/A

PRACA z Internetem. 0605-665-041. 7823/A

PRACOWALEŚ w Niemczech, Holandii, Austrii odbierz podatek, 012/423-52-32 38477/A

PRYWATNY gabinet zatrudni lekarza stomatologa. Tel. 0602-607-770 po 21.00 8177/A

PRZEDSTAWICIELA handlowego ze znajomością Internetu, tel. 012/658-33-07. 49081/A

PRZEDSTAWICIELI handlowych, akwizytorów, atrakcyjne warunki. /012/642-16-70 wew. 242. 52116/A

PRZYJMĘ 1 osobę. 0501-321-928. 51276/A

PRZYJMĘ kosmetyczkę. 012/635-19-62, 0502-285-711. 52452/A

PRZYJMĘ mechanika samochodowego. 0606-832-764. 51764/A

PRZYJMĘ murarza, fliziarza, pracowników do dociepleń. 012/28-38-474 po 20.00. 52463/A

PRZYJMĘ podwykonawców, z ruszowaniem, windy (docieplenia). 0609-05-87-51. 52573/A

PRZYJMIEMY pomoc do kuchni. /012/292-07-64 po godz. 13.00. 8149/A

RENCISTKĘ do kredytów. Wielopole 17 pok 108. 52150/A

RESTAURACJA zatrudni kelnera z doświadczeniem. 0609-051-447 (12.00-18.00). 46484/A

ROZNOŚZENIE ulotek - studenci. 012/269-04-57. 51956/A

"SKORPION" zatrudni krawcowe - szycie miarowe. 012/269-17-21, ul. Wadowicka 8g. 50342/A

SPRZĄTANIE bloków (renciści, emeryci). /012/411-92-73. 50707/A

STUDIO mebli kuchennych zatrudni architekta wnętrz. 0602-69-21-61, 0605-030-768. 52146/A

TECHNIKA, radiologa, pomoc dentystyczną. 012/430-34-63. 48963/A

UWAGA! Okazja pracy. 0692-100-319. 52329/A

WSPÓŁPRACA dla ambitnych, 9.00-12.00. 012/643-13-47, 0604/835-625. 51411/A

WWW tworzenie stron, praca po szkoleniu, Lubicz 25. 012/619-77-75. 47453/A

WYDZIERŻAWIĘ stanowisko fryzjerce. /012/429-36-24. 52380/B

ZACHODNIA firma usługowa zatrudni przedstawicielkę handlową, wymagany samochód, komunikatywność. 0501-233-489. 52444/A

ZARABIANIE przez Internet. bpf@poland.com 51850/A

ZATRUDNIE samodzielnego cukiernika. tel. /012/645-57-58. 52566/A

ZATRUDNIĘ murarzy - tynkarzy. 012/412-98-03. 52158/B

ZATRUDNIĘ panią do prowadzenia domu z referencjami. /012/653-17-64, /012/653-23-03. 51821/A

ZATRUDNIĘ szwaczki, szycie ciężkie. /012/ 632-20-15, /012/637-58-51. 47669/A

ZATRUDNIMY ambitnego, doświadczonego magazyniera. Wiek do 30 lat. Materiały wykończeniowe, okolice Mogilany-Gaj. /012/ 270-82-47 9,00-10,00 49710/A

ZATRUDNIMY panie do towarzystwa. 0608-765-888. 48974/A

ZATRUDNIMY panie. Zakwaterowanie. 0608-103-188. 41906/B

Jak zamieścić ogłoszenie?



Osobiście

Biuro Ogłoszeń Dziennika Polskiego, Kraków, ul. Starowiślna 2, ul. Wiślna 2, w godz. 8 - 18, soboty 10 - 14

Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (014) 61-256-22;
Brzesko, ul. Głowackiego 29, tel. (014) 66-300-77
Dębica, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (014) 670-87-72
Krosno, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax (013) 436-22-90, 432-58-23 w. 29
Nowy Sącz, ul. Narutowicza 6, tel. (018) 440-74-52, tel./fax 444-21-50
Miechów, ul. Sienkiewicza 25, tel. (041) 383-14-04
Nowy Targ, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (018) 266-30-72
Oświęcim, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (033)844-47-54, fax 844-47-55
Proszowice, ul. Rynek 18, tel. (012) 386-28-25, fax 386-18-97
Rzeszów, ul. Ks. J. Jałowego 29, tel. (017) 85-22-386, tel./fax (017) 852-24-78
Tarnów, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20, 622-31-48
Zakopane, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (018) 201-35-30, 201-59-85
Myślenice, ul. Klakurki 2, tel./fax (012) 274-01-70, 274-01-71



Agencje współpracujące

ALTAIR, Kraków, ul. Mogilska 43 pok. 308, tel. 411-96-45, tel./fax 413-69-19,
ANONS, Kraków, ul. Westerplatte 18, tel. 422-92-35, tel./fax 421-59-75,
COMBEX, Kraków, os. Handlowe 9, tel. 644-52-37, fax 642-16-48, ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29, ul. Barska 3, tel./fax 266-63-63,
DANTE, Kraków, ul. Barska 12, tel./fax 267-24-03, 269-19-85,
DOMENA, Kraków, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96,
FORMGRAF s.c., Kraków, ul. Bieżanowska 66A, tel. (012) 657-65-41,
GARMOND, Kraków, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86,
GIN s.c., Kraków, ul. Wielopole 17, tel. 292-18-77, 0608-634-549,
GRAFPRESS, Kraków, al. Jana Pawła II, NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33,
LOGOGRAF, Kraków, ul. Stanisławskiego 10, tel. 636-05-85, tel./fax 636-51-69,
MULTI MEDIA CONTACT s.c., Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 435-37, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496,
NASTROJE, Kraków, ul. B. Prądmowskiego 41/3, tel./fax 413-60-77, 417-31-03, 417-31-47,
ROAN, Kraków, ul. Dajwór 14/15, tel. 422-57-83, fax 4-216-216,
STUDIO L, Kraków, ul. Kalwaryjska 2, tel./fax 296-35-02, 296-35-03, 296-35-04, 423-57-76,
SZANSA, Kraków, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64,
VENA sp. z o.o., Kraków, ul. Długa 60/3, tel./fax 637-77-01,

AKCES, Bochnia, tel. (014) 61-160-88,
C.U.I., Chrzanów, ul. Kanałowa 12, tel. 032/623-52-12,
KOMA, Olkusz, ul. Krakowska 2, tel. 032/754-36-68, tel./fax 643-14-20,
KREDYT&LEAS, Krzeszowice, ul. Kościuszkii 44, tel. 282-24-81,
NOWA, Myślenice, ul. Gałczyńskiego 7, tel. 274-41-24,
PROMOCJA, Wadowice, ul. Wołyków 19, (033) 873-11-70, 823-36-00.



Telefonicznie lub Internetem

Agencja TAO, całodobowo, www.tao.pl, tel. (012) 637-21-80, fax 638-41-80



Cennik

OGŁOSZENIA DROBNE

- wydanie powszednie

- 1,20 zł/słowo
- wydanie magazynowe

- 2,40 zł/słowo
- w Giełdzie Pracy

- 0,80 zł/słowo
- w Jeździe

- 0,80 zł/słowo
- w Przeglądzie Nieruchomości

- 0,80 zł/słowo
- towarzyskie - wydanie powszednie

-

ZATRUDNIMY przedstawicieli do sprzedaży Wizji TV. 0502-606-426, /012/623-75-07.

49960/A

ZDOLNYCH fryzjerów poszukujemy. Oferty 756701B1 Kraków, Wiślna 2.

7567/A

ZEZWOLENIA - sezonowe, Europa Zachodnia (UE) 3-9 mc. Europa Zachodnia (UE) Kanada, USA, Tajlandia, RPA, 2 - 4 lat. /012/681-45-46 pn.-pt. 8.00-14.00.

52151/A

150 zł dziennie. 024/355-24-06.

43689/A

Szukam pracy

A. A. Pracodawco! Bezpłatnie znajdziemy Ci odpowiedniego pracownika! Tel. (wyłącznie dla pracodawców!): /012/421-15-43, 0501-339-245, Krasieńskiego 1/3, www.biuropracy.pl

44084/A

ABSOLWENT AGH, budownictwo. /012/647-12-88, 0502-839-407.

8214/A

BRYGADA murarzy tynkaczy. 0502-449-639.

50067/A

BUDOWLANIEC wykona prace. 0607-443-254.

51587/A

DO wynajęcia domek. /012/623-82-75 po 16.00.

8215/A

DOŚWIADCZONY konserwator, uprównienia elektryczne, gazowe. 0605-543-297.

8051/A

DOŚWIADCZONY przedstawiciel handlowy podejmie pracę (nie akwizycja). 0501-586-303.

7564/A

ELEKTROINSTALATOR. 0503-752-921.

7620/A

GŁÓWNA księgowa z doświadczeniem. /012/ 655-31-53, 0607-532-377.

50461/A

INSPEKTOR BPH, p.poz, obrona archiwum, wszystkie szkolenia. /012/415-03-14.

8074/A

KIEROWCA "B", własny samochód osobowy. 0604-975-676.

52271/A

KIEROWCA A,B,C, dyspozycyjny, praktyka kraj- zagranica. /012/278-58-38, 0600-194-166.

50202/B

KIEROWCA A,B,C,E świadectwo kwalifikacji. 012/648-33-04, 0504-66-80-93.

52469/A

KIEROWCA ABCDT. 012/641-18-09.

46724/A

KIEROWCA kat B,C. /012/413-39-86, 0504-78-63-74.

52170/A

KIEROWCA kat. A,B,C,D,E,T świadectwo kwalifikacji, dyspozycyjny. 0601-866-157.

52191/B

KIEROWCA szuka pracy, prawo jazdy B,C. świadectwo. 0600-745-110.

52497/A

KOSMETYCZKA dyplomowana. 012/641-49-73.

51017/A

KSIEGOWA rozliczy firmę. /012/267-38-44.

52355/A

MŁODA dyspozycyjna, zaopiekuje się dzieckiem. /012/635-13-99.

52184/A

MŁODY, dyspozycyjny, matura, kat. B. 0501-642-562, /012/657-10-77.

52488/A

MŁODY, dyspozycyjny, średnie, zlotnik, brązownik, kat. B. /012/657-25-72.

52494/A

NORWEGIA. 0501-056-069.

48600/B

ODPOWIEDZIALNA z doświadczeniem zaopiekuję się dzieckiem. 0603-968-922.

7046/A

PILNIE szukam pracy. /012/414-20-08.

52467/A

POPROWADZĘ książkę przychodów i rozchodów. /012/645-86-82, 0608-405-669.

49715/A

POSPRZĄTAM, zaopiekuję się dzieckiem. 0600-986-197 (16.00-20.00).

52416/A

PRZYJMĘ dozorczostwo. /012/422-22-31.

8194/A

PRZYJMĘ każdą pracę. 012/638-46-95.

51809/A

PRZYJMĘ zlecenia kompleksowego wykonczenia wnętrz. 012/648-33-04, 0504-66-80-93.

52465/A

RENCISTKA solidna, obowiązkowa, średnie ekonomiczne, szuka pracy. 0607-159-012 po 18.00.

52176/A

SAMODZIELNA księgowa, Symfonia, Płatnik. /012/411-64-38.

51016/A

SEKRETARKA, wyższe ekonomiczne. /012/ 267-30-42.

52534/A

SPAWACZ, instalator c.o., kierowca B,C. /012/413-11-78, 0603-519-004.

8162/A

TECHNIK analityki medycznej. /012/285-90-51.

51039/B

TOKARZ z praktyką. /012/276-73-36. 43057/A

8042/A

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. /012/292-64-04.

49480/A

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. /012/636-54-47.

51209/B

ZLECENIA telefoniczne przyjmę. /012/421-62-54.

46557/A

A. A. A. "Astra" autokurs. 012/413-39-00.

50109/A

A. A. A. Autoszkola, komputer. 012/636-45-66.

49107/A

A. A. A. Autokursy, "Robex", Mickiewicza 5. /012/634-26-64, 0501-402-088.

6955/A

A. A. A. Nauka jazdy "Pirat", Kalwaryjska 9, 012/656-04-61.

46947/A

A. A. "Art-Mot". Autokursy. Dywizjonu. Słowackiego. 012/292-72-64.

50450/A

A. A. Autokurs "Formuła". Rozpoczęcie 18.09.2001, Mogilska 40, /012/411-46-68.

51551/C

A. A. Autokurs A, B, "Szofer", /012/656-38-72 Rynek Podgórski 3.

51574/A

A. A. Autokurs. 012/262-05-14, 0603-796-856.

42324/A

A. A. Autokurs. Iskra, komputerowo. Dajwór 14. /012/429-51-49.

44643/A

A. A. Doskonalenie. Punto II. 0602-67-40-60.

49197/C

A. A. Prawo jazdy "Test", testy komputerowo, Internet stale łączy. /012/641-51-30.

51861/A

A. Autokurs. 012/266-49-51, 0604-912-531.

43653/A

A. Autokursy A350, B620. 012/649-06-46, 0601-07-45-60.

51581/A

A. Autokursy. /012/292-08-35, Grzegórzecka 17.

7246/A

A. Autoszkola Rolminex. 012/644-17-08.

36836/A

A. Nauka jazdy Rondo, ul. Zacisze 14. 0602-225-173, 012/429-64-16.

46282/A

Towarzystwo Edukacji Bankowej SA

Szkoła Turystyki

• **technik obsługi turystycznej** możliwość kontynuacji nauki w AWF na kierunku turystyka

Szkoła Informatyki i Internetu

• **technik informatyk** • **technologie internetowe**

GWARANCJA PRACY!

Zamów bezpłatny informator! al. Jana Pawła II 80, 31-571 KRAKÓW tel./fax (012) 649 77 89 (012) 648 52 22 w.1309

A. Policealne Studium "Business School" pracowników naukowych Uniwersytetu Jagiellońskiego: Finanse Bankowość (inwestycje giełdowe, gospodarka nieruchomości), Marketing Zarządzanie, Psychologiczno-Socjologiczne, Public Relations. Kraków, Sienna 3/3 (przy Rynku Gł.) /012/ 423-16-81.

41868/D

A. Prawo jazdy Refleks, Halicka 9. 012/421-29-80 (plac manewrowy).

52552/A

ABSOLWENCII Elitarna Szkoła Służb Ochrony "Cobra". Nabór, rok szkolny 2001/2002 - technik ochrony fizycznej osób i mienia; licencja I stopnia. Gwarantujemy: zatrudnienie+ odroczenie służby wojskowej. 012/633-80-93, 0603-292-753, 014/61-22-665, 0604-614-489. www.cobra.com.pl

42209/C

ABSOLWENCII Elitarna Szkoła Służb Ochrony "Cobra". Nabór, rok szkolny 2001/2002 - technik ochrony fizycznej osób i mienia; licencja II stopnia. Gwarantujemy: zatrudnienie+ odroczenie służby wojskowej. 012/634-39-39, 0607-305-245, 012/655-35-04, 0600-342-218. www.cobra.com.pl

42209/A

ADMINISTRACJA (technik), studium policealne, czterosemestralne, czesne 105,00 zł, do 14 września bez opłaty wpisowej, Małopolska Szkoła Gospodarcza, Lubicz 25. 012/619-73-65.

50698/A

ADRES: "ZDZ" Dietla 38. /012/422-85-69. Rozpoczynamy kursy! "Manicure, pedicure"; "Bukieciarstwo"; "Barman", "Kelner", "Palaczk kotłów", "Spawacz (Euronorma)"; "Kierowca wózków jezdniowych"; "Obsługa kas fiskalnych"; "Czeladnicze"; "Mistrzowskie" "Pedagogiczny"; "Instruktor nauki jazdy".

52181/A

AKADEMIA "Bodyguard" Policealne Studium Detektywistyczno-Ochroniarskie, Topolowa 13, tel. 012/422-30-68, 421-67-25.

46557/A

ANGIELSKI 4 razy szybciej metodą Callana. /012/292-12-30.

47607/A

ANGIELSKI Callan Method zajęcia dla firm. Tel. 012/413-85-34, 413-89-98, 685-56-26.

47113/A

ANGIELSKI Callan Method. Tel. 012/413-85-34, 413-89-98, 685-56-26.

47116/A

ANGIELSKI dla dzieci, tanio. Lekcje udzieli studentka po długim pobycie w Anglii. 0502-280-405.

51899/A

ANGIELSKI dla gimnazjalistów i licealistów. 0503-781-537.

8188/A

ANGIELSKI do matury ustnej, Kraków, Wieliczka. 0503-133-825.

50462/A

ANGIELSKI solidnie, nauczycielka gimnazjum. /012/636-53-93 wieczorem, 0606-123-707.

7959/A

PROFI-LINGUA
SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH

4827001b

rok zał. 1991

OŚRODEK EGZAMINACYJNY

BEZPŁATNE KONWERSACJE ZADZWOŃ PO INFORMATOR

o/Kraków, ul. Podwale 7, tel: 431-24-09

ANGIELSKI z Anglikami "Stairway School" wszystkie poziomy, FCE, CAE, CPE, konwersacje. Tel. /012/422-18-36, /012/422-67-83.

6282/A

ANGIELSKI, dojeżdżam. 0605-269-375.

7905/A

ANGIELSKI, dzieci, dorośli. Grupy 2 - 6 osób. Lubelska 4. 012/423-38-25. 46568/B

8025/A

ANGIELSKI, korepetycje 20 zł/ h. /012/649-92-63. 0600-82-73-64.

52489/A

ANGIELSKI, matematyka tanio (Piąski, Wola, Kurdwanów). /012/654-43-71.

52530/A

ANGIELSKI, matura, egzaminy. /012/263-89-09.

49598/A

ANGIELSKI, matura, korepetycje. 012/632-13-85.

7237/A

ANGIELSKI, nauczyciel szkoły średniej. /012/657-33-18.

50990/A

ANGIELSKI, nauczycielka. 012/654-86-62.

7304/A

ANGIELSKI, niemiecki, włoski, hiszpański, Polish (polski). Szkoła Języków "Glossa", Dietla 103, /012/429-40-51. Do 20.09.01 cena promocyjna.

26613/A

ANGIELSKI, niemiecki. 018/441-15-70.

46075/A

ANGIELSKI, niemiecki. Kursy przygotowawcze do matury. /012/422-74-50.

49440/A

ANGIELSKI, student filologii, tanio! 0608-507-264.

46017/A

ANGIELSKI, studentka anglistyki z Kanady, konwersacje, matura, Callan. 0603-633-046.

8133/A

ANGIELSKI, studentka, skutecznie. 0501-301-906.

7159/A

ANGIELSKI, studentka. /012/645-40-26.

51234/A

ANGIELSKI, tanio. 0600-29-73-73

49138/B

ANGIELSKI. /012/421-00-35.

7829/A

ANGIELSKI. /012/421-03-59.

44037/F

ANGIELSKI. /012/422-32-59.

45865/A

ANGIELSKI. /012/632-48-27, 0600-377-558.

7451/A

ANGIELSKI. /012/645-92-35.

48977/A

ANGIELSKI. /012/648-52-51.

48315/A

ANGIELSKI. /012/655-24-07.

7552/A

ANGIELSKI. /012/656-75-37

51913/A

ANGIELSKI. /012/657-85-36.

8247/A

ANGIELSKI. 012/633-30-38.

8081/A

ANGIELSKI. 012/644-09-18.

31497/A

ANGIELSKI. 012/649-19-04.

7312/A

ANGIELSKI. 0605-534-756.

50885/A

ANGIELSKI. Efektywnie. /012/653-24-84.

49994/A

ANGLISTA, korepetycje

MATEMATYKA, dojeżdżam. 012/637-18-19, 0603-961-957. 7517/A

MATEMATYKA, dojeżdżam. 0607-384-633. 45544/A

MATEMATYKA, efektywnie, tanio. /012/421-58-53. 45569/A

MATEMATYKA, fizyka, nauczyciel LO. 0501-801-553. 7566/A

MATEMATYKA, Huta. 0503-567-533. 49731/A

MATEMATYKA, korepetycje. /012/422-21-45. 49948/A

MATEMATYKA, matura. /012/415-82-48, 0503-359-064. 49928/B

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/421-38-09. 47638/A

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/637-39-99. 42870/A

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/654-85-71. 50586/A

MATEMATYKA, nauczycielka. /012/413-89-83. 52388/A

MATEMATYKA, nauczycielka. /012/421-51-86. 49938/A

MATEMATYKA, studentka, dojazd, szkoła podstawowa, gimnazjum. /012/636-31-62 po 18.00. 8183/A

MATEMATYKA, studentom, licealistom. /012/656-35-09. 8093/A

MATEMATYKA, wykładowca akademicki. /012/412-26-39. 46688/A

MATEMATYKA. /012/413-57-80. 46810/A

MATEMATYKA. /012/634-36-23. 51170/A

MATEMATYKA. /012/641-43-91. 49799/A

MATEMATYKA. /012/643-43-02. 41373/A

**INSTRUKTOR
NAUKI JAZDY**
ogłaszamy nabór na kurs,
spotkanie informacyjne
14.09., godz. 17.00.

**OŚRODEK SZKOLENIA
KRAKÓW SA**

MATEMATYKA. /012/649-84-04. 49726/A

MATEMATYKA. /012/656-33-41. 51913/B

MATEMATYKA. /012/657-02-64. 50664/A

MATEMATYKA. 012/636-39-46. 7095/A

MATEMATYKA. 0502-696-763. 7929/A

MATEMATYKA. 0600-483-538. 50830/A

MATEMATYKA. 0606-612-046 52022/A

MATURA. Studia. Centrum Edukacji. Kursy od 1996. 012/292-72-25, 0603-743-740, 012/415-14-98. 5638/A

NAUKA gry na gitarze połączona z nauką piosenek, /012/427-16-41. 8015/A

NIEMIECKI profesjonalnie. /012/632-47-86. 8202/A

NIEMIECKI, Austriacki Instytut organizuje kursy regularne i intensywne. 012/422-95-53. 48390/A

NIEMIECKI, do matury, wyjazdów, tłumaczenia. /012/415-48-84. 50288/A

NIEMIECKI, doświadczony nauczyciel, germanista. /012/411-98-75. 51997/A

NIEMIECKI, mgr germanistyki UJ, nowa matura, korepetycje, konwersacje. /012/637-35-81, 0608-773-069. 7750/A

NIEMIECKI, nauczyciel. /012/656-21-59. 8069/A

NIEMIECKI, studentka V roku. /012/415-02-23. 8132/A

NIEMIECKI. /012/636-99-78. 50940/A

NIEMIECKI. /012/643-11-94. 7795/A

NIEMIECKI. /012/647-56-26, /012/645-56-22. 50282/A

NIEMIECKI. /012/6483-683. 41552/B

NIEMIECKI. 012/647-04-71. 6926/A

**Policealne Studium
Zawodowe w Krakowie**

technik informatyk

Liceum Ogólnokształcące

**Budynek ZSM nr 2,
al. Gen. J. Skrzyneckiego 12
tel. 266 78 49**

OFERTA specjalna "Finanse i Bankowość" (inwestycje giełdowe i gospodarka nieruchomościami). Studium Policealne "Business School" pracowników naukowych Uniwersytetu Jagiellońskiego prowadzi zapisy. Czesne 110,-. Sienna 3/3. /012/423-16-81. 47450/A

OFERTA specjalna: Psychologiczno-Socjologiczne Studium Policealne "Business School" pracowników naukowych Uniwersytetu Jagiellońskiego prowadzi zapisy. Czesne 110,-. Sienna 3/3. /012/423-16-81. 47450/C

OFERTA specjalna: "Public Relations", Dziennikarstwo. Studium Policealne "Business School" pracowników naukowych Uniwersytetu Jagiellońskiego prowadzi zapisy. Czesne 110,-. Sienna 3/3. /012/423-16-81. 47450/B

PAMIĘĆ, szybkie czytanie. Szkoła "Wojakowskich". /012/417-31-98. 45402/A

POLICEALNE Studium. Technik: budownictwa, BHP. 012/644-19-44. 51299/A

POLICEALNE Studium Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, administracyjne, ekonomiczne, informatyczne, turystyczne. Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. 012/276-50-91. 37559/A

POLICELANE Studium Farmaceutyczne, Kraków. 012/644-19-39. 42196/A

POLSKI, każdy poziom. 0501-801-553. 7915/A

POLSKI, matematyka. /012/388-44-46. 50319/B

POLSKI, nauczyciel. /012/655-75-16. 51225/A

POLSKI, nauczycielka, mgr UJ, każdy poziom, maturzyści. /012/429-18-03. 7565/A

POLSKI, niemiecki. 0602-278-713. 49697/A

POLSKI, wypracowania. 0600-383-052. 51323/A

POLSKI. 012/647-52-04. 48771/A

POLSKI. /012/648-67-51, 0504-634-801. 52067/A

POLSKI. /012/412-47-24. 51237/A

POLSKI. /012/431-12-90. 50217/A

POLSKI. /012/632-73-36. 7512/A

POLSKI. 012/632-71-16. 7844/A

POLSKI. 012/637-06-36. 7553/A

POLSKI. 012/637-56-44. 7779/A

PRACE pisemne: humanistyka, ekonomia, prawo. Pomoc. 0605-599-600. 7993/A

PROMOCYJNE czesne. Studium: systemy operacyjne, grafika, reklama, poligrafia, rachunkowość. /012/421-00-80. 47707/A

"PSYCHOLOGICZNO -Socjologiczne" Studium Policealne pracowników naukowych Uniwersytetu Jagiellońskiego. Promocje cenowe. Zapisy: Sienna 3/3. /012/423-16-81. 51036/D

"PUBLIC relations". Studium Policealne pracowników naukowych Uniwersytetu Jagiellońskiego. Promocje cenowe. Zapisy: Sienna 3. /012/423-16-81. 51036/C

RACHUNKOWOŚĆ (Technik), studium policealne, czterosemestralne, czesne 105,00 zł, do 14 września bez opłaty wpisowej, Małopolska Szkoła Gospodarcza, Lubicz 25. 012/619-73-65. 50699/A

RACHUNKOWOŚĆ. Studium Policealne. Niskie ceny. /012/423-16-81. 51036/B

ROSYJSKI. /012/292-40-03, 0606-216-725. 50453/A

ROSYJSKI. /012/658-93-99. 49820/A

ROSYJSKI. 0605-429-739. 50646/A

SAMOOBRONA, prywatnie. 0603-370-118. 43409/A

STUDIUM - pracownik socjalny, tel. 012/632-91-40, 632-62-03. 48927/F

STUDIUM - technik administracji, tel. 012/632-91-40, 632-62-03. 48927/D

STUDIUM - technik informatyk, grafika komputerowa, administrator sieci, tel. 012/632-91-40, 632-62-03. 48927/A

STUDIUM - technik obsługi ruchu turystycznego, tel. 012/632-91-40, 633-03-15. 48927/E

STUDIUM - technik oragnizacji reklamy, tel. 012/632-91-40, 632-62-03. 48927/B

STUDIUM - technik rachunkowości, tel. 012/ 632-91-40, 632-62-03. 48927/C

STUDIUM psychotroniki, przyjęcia. 012/658-57-09, 429-66-45, 0607/658-747. 45813/A

SZKOŁA Językowa "Futur" Kraków, ul. Chałupnika 16 (obiekł KS Wiczyzsta). Kursy języka angielskiego i niemieckiego. 012/413-36-88 godz. 13.00-19.00. 5825/A

SZKOŁA tenisowa "Lob", nabór dzieci, młodzieży. Lekcje indywidualne dla dorosłych. Profesjonalny trening dla zawodowianych. 012/266-05-46, 0604-72-48-05. 49836/A

SZWEDZKI. /012/6483-683. 41552/A

ŚREDNIE w 1 rok, cena 1590,- komputery. Kraków, Tarnów, Nowa Huta. 0606-45-97-02. 9245/A

TAEKWON-DO. /012/413-67-88, www.taekwondo.wbh.com.pl 50015/A

TANIEC. 0604-473-666. 18820/A

TANIO hiszpański. /012/276-57-39. 8198/A

UPRAWNIENIA szkoły publicznej, tytuł technika, atrakcyjne czesne. Trzysemestralne studium: grafiki komputerowej, marketingu i reklamy, prawa i administracji, psychologiczno - socjologiczne, finansów i rachunkowości. Ul. Szlak 32/1, tel. 012/632-62-03, 632-91-40. 48927/I

WŁOSKI, francuski. /012/421-87-53 wieczorem. 50224/A

WŁOSKI, lektorka. /012/415-33-70. 7773/A

WŁOSKI. 012/411-31-90. 8156/A

WŁOSKI. 012/633-07-52, 0601-70-14-15. 7038/A

Matrymonialne

A. A. "Partner" Działamy profesjonalnie. /012/ 634-07-00. 7724/C

A. Małopolskie Centrum Matrymonialne. 012/658-05-32. 49902/A

A. Razem Kraków, ogólnopolska sieć, www.razempolska.com.pl /012/429-23-24. 46151/B

ATRAKCYJNA 26-latką pozna mężczyznę w celu matrymonialnym. 0503-390-011.52583/C

ATRAKCYJNA/NI. /012/421-39-41. 39972/A

BIURO "Krakowianka" istnieje 23 lata, zaprasza. /012/633-01-57. 50435/D

BIURO samotnych "Zofia" zaprasza. 012/417-27-88. 38095/A

BIURO Samotnych. 012/429-23-68. 7726/A

BIURO, oferty, spotkania, wyjazdy. /012/430-71-68. 51902/A

FACHOWY dobór opiekunek, gospodyń. /012/ 633-91-38 52152/D

KUPIDO zaprasza, spotkania, romanse. /012/ 633-91-38 52152/B

TELEFONOSWATKA partnersko-matrymonialna. /012/411-59-73. 46612/A

TWÓJ atut. /012/656-04-72. 50537/A

Kupno

A. A. Antyki, meble, obrazy, zegary. /012/638-46-05. 7195/A

A. Antyczne bibeloty, meble, zegary. /012/416-18-56. 6237/A

A. Antyki: obrazy, meble, srebra, inne. 012/427-25-33, 0501-251-136. 5447/A

A. Skup, komis RTV. 012/411-55-75. 44132/A

AJDUKIEWICZA, Kossaków, Malczewskiego, innych, zakupi Śląski Dom Aukcyjny. 032/322-94-07. 5874/A

ANTYCZNE bibeloty, meble, obrazy. /012/422-00-13. 45533/A

ANTYCZNE bibeloty, meble, obrazy. 012/451-45-24. 39377/A

ANTYK ul. Smoleński 22 kupi zdecydowanie obrazy, srebra, meble stylowe. Pożyczki pod zastaw antyków. /012/422-26-32, 0601-511-332. 7933/A

EUROPALETY, skup, płatne gotówka. Transport. 0502-170-648. 39709/A

FILATELISTYKA, monety. Floriańska 53. /012/431-13-52. 966263

FOLIA odpadowa, tworzywa sztuczne. /012/644-19-02. 39588/A

GRZEJNIKI aluminiowe. /012/145-11-14. 52624/A

KIOSK Ruchu w Krowdrzy. /012/416-21-67 wieczorem. 7791/A

KOMÓRKI, RTV. 0502-908-198. 51142/A

KOMÓRKI, skup. 0600-41-90-62, 0502-069-721. 8021/A

KOMÓRKOWE. 0602-791-645. 52187/A

KUPIĘ płyty drogowe. 0601-45-15-78. 49780/A

KUPIJEMY złoto, stare monety, Floriańska 30. /012/429-44-09. 51124/A

MAKULATURA, złom. /012/425-96-96. 39588/B

PIEC do pizzy. 0502-084-540. 52286/B

"PRAKTYKĘ", "Zenita". /012/291-53-78. 52652/A

TELEFONY komórkowe skup, sprzedaż. 0501-14-96-31. 44467/A

Sklepy

A. Komis meblowy. Wróblewskiego. /012/632-75-85. 50934/A

FLAGI. 012/638-61-16. 45727/A

HURTOWNIA odzieży używanej. 012/262-13-22, 0604-508-380, 012/425-28-51. 7544/A

JUNKERS Vaillant, sprzedaż montaż. /012/641-56-10. 48935/A

KARCHER, odkurzacze z filtrem wodnym. 012/636-55-55. 45720/A

KOMIS komputerowy, skup podzespołów. 012/644-93-18. 45695/A

KOMIS meblowy i rzeczy ładnych. Skup, sprzedaż. /012/633-97-95, Zbożowa 3. 47273/B

ODSTĄPIĘ sklep 50 m² w centrum handlowym. Informacja: 0603-744-622. 8189/A

ROWERY - wyprzedaż. Fabryczna 7a. /012/410-25-80. 51041/D

WWW.ROWERY.KRAKOW.PL 51041/E

ŻAŁOBNA odzież, Kalwaryjska 96. 36124/B

Sprzedaz

A. Solaria. 012/425-77-99. 37450/B

AGREGATY tynkańskie, miksokrety do posadzek betonowych. Tel. 0608-46-47-49, 058/550-76-23. 47163/A

BALE, suche - modrzew i inne. 041/38-319-36 wieczorem. 51863/A

BLASZAKI (3x5), niskie ceny, transport gratis. /012/271-51-50, 0601-349-934, /018/471-84-45. 39050/A

BRAMY garażowe, uchylne (120,- zł/ m², montaż gratis). Automatyka. /018/332-02-55, /018/334-22-13. 46154/B

BUDOWLANĄ windę WBT 600 sprawną. 0502-107-102. 51296/A

CUKIER tanio. 012/653-02-75, 653-03-22. 41323/A

DESKI dębowe, bukowe. 0608-680-308. 49847/A

DOMKI rekreacyjne. 012/644-62-97. 49372/A

DREWNO kominkowe. /012/425-22-40. 6581/A

DREWNO kominkowe. 012/285-30-32. 44986/A

DYSKOTEKĘ i kompleksowe wyposażenie. /012/411-20-19, 0501-424-741. 49876/A

**WYPRZEDAŻ
TAPET**
z powodu likwidacji sklepu
- Kraków Al. Krasińskiego 1-3
(D.H. Jubilat) II piętro
BARDZO DUŻE OBNIŻKI CEN

ENERGOOSZCZĘDNE kotły CO na zgazowanie drewna i węgla. /012/251-15-49. 7928/A

FOSZTY jodłowe suche. 014/6542-547. 49566/A

FREZARKE dolnowrzecionową. 012/278-11-99. 52392/A

GARAŻ w podziemiu - Nuszkiewicz. 018/441-12-77. 49183/A

GARAŻE - 800 zł. 012/271-58-70, 018/332-01-22. 32545/A

GARAŻE, blaszaki (3 x 5) 800 zł. Transport, montaż w cenie. 012/65-43-741, 12/412-64-65, 018/334-21-19. 40451/A

GARAŻE, blaszaki. Niskie ceny. /012/644-69-30, /018/33-20-551. 40991/A

GARAŻE, ocynkowane, okazja 790,-, montaż gratis. /018/332-00-23, /018/332-10-52, /012/655-17-29. 37597/A

GROBY, grobowce, regulacje prawne. /012/ 421-38-41. 39847/B

GRUBOŚCIÓWKO-wyrówniarka fabryczna. /012/ 389-13-80. 8253/A

GRY zręcznościowe i filpery. 0602-627-455. 49459/A

HURTOWNIA odzieży używanej. /012/415-86-26. 43893/A

HURTOWNIA odzieży używanej. 012/284-21-99. 52129/A

KASY fiskalne. /012/415-33-60. 35896/A

KASY, wagi najtaniej! /012/292-50-95. 35038/A

KIOSK. /012/280-22-58, /012/280-64-60. 49969/A

KIOSKI, wiaty, garaże. /012/264-90-11. 49808/A

KOMIS wyposażenia sklepów, gastronomii. Modnicza 150. /012/285-41-67. 47572/A

KOMPRESOR lakierniczy, profesjonalny. 0502-988-271. 52173/A

KOMPUTERY w dowolnej konfiguracji z gwarancją. 012/656-30-53. 42101/A

KONTENERY, pakamery, sprzedaż, wynajem. 012/642-27-77. 49371/A

KOSIARKA spalinowa, elektryczna; walec podwójny, zagęszczarka (Niemieckie). 0600-699-007. 50377/A

KOTŁY c.o. miałowe, całodobowe, każdej wielkości. Dojazdów 109. 012/387-14-19. 40640/A

KOTŁY CO na węgiel, drewno, koks, miał, długopalne, wysokosprawne, gazowe, olejowe, elektryczne. Podgrzewacze wody, grzejniki, kompletacja kotłowni. Sprzedaż raty, konkurencyjne ceny. /012/636-83-92. 47444/H

ŁÓDŻ zagłową "Mewa". /014/612-73-49, /012/ 633-86-68. 8243/C

MAŁĄ, dobrą drukarnię. 0501-753-118. 52070/A

MASZYNIKI do wypieku wafli i kubków do lodów. /012/282-87-38, 0606-73-20-61. 51222/A

MATRYCE do wypieku wafli. 0602-64-97-62. 7573/A

MEBLE sklepowe. 0607-81-43-51. 52237/A

MONITORY. 0502-277-461. 46743/A

NAGROBKI, promocja. /012/289-07-30. 48393/A

Lokale

A. A. A. A. A. Agencja poszukuje pilnie mieszkań, pokoi. Szybka sprzedaż, wynajem. 012/428-13-20. 46286/A

A. A. A. A. A. Drążkiewicz (licencja). 012/413-11-22. 25810/A

A. A. A. A. A. Konopka (licencja). 012/656-15-55. 45855/A

A. A. A. Atrakcyjne mieszkania do wynajęcia. Duży wybór. 012/430-01-07. 46513/A

A. A. A. Sprzedaż, wynajem. 012/423-47-03. www.lekawski.krakow.pl 7406/A

A. A. "Partner" kupno, sprzedaż, wynajem. 012/ 421-93-16. 50148/A

A. A. Wynajem, sprzedaż. 012/429-40-66. 51739/A

A. Amon, sprzedaż, wynajem. 012/636-16-77. 45953/A

A. Aneks. Licencjonowane pośrednictwo kupi, sprzeda, wynajmie. 012/638-29-50 www.anekskrakow.pl 40427/A

A. "ATM". Kupno, sprzedaż, wynajem. Oferty dla studentów, www.atm.nieruchomosci.pl 012/632-06-52. 50414/A

A. Cielecki Agencja. Licencja. 012/421-62-05. 6506/A

INWEST TOJ
Inwestor i generalny wykonawca oferuje :
UL. BIAŁOPRĄDNIKA
• **MIESZKANIA od 38 do 62 m²**
• **GARAŻE**
• **REALIZACJE:**
odbiór IV kw. 2001
UL. RADZIKOWSKIEGO
REALIZACJA: II kw. 2003
Biuro Sprzedaży zaprasza
ul. Białoprądnicka 24 B, Kraków
tel. (012) 415 97 03
w godz. 8.00 - 16.00
PROMOCJA
cena od 2450 zł/m²

A. Elba (licencja), tel./fax 012/413-07-87. 45694/A

ABSOLWENTKI poszukują współlokatorów do 3-pokojowego. 012/636-03-18 wieczorem. 8047/A

AGENCJA poszukuje do wynajęcia (bezprowizyjnie). 012/423-14-00. 46514/A

AGH, akademickie centrum kwatery. 012/617-35-74. 7239/A

ALBERTYŃSKIE, Niepodległości, Kalinowe, Mistrzejowice, Fatimska, Wilłowe, Słoneczne, Hutnicze, Zielone, do wynajęcia. 012/423-14-00. 46520/A

APARTAMENT 255-metrowy, centrum, reprezentacyjny, wynajmamy. 0501-433-599. 7975/O

APARTAMENT, Nuszkievicza, 210.000,- 012/266-95-82. 50893/A

APARTAMENTY. 012/638-32-10. 29162/A

ATRAKCYJNE 3-pokojowe młodym wynajmę. 012/431-08-88. 51538/A

ATRAKCYJNE jednopokojowe do wynajęcia. 012/430-01-07. 46515/A

ATRAKCYJNE trzypokojowe do wynajęcia. 012/430-01-07. 46519/A

ATRAKCYJNE, tanie mieszkania TBS. 0602-687-312. 39821/A

ATRAKCYJNY lokal handlowo- usługowy, Śródmieście, tanio wynajmę. 012/431-05-55. 50945/A

BARDZO tanio! 2-pokojowe wynajmę. 012/431-15-15. 51541/A

BIAŁOPRĄDNIKA, nowe czteropokojowe sprzedam. 012/429-23-13. 52162/F

BIURA. 012/423-11-03. 7975/A

MIESZKANIA DOMY JEDNORODZINNE
al. 29 Listopada/ul. Ks. Meiera oraz na os. Na Wzgórzach
metraż: mieszkania 35-70 m² domy 100-150 m²
cena: mieszkania od 79.000 zł
Kraków, ul. Kielecka 3, tel./fax (0-12) 412-11-60, 412-36-07
Kraków, os. Kościuszkowskie 1/8, tel. (0-12) 649-53-78
Internet: www.dominium.pl/budrem

BIUROWE 20 do 200 m², ul. Smoleńsk 22, do wynajęcia. 012/422-26-32, 0601-51-13-32. 7934/A

BIUROWE, Śródmieście, okazjynie wynajmę. 012/431-05-55. 50942/A

BOCHNIA. Lokal handlowy do wynajęcia. 014/612-48-11. 6958/A

BRONOWICKA, garsoniera 62.000. 012/636-16-77. 50938/A

"BRYKSY" Sp. z o.o. tanio wynajmę nowe, samodzielne mieszkania rodzinom i studentom. Tel. 0608536205, 262-23-99. 50807/A

CENTRUM Krakowa, 3-pokojowe okazjynie. 012/ 431-27-27. 51544/A

CENTRUM, Huta, 50 m², 100.000,-, 012/429-23-13. 52162/E

CZERWONY Prądnik, atrakcyjne 3-pokojowe 50 m² sprzedam. Pilnie! 0601-695-642, 012/633-72-00. 8172/A

CZTEROPOKOJOWE studentom wynajmę. 0501-423-044. 48820/A

CZTEROPOKOJOWE, Daszyńskiego, sprzedam. 012/421-56-25 52162/B

CZTEROPOKOJOWE, studentom. 0607-752-468. 42584/B

DO wynajęcia 2-pokojowe, Kalinowe, 650,-, 012/647-20-45 po 17.00, 0606-85-98-68. 51963/B

DO wynajęcia jednopokojowe, Obozowa. 0604-153-464. 51480/A

DO wynajęcia lokal o pow. 75 m² w Li-manowej, handel, biuro, usługi, tania. 0604-462-810. 51332/A

DO wynajęcia magazyny, biura, 50-1000 m², Kraków Podgórze, Skawina. 012/656-45-10, 0601-922-959. 45737/A

DO wynajęcia umeblowany kuchniopokój. 012/ 653-13-16. 49897/A

DO wynajęcia. 2-pokojowe, telefon, balkon. 0502-136-736. 50887/A

DO wynajęcia: dwa pokoje z łazienką; mieszkanie 100 m² w domu wolno stojącym w Węgrcach k. Krakowa. 041/274-54-96. 7622/A

DWUOSOBOWY pokój w Hucie do wynajęcia. 012/645-55-85. 51704/A

DWUPOKOJOWE 71.000. 012/636-16-77. 50926/A

DWUPOKOJOWE atrakcyjne do wynajęcia. 012/423-14-00. 46516/A

DWUPOKOJOWE Olsza, Starowiślna. 012/636-08-68. 51475/A

DWUPOKOJOWE. 012/636-16-77. 50890/A

DWUPOKOJOWE. 012/655-92-42. 47907/A

GABINETY lekarskie, biura, garaże dam w najem. 012/267-25-64, 0501-389-380. 50665/A

GARSONIERA do wynajęcia, ul. Litewska. 012/632-59-60. 8232/A

HANDLOWE. 012/429-55-74. 51284/B

HYDRAULIKA, przeróbki, wodomierze, wymiany instalacji. 012/411-96-25, 0603/166-878. 49860/A

JEDNOPOKOJOWE wynajmę dwóm studentom. 012/655-96-65 po 16.00.52174/A

JEDNOPOKOJOWE wyposażone, blisko centrum, wynajmę właściciel. 018/331-30-35. 7700/A

JEDNOPOKOJOWE, wynajem. 012/645-71-18. 49789/A

JEDNOPOKOJOWE. 012/655-92-42. 47904/A

KOMANDOSÓW, garsoniera 62.000. 012/636-08-68. 51474/A

KUPIĘ, Huta, mieszkanie. 012/425-74-92. 52446/A

KUPIĘ mieszkanie. 012/643-58-21.46770/A

KURDWAŃÓW 54 m², nowe do wynajęcia. 014/679-43-00., 0604-061-796. 47564/A

KWATERY pracownicze, turystyczne. 012/644-13-66. 45171/A

LOKAL 140 m², I piętro (2 wejścia, parking, Internet gratis) do wynajęcia, os. Tysiąclecia. 012/648-38-81. (8.00-15.00), (18.00-22.00). 50496/A

LOKAL frontowy, 40-metrowy, Beliny Prażmowskiego, do wynajęcia. 0605-607-868. 49840/A

LOKAL handlowo-usługowy. 45 m², plac Matejki, do wynajęcia. 012/266-49-53. 52363/A

LOTNICA Śródmieście sprzedam 2-pok. z kuchnią 35 m² 3/4p. 012/412-75-54 po 21.00. 52423/A

MAŁE mieszkania: ul. Bałuckiego, Prądnicka, wysoki standard, oraz mały domek na Klinach (do zamieszkania od zaraz), technologia tradycyjna, atrakcyjne ceny; sprzeda Realność. 012/632-37-96, 012/633-15-49 pn.-pt. 11.00-18.00. 52314/A

NOWE MIESZKANIA
2-pokojowe 56 m², garaże w osiedlu: Na Wzgórzach 17 d
ATRAKCYJNA CENA
INWESTYCJA UKOŃCZONA
P.W. Budrem ul. Kielecka 3 tel 412-11-60 412-36-07

MAŁY Płaszów 69.000. 012/636-16-77. 50933/A

MIESZKANIA poszukuję. 012/421-55-32. 46548/D

MIESZKANIA poszukuję. 012/655-92-42. 47299/A

MIESZKANIE do wynajęcia. 012/644-03-94. 52335/A

MIESZKANIE wynajmę. 012/421-59-47. 46548/C

NOWY kompleks, okolice KrakChemii, mieszkania 34 -144 m², parking, wynajmę inwestor. 012/292-61-58, 0605-254-594. 7802/A

OKAZJA, 3-pokojowe, Janowa Wola, sprzedamy. 012/421-95-70. 7852/A

POKOJE dla studentów. 012/425-13-63. 7836/A

MIESZKANIA CZYNSZOWE
- od 29.012 zł (30%) zlokalizowane przy al. 29- Listopada
- Budynki 4-kondygnacyjne
- Ogrzewanie - gazowe
- Powierzchnie: 35-70 m²
- Płatność ratalna
- Budowa metodą tradycyjną - ocieplenie
- Pełne opomiarowanie
- Mieszkania oddawane posiadają:
panele, płyty ceramiczne, biały montaż, malowane
- Możliwość realizacji książeczek mieszkaniowych
BUDOWA ROZPOCZĘTA
TBS-BUDREM ul. Kielecka 3 412-11-60, 412-36-07

POKOJE studentkom. 012/414-28-56. 43228/A

POKOJE studentom wynajmę. 0606-25-29-65. 49069/A

POKOJE, mieszkania studenckie. 012/430-60-28. 8174/B

POKOJE. 012/415-32-25, 0608-335-009. 7681/A

POKÓJ atrakcyjne samodzielny, 180. 012/431-05-55. 51547/A

POKÓJ do wynajęcia w willi dla 2 studentów mężczyzna lub pracujący. 012/658-62-28, 012/421-52-72. 52290/A

POKÓJ do wynajęcia. Cena 400 zł. Tel. 012/416-29-31. 51329/A

POSZUKUJE emerytowana pielęgniarka niedrogiemu mieszkaniu. 012/27222-98. 50410/A

POSZUKUJEMY mieszkań, wynajem, sprzedaż. "Lokia". 012/431-19-47, 0501-185-085. 41122/A

POSZUKUJĘ lokalu na warsztat samochodowy. Tel. 012/658-67-25. 52147/A

REZYDENCJĘ na biuro, Prądnik Biały, wynajmę właściciel. 012/415-09-66, 0602-747-367. 49703/A

MIESZKANIA PROMOCJA !!!
INWEST-TOJ
(012) 415 97 03

SKLEP w centrum odstąpię. 012/425-28-51. 7544/B

SKLEP wynajmę właściciel. 0604-905-737. 8237/A

SPRZEDAM kiosk 3 m² z lokalizacją. 0605-127-027. 52200/B

SPRZEDAM kiosk ogólnospożywczy z lokalizacją. 0605-127-027. 52200/A

SPRZEDAM mieszkanie 75-metrowe I piętro, 51-metrowe parter, os. Niezapominajek. 0602-245-713, 012/416-30-06. 51862/A

SPRZEDAM, jednopokojowe, tanio, Wieliczka-. 0502-294-194, 012/413-09-43 po 16.00. 51145/A

STUDENTKI poszukują dwupokojowego, Śródmieście. 012/422-41-73. 52555/A

STUDENTKOM samodzielne pokoje wynajmę właściciel. Kraków, Szlacheckiego 26, róg Piastowskiej i Lea. 51343/A

SUPERKOMFORTOWE mieszkanie z garażem wynajmę studentom. 0601-41-12-61, 0601-86-66-74. 7901/A

SZUKAM mieszkania, tanio. 012/411-28-85. 8164/A

TRZYPOKOJOWE do wynajęcia. 012/415-24-10. 49304/A

TRZYPOKOJOWE dwupoziomowe 60 m², Senatorska, sprzeda właściciel. 012/423-35-36. 8179/A

TRZYPOKOJOWE sprzedam. 012/412-21-62. 8201/A

TRZYPOKOJOWE, Podedworze, 100.000,-; Dwupokojowe, Nawojki, 90.000,-; Jednopokojowe, Na Barciach, 100.000,- 012/429-67-18, 012/ 654-03-16. 50473/A

TRZYPOKOJOWE. 012/636-16-77. 50928/A

WILEŃSKA, Konecznego handlowe. 012/636-08-68. 51477/A

WŁAŚCICIEL wynajmę luksusowy apartament z garażem w centrum Krakowa. 012/451-80-31, 0604-077-030. 52242/A

WOLA Duchacka do wynajęcia pokój z kuchnią, umeblowane 550 z czynszem. 0600-67-34-94. 52389/A

WYNAJMĘ dwa jednopokojowe pow. 55 m², wysoki standard, I piętro, garaże, ul. Obozowa - Skośna. 0608-059-010. 6583/A

WYNAJMĘ jednopokojowe. 012/429-92-81 po 15.00. 8197/A

WYNAJMĘ mieszkanie na agencję towarzystą dzienną. 0607-100-633. 49335/A

WYNAJMĘ mieszkanie, lokal. 012/636-08-68. 51448/A

ZAMIANA 71 m² Huta na 2 male, warunki do uzgodnienia. 012/643-53-54. 52333/A

ZGŁOŚ bezpłatnie pokój, mieszkanie do wynajmu. 012/432-17-91, 012/430-60-28. 8174/C

1-pokojowe. 012/425-83-14. 52257/A

2-pokojowe 28 m², os. Widok, luksusowe, wynajmę studentom (najlepiej prawa lub medycyny). 0601-292-162, 0608-007-250. 7907/A

650,-, garsoniera umeblowana, właściciel. 012/ 415-12-13. 8244/A

Nieruchomości

A. A. A. Poldom. Kupno, sprzedaż, wynajem. Tel./fax 012/421-86-95. 7542/A

A. "Partner" kupno, sprzedaż. 012/421-93-16. 50148/B

ADMINISTRACJA i zarządzanie. Licencja. 012/644-00-59. 7769/A

ADMINISTROWANIE, zarządzanie wspólnotami mieszkaniowymi, budynkami, pośrednictwo nieruchomości. Licencja państwowa. Tel./fax. 012/296-34-57, 012/296-34-58. 51360/A

BIEŃCZYCE, ul. Kocmyrzowska, działka 25,5 ara pod budownictwo jednorodzinne, komercja, 22.000 zł/a (możliwość dokupienia 6,6 a). 0502-670-902. 48787/A

BLIŹNIAK, Ruczaj, sprzedam. 0501-38-24-61. 51652/A

BUDOWA domów pod klucz. 1500 zł/ m². 0605-599-626. 7541/E

CHATY, domy z bałi, tel. 089/62-44-162. 47586/A

DOM do wynajęcia, superkomfort, jakuzi, sauna - Wola Justowska. 012/626-02-46. 49332/A

DOM sprzedam, w rozliczeniu mieszkania. 0602-179-934. 7831/A

DOM wykończony, Tenczynek, sprzedam. 012/ 421-56-25 52162/A

DOMY apartamenty - Hiszpania nad Morzem Śródziemnym. Tel. 014/68-62-238. 1024658

DWIE działki budowlane po 24 ary, Czułów, nieuzbrojone (sad), może być całość, sprzedam, 1.200 ar. 012/421-46-07. 51001/A

PIOTR Kpoer, legitymacja studencka /32127/ AGH. 52276/A

MAŁOPOLSKIE BIURO INWESTYCYJNE
AGMEN
Kraków, ul. Szpitalna 34, tel. 422 11 65 421 79 33 (10-18)
www.agmen-krakow.com.pl
CENY GWARANTOWANE PŁATNOŚĆ RATALNA WŁASNOŚĆ HIPOTECZNA
■ **os. Podwawelskie, ul. Rozdroże**
- mieszkania hipoteczne
- poddasza
■ **Krowodrza, ul. Wybickiego**
- kontynuacja inwestycji

DWUPOKOJOWE do wynajęcia, Cegielniana Kraków, 700 zł + opłatę: 0602-11-72-01, 018/449-17-09. 47119/A

DZIAŁKA nad Jeziorem Czorszyńskim. 018/275-06-79. 52270/A

DZIAŁKI Azory, Giebułtów. 012/636-08-68. 51479/A

GÓRKA Narodowa, dom, 170.000,- 012/429-41-39. 52162/D

KAMIENICA 1400 m², plac Matejki sprzedam. 012/266-49-53. 52365/A

KAMIENICĘ kupię. 012/658-12-96. 7961/A

MIRAGE Nieruchomości. 012/266-09-10, 0501-717-893. 6317/A

NOWY dom 340.000,- 012/266-95-82. 50893/B

NOWY dom superkomfortowy do zamieszkania. 0609-718-231. 46368/A

OSTATNIE domy szeregowe 1600,-/m². www.omega.civ.pl, 012/266-95-82. 50903/A

PIĘKNY dom, Zawoja sprzedam. 0607-380-888. 50188/A

PILNIE kupię dom lub kamienicę os. Olsza i okolice, także do remontu. 012/626-02-46. 49342/A

SPRZEDAM 2 działki tanio, 16 km od Krakowa. 0603-86-00-71. 52460/A

SPRZEDAM bez pośredników dom do remontu na działce 32 arów, widokowa, okolice Krzeszowic. 0504-848-100, 012/294-22-94. 51816/A

SPRZEDAM działkę budowlaną 15 a, gm. Michałowice na os. domków jednorodzinnych Maślomija. 012/388-52-62. 51150/A

SPRZEDAM działkę budowlaną 8 arów w Kostrzu. 012/276-74-47. 0502-217

ANTYWŁAMANIA, zabezpieczenia, tapicerki, /012/421-83-06, 0602-437-748.

ANTYWŁAMANIA: atestowane zamki, blacha, tapicerka. "Tempo", 012/267-13-00, 649-71-51, 0605-269-111.

ANTYWŁAMANIOWE pełny zakres usług "Expres - Serwis". 012/274-60-42, 0607-447-447.

ROLETY
ŻALUZJE
BRAMY ROLOWANE
doradztwo produkcja montaż
RATY!
"INTECH" Kraków, ul. Wrocławska 76 tel./fax (012) 634-11-96

BALUSTRADY, ogrodzenia, kraty, toczenie, spawanie aluminium, nierdzewka. /012/2850-396.

BOAZERIA, panele, szafy, gwarancja. 012/648-66-19.

BRAMY garażowe, ogrodzeniowe, automatyka, szlabany. /012/294-22-46.

BRAMY garażowe. Tel. 012/269-01-39.

BRAMY, kraty, ogrodzenia. 0502-58-98-27, 0605-10-76-73.

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożyczam. /012/285-81-38.

CYKLINIARKI, elektronarzędzia. Fabryczna 7a. /012/412-71-88.

DASZKI. /012/276-48-13.

DOM. Domofon. 012/388-16-72.

DOMOF. Domofony. 012/645-18-97.

DOMOFON naprawa. 012/658-46-96.

DOMOFON. /012/262-19-08.

DOMOFON. /012/412-60-76.

DOMOFONY, czteroletnia gwarancja, raty. /012/632-48-75.

DOMOFONY, naprawa. /012/645-29-58.

DOMOFONY. /012/422-32-32, 0608-791-696.

DRZEWA ścinka. 012/274-10-81.

DRZEWA, wycinka, pielęgnacja. 012/266-27-22.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZEWIA, wycinka, pielęgnacja. 012/266-27-22.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

DRZWI stalowe (anty włamaniowe). /012/635-17-54.

GAZ wod.-kan., c.o., szczelność, instalacje nowe, remonty. /012/430-55-94.

GAZ, całodobowo. /012/430-10-28.

GAZ, piece łazienkowe. CO, spalanie. Instalacje gazowe, szczelność. Uprawnienia. 012/421-09-97.

GAZ, piece. Uprawnienia. 0601-87-95-37.

GAZ, piecyki, szczelność, hydraulika. Junkers z montażem, cena konkurencyjna. 012/411-96-25, 0603/166-878.

GAZ, szczelność, piecyki, hydraulika, uprawnienia. 012/644-69-93, 0604-244-106.

GAZ. A. Hydraulika. Piecyki. 012/425-90-57.

GAZ. Junkers, Mora, Świebodzice, serwis, naprawa, instalacje gazowe, szczelność. 012/656-52-05.

HYDRAULICY, awarie, instalacje. /012/637-89-59, 0609-554-557.

HYDRAULICY, awarie. /012/430-10-28.

HYDRAULICY: piecyki, wodomierze. /012/656-23-38.

HYDRAULICZNE, wodomierze. /012/267-30-34.

HYDRAULIK c.o. 012/649-77-27, 502-354-016.

HYDRAULIK, niedrogo. /012/656-35-84.

HYDRAULIKA przeróbki. 012/421-62-54.

HYDRAULIKA, c.o., gaz. 012/644-33-76, 0501-148-331.

HYDRAULIKA, fachowo. /012/636-51-77.

HYDRAULIKA, filizowanie. 0609-25-74-35.

HYDRAULIKA, łazienki. 012/643-36-89.

HYDRAULIKA, piecyki. 012/649-10-08.

HYDRAULIKA, wykonam wodę, kanalizację i c.o. w miedzi, plastyku. 0601-453-707.

HYDRAULIKA. /012/423-23-95.

HYDRAULIKA. 012/637-33-74, 0503-401-195.

HYDRAULIKA. Awarie. 012/280-54-58.

HYDRAULIKA. Przeróbki. 012/634-40-20.

HYDRAULIKA. Przeróbki. Awarie. 0605-599-144.

INSTALACJE centralnego ogrzewania wodno-kanalizacyjne usługi, materiały. 0605-698-150.

INSTALACJE łazienkowe. 0503-035-101.

INSTALACJE miedziane. /012/421-35-33.

INSTALACJE sanitarne, grzewcze, gazowe nowe, remonty ogólnobudowlane. Profesjonalnie, gwarancja. 012/451-46-55, 0601-95-37-34.

INSTALACJE wod.-kan., gaz, c.o., tanio, szybko, solidnie. /012/415-49-18, 0603-03-44-25.

INSTALACJE wod.-kan., gaz c.o., stal, miedź, plastik, przyłącza. /012/654-01-66, 0501-47-28-07.

INSTALACJE wod.-kan. gaz, c.o. /012/413-16-60.

INSTALACJE wod.-kan., c.o. gaz, promocja. 014/61-280-38, 0607-197-351.

INSTALACJE: c.o., wod.-kan., gaz wykonawstwo, materiały. 012/65-47-350, 0602-801-644.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57.

KOMINKI, raty, wizualizacje. Promocja. 012/ 430-29-98, 0503-967-555.

KOMPLEKSOWE remonty domowe. 012/262-19-64.

KOMPUTEROWE. 0600-593-066.

KONSTRUKCJE niestandardowe, projektowanie, wykonawstwo, remonty. 0602-240-120.

KOPARKŁADOWARKA. 012/643-60-91.

KOSIMY trawę. 012/292-48-10.

KOSZENIE trawników, chaszczy. 0503-763-675.

KOSZENIE, pielęgnacja zieleni. 0502-434-404.

KOSZENIE, strzyżenie. 012/654-21-50.

KOSZENIE. 012/266-31-38.

KOSZENIE. 0605-720-650.

KRATY antywłamaniowe. /012/632-39-38.

KRATY rozsuwane. /012/632-02-49.

KRATY tanio. /012/633-40-14.

KRATY. /012/635-17-54.

KRATY. 012/655-70-44.

KRATY. Rolety. /012/658-03-93.

KRAWIECKIE: szycie miarowe, suknie ślubne, płaszcze, garsonki. Ekspresy bez dopłaty. Przyjmę zlecenia od firm. /012/430-36-60.

MEBLE kuchenne, szafy wnękowe. 012/636-35-45.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06.

MEBLE, wyrób, niestandardowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/6

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż parkietów, raty, gwarancja, VAT. /012/429-47-30, 0601-47-17-75 (10.00-18.00).

46456/B

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż parkietów. Nowoczesny sprzęt. Rok założenia 1976 Kurdziel. 012/266-96-16. 46177/A

CYKLINOWANIE, układanie. Nowoczesne maszyny bezpyłowe. Madej: 012/389-15-55, 0603-222-782.

45931/A

CYKLINOWANIE. 012/658-13-97. Lasota.

46426/A

JAK parkiet, to tylko "Krak-Parkiet", sprzedaż, usługi, raty, profesjonalne kleje, lakiery, oleje, parkiet drewno egzotyczne, panele drewniane, bejce. Wypożyczenie cykliniarki, polerek, szlifierek kątowych. Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20.

46955/A

Jak parkiet to tylko Krak-Parkiet

WIELKA WYPRZEDAŻ

Doussie 214

155 zł/m²

Jatoba 198

136 zł/m²

Iroco 185

150 zł/m²

Teak 268

212 zł/m²

Kraków, ul. Brodzińskiego 2A

tel./fax (012) 656 25 20

PARKIET krajowy, eksportowy, materiały: "Loba", "Wakol", "Uzin". Sprzedaż, montaż. Ceny producenta. 012/637-50-17. 46012/A

"PARKIETLAND". Cyklinowanie, układanie, sprzedaż parkietów. Stanisława ze Skalmierza 8. /012/412-52-52, /012/412-90-65.

47444/Q

"TALA", cyklinowanie, układanie. /012/634-47-25, 0503-002-609.

8076/A

Czyszczenie

A. A. Czyszczenia dywanów, tapicerek. /012/632-46-54.

7789/A

A. A. Czyszczenia Karcherem. /012/649-14-70.

7653/A

A. A. Czyszczenie Karcherem. 012/637-82-24.

50349/A

A. Czyszczenia dywanów, tapicerek, żaluzji. Dywanszop", /012/634-33-73.

6804/A

A. Czyszczenie głowicą. /012/657-48-60.

49234/A

A. Dywany, tapicerki, żaluzje. /012/412-99-85.

50161/A

A. Karcher 2.-/ m². /012/654-89-60.

39198/A

CZYSZCZENIA dywanów, żaluzji, samochodów. /012/637-17-84.

7022/A

CZYSZCZENIA. /012/413-30-42.

46939/A

CZYSZCZENIA. 012/643-65-92.

49785/A

CZYSZCZENIE. /012/634-09-78.

50884/B

DYWANÓW Wap-em. /012/411-67-36.

44691/A

DYWANÓW, profesjonalnie. /012/266-33-09.

51014/A

DYWANY, tapicerka, żaluzje, samochody. 012/654-75-64.

41790/A

KARCHER. /012/649-57-59.

42961/A

KARCHER. 0602-750-933.

50884/A

KARCHEREM, superoferta 1,5 zł/m². 0502-325-772.

46191/A

KARCHEREM. /012/413-82-20.

50750/C

KARCHEREM. /012/654-01-96.

50750/D

KOMPLEKSOWE sprzątanie domów. www.marstal.com.pl /012/684-37-22, /012/ 684-37-55.

37571/B

PROFESJONALNIE. 012/636-10-86.

40024/A

RAINBOW. /012/411-54-53.

47611/A

SOLIDNIE. /012/634-03-50.

50323/B

WWW.MARSTAL.COM.PL

37571/A

GLĄDZ, malowanie, VAT. /012/292-76-17.

50436/B

GLĄDZ, panele. /012/422-03-43.

52562/A

GLĄDZ, panele. 012/681-33-39.

51563/A

GLĄDZ, tapetowanie. 012/642-17-64.

52417/A

MALARSKIE. Tapety natryskowe. 012/657-79-69.

51836/A

MALOWANIE, flizowanie. 012/658-42-49.

50455/A

MALOWANIE, gładź. 012/647-11-25, 0604-797-745.

49323/A

MALOWANIE, gładź. 0604-42-56-99, 012/262-43-42.

50697/A

MALOWANIE, reegipsy. 0607-127-657.

49569/A

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, cyklinowanie, sprzątanie gratis. 012/649-17-15.

49549/A

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, reegipsy, panele. 012/657-58-10.

42656/A

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, sprzątanie. 012/414-25-10.

8136/A

MALOWANIE, tapetowanie. 012/643-20-30.

49691/A

MALOWANIE, tapetowanie. /012/638-60-41.

8206/A

MALOWANIE. /012/411-32-66.

46843/B

NAJTANIEJ. /012/268-16-22.

7651/A

NIEDROGO. /012/654-05-59.

49355/A

PIASKOWANIE. 0609-518-739.

7098/A

PROFESJONALNIE. 012/636-04-52, 0502-719-020.

40017/A

TAPETY natryskowe, malowanie, remonty, 012/ 270-32-47, 0501-53-12-83.

46267/A

012/423-59-19.

51116/A

0608-832-828.

49437/A

Usługi budowlane

A. Brukarska firma, kompleksowo, solidnie, wieloletnia tradycja. 0601-51-14-71.

46788/A

A. Domy, dachy, elewacje, remonty, tynki. /012/648-41-90, 0605-307-145.

49191/A

A. Domy, mieszkania, lokale. Budowa, remonty, wykończenia. Pełny zakres robót. Doświadczenie, referencje, uprawnienia. Zapraszamy do budowania. 0501-422-666, 0502-294-400.

39282/A

ADAPTACJA poddaszy, reegipsy, filizy, malowanie. 012/28-17-668, 0605-824-716.

51679/A

ADAPTACJE, flizowanie, hydraulika, inne. 012/417-30-81.

8099/A

ADAPTACJE, reegipsy, panele, malowanie. 0605-608-018.

50168/A

ADAPTACJE, remonty, budowy. 012/266-90-63.

44291/A

ADAPTACJE, remonty, tanio. 0501-351-469.

42556/A

ADAPTACJE, schody, podłogi. /012/412-29-26.

50932/A

ARCHITEKT. /012/411-88-49, 0605-363-840.

7979/B

ARCHITEKT. /012/658-88-82 wieczorem.

52528/A

ARCHITEKT. 0502-60-79-79.

50096/A

BALUSTRADY schodowe, balkonowe. Tel. 012/ 269-01-80.

51772/A

BALUSTRADY. 012/278-55-31.

52268/A

BETONIARKI, rusztowania, wynajem. 012/658-82-29.

46400/A

BETONOWE szamba, atestowane. 012/388-52-75.

45130/A

BRAMY przesuwane, ogrodzenia. /Q18/332-12-45.

46154/E

BRUKARSKA A. "Bruk-Pol" kompleksowo, 5-letnia gwarancja. 0602-597-415, 0602-584-625, /012/275-33-79.

47524/A

BRUKARSKA A. Firma szybko, tanio, solidnie. /012/270-42-15, 0504-904-039.

42224/C

BRUKARSKA A. Firma. /012/641-56-82, 0501-653-953. www.edificator.cc.pl 6987/A

6987/A

BRUKARSKA firma, ceny konkurencyjne. /012/423-42-08.

51196/A

BRUKARSKA firma. 012/644-48-92, 0501-148-287.

46380/A

BRUKARSKA firma. 012/654-03-50, 0501-233-134.

39568/A

BRUKARSKA. A. Firma, ogrodzenia, raty, najtaniej. /012/415-87-26, 0602-885-316.

50352/A

BRUKARSTWO - jeśli chcesz mieć ułożoną kostkę tanio - zadzwoń już dziś. 014/61-294-18, 0605-245-075, 014/68-56-500 (7.00-15.00).

25904/A

BRUKARSTWO "Rem-Bruk". /012/0603-802-840, /012/284-51-90.

39247/A

BRUKARSTWO kompleksowe. 012/636-76-73, 0601-52-95-63.

46948/A

BRUKARSTWO, najtaniej. 0607-867-932.

50645/A

BRUKARSTWO, produkcja, sprzedaż, "Unitbet". 012/292-46-36.

46811/A

BRUKARSTWO, szamba ekologiczne. /012/655-73-60, 0602-845-387.

8199/A

BRUKARSTWO. /012/251-92-38, 0602-614-483.

52517/A

BRUKARSTWO. /012/270-42-15, 0504-904-039.

42224/B

BRUKARSTWO. /012/636-53-38.

38833/A

BRUKARSTWO. /012/637-33-10.

42314/A

BRUKARSTWO. /012/656-12-86.

41922/A

BRUKARSTWO. Firma "Brukman", kompleksowo, 5 lat gwarancji. 012/283-72-04, 0606-310-720.

45880/A

BRUKBUD. Specjalistyczna firma brukarsko-drogowa. 012/632-02-90, 0606-442-441.

40493/A

BUDOWA domów, remonty. 012/623-75-82, 0604-775-857.

44683/A

BUDOWLANE, remontowe, drobne. 012/645-42-81.

45106/A

BUDOWLANY sprzęt: zagęszczarki, młoty wypożyczamy, cięcie, wiercenie żelbetonu, asfaltu. 012/644-01-73.

45684/A

BUDOWY domów, tynki, wylewki. Górale. 0609-584-881, /018/331-78-01.

47901/A

BUDOWY wykonam solidnie. Mury, stropy, ogrodzenia, tynki oraz inne. Tel. 503-974-910, 012/273-52-54.

51396/A

BUDOWY wykończenia, ogrodzenia kamienne. 0601-61-47-34.

51059/A

BUDOWY, remonty, roboty ogólnobudowlane. /012/278-64-41.

51278/A

BUDOWY, remonty, tynki, wylewki, dachy. 012/636-33-76, 0604-905-677.

46131/A

BUDOWY, remonty, uprawnienia. 0602-77-17-06, /012/658-43-42.

50171/A

BUDOWY, wykończenia. /012/429-34-34.

7392/B

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza Fachman, 012/644-01-73, Kolorowe 35.

45662/A

DACH, malowanie. /012/ 429-24-28, 0502-984-206.

42939/A

DACH, naprawa, krycie. 012/421-62-54, 012/647-94-95.

50907/A

DACHY kompleksowo, ogólnobudowlane, referencje. 0601-260-204.

51350/A

DACHY wszystko. /012/267-65-86, 0608-276-938.

50238/A

DACHY, malowanie. 012/636-68-83.

46695/A

DACHY, naprawy, remonty, pokrycia, okna dachowe. /012/643-20-69.

51922/A

DACHY, niemieckie papy termozgrzewalne, wykonawstwo. Gwarancja. 0600-376-249, /012/427-31-84 wieczorem.

52205/A

DACHY, rynny. 012/644-72-45, 0606-753-818.

51099/A

DACHY, termozgrzewalna. /012/645-49-43.

48003/A

DACHY. /012/648-18-79.

44443/A

DACHY. 0603-380-512.

51943/A

DACHY: krycie, remonty, blacha, papa termozgrzewalna. 0602-382-760, /012/637-15-14.

8222/C

DACHY: remonty starych pokryć papowych i blaszanych. 0602-382-760, /012/637-15-14.

8222/D

DEKARSKIE, blacharskie, termozgrzewalne. 012/655-27-18, 0600-506-786.

SCHODY, drzwi. 0609-472-908. 51522/A
SIDING, panele, hurtownia, docieplenia. 012/647-04-33, 0601-929-391. 8153/A
SPRZEDAM tanio rusztowania. Tel. 0608-036-548. 52350/A
STUDNIE wiercone 0503-190-881. 49297/A
STUDNIE wiercone. "Geohydrowiert". 0601-46-48-17, tef./fax /012/413-91-60. 45884/B
STUDNIE, szamba. 012/419-13-62. 48506/A
SUCHE reegipsy, adaptacje, ścianki, sufity, VAT, referencje. /012/654-42-20, 0601-50-46-62. 50310/A
SUCHE tynki, gładź. 012/641-48-79, 0501-412-961. 50714/A
SUCHE tynki, malowanie. 0607-127-657. 49578/A

SUCHE tynki, ocieplenia. 0502-182-023, /012/ 278-57-83. 50678/A
SUCHE tynki, remonty, firma "Bemar". 0608-417-955. 37713/A

SUCHE tynki. /012/658-91-18. 5683/A
SUCHE tynki. 0604-42-56-99, 012/262-43-42. 50700/A

SUFITY podwieszane, suche tynki, tapeta natryskowa, kompleksowe remonty. /012/412-24-98. 48231/A

SZTACHETKI drewniane. 014/679-32-82. 47558/A

TANIE remonty. /012/412-31-24 (9.00-16.00). 50900/B

TYNKI gipsowe na mokro firmy Knauf. 0601-492-177, /012/280-51-70. 7703/B

TYNKI gipsowe, wylewki. /012/413-42-95, 0601-247-356. 48085/A

TYNKI, wylewki agregatem. 0600-548-118. 49481/A

TYNKI, wylewki. /012/270-43-60, 0603-79-68-50. 49540/B

TYNKI, wylewki. /012/278-38-77, 0606-353-627. 45965/C

TYNKI, wylewki. 0604-380-600. 39769/A

TYNKI: gipsowe (Knauf) tradycyjne, suche tynki, wylewki. 014/612-60-57, 0604-200-930. 46008/A

TYNKOWANIE. 012/647-95-57. 51283/B

WANNY, odnawianie, remonty łazienek. 0602-717-791. 37612/A

WIEŻBY, tarcica Kamea. 018/351-62-40. 46454/A

WYBURZENIA. 0502-980-585. 7276/A

WYLEWKI, tynki, brukarstwo. /012/654-81-56, 0502-44-25-80. 45535/A

WYNAJEM, sprzedaż rusztowań tanio. 012/266-94-70, 0604-538-669. 35622/A

Usługi dla biur

DORADZTWO, pomoc, opieka informatyczna na doraźne/ abonament. Tel. 0502-718-864. 39328/A

SERWIS kopiarek. /012/292-52-38. 8034/B

USŁUGI informatyczne, sprzęt, tanio! 0607-443-446. 47571/A

Naprawy

A. Automat, pralek. /012/655-22-62. 37328/A

A. Automat. Pralek. /012/296-18-81 (Netia), 45887/A

A. Pralek. 012/638-23-72. 47191/A

A. Pralki, elektroinstalacje. /012/421-66-21. 8082/A

AUTOMATYCZNE pralki profesjonalnie. 012/637-62-14. 5734/A

AWARIA, gaz, piecyki. /012/636-26-61. 48797/E

AWARIA, piecyki gazowe. 0602-824-930, 012/649-08-39. 50115/A

BOJLERY, piecyki, kuchenki, spluczki, pralki. 0602-717-791. 37614/A

ELEKTROINSTALACJE. /012/266-20-61. 39125/B

ELEKTROINSTALACJE. /012/638-61-10. 48509/A

ELEKTRYCZNE. 012/636-48-35. 6963/D

GAZ. Awarie piecyków. 012/419-22-63. 45811/A

GAZ. Naprawa piecyków. 012/430-57-56. 45876/A

GAZ. Piecyki łazienkowe. 012/658-11-34. 40965/A

LODÓWEK. /012/415-33-95. 5523/A

LODÓWEK. 012/425-86-14. 40701/A

LODÓWEK. 012/647-51-22. 40700/A

LODÓWKI, zamrażarki u klienta. Gwarancja. 012/644-23-15. 49439/A

LODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66. 43178/A

LODÓWKI. /012/425-51-92, 0501-420-451. 7460/A

LODÓWKI. /012/636-25-49 (8.00-20.00). 5507/A

NAPRAWA piecyków gazowych, wymiana, "Junkers", "Mora", "Ocean". /012/421-35-33. 47984/A

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek. Mazowiecka 41, 012/633-30-68 (9.00-17.00). 45174/A

NAPRAWA pralek, lodówek. /012/266-77-29, 0608-37-43-49. 7012/A

NAPRAWA prawdziwie solidna RTV. /012/644-67-67. 52078/A

NAPRAWA profesjonalna telewizora u klienta. 0605-64-78-84. 6803/D

NAPRAWA profesjonalna telewizora, monitora u klienta. /012/648-13-55, 0502-963-422. 45389/A

NAPRAWA profesjonalna telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. /012/645-85-46. 7705/A

NAPRAWA profesjonalna telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. /012/648-45-75, 0601-860-760. 7705/C

NAPRAWA profesjonalna: Curtis, Sony, Sanyo, Funaj, Samsung, 2 lata gwarancji. /012/643-36-83, 0609-586-881. 50411/A

NAPRAWA sprzętu AGD, szybko, solidnie, faktury. 012/266-02-94, 0605-550-982. 7840/A

NAPRAWA telewizora. 012/645-92-08. 49444/A

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów u klienta. /012/266-70-80. 6803/C

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. 0607-46-16-18, /012/647-44-30. 7705/B

OKNA, drzwi: naprawa, przeróbki. Kodura, /012/633-70-35, 0603-501-145. 7575/A

PROFESJONALNA, RTV Sanyo, Sony, gwarancja, dojazd gratis. /012/285-92-75. 7178/A

PROFESJONALNA: "Grundig", "Philips". 0605-060-828. 6803/B

PROFESJONALNY serwis "Sony", "Sanyo", roczna gwarancja. 0601-43-72-76. 6803/E

RTV. /012/422-45-25, 0603-773-762. 46558/A

STRAKUJE telewizor? /012/645-47-65. 52075/A

TANIO, fachowo, telewizory. /012/636-88-63 wieczorem. 51999/A

TELEWIZOR "Elemis" oraz japońskie, koreańskie. 0600-176-284. 51999/B

TELEWIZOR (wszystkie). 012/656-03-87. 7468/B

TELEWIZOR: "Funai", "Samsung", "Myama". 0601-82-10-30. 6803/A

TELEWIZORA. /012/636-00-41. 6669/C

TELEWIZORA. /012/637-24-91. 6669/A

TELEWIZORA. /012/638-51-06. 6669/B

TELEWIZORÓW (wszystkie). /012/266-83-44, 0603-327-437. 49709/A

TELEWIZORÓW, dojazd gratis, gwarancja. 012/642-22-05. 41888/A

TELEWIZORÓW, gwarancja. /012/623-73-96. 49286/B

TELEWIZORÓW, magnetowidów, dojazd bezpłatnie. /012/429-32-21. 51744/A

TELEWIZORÓW, magnetowidów, wszystkie typy. /012/430-66-47, 0601-56-37-15. 49309/A

TELEWIZORY, magnetowidy. /012/267-61-67. 49463/A

Transport

A. A. A. A. Absolutnie wszystko wywieziemy, załadujemy, również z pomieszczeń. 0607-52-38-34, 012/657-40-22. 49888/B

A. A. A. A. Autotransport, wywóz wszystkiego ze strychów, mieszkań, piwnic. Ekipa. /012/654-97-10, 0601-913-915. 49108/A

A. A. A. A. A. Autotransport. Opróżnia mieszkania, strychy, piwnice. Wywóz gruzu. Ekipa. /012/654-92-65, 0604-243-194. 46822/A

A. A. A. A. Autotransport. 012/636-61-63. 5211/A

A. A. A. Najtaniej. /012/421-07-46. 7222/A

A. A. Autotransport. Przeprowadzki. 012/657-54-04. 49800/A

A. Kraj, zagranica. 012/641-00-07. 45179/A

A. Piasek, ziemia. 012/659-06-88, 0501-286-333. 49718/A

A. Tani transport. Wywóz gruzu. 0604-750-519, 012/267-54-47. 46589/A

A. Transport piasek, gruz. 012/388-52-75. 45133/A

A. Transportowe. 0602-870-923. 51342/A

A. 1-9 ton, ładunki przestrzenne. /012/656-37-99, 0602-239-370. 19268/A

AUTOTRANSPORT, najtaniej, sejfy, pianina, przeprowadzki, faktury. /012/292-00-13, /012/263-05-80, 0601-502-800. 43684/A

BAGAŻOWY, tanio. /012/658-66-25, 0601-46-71-07. 49235/B

BAGAŻÓWKA. /012/643-47-60. 46549/A

BAGAŻÓWKA. 0501-026-005, /012/250-68-73. 39495/A

BOXER 1,5 t. 012/632-92-96. 7878/A

BRANŻOWY Mercedes. 012/658-58-68, 0502-962-002. 49136/A

BUS 14 miejsc, wynajem. 012/645-48-70. 47639/A

BUS, wideo. 012/412-07-25, 0608-62-12-52. 48386/A

DUCATO Max. 0602-270-332. 45631/A

FACHOWO przeprowadzamy. 012/251-14-50. 46393/A

GRUZ, piasek, ziemia. 012/654-97-57, 0501-601-321. 47233/B

IVECO Max. 0501-577-922. 45120/A

IZOTERMA 8 ton 18 palet. 0603-84-93-92. 50036/A

JELCZ z HDS, Kamaz. /012/644-93-54. 41243/A

JELCZ, piasek, gruz, ziemia. 0501-411-420. 49719/A

JELCZ, piasek, inne. /012/388-26-90, 0603-207-431. 42659/B

JELCZ, wywrotka. Piasek, gruz. Koparko-ładowarka. /012/388-58-61, 0602-69-34-34. 42402/B

JELCZ, ziemia, itp. 012/655-67-86, 0502-02-72-29. 48846/A

KAMAZ wywrotka. /012/269-20-78, 0602-795-240. 7950/A

KAMAZ, Ostrówek, piasek, kamień, gruz. 0600-551-972. 40112/A

KAMIEŃ, piasek, ziemia. /012/270-31-76. 42312/A

KAMIEŃ, piasek. 012/649-89-41, 0603-049-832. 45682/A

KONTENER kłapa. 0601-499-923. 50325/A

KONTENEROWY wywóz gruzu, śmieci. /012/270-31-32, 0501-192-950. 7691/A

KRAJ, zagranica. /012/656-56-86, 0605-617-460. 46803/A

LIAZ HDS kiper. 0604-312-707. 7994/A

MAN HDS. 0601-822-968. 43528/A

MIKROBUS. /012/648-65-18. 43209/A

PIASEK. 0501-48-94-65. 26301/A

PRZEPROWADZA "Domus". /012/421-22-75, 0605-740-600, biura, mieszkania pojemniki bezpłatnie. 45892/A

PRZEPROWADZA tanio. /012/634-03-22. 50477/A

PRZEPROWADZA. "Ava". /012/649-46-59, 0602-36-88-33. 50656/B

PRZEPROWADZA. "King-Pol". 012/656-29-11, 0601-439-015. 46097/A

PRZEPROWADZA. /012/416-31-66. 50328/A

PRZEPROWADZA. /012/425-59-84. 45507/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań, pianin, urządzeń, pojemników. 012/636-78-05, 0600-534-116. 46273/A

PRZEWÓZ osób Polska - Austria. 0043-699-111-920-36, 014/611-75-93, 0609-219-101. 50378/A

PRZYWÓZ piasku, kamienia, ziemi, wywóz gruzu, śmieci. 012/636-76-73, 0601-52-95-63. 46958/A

STAR HDS wywrotka. /012/623-81-99. 5884/B

STAR oplandekowany. 0608-83-99-32. 46093/A

STAR skrzyniowy. 0502-980-585. 7275/A

STAR, HDS, wywrotka, załadunek, wywóz śmieci, gruzu. 0502-563-855. 39990/A

STAR, piaski. 602-249-184. 48763/A

STAR, skrzynia wywrot. 0604-786-541. 51095/A

STAR. 012/647-30-93, 0503-991-911. 51400/A

T. Transport, kamień, piasek, żwir. 0603-11-23-62, /012/423-11-29. 6740/A

TANI do 1.5 t. /012/647-90-27. 50477/B

TANI transport kontener, winda 7 ton. /012/413-51-98, 0609-111-829. 49028/A

TANI transport materiałów stałych, sypkich. 012/645-40-32, 601-9464-40. 52426/A

TANI, 90 gr. /012/635-15-34, 0602-61-89-37. 43949/A

TANIO. /012/655-44-58. 49313/A

TRANSPORT kontenerami gruzu, ziemi, śmieci. 0501-37-33-00, /012/658-28-33. 46816/A

TRANSPORT. 0605-320-388. 47140/A

TRUCK. 0604-20-50-54. 36293/A

WYWÓZ gruzu, śmieci. /012/655-55-20, 0501-450-960. 44297/A

WYWÓZ gruzu, śmieci. 0604-38-46-49. 51591/A

WYWÓZ ziemi, gruzu. /012/270-31-76. 42312/B

ZIEMIA czarna. /012/294-00-45. 6740/C

ŻUK, Mercedes; piach, żwir, gruz, wszystko, tanio. 0504-853-637. 44192/B

ŻUK. /012/266-04-87. 45739/A

ŻUK. /012/655-44-58. 49307/A

Biznes

A. A. A. Długi, odzysk "Dryl" profesjonalna windykacja. 012/429-37-00. 46081/A

A. Biuro Księgowe. 012/425-11-47. 6171/A

A. Biuro rachunkowe, licencja. 012/428-24-22. 42276/A

A. Doradcy podatkowi, pełna obsługa. Wielopole 17, /012/423-03-09, 0605-08-60-31. 46662/A

A. Księgowość, ZUS. /012/638-46-30. 51842/A

"ABAK". Krak. Biznes. Biuro rachunkowe, Królewska 47, 012/632-77-13. 45738/A

AGENCJA "Lider", długi najskuteczniej. 012/416-13-68, 411-23-38. 48789/A

AGENCJA "Prokura" długi, wywiadownia, detektywistyczne. 012/421-93-18, 0501-161-970. 7060/A

ATRAKCYJNĄ dyskotekę w centrum, odstąpię. 0608-597-909. 7930/A

BIESZCZADY, sprzedam funkcjonujący dochodowy pensjonat wraz z wyposażeniem. 013/469-18-91. 52094/A

BIURO księgowe. /012/632-38-32. 51201/A

BIURO podatkowe. /012/647-53-71, 0503-789-609. 49733/A

BIURO Prymus: księgowość, podatki, ZUS. 012/643-41-28, 634-54-66. 45674/A

BIURO rachunkowe "As". /012/266-11-44. 37402/A

KREDYTY gotówkowe - wszystko załatwimy za Ciebie. /012/429-15-98. 7729/D

KREDYTY gotówkowe, gospodarcze, hipoteczne, mieszkaniowe, leasing. 012/636-28-76. 50189/A

KREDYTY gotówkowe, pożyczki hipoteczne. /012/633-79-60. 7278/A

KREDYTY szybkie. 012/658-71-83, 684-29-83, 0607-361-357. 49628/A

KREDYTY, pożyczki hipoteczne. 012/422-61-89. 43044/A

KREDYTY. 012/270-17-18. 50030/A

LOMBARD, Kazimierzowskie 23 (za ABC) pożyczki także bez zastawu. Wyprzedaż złota. 012/641-13-77. 45149/A

LOMBARD, os. Centrum D2. 012/643-76-59. 45152/A

LOMBARD, Wolnica 14. /012/430-57-82. 16962/A

LOMBARD. 012/656-40-36. 46466/A

LOMBARD. Komis, pożyczki pod zastaw nieruchomości, samochodów, sprzętu RTV, foto, AGD, złota, Zwierzyniecka 10. 012/422-41-43. 6924/A

NIEKONWENCJONALNE. 012/634-32-53. 7556/B

NOWO otwary lombard, Starowiślna 69, bardzo niski procent, czynne pn.-sob. /012/421-00-45. 42780/A

PILNIE potrzebuję 30.000 PLN na 3 lata. 0606-655-902. 51356/A

POŻYCZKA w 48 godzin. /012/417-29-19. 50936/A

POŻYCZKI do 5.000 bez poręczycieli. 0503-321-109. 50766/A

POŻYCZKI gotówkowe. 012/430-15-12, 012/422-26-96. 50772/A

POŻYCZKI gotówkowe. 012/636-28-76. 50194/A

POŻYCZKI. /012/292-00-28. 43260/A

REFINANSOWANIE zakupu nieruchomości. /012/411-08-10. 48084/D

SAMOCODOWE. 012/422-33-62. 49392/A

UBEZPIECZENIA, pożyczki, kredyty gotówkowe, samochodowe, hipoteczne. Wieliczka, ul. Kilińskiego 3, /012/291-33-44, /012/ 291-33-55. 50954/A

UDZIELANIE pożyczek pod zastaw. Najniższe oprocentowanie, rok założenia 1990, skup RTV, lombard Kościuszki 17. 012/421-80-59. 43095/A

UDZIELANIE pożyczek, niskie oprocentowanie. Lombard, ul. Szeroka 29. /012/421-19-37. 39720/A

ŻAGIEL, kredyty gotówkowe w Twoim domu. /012/425-36-83 (8.00-16.00). 7455/A

15-letnia pożyczka. 012/411-08-10. 48084/B

3.000 bez poręczenia. /012/411-31-43. 48084/C

Różne

A. Twoje samochody ślubne. /012/422-90-68, 0605-607-622. 7922/A

A. Wesela, srebrny Mercedes "okularnik", tanio. 0501-32-32-17. 49651/A

ANGIELSKI, dzieci 8-10 lat. 012/284-16-89 wieczorem. 50231/A

BANKIETY weselne kameralnie. 012/430-09-67. 7833/A

BAYER grilli, kompleksowa organizacja imprez, spotkań, pikników. Tel./fax 425-18-79, 0601-437-080, www.bayergrill.pl 7714/B

BEZPIECZNE odchudzanie. 012/41-51-888. 44825/A

BEZPŁATNIE złom, płatnie gruz, odpady. 012/634-51-36. 7127/A

BEZPŁATNY wywóz złomu, odpłatnie gruzu, inne. 012/636-21-39. 47946/A

BEZPŁATNY wywóz złomu. 0501-580-562. 50024/A

BIOENERGOTERAPIA. /012/421-35-65 /12.00-18.00/. 51204/A

CHUDNIJ bezpiecznie. 012/285-83-34. 46472/A

CHUDNIJ Herbalife. 012/27-421-15.44567/A

DIETA Cambridge, najtaniej. 012/41-41-333. 40616/A

DIETA Cambridge. 012/643-42-22.40872/A

FANTAZYJNE masaże. 0607-116-487. 49337/A

HERBALIFE. 012/641-03-76, 653-20-28. 48788/A

KRĘGOSŁUP - leczenie schorzeń. Tel. 0603-093-978. 51750/A

MAKUJAŻ u klientki w domu. 012/411-14-11, 0501-286-816. 7615/A

MASAŻ ekskluzywnie. 0502-991-173. 45068/A

MASAŻ leczniczy. 0501-95-85-16. 43215/A

MASAŻ luksusowo. 0502-714-666.45070/A

MASAŻE "Exotic". /012/634-26-34 Długa 50. 38556/A

MASAŻE lecznicze w domu pacjenta. 0503-078-105, 012/641-49-73. 51010/A

MASAŻE różne. 0504-704-500. 45069/A

MASAŻE, wszystkie. Tanio. 0600-608-513. 40539/A

MASAŻE. 012/294-30-55. 49619/A

MASAŻE. 0504-664-113. 46498/A

OKOLICZNOŚCIOWY przewóz osób. 0609-535-990. 45793/A

ORKIESTRA, /012/388-56-56. 50541/A

ORKIESTRA. /012/641-63-79. 49721/B

ORKIESTRA. 012/649-03-12. 45095/A

ORKIESTRA. 0501-182-693, /012/280-61-93. 7756/B

ORKIESTRA. 0503-80-25-65. 7858/C

ORKIESTRA. 0607-162-144 44577/A

PAŁAC, wesela. /012/422-77-45. 7874/A

PIEROGI domowe, hurt. 012/648-36-04. 46462/A

PIEROGI domowe. 0600-728-239. 49812/A

PRZYCZEPY kempingowe przechowam tanio. /012/632-59-60. 8232/B

PRZYJĘCIA, wesela, 65.-. /012/415-09-82, /012/412-18-72. 42831/A

PRZYJMĘ gruz, ziemię w Zabierzowie, 1 km od A-4. 0604-919-399. 49801/A

PRZYJMĘ ziemię, gruz, Wieliczka. 0501-306-157. 50106/A

RESTAURACJA "Eden". Przyjęcia weselne, okolicznościowe, bankiety. /012/638-64-20. 38995/A

RESTAURACJA "Srebrna Góra" wesela, catering, grille. 012/429-71-23. 50895/A

RESTAURACJA "Śląska", Królewska 1. Wesela, przyjęcia, do 160 osób, klimatyzacja. /012/ 633-07-15. 7010/A

RESTAURACJA, centrum, wesela, imprezy. /012/ 430-21-30. 7436/A

RESTAURACJA, przyjęcia, wesela. 0503-138-051. 42118/A

RESTAURACJA, wesela, tanio. 012/422-96-94. 7684/A

RZEŻBA w drewnie. 0504-562-022.50899/A

SIATKA ogrodzeniowa, produkcja. 012/645-45-06. 52457/A

STUDNIÓWKI, wesela, bankiety, profesjonalnie za rozsądną cenę. Hotel "Kazimierz". /012/421-66-29. 45313/A

ŚLUB - wyjątkowo piękna limuzyna. Mercedes S-Classe z korpusu dyplomatycznego (granat). Są jeszcze wolne terminy. 0501-575-461. 49410/A

ŚLUBY, biały Opel Omega. 0604-175-973. 52455/A

ŚLUBY, samochód, fotoreportaż, wideofilmowanie. /012/429-16-41. 49383/A

TATUAŻ artystyczny. Urzędnicza 37, /012/632-56-11. 51313/A

TICO z kierowcą do wynajęcia, VAT. 0604-400-643. 8187/B

TORTY piętrowe, okolicznościowe. Cukiernia Michalscy. 012/637-73-35. 45734/A

WIDEOFILMOWANIE. Twój film na DVD. 012/ 657-93-99. 49907/A

WESELA, 62.-. /012/634-29-20, /012/657-55-06. 42614/A

WESELA, bankiety, bogate menu, oryginalne wnętrza. /012/278-21-46. 49542/A

WESELA, bankiety. /012/641-33-63, 0503-950-967. 40224/A

WESELA, restauracja, 65 zł. 012/411-41-10, 0604-050-055. 46503/A

WESELA, restauracja, niska cena. 012/648-36-04, 278-29-33. 46459/A

WESELA, restauracja, tanio. 012/267-09-50. 7683/A

WESELA, tanio. /012/421-46-07. 51001/B

WESELA, restauracja, 80.-. 012/431-14-31. 7686/A

WRÓŻBA chińska. Astrologia. Tarot. Andrzej Jamróz. 012/623-78-12. 51746/A

WRÓŻBY. /012/421-35-65 /12.00-18.00/. 51204/B

WRÓŻBY. 012/657-31-80. 51352/A

WRÓŻBY. 0601-48-28-12. 47490/B

WRÓŻKA "Larysa". Jasnowidzka. Renomowany salon wróżb. /012/429-21-06. 50860/A

WRÓŻKA, przepowiadanie przyszłości. 012/ 623-78-12. 45894/B

WRÓŻKA. /012/654-46-60. 50658/A

WYPOŻYCZALNIA "Bankiet", naczynia. 012/659-05-51. 48562/A

WYPOŻYCZALNIA naczyń (arcopal), obrusów. 012/645-66-21. 43097/A

WYPOŻYCZALNIA naczyń, obrusów. /012/285-84-70. 45009/A

WYPOŻYCZALNIA naczyń. /012/655-12-65, /012/655-64-54. 45009/B

ZAJAZD Jurajski, pokoje, imprezy, wesela. Tanio! 012/41-92-879. 44958/A

ZŁOM, wywóz, skup. /012/413-69-00. 7373/A

Turystyka

AKTYWNY wypoczynek, pobyty weekendowe, rodzinne- rekreacja, fitness, konie, spływ tratwami, opiekunka do dzieci, "Eden" Hulewicz zaprasza w góry do Piwnicznej "Koliba" 018/446-41-40, 018/446-41-41, nad morze "Aga" k. latarni morskiej 094/31-65-582. 50393/A

AUTOBUSY, minibusy, organizacja wycieczek. 012/658-27-31. 43961/A

BIESZCZADY jesienią nad jeziorem. 0607-146-440. 49352/A

CENTRUM, Zakopane, pokoje. 018/20-19-188, 0609-06-93-43. 47177/A

POLITECHNIKA KRAKOWSKA - INSTYTUT MATEMATYKI organizuje

w roku 2001/2002 (soboty i niedziele)

STUDIA PODYPLOMOWE W ZAKRESIE MATEMATYKI

2 semestry (300 godz. lekc.)

Zapisy w Instytucie Matematyki do 14.09.2001 r. (10.00 - 14.00)

Informacje: tel. (012) 634-22-03. 4115801

HEPAMOS Sp. z o.o. Opatkowice 146, 32-100 Proszowice, tel. (012) 645 16 15

PRODUKCJA SPRZEDAŻ WYNAJEM

KONTENERY

BUDOWLANE i MAGAZYNOWE

Oferujemy inne obiekty w technologii modularnej (toalety publiczne, pawilony handlowe i biurowe, hotele itp.). Posiadamy projekty powtarzalne. 4966801

PRZETARG ! PRZETARG ! PRZETARG !

Spółdzielnia Mieszkaniowa Mistrzejowice Północ w Krakowie, os. Bohaterów Września 26 tel. 648-58-75 , 648-25-59

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na wykonanie dokumentacji projektowej na adaptację mieszkań po lokalu użytkowym.

Specyfikację istotnych warunków Zamówienia można odebrać w sekretariacie lub dziale Technicznym Spółdzielni pok. nr 8 os. Boh. Września 26 tel. 648-58-75 lub 648-25-59.

Termin składania ofert - 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia. 5280301

JEZIORO Czorszyńskie, pokoje. 018/275-08-96, www.pieniny.turist.pl/mizerna48 47182/A

PENSJONAT Sindlery Słowacja, Partizanska Lupca 533. Zakwaterowanie + pełne wyżywienie 3 km od termalnego kąpieliska Basenowa., tel./fax 00421/445590346 komórkowy +421/903171345. 45101/A

PIENINY, Zalew Czorszyński. /018/26-50-552. 51243/A

PIWNICZNA, wczasy. 018/446-42-85. 49186/A

POKOJE, Zakopane. 0602-64-65-02. 48308/A

WŁOCHY, Chorwacja, wyjazdy z tenisem dla grupy 4-6 osób. 012/266-05-46, 0604-72-48-05. 49833/A

ZAKOPANE - pokoje z łazienkami dla niepalących. 018/20157-35. 49543/A

ZAKOPANE, góralskie chatki, rezerwacje. 012/421-53-13. 21771/A

Towarzyskie

DYSKRETNIE. /012/634-07-12. 50667/D

MĘZCZYŹNI. 0502-56-11-50. 52461/A

PRYWATNIE. /012/633-18-86. 50667/B

/012/421-71-60. 8109/A

/012/657-62-14. 41905/A

0501-182-580. 7966/B

0502-950-979. 46490/C

0503-32-92-08. 51108/A

0503-705-615. 52580/B

0504-813-352 52580/A

0602-551-704 47745/A

0603-57-88-49. 50667/F

0604-566-106. 49737/A

090-321-741. 50209/A

19-LATKI. /012/656-07-21. 47413/A

602-291-133. 52339/A

BARDZO KORZYSTNE OPROCENTOWANIE

✓ okres spłaty do 9 lat

✓ szybka i fachowa obsługa

✓ rozliczenia zgotówkowe

✓ korzyści podatkowe

✓ proste procedury zawarcia umowy

Chcesz dowiedzieć się więcej ?

ZADZWOŃ !

Kraków 012/ 429-66-93

012/ 429-67-02 3419701

HUTNICZE PRZEDSIĘBIORSTWO REMONTOWE w Krakowie przy ul.Mrozowej 9

SPRZEDA

sprzęt, który nie znalazł nabywców w publicznym przetargu.

1. Wózek motorowy typ WM-15 S (drezal, silnik wysoko -prężny, żuraw ŻH 1560 nr fabr. 647), nr fabr. 478, rok prod 1983.

2. Dwie przyczepy do wózka motorowego typ PWM-15, nr fabr. 534 i 532, rok prod. 1978.

3. Wózek akumulatorowy "MELEX" typ WGF-22R, nr fabr. 39507, rok prod. 1995.

4. Urządzenie sekretarsko - dyktorskie UD 40M (centrala telefoniczna) nr fabr. 0047, rok prod. 1992. 528-201

Ww. sprzęt można oglądać od poniedziałku do piątku w godz. 7.00 - 14.00 przy ul. Mrozowej 9 oraz składać pisemne oferty. Bliższe informacje można uzyskać pod nr tel. 644-26-81 w. 22 lub 26. 5280201

UNIwersytet JAGIELLOŃSKI

STUDIUM DOSKONAŁENIA JĘZYKOWEGO CENTRUM EGZAMINÓW CAMBRIDGE organizuje w roku akademickim 2001/2002 kursy języka angielskiego wszystkich stopni oraz kursy przygotowujące do egzaminów FIRST CERTIFICATE, ADVANCED, PROFICIENCY oraz BUSINESS ENGLISH

Testy kwalifikacyjne 3 - 29 września 2001 r. w każdy poniedziałek i środę od 13.00 do 17.00, w piątki 21 i 28 września od 13.00 do 17.00, w soboty 22 i 29 września od 10.00 do 13.00.

We współpracy z uniwersytetami zagranicznymi Studium prowadzi również kursy języków: FRANCUSKIEGO, NIEMIECKIEGO, WŁOSKIEGO.

Informacje o kursach codziennie w godzinach od 8.00 do 15.00, w biurze Studium przy ul. Wenecja 2, tel. 634-13-05, 634-14-42, 634-16-80 wew. 282 lub 421-36-11, fax 429-29-25. e-mail:sdjna@www.uj.edu.pl, http://www.uj.edu.pl/SDJNA/ 2204301

Firma budowlana zatrudniająca ok. 600 pracowników, działająca na terenie Krakowa i głównie południowej Polski, poszukuje pilnie kandydata na stanowisko

DYREKTORA PRODUKCJI

Wymagania:

- Wykształcenie wyższe o specjalności inżynier budownictwa
- Potwierdzone doświadczenie na podobnym stanowisku lub kierowniczym
- Zorientowany na rynek
- Znajomość branży budowlanej
- Umiejętność kierowania zespołem
- Wiek do 45 lat
- Fachowość, zdolności negocjacyjne, inicjatywa, wiarygodność
- Znajomość metod zarządzania produkcją w teorii i praktyce
- Język angielski lub niemiecki.

Oferujemy:

- Konkurencyjne wynagrodzenie z systemem motywacyjnym opartym na wynikach pracy
- Pakiet dodatkowych świadczeń
- Samochód służbowy.

Zainteresowanych prosimy o przesyłanie oferty pracy, tj. listu motywacyjnego, życiorysu, odpisu dokumentów potwierdzających kwalifikacje i doświadczenie wraz z oczekiwanym wynagrodzeniem, w terminie do 10 dni od daty ukazania się ogłoszenia, na adres: Kraków, Starowiślna 2, oferta nr 4794801.

Prosimy o zamieszczenie poniższej klauzuli:

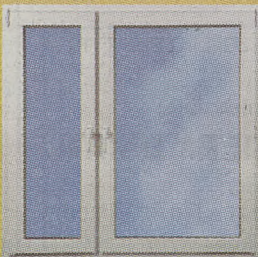
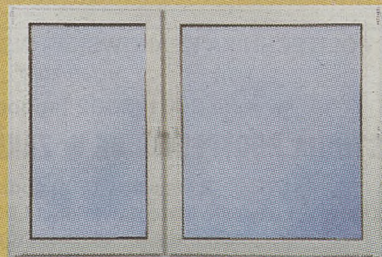
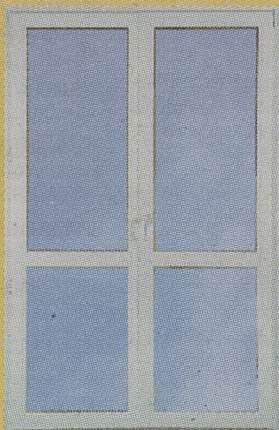
Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do rekrutacji zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.1997 roku o ochronie danych osobowych. 4794801

Partnerów handlowych zainteresowanych współpracą z naszą firmą oraz Klientów pragnących nabyć okna, zapraszamy w dniach 13 - 16 września do pawilonu **TRAS-OKNA S.A.** na Jesienne Targi Budownictwa w Krakowie (tereny Chemobudowy).

Jesiennego ceny okien

Nawet z lupą nie znajdziesz mniejszych cen

Dajemy Ci gwarancję najniższej ceny,
jeżeli kupisz okna **TRAS**, a następnie
znajdziesz tańsze o równie wysokich parametrach, zwrócimy Ci różnicę*

120 x 90 cm	90 x 150 cm	150 x 150 cm	210 x 150 cm	90 x 210 cm	150 x 210 cm
					
389,- 272,-	549,- 384,-	909,- 636,-	1059,- 741,-	589,- 412,-	1359,- 951,-



infolinia: 0 800 13 00 79 • internet: www.tras.pl

Ceny okien PCV, należy doliczyć 7% podatku VAT.

Informacje na temat promocyjnych cen okien drewnianych w punktach handlowych.

CENTRALA: Skawina, Krakowska 87, tel. 277 89 00, 277 89 02, fax 277 88 88

BIURA HANDLOWE: **Kraków**, Dietla 81, tel. 422 13 93 • **Kraków**, Klimeckiego 14, tel. 652 76 40 • **Kraków**, Kościuszki 84, 427 20 97 • **Kraków**, Królewska 48, tel. 632 60 30 • **Kraków**, Kurczaba 2/2U, tel. 659 15 69 • **Kraków**, Na Łąkach 18 (Al. Pokoju), tel. 643 01 11 • **Kraków**, Opolska 12, tel. 638 61 96 • **Kraków**, Szybka 7 (Pl. Bieńczyce), tel. 643 67 05 • **Kraków**, os. Uroczę 2, tel. 642 25 02 • **Bielsko-Biała**, Partyzantów 63, tel. 819 36 22; **Nowy Sącz**, Lwowska 15, tel. 440 70 68 • **Olkusz**, Sławkowska 2, tel. 754 34 17

PRZEDSTAWICIELE HANDLOWI: **Dobczyce**, Rynek 21, tel. 271 26 30 • **Gdów**, Krakowska 36, tel. 251 41 20 w.15 • **Kalwaria Zebrz**, Kolejowa 11, tel. 876 48 73 • **Kraków**, 29-go Listopada 122, tel. 415 93 77 • **Kraków**, Bieżanowska 86/7, tel. 501 710 505 • **Kraków**, Jana Pawła II 33/60, tel. 292 40 07 • **Kraków**, Kapelanka 15a, tel. 269 05 98 • **Kraków**, Łużycka 29, tel. 265 70 87 • **Kraków**, Merkurysza Polskiego 2, tel. 654 73 03 w.25 • **Kraków**, os. Szkolne 14, tel. 644 95 27 • **Kraków**, os. Wysokie 20e, tel. 641 25 57 • **Krościenko n/Dunajcem**, Jagiellońska 6, tel. 262 30 39 • **Krynica**, Kraszewskiego (parking), tel. 471 61 81 • **Krzyszowice**, Trzebińska 7, tel. 282 30 00 • **Libiąż**, Szybowcowa 7, tel. 604 644 207 • **Limanowa**, Zygmunta Augusta 7, tel. 337 54 13 • **Łapanów** 16, tel. 685 41 08 • **Łapczyca** 82, tel. 611 60 37 • **Miechów**, Rynek 6, tel. 383 30 61 • **Mielec**, Targowa 8, tel. 586 49 52 • **Myslenice**, Kazimierza Wielkiego 1c, tel. 274 28 46 • **Nowy Sącz**, Krakowska 37, tel. 443 01 20 • **Nowy Targ**, Ceramiczna 1, tel. 264 62 56 • **Proszowice**, Kościuszki 34, tel. 386 34 27 • **Siepraw** 17, tel. 601 211 639 • **Słomniki**, Prandocin Wysiołek 90, tel. 388 32 24 • **Spytkowice**, Wiślana 100, tel. 606 395 303 • **Spytkowice k/Rabki** 722a, tel. 269 24 00 • **Sułkowice**, 11-go Listopada 3, tel. 605 556 999 • **Tarnów**, Brodzińskiego 15, tel. 627 31 82 • **Tarnów**, Graniczna 74, tel. 624 17 60 • **Wieliczka**, Niepołomska 13, tel. 288 23 84 • **Wolbrom**, 1 Maja 45, tel. 644 12 36 • **Żegocina**, Dom Handlowy, tel. 613 24 77 • **Żywiec**, Komoniewskiego 3A, tel. 861 86 42

* 1. Czas promocji ograniczony do 30.09.2001 r. • 2. W akcji „gwarancja najniższej ceny” mogą brać udział wyłącznie osoby fizyczne, których celem działania nie jest dalsza odsprzedaż produktu będącego przedmiotem promocji. • 3. Akcja „gwarancja najniższej ceny” dotyczy okien typowych z PCV • 4. Parametry okien PCV firmy TRAS: posiadają 10-cio letnią gwarancję obejmującą wszystkie elementy okna oraz certyfikaty - ISO 9001, Instytutu Techniki Budowlanej, Państwowego Zakładu Higieny; produkowane są one z bardzo nowoczesnego, wielokomorowego profilu ECO 9001 o modnych zaokrąglonych kształtach; są w pełni ekologiczne, wytwarzane bez użycia metali ciężkich takich jak kadm i ołów; profil ramy okiennej jest ponadstandardowo usztywniony metalowym kształtownikiem o przekroju zamkniętym; w oknach standardowo stosowane są szyby termoizolacyjne k=1,1W/m²*K oraz najwyższej klasy okucia obwiedniowe wyposażone w mikrowentylację, zabezpieczenie antywłamaniowe oraz tzw. blokadę błędnego położenia klamki.



DZIENNIK POLSKI

Przegląd Nieruchomości

PARCELE • DOMY • MIESZKANIA

Taniej już nie będzie

**Właściciel pięknej rezydencji obniżył cenę
aż o 150 tysięcy dolarów!**

Na wtórnym rynku nieruchomości drgnęło. Małopolskie Stowarzyszenie Pośredników w Obrocie Nieruchomościami szacuje wzrost obrotów w ostatnim miesiącu nawet na 20 - 30 procent. Najlepiej sprzedają się mieszkania, ale ich ceny w stosunku do najlepszego okresu na rynku spadły aż o 30 proc.!

Niepowtarzalna promocja

Jak twierdzi Zofia Zieleniewska, rzeczniczka prasowa MSPON, ceny na wtórnym rynku nieruchomości osiągnęły swoje dno w czerwcu br. Dziś sytuacja się stabilizuje, a pośrednicy mają nadzieję, że wędzie to zjawisko trwałe. Inwestorzy kupujący mieszkania zdają sobie sprawę, że taniej już nie będzie. Kto ma w planie nabycie lokalu i zgromadził konieczne środki, ma niepowtarzalną okazję, aby zrealizować atrakcyjną transakcję. - Na wtórnym rynku nieruchomości można do woli przebierać w ofertach - mówi Zofia Zieleniewska. - Nie brakuje bardzo starych, urokliwych mieszkań w znakomitej lokalizacji, tanich lokali w blokowiskach i całkiem nowych, których dotychczasowi właściciele przeliczyli się ze środkami i muszą je taniej sprzedać. W stosunku do połowy 1998 r., kiedy ceny nieruchomości były najwyższe, dziś dom, mieszkanie czy działkę można kupić o około 30 proc. taniej. Właściciel pięknej rezydencji obniżył cenę aż o 150 tysięcy dolarów! Wprawdzie cena wyjściowa wynosiła 450 tys. USD i obniżka mieści się w standardowej na dzisiejsze warunki promocji - 30 proc. - jednak kwota robi wrażenie.

Najtaniej w Hucie i Bieżanowie

Najtaniej mieszkania widać można kupić w Nowej Hucie i Nowym Bieżanowie. O ile w najlepszym dla sprzedających okresie za m kw. mieszkania w Hucie można było żądać nawet 2400 - 2500 zł, dziś trzeba się pogodzić ze stawką 1800 zł za m kw. Bardzo atrakcyjna lokalizacja w centrum Krakowa (ulice Kazimierza Wielkiego, Mazowiecka, Lea) jeszcze 2 lata temu ceniona na 3200 zł za m kw., dziś spadła do 2900 zł. - Właściciele mieszkań są skłonni do radykalnej obniżki ceny, co dla kupujących jest okazją do skutecznych negocjacji - mówi rzeczniczka prasowa stowarzyszenia pośredników. Dla przykładu, właściciel

36-metrowego mieszkania przy ul. Aleksandry od maja do sierpnia kilkakrotnie już zmniejszał swoje oczekiwania finansowe. W rezultacie z pierwotnych 80 tys. zł cena spadła dziś do 58 tys. zł. Ze 140

im przekonaniu, brakło jednego sformułowania, że regulacje odnoszące się do najmu mieszkań dotyczą grupy lokatorów z tzw. przydziału administracyjnego. Ujednolicenie zasad wynajmu na cały rynek

rynku wynajmów stworzyła wspomniana ustawa o ochronie lokatorów. W rezultacie coraz więcej właścicieli decyduje się raczej sprzedać nieruchomość niż trzymać ją jako lokatę kapitału czy źródło zy-



Fot. Robert Glac

tys. USD na 100 tys. USD obniżył w tym samym czasie cenę właściciel ładnego 4-pokojowego mieszkania na Rusznikarskiej. Zdesperowany właściciel 3/4 kamienicy na Galla, który początkowo chciał 750 000 zł, zdecydował się sprzedać ją za 500 000 zł.

- Ta sama sytuacja dotyczy sprzedaży działek - dodaje Zofia Zieleniewska. Pięknie położona, kształtna działka z mediami pod Krakowem, którą początkowo chcieli sprzedać za 3000 zł za ar, dziś jest wyceniona na 2400 zł za ar. Zarówno działki (małe 5-10-are), jak i mieszkania sprzedają się teraz dużo lepiej niż w I połowie roku. - Wciąż jest spory popyt na małe mieszkania: garsoniery, jednopokojowe i małe dwupokojowe. Takie lokale znajdują nabywców pod warunkiem, że cena mieści się w przedziale 70 000 - 100 000 zł - mówi Zofia Zieleniewska.

Zamieszanie w wynajmach

Mimo sezonu na wynajem mieszkań dla studentów pośrednicy nie odczuwają aż takiej poprawy koniunktury w wynajmach. - Wina za ten stan rzeczy należy obarczyć ustawodawcą i nieszczęsną ustawą o ochronie lokatorów. W tym akcie prawnym, w mo-

spowodowało obawy właścicieli mieszkań, że jeśli trafią na nieuczciwych najemców, nie będą mogli się ich pozbyć przez kilka lat - komentuje rzeczniczka prasowa Małopolskiego Stowarzyszenia Pośredników.

Lepiej jednak, żeby mieszkania zarabiała niż miały stać puste. Ale dziś nie udaje się już zarobić kokosów na wynajmie. Właściciele mieszkań muszą pogodzić się ze spadkiem cen. Ładne, duże dwupokojowe mieszkanie na Lea, za które od lat właściciel żądał 1500 zł miesięcznie, dziś nie może znaleźć klienta za 1100 zł i prawdopodobnie jeszcze obniży stawkę. Z 1500 USD na 1000 USD obniżył cenę wynajmu właściciel 100-metrowego pięknego mieszkania w ścisłym centrum przy ul. Asnyka. Pośrednicy podraczają jeszcze kilka przykładów: dom na Woli Justowskiej (320 m kw.), który chcieli wynająć za 1600 USD miesięcznie, aktualnie można zająć za kwotę 1000 USD, a biuro na Radziwiłłowskiej (100 m kw.) obniżyło cenę z 2500 zł na 1800 zł.

Raj dla inwestorów?

Pracujące nieruchomości nie przynoszą już takich zysków, jak jeszcze rok temu. Dodatkowe zamieszanie na

W numerze:

Południowo-wschodnia część Angli to hrabstwo Kent i Sussex. To tutaj najczęściej londyńczycy kupują swoją drugą nieruchomość i jest to zazwyczaj dom z ogródkiem. Lokalizacja ta jest atrakcyjna z powodu dobrej komunikacji.



Drugi dom Brytyjczyka

str. 51

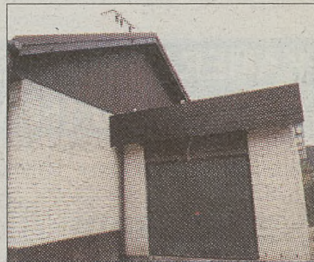
Powoli stygnie zapal do robienia interesów na pośrednictwie nieruchomości. Jeszcze dwa lata temu w Małopolsce funkcjonowało prawie 600 biur pośrednictwa, dziś około 450, a od nowego roku, kiedy obowiązek posiadania licencji państwowej przerzuci się na pośredników, agencji pośrednictwa będzie jeszcze mniej.



Z licencją i bez

str. 52

Zagospodarowując działkę budowlaną, trzeba się liczyć z koniecznością urzędzenia na niej miejsc postojowych dla samochodów stałych mieszkańców lub osób przebywających na tym terenie okresowo. Budowę garaży należy dostosować do warunków zabudowy i zagospodarowania terenu.



Garaż na posesji

str. 52

W ogrodzie

Uwaga! Wąż w... str. 71

Kalafior rogaty str. 71

Barwy jesieni str. 72

**NOWE PODDASZA
W ŚRÓDMIEŚCIU
GOTOWE DO ODBIORU**

tel. 632 72 72
www.poddasza.pl



**NA MOIM OSIEDLU JEST WSZYSTKO!
BASEN KORT FITNESS
MONITORING PLAC ZABAW PRZEDSZKOLE**

MIESZKANIA

► ul. Szuwarowa termin realizacji: III / IV kw. 2001 r.

**MIESZKASZ JUŻ ZA 70% CENY
RESZTA W RATACH DO 5 LAT**

**DOMY W ZABUDOWIE
SZEREGOWEJ**

► ul. Skośna termin realizacji: IV kw. 2001 r.

BIURO SPRZEDAŻY MIESZKAŃ:

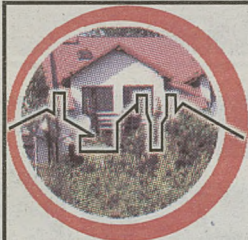
30-392 Kraków, ul. Czerwone Maki 65

tel. (012) 262-70-99, 262-70-88 www.mieszkania.inter-bud.com.pl



**FIRMA REMONTOWO-BUDOWLANA
INTER-BUD**





30-389 Kraków, ul. Komuny Paryskiej 15
tel. (012) 262 13 78, fax (012) 262 46 95
e-mail: biuro@solak.pl, www.solak.pl

SOLAK

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE

kupujesz, wchodzisz, mieszkasz i już ! ULGA 19%

Komfortowo wykończone lokale mieszkalne

od 31 do 90 m² cena już od 2.339 PLN/m².

(w niej : parkiety, płytki ceramiczne, biały montaż, stolarka drewniana 1,1, tarasy, loggie)

lokalizacja południe Krakowa os. Kliny

Do natychmiastowego odbioru - 58 m², 31 m², 38 m² ! WŁASNOŚĆ HIPOTECZNA

RATY
MOŻLIWOŚĆ
KORZYSTNEGO
KREDYTU

MMC

4487001

FIRMA "SOBOL'A"



NOWE MIESZKANIA

UL. GWIEŹDZISTA - OBOZOWA

GWARANTUJE

GOTOWE MIESZKANIA OD ZARAZ*

37,56 m² z ogródkiem 2 szt.

40,71 m² poddasze 1 szt.

II ETAP - 5 BUDYNKÓW

KAMERALNE MIESZKANIA

OD 30 M² DO 150 M²



- z tarasem
- z ogrodem

- Książeczki mieszkaniowe
- CENA 1 m² stała
- Technologia tradycyjna
- Kredyt na miejscu
- Projekt wnętrza - GRATIS
- Ulga podatkowa

tel. 266-54-48

Kraków, ul. Ceglarska 6

sobola.emernet.pl e-mail: sobol-a@kki.net.pl

1628901

APARTAMENTY

Dom "Pod Basztą" - stylowa kamienica, wzniesiona nad brzegiem Wisły w miejscu dawnej Baszty Skawinskiej. Niepowtarzalna lokalizacja - obok historycznego kościoła "Na Skalce" i w sąsiedztwie Wawelu, wysoki standard wykończenia mieszkań, hydrauliczna winda z podziemnego parkingu na piętra, instalacje: wideodomofonowa, alarmowa z możliwością monitoringu, zapewnią przyszłym mieszkańcom komfort i poczucie bezpieczeństwa.

- własność hipoteczna

Mieszkania w cenie od 5.800 do 7.200 za 1 m² powierzchni
Realizacja zakończona w grudniu 2000



DOM "POD BASZTĄ"

LUKSUSOWA KAMIENICA NAD BRZEGIEM WISŁY

www.dom-bud.pl e-mail: poczta@dom-bud.pl

właściciel terenu, inwestor i generalny wykonawca:

DOM-BUDs.c. 30-109 Kraków ul. Salwatorska 14 lp.

biuro sprzedaży mieszkań:

tel. (012) 421-99-38, 422-80-59 pn.-pt. 8⁰⁰-17⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰

DOM-BUD

hipoteczne WŁASNE M

II etap NA KROWODRZY
PRZY ULICY RADZIKOWSKIEGO



lokalizacja osiedla

Budynki wielorodzinne, realizowane w technologii "tradycyjnej" (cegła), w piwnicach budynków garaże.

- spłata ratalna
- odpis podatkowy

Mieszkania w cenie 2.750 do 3.200 za 1 m² powierzchni

Termin realizacji:

segment C,D - III kw. 2001
segment E,F - IV kw. 2001
segment G - II kw. 2002



WIELORODZINNY ZESPÓŁ MIESZKANIOWY

2559201

KUPNO MIESZKANIA OBLEWAJ W PARYŻU!!*



Zapraszamy !

Spółka Mieszkaniowa
SALWATOR Sp. z o.o.
Kraków, ul. Długa 17
(Pasaż, III piętro)
tel. (0 12) 634 22 65

Przyjdź do nas, kup nowe gotowe mieszkanie (o pow. 60, 70 lub 84m²) na Woli Justowskiej przy ul. Ciechanowskiego 1 (za gotówkę lub na raty - rewelacyjny kredyt BZ WBK S.A. przygotowany wyłącznie dla naszych Klientów), a weekend spędzisz świętując w Paryżu - oczywiście na nasz koszt!

* Oferta ograniczona do 15.10.2001, cena mieszkania 3990 zł/m²

512050b

TOWARZYSTWO BUDOWNICTWA SPOŁECZNEGO "SALWATOR" SP. Z O.O.
ma zaszczyt przedstawić swoją ofertę:

WŁASNE MIESZKANIE JUŻ ZA 807 ZŁ/m²
NAJNIŻSZY KOSZT BUDOWY TBS W KRAKOWIE !

NAJNIŻSZE STAWKI CZYNISZU ! NAJNIŻSZA KAUCJA !!
GWARANCJA STAŁEJ CENY !
WYSOKI STANDARD WYKONANIA !!!



Ekskluzywny budynek wielorodzinny z pomieszczeniami gospodarczymi, garażami, oraz sauną i siłownią! Standard wykończenia mieszkań pod klucz: wykładziny, terakota, biały montaż - zawarte w stałej cenie mieszkania!

Niezwykle atrakcyjna lokalizacja inwestycji:

Kraków-Krowodrza ul. Kuźnicy

Kołątajowskiej.

Inwestorzy: uznane doświadczone i solidne firmy deweloperskie.

Zapraszamy do współpracy !!!

ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA !!!

Biuro zarządu: 31-147 Kraków, ul. Długa 17, pok. 201;
tel. (0-12) 633 66 90; tel/fax: (0-12) 423 34 41
Zapraszamy: pon. - pt. w godz. 8.00-18.00;
sobota w godz. 9.00-13.00

5119701

MONTIN Spółka Akcyjna

OFERUJE DO WYNAJĘCIA

Zlokalizowane w Krakowie
przy ul. Sołtyśowskiej 10c i ul. Sikorki 1

STOP POMIESZCZENIA BIUROWE

STOP POMIESZCZENIA MAGAZYNOWE

STOP POMIESZCZENIA PRODUKCYJNE

STOP PLAC SKŁADOWY WYBETONOWANY

Przystępne ceny, opomiarowane media, dobra lokalizacja w centrum miasta, możliwość adaptacji na różne cele, pomieszczenia ogrzewane, duży parking, dozowanie całodobowo.

BIURO HANDLOWE:

ul. Zwierzyniecka 29, pok. 302,

pon.-pt. 10.00-17.00, sob. 10.00-14.00

tel. (012) 431-23-11, 431-24-10, fax (012) 431-26-64

Dodatkowe informacje

w Zakładzie Zarządzania

Nieruchomościami Kraków,

ul. Sikorki 1, pok. 312, tel. 641-20-08,

0603-74-44-67



Korespondencja własna z Anglii

Drugi dom Brytyjczyka

Południowo-wschodnia część Anglii to hrabstwo Kent i Sussex. To tutaj najczęściej londyńczycy kupują swoją drugą nieruchomość i jest to zazwyczaj dom z ogródkiem.

Lokalizacja ta jest atrakcyjna z powodu dobrej komunikacji. Pociągi do miasteczek Kentu i Sussex odchodzą dość często z trzech londyńskich stacji: Victoria, Charing Cross i Waterloo. Podróż jest dość szybka i wygodna, a ponadto hrabstwa te są przeciętane autostradami i wszystkie z nich bieżą w stronę Londynu. Jednym z większych miast Kentu jest Dover. Ta portowa miejscowość nad wybrzeżem klifowym przyciąga nie tylko turystów, ale także inwestorów nieruchomości. Tutaj ceny domów przedstawiają się następująco: czteropokojowy dom z jadalnią, kuchnią, ogrodem i parkingiem można kupić za 139950 funtów (ok. 839700 zł). W tej samej lokalizacji trzypokojowe domy parterowe z ogrodem, ale bez miejsc parkingowych są w cenie od 89950 funtów (ok. 539700 zł) do 80000 funtów (ok. 480000 zł). Natomiast dwupokojowe domki z kuchnią, łazienką i tarasem są do kupienia w Dover od 55950 funtów (ok. 335700 zł) do 46950 funtów (ok. 281700 zł).

Drugim ważnym miastem Kentu jest Canterbury. Oczywiście nieruchomości tutaj są droższe, a to ze względu na



można nabyć już za 165000 funtów (ok. 390000 zł). Ceny dwupokojowych domów z kuchnią, łazienką, ogrodem oscylują od 90000 funtów (ok. 540000 zł) do 95000 funtów (ok. 570000 zł).

Na zachód od Kentu leży hrabstwo Sussex, które też należy do ulubionych miejsc londyńczyków. Tutaj dość często odwiedzany miastem jest Arundel, siedziba księcia

pokoju można nabyć już za 107950 funtów (ok. 647700 zł).

Brighton jest miejscowością turystyczną nad samym morzem. Podobno była to ulubiona miejscowość królowej Wiktorii. W Brighton ceny uzależnione są od lokalizacji. Oczywiście im bliżej wybrzeża, tym drożej. Czteropokojowy dom z ogrodem, w dobrej lokalizacji

Dwupokojowe domy parterowe z łazienką i kuchnią są do nabycia za około 200000 funtów (ok. 1200000 zł). Oczywiście można znaleźć coś tańszego. Mały domek z sypialnią, salonikiem i kuchnią jest do nabycia za 82950 funtów (ok. 497700 zł).

Na drugą nieruchomość w Anglii stać tylko najbogatszych Brytyjczyków. Ci biedniejsi kupują domy na kontynencie, gdzie ceny są niższe. Dużym zainteresowaniem Anglików cieszy się oczywiście Hiszpania ze względu na klimat, ceny oraz brak wymogów biurokratycznych przy nabywaniu nieruchomości.

Ulubionym miejscem inwestowania Brytyjczyków w Hiszpanii jest Costa del Sol. Tutaj ładny dom składający się z 3 pokoi, sypialni i łazienki można kupić za 120000 funtów (ok. 720000 zł) i to nad samym morzem. Apartamenty dla Anglików są w cenie od 36000 funtów (ok. 216000 zł) do 70000 funtów (ok. 420000 zł). Oczywiście są one w pełni wyposażone - z łazienkami, kuchniami i pokojami sypialnymi.

Reasumując, należy stwierdzić, że na drugi dom poza Londynem stać niewielu Anglików. Są to zazwyczaj ludzie bogaci lub z wyższej klasy średniej, których roczne zarobki oscylują wokół 30000 funtów (ok. 180000 zł). Biedniejsi inwestują na kontynencie, gdzie wykorzystują dysproporcje cen oraz dobry przelicznik funta. Podobno ma to się zmienić od nowego roku wraz z wejściem euro.

ZBIGNIEW WIĘSEK
Zdjęcia: Robert Glac



swoją historyczną przeszłość. Czteropokojowy domek z ogrodem kosztuje od 299000 funtów (ok. 1794000 zł) do 230000 funtów (1380000 zł).

Trzypokojowy pałacyk w stylu króla Jerzego (prostokątne okna, mansarda, spadzisty dach, przełom XVIII/XIX w.) z dziedzińcem, ogrodem i tarasem

Norfolk oraz Brighton, ulubione miasteczko królowej Wiktorii.

W Arundel nowy dom pięciopokojowy można kupić za 289950 funtów (ok. 1739700 zł). Oczywiście jest on w pełni wyposażony w dwie łazienki, kuchnię, podwójny garaż oraz ogród. Mniejsze obiekty dwu-

kosztuje 435000 funtów (ok. 2610000 zł). Tej samej wielkości dom, ale dalej od morza jest do kupienia za 285000 funtów (ok. 1710000 zł).

Trzypokojowy dom w stylu francuskim jest w cenie 275000 funtów (ok. 1650000 zł). Posiada on taras, ogród i miejsce parkingowe.

W Krakowie podaż mieszkań oferowanych w tej chwili do wynajęcia znacznie przewyższa popyt. Znaczną grupę wśród takich lokali tworzą mieszkania nowe, co wcale nie znaczy, że cieszą się największym zainteresowaniem potencjalnych klientów, jako że ceny ich wynajmu przewyższają kwoty proponowane najemcom w mieszkaniach znajdujących się w starszych budynkach.

miejszczanie. Garsoniera w nowym budynku na znajdującym się niedaleko centrum Żabińcu, to wydatek rzędu 800 zł (plus opłaty) miesięcznie. Jest on już zbliżony do ceny mieszkań jednopokojowych z nie najgorszą lokalizacją.

Za wynajęcie mieszkania dwupokojowego w starszym budynku trzeba zapłacić od 800 zł do 1000 zł (plus opłaty). Przeciętą ceną mieszkania dwupokojowego na jednym z nowych osiedli to kwota ok. 1400 zł, nie licząc dodatkowych opłat

Wynajmę mieszkanie

Kto jednak jest zainteresowany całkowicie nowym lokum, bez trudu wynajmie je w rejonie Żabińca, Ugorka, ul. Kobierzyńskiej i Padwiewskiego (w Nowej Hucie). Mieszkania w starszych budynkach znaleźć można na terenie całego Krakowa.

Do wynajęcia najczęściej oferowane są lokale całkowicie lub częściowo wyposażone i umeblowane. Ich właściciele oprócz czynszu dla siebie, opłaty za media (w zależności od zużycia) oraz inne świadczenia (np. czynsz odprowadzany administratorowi budynku - co najmniej 150 zł) - wymagają również comiesięcznej lub kilku miesięcznej kaucji na zabezpieczenie ewentualnych roszczeń.

Oprócz stanu budynku, standardu wyposażenia i lokalizacji, o cenie wynajmu decyduje też rodzaj i wielkość mieszkania. Skromną i nieco oddaloną od centrum garsonierę można wynająć za ok. 500 zł (plus opłaty)

Mieszkania trzypokojowe i większe znaleźć można w tej chwili za ok. 1500 zł plus media. W nowych blokach cena jest oczywiście wyższa. Dla większości zainteresowanych nawet wspomniane już kwoty są barierą zaporową.

Grono potencjalnych najemców, skłonnych płacić co miesiąc niemałe kwoty za wynajmowane lokum, jest obecnie bardzo wąskie. Przypadki, by przeciętna rodzina rozwiązywała w ten sposób swoje problemy mieszkaniowe, są niezwykle rzadkie. Klienci poszukujący lokum do wynajęcia to bowiem najczęściej studenci i osoby pracujące, a więc grupy niezbyt zażadne. Ale właśnie ze względu na charakter wykonywanych przez nie zajęć najbardziej pożądanymi lokalizacjami są mieszkania znajdujące się blisko centrum lub w pobliżu krakowskich wyższych uczelni.

(MF)



Fot. Robert Glac

Nowa Inwestycja

15 mieszkań przy ul. Kordiana



www.convector.development.com.pl

Ekskluzywne wyposażenie
łazienki w cenie mieszkania

cena gwarantowana od 2790,-
pierwsza wpłata 15%



Biura sprzedaży:
Convector Development Sp. z o.o.
ul. Kantorowicka 400
Tel. 012/645 10 08, 645 10 06
Tel. kom. 0501 63 66 95

Atrakcyjne kredyty
mieszkaniowe

doskonała lokalizacja
tradycyjna technologia
odbior kwiecień 2002
mieszkania 2-, 3-, 4-pokojowe

Nowe mieszkania

- 1 i 2 pokojowe
- o pow. 27,6 - 50,4 m²
- garaże podziemne
- lokale usługowe
- termin czerwiec 2001 r.

PRZ KRAKÓW S.A.
rok założenia 1949
Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane w Krakowie - Spółka z o.o.

Kraków
ul. Vetulaniego 1A
tel. (012) 415-69-64,
tel. (012) 415-88-60

Cena od 2.300 zł/m² płatna w ratach

OSTATNIE APARTAMENTY!

Jeszcze masz szansę zamieszkać w ekskluzywnym towarzystwie!!!

Oferta nasza przeznaczona jest dla wymagających klientów, którzy cenią wysoką jakość i bezpieczeństwo swojego mieszkania.

Aby zapewnić dodatkowy komfort, zostaną wykonane: instalacja wideofonowa oraz alarmowa z czujnikami ruchu (podtynkowa) gwarantująca całodobowy monitoring.

Realizacja inwestycji jest bardzo zaawansowana, i już w sylwestra tego roku będą mogły wystrzelić korki szampa na nowo nabytych apartamentach.

Sprzedaż prowadzi wyłącznie: Kancelaria Prawna „LIWIA”
tel. (012) 422-22-99, 429-64-62

Garaż na posesji

Wymiary, oświetlenie, dojazd, wentylacja

Zagospodarowując działkę budowlaną, trzeba się liczyć z koniecznością urządzenia na niej miejsc postojowych dla samochodów stałych mieszkańców lub osób przebywających na tym terenie okresowo. Budowę garaży należy dostosować do warunków zabudowy i zagospodarowania terenu.

Garaż, z pełną zewnętrzną obudową, częściową lub ażurową, wybudowany w budynku stanowiącym samodzielny obiekt budowlany, a więc np.

w domku jednorodzinnym,

musi mieć odpowiednie wymiary. Jego wysokość w świetle konstrukcji wynosić powinna co najmniej 2,2 m i do sponu przewodów instalacyjnych – 2 m. Wjazdy lub wrota garażowe muszą mieć szerokość co najmniej 2,3 m, a wysokość w świetle – 2 m.

Oprócz oświetlenia i odpowiedniej wymiany powietrza trzeba też zainstalować wpusty kanalizacyjne z osadnika-

Garaż usytuowany w budynku o innym przeznaczeniu

trzeba odpowiednio przystosować do nowej funkcji. Jego ściany i stropy muszą mieć wymaganą izolację akustyczną i szczelność uniemożliwiającą przenikanie spalin lub oparów paliwa do sąsiednich pomieszczeń, w których stale przebywają ludzie.

Budując garaż, trzeba też pamiętać o ułożeniu w nim odpowiedniej posadzki, która nie może być zbyt śliska i powinna mieć spadek do wewnętrznego lub zewnętrznego wpustu kanalizacyjnego. W domach jednorodzinnych dopuszcza się kierowanie spadków posadzki bezpośrednio na teren działki.

Wentylacja

Garaże w pełni z zewnątrz obudowane muszą mieć wentylację co najmniej naturalną (przewietrzanie otworami wentylacyjnymi w ścianach przeciwległych lub bocznych) – w garażach nadziemnych wolno stojących, przybudo-

W miniosiedlach mieszkaniowych i np. niewielkich kompleksach bloków buduje się czasem

otwarte garaże wielopoziomowe.

Ustalono dla nich odrębne przepisy. Podstawowym z nich jest odległość takiego garażu od okien budynku mieszkalnego (zamieszkiwanego zbiorowo, z wyjątkiem hoteli), zakładu opieki zdrowotnej, oświaty i wychowania oraz od placu zabaw dziecięcych. Jeśli w garażu znajduje się nie więcej niż 60 stanowisk łącznie, odległość ta nie może być mniejsza niż 10 m. Dla większych obiektów musi wynosić minimum 20 m.

Konieczność budowy wpustów kanalizacyjnych z osadnikami błota, olejów i smarów dotyczy także garaży o pojemności powyżej 25 samochodów na kondygnacji. W tego typu garażach trzeba też budować pochylnię o szerokości co najmniej 5,5 m umożliwiającej ruch dwukierunkowy albo osobne, jednopasmowe pochylnie o szerokości minimum 2,7 m przeznaczone dla wjazdu i wyjazdu samochodów.

Jeśli garaż wielopoziomowy przeznaczony jest dla mniej niż 25 samochodów, na kondygnacji można budować wyłącznie pochylnie jednopasmowe, pod warunkiem, że założona zostanie sygnalizacja regulująca kierunki jazdy.

Pochylnie jednopasmową bez sygnalizacji świetlnej dopuszcza się w garażu dwupoziomowym przeznaczonym dla maksimum 10 samochodów na kondygnacji.

Stanowiska postojowe

w garażu muszą mieć także odpowiednie wymiary. Trzeba tu pamiętać o zachowaniu odległości między samochodami wynoszącej minimum 0,6 m. Odległość między samochodami a przegrodami budowlanymi musi wynosić co najmniej 0,5 m. Jeśli stanowiska przeznaczone są dla samochodów, z których korzystają osoby niepełnosprawne, trzeba zachować odległość większą, wynoszącą przynajmniej 1,2 m.

D. O.

Powoli stygnie zapal do robenia interesów na pośrednictwie nieruchomości. Jeszcze dwa lata temu w Małopolsce funkcjonowało prawie 600 biur pośrednictwa, dziś około 450, a od nowego roku, kiedy obowiązek posiadania licencji państwowej przerzedzi szeregi pośredników, agencji pośrednictwa będzie jeszcze mniej.

Niekoniecznie. Będą mogli pracować pod kierunkiem licencjonowanego pośrednika, ale nigdy samodzielnie – wyjaśnia rzeczniczka prasowa MSPON.

Jeszcze do końca br. pośrednicy mogą prowadzić biura bez licencji. Część takich osób jest w trakcie starań o ten dokument. W tym celu muszą odbyć obowiązkowy kurs, praktykę (jeśli potrafią udokumentować prowadzenie pośrednictwa

sunku do których nie można wyciągnąć żadnych konsekwencji. Nie można ukarać także samej agencji, jeśli nie należy do stowarzyszenia pośredników (przynależność do MSPON jest dobrowolna). Stowarzyszone agencje obowiązują kodeks etyczny, ale niestety, ponad połowa działających biur pośrednictwa pozostaje poza MSPON, a tym samym poza sankcjami kodeksu. Dopóki nie powstaną

Z licencją i bez

Dopóki nie powstaną izby zawodowe, nad środowiskiem pośredników nie będzie można roztoczyć żadnej kontroli



Fot. Robert Glac

Z danych uzyskanych w Małopolskim Stowarzyszeniu Pośredników w Obrocie Nieruchomościami wynika, że w całym kraju ponad 2000 pośredników zdobyło już państwową licencję, w tym w Małopolsce około 260. Zgodnie z zapisem znówelizowanej ustawy o gospodarce nieruchomościami, od 1 stycznia 2002 r. pośrednicy, podobnie jak zarządcy nieruchomości, nie będą już mogli prowadzić działalności zawodowej nie uzyskawszy stosownego certyfikatu. Dziś około 40 proc. działających pośredników posiada już ten dokument. Czy pozostali odejdą z zawodu?

przed 1998 r. do chwili obecnej, mogą być z niej zwolnieni) oraz zdać dość trudny egzamin. Kiedy już zdobędą licencję, wciąż muszą udowadniać, że na nią zasługują. Za działania niezgodne ze sztuką lub kodeksem etycznym mogą zostać ukarani nawet cofnięciem licencji. Tymczasem nielicencjonowani pośrednicy nie podlegają żadnym sankcjom.

Większość skarg zgłaszanych do Małopolskiego Stowarzyszenia Pośredników w Obrocie Nieruchomościami przez klientów pokrzywdzonych przez biura dotyczy nielicencjonowanych pośredników, w sto-

izby zawodowe, do których przynależność będzie obligatoryjna, nad środowiskiem pośredników nie będzie można roztoczyć żadnej kontroli. A perspektywa powołania samorządu zawodowego na rynku nieruchomości staje się coraz bardziej odległa. W tej sytuacji zrodziła się koncepcja powołania przy UMiRM specjalnej komisji nadzorującej pracę agencji pośrednictwa. Jeśli urząd wyposaży komisję w szerokie uprawnienia kontrolne, będzie mogła ona regulować działalność pośredników, bez względu na to, czy mają oni licencję czy nie.

EP



Fot. Robert Glac

mi błota, olejów i smarów (w garażach z instalacją wodociągową).

Nie można też zapomnieć o założeniu instalacji przeciwpożarowej (wymagania regulują szczegółowe przepisy) odpornej na zamarzanie.

Jeśli garaż położony jest powyżej lub poniżej terenu, trzeba umożliwić dojazd do niego za pomocą pochylni ułożonej pod odpowiednim kątem.

wanych lub wbudowanych w budynku nie ogrzewane grawitacyjną, zapewniającą 1,5-krotną wymianę powietrza na godzinę – w garażach jednoprzestrzennych nadziemnych lub częściowo zagłębionych znajdujących się w budynkach ogrzewanych, w których jest nie więcej niż 10 stanowisk postojowych. W pozostałych garażach, innego typu, należy zastosować wentylację mechaniczną.

DO SPRZEDANIA LUB WYNAJĘCIA
HALE PRODUKCYJNO-MAGAZYNOWE
Z CZĘŚCIĄ BIUROWĄ

Budynek 1: pow. 1 951 m², pow. gruntu 4 331 m².
Budynek 2: pow. 818 m², pow. gruntu 2 746 m².

Atrakcyjna lokalizacja: Kraków Dąbie (w okolicy stopnia wodnego),
miejsca parkingowe w sąsiedztwie budynków.

Kontakt: Grzegorz Sitko, tel. (012) 632-75-26, tel. kom. 0601-94-33-00.

4892001

**Duża firma handlowa
wynajmie na terenie Krakowa
5 do 8 tys. m²
powierzchni magazynowej
(najchętniej parter).**

**Wymagane: rampy załadownicze,
duży plac manewrowy, ogrzewanie, woda,
dogodny dojazd,
możliwość instalacji kilku linii telefonicznych.**

Tel. (012) 656-13-33 w. 255.

5025601

JAGIELLONIA
BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”
BILETY LOTNICZE
Kraków,
ul. Wiślna 2,
tel. 411-22-88

organizator **ZSP** patroni medialni **alfa**
DZIENNIK POLSKI
STUDENCI
OFERUJEMY SZEROKI WYBÓR
MIESZKAŃ I KWATER
STUDENCKICH
GWARANTUJEMY NAJNIŻSZE CENY
MINIMUM FORMALNOŚCI
MAKSIMUM SATYSFAKCJI
**MIESZKANCY
KRAKOWA**
POSZUKUJEMY KWATER
STUDENCKICH I MIESZKAŃ
DO WYNAJĘCIA
NIE POBIERAMY ŻADNYCH OPŁAT
ZAPEWNIAMY SZYBKIE DOTARCIE
DO STUDENTÓW
NASZE BIURO
AKADEMIA EKONOMICZNA
ul. Rakowicka 27, pawilon B pokój 057
tel./faks 293-53-74, 293-53-84
czynne w godzinach 9.00-16.00

KREDYT HIPOTECZNY

WYBIERZ DOBRĄ DROGĘ DO DOMU

Marzysz o własnym mieszkaniu, chcesz budować dom. Planujesz remont lub modernizację. Skąd wziąć na to pieniądze? Może od rodziny lub przyjaciół, a może oszczędzać długie lata? Jest inne rozwiązanie!

Kredyt Hipoteczny w ING Banku Śląskim

- aktualne oprocentowanie w USD poniżej 7%
- oprocentowanie w EUR od 6,33%
- okres kredytowania nawet do 25 lat
- możliwość spłaty kredytu zaciągniętego w innym banku

Kredyt Hipoteczny w ING Banku Śląskim
Dobra droga do własnego Domu

Odwiedź najbliższą placówkę:
Kraków, Tarnów, Nowy Sącz, Krosno, Olkusz

infolinia: 0 800 65 66 66
adres internetowy: www.ing.pl

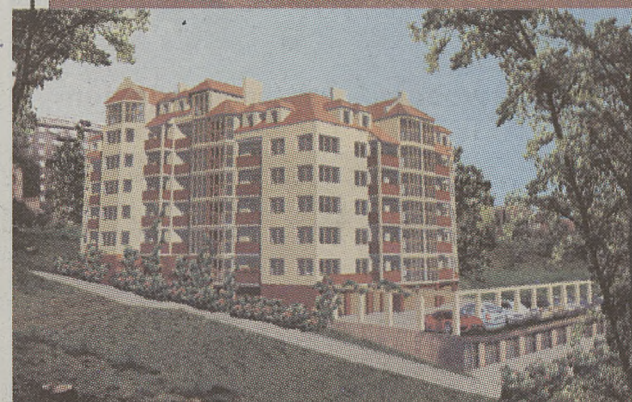
ING  BANK ŚLĄSKI

Nowe mieszkania w Śródmieściu !!!**ul. Pilotów / Pszona**

Kameralny budynek mieszkalny z windami.
Technologia tradycyjna. Teren ogrodzony.
Mieszkania od 52 - 72m²

Wspaniałe warunki kredytowe przygotowane przez
BZ WBK SA specjalnie dla klientów S.M.Salwator I

Rewelacyjna gwarantowana cena:
2690 zł/m²



*Zieleń, cisza, a jednocześnie tylko 5 min. do Mullikina,
Aquadarku, Oli, Krakchemii - warto się zastanowić...*

Zapraszamy:

Spółka Mieszkaniowa SALWATOR Sp. z o.o.
Kraków, ul. Długa 17 (Pasaż, III piętro)
tel. (0 12) 634 22 65

5121201

budostal 3**TBS Budostal-3
Sp. z o.o.****Prowadzi nabór na mieszkania czynszowe:**

- ul. Drukarska (Ruczaj) 35 - 55 m
- garaże na własność

Termin
realizacji
IV kw. 2002 r.

Informacje i zapisy: Kraków ul. Igołomska 1
tel. (012) 644 22 15, 644 04 33 wew. 126, 127

4754201

II ETAP - marzec 2002 r.

posiadamy również
mieszkania do natychmiastowego odbioru

**CENA
MIESZKANIA
OD 1950 zł/m²**

- mieszkania
- domy w zabudowie szeregowej na granicy Krakowa i Wieliczki



- ✓ Cicha, spokojna okolica
- ✓ Ogródki, tarasy
- ✓ Budynki ogrodzone
- ✓ Wymagana wpłata 10%
- ✓ Pewność uzyskania kredytu

BUDUJEMY TYLKO KAMERALNE BUDYNKI**Firma DEVELOPERSKA "DOMY POLSKIE"**

biuro firmy: 30-537 Kraków, ul. A. Potębn 10
(za kościołem w rynku Podgórkim) tel./fax (012) 656-58-78, 288-10-91
www.domypolskie.com.pl - można na bieżąco oglądać postęp na budowie.
Mieszkania można oglądać w godzinach od 9-17 (pn.-pt.) od 9-14 (sobota)
przy ul. Św. Barbary 40 w Wieliczce

5157801

Do wynajęcia powierzchnie
biurowe, magazynowe
i produkcyjne przy ulicy Ujastek
7 w Krakowie Nowej Hucie
(teren Mostostalu Kraków S.A.).

Szczegółowe informacje:
tel. 644-50-20, pn.-pt.
w godz. 7.30-16.00
lub 0603-86-30-55.

4761301b

PRZEDSIĘBIORSTWO
jador PRODUCENT KOSTKI BRUKOWEJ
I GALANTERII BETONOWEJ

NOWY TARG
UL. KOLEJOWA 169
TEL. (018) 26 64 380
TEL./FAX (018) 26 649 70
(0502) 361 030

Do wynajęcia:

- Hala magazynowa 175 m² + parking
- Hala produkcyjna 300 m² + parking
- Pomieszczenia biurowe
- Betoniarńia Baukema BA 502
- Silos 2 sztuki - 60 ton
- 4 boksy na kruszywo
- Sprzedamy używane wózki widłowe

6401

BRONOWICE

ul. Szablowskiego
wysoki standard
umiarkowane ceny
pow. mieszkań 30-150m²



Budynek "Podkowa Królewska" zlokalizowany pomiędzy ulicami Zarzecze
i Wesele, a Parkiem Młynówka Królewska, otoczony zielenią. W pobliżu
najlepszych połączeń komunikacyjnych - 10 min do Rynku Głównego.

BPR "INWESTYCJA"

teraz biuro przy budowie:

ul. Szablowskiego 6

pon., wt. 16.00 - 19.00

śr., czw. 10.00 - 19.00

pt. 10.00 - 17.00

tel: 636-15-73
602-81-33-11

www.osiedle.com.pl

inwestycja@poczta.sisco.pl

778601

Wyjdź na swoje

Wyróżnienie w konkursie
BUDOWA ROKU 2000!

Osiedle Kwiecista-Zamiejska to nowoczesne
domki w zabudowie szeregowej
oraz mieszkania wraz z garażami.

Lokalizacja zamkniętego osiedla
w atrakcyjnej okolicy ulic Kobierzyńskiej
i Babińskiego gwarantuje dostęp do
szeroko rozbudowanego ciągu komuni-
kacyjnego oraz sąsiedztwo dużego cen-
trum handlowego.

Oferujemy liczne ulgi dla naszych
klientów:

- indywidualne ustalenie form płatności,
- możliwość przyjęcia w rozliczeniu propozycji zamiany nieruchomości,
- promocja do kwoty 7000 zł.

Informacja i prospekt:

Kraków, ul. Tyniecka 18

Tel.: 012 261 49 41, 261 49 77

www.hydrotrest.com;

dom@hydrotrest.com

HYDROTREST**SKANSKA**

1943301

INWESTYCJA 31-423 Kraków, ul. Nuszkievicza 11/II
BUDOWLANA SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA

Dział Członkowski: pon. - pt. 9⁰⁰ - 19⁰⁰, tel. (012) 411 80 88, 411 20 51

MOŻESZ ZAMIESZKAĆ JUŻ OD DZIŚ!

ul. Ruczaj - ceny już

od **2.450 zł/m²**

mieszkania gotowe
- odbiór natychmiastowy

Zapewniamy atrakcyjne
kredyty dla członków
naszej Spółdzielni



(012) 618 41 99



(012) 618 06 21

Ceny wszystkich mieszkań obejmują m.in. :
komórkę lokatorską,
drzwi antywłamaniowe "WITEX",
kuchenkę elektryczną,
biały montaż
sanitarny

UWAGA! LETNIA PROMOCJA!
MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN

ul. Kluczborska ceny od **2.690 zł/m²**

Odbiór II kwartał 2002 r.

ul. Zbrojarzy ceny od **2.480 zł/m²**• garaże wbudowane - cena stała 1850 zł/m²

Odbiór mieszkań jeszcze w tym roku!



Spółdzielnia Mieszkaniowa „Osiedla Domów Jednorodzinnych”



www.odj.com.pl

31-139 Kraków, ul. Łobzowska 57

tel. 012 634 29 29

tel. 012 634 11 98

**MIESZKANIA****Osiedle „Sarnie Uroczysko”**(ul. Królowej Jadwigi / Grabowa) od 30 - 90 m² w cenie 3900 PLN / m²

Piękna lokalizacja, wysoki standard, ceny gwarantowane • Inwestycja w realizacji

Termin oddania - III Kwartał 2002 • Garaż - 37 000 PLN • Miejsce postojowe w garażu - 30 000 PLN

4768301

NOWE MIESZKANIA

NAJSTARSZY DEWELOPER W KRAKOWIE - HOLDING FIRM

GEO i „MIESZKANIE I DOM”



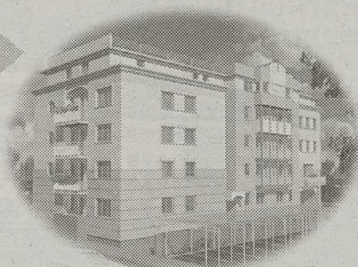
MAZOWIECKA

RYDLA

ZIELONY STOK

KORZENIOWSKIEGO

DOBREGO PASTERZA

mieszkania 32-96 m²
apartamenty z tarasem
własny mini park

WŁODARCZYKA

mieszkania od 1-3 pok.
od 37,1 do 60,9 m²

TBS

Atrakcyjne mieszkania do natychmiastowego odbioru

ZIELONY STOK

36-54 m²

CZYŻYNY

54 m²

GŁOWACKIEGO

dwupoziomowe 102-114 m²

Zapraszamy do naszego biura

KRAKÓW UL. WIELOPOLE 17, II piętro

TEL.: 422-62-33, 422-93-63, FAX: 431 00 46

www.mid.pl • e-mail: info@mid.pl



4839101

SZBDI "ZGODA"

Prowadzi nabór na mieszkania o pow. 51,1m²; 62,3m² wraz z atrakcyjnym wyposażeniem i garażami o pow. 29,1m².
Technologia tradycyjna. Atrakcyjna lokalizacja - ul. Ks. Kuczkowskiego na os. Srebrne Orły w Krakowie. Cena mieszkania - 2400 zł/m²; cena garażu - ok. 1200 zł/m².
Termin przekazania mieszkań - 30.06.2002r.

Informacje i zapisy: Kraków,
Os. Złotej Jesieni 6 / 125
tel. 012/649 72 19

5232601

BIURA OGŁOSZEŃ DZIENNIKA POLSKIEGO

KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77, ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76, ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89,
NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (018) 444-21-50 RZESZÓW, Księża Jalewskiego 29, tel./fax (017) 85-22-478, TARNÓW,
ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20, OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax (033) 844-47-54, fax (033) 844-47-55

ORAZ AGENCJE W KRAKOWIE

DOMENA, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96, COMBEX, os. Handlowe 9, tel./fax 644-52-37, fax 642-16-48, ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29, ul. Barska 3, tel./fax 266-63-63, SZANSA, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64, GIN s.c., ul. Wielopole 17, tel. 292-18-77, 0608-634-549, STUDIO L, ul. Kalwaryjska 2, tel./fax 012/296-35-02, 296-35-03, 296-35-04, 423-57-76, ROAN, ul. Dąbrowski 14/15, tel. 422-57-83, 422-79-93, fax 421-62-16, ANONS, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75, ALTAIR, ul. Mogińska 43 pok. 308, tel. 411-96-45, tel./fax 413-69-19, GARMOND, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86, GRAFPRESS, ul. Jana Pawła II NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33, NASTROJE, ul. Beliny-Prażmowskiego 41/3, tel./fax 012/413-60-77, DANTE s.c., ul. Barska 12, tel./fax (012) 267-24-03, 269-19-85, TAO, całodobowo, tel. 637-21-80, MMC, ul. Lubicz 25, pok. 435-37, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496, FORMGRAF s.c., ul. Bieżanowska 66a, tel. 657-65-41, tel./fax 658-05-98, VENA sp. z o.o., ul. Długa 60/3, tel./fax 637-77-01, NOWA, Myslenice, ul. Galkczyńskiego 7, tel. 274-41-24, WEKTOR, Krzeszowice, ul. Daszyńskiego 1, tel. 262-56-56.

MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE

ul. Daliowa 4

DO ZASIEDLENIA OD ZARAZ!

1 pokojowe - 35 m²w cenie 2.690 zł/m²2 pokojowe - 48 m²w cenie 2.690 zł/m²5 pokojowe - 91 m², 93 m²w cenie 2.350 zł/m²Lokal użytkowy - ul. Daliowa 4 (30m² w cenie 2.800 zł /brutto /m²)Miejsca postojowe w garażu podziemnym w cenie 1.700 zł + VAT /m²

Firma Handlowo Inwestycyjna

30-126 Kraków, ul. G. Zapolskiej 42/82

tel./fax (012) 638-00-74 (75)

„WIR”

www.wir.krakow.pl,
e-mail: wir@wir.krakow.pl

3446701

NAJWIĘKSZE
W MAŁOPOLSCIE"Towarzystwo Budownictwa
Społecznego Kliny Zacisze" S.A.

Proponuje:

- mieszkania w nowym osiedlu "Pod Klombami" przy ul. Rydygiera
- ostatnie mieszkania w osiedlu "Halszki" w Kurdwanowie

Ponadto proponujemy do zakupu na własność na 3 nowych osiedlach TBS w Krakowie:

- lokale użytkowe (biurowe, handlowe, usługowe)

- miejsca garażowe pod budynkami • garaże indywidualne

Zapraszamy:

- do Biura Nieruchomości Buma System S.A.
Kraków, ul. Wadowicka 8W, II piętro, p. 5;
od pon. do pt. w godz. 8.00 - 16.00,
tel. (012) 269-07-55

- na spotkania informacyjne w każdy czwartek
o godz. 17.05, ul. Wadowicka 8W, II piętro

- na prezentację firmowego
mieszkania wystawowego: w każdy czwartek
od 15.00 do 20.00 w os. "Kliny Zacisze"
przy ul. Wicherkiwicza 5/2
(dojazd od ul. Komuny Paryskiej)

- na stronie: www.tbsklinyzacisze.pl



4903301

Grupa inwestycyjna Bryksy oferuje:

Domy w zabudowie szeregowej przy
ul. Obozowej.

- Powierzchnia całkowita domu 191,7 m kw.
- Jeden z najczystszych ekologicznie rejonów Krakowa.

Mieszkania i lokale usługowe przy
ul. Marii Dąbrowskiej

- Pow. od 42 do 79 m kw.
- Niska zabudowa ● Sąsiedztwo zieleni
- Atrakcyjna cena

www.bryksy.pl

Zapraszamy do nowego
Biura Sprzedaży BRYKSY
przy ul. Grzegórzeckiej 102
(róg ul. Fabrycznej)
tel. 41-43-133, 41-43-206.



4901101

BUDYNEK WIELORODZINNY WRAZ Z GARAŻAMI PODZIEMNYMI PRZY UL. LUBOSTRÓŃ W KRAKOWIE



Realizacja w toku
Ceny od 2650 PLN

Inwestor:
QUATTRO s.c.

Inwestor zastępczy:
INWEST-KRAK Sp. z o.o.

Biuro Obsługi Klienta:
30-045 Kraków, ul. Józefitów 18/5
tel. 292-61-66, fax 292-61-67
e-mail: inwestkrak@interia.pl

Kapelanka/Brożka



mieszkania
zaawansowana realizacja

Spacerkiem:
5 min tramwaj/autobus
10 min Zakrzówek
25 min Wawel

mieszkania od 34 m² do 105 m² oraz dwupoziomowe z tarasami • cena stała, gwarantowana umową notarialną
pierwsza wpłata 30% • najniższe koszty eksploatacji • parkingi podziemne • pomoc w aranżacji wnętrz
i wykończeniu • możliwość wykorzystania premii gwarancyjnej i ulgi podatkowej • lokale usługowo-biurowe



budujemy od 24 lat!

Biuro sprzedaży, pn-pt: 9-17, sb: 9-13, Kraków, ul. Ruczaj 15g, tel. (012) 269 01 09

JESTEŚ MŁODY MASZ SWÓJ STYL
NIE ZADOWALA CIĘ PRZECIĘTNOŚĆ
TO OFERTA DLA CIEBIE



OSTATNIE MIESZKANIE 60m², 3p

NOWE PODDASZA
GOTOWE DO ODBIORU

KRAKOWSKI DOM INWESTYCYJNY SA
UL. LEA 16A, 30-048 KRAKÓW
tel. 632 72 72, 632 03 27, 632 83 38
www.kdi.krakow.pl, biuro@kdi.com.pl

POWIERZCHNIE: 42, 51 m²

TOWARZYSTWO BUDOWNICTWA SPOŁECZNEGO
WAWEL SERVICE SPÓŁKA Z O.O.

ZAPRASZA

**NAJTAŃSZE
MIESZKANIA
W MIEŚCIE**

Kraków, ul. Batorego 18/1
tel/fax 431-08-91 tel. 631-22-00
biuro@wawel-service.com.pl

**TYLKO!!!
30% WARTOŚCI**

PRZYJDŹ I PRZEKONAJ SIĘ

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA „KRAKOWIAK” OFERUJE OSTATNIE WOLNE:

- lokale usługowo-biurowe • mieszkania o pow. 40 do 60 m²,
- garaże podziemne z bezpośrednim dostępem do klatek schodowych i wind

PROMOCYJNE, BARDZO ATRAKCYJNE CENY Z MOŻLIWOŚCIĄ ROZŁOŻENIA NA RATY



JUŻ DO ODBIORU!!!

LOKALIZACJA: KRAKÓW KROWDRZA, UL. RUSZNIKARSKA

BIURO SPÓŁDZIELNI: 31-261 KRAKÓW, UL. RUSZNIKARSKA 12 B, tel. 632-03-74, 632-03-78

MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE I GARAŻE

w centrum os. Ruczaj - Zaborze przy ul. Kobierzyńskiej 98

- Budynek zrealizowany
- Ostatnie wolne mieszkania i garaże – do objęcia od zaraz
- Atrakcyjne ceny

OSIEDLE JUGOWICKA

**Zamknięta enklawa
domów jednorodzinnych**

I etap – XII/2001 r

- Zabudowa szeregowa
- Zróżnicowane powierzchnie domów
- Atrakcyjne ceny
- Wysoki standard wykończenia



BIURO HANDLOWE MONTIN SA:

31-105 Kraków, ul. Zwirzyńska 29/302, pon-pt. 10.00-17.00, sob. 10.00-14.00
tel. 012/431-23-11, 431-24-10, e-mail: bs@montin.com.pl,
www.montin.com.pl



bez ryzyka

SPRZEDAJEMY GOTOWE MIESZKANIA

ZESPÓŁ MIESZKANIOWY „CENTRUM”

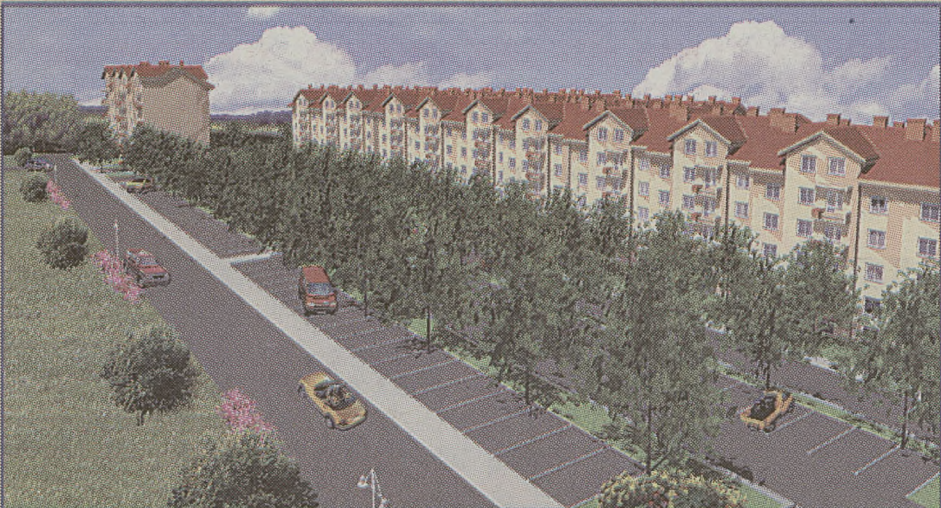
**Kraków
ul. Turniejowa**

- cena od 2590 zł/m²
- mieszkania od 27 do 90 m²
- w sąsiedztwie rozległe tereny rekreacyjne
- pełne zagospodarowanie terenu
- miejsca parkingowe, garaże

MOŻLIWOŚĆ ZAMIESZKANIA PO WPLACENIU 60% CENY - reszta rozłożona jest na dogodne raty

ZAPRASZAMY DO BIURA OBSŁUGI KLIENTA
ul. Piłsudskiego 17 II piętro, tel. (012) 431-05-30, 431-03-50
www.prembud.pl

Tanie czynszowe mieszkanie z TBS Małopolska



Osiedle przy ul. Myślenickiej – Bujaka

- Osiedle mieszkań czynszowych TBS - Małopolska
- mieszkania o pow. od 32 do 50 m²
- pełne opomiarowanie mediów
- w standardzie panele podłogowe i glazura
- płatność ratalna
- możliwość realizacji książeczek mieszkaniowych

Budowa ma zapewnione finansowanie ze środków Krajowego Funduszu Mieszkaniowego

Biuro Sprzedaży
przy ul. Grzegórzeckiej 102 (róg ul. Fabrycznej)
tel. 41-43-133, 41-43-206.

www.bryksy.pl

FIRMA INWESTYCYJNA

Leopard

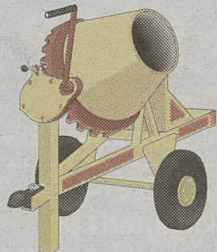
• OSTATNIE MIESZKANIA
HIPOTECZNE I LOKALE
NA SALWATORZE
INWESTYCJA NA UKOŃCZENIU

• MIESZKANIA W BUDOWIE
NA ZAKRZÓWKU

INFORMACJA I SPRZEDAŻ:

LEOPARD - Biuro Nieruchomości
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 33
tel./fax (012) 427-23-20

417201



Montin S.A.

31-589 Kraków, ul. Sołtysowska 10c

ZAPRASZA DO SKŁADANIA PISEMNYCH OFERT

na zakup następujących nieruchomości wraz z prawem użytkowania wieczystego gruntów:

- Nieruchomości położone w Krakowie przy ul. Sikorki 1, obręb 54, o łącznej powierzchni 75.802 m², z wydzielonymi działkami zabudowanymi: budynkiem biurowym z częścią socjalną (3.888 m²), halą produkcyjną z zapleczem socjalno-biurowym (8.343 m²), magazynem dwukondygnacyjnym (2.200 m²), placem składowym wybetonowanym z suwnicą (3.000 m²) oraz budynkami pomocniczymi (5.014 m²).
- Nieruchomość położona w Krakowie przy ul. Sołtysowskiej 10c, obręb 54, o powierzchni 4.442 m², zabudowana budynkiem biurowym (1.925 m²) oraz portiernią (60 m²).

Dla przedmiotowych nieruchomości prowadzona jest księga wieczysta nr 180679 przez Sąd Rejonowy dla Krakowa Podgórze, 30-965 Kraków, ul. Przy Rondzie 7. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego teren lokalizacji działek oznaczony jest jako PS, czyli obszar produkcji i zaplecza technicznego.

Oferty w zamkniętych kopertach należy składać w terminie do dnia 5.10.2001 r. w siedzibie firmy w Krakowie, przy ulicy Sołtysowskiej 10c (Sekretariat Zarządu).

Oferta powinna zawierać:

- Imię i nazwisko lub nazwę firmy wraz z adresem,
- Wyciąg z rejestru lub zaświadczenie o działalności gospodarczej,
- Proponowaną cenę i warunki kupna,
- Dokumenty uwiarygodniające zdolność płatniczą,
- Oświadczenie o zapoznaniu się z „Warunkami sprzedaży nieruchomości” oraz ze stanem technicznym i prawnym nieruchomości.

Negocjacje z oferentami będą odbywać się od dnia 10.10.2001 r. w Krakowie przy ul. Sołtysowskiej 10c.

Szczegółowe informacje o nieruchomościach znajdują się w „Warunkach sprzedaży nieruchomości”, które można uzyskać w Zakładzie Zarządzania Nieruchomościami, 31-589 Kraków, ul. Sikorki 1, pok. 312, tel./fax: 641-20-08 lub 0603-744-467, adres e-mail: zgm@montin.com.pl.

4964001

MAŁOPOLSKIE
BIURO
INWESTYCYJNE

AGMEN

Kraków, ul. Szpitalna 34

tel. 422-11-65

421-79-33

10.00 - 18.00

www.agmen-krakow.com.pl

OFERTA MIESZKANIOWA:



CENY GWARANTOWANE.
PŁATNOŚĆ RATALNA!
ODPIS PODATKOWY!
WŁASNOŚĆ HIPOTECZNA!

- ☐ Os. PODWAWELSKIE, ul. ROZDROŻE
 - mieszkania hipoteczne
 - poddasza
- ☐ KROWODRZA, ul. WYBICKIEGO
 - kontynuacja inwestycji

Specjalny Program Kredytowy

dla klientów

firmy Agmen

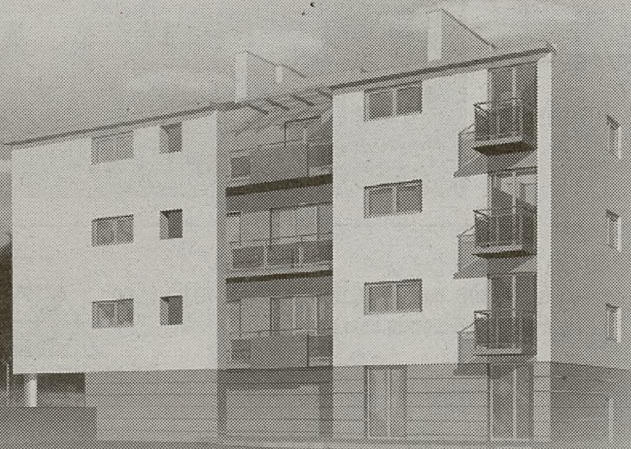
tel. (012) 431-05-86

0 800 277 777

GE Bank Mieszkaniowy S.A.



4707801



- Mieszkania od 34 do 67 m²
- Piec gazowy dwufunkcyjny
- Pełne opomiarowanie mediów
- Tarasy na parterze
- Własne aranżacje lokali
- Stanowiska postojowe w budynku

BIURO SPRZEDAŻY:

Wieliczka, ul. Piłsudskiego 52,
tel. 012 / 288 27 75

ponad 40 lat

PeBeKa

w branży budowlanej

MIESZKANIA HIPOTECZNE
OSIEDLE IM. KAROLA SZYMANOWSKIEGO W WIELICZCE

Cena mieszkań od 2350 zł/m²

CENY GWARANTOWANE

UL. MISTRZEJOWICKA

- Mieszkania jedno i dwupokojowe od 41 - 52 m²
- Cena gwarantowana - 2650 zł/m²
- Termin oddania - mieszkania w fazie przekazywania lokatorom
- Na parterze słoneczny taras w cenie mieszkania
- Garaże
- Ulga budowlana



UWAGA PROMOCJA !

PEWNE MIESZKANIE
PEWNA FIRMA



- Mieszkania od 31 m²
- Ulga budowlana
- Garaże
- Indywidualna aranżacja wnętrza
- Dogodna forma wpłat
- Pełna obsługa notarialna
- Obsługa kredytowa
- Cena na Twoją kieszeń od 2672 zł/m²

UL. MOGIŁSKA

BUDOPOL Spółka z o.o. Biuro Sprzedaży Mieszkań
31-159 Kraków, Al. Słowackiego 39, tel./fax 633 33 89, 634 14 44 w. 292
www.budopol.pl e-mail: adams@budopol.krakow.pl

NOWE CENTRUM KRAKOWA PANORAMA

OSIEDLE PRZY KAMPUSIE U.J.

www.zadworze.krakow.pl



KONIE

PARK

ZAKRZÓWEK



ZADWORZE
SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA

NOWE MIESZKANIA 37-90m²
TANIE GARAŻE

OKOLICA PRZYJAZNA DLA DZIECI !

PEŁNA WŁASNOŚĆ
DUŻA ULGA, PREMIE Z KSIĄŻECZEK
ODBIORY NATYCHMIAST LUB 2001 / 2002



Kraków, ul. Św. Gertrudy 7, ul. ks. W. Turka 5
4 2 9 - 3 8 - 1 0, 4 2 2 - 4 2 - 2 9
6 5 3 - 1 4 - 5 5, 6 5 3 - 1 3 - 7 8

WOLA JUSTOWSKA



zrealizowane,
kameralne osiedle
ul. Morelowa

mieszkania
o powierzchni
52 - 160 m²

sprzeda

Inwestor
tel. 012/425 22 96,
0501 295 723

monitoring
basen
atrakcyjne ceny

MIESZKANIA LOKALE UŻYTKOWE

własnościowe

pierwsza rata - 20% wartości mieszkania
raty do czasu zakończenia budowy
lub spłata nawet do 5 lat

czynszowe

wpłata - 30% wartości mieszkania
reszta finansowana
z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego

Możliwość przedłużenia spłaty do 5 lat !

- os. Kurdwanów - ul. Filipowicza - od 2380 zł/ m²
- ul. Grzegorzewska - od 3170 zł/ m²
- ul. Kobierzyńska-Zamiejska - od 2650 zł/ m²
- ul. Ojcowska - od 2800 zł/ m²
- ul. Bronowicka - od 3000 zł/ m²



**PROMOCYJNE CENY
MIESZKAŃ GOTOWYCH**

PBiOT „FRONTON” (rok zał. 1989)

Kraków, ul. Kamienna 19, tel. 633-91-33, 633-92-22

**SPÓŁKA DEWELOPERSKA
BRE BANKU SA**



BRE.locum

Jesteśmy ogólnopolską, bankową firmą deweloperską z siedzibą w Łodzi. Naszym właścicielem jest BRE BANK SA.

Podstawowym rynkiem naszej działalności jest segment mieszkaniowy, a uzupełnieniem - segment nieruchomości komercyjnych oraz świadczenia usług konsultingowych związanych z obsługą procesu deweloperskiego.

Obecnie realizujemy trzy projekty mieszkaniowe: w Krakowie, Wrocławiu i Łodzi.



OSIEDLE MIESZKANIOWE KRAKÓW - PYCHOWICE UL. SZWAIBOBRZYŃSKIEGO

3 KAMERALNE BUDYNKI

- jedynie 3-piętrowe budynki;
- mieszkania 1-5 pokojowe o powierzchni 37-105 m²;
- wszystkie mieszkania z balkonami lub tarasami;
- parking podziemny;
- funkcjonalna aranżacja wnętrza;

**Cena 1 m² mieszkania
już od 2.650 zł!**

**TERMIN ZAKOŃCZENIA BUDOWY:
IV KWARTAŁ 2002 ROKU**

Współpraca
kredytowa:



BIURO OBSŁUGI KLIENTA:

BRE.locum Sp. z o.o.
Oddział w Krakowie
Zapraszamy: pn.-pt. 8⁰⁰ - 18⁰⁰
ul. Warszawska 1, 31-155 Kraków

**Tel. (012) 292 10 12
292 10 13**

e-mail: krakow@brelocum.pl

LETNIA PROMOCJA

od 2187 zł/m²



KROWODRZA

MIESZKANIA I LOKALE UŻYTKOWE

Lokalizacja - ul. Gen. Fieldorfa-Nila - ul. Kluczborska

Budynek nr 4 - odbiór: kwiecień 2002 - ceny minimalne
od 2187 do 2493 zł/m²

Zapraszamy do odwiedzenia naszego stoiska:

◆ 13-16 wrzesień - "Targi Budownictwa", ul. Klimeckiego 14 - Chemobudowa



**Krakowskie
Konsorcjum
Inwestycyjne
RAKOIN**

Kraków, Rynek Główny 34
tel. (012) 421-37-37
www.krakoin.com.pl

Kredyty hipoteczne

Kredyty dla klientów firmy Krakoin bez żadnych prowizji !

- Kredyty indeksowane do euro już od 9%
- Okres spłaty nawet do 20 lat
- Finansowanie do 80% wartości inwestycji
- Kredyty bez poręczycieli



GE Bank Mieszkaniowy S.A.

**Zadzwoń: 012 431 05 86, 431 05 14
0 800 277 777**

**KROWODRZA -
UL. KUŹNICY****KOŁĄTAJOWSKIEJ****BUDOWA W TRAKCIE REALIZACJI**

- nowe mieszkania o powierzchni 27-69 m², w tym dwupoziomowe z przynależnym ogródkiem i garażem.
- Własność hipoteczna.
- Bonifikata 150 zł/m²
- Gwarancja stałej ceny do końca budowy
- Podwyższony standard wykończenia



Investor i generalny wykonawca: Inwest prim sp. z o.o., Biuro Inwestycyjne w Krakowie

BIURA SPRZEDAŻY

BUDYNEK „A”
Kancelaria Obrotu Nieruchomościami
Czernecki - Kudyk s.c.
31-009 Kraków, ul. Szewska 14
tel. (012) 421-95-70, 430-21-81

BUDYNEK „B”
INTERDOM
Nieruchomości Barbary Krakowiak
31-416 Kraków, ul. Dobrego Pasterza 68
tel. (012) 413-25-79, 413-15-56

4672501

LEOPARD S.A.
ul. Królowej Jadwigi 33
tel. (012) 427-23-20

**BIURO NIERUCHOMOŚCI
OFERUJE:****DO WYNAJĘCIA**

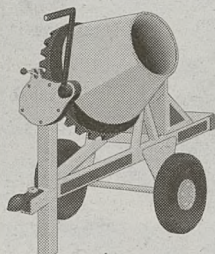
JEDNO - DWUPOKOJOWE MIESZKANIA

PRZY UL. EMAUS

APARTAMENTY NA WOLI JUSTOWSKIEJ
DO SPRZEDAŻY MIESZKANIA

- 100 m² - Wola Justowska, 1/2 domu z ogrodem - 450.000 zł
- 79 m² - Ceglarska - 230.000 zł
- 72 m² - Wola Justowska - 280.000 zł z miejscem garażowym
- 71 m² - Radzikowskiego - 215.000 zł
- 70 m² - Kurdwanów, dwupoziomowe 160.000 zł
- 37 m² - Grzegórzki - 85.000 zł
- 36 m² - Piastowska - 130.000 zł
- 26 m² - Królowej Jadwigi - 115.000 zł
- 23 m² - Wzgórza Krzesławickie - 50.000 zł

3854501



Młode małżeństwo

KUPI

nowy dom w Krakowie,
na działce minimum
40-arowej.

0502-915-626.

5077401

Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska” w Mogilanach

ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY na sprzedaż budynku piętrowego podpiwniczonego w Libertowie wraz z działką nr 218B o pow. 7 a.

Cena wywoławcza: 390 tys. zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 14.09.2001 r. o godz. 14.00 w biurze spółdzielni w Mogilanach nr 60.

Wadium w wysokości 10% wartości ceny wywoławczej należy wpłacić do kasy spółdzielni do 12.09.2001 r.

Zastrzega się unieważnienie przetargu bez podania przyczyn.

5260301

Uniwersytet Jagielloński Collegium Medicum w Krakowie,
ul. św. Anny 12, 31-008 Kraków

zaprasza do składania ofert

dot. nabycia nieruchomości położonej w Ojcowie
- Złotej Górze, gm. Skała, woj. małopolskie.

Przedmiotem sprzedaży jest nieruchomość pn. „Dom Pracy Twórczej”, w skład której wchodzi:

- prawo wieczystego użytkowania działki nr 284 o powierzchni 0,1938 ha,
- budynek mieszkalny 3-kondygnacyjny, drewniany, o powierzchni zabudowy 160 m².

Działka posiada uregulowany stan prawny i założoną księgę wieczystą.

Oferta winna zawierać:

- imię i nazwisko oferenta oraz adres lub nazwę i siedzibę firmy,
- oferowaną cenę,
- zobowiązanie oferenta do pokrycia opłat związanych z nabyciem (opłaty notarialne, skarbowe, sądowe, itp.),
- udokumentowanie wiarygodności finansowej oferenta.

Oferty należy składać w zamkniętych kopertach z napisem „Ojców” w siedzibie Collegium Medicum UJ w Krakowie, ul. św. Anny 12, pok. 15, w terminie do 28.09.2001 r.

Otwarcie ofert nastąpi w ciągu 7 dni po upływie terminu ich składania. Obiekt można oglądać po uprzednim telefonicznym uzgodnieniu z p. n. Tadeuszem Lekanem, tel. (012) 389-20-35.

Indywidualne zaproszenia do rokowań z podaniem ich miejsca i terminu przekazane zostaną listownie.

Sprzedający zastrzega sobie prawo do:

- swobodnego wyboru ofert w przypadku ich równorzędności,
- odstąpienia od rokowań bez podania przyczyny,
- prowadzenia dodatkowych negocjacji z oferentami.

5268901

RETRO Sp. z o.o.

wt. i czw. w godz. 11-18,
śr. i pt. w godz. 11-16,
tel./fax (+48 12) 616 21 31
ul. Lublańska 34 p. 4, 31-476 Kraków.



DOMY:
• ul. Kwartowa
• Niepołomice
os. Kaptarz

MIESZKANIA:
• ul. Łokietka/
Oboźna
• ul. Kwartowa

**KUPUJĄC U NAS NIE MUSISZ
STARAĆ SIĘ O KREDYTY !!!**

**Spółdzielnia
Mieszkaniowa****"POSESJA"**

31-826 Kraków, os. Złotej Jesieni 6/7,
tel./fax (+48 12) 648 99 85
wt., pt. w godz. 11-15, śr., czw. w godz. 11-18

GÓRKA NARODOWA

- AL. 29-GO LISTOPADA

- mieszkania (26-86 m²)
- lokale użytkowe
- garaże dwupoziomowe pod budynkiem z możliwością dojazdu windą
- koszt budowy 1 m² mieszkania - 2770 zł

Walory naszych inwestycji:
• niskie koszty eksploatacyjne
• w pobliżu centrum Krakowa
• sąsiedztwo terenów zielonych, rekreacyjnych i sportowych

11801

TBS

„ZŁOCIEN” Sp. z o.o.
ul. Radzikowskiego 37, 31-315 Kraków
tel. (012) 638-22-12

**OFERUJE
MIESZKANIA**

* ul. Biskupa Padniewskiego
(przy Nowohuckim Centrum Kultury)

1 i 2 pokojowe o pow. od 34 m² do 50 m²

* ul. Smoleńskiego

1 i 2 pokojowe o pow. od 26 m² do 48 m²

termin zakończenia - IV kw. 2002 r.

Zapraszamy

6571K

DZIENNIK POLSKI**BIURA OGŁOSZEŃ
DZIENNIKA POLSKIEGO**

KRAKÓW,

NOWY SĄCZ,

RZESZÓW,

TARNÓW,

OSWIECIM

ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77
ul. Starowińska 2, tel. 619-91-76, ul. Wisła 2, tel. 422-70-89
ul. Narutowicza 6, tel./fax (018) 444-21-50
Ksiedza Jajłowego 29, tel./fax (017) 85-22-478
ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20
ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (033) 844-47-54, fax (033) 844-47-55

ORAZ AGENCJE

DOMENA Sp. z o.o.,

COMBEX

GIN s.c.

SZANSA

STUDIO L

ROAN

ANONS

ALTAIR

GARMOND

GRAFFRESS

NASTROJE

DANTE s.c.

MMC

FORMGRAF s.c.

VENA sp. z o.o.

NOVA

KREDYT&LEAS

Kraków, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96
Kraśnik, os. Handlowe 9, tel./fax 644-52-37, fax 642-16-48,
ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29, ul. Barska 3, tel./fax 266-63-63
Kraśnik, ul. Wielopole 17, tel. 292-18-77, 0608-634-549
Kraśnik, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64
Kraśnik, ul. Kalwaryjska 2, tel./fax 296-35-02, 296-35-04, 423-57-76
Kraśnik, ul. Dajwór 14/15, tel. 422-57-83, 422-79-93, fax 421-62-16
Kraśnik, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75
Kraśnik, ul. Mogiłańska 43 pok. 308, tel. 411-96-45, tel./fax 413-69-19
Kraśnik, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86
Kraśnik, al. Jana Pawła II NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33
Kraśnik, al. Beliny-Prażmowskiego 41/3, tel./fax 012/413-60-77, 0501-437-232, 0501-485-430
Kraśnik, ul. Barska 12, tel./fax 267-24-03, 269-19-85
Kraśnik, ul. Lubiech 25, pok. 435-437, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496
Kraśnik, ul. Bieżanowska 66a, tel. 657-65-41, tel./fax 658-05-98
Kraśnik, ul. Długa 60/3, tel./fax 637-77-01
Mysłowice, ul. Gałęzińskiego 7, tel. 012/274-41-24
Kraśnik, ul. Kościuszki 44, tel. 282-24-81

TRWAŁOŚĆ NA POKOLENIA

PAGRO
FIRMA BRUKARSKO - DROGOWA

Jadar PTE

**FABRYKI KOSTKI BRUKOWEJ
I GALANTERII BETONOWEJ**

Info
0 800 11 00 11
www.jadar.pl

FABRYKI:
PL - 31 752 KRAKÓW ul. Makuszyńskiego 13
tel. 012 / 684 03 00 fax. 012 / 684 03 10

Głógów Młp. tel. 017 / 851 80 80
Grójec tel. 048 / 664 00 00
Skaryszew k/Radomia tel. 048 / 610 29 00
Łódź tel. 042 / 649 29 00
Pruszków tel. 022 / 759 62 40
Lublin tel. 081 / 441 59 90
Świętochłowice tel. 032 / 388 02 00
Nowy Targ tel. 018 / 266 43 80

GRANITO gr. 7 cm
VIVA gr. 7 cm
MEDUZA gr. 6 cm
NOSTALIT gr. 4; 6; 8 cm
VENUS gr. 7 cm
CIRCUS gr. 6 cm
OLD STONE gr. 6 cm
CIEK WODNY 50 x 33 x 12 cm
PŁYTKI CHODNIKOWE 35 x 35 x 5 cm; 50 x 50 x 7 cm
HOLLAND gr. 4; 6; 8 cm
FLIN STONE gr. 8 cm
OBRZEŻA gr. 6; 8 cm
KRAWEŹNIKI gr. 12; 15; 20 cm
RODZINA KRAWEŹNIKÓW ŁUKOWYCH zew. i wew. 9 różnych promieni od 0,5 m do 12 m
FLO DECOR system ogrodzeń i murków dekoracyjnych
MULTI FLOR 66 x 45 x 30 cm
MINI FLOR 34,5 x 20 cm
PALISADA NOSTALIT h = 60; 80 cm
PALISADA RING h = 40; 60; 90 cm
PALISADA KOALA h = 40; 70; 100; 130 cm
MEBA 60 x 40 x 10 cm
BIG STONE AZUR gr. 10 cm
BEHATON gr. 6; 8; 10 cm
BULWAR gr. 6; 8 cm
PICASSO gr. 6 cm
UNI DECOR gr. 6; 8 cm
UNI ECO gr. 7 cm
UNI STONE gr. 4; 6; 8 cm

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY: dealerskiej, składy fabryczne, hurtownie materiałów budowlanych,

W OFERCIE PONAD 800 WYROBÓW • OBIJANIE • DOŚWIADCZENIE 12 LAT

4763201

INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY • INFORMATOR PŁATNY

DBT nr 92 nowe domy i mieszkania		jednorodzinne	wielorodzinne	Tabela ukazuje się co miesiąc w całym nakładzie i zasięgu Dziennika Polskiego. Na bieżąco jest emitowana również w INTERECIE pod adresem: www.dpk.com.pl/mieszkania jako element Internetowego Katalogu Budownictwa DOM POD KLUCZ. Poniższe zestawienie jest edycją dodatkową tabeli związaną z odbywającymi się w dniach 13-16 września przy ul. Klimeckiego 14 w Krakowie Jesiennymi Targami Budownictwa, organizowanymi przez Centrum Targowe CHEMOBUDOWA.		informator mieszkaniowy (7) wrzesień (2) '2001 Następne wydanie 3 października	
Firma	Telefon			Lokalizacja termin zasiedlenia	Cena 1 m ² / pierwsza wpłata cena obejmuje	Informacje uzupełniające	
BRE Locum Sp. z o.o. 31-155 Kraków ul. Warszawska 1	tel. 292-10-12 292-10-13 faks 292-63-51			ul. Szwai / Bobrzyńskiego (Pychowice) IV kwartał 2002	od 2650 pełne opomiarowanie.	pierwsza wpłata 20% Podziemne miejsca postojowe z wykupem na własność.	
BUDOMAT Sp. z o.o. 30-014 Kraków ul. Litewska 19 www.budomat.com.pl	632-53-85 faks 632-59-85			ul. Kapelanka - Rozdroże I etap - XII 2001 II etap - I kwartał 2002 III etap - I kwartał 2003	od 2450 Mieszkania wyposażone w drzwi wewnętrzne, zewnętrzne, wylewki przygotowane pod położenie wierzchniej warstwy, tynki gipsowe, pełne opomiarowanie.	pierwsza wpłata 15% Mieszkania o powierzchni 28 - 130 m ² . Na najwyższej kondygnacji apartamenty z tarasami widokowymi. Istnieje możliwość: łączenia mieszkań, indywidualnej aranżacji wnętrz, zakupu miejsca parkingowego, garażu i komórki lokatorskiej.	
BUDOPOL Sp. z o.o. 31-159 Kraków Al. Słowackiego 39	633-33-89 634-14-44 / 292 faks 633-38-05			1. ul. Mogińska - Ostatnia III kwartał 2001, VI 2002 2. ul. Mistrzejowicka 49 budynek ukończony	1. od 2672 do 2920 pierwsza wpłata 25% + stałe miesięczne raty 2. 2650 / bonifikata dla 4 klientów/ Mieszkania hipoteczne - własnościowe.	Cena zawiera koszt gruntu, uzbrojenia, zagospodarowania terenu. W mieszkaniach drzwi zewnętrzne drewniane, wzmocnione. Okna o wspóln. "k"=1,1. Opomiarowanie wszystkich mediów. Instalacja domofonowa, telefoniczna, TV kablowa. W przyziemiu budynków garaże.	
DOM-BUD 30-109 Kraków ul. Salwatorska 14	422-80-59 421-99-36 tel./faks 294-00-15			ul. Skawińska 27 budowa zakończona ul. Radzikowskiego III i IV kwartał 2001 I i II kwartał 2002	od 5800 do 7200 mieszkania całkowicie wykończone od 2700 do 3200 mieszkania o powierzchni 28 - 90 m ²	Wysoki standard, winda, instalacja alarmowa, monitoring, dozór całodobowy. Stolarka drewniana, biały montaż.	
HYDROTREST S.A. Kraków ul. Tyniecka 18	26-14-941 26-14-977			ul. Kwieciasta osiedle oddane	3000 Cena z gruntem i VAT. Wylewki, tynki, stolarka drzwiowa i okienna, wszystkie media, piece c.o., wykończenie na zewnątrz.	warunki płatności do uzgodnienia Segmenty jednorodzinne w zabudowie szeregowej o powierzchni 135 m ² , działka 2 a. Technologia tradycyjna. Garaż w budynku, osiedle ogrodzone. Możliwość rozbudowy.	
INTER-BUD Firma Remontowo-Budowlana 30-392 Kraków ul. Czerwone Maki 65 www.inter-bud.com.pl	262-70-99 262-70-88 faks 264-24-25			Mieszkania ul. Szuwarowa blok III - gotowe 92 m ² blok V - X 2001 Domy ul. Skośna XII 2001 (167-240 m ²)	2700 od 2750 pierwsza wpłata 30% 2550 + VAT + 15000 zł / 1a działki pierwsza wpłata 30% wartości domu	Pierwsze w Krakowie osiedle z kompleksem sportowo-rekreacyjnym (basen, korty, fitness), monitoring, sklepy, bank, usługi, przedszkole. Kompleks ogrodzony, strzeżony, ciekawa architektura, dogodny dojazd do centrum.	
INWEST-KRAK Sp. z o.o. 30-045 Kraków ul. Józefitów 18/5 e-mail: inwestkrak@interia.pl	292-61-66 faks 292-61-67			ul. Lubostroń IX 2001	od 2650 do 2950 Tynki mech. gipsowe, stolarka PCV, drzwi wejściowe antywłamaniowe, pełne opomiarowanie mediów. Teren ogrodzony, zagospodarowany. W budynku garaże podziemne.	pierwsza wpłata 30% Możliwość indywidualnej aranżacji wnętrz. Garaże w budynku. Własność hipoteczna. Osiedle chronione. Budynki w tradycyjnej technologii, bez barier architektonicznych. W pobliżu centrum handlowe, szkoła, ośrodek zdrowia.	
INWEST-TOJ Sp. z o.o. Biuro Sprzedaży Mieszkań ul. Białoprądnicka 24c/47 31-221 Kraków	415-97-03 faks 415-97-03 wewn. 32			ul. Białoprądnicka 22B XII 2001	od 2700 Biały montaż, kuchenka elektryczna z płytą ceramiczną, tynki, wylewki, instalacje, liczniki, okna PCV, drzwi wewnętrzne, drzwi zewnętrzne antywłamaniowe.	Garaże w podziemiu budynku. Własność hipoteczna. Pomoc w uzyskaniu kredytu. Możliwość indywidualnej aranżacji wnętrz. Mieszkania od 38 m ² .	
				ul. Radzikowskiego I kwartał 2003	od 2450 Wykończenie mieszkań jak wyżej.	pierwsza wpłata 10-20% Mieszkania od 32 m ² , również dwupoziomowe. Informacje uzupełniające jak wyżej.	
				ul. Podkowińskiego inwestycja zakończona	około 1680 Stolarka, elewacja, tynki, wylewki, ocieplenie, instalacje, przyłącza, drzwi wejściowe bezpieczne, garaż na 2 samochody.	Działka w cenie domku. Możliwość montażu kominka. Brama garażowa z automatyką. Teren zagospodarowany (mała architektura).	
KONSMET Sp. z o.o. 31-315 Kraków ul. Radzikowskiego 37	626-03-55 638-43-85 faks 637-34-66			ul. Odrowąża 12 styczeń 2002	4200 pierwsza wpłata 30%	Możliwość indywidualnej aranżacji wnętrz. Własność hipoteczna.	
				ul. Bydgoska IV kwartał 2002	3800 W cenie: stolarka drewniana "Wołomin", wylewki na podłogach, tynki gipsowe.	reszta w ratach do zakończenia inwestycji Pomoc w uzyskaniu kredytu. Sprzedaż ratalna. Możliwość negocjacji cen.	
				ul. Piwna - Solna IV kwartał 2002	3300		
HOLDING "Mieszkanie i Dom" i "Geo" Kraków, ul. Wielopole 17 e-mail: info@mid.pl www.mid.pl	422-93-63 422-62-33 faks 431-00-46			ul. Głowackiego - zakończona os. Zielony Stok - zakończona Czyżyny - zakończona ul. Rydla - III 2002 ul. Mazowiecka - XII 2002	3091 od 2749 do 3100 od 2785 do 2998 od 3428 do 4275 od 4197 do 5707	pierwsza wpłata 33% pierwsza wpłata 40 - 80% pierwsza wpłata 40% pierwsza wpłata 5 000 zł pierwsza wpłata 40 - 80%	
				ul. Nowosądecka do odbioru od zaraz	2750 Tynki gipsowe, wylewki samopoziomujące, biały montaż, stolarka drewniana, domofon, instalacja TV i telefoniczna. Indywidualne opomiarowanie mediów.	Własność hipoteczna. Dogodne położenie przy linii szybkiego tramwaju. Możliwość zamieszkania po wpłacie I raty.	
				ul. Obozowa - do odbioru od zaraz - III kwartał 2001 - II kwartał 2002	od 2600 Biały montaż, stolarka drewniana, domofon, instalacja TV i telefoniczna. Indywidualne opomiarowanie mediów.	pierwsza wpłata 30% Własność hipoteczna. Mieszkania o zróżnicowanej powierzchni. Możliwość kupna mieszkania z poddaszem. Rozliczenie książeczek mieszkaniowych. Indywidualny system spłaty rat.	
MIRABUD Sp. z o.o. 31-580 Kraków ul. Nowohucka 11 e-mail: mirabud@kki.net.pl www.dominium.pl/mirabud	643-69-18 644-05-47			ul. Słoneckiego (Prądnik Czerwony) I etap - II kwartał 2003	3000 Biały montaż, stolarka drewniana, domofon, instalacja TV i telefoniczna. Indywidualne opomiarowanie mediów.	Własność hipoteczna. Mieszkania o zróżnicowanej powierzchni. Rozliczenie książeczek mieszkaniowych.	
				ul. Kobierzyńska 98 gotowe do zasiedlenia	od 2520 Możliwość spłaty ratalnej po zasiedleniu. Cena obejmuje: koszt gruntu, uzbrojenia, zagospodarowania terenu, budowę lokalu i części wspólnych, w mieszkaniach drzwi zewnętrzne antywłamaniowe, drzwi wewnętrzne, okna PCV, tynki i wylewki.	pierwsza wpłata 25% Centrum osiedla Ruczaj-Zaborze, w pobliżu sklepy, poczta, bank. Własność hipoteczna. Budynek z windą, w podziemiach garaże. Opomiarowanie wszystkich mediów, instalacja domofonowa, ogrzewanie MPEC. Budynek bez gazu. TV kablowa, sztywne łącza internetowe.	
				ul. Jugowicka I etap - XII 2001 II etap - XII 2002	od 2200 + cena działki Pierwsza wpłata - wartość działki. W cenie: stolarka drzwiowa, okna PCV, tynki, wylewki, piec dwufunkcyjny, grzejniki, brama garażowa, drogi, ogrodzenie terenu.	Osiedle domów jednorodzinnych w zabudowie szeregowej i bliźniaczej. Możliwość indywidualnej aranżacji wnętrz i wykończenia pod klucz. Budynki w ekologicznej, tradycyjnej technologii Optiroc. Teren ogrodzony, videofony, TV satelitarna, internet. Własność hipoteczna.	
NAFTO-ACTIV Investment Sp. z o.o. 31-504 Kraków ul. Lubicz 25 www.naftoactiv.com.pl	619-75-57 619-75-58 619-76-81			ul. Halszki - III kw. 2001 ul. Borowinowa IV kw. 2002 / I kw. 2003 ul. Małwowa - I poł. 2003	od 2200 W cenie komórka lokatorska, balkon lub taras. Mieszkania kompletnie wykończone "pod klucz", tzn. flizy, armatura, biały montaż, rofaza, wykładziny dywanowe, pełne opomiarowanie, okablowanie telekomunikacji i TV kablowej.	pierwsza wpłata 20 - 35% Tradycyjna technologia budowy. Możliwość indywidualnej aranżacji wnętrz. Klatki schodowe w naturalnym marmurze. Przy budynkach garaże podziemne, na dachu których są zielone tarasy. Dobrze rozwinięta infrastruktura w pobliżu osiedli.	
PeBeKa S.A. Przedsiębiorstwo Budowy Kopalń 32-200 Wieliczka ul. Piłsudskiego 52	tel./faks 288-27-75			Wieliczka Os. K. Szymanowskiego	od 1200 - poddasze od 2350 do 2500 Ogrzewanie indywidualne, kuchenka gazowa 4 palnikowa, grzejniki płytowe i łazienkowe, okna drewniane, parapety, drzwi wewnętrzne lokalowe.	pierwsza wpłata 20% Własność hipoteczna. Garaże w przyziemiu budynku. Pomoc w uzyskaniu kredytu. Korzystne i negocjowane spłaty rat.	
POD FORTEM Kraków, ul. Kraszewskiego 10 e-mail: biuro@podfortem.pl www.podfortem.pl	427-04-46 421-89-69 0801 608 806			Kliny I etap - IX 2001 II etap - IV kwartał 2002	od 2300 do 2750 Budynki w technologii tradycyjnej (Porotherm). Okna PCV (profil VEKA) o podwyższonej termoizolacji. Tynki w mieszkaniach - gładź gipsowa. Ciepła woda i c.o. z lokalnej automatycznej kotłowni gazowej (Schäfer). Pełne opomiarowanie mieszkań (liczniki ciepłej i zimnej wody, podzielniki na kaloryferach). Instalacje: domofon, dwie linie telefoniczne w mieszkaniu (np. telefon i internet) TV kablowa. Instalacja gazowa doprowadzona do kuchni. Parapety z kamienia naturalnego. Drzwi do mieszkań antywłamaniowe. W cenie 1m ² koszt działki.	pierwsza wpłata 10% numer stoiska na Targach Paw. A st. 68	
Spółdzielnia Mieszkaniowa OŚWIECENIA 31-636 Kraków Os. Oświecenia 45	647-46-06 faks 647-07-08			Osiedle Oświecenia	od 2780 do 2960 Biały montaż, tynki gipsowe, wylewka samopoziomująca, stolarka okienna PCV, stolarka drzwiowa, pełne opomiarowanie, kuchnie elektryczne, centralna ciepła woda, instalacja telefoniczna, TV kablowa, komórki lokatorskie.	warunki spłaty do uzgodnienia Tradycyjna technologia budowy. Dogodna lokalizacja (Geant, Multikino, Park Wodny). Wolne mieszkania: 43,5m ² , 64,6 m ² - natychmiastowy odbiór 52,5 m ² , 72,5 m ² , 77,2 m ² - IV kwartał 2001 30,00 - 65,7 m ² - I kwartał 2002	
TBS Południe Sp. z o.o. 31-503 Kraków ul. Lubicz 25, pok. 709 www.tbspoludnie.pl	619-76-81 619-75-58 619-75-57			ul. Obozowa - III kw. 2002 ul. Wodna - IV kw. 2002 ul. Borowinowa IV kw. 2002 / I kw. 2003	Komórka lokatorska, balkon lub taras. Mieszkania w systemie TBS, wykończone: wykładzina dywanowa, biały montaż, armatura, kuchenka elektr., zlewozmywak, pełne opomiarowanie, okablowanie telekom. i TV kablowej.	Tradycyjna technologia budowy. Mieszkania o pow. od 27 do 68 m ² . Istnieje możliwość łączenia mieszkań, w tym także w dwupoziomowe, oraz zakup miejsca postojowego w garażu podziemnym. Możliwość indywidualnej aranżacji wnętrz.	

DOM POD KLUCZ
www.dpk.com.pl



Internetowy Katalog
Budownictwa i Wyposażenia



Coś Nowego!

nowy budynek - nowe mieszkania

- ostatnie dwa mieszkania na grudzień 2001
- metraże 27- 138 m²
- terminy oddania I kw. 2002, I kw. 2003
- apartamenty z tarasami

od **2450 zł/m²**

Kraków ul. Litewska 19
tel. 632 53 85
www.budomat.com.pl

Budomat

Kapelanka - Rozdroże
1,5 km od Wawelu

BUDOWLANA SPÓŁKA MIESZKANIOWA „BSM” SP. Z O.O.
BIURO: 31-149 KRAKÓW, UL. BALICKA 12 a/B4-5
Biuro czynne w godzinach od 9.00 do 17.00



Basen, Sauna, Siłownia

EMAUS - mieszkania
- od 3500 zł/m²
- lokale użytkowe

KROWODERSKA
- apartamenty - 4300 zł/m²
- lokale użytkowe

(012) 638-37-40, 638-37-41, 638-37-42, 638-37-43
e-mail: bsmbiuro@kki.pl

www.bonarka.krakow.pl

BONARKA
KAPITAŁ POLSKI

CEGIELNIA
SKŁADY BUDOWLANE

SPRZEDAŻ MIESZKAŃ
KRAKÓW, UL. OBOZOWA

PUSTAK: „MAX” - 2,15 zł
CEGLA: „K-3” - 1,58 zł
„PEŁNA” - 0,43 zł
„KRATÓWKA” - 0,38 zł



Kraków - Łagiewniki, ul. Fredry 4, tel. 266-36-98,
tel./fax 266-93-90 Mogilany (baza GS), tel. 270-10-21

WYSOKI STANDARD WYKOŃCZENIA

NAJBARDZIEJ PRZYJAZNE OSIEDLE W KRAKOWIE

WSPÓŁPRACA KREDYTOWA
GE Bank Mieszkaniowy S.A.

NADZÓR
TRAM

osiedle **millenia**
mieszkaniowe

LOKALIZACJA: KRAKÓW-KURDWAŃÓW, ul. Turniejowa/ Wystouchów

Nowe Mieszkania

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA
OŚWIECENIA
w Krakowie

OFERUJEMY

- mieszkania o powierzchni użytkowej od 30,1 m² do 72,5 m²
- wyposażenie: biały montaż, kuchnie elektryczne, osiedlowa telewizja kablowa, pełne opomiarowanie mieszkań, centralna ciepła woda, balkon, komórki lokatorskie
- parking podziemny monitorowany całodobowo z bezpośrednim dostępem do klatek schodowych
- spłata w ratach miesięcznych przez okres realizacji
- możliwość wykorzystania premii gwarancyjnej i ulgi podatkowej
- zakończenia realizacji:

II etap - 2001 r. III etap - 2002 r.
cena m² powierzchni użytkowej mieszkania: 2.780 zł.

Informacje i zapisy: os. Oświecenia 45, pok.17,
☎ 647 46 06 **zapraszamy**
inwestycje@smoswiecenia.pl, www.smoswiecenia.pl

do wynajęcia

lokale użytkowe o pow. 79,8 m² i 90,6 m²
na os. II Pułku Lotniczego
przystosowane do prowadzenia gabinetów lekarskich, odnowy biologicznej, biura itp.

Szczegółowe informacje
☎ 647-05-65, 641-03-20

PROJEKT • NOWY PROJEKT • NOWY PROJEKT • NOWY PROJEKT • NOWY PROJEKT

CZTERY PORY ROKU

Kraków, ul. Królowej Jadwigi

PRAWOMOCNE POZWOLENIE NA BUDOWĘ!

Kameralny kompleks apartamentowy o charakterze rezydencjonalnym, zlokalizowany na Woli Justowskiej w sąsiedztwie Błoni.

- zaprojektowane powierzchnie mieszkań: 47-106 m² (możliwość łączenia);
- mieszkania z ogródkami i tarasami w pełni wykończone materiałami wysokiej jakości;
- podziemne stanowiska parkingowe z automatycznie otwieraną bramą wjazdową;
- teren ogrodzony, ochrona, portiernia, wideo-domofony, internet.

ofertę
GE Bank Mieszkaniowy S.A. Specjalny Program Kredytowy dla Klientów Echo Investment S.A.

echo
INVESTMENT

31-548 Kraków • al. Pokoju 1A
tel. (+48 12) 41 33 300 • fax (+48 12) 41 16 169
www.echo.com.pl

OS. ZAKRZÓWEK
UL. ŚW. JACKA/CEGLARSKA



Spółdzielnia Mieszkaniowa
„DOM DLA MŁODYCH”
ul. Turniejowa 65 w Krakowie
oferuje mieszkania:

- budynki dwupiętrowe z garażami
- mieszkania o pow. od 34 - 63 m²
- lokale handlowo - usługowe
- płatność ratalna
- możliwość założenia księgi wieczystej
- pomoc w uzyskaniu kredytu
- odbiór IV kw. 2002 r. i I kw. 2003 r.

- budynki dwupiętrowe z garażami
- mieszkania o pow. od 39,5 - 66 m²
- atrakcyjne mieszkania z możliwością adaptacji poddasza za 50% ceny
- płatność ratalna
- możliwość założenia księgi wieczystej
- pomoc w uzyskaniu kredytu
- odbiór IV kw. 2001 r. i II - III kw. 2002 r.

UL. OBOZOWA - TORFOWA



tel. (012) 654 59 08; 654 59 09

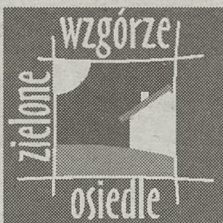
Ostatnie mieszkania

do odbioru

w III / IV kw 2001r.

Metraż od 37m² do 68m²

Osiedle „Zielone Wzgórze” — ul. Wielicka - Podłęska

Zapraszamy do naszego biura:
ul. Wielicka 230, tel. 657-92-83**PROMBUD**

Naczelna Organizacja Techniczna - Nowy Sącz
ogłasza pisemny przetarg nieograniczony
NA SPRZEDAŻ DOMU MIESZKALNO - USŁUGOWEGO
w Nowym Sączu przy ul. Bema 21 o całkowitej
pow. użytkowej 148 m² wraz z działką o pow. 0,0351 ha
KW 48751. Oferty w zamkniętych kopertach zawierające cenę
nabywania należy składać do 18.09.2001 r.
w Nowym Sączu ul. Kraszewskiego 44.
Termin rozpatrzenia ofert - 21.09.2001 r. godz. 12.00
Cena wywoławcza: 98000 zł.
Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłacenie wadium
3000 zł. Oferenci mogą zapoznać się z obiektem po
wcześniejszym uzgodnieniu w godz. 10.00 - 12.00
Szczegółowe informacje można uzyskać tel. (018) 441-80-03
Osobą upoważnioną do kontaktu z oferentami jest Maria Biel
NOT zastrzega sobie prawo do swobodnego
wyboru oferty oraz odstąpienia lub
unieważnienia przetargu bez podania przyczyn

PANELE
podłogowe na HDF gr. 8 mm, klejone i uni-clie

SUPER OKAZJA
WYPRZEDAŻ

od 7:30 do 15:30
(012) 425 92 20

15 zł/m²

TBS
„DOM RODZINNY”

725 zł/ m²

ul. Radzikowskiego 27, 31 - 315 Kraków
tel. (012) 638-50-50, 638-50-10, fax 638-48-95

BIURO NIERUCHOMOŚCI
UL. KRÓLEWSKA 26/3, 30-045 KRAKÓW
tel. (0-12) 632-08-40, tel./fax (0-12) 421-85-39



Mieszkania już od 25 m²,
cena: 2.500 zł/m² !!! *
Przyjdź, nie zwlekaj
im szybsza decyzja,
tym większa możliwość
wyboru najkorzystniejszej
usytuowanych mieszkań,
termin realizacji:
IV kwartał 2002 r.
W internecie szukaj pod:
www.contract-projekt.com.pl
*cena 1 m² zostanie powiększona
o wskaźnik inflacji

NOWE MIESZKANIA -
W TRAKCIE REALIZACJI !!!
ok. ul. Prądnickiej (ul. Pielęgniarek)

www.chmura.com.pl, e-mail: nieruchomosci@chmura.com.pl
Biuro czynne od poniedziałku do piątku w godz. od 9⁰⁰ do 18⁰⁰

RED Co sp. z o.o. **wynajmie**

biura - od 25 m²,
magazyny - od 200 m² do 2000 m²
halę produkcyjno-warsztatową 200 m²
Śródmieście Krakowa.
Tel. 413-59-73, 0605 992-135



osiedle
POD FORTEM



- nowoczesne mieszkania - Kliny w Krakowie
- do zamieszkania od października 2001 roku
- od 2300 do 2750 zł/m²
- przyjdź, zobacz - wielka akcja mieszkaniowa trwa



www.podfortem.pl

tel. (012) 427 04 46, 421 89 69

POD FORTEM DEVELOPMENT Spółka z o.o.

30-110 Kraków, ul. Kraszewskiego 10, infolinia: 0 801 608 806

MIESZKANIA HIPOTECZNE

Kraków
ul. Gliniana

- lokale
usługowe

WYNAJEM
MIESZKAŃ
Z OPCJĄ
WYKUPU

- nasłoneczniona działka z panoramą na duże Bagry • mieszkania 35 - 66 m²
z balkonami • możliwość indywidualnej aranżacji mieszkań
- pełne opomiarowanie mediów • umowy notarialne, odpisy podatkowe
- spłata w ratach miesięcznych przez okres realizacji

Terminy odbioru: I etap - oddany do użytku
II etap - oddany do użytku
- cena - 2860 zł/m²
III etap - II kwartał 2001 r.
- cena 2700 zł/m²
parter od 2400 zł/m²

www.investorprodomo.com.pl

Pn.-pt. godz. 9-17
Kraków, ul. Sarego 17
tel. (012) 429-41-24, 422-17-98

INVESTOR PRO DOMO Sp. z o.o.

SYNDYK MASY UPADŁOŚCI SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ "LIPSKA" W KRAKOWIE

ogłasza pisemny przetarg nieograniczony na sprzedaż:

1. Udziału w wysokości 285/2600 w nieruchomości położonej w Krakowie - Kobierzyn, składającej się z działki Nr 6/3 o pow. 59 a 88 m², obr. 43 obj. KW Nr 5414, niezabudowanej, **za cenę 162.375,-**
2. Udziału w wysokości 2280/20135 w nieruchomości położonej w Krakowie - Kobierzyn, składającej się z działek: Nr 5/5 o pow. 2 a 46 m², Nr 5/6 o pow. 16 m², Nr 5/7 o pow. 47 m², Nr 6/5 o pow. 88 a 45 m², Nr 6/6 o pow. 8 a 53 m², Nr 6/8 o pow. 1 h 24 a 79 m², obr. 43 obj. KW Nr 5415, niezabudowanej, **za cenę 609.149,-**

Przystępujący do przetargu powinien złożyć ofertę w zaklejonej kopercie z napisem "PRZETARG U - 138/00/S" na adres:
30-721 Kraków, ul. Lipska 49 w terminie 14 dni od dnia ukazania się ogłoszenia.

Oferta powinna zawierać:

- a) oświadczenie określone w § 3 Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 16 kwietnia 1998 r. w spr. trybu sprzedaży z wolnej ręki nieruchomości... (Dz. U. z 1998 r. nr 55, poz. 360)
- b) imię i nazwisko lub nazwę oferenta, jego status prawny wraz z wyciągiem z właściwego rejestru
- c) wskazanie wybranego przedmiotu zakupu wraz z oferowaną ceną
- d) zobowiązanie oferenta, że wpłaci wadium w wysokości 10% ceny sprzedaży w ciągu 7 dni od daty zawiadomienia o przyjęciu oferty oraz uiści cenę w dniu zawarcia umowy.

Otwarcie ofert nastąpi w terminie 5 dni po upływie terminu ich składania. Wadium złożone przez oferenta zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, a w przypadku uchylenia się oferenta od zawarcia umowy, wadium przypadnie na rzecz sprzedającego. Sprzedający zastrzega sobie prawo prowadzenia dodatkowych rokowań z wybranymi oferentami, swobodnego wyboru ofert, unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. Koszty przeniesienia prawa własności ponosi nabywca. Syndyk w terminie 7 dni od daty wyboru oferenta zawiadomi go o wybraniu oferty.

Dodatkowe informacje można uzyskać w godz. 9⁰⁰ - 13⁰⁰,
tel. (0-12) 653-26-08, 653-18-61.

DZIENNIK POLSKI

Przegląd
nieruchomości

PARCELE • DOMY • MIESZKANIA

Sprzedaz

Garsoniery

A. Nieruchomości Polskie. Szybka sprzedaż. 012/428-13-20. 46523/A

„ATM”. Dąbie, 20-metrowa, 52.000,- /012/ 632-06-52. 50414/H

AUGUSTIAŃSKA, garsonierę sprzedam. 0501-787-710. 52296/B

AZORY 62.000, Daszyńskiego 65.000, Kazimierz 39.000. 012/422-42-89.52292/A

AZORY, 24-metrowa, 47.000. /012/421-46-33. 52347/B

AZORY, 28-metrowa (60.000,-). 012/416-16-20. 50784/A

AZORY, (50.000). 012/422-11-24. 51559/A

BAJECZNA. (25-metrowa). 012/422-11-24. 51555/A

BAJECZNA. 012/422-82-60. 8166/P

BAŁUCKIEGO. (23-metrowa). 012/422-11-24. 51570/A

BRONOWICKA. (24-metrowa). 012/422-11-24. 51567/A

CELAROWSKA, 27-metrowa, superkomfort, 67.000,- /012/421-46-33. 52347/D

„DANAX”: Litewska, 24-metrowe, 67.000; Lentza, 24-metrowe, 53.000; Celarowska, 26-metrowe, 70.000; Dworcowa, 26-metrowe, 57.000; Okólna, 26-metrowe, 58.000. 012/656-21-33. 51381/A

DASZYŃSKIEGO, 22-metrowe, 60.000,-. 012/292-00-15. 51887/A

DWORCOWA 25 m². /012/637-62-37. 48891/B

GARSONIERA 23 m², Dębniki, właściciel. 012/266-59-29, 0501-462-420. 51951/A

GARSONIERA superurządzona z wydzieloną kuchnią, os. Widok, bezpieczny, wysoki 0/ IV, cegła, zieleni, sprzeda bezpośrednio właściciel. /012/ 636-72-20. 52548/D

GARSONIERA, 25 m², Celarowska, 70.000,-. 0601-407-355. 49267/B

GARSONIERA, 49.000,-. /012/632-73-93. 50019/B

GARSONIERA, Azory, sprzedam. /012/ 636-72-85 (20.00-24.00). 41174/A

GARSONIERA, centrum, 27-metrowa, sprzedą właściciel. 0606-154-833. 46896/A

GARSONIERA, Huta, 24-metrowa, 51.000,-. /012/414-17-35. 44993/J

GARSONIERA, Kalinowe, 24 m², 53.000,-. 0502-839-949. 47663/A

GARSONIERA, Okólna, 50.000,-. /012/ 423-17-70. 52420/A

GARSONIERA, Willeńska, 24 m², sprzedam 66.000,-; wynajmę. 0501-434-605.52491/A

GARSONIERĘ 28,5 m² Kurdwanów, sprzedam. /012/644-14-06, 0607-792-905. 49333/A

GARSONIERE sprzedam. 012/647-90-04 (19.00-21.00). 50132/A

GARSONIERĘ, Jagiellońskie, sprzedam. /012/641-41-74. 46863/A

GARSONIERY w Nowej Hucie okazynie sprzedą Interdom. 012/413-25-79. 52341/A

GARSONIERA 28-metrowa, obok AGH. /012/634-26-04. 7936/K

HUTA. (55.000). 012/422-11-24. 51560/A

KALINOWE, 24 m², 51.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52258/A

KALINOWE, 25 m², ładne, 51.000,-. /012/ 641-56-02, 0609-700-918. 51189/A

KRÓLEWSKA 65.000. 012/266-69-10. 51872/A

KRÓLEWSKA. (23-metrowa). 012/422-11-24. 51564/A

MISTRZEJOWICE, 27-metrowa, 54.000,-. /012/414-17-35. 44993/K

NA Skarpie, Szkolne, Kazimierzowskie, Azory 50.000-54.000, Jagiellońskie Kalinowe, Centrum B, Strusia, Szklane Domy, Brogi 54.000- 65.000. 012/643-76-60. 51607/A

NOWY Sącz - sprzedam garsoniera 25 m² w centrum lub zamienię na Kraków. Tel. 018/443-83-92. 50097/A

OLSZA, 27 m² 65.000 sprzedamy. /012/ 632-04-09. 50517/A

OLSZA. /012/632-50-03. 8138/S

OS. Teatralne, 26 m², 54.000,-. „Credo” /012/ 429-24-65. 52561/A

SPRZEDAM garsonierę 20 m², Bronowicka. /012/638-62-98. 7847/B

SPRZEDAM garsonierę 27 m², częściowo z wyposażeniem przy os. Strusia. Korzystnie. Tel. 0606-607-292 wieczorem. Bez pośredników. 6332/A

SPRZEDAM garsonierę własnościową z garażem w Targowisku, 36.000 zł. 0602-363-338. 52540/A

ŚRÓDMIEŚCIE, 52.000,-. /012/421-21-35. 52570/A

UGOREK 60.000. 012/266-69-10. 51871/A

UGOREK, garsoniera, tanio sprzedą właściciel. 0603-350-444. 48387/A

UGOREK. (20-metrowa). 012/422-11-24. 51565/A

UL. Spółdzielców, 25 m², 53.000 zł. 0501-755-416. 52093/A

WILEŃSKA. (24-metrowa). 012/422-11-24. 51566/A

WŁAŚCICIEL sprzedą garsonierę po remoncie, 27 m², ul. Prądnicka. 0608-63-40-27. 50497/A

25 m² os. Kalinowe. 012/648-89-47. 52402/A

25-metrowa, Litewska. /012/421-93-16, 0502-084-124. 50148/F

Jednopakojowe

ARMII Krajowej, 28-metrowe, 59.000. /012/ 431-15-54. 52194/A

„ATM”. Rusznikarska 37-metrowe, 83.000,-. /012/632-06-52. 50414/I

ATRAKCYJNE po remoncie 1-pokojowe 25 m², os. Widok, sprzedą właściciel. /012/ 637-79-01 po 19.00. 49513/A

AZORY, nowe, 31-metrowe, 89.000,-. /012/ 429-47-18. 52643/A

BELINY Prażmowskiego, 42-metrowe 115.000,-. /012/ 292-61-34. 8203/K

BIEŻANÓW, 34,5 m², 62.000. 012/288-07-93. 51482/A

BIEŻANÓW, 34-metrowe, 63.000,-. /012/ 422-37-58. 52347/AF

BIEŻANÓW, 35-metrowe. 012/422-84-88. 51389/A

BIEŻANÓW, nowe, 40-metrowe, 88.000,-. 012/292-00-14. 51890/A

BIEŻANÓW, os. Złocię, jednopakojowe, 59.000. 012/288-07-93. 51703/A

CENTRUM Huty, /012/421-93-16. 50148/J

CHODKIEWICZA. (39-metrowe). Odnowione. (95.000). 012/422-11-24. 51601/A

***** OKAZJA *****
Nowe mieszkania do odbioru od zaraz
I wpłata 30% wartości
możliwość spłaty w ratach
przez okres do 10 lat
Informacje 292-07-42 , 656-02-48
643-69-18 , 644-05-47

CZTERDZIESTOMETROWE okazynie. 012/431-15-15. 51829/A

„DANAX”: Snycerska, 29-metrowe, 62.000; Dąbrowskiego, 25-metrowe, jasna kuchnia, 55.000; Lea, 33-metrowe, 73.000; Czarnieckiego, 40-metrowe, 89.000; Krowoderskich Zuchów, 25-metrowe, 68.000. /012/ 656-21-33. 51423/A

DASZYŃSKIEGO. (36-metrowe). (90.000). 012/422-11-24. 51599/A

DĄBIE, 26-metrowe. /012/644-00-59. 7769/B

DO odbioru mieszkania, Krowoderskich Zuchów, 2.420 -2.930,- /m². 012/421-95-70. 8228/C

DYWIZJONU, 32 m², 78.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52261/A

FALAŁA. /012/430-12-77. 8123/L

FATIMSKA, Przy Arce, Tysiąclecia. 012/ 641-66-74. 52427/A

FRANCESCO Nullo, 42 m² 105.000,-. „Arkana”. 012/429-23-61, 0502-647-500. 8009/F

HIPOTECZNE M-2 sprzedam pilnie. 0605-942-544. 49491/A

HUTA, 59.000,-. /012/632-50-03. 8138/T

HUTA, tanie. 0600-23-23-78. 8224/E

II Pułku, 85.000,-, 36 m², „Credo” /012/ 429-24-65. 52561/B

JEDNOPOKOJOWE 30 m², balkon, I piętro, sprzedą właściciel. /012/ 649-91-03, 0601-439-412. 50566/A

JEDNOPOKOJOWE 30 m², Prądnik Biały. 0605-596-920. 43662/A

JEDNOPOKOJOWE 65.000 zł (Mogilska). /012/425-25-17, 0602-24-97-97. 7917/K

JEDNOPOKOJOWE Kościuszkowskie sprzedą właściciel. 012/649-60-07. 51339/A

JEDNOPOKOJOWE sprzedą właściciel. /012/ 638-41-58. 7189/B

JEDNOPOKOJOWE sprzedam lub wynajmę, ul. Ugorek. 0604-41-00-68. 4868/C

JEDNOPOKOJOWE w małej kamieniczce, przecznica Bronowickiej, 95.000,-. /012/ 422-63-49. 8180/F

JEDNOPOKOJOWE Widok, 85.000. /012/ 638-03-77. 51437/A

JEDNOPOKOJOWE, 30-metrowe, 52.000,-. /012/429-46-23. 52594/B

JEDNOPOKOJOWE, 32 m², Nowy Bieżanów. /012/658-77-64 po 18.00. 49300/A

JEDNOPOKOJOWE, 38,5-metrowe, komfortowe. /012/262-90-55. 42521/A

JEDNOPOKOJOWE, 40 m², ul. Rozrywka, IX p., 80.000, bez pośredników sprzedam. Tel. 012/413-04-13. 44606/B

JEDNOPOKOJOWE, 72.000. 012/634-17-74. 51742/A

JEDNOPOKOJOWE, dwupokojowe, Sebastiana, sprzedamy. /012/ 429-22-20. 51848/H

JEDNOPOKOJOWE, I piętro, Centrum A, 65.000. /012/412-94-74, 0502-954-034. 52352/B

JEDNOPOKOJOWE, nowe, os. Złocię, 50.000,-. /012/636-93-54. 51551/H

JEDNOPOKOJOWE, Nowy Sącz, sprzedam. Tel. 018/446-00-56. 45110/A

JEDNOPOKOJOWE, okolica Grota Roweckiego, 37-metrowe, nowe, ulga budowlana. 0501-285-800. 48797/B

JEDNOPOKOJOWE, okolice Wawelu, wysoki standard, antresola, AGD, okazynie sprzedą właściciel. 0608-887-966. 8131/A

JEDNOPOKOJOWE, Prokocim, 32,2 m², 59.000. 012/288-07-93. 51495/A

JEDNOPOKOJOWE, Ruczaj, raty, sprzedamy. /012/429-55-74. 51284/C

JEDNOPOKOJOWE, trzypokojowe, Wrocławska, bez pośredników sprzedam. 012/632-70-63. 45190/A

NIERUCHOMOŚCI KRAKOWSKIE S.C.
31-128 Kraków, ul. Karmelicka 57.
tel. 623-77-55, 623-77-50,
tel./fax 632-29-65
e-mail:karmelicka 57@kki.net.pl

- Stare Miasto - nowe, 1 m² - 3 400 zł
- 22 m², Daszyńskiego, nowe, ulga, 88.000 zł
- 26 m², Kordeckiego, 1 pok., 70.000 zł
- 30 m², Krowoderskich Zuchów, 1 pok., 72.000 zł
- 32 m², Rydla, 1 pok., 95.000 zł
- 37 m², Lotnicza, 2 pok., 116.000 zł
- 35 m², Piastowska, 2 pok., 115.000 zł
- 45 m², Świtezianki, 2 pok., balk., 115.000 zł
- 37 m², al. Pokoju, po rem., 106.000 zł
- 35 m², Bat. Skala, nowe., 120.000 zł
- 37 m², os. Złotego Wieku, 2-pok., 83.000 zł
- 43 m², Litewska, po rem., 145.000 zł
- 48 m², Wrocławska, nowe, 159.000 zł
- 56 m², B. Chrobrego, 3 pok., po rem., 169.000 zł
- 58 m², Łobzowska, nowe, garaż, 250.000 zł
- 60 m², Sołyka, 3 pok., 180.000 zł
- 76 m², ok. Kapelanki, nowe, ulga, 2800 zł/m²
- 85 m², Piastowska, obiekt strzeżony, 90000\$
- 102 m², Skarbińskiego, 3 pok., 290.000 zł
- 180 m², Kochanowskiego, 5 pokoi, 500.000 zł

DZIAŁKI I DOMY
ok. Rynku Głównego, kamienica po rem., wolna, Krowodrza, nowe szeregowki, stan surowy zamkn.
• os. Ruczaj, 30 a, WZiZT, 480.000 zł
• os. Ruczaj, 70 a, pod M2, 1.500.000 zł
• os. Ruczaj, 30 a, WZiZT, 480.000 zł
• ul. Majora 12 a, M1-bud. wys. 150 \$/m²
• Czyżyny, 11 a, pod M3, 300.000 zł
• os. Ruczaj, 32 a, pod M2, 23.000 zł/a
• rondo Grunwaldzkie, 11 a, M3U, 220.000 \$
• os. Łokietka, 300 m², 3,5 a, bliźniak, 480.000 zł
• Krowodrza, 300 m², po rem. gen., 112.000 \$

JEDNOPOKOJOWE, urządzone, Snycerska, sprzedam, 75.000,-. /012/421-56-31. 50303/A

JEDNOPOKOJOWE, Zubrzyckiego, 36,5 m², 68.000. 012/288-07-93. 51694/A

KIJOWSKA 37-metrowe, 98.000. „Drażkiewicz”. 012/413-11-22. 52010/A

KLINY, elegancki jednopakojowy, częściowo umeblowany, apartament sprzedam. /012/641-05-46. 7815/B

KRAKÓW, os. Żabiniec, ul. Konecznego, nowe, 1-pok., wykończone. Na raty! 0501-755-415. 52203/A

KRÓLEWSKA 110.000,-. /012/422-04-15. 52451/R

KRÓLEWSKA 36-metrowe, 110.000. „Drażkiewicz”. 012/413-11-22. 52004/A

KS. Turka, 40 m², III/ IV, ładne, spokojne osiedle, strzeżone, 120.000,-. /012/653-04-55. 42519/A

KS. Turka, 40 m², osiedle strzeżone, 15 minut od centrum, 120.000,-. /012/653-04-55. 45800/A

KURCZABA, 63.000,-. /012/421-21-35. 52570/B

KURDWANÓW, 34 m², 67.000. 012/288-07-93. 51692/A

LEA, 33-metrowe, 69.000,-. /012/423-10-69. 52594/C

LIPSKA 37 m², I piętro. 0501-755-412. 51929/A

LITEWSKA, trzydziestoosmiometrowe, 90.000,-; Lipska. /012/641-64-80. 50886/P

LOTNICZA, 23-metrowe, 90.000. /012/ 292-00-15. 51893/A

LUBOSTRÓŃ, jednopakojowe nowe. /012/ 2674-174 po 16.00. 48888/A

ŁOBZOWSKA 95.000. 012/266-69-10. 51874/A

ŁOKIETKA, 21-metrowe 2600 /m². /012/ 292-61-34. 8203/J

ŁOKIETKA, 39 m², bardzo ładne. „Arkana”. 012/429-23-61, 0502-647-500-. 8009/E

ŁOKIETKA, 40-metrowe, superstandard, 140.000 zł. 012/632-04-02. 51982/A

ŁUŻYCKA, 34-metrowe, 68.000 zł. /012/ 632-89-22. 51979/A

ŁUŻYCKA, 35 m², 67.000,-. /012/421-50-75, /012/421-52-94. 52331/B

MAZOWIECKA, 40-metrowe, 105.000. 012/292-00-15. 51891/A

MAZOWIECKA, Dębniki 93.000, Salwator 100.000, Podgórze 62.000. 012/422-42-89. 52294/A

MIESZKANIE 37 m², bez pośredników, Piastowska. /012/636-89-52. 50278/A

MIESZKANIE czynszowe 39 m². /012/267-00-30, 0607-631-647. 46652/A

MIESZKANIE na zaadaptowanym poddaszu, dobra lokalizacja, sprzedam. 0604-37-10-37. 50445/A

MYŚLIWSKA, nowe 37-metrowe, I piętro. /012/ 657-46-19, 0501-461-961. 7769/C

NA Skarpie 9, 36 m², 75.000. 012/643-21-68. 51670/A

NIEPODLEGŁOŚCI, Przy Arce, Piastów, Kolorowe, Szkolne. „Tara”. /012/644-00-59. 7769/D

NIEPOŁOMICE, 34,5 m², 49.000. /012/ 288-07-93. 51451/A

NOWE, jednopakojowe, Prądnik Czerwony sprzedą Interdom. 012/413-15-56. 51388/A

OKOLICE Rydla, 40-metrowe 95.000,-. /012/292-61-34. 8203/I

PODGÓRZE 40-metrowe jednopakojowe, parter, sprzedą właściciel. /012/296-13-48 po 16.00. 51300/A

POKÓJ, kuchnia. /012/411-58-51 wieczorem. 7391/A

POMORSKA. (30-metrowe). (85.000). 012/422-11-24. 51598/A

PRAŻMOWSKIEGO, 44 m² 105.000,-. „Arkana”. 012/429-23-61, 0502-647-500.

15 mieszkań przy ul.Kordiana

cena gwarantowana od 2790,-

pierwsza wpłata 15%

odbior kwiecień 2002r.

mieszkania 2-,3-,4-pokojowe

Convector Development

tel. 645 10 08, 645 10 06, 0501 63 66 95

Nowa inwestycja

Ekskluzywne wyposażenie

łazienki w cenie mieszkania

ARMII Krajowej, 40-metrowe 105.000,- /012/292-61-34. 8203/N

ARMII Krajowej. 012/422-82-60. 8166/W

ATRAKCYJNA cena, Kurdwanów, 51 m², 78.000. 012/288-07-93. 51690/A

ATRAKCYJNA cena, zadbane, II piętro, Kozłówek, właściciel. /012/655-66-63. 8090/A

ATRAKCYJNE 47,6 m². Huta, bezpośrednio. 012/645-11-72. 51592/A

ATRAKCYJNE dwupokojowe Rydla właściciel. 012/636-43-30. 51320/A

ATRAKCYJNE, Śródmieście, wyremontowane, 90.000,-, /012/413-83-43. 52439/A

ATRAKCYJNIE wyposażone i urządzone, 62 m², Prądnik Czerwony, pilnie sprzedam. /012/411-09-04, 0609-212-028. 48534/A

AZORY, 82.000,- /012/636-78-25. 42635/A

AZORY, Heltmana, Włoska, /012/423-06-02. 46536/F

AZORY, Skawina. 0602-667-353. 46431/A

BAŁUCKIEGO. 012/422-82-60. 8166/Q

BEZPOŚREDNIO, dwupokojowe, 30-metrowe, garaż, Prokocim, 60.000,-, /012/658-66-88 (7.00-16.00). 42261/A

BIEŻANÓW 50 m², 81.000, ulga. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52267/A

BIEŻANÓW, 50,5 m², 92.000. 012/288-07-93. 51465/A

BIEŻANÓW, 50-metrowe. /012/412-66-08. 50846/C

BIEŻANÓW, 95.000,- /012/421-21-35. 52570/H

BIEŻANÓW, nowe, 56-metrowe, 106.000. 012/292-00-14. 51898/A

BIEŻANÓW, os. Złocień, trzyletnie, 85.000. 012/288-07-93. 51702/A

BOHATERÓW Września, 54-metrowe, 113.000. „Drażkiewicz”. 012/413-11-44. 52031/A

BOHATERÓW Września, 47 m², 80.000,-. 0600-23-23-78. 8221/C

BORSUCZA, 38-metrowe, 87.000, sprzedamy, /012/ 422-46-90. 43236/B

BORSUCZA. (40-metrowe). (90.000). /012/ 422-11-24. 51631/A

BRONOWICKA dwupokojowe 95.000 sprzedamy. 012/638-29-50. 51138/A

CENTRUM Huty, 67.000. 012/653-02-82. 52032/A

CENTRUM, sprzedam 2-pokojowe, IV piętro. 0602-699-201. 52445/B

CHMIELA, dwupokojowe 119.000,- /012/ 429-40-33, 0606-320-663. 8095/J

CIENISTA, Zgody, Kazimierzowskie 47 m², 85.000. 012/641-66-74. 52428/A

„DANAX”: Kalinowe, 38-metrowe, po generalnym remoncie, wyposażenie kuchni, 84.000; Bajeczna, 38-metrowe, 83.000; Dąbrowskiego, 42-metrowe, 93.000; Wysłouchów, 48-metrowe, 93.000; Górali, 52-metrowe, 85.000. 012/656-21-33. 51430/A

DASZYŃSKIEGO. /012/ 632-50-03. 8138/Q

DĄBIE 45 m², 1 p./4, 105.000. 012/632-77-60. 52074/A

DĄBIE, 37 m², wysoki standard. /012/414-18-58, 0609-546-270. 51285/B

DĄBIE, Bajeczna, 37 m², tanio sprzedamy. /012/ 270-12-88. 8190/B

DĄBIE. 012/653-02-82. 52042/A

DĘBNIKI, Konfederacka 51-metrowe. /012/ 422-84-88. 51391/A

DO odbioru mieszkania, Krowoderskich Zuchów, 2.420-2.930-/m². 012/421-95-70. 8228/D

DO sprzedania dwa mieszkania; 49 m², 36 m² lub zamiana na dom; właściciel. 0501-03-91-56. 42110/A

DOBREGO Pasterza dwupokojowe sprzedamy. 012/632-25-38. 51540/A

DWORCOWA 44 m², atrakcyjne. /012/ 637-62-37. 48891/A

DWUPOKOJOWE, Miłkowskiego (za Tesco), 41.90-metrowe; 45.60-metrowe; ul. Wielicka 230 (47-metrowe; 62-metrowe) nowe, ulga budowlana. 0501-285-800. 48797/D

DWUPOKOJOWE 37 m² sprzedam. /012/ 655-56-01. 49980/B

DWUPOKOJOWE 40 m² os. Albertyńskie, 86.000 zł sprzedam Interdom. 012/413-24-74. 52334/A

DWUPOKOJOWE 43 m² II p./IV wysoki standard osiedle Jagiellońskie, hipoteczne sprzedam, tel. 012/649-89-00. 48236/A

DWUPOKOJOWE 44, Olsza 99.000, Fidus. 012/431-06-88. 50797/A

DWUPOKOJOWE 50 m², os. Ogrodowe. /012/ 645-70-05. 50093/B

DWUPOKOJOWE 50-metrowe Oświęcenia 98.000. 012/292-43-84. 52394/A

DWUPOKOJOWE 68.000,- /012/ 632-50-03. 8138/M

DO SPRZEDAŻY LOKALE MIESZKALNE I UŻYTKOWE PO REMONCIE os. TEATRALNE w Krakowie		
PIĘTRO I PRZEZNACZENIE	m kw.	
PARTER - lok. użytkowy	62,5	
PARTER SPRZEDANY	44,9	
PARTER - lok. użytkowy	80,0	
1 PIĘTRO - lok. mieszkalny	29,7	
1 PIĘTRO - lok. mieszkalny	26,9	
1 PIĘTRO - lok. mieszkalny	34,9	
1 PIĘTRO SPRZEDANY	58,4	
1 PIĘTRO - lok. mieszkalny	53,8	
2 PIĘTRO - lok. mieszkalny	30,2	
2 PIĘTRO - lok. mieszkalny	30,5	
2 PIĘTRO - lok. mieszkalny	35,1	
2 PIĘTRO SPRZEDANY	45,4	
2 PIĘTRO - lok. mieszkalny	70,5	
3 PIĘTRO - lok. mieszkalny	33,5	
3 PIĘTRO SPRZEDANY	30,0	
3 PIĘTRO - lok. mieszkalny	35,8	
3 PIĘTRO - lok. mieszkalny	57,6	
3 PIĘTRO - lok. mieszkalny	54,0	
tel. 0601-68-49-78		
tel. (012) 632-75-26		

DWUPOKOJOWE Kurdwanów 80.000. 012/638-29-50. 51146/A

DWUPOKOJOWE nowe 49,5-metrowe, odpis, os. Widok, sprzedam właściciel. 012/290-31-76, 0501-475-878. 8100/A

DWUPOKOJOWE sprzedam. 0501-06-13-38. 48483/A

DWUPOKOJOWE tanio. /012/266-20-49. 49881/B

DWUPOKOJOWE własnościowe, umeblowane, centralne ogrzewanie, telefon, garaż, działka ogrodzona, Wieliczka os. Przyszłość, sprzedam. 0601-188-586. 51199/A

DWUPOKOJOWE, 30.502 zł. /012/636-39-65. 47504/B

DWUPOKOJOWE, 45 m², Dembowskiego, III/IV, bardzo ładne, wykończone, super-komfortowe. 0603-788-960. 52180/A

DWUPOKOJOWE, 51,4 m², Kordiana, sprzedam 110.000,-. /012/654-51-67. 43983/A

DWUPOKOJOWE, Albertyńskie, 75.000, bezpośrednio. /032/247-55-29 po 20.00. 43162/A

DWUPOKOJOWE, Bieżanów- Złocień, 36 m², 82.000,-, nowe, urządzone, właściciel. /012/653-91-89. 51148/A

DWUPOKOJOWE, Brogi 73.000. 012/412-18-96. 51433/A

DWUPOKOJOWE, Dębniki, 90.000,- /012/ 430-15-39. 7636/F

DWUPOKOJOWE, dwuletnie, 52 m², Wysłouchów, komfortowe, bezpieczne, balkon, park, bezpośrednio. 0601-82-70-95. 48697/A

DWUPOKOJOWE, jasna kuchnia, 48 m², garaż, Kozłówek, 150.000 PLN, sprzedam, pośrednictwo wykluczone. /012/281-31-83 po 16.00. 52100/A

DWUPOKOJOWE, Kalinowe 72.000. /012/ 413-07-87. 51425/A

DWUPOKOJOWE, Kozłówek, zadbane, 66.000. 012/288-07-93. 51462/A

DWUPOKOJOWE, Loretańska, sprzedam. /012/ 638-58-01. 47434/A

DWUPOKOJOWE, Odrzańska, 38-metrowe, I/XI, jasna kuchnia, balkon, parkiet, odświeżone, ciche, słoneczne, spokojna zielona okolica, doskonała komunikacja, 93.000,- do negocjacji. 0504-988-397. 39481/A

DWUPOKOJOWE, Prokocim, 70.000. /012/ 288-07-93. 51507/A

DWUPOKOJOWE, Rząka, 50,5 m². /012/ 288-07-93. 51698/A

DWUPOKOJOWE, Wieliczka, 55.000. /012/ 288-07-93. 51700/A

DWUPOKOJOWE: Chmiela, Piastowska, Łużycka, Kazimierza Wielkiego, sprzedamy. /012/429-40-33. 8095/K

FILIPA, dwupokojowe sprzedamy. /012/ 632-25-38. 51537/A

FIOŁKOWA, 82.000,- /012/414-17-35. 44993/C

FLORIAŃSKA dwupokojowe sprzedamy, 012/632-25-38. 51532/A

FLORIAŃSKA, 64-metrowe, 310.000 zł. 012/632-04-02. 51990/A

FRIEDLEINA, 36-metrowe. /012/632-50-03. 8138/N

GRI sprzedam dwupokojowe komfortowe, Centrum C, Ogrodowe, Piastowska. /012/ 641-35-61, 603-693-343. 47877/A

GRZEGÓRZKI. 012/422-82-60. 8166/S

HALSZKI. 012/422-82-60. 8166/R

HELENY 50 m² b.ładne rozkładowo. 0501-755-412. 51930/A

JAGIELLOŃSKIE, 37-metrowe, 1/4, 68.000. /012/ 421-46-33. 52347/M

JAGIELLOŃSKIE, 38-metrowe, 69.000 zł. 012/632-89-22. 51988/A

JAGIELLOŃSKIE, 43,5 m², parter, jasna kuchnia, 79.900, bezpośrednio. 0608-367-512. 49589/A

JERZMANOWSKIEGO 39 m², 79.000 zł. /012/ 634-17-10, /012/ 292-65-23. 52274/A

JERZMANOWSKIEGO, 30-metrowe, 53.000,-. /012/ 414-17-35. 44993/F

JERZMANOWSKIEGO, 30-metrowe, 54.000. 012/292-00-15. 51897/A

KARMELICKA, 77-metrowe, apartament. /012/292-61-34. 8203/L

KAZIMIERZ, 62-metrowe 150.000,- /012/ 292-61-34. 8203/M

KAZIMIERZ, 62-metrowe wyremontowane 150.000,- /012/422-63-49. 8180/B

KMIECIA, I piętro, garaż. 012/632-77-60. 52073/A

KOLOROWE 57-metrowe, 105.000. „Drażkiewicz”. 012/413-11-22. 52019/A

KOMANDOSÓW 46-metrowe, 105.000. „Drażkiewicz”. 012/413-11-44. 52018/A

KORDIANA, 51-metrowe, 3-letnie, 109.000. /012/423-18-66. 52194/E

KOZŁÓWEK, 35 m², zadbane. /012/425-66-17, 0603-360-995. 46904/A

KOZŁÓWEK, 45 m², 80.000. 012/288-07-93. 51519/A

KRAKÓW os. Żabiniec, ul. Konecznego, nowe 2-pokojowe wykończone. Na raty. 0501-755-415. 52211/A

KRAKÓW ul. Dąbrowskiego 40 m², ładne 2-pok. 80.000 zł. 0501-755-415. 52208/A

KRAKÓW ul. Jerzmanowskiego 30 m². 54.000 zł. 0501-755-415. 52206/A

KRASICKIEGO, 52-metrowe, 110.000,-. /012/ 421-21-35. 52570/G

KROKUSOWA, nowe 120.000. 012/266-69-10. 51875/A

KROWODERSKA, 58-metrowe, 165.000 zł. 012/632-04-02. 51986/A

KROWODRZA 38-metrowe, I piętro. 80.000,-. /012/413-83-43. 52439/C

KROWODRZA 80.000, 115.000, Dębniki 120.000, Podwawelskie 118.000, Olsza 115.000. 012/422-42-89. 52298/A

KROWODRZA, 2-pokojowe, 44-metrowe wyremontowane, 104.000,-. /012/423-21-36. 52594/D

KURDWANÓW, 52 m², superkomfortowe (kominek). /012/654-55-48 po 19.00. 7270/A

KURDWANÓW, cegła, 52-metrowe, 110.000,-. 012/429-47-18. 52643/M

KURDWANÓW, Halszki, 49-metrowe, sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52443/A

LORETAŃSKA, 74 m². „Arkana”. 012/429-23-61, 0502-647-500. 8009/H

LOTNICZA, dwupokojowe 93.000. Fidus. 012/431-06-88. 50876/A

ŁUŻYCKA, 46,2 m², 83.000. 012/288-07-93. 51696/A

ŁUŻYCKA, 46-metrowe, po remoncie, 86.000. /012/422-37-58. 52347/I

MAJORA, 45 m², 100.000,-; Mazowiecka, 40 m², 120.000,-. „Credo” /012/429-24-65. 52561/C

MAZOWIECKA 40 m², 120.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52277/A

MAZOWIECKA, 40,5 m² sprzedamy. /012/ 633-67-31. 50521/A

MAZOWIECKA, 43-metrowe, 110.000. /012/ 431-15-54. 52194/D

MAZOWIECKA, 50-metrowe, 2-pokojowe, jasna kuchnia, sprzedam. 0603-07-15-14. 45510/A

MIESZKANIE dwupokojowe na poddaszu, pow. 70 m², Kurdwanów, 165.000 zł. /012/654-52-54 po 18.00. 7617/A

MISTRZEJOWICE, 42-metrowe, 82.000. /012/431-18-48. 52194/B

MISTRZEJOWICE. /012/632-50-03. 8138/R

NAD Potokiem, 60.000,-. /012/422-63-49. 8180/C

NOWE, Bohaterów Września. 012/423-15-99. 51626/A

NOWE dwupokojowe 47 m², Prądnik Czerwony sprzedam Interdom. 012/413-15-56. 52395/A

NOWE dwupokojowe, parter, Podgórze. /012/267-06-68. 44821/A

NOWE, Białoprądnicka, 52 m², 145.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52278/A

NOWE, Oświęcenia 58 m², 150.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52282/A

NOWE, Wrocławska, 48 m². „Arkana”. 012/429-23-61, 0502-647-500. 8009/I

ODRZAŃSKA 38 m², 94.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52283/A

ODRZAŃSKA, 31-metrowe, 66.000. /012/ 422-37-58. 52347/F

ODRZAŃSKA. (32-metrowe). (75.000). 012/422-11-24. 51633/A

ODSTĄPIĘ udziały TBS, termin zamieszkania październik 2001. 0608-425-350. 8236/A

OKAZJA! Tanio! Os. Kazimierzowskie 2-pokojowe, ciemna kuchnia, 38 m². /012/ 432-17-91. 8174/F

OLŚA 52 m², garaż, tanio. 012/632-77-60. 52069/A

OLŚA, 37-metrowe, 66.000,-. /012/ 422-37-58. 52347/J

OLŚA, 42-metrowe, 92.000. /012/ 431-15-54. 52194/C

OLŚA, 53-metrowe, 108.000,-. /012/ 421-21-35. 52570/F

OLŚA, 53-metrowe, 115.000. /012/421-46-33. 52347/T

OLŚAŃSKA, tanio. 012/422-82-60. 8166/T

OS. Oficerskie, 54 m², 159.000,-. „Credo” /012/429-24-65. 52561/D

OS. Podwawelskie 46 m², 106.000 zł. Tel. 0501-755-416. 52097/A

OS. Sportowe, sześćdziesięciometrowe, 105.000.- Grzegórzecka, czterdziestosiędmietrowe, 99.000.-. /012/641-64-80. 50886/O

OS. Strusia, Kraków, 45 m², 90.000 zł. 0501-755-415. 52212/A

OS. Urocz. 85.000,-, 49 m². "Credo" /012/ 422-82-78, 0503-022-404. 52561/E

OŚWIECENIA 55 m², 120.000,-. 012/634-17-10

2-pokojowe, bez pośredników sprzedam. /012/657-69-29. 50333/A

34 m² Boh. Września. 012/648-89-47. 52405/A

39 m², dwupokojowe, Białoruska. /022/ 772-90-80, 0503-041-272. 5834/A

45-metrowe, Bieńczyce. /012/ 421-93-16. 50148/H

55 m², Krowoderskich Zuchów, nowe budownictwo wykończone + garaż. /012/ 415-89-19 po 20.00. 52641/A

69.000. 012/645-43-65. 50244/A

78.000 os. Na Stoku 40 m². 012/645-45-89. 49318/A

Trzypokojowe

A. Jerozolimska, nowe, atrakcyjne, wykończone, II piętro. 012/636-47-23. 6941/B

A. Lokietka, zadbane, dobra cena. /012/ 636-47-23. 6941/A

A. Trzypokojowe, Nowa Huta. 012/644-20-95. 52578/C

AL. Pokoju, 46 m², IX p. sprzedam. 0501-408-095. 49277/A

ALEJA Kasztanowa, zamknięta enklawa, trzypokojowe 68 m², taras 35 m², kominek. Nieruchomości. /012/ 625-47-16, 0502-29-44-33. 8088/B

„ATM”. Strzelców 52-metrowe 99.000,-; Komandosów 62-metrowe 145.000,-. /012/632-06-52. 50414/J

ATRAKCYJNE, Kielecka, 85 m², garaż, taras. 012/292-65-59. 8143/H

AZORY Lentza 50-metrowe. 012/422-84-88. 51397/A

AZORY, 45-metrowe, 93.000 zł. 012/632-89-22. 51993/A

AZORY, nowe 70 m², garaż, odpis, ładna lokalizacja, tanio. 0501-755-416. 52118/A

AZORY. 012/653-02-82, 0501-48-72-76. 52034/A

AZORY: trzypokojowe 45-metrowe wyremontowane sprzedawca właściciel. /012/ 637-36-59. 49556/A

BIALICKA. Dwupoziomowe. 012/422-11-24. 51593/A

BARBARY, 125.000,-. /012/421-21-35. 52570/J

BIEŻANÓW, 51-metrowe, wyremontowane, 99.000,-. 012/429-47-18. 52643/D

BIEŻANÓW, 62 m², 110.000. 012/288-07-93. 51481/A

BIEŻANÓW, nowe 3-pokojowe, I/II, 83-metrowe, hipoteka, luksusowo wyposażone, garaż, blok ogrodzony, właściciel. 245.000,-, 0607-692-876. 46183/A

BOCHEŃSKA, 50-metrowe, 140.000. /012/ 292-00-16. 51907/A

BOCHNIA 3-pokojowe umeblowane, pilnie sprzedam. 0602-753-280. 48460/A

BOGUSŁAWSKIEGO, do remontu. /012/ 422-82-60. 8166/AF

CEGIELNIANA, 64-metrowe 129.000,-. /012/ 4211-311. 8010/A

CEGIELNIANE, 51-metrowe, po remoncie, 115.000. /012/421-46-33. 52347/P

CEGIELNIANE, 68-metrowe, atrakcyjne, 143.000,-. /012/421-46-33. 52347/AC

CENTRUM 72 m², 3-pokojowe, sprzedam. 0501-420-412. 50180/A

CENTRUM A, 58 m², zadbane, 120.000 PLN, „Dąbrowska”. 012/422-93-89, 0602-514-107. 52096/A

CENTRUM A, Górali, Złotego Wieku, Słoneczne, Willowe, Oświecienia, Na Lotnisku, II Pułku „Tara”. /012/644-00-59. 7769/H

CENTRUM C 85.000 Oświecienia 120.000 Jagiellońskie 110.000 Złotego Wieku 109.000 Żabiniec, nowe, 2.800/m². 012/641-66-74. 52429/A

CHRZANÓW, trzypokojowe, 62-metrowe sprzedam. /032/623-74-52. 49122/A

CZYŻYNY, Narciarska 55 m². 012/648-89-47. 52404/A

CZYŻYNY, 63 m², III piętro, superkomfort, bezpośrednio. 0601-502-833. 8033/A

DĄBIE. 012/653-02-82. 52035/A

„DANAX”: Komandosów, 64-metrowe, 145.000; Jerzmanowskiego, 56-metrowe, 97.000; Pachonńskiego, 52-metrowe, 105.000; Tatarska, 71-metrowe, po remoncie, 239.000; Składowa, 48-metrowe, 119.000; Chopina, 70-metrowe, 175.000. 012/656-21-33. 51436/A

DO odbioru mieszkania, Krowoderskich Zuchów, 2.420 - 2.930,- /m². 012/421-95-70. 8228/E

ESTOŃSKA 53-metrowe, po remoncie, 103.000 „Drażkiewicz”. 012/413-11-44. 52050/A

FIOŁKOWA. (82-metrowe). 012/422-11-24. 51621/A

FRIEDLEINA, trzypokojowe hipoteczne, 65 m², wysoki parter, bezpośrednio. 0604-800-628. 38567/A

GÓRALI, 67-metrowe. /012/421-21-35. 52570/K

GROTA Roweckiego, 60-metrowe, 130.000. 012/292-00-14. 51908/A

HELENY 62 m², 4/4, loggia, zadbane, 103.000 zł. 0501-755-416. 52115/A

JAGIELLOŃSKIE, 57-metrowe, 115.000,-. /012/ 421-46-33. 52347/U

JURKÓW, 74 m², sprzedam. 014/68-42-357. 44548/A

Słoneczne, rozkładowe, blisko Skalka i Wawel, 51 m², duży balkon, 189.000.

(012) 430-53-93 (19.00 - 21.00)

KAPELANKA, 70 m², I piętro sprzedamy. /012/422-46-90. 43236/A

KLINY, hipoteczne, trzypokojowe, wykończone, sprzedam. 0501-38-24-69. 49707/A

KOLŁATAJA, 81 m², kamienica, I p., 210.000 zł. 0501-755-416. 52119/A

KOMANDOSÓW, 48-metrowe, 135.000. 012/292-00-14. 51909/A

KOZŁÓWEK, 45,5 m², parkiety, 80.000. 012/288-07-93. 51529/A

KOZŁÓWEK, 46-metrowe, 80.000. /012/ 421-46-33. 52347/A

KRAKÓW ul. Fiołkowa 81 m² 235.000 zł. Tel. 0501-755-415. 52218/A

KRAKÓW ul. Mireckiego 70 m², w kamienicy ładne 3-pok. 175.000 zł. 0501-755-415. 52217/A

KRAKÓW, ul. Kurczaba k. Hit-u, 3 pok., 48 m², 105.000 zł. 0501-755-415. 52217/A

KROWODERSKICH Zuchów, 3-pokojowe, po kapitalnym remoncie, sprzedam. /012/ 634-52-92 51111/A

KRUPNICZA 123 m². 0501-755-412. 51932/A

KURDWANÓW, 3-pokojowe, 75-metrowe, 124.000,-. /012/423-10-69. 52594/F

KURDWANÓW, 3-pokojowe, 80 m², komfortowe, 165.000,-. /012/654-18-36. 48082/A

KURDWANÓW, bezpośrednio, 63 m², 3-pokojowe. /012/654-39-52. 45321/A

KURDWANÓW, pilnie mieszkanie 74-metrowe sprzedam. 0603/886-876. 8225/C

LEA, 3-pokojowe sprzedam. 012/637-15-12. 7913/A

LEA. 012/423-15-99. 51624/A

ŁĘPKOWSKIEGO nowe 60 m². 012/632-77-60. 52077/A

ŁĘPKOWSKIEGO. /012/ 632-50-03. 8138/G

ŁOŻÓW, 64 m², 200.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52287/A

ŁUŻYCKA, 68 m², wysoki standard, tanio. 012/422-82-60. 8166/AC

MAZOWIECKA, 50-metrowe, 122.000. /012/431-18-48. 52194/H

MAZOWIECKA, 51-metrowe, 165.000 zł. 012/632-04-02. 51996/A

MAZOWIECKA, tanie. 012/292-76-83. 8123/K

MIESZKANIE 46 m², Olsza, 120.000,-. 0501-684-422. 52121/D

MIESZKANIE, centrum, 89 m², sprzedawca właściciel. 0602-434-364. 7685/A

MISTRZEJOWICE, 3-pokojowe, 52-metrowe, wyremontowane, 90.000,-. /012/ 423-21-36. 52594/E

MISTRZEJOWICE, 53-metrowe, 99.000. /012/ 431-15-54. 52194/F

MISTRZEJOWICE, 65-metrowe, 115.000,-. 012/429-47-18. 52643/P

MŁYŃSKA. /012/632-50-03. 8138/K

MOGILSKA 61-metrowe. 012/422-84-88. 51393/A

MONIUSZKI 90 m², garaż. 012/632-77-60. 52080/A

MYŚLENICE, mieszkanie 60 m², bezczynszowe, hipoteczne, pilnie sprzedam. 012/272-13-32, 012/272-17-00, 0600-529-632. 52256/A

NA Błonie. /012/632-50-03. 8138/I

NAD Potokiem 53-metrowe, 95.000. „Drażkiewicz”. 012/413-11-22. 52047/A

NOWE 81 m² sprzedam, zamienię na dwa, dom. /012/658-28-64. 49735/A

ODRZAŃSKA 115.000. 012/266-69-10. 51877/A

OKAZJA! 104 m², Krowdrza, 270.000,-. 012/421-95-70. 8228/H

OKAZJA! Jerzmanowskiego, 88.000,- 48 m² właściciel. /012/657-39-97, 0602-324-398. 7861/B

OKAZYJNIE. Prokocim. (1800/ m²). /012/ 422-11-24. 51610/A

OS. Oficerski 3-pokojowe, 100-metrowe, ogród, miejsce parkingowe sprzedawca „IFN” 012/294-01-41. 52456/A

OS. Podwawelskie, po remoncie, 110.000 zł. 012/422-82-60. 8166/AH

OŚWIECENIA 55-metrowe, 105.000. „Drażkiewicz”. 012/413-11-44. 52046/A

OŚWIECENIA 73-metrowe. 012/422-84-88. 51395/A

PACHOŃSKIEGO, 60-metrowe, 125.000. /012/421-46-33. 52347/X

PACHOŃSKIEGO, 46 m², trzypokojowe sprzedam lub zamienię na garsonierę. /012/415-76-31. 49558/A

PALLACHA 50-metrowe, 103.000. /012/ 413-11-22. 52038/A

PIASTÓW 48 m², 85.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52289/A

PIASTÓW, 105.000,-. /012/414-17-35. 44993/I

PIASTÓW, 3-pokojowe, 65,4 m², spółdzielcze, nowe okna, filizy, parkiet, loggia, 130.000 zł. /012/ 641-00-72, 0501-014-073. 48316/B

PODAWAWELSKIE, trzypokojowe sprzedam bez pośredników. 0601-45-09-23. 46565/A

PODAWAWELSKIE, 48-metrowe, 110.000,-. „Magnat”. /012/ 292-02-65. 50984/A

PODAWAWELSKIE, 50-metrowe, wyremontowane, 135.000. /012/423-18-66. 52194/I

PRĄDNIK Czerwony, ładne, siedemdziesięciopięciometrowe, hall dwudziestoczworokątowy, 168.000,-. /012/ 413-42-40, 0604-318-801. 51551/K

PRĄDNIK Czerwony, ul. Nuszkiewicza, 65-metrowe, 3-pokojowe, II-poziomowe, nowe, superkomfortowe, kuchnia i łazienka wyposażone, garaż, piwnica. 280.000,-. 0501-12-00-75. 50166/A

PRĄDNIK, 54-metrowe wyremontowane, 110.000,-. /012/413-83-43. 52439/E

PROKOCIM, 56 m², 92.000. 012/288-07-93. 51513/A

PROKOCIM, trzypokojowe, 86.000. /012/ 288-07-93. 51511/A

PRZY Błoniach, nowe. 012/422-82-60. 8166/AB

PSZONA, 68-metrowe, nowe, wykończone. /012/422-37-58. 52347/E

PSZONA. /012/632-50-03. 8138/H

PULKU Lotniczego, 65-metrowe, 130.000. /012/421-46-33. 52347/Z

RADZIEMICE, własnościowe, 3-pokojowe, 78 m², ogródek 5 a, 90.000 zł. 012/388-90-81, 0606-20-52-34. 51959/A

RADZIKOWSKIEGO, nowe, 2000 zł/m². „Pólnoc”. 012/636-54-97. 52502/A

RADZIWIŁOWSKA, 72-metrowe, parter. /012/ 414-17-35. 44993/A

ROZRYWKA 75-metrowe, 175.000. „Drażkiewicz”. 012/413-11-44. 52041/A

ROZRYWKI. (75-metrowe). (170.000). 012/422-11-24. 51615/A

RUCZAJ, 135.000,-. 012/421-21-35. 52570/I

RUCZAJ, Zachodnia, 72-metrowe, nowe, 185.000. /012/422-37-58. 52347/H

RUCZAJ. /012/632-50-03. 8138/L

SAŃKA: 81.000 Huta 92.000 Mistrzejowice 105.000 Biezanów 110.000 Wola Duchacka. 012/643-58-21. 50684/A

SEBASTIANA 97 m², 195.000.012/422-42-89. 52303/A

SEWERYNA, 50 m², 93.000. 012/288-07-93. 51523/A

SPRZEDAM 3-pokojowe, nowe, do zamieszkania, garaż, I piętro, duży taras, teren ogrodzony, budynek 1-piętrowy, obok „Carrefour”. /012/264-91-96, 0605-042-725. Właściciel. 46072/A

SPRZEDAM mieszkanie 102 m², róg ul. Pomorskiej i Królewskiej. 0604-77-84-95. 7889/C

SPRZEDAM trzypokojowe 100 m², ul. Zyblikiewicza. 012/422-71-54. 49164/A

SPRZEDAM trzypokojowe mieszkanie 56 m² w Krakowie na Prądniku Czerwonym, 130.000 zł. /012/411-02-25, 0605-336-262, 0501-358-459. 8242/A

SPRZEDAM trzypokojowe, Kozłówek. 0601-807-927. 52584/A

STARE Miasto 65 m², 210.000,-. /012/ 633-66-82. 42410/I

STARE Podgórze, 49-metrowe, cegła, 97.000,-. 012/429-47-18. 52643/C

STAROWIŚLNA, 90-metrowe, 270.000. 012/292-00-15. 51905/A

STRZELCÓW, 76 m², 210.000,-. /012/ 421-50-75, /012/ 421-52-94. 52331/F

ŚRÓDMIEŚCIE, 58 m². 012/412-08-63, 0607/366-013. 40207/A

ŚRÓDMIEŚCIE, 67-metrowe, atrakcyjne, 155.000,-. /012/413-71-83. 52439/D

ŚRÓDMIEŚCIE, Moniuszki, 90 m², garaż, ogród, 285.000,-. 0501-945-954. 44681/B

TANIO, 3-pokojowe, garaż, Huta. /012/ 262-41-81, po 18.00, 0501-412-262. 42670/B

TELIGI, niski blok, 100.000,-. 012/429-47-18. 52643/L

TRZYPOKOJOWE 53 m², Prądnik Czerwony, sprzedam. 0501-66-99-90, po 19.00 /012/411-80-34. 8170/A

TRZYPOKOJOWE 64 m², os. Oświecienia. 0607-055-448. 7702/A

TRZYPOKOJOWE 85.000,-. /012/632-50-03. 8138/J

TRZYPOKOJOWE Widok, 115.000. /012/ 638-03-77. 51444/A

TRZYPOKOJOWE własnościowe, Biezanów, sprzedam, 115.000,-. /012/658-62-38. 49289/A

TRZYPOKOJOWE, 53-metrowe, sprzedam. /012/415-94-76. 52198/A

TRZYPOKOJOWE, 64-metrowe, os. II Pułku Lotniczego, X piętro, 125.000,-, + garaż. /012/647-77-44. 7341/A

TRZYPOKOJOWE, centrum, Huta, sprzedam. 012/643-00-40. 45170/A

TRZYPOKOJOWE, Krowoderskich Zuchów, sprzedawca właściciel. /012/633-99-22. 6795/A

TRZYPOKOJOWE, Kurdwanów 135.000. 012/655-92-42. 47909/A

TRZYPOKOJOWE, Piaski, sprzedam. /012/ 657-99-61. 7674/A

TRZYPOKOJOWE, Słomiana, 128.000,-, 59 m². Wyslouchów, 108.000,-, 63 m². 0501-176-043. 51611/A

TRZYPOKOJOWE, Słomiana, 135.000, Fidus. 012/431-06-88. 50792/A

TRZYPOKOJOWE, superkomfortowe, os. Podwawelskie, Słomiana, 110.000,-. /012/ 250-67-11. 49012/A

TRZYPOKOJOWE, ul. Wielicka 230 (63-metrowe, 68-metrowe, nowe, ulga budowlana. 0501-285-800. 48797/C

TRZYPOKOJOWE. /01

KRAKÓW ul. Kordiana piękne 83 m², 3. piętro wraz z garażem, 230.000 zł. 0501-755-415. 52219/A

KRAKÓW ul. Majora 4-pok. 84 m², ładne po remoncie, garaż, 305.000 zł. 0501-755-415. 52222/A

KURDWANÓW. 012/421-51-67. 52166/R

LEA, 100 m², superkomfortowe, garaż, 445.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52293/A

MAJORA czteropokojowe 135.000 Fidus. 012/431-06-88. 50869/A

MAZOWIECKA, czteropokojowe sprzeda-my. /012/429-54-00. 51848/K

MAZOWIECKA. (74-metrowe). Przepiękne. Odnowione. 012/422-11-24. 51665/A

MIESZKANIE ekskluzywne 180-metrowe, Kochanowskiego, możliwość podziału na dwa oddzielne, pilnie sprzedam. 0503-879-408. 43770/A

MISTRZEWICE, Krowoderskich Zuchów, 2 Pułku Lotniczego, Prądnik Biały 85 m², 160.000-180.000. 012/643-76-60. 51594/A

NOWE czteropokojowe, garaż, Krowodrza. /012/636-93-54. 51551/I

NOWE, Białoprądnicka, 93 m², 270.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52295/A

NOWE, ekskluzywne, garaż. 0602-274-972. 7433/A

NUSZKIEWICZA 110 m², dwupokojowe. 0501-755-412. 51944/A

ÓSWIECENIA 75-metrowe, 160.000. „Drażkiewicz”. 012/413-11-22. 52054/A

PIASTÓW, 58-metrowe, 110.000,-. /012/422-37-58. 52347/AE

PIĘTRO domu wraz z poddaszem przy Księcia Józefa, sprzedamy. 0604-37-10-37. 50447/A

PIĘTRO w kamienicy, 2 mieszkania wolne 90 m², 2 mieszkania zajęte 80 m² po 1000 zł/m² sprzedam. 0605-620-609, /012/412-98-08. 49935/D

PILSUDSKIEGO, 143-metrowe, 360.000 zł. 012/632-89-22. 51998/A

PRĄDNIK Czerwony ok. Dobrego Pasterza po remoncie, piękne. 0501-755-412. 51938/A

PROKOCIM, 80-metrowe, komfortowe, 165.000. 012/429-47-18. 52643/O

PRZY Arce 65 m². 012/641-66-74. 52431/A

PRZY Arce 65-metrowe sprzedamy. /012/413-11-22. 52058/A

PSZONA, 77-metrowe poddasze, 198.000. 012/292-00-14. 51911/A

PULKU Lotniczego, 86-metrowe, po remoncie, 180.000. /012/422-37-58. 52347/AA

RUCZAJ, 012/422-82-60. 8166/AK

SEBASTIANA, 118-metrowe poddasze, 380.000. 012/292-00-14. 51912/A

SNYCERSKA, 57-metrowe, 110.000. /012/292-00-14. 51915/A

SPRZEDAM dwupokojowe 109 m², Śródmieście 319 tys. zł. 0601-08-40-72. 6083/A

SPRZEDAM mieszkanie 76 m², komfortowe + garaż, os. Dywizjonu 303, w cenie rynkowej. /012/ 649-47-40 wieczorem. 533/A

STARE Miasto 180-metrowe, 5-pokojowe sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52459/A

STARE Miasto, 105 m², 250.000,-. /012/633-66-82. 42410/J

STRYCH adaptacja, wysoki standard. 0501-755-412. 51936/A

STRZELCÓW, 65-metrowe, 143.000. 012/292-00-15. 51914/A

ŚCIEGIENNEGO 67-metrowe, 125.000. 012/413-11-44. 52056/A

UROCZE czteropokojowe 68 m², 128.000. Fidus. 012/431-06-88. 50873/A

WOLA Duchacka, 76-metrowe, 145.000. 012/429-47-18. 52643/H

WYSŁOUCHÓW 159.000, Kordiana z garażem 200.000, Bieżanów nowe 100 m² 285.000, Zybkiewiczza 100 m² 220.000, Senatorska, Kollątaja. 012/292-43-84. 52368/A

ZAKRZÓWEK. (128-metrowe). Apartament. (5-pokojowy). Garaże. 012/422-11-24. 51577/A

ZYBLIKIEWICZA Kraków 100 m² i p. w kamienicy, 2.200 zł/m². 0501-755-415. 52224/A

ZYBLIKIEWICZA, 100 m², 220.000 zł. 012/422-82-60. 8166/AI

ŻABINIEC 110 m² dwupokojowe. 0501-755-412. 51941/A

ŻABINIEC, ul. Solskiego, 79 m², 2/4, 2 balkony, ładne. 0501-755-416. 52122/A

160-metrowe, 6 pokoi, kominek, loggia, zabudowana kuchnia, nowe, 300.000,-. 0501-864-503. 41918/E

4-pokojowe, 140-metrowe sprzedam lub wynajmę. Krowodrza. 0601-519-819. 0971/A

90 m², ładne, Kurdwanów, sprzedam. /012/654-74-46, 0605-288-569. 49852/A

Lokale użytkowe

BUDYNKI na firmę: Balicka 295.000; Gaj/Zakopiana 250.000. „Pólnoc”, 012/638-48-88. 52512/A

GARAŻ hipoteczny, Spadochroniarzy. /012/ 412-08-12. 46021/A

GARAŻ róg Ulanów/ Ugorek, sprzedam. /012/ 413-31-86, 0602-872-751. 49849/A

GARAŻE, centrum Podgórze, wynajem, sprzedaż. /012/ 658-56-88, /012/ 658-57-65. 44301/B

HALE. /012/430-12-77. 8123/J

HANDLOWE, biurowe, Grzegorzeczka. /012/ 421-93-16, 0502-084-124. 50148/O

KAMIENICA Podgórze, 400 m², 600.000 zł. 012/430-33-86. 48701/A

Firma budowlana
BMR IMPORT EXPORT sp. z o.o.
Wykonawca kilkuset mieszkań w kraju i za granicą.
Niemcy Georg Sachse Str. 33, 64372 Ober Ramstadt
Ruczaj ul. Pszczelna II etap
Inwestycja w realizacji - cena od 2600/m²
Krowodrza ul. Kuźnicy Kollatajowskiej
Mieszkania od 29 m², cena od 2700/m²
Ul. Młynarskiego 5, 30-135 Kraków
tel. 012/626 43 66, 626 43 77

KLASZTORNA Nowa Huta w atrakcyjnym miejscu, Ostatnie lokale usługowe, propozycja gabinetów lekarskich ze względu na bliskość szpitala St. Żeromskiego. Cena 2100 zł/m², tel. 425-83-69, 425-83-70, ul. Klasztorna 2 44117/A

KŁAJ, hala produkcyjna, budynek administracyjny, działka 80-arowa. 012/292-43-84. 52356/A

LEŻAJSK - Rynek, kamienica z lokalem sklepowym. 0609-09-79-78 po 15.00. 52120/A

LOKAL 160 m². 0607-205-680. 45134/A

LOKAL 50 m², handlowo-usługowy sprzedam. /012/417-24-43. 48043/A

SPRZEDAMY

- pawilon handlowy 830 m² położony na działce o pow. 30,31 a
- pawilon handlowy 400 m² położony na działce o pow. 19,47 a.

Szczegółowe informacje można uzyskać tel. 657-77-49, tel. 658-53-72. 5068001

LOKAL użytkowy 30 m², kiosk 13 m², sprzedam. /012/654-32-85. 52349/A

LOKALE usługowe Olsza, Płaszów, Bieżanów 102 m² - apteka. 012/292-43-84. 52371/A

NOWOSADECKA, Zielńska, Ruczaj. 0501-755-412. 51952/A

OBIEKT 800 m², produkcyjno-handlowo-mieszkalny, nowy, do wykończenia, granica Krakowa. 0601-21-31-72. 51241/A

OKOLICE Matecznego, lokal handlowy, o pow. 28 m², 90.000,-. /012/422-04-12. 52451/P

PIZZERIĘ w centrum odstąpię. 0605-109-609. 49601/A

RESTAURACJA 160 m² w rozliczeniu mieszkanie. 0607-205-680. 45137/A

SKLEPIK osiedlowy sprzedam. 0501-349-678. 52544/A

SPRZEDAMY sklepy: Grodzka, Krakowska, Długa, Grzegorzeczka. „Komercel”. /012/632-54-82. 8191/B

SPRZEDAMY udziały w dwóch kamienicach, ul. Grodzka. Wolne lokale handlowe. Tel. 0606-394-324. 7854/A

STRASZĘCIN k. Tarnowa, hale produkcyjne, stacja benzynowa. /012/422-04-15. 52451/O

WIELICKA, nowy, „Zawadzki”. 012/636-22-44. 51790/A

ZWIERZYNIĘCKA, kamienice okazynie sprzedamy „Komercel”. 012/632-54-82. 8191/I

Działki

ATRAKCYJNA 9-arowa, Borek Fałęcki. 012/632-88-38. 48532/A

ATRAKCYJNA, Jugowice. /012/ 292-76-83. 8123/F

ATRAKCYJNA, rolna, 3,3 ha, 39.000,-. 0602-110-348. 46230/A

ATRAKCYJNA działkę budowlaną 36 a, Wielka Wieś, sprzedam. Tel. 032/641-36-44. 38670/A

ATRAKCYJNA, komercyjną 29-arową, Widok, Lindego. /012/ 638-02-45. 41683/A

ATRAKCYJNE działki budowlane, Chelm, Prądnik Czerwony, Bronowice, Michałowice. /012/421-93-16. 50148/O

ATRAKCYJNE działki, okolica W. Justowskiej. /012/425-16-79. 7981/B

ATRAKCYJNY dom, Kamień, 9-arowa. /012/ 280-42-34, 0602-699-201, 52445/A

BALICE - komercyjną, uzbrojoną 36 a sprzeda właściciel, 42 USD/1 m². /012/285-60-16, 0606-827-812. 50156/A

BALICE, parking przy giełdzie samochodowej wydzierżawimy okazynie „Pólnoc”, 012/638-48-88. 52510/A

BIBICE 8-arowa, 64.000; Krępinów 21-arowa 75.000, Węgrzce 8-arowa, 85.000, Kochanów 20-arowa, 105.000. „Pólnoc”, 012/636-54-97. 52503/A

BIBICE, działka 10 a z domem. /012/285-90-51. 51039/A

BIELANY - ładna, mała parcela. 012/632-88-38. 47919/A

BIELANY, 12-arowa 150.000,-. 012/427-25-32. 7832/E

BIELANY, pięcioarowa, pozwolenie. 0601-89-18-38. 51066/F

BIEŻANÓW, 10 a, 80.000 PLN sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52484/A

BOLECHOWICE, dwudziestopięcioarowa budowlana. /012/633-38-57. 51066/E

BOROWEGO 2,7 a sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52486/A

BRONOWICE Małe, Żeleńskiego, 17 a, WZ i ZT. /012/634-29-50, 0501-857-930, 0502-483-877. 7464/A

BRONOWICE Wielkie, budowlana 5, 7 arów. 012/422-82-60. 8166/B

BRONOWICE Wielkie, budowlana 6 a, właściciel. /012/636-64-41. 6945/A

BRONOWICE, 43-arowa lub mniejsza, „Zawadzki”. 012/636-22-44. 51795/A

BRONOWICE, działka z domem do remontu. 012/636-24-61. 7133/A

BRONOWICE, Wola Justowska, Tonie, „Zawadzki”. 012/636-22-44. 51792/A

BRZĘCIE. (7-arowa). (40.000). 012/422-11-24. 51647/A

BUDOWLANA 13,5-arowa, Sidzina, 55.000,-. 0602-29-46-35. 48060/A

BUDOWLANA 9-arowa, Łużycka. /012/423-06-02. 49073/A

BUDOWLANA, Wadów 23 a. 012/641-66-74. 52433/A

BUDOWLANA, widokowa Doliny Kluczwo-dy. 012/636-43-30. 51322/A

BUDOWLANA, 15-arowa, gmina Skala Zamiłynie, 30.000,-. /012/ 681-11-63, po 20.00. 50637/A

BUDOWLANA, 28-arowa, Wola Radziszow-ska. /012/ 276-42-40, 0603-071-543. 46489/A

BUDOWLANA, 30-arową, Bodzanów. /012/ 250-70-52. 52273/A

BUDOWLANE Prokocim 7,4 ara, Kobięrzyńska 9,5 ara, fundament, Czarnochówice 15-arowa, Kostrze, Wieszczą 5-arowa, Wieliczka 11-arowa. 012/292-43-84. 52351/A

BUDOWLANO-rolna, okolice Krakowa. /012/ 412-66-08. 50846/E

CZCHÓW, rolna, 18.000,-; 30 arów. /012/422-04-12. 52451/O

„DANAX”: Węgrzce Wielkie, 12,7-arowa, 32.000; Zawoja (wyciąg narciarski), 34-arowa, 25.000; Michałowice, 9-arowa, 67.500; Czajowice, 10-arowa, 35.000; Narama, 15-arowa, 35.000; Zabierzów, 10-arowa, 70.000. 012/656-21-33. 51441/A

DIALKA M3U, 464 m², ul. Chlebowa, obok stacji paliw, 105.000,-. Oferty 2516601DOB0, Kraków, Starowiślna 2. 25166/A

DOMY, Radzikowskiego, Łokietka, Zabierzów, Wola Justowska, Piaski. /012/ 263-77-52. 50311/D

DZIAKA budowlana 10,5 a, widokowa, Krzeszowice. /012/290-30-93. 8124/A

DZIAŁKA 0,26 ha, budownictwo wielorodzinne M2U, ul. Turonia, 560.000 zł sprzedam. 0601-46-08-19. 51409/A

DZIAŁKA 10 a budowlana, Olszanicka, sprzedam bez pośredników. 0503-716-395. 7939/C

DZIAŁKA 12,5 a Narama, rozpoczęta budowa, fundament, media, ładna, widokowa. 0501-475-486, szczegóły na: http://republika.pl/gmdz 5997/A

DZIAŁKA 12,9 a, Swoszowice (Warszewicza). /012/658-37-99. 6500/A

DZIAŁKA 25 a w Podstolicach. /012/657-85-20. 7369/A

DZIAŁKA 26 a, w pełni uzbrojona w Węgrzcach Wielkich, sprzeda właściciel. /012/251-17-00. 51949/A

DZIAŁKA 33a, budowlana, M-4, Zakamycz, widokowa, płaska, uzbrojenie obok działki. 012/425-24-52 wieczorem. 48852/A

DZIAŁKA 40a Wrobella 3500 zł/a. Fidus. 0601-47-09-67, 012/431-06-88. 50889/A

DZIAŁKA 8-arowa, budowlana, sprzedam. /012/28-08-421. 52286/A

DZIAŁKA 9-arowa, Księcia Józefa. /012/421-97-43. 7636/B

DZIAŁKA budowlana 12-arowa, Przebieczany, bez pośredników. 0607-656-236. 6758/A

DZIAŁKA budowlana 8 arów, gmina Liszki. /012/280-84-49, 0503-109-796. 6687/A

DZIAŁKA budowlana uzbrojona 8-arowa, Kostrze. /012/634-43-72. 52065/D

DZIAŁKA budowlana, 20 arów, Rząska. /012/ 635-15-60. 51785/B

DZIAŁKA budowlano-rolna, 930/a. /012/634-17-74. 51735/A

DZIAŁKA czterdziestopięcioarowa, Ujazd, budowlana. 0601-502-706. 51361/A

DZIAŁKA dziesięcioarowa, Modlniczka, możliwość wybudowania domu. 0601-502-706. 51364/A

DZIAŁKA komercyjna z budynkiem gospodarczym ponad 4-arowa, Wieliczka: Gdowska. /012/278-64-94, po 19.00. 46136/B

DZIAŁKA przemysłowa Rybitwy 50 a - 100 a, okolice cegielni sprzedamy. 0601-47-09-67, 012/431-06-88. 50883/A

DZIAŁKA rolna 37-arowa, Tyniec. /012/267-52-30. 51798/A

DZIAŁKA rolna pow. 1,12 ha, zagospodarowana, altana, sad, rej. Biorków Mały. /012/643-02-30, 645-46-62, wieczorem. 52419/A

DZIAŁKA usługowa przy „Zakopiance”, 22 ary, pozwolenie na budowę, zjazd, uzgodnienia 159.000. „Rapi” 012/274-30-60. 51691/A

DZIAŁKA usługowo-budowlana, 14-arowa, media. /012/267-57-54. 51981/A

DZIAŁKA w Kamionnej 0,5 ha, pozwolenie na budowę, dowolny projekt. 012/451-87-85, 0501-475-935. 6724/C

DZIAŁKA widokowa 8 a, Stróża do sprzedania. 012/272-39-48. 51636/A

DZIAŁKA Witkowice 63 a, 250.000. 012/638-03-77. 51446/A

DZIAŁKA, 10-arowa, granica Krakowa, wszystkie media, 120.000. 0601-21-31-72. 51241/B

DZIAŁKA, 11-arowa. /012/267-35-04 51728/A

DZIAŁKA, Nowa Huta, komercyjna, pozwolenie. /012/263-77-52. 50311/A

DZIAŁKĘ „Pod Kopcem” odstąpię. /012/413-13-50. 50463/B

DZIAŁKĘ 0.78 ha, 20.000,-. 0603-169-668. 43301/A

Pólnoc - Kraków, ul. Balicka 35
tel./fax 636-54-97, 638-48-88
DZIAŁKI: Kliny, 4 - 5 a, WZ i ZT, 18.000 zł/ar; Bębło, gm. Wlk. Wieś, 8 a, uzbr., widokowa, 38.000 zł; Swoszowice, 7,3 a, woda, prąd, gaz, kan., 69.000 zł; Kleszczów, 14 a, uzbrojona, widokowa, 98.000 zł; Owczary, 45 a, uzbrojona, widokowa, 115.000 zł; **DOMY:** Zabierzów, 180 m2, 7 a, cz. zamk., 162.000 zł; Liszki, 180 m2, 2,5 a, stan sur. zamknięty, 220.000 zł; Libertów, 240 m2, 10 a, stan sur. otwarty, 255.000 zł; Krępinów, 196 m2, 10 a, do małego wyk., 385.000 zł; Os. Zesławice, 260 m2, 3,2 a, szeregówka, 420.000 zł
Największy w Krakowie wybór działek i domów

DZIAŁKĘ 1 ha, przemysłowa budowlana, uzbrojona, Gdów. /012/451-43-10. 46102/A

DZIAŁKĘ 10-arową, atrakcyjną, Kurdwanów. /012/654-89-10. 48198/B

DZIAŁKĘ 12-arową w Świątyniach Górnych zdecydowanie sprzedam. /012/270-42-20. 46197/A

DZIAŁKĘ 23 ary, aktualne zezwolenie budowy, projekt, sprzedam. 012/412-47-60. 7139/A

DZIAŁKĘ budowlaną 13 a, uzbrojoną - prąd, woda, pozwolenie na budowę, projekt - widok na Beskid Wyspowy - sprzedam. 0604-425-790, 0604-752-297, 018/442-41-09. 52279/A

DZIAŁKĘ budowlaną 14 arów w Kleszczowie (koło Zabierzowa) sprzedam. 0606-475-447. 51371/A

DZIAŁKĘ budowlaną 18 a w Modlnicy sprzedam. 012/419-23-39. 50480/A

DZIAŁKĘ budowlaną 19 arów, uzbrojoną, 14 km od Krakowa, 25.000,- 0501-684-422. 52121/B

DZIAŁKĘ budowlaną 48-arową w parku krajobrazowym sprzedam. 0502-506-221. 50139/A

DZIAŁKĘ budowlaną 7-arową, Kraków-Kobierzyn, sprzedam. 0603-932-101. 52243/A

DZIAŁKĘ budowlaną uzbrojoną 16-arową z dojazdem, Gromnik koło Tarnowa. /012/274-61-58. 43414/A

DZIAŁKĘ budowlaną, uzbrojoną z dobrym dojazdem do Krakowa pilnie sprzedam. 012/272-13-32, 012/272-17-00, 0504-87-43-01. 52244/A

DZIAŁKĘ rolno-budowlaną 60 arów lub 3 x 20 arów, Radziszów. /012/276-40-86 wieczorem. 52157/A

DZIAŁKI 8 i 12 arów, 4 km od Makro, sprzeda właściciel. 0502-658-801, /012/636-01-20. 50035/A

DZIAŁKI budowlane 8 a i większe, Pielgrzymowice. Właściciel. 012/421-56-34, 0602-860-195. 7488/A

DZIAŁKI jednorodzinne: Wola Justowska, Bielany, Tyniec, Cholerzyn, Ruczaj, Kurdwanów, sprzedamy. /012/429-54-00. 51848/A

DZIAŁKI komercyjne, Mogilska, Dąbie, pod stację paliw sprzedamy. /012/429-54-00. 51848/E

DZIAŁKI Łagiewniki, sprzedam. 012/411-44-78, 0501-433-048. 46550/A

DZIAŁKI Prądnik Czerwony, sprzedam. 012/411-44-78, 0501-433-048. 46552/A

DZIAŁKI przemysłowe, 17 + 20 arów, Radzikowskiego 25.000 zł/ ar. 0501-71-78-93, 012/266-09-10. 7434/E

DZIAŁKI rekreacyjno-budowlane uzbrojone, las, basen, okolice N. Wiśnicz, Lipnicy. 014/61-247-05. 52124/A

DZIAŁKI, domy, największy wybór. „Pólnoc”, 012/636-54-97, 0501-737-408, www.nieruchomosci-hit.krakow.pl 52501/A

DZIAŁKI, Libertów, Mogilany, Głogoczów. /012/263-77-52. 50311/C

DZIAŁKI, Śledziejowice, Gaj, Lusina. /012/270-12-88. 8190/A

DZIEKANOWICE, 12-arowa pilnie, 54.000,-. 0601-864-503. 8144/A

„FDM”, 20-arowa, UP, M 4, Bronowice. 012/636-90-58, 0502-052-306. 8151/B

GLICHÓW gm. Wiśniowa, 54.000,-. /012/422-04-15. 52451/N

GŁOGOCZÓW, 20-arowa, 45.000,-. „Credo” /012/ 422-82-78. 52561/P

GM. Michałowice, 10 arów, uzbrojona, ogrodzona, projekt, tario. 012/430-62-57.50622/A

GOLKOWICE, budowlana 9 arów. /012/422-82-60. 8166/A

GOSPODARSTWO 1,5 ha, dom, ok. Wieliczki. /012/292-61-34. 8203/O

GOSPODARSTWO 6,5 ha, koło Gorlic. /012/412-02-64. 47636/P

GRABÓWKI, 10 arów, pozwolenie, prąd, cena 45.000. /012/288-10-40. 50409/A

GRAJÓW. 012/423-15-99. 51619/A

GRĘBAŁÓW 10 a. 0501-459-764. 45635/B

GRĘBAŁÓW, 6,5-arowa, 60.000,-. /012/421-21-91. 52570/P

GRI sprzeda działki: Przegorzały, Żabiniec, Raciborowice, Wola Justowska. 012/641-35-61, 603-693-343. 47882/A

JANA Pawła, trzydziestoczeroarowa, usługi publiczne. /012/641-64-80. 50886/M

JERZMANOWICE 149 a, widokowa sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52479/A

JEZIORO Dobczyckie działkę widokową blisko lasu pilnie sprzedam. 012/272-13-32, 012/272-17-00, 0504-87-43-01. 52239/A

KAMIEŃSKIEGO, komercyjna, 40-arowa. „Magnat”. /012/292-02-65. 50984/B

KOMERCYJNA, Konopnickiej 23-arowa, 9-arowa. 012/292-43-84. 52311/A

KOMERCYJNA, droga Tarnów, Kraków. 012/451-23-34, 0604-377-753. 44806/A

KOMERCYJNA, warunki zabudowy. /012/430-12-77. 8123/G

KRAKÓW, os. Kościelniki, sprzedam działkę budowlano-rolną, 48,83 a, światło, gaz, woda. /012/656-28-03. 51074/A

KROWODRZA z pozwoleniem Bonus. /012/ 422-42-89. 52309/A

KSIĄŻNICZKI, gmina Michałowice, budowlana, uzbrojona, 2 x 11 arów, 1 ar 3 tys. /012/388-58-27, /012/ 633-53-80 po 20.00. 7605/A

KSIĘCIA Józefa, Kraków, działka widokowa. /012/429-92-39. 6497/A

KURDWANÓW, budowlana 13 a. 012/422-82-60. 8166/E

LIBERTÓW, 10 arów, uzbrojona. 0604-547-402. 49827/B

„Przegląd Nieruchomości”

ogłoszenia drobne również w Internecie

www.dziennik.krakow.pl

LIBERTÓW, widokowa. /012/430-12-77. 8123/I

LUSINA, 31 a, 47 a, rolne. 012/422-82-60. 8166/K

LUSINA, kwadratowa. /012/430-12-77. 8123/H

ŁUCZANOWICE, sprzedam 13a. 012/644-88-85. 51009/A

ŁUCZANOWICE, sprzedam działki budowlane. /012/648-99-08. 46745/A

ŁUCZYCE, działka 25-arowa, niedaleko lasu, dojazd. /012/387-21-08. 50295/A

ŁUCZYCE, działka budowlana 7 arów. /012/ 280-64-35 po 17.00. 7904/A

MICHAŁOWICE I, 4 działki 10-arowe budowlane. 0602-43-85-89. 7134/A

MICHAŁOWICE, 12-arowa, 54.000,-. /012/423-08-63. 52643/G

MICHAŁOWICE, 12-arowa, 54.000. /012/423-08-63. 52643/K

MICHAŁOWICE, 12-arowa, 60.000,-; 13-arowa., 41.000,-; 8-arowa, 29.000,-; 24-arowa, 62.000,-. „Credo” /012/422-82-78. 52561/Q

MICHAŁOWICE, Giebułtów, Bolechowice. /012/ 641-64-60. 50886/N

MOGILANY 14-arowa, 50.000, widokowa, 30-arowa, 90.000; Libertów 10-arowa, 75.000; Olszowice 30-arowa, 81.000. „Północ”, 012/636-54-97. 52508/A

MOGILANY 16-arowa sprzedam. 0501-321-703. 50311/B

MYŚLENICE Chelm, działkę budowlaną z widokiem na Tatry. 012/272-13-32, 012/272-17-00, 0504-87-43-01. 52241/A

NARAMA, atrakcyjne tanie działki. /012/292-65-59. 8143/G

NARAMA, działka budowlana 20-arowa, uzbrojona, sprzeda właściciel. 0605-296-539. 48154/A

OJCOWSKA, 7,16-arowa, 98.000. /012/431-18-48. 52194/M

OKAZYJNIE sprzedam działkę przy zakopiance, 148 ar, Mogilany. 012/654-50-65. 49544/A

OKAZYJNIE, 7,35-arowa, gmina Zielonki. /012/413-82-77. 52527/A

OKOLICE Justowskiej- Zakamycze, 16-arowa. 0501-578-007. 46524/A

OKOLICE Limanowej! Działki budowlane, 13-arowe - 800,-/ar, 14-arowe - 850,-/ar, sprzeda właściciel. /012/285-09-51. 44788/A

OKOLICE Nowej Huty, budowlana 15-60 m. 0602-658-127. 39880/A

OMEGA, Zabierzów i okolice, duży wybór działek budowlanych. /012/285-23-45. 7645/B

OSTATNIA działka! Boleń/Węgrzce. /012/632-88-38. 48537/A

OWCZARY, 45-arowa, 115.000,-. „Credo” /012/429-24-65. 52561/R

PIELGRZYMOWICE, 10-arowa, sprzedamy. /012/4211-311. 8012/B

PILNIE sprzedam działkę 12,5 a, okolice Swoszowic, cena 85.000,-, bez pośredników. /012/654-93-03. 51267/A

PODEGRÓDZIE - działka budowlana 30 arów. 018/445-95-08. 51331/A

PONIKIEW, atrakcyjna działka 29 a, dom. 0607-327-130. 8250/A

POSZUKUJEMY działek, domów, Kraków, okolice. /012/429-22-20. 51848/D

PRZEBIECZANY budowlane, 9 i 14 a lub w całości. (1.950,-/ar). /012/647-95-02. 50676/C

PRZEGORZAŁY, 5 arów, 35.000 USD. /012/429-72-86. 6978/A

PRZEMYSŁOWE atrakcyjne: Rybitwy, Niepołomice. 012/292-43-84. 52307/A

PUSZCZA Niepołomska, 36-arowa, dom, remont, okazja. 0605-416-945. 51258/A

PYLNA. (15,5-arowa). 012/422-11-24. 51645/A

RAJSKO, budowlana 14 a. 012/422-82-60. 8166/C

RAJSKO, widokowa 13 a sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52483/A

RAWAŁOWICE 1,30 ha 42.000. 012/641-66-74. 52436/A

ROLNO-budowlana 63-arowa gm. Lanckorona. /012/387-70-03. 50550/A

ROLNO-budowlane k. Skąły, sprzedam. /012/ 429-64-93. 51613/A

ROZPOCZĘTE budowy: gmina Kocmyrzów, 52.000; Siepraw 55.000. „Północ”, /012/636-54-97. 52515/A

RYBITWY, 20 a. 012/422-82-60. 8166/I

RZAŚKA, 10-arowa, 130.000. /012/423-18-66. 52194/D

RZAŚKA, sprzedam działkę 19 a. 052/38-44-692. 51344/A

RZESZOTARY, 31-arowa, 28.000; Skawina 9-arowa 33.000; gm. Myślenice, 40-arowa, 35.000; Świętniki Górne, 17-arowa, 47.000, widokowe. „Północ”, 012/636-54-97. 52506/A

SIDZINA. (9-arowa). (7.000/ a). 012/422-11-24. 51643/A

SKAŁA, 1 ha, KRUS, zagrodowa, 18.000,-. „Credo” /012/429-24-65. 52561/N

SKAŁA, 1 ha, KRUS, zagrodowa, 18.000,-. 0504-75-44-28. 52561/O

SKOTNIKI, Swoszowice, Opatkowice, Libertów, Rząska działki sprzedamy. 012/266-54-52. 51884/A

SPRZEDAM 107 a, Siepraw. /012/271-17-38. 46748/A

SPRZEDAM 4 ha ziemi rolnej, Rudawa, przy szosie. 0604-919-399. 49801/B

**Właściciel
sprzeda działkę
komercyjną 37a,
idealną
na siedzibę firmy.**

0501-077-017.

735801

SPRZEDAM budynek nad jeziorem z ziemią na działki letniskowe. Tel. 0692 114-034. 52658/B

SPRZEDAM działkę 0,28 ha, rolną, blisko zabudowań, 350 zł/ar. /012/ 389-26-34 po 19.00. 50602/A

SPRZEDAM działkę 10-arową nieuzbrojoną, Michałowice. /012/413-04-29. 51165/A

SPRZEDAM działkę 11-arową wraz z domem do remontu, przy ul. Fatimskiej w Krakowie, bez pośredników. /012/648-48-94. 7624/A

SPRZEDAM działkę 15 a Swoszowice. 0502-911-210. 52051/A

SPRZEDAM działkę 15 arów 2.000/ ar lub 43 ary 4.000/ar. Maliszewska Ludwika, Lusina 112 okolice Krakowa. 50151/A

SPRZEDAM działkę 31 arów w Staniątkach. Tel. /012/281-87-44. 8240/A

SPRZEDAM działkę 9-arową, Łuczanowice. /012/644-80-42. 51191/A

SPRZEDAM działkę budowlaną 10 a w centrum Niepołomic. 0501-420-211. 8181/A

SPRZEDAM działkę budowlaną 28 arów w Stądnikach. 012/25-06-594 po 18.00. 49579/A

SPRZEDAM działkę budowlaną, uzbrojoną-tanio, 28 a w Alwerni. Tel. 012/613-75-47. 49037/A

SPRZEDAM działkę budowlaną 10 a w centrum Niepołomic. 0501-420-211. 8181/A

SPRZEDAM działkę budowlaną 28 arów w Stądnikach. 012/25-06-594 po 18.00. 49579/A

SPRZEDAM działkę budowlaną, uzbrojoną-tanio, 28 a w Alwerni. Tel. 012/613-75-47. 49037/A

SPRZEDAM działkę budowlaną. /012/657-34-54. 49824/A

SPRZEDAM działkę rolną 1,3 ha, Głogoczów. 012/273-72-31, 0608-640-482. 49571/A

SPRZEDAM działkę rolną 43-arową, Łazary. /012/250-63-66. 49032/A

SPRZEDAM działkę, Chelomońskiego. /012/ 636-82-06. 3671/B

SPRZEDAM działkę. 012/413-97-18. 7411/A

SPRZEDAM działki Myślenice. Tel. /012/272-31-74. 49472/A

SPRZEDAM działki przy Królowej Jadwigi. 0607-048-414. 7781/B

SPRZEDAM działki rekreacyjne, uzbrojone w atrakcyjnym miejscu, okolice Zawoi. /033/877-55-75. 44929/A

SPRZEDAM gospodarstwo, Prandocin Ily. /012/412-72-81. 50271/A

SPRZEDAM gospodarstwo rolne, 40 km od Krakowa, pięknie położone, nadaje się na działkę rekreacyjną. 014/685-39-23. 6684/A

SPRZEDAM komercyjną, Skotniki, 14 a, właściciel. /012/262-11-38. 49413/A

SPRZEDAM posiadłość śródlęsną, tel. 0692 114-034 52658/A

STANISŁAWICE, budowlana 56 a, 500 zł /a. 012/422-82-60. 8166/G

SWOSZOWICE 5-arowa, Rajsko 12-arowa, widokowa, Przegorzały 25-arowa. „Północ”, 012/636-54-97. 52513/A

SWOSZOWICE, 9-arowa, 69.000,-. /012/423-08-63. 52643/F

SWOSZOWICE, budowlana 4 a, 9 a. 012/422-82-60. 8166/D

SYGNECZÓW, działki 12 a, 40.000 zł. 0501-755-416. 52128/A

TANIO działki, gmina Wieliczka. 012/451-23-34. 44811/A

TENCZYNEK, widokowa 19-arowa działka. /012/429-40-33, 0606-32-06-63. 8095/N

TRZYDZIESTOAROWA k. salonu Mercedes. 0601-89-18-38. 51066/H

TYMBARK - działka budowlana uzbrojona 26 arów (prąd, woda, gaz). 018/442-78-74. 52370/A

TYNIEC 14-arowa, 168.000. 012/266-54-52. 51882/A

USŁUGOWO, budowlana: Jana Pawła 34-arowa, ul. Raczna 75-arowa, jasnogórska 17-arowa. 012/292-43-84. 52317/A

WĘGRZCE, 8-arowa, uzbrojenie, projekt. 83.000,-. 012/429-47-18. 52643/E

WĘGRZCE, Bieżanów, Biskupice. 0501-755-412. 51946/A

WĘGRZCE, budowlana 18 a. 012/422-82-60. 8166/J

WĘGRZCE, działka budowlana. /012/285-89-35. 8006/A

WĘGRZCE, widokowa 12-arowa 69.000,-. 0501-864-503. 8144/B

WĘGRZCE/Kraków, 20-arowa bezpośrednio przy E-7. 012/632-88-38. 48525/A

WIDOKOWE działki: Rząska, Bolechowice, Żelków. „Rząska 311”. 012/636-02-33. 51485/A

WIELICZKA, 10 a, 30.000 zł, sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52493/A

WIELICZKA, 42.000,-; 37 ar. /012/422-04-15. 52451/M

WIELICZKA, budowlana, 7,62 a. /012/278-22-16. 50852/A

WILKÓW 1 ha, 18.000. 012/641-66-74. 52437/A

WILKÓW, gm. Kocmyrzów, sprzedam działki budowlane, uzbrojone, 1000 zł/a. 0600-419-772. 50485/A

WIŚNICZ, budowlana, widokowa 600/a. 012/641-66-74. 52432/A

WOLA Duchacka 2,2 a, WIZIT, sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52490/A

WOLA Duchacka, budowlana, uzbrojona, właściciel. 012/655-55-28. 46039/A

WOLA Justowska, 15-arowa, 160.000,-. 012/421-97-43. 7510/D

WOLA Justowska, 16-arowa, tanio! /012/431-15-54. 52194/N

WOLA Justowska, 6 a, 210.000 zł, sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52480/A

WOLA Justowska, parcelę budowlaną 5,35 a, sprzedam. /012/ 425-32-57. 8171/B

WRÓBLOWICE 12-arowa, 85.000. /012/266-54-52. 51881/A

WRZAŚOWICE. (14-arowa). (60.000). 012/422-11-24. 51644/A

WWW.STRADOM.NIERUCHOMOŚCI.PL 52570/Q

ZABIERZÓW, 19-arowa, sprzedamy. /012/4211-311. 8012/C

ZABIERZÓW, 5000,-/ ar. /012/4-222-777. 47953/D

ZAKAMYCZE, 15 arów ze starym domem. 012/638-40-40. 50568/A

ZAKOPANE Kościelisko, sprzedam działkę budowlaną z widokiem na panoramę Tatr. /012/636-12-14, 0600-276-536. 50350/A

ZAKOPANE, Kościelisko, działki budowlane. 0501-71-78-93, 012/266-09-10. 7434/B

ZAKOPIANKA, 3 a pod budowę pawilonu sprzedamy. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52312/A

ZAKOPIAŃSKA 60-arowa komercja. /012/266-54-52. 51883/A

ZAŁEW Czorszyński, widokowa. /012/634-26-04. 7936/G

ZARABIE. Centrum. (17-arowa). Zezwolenia. 012/422-11-24. 51640/A

ZAWIŁA. (14-arowa). (15.000/a). /012/422-11-24. 51642/A

ZIELONKI, 6.000,-/ar. /012/412-66-08. 50846/A

(100-arowa). Pod stacją benzynową. Zezwolenia. 0501-184-004. 51575/A

10 km od Krakowa dom na działce 71 arów lub część działki. 0604-610-830. 52149/A

10-arową, 32-arowa, budowlane, 15 km od Krakowa za Zielonkami, właściciel. /012/41-94-157. 50458/A

11-arowa, ładna, okolice Swoszowic, sprzedam. /012/262-40-00, 0604-782-854. 49220/A

20-arowa. /012/421-32-59. 49494/B

220 ary. 012/386-17-67. 50444/A

3 działki po 9 a. 012/647-52-82, 387-20-87. 46467/A

Domy
ALWERNIA, 240 m², komfortowy, basen, 2 garaże, dz. 8,5 a. 0501-755-416. 52126/A

ATRAKCYJNE nowe domy w Michałowicach sprzeda Interdom. 012/413-25-79. 51399/A

AZORY, bliźniak, 289.000. „Zawadzki”. 012/636-22-44. 51812/A

BARTKOWA (Jezioro Rożnowskie) całoroczny. 0602-249-879. 46447/A

BEZPOŚREDNIO sprzedam szeregówkę, działka 6-arowa, os. Łokietka. 0601-407-355. 49267/A

BĘBŁO, 154 m², 63 a, 265.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52299/A

BIAŁY Prądnik, dom szeregowy 220 m², do wykończenia wewnątrz, odpis 1.530,-/ m², sprzeda właściciel. 0501-350-477. 52062/A

BIBICE, stan surowy, 200.000. „Zawadzki”. 012/636-22-44. 51810/A

BIELANY, dom 220 m², działka 6,5 ara, do zamieszkania. Nieruchomości, /012/625-47-16, 0502-29-44-33. 8088/A

BIELANY, wykończony dom 520.000 zł. /012/ 425-25-17, 0602-24-97-97. 7917/G

BIEŻANÓW, 200 m², 10 a sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52470/A

BIEŻANÓW, stan surowy, działka 3,5 ara. Tel. /012/422-02-90 po 18.00. 7424/B

BLIŹNIACZE domy w Ujeździe, stan surowy zamknięty + media. 0609-764-253. 5956/A

BLIŹNIAK, Krowodrza, 210.000. 012/638-03-77. 51442/A

BOCHNIA, dom murowany sprzedam. /014/ 611-78-31. 52114/A

BOLECHOWICE, budowlana 11,5 a, 13 a, 33 a. 012/422-82-60. 8166/F

BOLECHOWICE, wykończony, 130 m². 012/422-82-60. 8166/N

BRODŁA, domek letniskowy sprzedam. 012/649-93-51. 49855/A

BRONOWICE, dom, 10-arowa, 230.000,-. „Credo” /012/429-24-65. 52561/M

BRZESKO Okocim, centrum, dom 250-metrowy, doskonały na działalność gospodarczą, piętro mieszkalne, 160.000,-. /012/ 4

JODŁÓWKA/ Brzesko, 115.000,-. /012/ 422-04-15. 52451/E

JUGOWICE, 200 m², 10 a sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52472/A

KAMIENICA 1400 m², plac Matejki sprzedam. 012/266-49-53. 52367/A

KAMIENICA 400 m², Kraków ul. Kościuszkowców, 10 ar, 450.000 zł. 0501-755-415. 52227/A

KAMIENICA, centrum. /012/292-76-83. 8123/A

KAMIENICA, Śródmieście, po remoncie, superkomfort, okazynie sprzedam lub wynajmę 800 m². /012/423-04-20. 52101/A

KAMIENICE do sprzedaży, Śródmieście. 012/637-45-73. 44954/A

KAMIENICE sprzedamy, 012/423-15-99. 51617/A

Sprzedam lub wynajmę
BUDYNEK BIUROWY
4-kondygnacyjny o pow.
1.612 m² w Krakowie
przy ul. Cystersów.
Wiadomość:
☎ (012) 415-26-26

5151701

KAMIENICE Stare Miasto, Podgórze, Krowodrza, Bonus. 012/422-42-89. 52304/A

KAMIENICE 350 m², w ogrodzie, 14 a, w Prokocimiu, okazynie sprzedam. /012/ 637-39-07, 0503-022-074. 8210/A

KAMIENICE w Krakowie sprzeda właściciel. /012/ 649-96-05, /012/ 645-60-07 wieczorem. 42020/A

KOCMYRZÓW, dom z dużą działką. /012/ 641-66-74. 52434/A

KLINY, „bliźniak 275.000,-. /012/421-97-43. 7636/D

KLINY, niewielki. /012/292-76-83. 8123/C

KLINY. Sprzedam dom wolno stojący, 250 m² powierzchni użytkowej. Niekonwencjonalne rozwiązanie funkcji. W rozliczeniu może być mały dom w zasięgu komunikacji miejskiej m. Krakowa. /012/ 262-21-30. 50332/A

KŁAJ, 310.000,-; 258.000,-. /012/422-04-15. 52451/D

KOMFORTOWY dom szeregowy o pow. 216 m² na działce 6 a, os. Kliny Zacisze sprzeda Interdom. 012/413-24-74. 52397/A

KONINKI, całoroczny, piękny, kominek. 0501-864-503. 8144/C

KRAKÓW k. Nico nowy dom 200 m², stan surowy zamknięty, 7 ar, 290.000 zł. Tel. 0501-755-415. 52225/A

KRAKÓW-Olszanica, dom, budynki gospodarcze, garaż, działka około 10 a, sprzedam bez pośredników. 0503-716-395. 7939/D

KRAKÓW Prokocim dom 300 m², 450.000 zł. 0501-755-415. 52232/A

KRAKÓW Wola Justowska nowoczesna rezydencja 8 a okazja. 0501-755-412. 51950/A

KRAKÓW, 100.000 USD. /012/422-04-15. 52451/L

KRAKÓW, 200.000,-. /012/422-04-15. 52451/C

KRĘPA za Skalą. 51.000,-. /012/422-04-15. 52451/H

KROWODRZA, elegancki. /012/292-76-83. 8123/D

KRYNICA - okazja dom 250 m² + działka 68 arów. 018/471-64-63 po 19.00, 0503-37-00-40. 39285/A

KRYSPINÓW nowy 320.000,-, Kokotów 240.000,-, Zarzecz 530.000,-, Wieliczka 490.000,-, Pawlikowice 90.000,-, Biezańów 300.000,-, Prokocim 230.000,-, Chorągiewca 100.000,-, Biezańów nowy 415.000,-. 012/292-43-84. 52288/A

KRZEMIŃKI, kamieniczka 12Q m² sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52468/A

KRZESZOWICE, okazja, właściciel sprzeda dom do zamieszkania, wszystkie media, 14-arowa, 800-/m². /012/ 282-19-74, /012/ 282-03-03. 49893/A

KRZYWORZEKA, 295.000,- piękne widoki. /012/ 422-04-12. 52451/B

LIBERTÓW, luksusowy dom, 22 a, widokowy. 0606-895-724. 5344/C

LUBIEŃ k. Myślenic, domek letniskowy z tarasem, ocieplany, 100 m², działka 20 a. 0604-37-27-16. 51641/A

LUBLAŃSKA, segment, 105 m², garaż, 240.000,-. /012/285-15-22. 48292/B

ŁOKIETKA, szeregowka, 460.000. „Zawadzki”. 012/636-22-44. 51802/A

ŁUCZYCE, nowy, 250.000,- „Credo” /012/ 429-24-65. 52561/K

MICHAŁOWICE 160 m², 148 a sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52477/A

MICHAŁOWICE 180 m², nowy. /012/ 632-77-60. 52081/A

MICHAŁOWICE, 240.000,- „Credo” /012/ 429-24-65. 52561/L

MICHAŁOWICE, nowy, 150 m², 9 a, 390.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52302/A

MICHAŁOWICE. Wykończony. 012/422-11-24. 51655/A

MIECHÓW, 135-metrowy, 11 a, 275.000. 012/292-00-15. 51918/A

MIĘKINIA, dom, ładna działka sprzedamy. 012/292-65-59. 8143/F

MŁAWA/Warszawa, 220.000,-. /012/422-04-15. 52451/F

MODLNICA. 012/422-11-24. 51658/A

MODRZEWIOWA. 012/423-15-99. 51622/A

MOGILANY, nowy, 14-arowa, 159.000. „Północ”, 012/638-48-88. 52485/A

MYŚLENICE Osieczany, nowy dom 250 m², atrakcyjna lokalizacja, 170.000. „Rapit” 012/274-30-60. 51695/A

MYŚLENICE Zarabie, 160-metrowy, 6 a, 250.000. 012/292-00-14. 51918/A

MYŚLENICE Zarabie, 280-metrowy, 32 a, 220.000. 012/292-00-14. 51917/A

MYŚLENICE, 340 m², pół bliźniaka, stan surowy zamknięty, instalacje, dz. 6a, 150.000 zł. 0501-755-416. 52125/A

MYŚLENICE, nowy dom tanio sprzedam. 012/272-13-32, 012/272-17-00, 0600-529-632. 52247/A

NIEPOŁOMICE 200 m², wysoki standard, 15 a, 350.000 PLN, „Dąbrowska”. /012/ 422-93-89, 0602-514-107. 52104/A

NOWY dom gm. Wielka Wieś, 160 m², 90.000 USD. „Rząska 311” 012/636-02-33. 51499/A

DOM DLA CIEBIE.
Budowa domów pod klucz.
Sprzedaż domów gotowych.
- FERTIGHÄUSER -
Ponad 300 modeli domów .
Atrakcyjne lokalizacje.
KraKów, ul. Przy Rondzie 2 - hotel „IBIS”
tel./fax 421-85-49, 0602-682-896
cbd 5131201

NOWY dom w Kłaju sprzedam. 012/284-22-78 (po 18.00). 40029/A

NOWY dom, Wieliczka, 200-metrowy 165.000,-. /012/292-61-34. 8203/O

OLSZA, wolno stojący, 500.000. „Zawadzki”. 012/635-88-82. 51808/A

OK. Stomnik, gospodarstwo, 250-arowa, 110.000,- „Credo” /012/422-82-78. 52561/G

OK. Wawelu 1/4 udziału kamienicy wolne mieszkania. 012/422-84-88. 51398/A

OKAZJA, dom 380.000,- zł, Wola Justowska, 6 pokoi, 3 ary (do zamieszkania). /012/425-25-17, 0602-24-97-97. 7917/C

OKOLICE „Billi” na siedzibę firmy, 350-metrowy, 650.000 zł. 012/632-04-02. 52000/A

OKOLICE Dobczyce, dom z bali drewnianych, widokowa lokalizacja tanio sprzedam. 012/272-13-32, 012/272-17-00, 0504-87-43-01. 52235/A

OKOLICE Kocmyrzowa, nowy, 11-arowa, 95.000,- „Credo” /012/422-82-78. 52561/H

DOM DLA CIEBIE.
Budowa domów pod klucz.
Sprzedaż domów gotowych.
- FERTIGHÄUSER -
Ponad 300 modeli domów .
Atrakcyjne lokalizacje.
KraKów, ul. Przy Rondzie 2 - hotel „IBIS”
tel./fax 421-85-49, 0602-682-896
cbd 5131201

5131201

OKOLICE Myślenic dom stan surowy sprzedam. 012/272-13-32, 012/272-17-00, 0600-529-632. 52245/A

OKOLICE Myślenic, domek rekreacyjny, blisko las, strona południowa. 012/272-13-32, 012/272-17-00, 0600-529-632. 52250/A

OKOLICE Skawiny, 80-metrowy, 80.000,- „Magnat”. /012/292-02-65. 50984/E

OLSZA, 216 m². /012/ 292-65-23, /012/ 634-17-10. 52305/A

OPATKOWICE, nowy piękny dom, 280.000. 012/423-08-63. 52643/I

OSIEDLE Wiarus/Zielonki, segment w stanie surowym sprzedam. 0602-763-681. 47053/A

PIĘKNA rezydencja - dwór Kraków, działka 46a, bajecznie położona na wzgórzu z pięknymi widokami. 0501-755-412. 51947/A

PIĘKNY superkomfortowy murowano-drewniany dom, ok. Wieliczki, ogród sad 50 arów, ogrodzone, garaż, idealny spokój, 330.000 PLN. /012/451-88-09. 45781/A

PILNIE sprzedam dom koło Zakopanego, www.dom-sprzedam.com.pl/tatry, tel. 0601-616-317, 022/613-03-04. 44799/A

PILNIE sprzedam dom, właściciel, 12 km na północ od Krakowa, 85 m²/ 9 arów, cena atrakcyjna. /012/ 389-26-62, 0606-947-424. 49100/A

PODGÓRZE, dom 340.000 zł, 6 pokoi, 7,5-arowa. /012/ 425-25-17, 0602-24-97-97. 7917/E

PODLESIE Machowskie, 27.000,-. /012/ 422-04-15. 52451/K

PODŁĄCZE, 740.000 PLN sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52464/A

POŁOWĘ bliźniaka 220 m², na os. Radziszowskim w Skawinie, sprzedam. /012/ 427-01-54. 7908/A

PORĄBKĄ Uszewska/Brzesko, 35.000,-. /012/ 422-04-15. 52451/J

PORĘBĄ Górna, piękny dom, 220 m², 15 a, 400.000 zł. 0501-755-415. 52231/A

POZNACHOWICE/Wiśniowa, 45.000,-. /012/ 422-04-12, 52451/A

PROKOCIM, 120 m². 012/422-82-60. 8166/M

PROKOCIM, 120-metrowy, połowa bliźniaka, 220.000. „Północ”. 012/636-54-97. 52492/A

PRZEGORZAŁY, Pychowice, domy, 400.000,-. 012/427-25-32. 7832/G

PRZYBYŚLAWICE, 10 a, pozwolenie, 75.000, sprzedamy. 0502-526-524. 51476/A

RABKA, pełnokomfortowy, stylowy dom góralski. 0608-868-332, /012/647-94-24. 43340/A

RADZIKOWSKIEGO, szeregowka nowa, „Zawadzki”. 012/635-88-82. 51806/A

REJON Lea, dom 360.000. 012/638-03-77. 51439/A

RUDAWA, dom 180 m², 7 arów + budynek magazynowy, 250 tys. zł. 0501-71-78-93, 012/266-09-10. 7434/G

RZESZOTARY 99.000; Mników 155.000; Opatkowice 270.000; Bolechowice 250.000; Zielonki 300.000. „Północ”, 012/636-54-97. 52482/A

SIEPRAW, drewniany, 135-arowa, 55.000,- „Credo” /012/422-82-78. 52561/I

SKAWINA centrum, kamienica wolna. 012/292-65-59. 8143/J

SKOTNIKI, szeregowki sprzedamy. /012/ 429-54-00. 51848/W

SPRZEDAM dom + działkę Miechów, centrum. 041/38-314-52. 51948/A

SPRZEDAM dom całoroczny, Łysokania. /012/ 281-30-45. 8208/A

SPRZEDAM dom wolno stojący 180 m², Olsza Stara, działka 6-arowa, cena 500.000,-. /012/262-23-13, 0601-81-86-13. 38592/B

SPRZEDAM dom, działka 47 arów, Jurchyce, gm Skawina, budynek mieszkalny 300 m². 0604-422-124. 47470/A

SPRZEDAM dom, Mszana Dolna. /018/ 331-63-00. 49853/A

SPRZEDAM domek całoroczny, 7-arowa, media, gmina Raciechowice. /012/2715-885, 0606-518-795 po 15.00. 49178/A

SPRZEDAM domek letniskowy na 13-arowej działce w Staszowie woj. świętokrzyskie, blisko Zalewu Hańcza. 012/653-19-67. 51376/A

SPRZEDAM nowy dom, Śledziejowice. 0502-976-538. 52645/B

SPRZEDAM rozpoczętą budowę, uzbrojenie pełne, południe Krakowa. 0604-26-15-70. 51311/B

SPRZEDAM stan surowy otwarty, uzbrojenie pełne, południe Krakowa. /012/264-81-62 po 17.00. 51311/A

STAN surowy 165.000. 012/645-43-65. 49339/A

STANY surowe: Rzeszotary 160.000,-, gm. Wielka Wieś 160.000,-, Tonie 230.000,- „Północ”, 012/638-48-88. 52487/A

STARE Podgórze, willę sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52473/A

STYLOWY dom z bali 120 m², 26 arów, na północ od Krakowa, 350.000. 012/250-73-87. 51473/A

SUŁKOWICE, dom drewniany 100-metrowy, na działce 6-arowej w dobrym stanie sprzedam. /012/269-08-62 (9.00-17.00), 0601-54-56-62. 51240/A

SUPERREZYDENCJA! Libertów. 012/422-11-24. 51654/A

SZEREGÓWKA 135-metrowa, okolice Kobierzyńskiej sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52475/A

ŚLEDZIEJOWICE, 100 m². 012/422-82-60. 8166/O

TANIE szeregowki i działki sprzeda Interdom. 012/413-15-56. 52399/A

TANIO nowy dom w Węgrzcach Wielkich. 012/451-23-34, 0604-377-753. 44814/B

TANIO sprzedam dom w Krościenku. 0502-353-730. 49184/A

UDZIAŁ 1/4 kamienicy Dietla 240 m² wolne 75 m² + strych do adaptacji + piwnice 250.000. /012/ 431-06-88. 50787/A

WĘGRZCE, 100 m², wykończony. /012/ 422-82-60. 8166/AU

WIDOK - Zarzecz, szeregowka skrajna, 440.000. „Zawadzki” 012/635-88-82. 51796/A

WIELICZKA, 110 m² wykończony. /012/ 422-82-60. 8166/L

WOLA Justowska, 150.000 USD „Zawadzki”. 012/636-22-44. 51799/A

WOLA Justowska, szeregowki sprzedamy. /012/429-22-20. 51848/X

WWW.LOKNET.COM/FP 46629/A

ZABIERZÓW. 012/422-11-24. 51660/A

ZAGACIE, dom do remontu 29.000,-. /012/ 4211-311. 8010/B

ZAKAMYCZE, do wykończenia, 260-metrowy, 10 a, 155.000 USD. 012/292-00-15. 51921/A

ZARABIE. Wykończony. 012/422-11-24. 51650/A

ZARZECZE, 160 m², 4 a, 520.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52308/A

ZIELONKI. 012/422-11-24. 51657/A

ZWIERNIK, 43.000,-. /012/422-04-15. 52451/G

10-letni dom na działce 40-arowej sprzedam. 0600-701-624. 7365/A

„Przegląd Nieruchomości”

ogłoszenia drobne
również w Internecie

www.dziennik.krakow.pl

SPRZEDAM domek całoroczny, 7-arowa, media, gmina Raciechowice. /012/2715-885, 0606-518-795 po 15.00. 49178/A

SPRZEDAM domek letniskowy na 13-arowej działce w Staszowie woj. świętokrzyskie, blisko Zalewu Hańcza. 012/653-19-67. 51376/A

SPRZEDAM nowy dom, Śledziejowice. 0502-976-538. 52645/B

SPRZEDAM rozpoczętą budowę, uzbrojenie pełne, południe Krakowa. 0604-26-15-70. 51311/B

SPRZEDAM stan surowy otwarty, uzbrojenie pełne, południe Krakowa. /012/264-81-62 po 17.00. 51311/A

STAN surowy 165.000. 012/645-43-65. 49339/A

STANY surowe: Rzeszotary 160.000,-, gm. Wielka Wieś 160.000,-, Tonie 230.000,- „Północ”, 012/638-48-88. 52487/A

STARE Podgórze, willę sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52473/A

STYLOWY dom z bali 120 m², 26 arów, na północ od Krakowa, 350.000. 012/250-73-87. 51473/A

SUŁKOWICE, dom drewniany 100-metrowy, na działce 6-arowej w dobrym stanie sprzedam. /012/269-08-62 (9.00-17.00), 0601-54-56-62. 51240/A

SUPERREZYDENCJA! Libertów. 012/422-11-24. 51654/A

SZEREGÓWKA 135-metrowa, okolice Kobierzyńskiej sprzeda „IFN” 012/294-01-41. 52475/A

ŚLEDZIEJOWICE, 100 m². 012/422-82-60. 8166/O

TANIE szeregowki i działki sprzeda Interdom. 012/413-15-56. 52399/A

TANIO nowy dom w Węgrzcach Wielkich. 012/451-23-34, 0604-377-753. 44814/B

TANIO sprzedam dom w Krościenku. 0502-353-730. 49184/A

UDZIAŁ 1/4 kamienicy Dietla 240 m² wolne 75 m² + strych do adaptacji + piwnice 250.000. /012/ 431-06-88. 50787/A

WĘGRZCE, 100 m², wykończony. /012/ 422-82-60. 8166/AU

WIDOK - Zarzecz, szeregowka skrajna, 440.000. „Zawadzki” 012/635-88-82. 51796/A

WIELICZKA, 110 m² wykończony. /012/ 422-82-60. 8166/L

WOLA Justowska, 150.000 USD „Zawadzki”. 012/636-22-44. 51799/A

WOLA Justowska, szeregowki sprzedamy. /012/429-22-20. 51848/X

WWW.LOKNET.COM/FP 46629/A

ZABIERZÓW. 012/422-11-24. 51660/A

ZAGACIE, dom do remontu 29.000,-. /012/ 4211-311. 8010/B

ZAKAMYCZE, do wykończenia, 260-metrowy, 10 a, 155.000 USD. 012/292-00-15. 51921/A

ZARABIE. Wykończony. 012/422-11-24. 51650/A

ZARZECZE, 160 m², 4 a, 520.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52308/A

ZIELONKI. 012/422-11-24. 51657/A

ZWIERNIK, 43.000,-. /012/422-04-15. 52451/G

10-letni dom na działce 40-arowej sprzedam. 0600-701-624. 7365/A

SPRZEDAM strych do nadbudowy 185 m², 3 piętro, widok na Wisłę, Wawel. Plac Na Groblach. 0606-625-311. 8018/A

WŁAŚCICIEL sprzeda garaż ul. Głowackiego w Krakowie. 012/266-58-99, 0608-324-535. 48758/A

Kupno

Garsoniery

GARSONIERĘ lub jednopokojowe. /012/ 422-82-60. 8166/AR

HUTA. 012/648-89-47. 52408/A

KROWODRZA. /012/414-17-35. 44993/R

KUIPĘ garsonierę komfortową około 50 m², centrum, parter lub I piętro. /01/2637-28-24 (rano, wieczorem). 7558/A

KUIPĘ garsonierę. /012/634-09-75. 50019/A

ŚRÓDMIEŚCIE /012/414-17-35. 44993/S

Jednopokojowe

„DRAŻKIEWICZ”. 012/413-11-22. 52061/A

HUTA. /012/421-93-16. 50148/D

HUTA. 012/648-89-47. 52407/A

JEDNOPOKOJOWE kupię bezpośrednio. /012/636-72-20. 52548/A

JEDNOPOKOJOWE parter, Śródmieście, Krowodrza kupię. 012/262-04-25. 47808/A

KUIPĘ pilnie jednopokojowe, Huta, Podgórze. 012/263-02-92. 47958/A

KUIPĘ pokój z kuchnią I lub II p., os. Kolorowe lub Spółdzielcze. 012/644-64-22. 51758/A

MIESZKANIE, centrum, kupię. /012/29-44-555, 0502-26-10-50. 51184/B

PILNIE. /012/632-50-03. 8138/A

PRĄDNIK Czerwony. /012/421-21-35. 52570/M

PROKOCIM, Krowodrza, Azory, Huta, Dąbie, Kurdwanów, Ruczaj. 012/658-76-18, 412-83-49. 52373/A

SPRZEDAM dom 180 m², 7 arów + budynek magazynowy, 250 tys. zł. 0501-71-78-93, 012/266-09-10. 7434/G

RZESZOTARY 99.000; Mników 155.000; Opatkowice 270.000; Bolechowice 250.000; Zielonki 300.000. „Północ”, 012/636-54-97. 52482/A

SIEPRAW, drewniany, 135-arowa, 55.000,- „Credo” /012/422-82-78. 52561/I

SKAWINA centrum, kamienica wolna. 012/292-65-59. 8143/J

SKOTNIKI, szeregowki sprzedamy. /012/ 429-54-00. 51848/W

SPRZEDAM dom + działkę Miechów, centrum. 041/38-314-52. 51948/A

SPRZEDAM dom całoroczny, Łysokania. /012/ 281-30-45. 8208/A

SPRZEDAM dom wolno stojący 180 m², Olsza Stara, działka 6-arowa, cena 500.000,-. /012/262-23-13, 0601-81-86-13. 38592/B

SPRZEDAM dom, działka 47 arów, Jurchyce, gm Skawina, budynek mieszkalny 300 m². 0604-422-124. 47470/A

SPRZEDAM dom, Mszana Dolna. /018/ 331-63-00. 49853/A

SPRZEDAM strych do nadbudowy 185 m², 3 piętro, widok na Wisłę, Wawel. Plac Na Groblach. 0606-625-311. 8018/A

WŁAŚCICIEL sprzeda garaż ul. Głowackiego w Krakowie. 012/266-58-99, 0608-324-535. 48758/A

Kupno

Garsoniery

GARSONIERĘ lub jednopokojowe. /012/ 422-82-60. 8166/AR

HUTA. 012/648-89-47. 52408/A

KROWODRZA. /012/414-17-35. 44993/R

KUIPĘ garsonierę komfortową około 50 m², centrum, parter lub I piętro. /01/2637-28-24 (rano, wieczorem). 7558/A

KUIPĘ garsonierę. /012/634-09-75. 50019/A

ŚRÓDMIEŚCIE /012/414-17-35. 44993/S

Jednopokojowe

„DRAŻKIEWICZ”. 012/413-11-22. 52061/A

HUTA. /012/421-93-16. 50148/D

HUTA. 012/648-89-47. 52407/A

JEDNOPOKOJOWE kupię bezpośrednio. /012/636-72-20. 52548/A

JEDNOPOKOJOWE parter, Śródmieście, Krowodrza kupię. 012/262-04-25. 47808/A

KUIPĘ pilnie jednopokojowe, Huta, Podgórze. 012/263-02-92. 47958/A

KUIPĘ pokój z kuchnią I lub II p., os. Kolorowe lub Spółdzielcze. 012/644-64-22. 51758/A

MIESZKANIE, centrum

PILNIE, poszukujemy, kupno, najem lokali handlowych, biurowych. 012/658-76-18. 52385/A

WYNAJME lub kupię lokal magazynowy 100 m². 012/647-63-69 (po 15.00). 50052/A

Działki

DOM, działkę kupię. 012/634-17-74. 51736/A

DZIAŁKĘ budowlaną (okolice Witkowic). 0502-257-172. 6562/A

DZIAŁKĘ budowlaną w Krakowie lub w okolicach. 012/422-82-60. 8166/AQ

DZIAŁKĘ budowlaną w .Krakowie. /012/ 451-84-80. 46086/A

DZIAŁKĘ, budowę, Kraków, bezpośrednio kupię. /012/ 294-21-48, 0601-409-182. 43477/A

DZIAŁKĘ, dom, Kraków kupimy. /012/29-22-777. 47953/C

DZIAŁKĘ, stan surowy, na południu Krakowa. 0601-49-45-39. 45297/B

DZIAŁKĘ. 0502-905-240. 46492/A

DZIAŁKĘ, Kraków. (Okolice). 012/422-11-24. 46326/A

KOMERCYJNA. /012/632-50-03. 8138/U

KOMERCYJNĄ działkę, Kraków. 012/263-02-90. 48887/A

KUPIĘ działkę 10- 15 arów. 0606-404-808. 7346/A

KUPIĘ działkę budowlaną do 15 arów na obrzeżach Krakowa lub w okolicach. 0502-402-701, /012/658-64-26 do 18.00. 45838/A

KUPIĘ działkę lub dom w Zabierzowie /okolice, bez pośredników. 0606-799-104. 6305/B

KUPIMY działki do 10 arów. 012/632-25-38. 51546/A

NOWY Wiśnicz, parcelę kupię. 0606-738-550; /012/653-93-61. 52141/A

PILNIE budowlane Prokocim, Bieżanów, Wieliczka, Kokotów. 012/658-76-18, 292-43-84. 51991/A

PILNIE działki budowlane, komercyjne, przemysłowe, Kraków, okolice. 012/292-43-84, 658-76-18. 51995/A

PILNIE działki komercyjne, przemysłowe Płaszów, Podgórze, Prokocim, Rybitwy, Wieliczka. 012/658-76-18. 51987/A

POSZUKUJEMY działek: Kraków, Zielonki, Węgrzce, Bibice, Rząska, Modlnica - „Grunt”. 012/632-88-38. 48517/A

ROLNĄ. 0501-801-893. 46488/A

Domy

DOM do 50.000,-, okolice Krakowa. 0503-305-019, wieczorem. 46121/A

DOM do wykończenia, Kraków (okolice). 012/263-02-90. 48885/A

DOM drewniany góralski z płazów, nie oszalowany, do przeniesienia. 0608-68-30-95. 49469/A

DOM w Krakowie lub w okolicy. 012/422-82-60. 8166/AP

DOM. Kupię. 012/422-11-24. 46329/A

DOMY, Kraków, okolice. /012/412-66-08. 50846/F

KUPIĘ dom. 012/421-97-43. 6702/B

KUPIĘ dom. 012/638-03-77. 51434/A

KUPIĘ mały domek (może być do remontu), Kraków, okolice. /012/ 416-10-33. 7196/A

KUPIĘ tani dom, Łagiewniki, Dębniki. /012/ 269-23-74, /012/ 270-50-80. 52538/A

KUPIĘ tanio dom do remontu, okolice Krakowa. /012/412-73-67. 46849/A

KUPIĘ w Niepolomicach mały domek lub połowę domu. 0604-350-208. 51688/A

KUPIĘ
HOMEK
LETNISKOWY

o powierzchni do 100 m²
z działką powyżej 10a
☎ (0103312) 643-69-18, 644-05-47

Przegląd Nieruchomości

KUPIMY dom, "Prokocim, Bieżanów, Kurdwa-nów, Swoszowice, Wieliczka. 012/658-76-18, 412-83-49. 52354/A

KUPIMY pilnie dom, stan surowy lub do remontu. 012/658-76-18, 412-83-49. 52344/A

NIEWIELKI, pilnie. /012/292-76-83. 8123/M

NOWY, Kraków, okolice. /012/633-42-35. 8138/D

PILNIE kupię dom Bronowice, Zarzeczce, Modlniczka. 012/658-76-18. 52353/A

PILNIE kupimy nieduży dom Kraków, okolice. 012/658-76-18, 412-83-49. 52346/A

ZDECYDOWANIE kupię mały dom, okolica Krakowa. /015/ 868-61-62, 0601-505-328. 51734/A

Inne

GOSPODARSTWO rolne kupię blisko Krakowa. 0501-420-246. 49386/A

POSZUKUJEMY apartamentu w centrum, chętnie nowego. 012/638-40-40. 50573/A

PRZYJMIEMY oferty. /012/429-34-34. 8114/A

PRZYJMUJEMY oferty. 012/637-45-73. 44896/A

Wynajem

Pokoje

A. Pokoje poszukujemy, wynajmujemy. /012/634-20-41. 8071/A

ATRAKCYJNE pokoje w nowym domu dla studentów lub osób pracujących. /012/658-27-57, 0502-928-960. 48152/A

CENTRUM Krakowa, dwuosobowy. /012/ 431-05-55. 51819/A

CENTRUM, 2 studentki do pokoju przyjmę. /012/ 632-94-42, wieczorem. 42376/C

DLA studenta pokój Karmelicka. 012/632-70-36. 7560/F

DO wynajęcia komfortowy pokój dla dwóch pań. /012/655-96-15. 45692/A

DO wynajęcia pokój paniom. /012/653-11-27 po 15.00. 51280/A

DO wynajęcia pokój studentkom. /012/ 658-59-00, 0503-13-171. 37235/B

DO wynajęcia pokój. /012/285-81-90. 49929/A

KIJOWSKA, samodzielny pokój. /012/632-70-36. 8140/B

KOMFORTOWY, Salwator, 300,-. /012/ 632-07-52. 51019/E

**012/431-15-55**
012/431-03-33

Jeżeli masz do
WYNAJĘCIA !!!
mieszkanie - pokój - lokal
natychmiast dzwoń do nas!
(nie pobieramy prowizji)
Kraków, ul. Zwierzyniecka 14/4a

KRZESZOWICE, do wynajęcia 4 pokoje, kuchnia, łazienka, dwa WC 96 m², wszystkie media. Wiadomość 012/282-34-13. 50076/A

KURDWANÓW, 350,-. 0606-879-773. 7473/A

MOGILSKA. Dwa samodzielne umeblowane pokoje dla studentów. Tanio. Możliwość rozliczenia w lekciach angielskiego. /012/ 413-43-92 wieczorem. 49291/A

POKOJ dla 2 studentów, przy rodzinie, Mogilska. /012/413-83-82. 52192/A

POKOJE biurowe do wynajęcia. /012/647-08-97, /012/414-31-84. 49704/A

POKOJE dla studentów. 012/415-77-74 po 16.00. 7862/B

POKOJE studentom w domku, Łagiewniki, 300. 012/266-69-10. 51878/A

POKÓJ (najchętniej pani niepalącej) 500,-. 012/411-38-52 po 18.00. 7596/A

POKÓJ 250,-. /012/632-06-82. 8196/F

POKÓJ 2-osobowy. 012/411-74-72. 41215/A

POKÓJ atrakcyjny 20-metrowy, 180. /012/ 431-05-55. 51817/A

POKÓJ dla 2 osób, rondo Mogilskie. /012/ 412-74-27. 7891/A

POKÓJ dla 2 pań. /012/266-41-04. 52024/A

POKÓJ dla pani niepalącej. /012/268-13-68. 51580/A

POKÓJ dla studentów. /012/266-58-10. 52025/A

POKÓJ do wynajęcia dla pań, niedrogo, właściciel. 012/658-75-94. 51689/A

POKÓJ do wynajęcia studentom, Śródmieście. /012/413-75-60. 46861/A

POKÓJ do wynajęcia. /012/262-06-20. 52529/A

POKÓJ do wynajęcia. /012/2666-167. 41771/A

POKÓJ do wynajęcia. /012/425-79-37. 50712/A

POKÓJ do wynajęcia. /012/657-10-81 wieczorem. 49237/A

POKÓJ niepalącej studentce. /012/266-58-03. 50959/A

POKÓJ niepalącej studentce. /012/658-11-78. 49841/A

POKÓJ studentce wynajmę. /012/645-80-59. 52589/A

POKÓJ studentce. /012/26-60-411. 45874/A

POKÓJ studentkom. /012/656-21-09. 47731/A

POKÓJ studentowi. /012/655-22-78. 47106/A

POKÓJ superkomfortowy wynajmę 2 niepalącym studentom. /012/413-34-45 po 16.00. 51210/A

POKÓJ wynajmę. /012/267-36-34. 51156/A

POKÓJ z kuchnią dwóm studentkom wynajmę tanio. /012/634-02-92. 8163/A

POKÓJ z kuchnią w domu, studentowi (październik, Prokocim). /012/658-46-23. 48709/A

POKÓJ, 160,-, niepalące. Tel. 0608-27-18-81. 6994/A

POKÓJ. /012/266-87-68. 50041/A

POKÓJ. /012/285-83-00. 52159/A

POKÓJ. /012/658-15-52. 47206/A

POSZUKUJĘ pokoju w mieszkaniu studentkim, rejon: Wola Duchacka, Prokocim. 0604-594-379. 49984/A

POSZUKUJĘ współlokatorki tanio. /012/ 643-59-54. 50202/A

PRZYJMĘ na mieszkanie studenta, studentkę. /012/643-48-21. 52542/A

SAMODZIELNE dla dwóch studentek AE. 0602-17-26-30. 51717/A

STUDENTCE pokój wynajmę. /012/ 645-80-59. 52589/B

STUDENTKA poszukuje pokoju w samodzielnym mieszkaniu. /041/ 381-11-36. 8111/A

SZUKAM pokoju w mieszkaniu studentkim. 0608-781-328. 7708/B

ŚRÓDMIEŚCIE, superkomfortowy pokój do wynajęcia. /012/412-31-50. 37894/A

WYNAJMĘ 2 pokoje trzem studentkom I roku. /041/383-50-68 wieczorem. 7669/B

WYNAJMĘ miejsce w pokoju. 0606-935-369. 7916/B

WYNAJMĘ pokój pani. 0607-228-103. 8050/A

WYNAJMĘ pokój. 0503-002-606. 44506/A

WYNAJMIOWANIE. 012/422-11-24. 46331/A

300,-. 012/645-43-65. 50241/A

Garsoniery

A. Garsoniery poszukujemy, wynajmujemy. /012/634-20-41. 8071/B

A. Poszukujemy do wynajęcia (bezpro wizyjnie). 012/428-13-21. 46526/A

AL. Pokoju, 600,- z czynszem. „Credo” /012/ 429-24-65. 52561/S

ATRAKCYJNA w centrum. 012/431-08-88. 51822/A

BARDZO tanio 36-metrowa. 012/431-15-15. 51824/A

BEZPOŚREDNIO do wynajęcia, małutka jednej osobie, centrum. /012/422-68-38. 7755/A

CENTRUM, młodej, 26-metrowa. 012/431-27-27. 51826/A

DĘBNIKI, do wynajęcia od października atrakcyjna garsoniera. /012/ 645-57-97. 52006/A

GARSONIERA Huta. 012/644-36-52. 52040/A

GARSONIERA, 40 m² trzem studentom, bliskie Podgórze, 800,-/m-c. /012/412-27-84. 49325/B

GARSONIERA, Krowodrza, 600 zł. /012/ 634-43-72. 52065/B

GARSONIERA, Podgórze, 450,- /012/ 429-40-66. 51739/B

GARSONIERĘ komfortową 33 m² do Rynku Dębnickiego 100 m wynajmę, media + 550,-/m-c. /012/262-23-13, 0601-81-86-13. 38592/A

KOLBERGA, wynajmiemy. /012/421-93-16. 50148/L

OLSZA 500,-. /012/292-64-65. 52570/N

POSZUKUJĘ kawalerki do 700,-, w Śródmieściu, dla 2 osób. /032/ 762-62-81 po 16.00. 8223/A

TANIE garsoniery do samodzielnego wykończenia, najem. /012/ 429-55-74. 51284/A

TOPOŁOWA, garsoniera 650 zł. 012/638-40-40. 50612/A

WSPÓŁLOKATORKE do samodzielnego mieszkania, Prokocim Nowy. /012/657-88-21, 0503-03-88-24. 51232/A

ZAMKOWA, garsoniera chętnie studentkom. 012/632-70-36. 7560/H

Jednopakojowe

A. Atrakcyjne mieszkania. Duży wybór. 012/430-01-07. 46535/A

A. Atrakcyjne, również dla studentów. /012/636-60-04. 7980/C

A. Jednopakojowe poszukujemy, wynajmujemy. /012/634-20-41. 8071/C

A. Poszukujemy do wynajęcia (bezpro wizyjnie). 012/428-13-21. 46530/A

A. Śródmieście. /012/422-01-10. 52275/A

„ATM”. Krowoderska, Chopina. /012/632-06-52. 50414/L

ATRAKCYJNA kawalerka, 360. 012/431-08-88. 51828/A

ATRAKCYJNE umeblowane. /012/421-49-28. 47369/H

BATOREGO, Lea, Wichrowa. /012/429-34-34. 8114/F

BIEŻANÓW, umeblowane do wynajęcia. /012/657-98-42. 49594/A

BLISKO Plant, umeblowane. 012/431-27-27. 51830/A

CENTRUM, 40 m², samodzielne wynajmę studentom. /012/ 285-07-23, 0601-097-729. 52201/A

CENTRUM, dla jednej osoby, samodzielne, wynajmie właściciel. /012/266-56-13. 49547/A

CZYŻYNY, 38-metrowe, 490,-. /012/431-15-54. 52194/J

DO wynajęcia 1-pokojowe wyposażone, Wola Duchacka. /012/ 655-44-30 wieczorem. 51274/A

DO wynajęcia 1-pokojowe. /012/ 653-12-03. 48510/A

DO wynajęcia jednopokojowe, Białoprądnicka. /012/417-17-35 po 16.00. 7723/B

DO wynajęcia jednopokojowe, okolice KrakChemii. /012/412-53-28 po 19.00. 51855/B

DO wynajęcia pokój, kuchnia, łazienka (samodzielne wejście). /012/264-93-89. 43312/A

DO wynajęcia, jednopokojowe, ul. Mały Płaszów, 36 m². 0608-724-405. 52533/A

DO wynajęcia, jednopokojowe, ul. Mały Płaszów, 36 m². 0608-724-405. 52533/A

DO wynajęcia, jednopokojowe, ul. Mały Płaszów, 36 m². 0608-724-405. 52533/A

DO wynajęcia, jednopokojowe, ul. Mały Płaszów, 36 m². 0608-724-405. 52533/A

DO wynajęcia, jednopokojowe, ul. Mały Płaszów, 36 m². 0608-724-405. 52533/A

DO wynajęcia, jednopokojowe, ul. Mały Płaszów, 36 m². 0608-724-405. 52533/A

DO wynajęcia, jednopokojowe, ul. Mały Płaszów, 36 m². 0608-724-405. 52533/A

DO wynajęcia, jednopokojowe, ul. Mały Płaszów, 36 m². 0608-724-405. 52533/A

DO wynajęcia, jednop

AKTUALNIE umeblowane, rozkładowe, tanio. /012/431-15-15. 51833/A

ALEJE, dwupokojowe 700,-. /012/632-01-31. 7954/Q

AMFILADA 70 m², Starowiślna, 900,-. 0600-968-108, 0501-434-634. 50800/C

„ATM”, Łobzowska, Kielecka. /012/632-06-52. 50414/M

ATRAKCYJNE, Nowy Sącz. Tel. 018/449-16-09 po 18.00. 52130/A

ATRAKCYJNE, Śródmieście, 500,-. /012/632-01-31. 7954/R

BIAŁOPRĄDNICKA, Grażyny. /012/ 429-34-34. 8114/D

BRONOWICE, 36-metrowe, 850,-, właściciel. 0605-936-157. 49194/A

BRONOWICKA, 50 m². 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52318/A

BRONOWICKA. 012/421-51-67. 52166/I

CELNA, Starowiślna, Strusia, Zyblikiewicza, okolice Geanta „K&P” /012/294-20-88. 51279/E

CENTRUM. Właściciel wynajmie 2-pokojo-we z telefonem. /012/411-18-30. 47600/B

CZARNOWIEJSKA, dwupokojowe. /012/632-70-36. 8140/A

CZYSTO po remoncie, okazjynie. 012/431-27-27. 51834/A

DO wynajęcia 2-pokojowe, Wielicka - Płaszów. 0501-242-627, /012/430-07-97. 8158/A

DO wynajęcia dla 4 osób w pobliżu Akademii Ekonomicznej. /012/412-77-69. 52207/A

DO wynajęcia dwupokojowe, os. Wandy. /012/ 269-23-41. 7742/C

DO wynajęcia dwupokojowe, umeblowane, os. Wandy, Nowa Huta. 012/285-17-03, 0602-11-70-72. 51755/A

DO wynajęcia dwupokojowe, umeblowane, Stare Miasto, 1500 zł. 0601-132-210. 7602/A

DO wynajęcia dwupokojowe, umeblowane. 012/645-90-99. 51402/A

DO wynajęcia dwupokojowe, Wola Justow-ska. /012/425-15-74 po 17.00. 8053/A

DO wynajęcia dwupokojowe. /012/655-15-19. 49839/A

DO wynajęcia małe, nowe mieszkanie, Królowej Jadwigi. /012/425-25-17, 0602-24-97-97. 7917/M

DO wynajęcia nowe 1-, 2-pokojowe, ul. Raciborska, ul. Pagórkowa. /012/656-01-17. 51503/D

DO wynajęcia nowe atrakcyjne dwupoko-jowe, Śródmieście. /012/413-00-05. 50558/A

DO wynajęcia nowe dwupokojowe, ul. Lubo-stroń, okolice Kobierzyńskiej. /012/ 413-49-04, 0605-783-742. 7972/A

DO wynajęcia piękne mieszkanie, Śledziejow-ice. /012/278-45-70. 45998/A

DO wynajęcia, dwupokojowe, ul. Mały Płaszów, z garażem. 0608-724-405. 52533/B

DUŻE 60-metrowe, 600. 012/431-08-88. 51832/A

DUŻY wybór mieszkań do wynajęcia. 012/641-35-61, 603/693-343. 47875/A

DWERNICKIEGO, 45 m², 1200,-. /012/431-18-08 „Krakdom”. 51713/F

DWUPOKOJOWE dla 4 studentek, cena 900 zł + media, ul. Zakopiańska. /012/412-31-87, 0503-509-684. 49983/A

DWUPOKOJOWE do wynajęcia, ul. Brono-wicka. 0604-593-200. 4868/A

DWUPOKOJOWE do wynajęcia. /012/655-29-71, /018/33-13-308. 46453/A

DWUPOKOJOWE studentom, os. Wieczys-ta. /012/411-46-63. 50963/A

DWUPOKOJOWE, 500,-. /012/655-97-19. 42912/H

DWUPOKOJOWE, centrum, do wynajęcia. /012/ 632-69-96. 51576/A

DWUPOKOJOWE, do wynajęcia. /012/643-38-26. 49974/A

DWUPOKOJOWE, małżeństwu, nowe, Ruczaj, wynajmiemy. /012/429-54-00. 51848/O

DWUPOKOJOWE, Stary Prokocim, telefon, do wynajęcia, 600,- + 230,- + media. /012/658-25-82. 52593/A

DWUPOKOJOWE, superkomfortowe, Biało-prądnicka, do wynajęcia. Tel. 0601-432-162. 6672/B

DWUPOKOJOWE, Śródmieście, Krowo-drza, Podgórze, Huta. 012/422-82-60. 8166/AV

GŁOWACKIEGO nowe, wynajmiemy, bez studentów. 012/632-25-38. 51550/A

HUTA, tanio. /012/421-49-28. 47369/K

KARMELICKA, 80-metrowe. /012/292-61-34. 8203/R

KOZŁÓWEK, 63.000,-. /012/414-17-35. 44993/D

KROWODRZA, dwupokojowe umeblo-wane, wynajmę. /012/634-43-72. 52065/A

KROWODRZA, Olsza. /012/421-49-28. 47369/I

KROWODRZA. /012/634-26-04. 7936/F

KURDWANÓW, umeblowane, 700,-. /012/632-07-52. 51019/G

LOKAL 63 m², Filipa, biuro, studenci. /012/278-13-37. 52558/A

M-3, Kurdwanów, telefon, do wynajęcia. /012/633-36-23. 50948/A

MAŁE mieszkania, Starowiślna, Prądnik, Ugorek. /012/423-06-02. 46536/C

MAŁŻEŃSTWÓ studenckie z dzieckiem wynajmie niedrogie mieszkanie 2-, 3-poko-jowe. /012/637-44-33 wew.212. 7652/A

MIESZKANIE studentom wynajmę. Cena do negocjacji. Ul. Przewóz, 48 m². 0609-225-150. 52520/A

NIEPODŁEĞŁOŚCI, 600,-. /012/641-64-60. 50886/Q

NOWA Huta. 012/421-51-67. 52166/K

NOWE, 54-metrowe, 700. /012/431-18-48. 52194/L

PIASTOWSKA 54 m² - 1.000. 012/632-77-60. 52084/A

POSZUKUJEMY mieszkań 2-pokojowych. 012/421-51-67. 52166/H

POSZUKUJEMY mieszkań dla studentów. 012/641-35-61, 603-693-343. 47874/A

POSZUKUJEMY, centrum. /012/421-49-28. 47369/N

POSZUKUJĘ 55 m², winda, okolice: Czer-wony, Biały Prądnik, Olsza, bez umeblo-wania. Tel. 012/413-04-13. 49999/A

POSZUKUJĘ dwupokojowego. /012/278-37-97. 51705/B

PRASKA, wynajmę 2-pokojowe małżeń-stwu od 1.10.01. /012/657-50-87. 52466/A

PRĄDNIK Czerwony. 012/421-51-67. 52166/L

RADZIKOWSKIEGO, nowe mieszkania. /012/ 430-26-66, 0601-35-11-12. 49870/C

RUCZAJ. (55-metrowe). (800/m-c). /012/422-11-24. 51664/A

RYDLA, tanio. /012/632-06-82. 8196/E

SAMODZIELNE mieszkanie do wynajęcia. /012/65-90-311. 49393/A

SIENKIEWICZA, czynsz za remont. /012/634-26-04. 7936/J

SPRZEDAM dwupokojowe, 50 m², Huta. 012/645-58-38. 51756/A

STUDENTOM dwupokojowe okolica Geanta. 012/638-40-40. 50563/A

SUPERKOMFORTOWE umeblowane. /012/421-80-36 wieczorem. 50847/A

SZUKAM taniego 2-pokojowego. /012/269-31-44, 0604-97-00-29. 49706/A

„Przegląd Nieruchomości”

ogłoszenia drobne również w Internecie

www.dziennik.krakow.pl

SZUKAM taniego dwupokojowego. 0601-56-15-56. 52002/A

SZUKAM taniego mieszkania dwupokojo-wego do wynajęcia w Nowej Hucie. 0600-989-669. 51330/A

ŚRÓDMIEŚCIE, do wynajęcia apartament dla małżeństwa, pary, 1100,-, liczni. 0609-886-623. 51259/A

UL. Turka, dwupokojowe nowe, 54 m², 250 USD, z garażem 300. /012/29-05-177. 7477/A

ULICA św. Tomasza, dwa pokoje, umeblo-wane 1500 zł, wynajmę. 0501-71-78-93, 012/266-09-10. 7434/C

WIDOK. 012/421-51-67. 52166/M

WIENIAWSKIEGO, nowe, 1000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52319/A

WIETORA 65 m², 1000,-. /012/431-18-08 „Krakdom”. 51713/H

WIETORA 65 m², 1300,-. /012/431-18-08 „Krakdom”. 51713/G

WŁAŚCICIEL wynajmie dwupokojowe, Kali-nowe. 012/648-65-77 0600-237-752. 7439/A

WYNAJMĘ lub sprzedam 2-pokojowe, Siewna. /012/415-53-47. 8212/B

WYNAJMĘ mieszkanie nowe 2-pokojowe z garażem, os. Kliny. Tel. 0601-510-500. 52777/A

WYNAJMĘ mieszkanie studentom 54 m², dwupokojowe, w pobliżu WSP. 0601-539-066. 7814/B

WYNAJMĘ mieszkanie, parter, Halszki. /012/654-13-74. 51264/A

WYNAJMĘ najchętniej pracującym, 2-poko-jowe, 56 m², superkomfortowe, umeblo-wane, telefon, Krowodrza. /012/411-92-04. 50222/A

WYSOKOSTANDARDOWE firmie. /012/421-49-28. 47369/J

ZAMKOWA. 012/421-51-67. 52166/J

2- i 1-pokojowe luksusowe apartamenty na Woli Justowskiej w nowym, małym domu z garażem, pralnią i rekreacją, do wynajęcia. 0607-570-168. 7608/B

2-pokojowe do wynajęcia. /012/623-84-40. 7570/C

2-pokojowe ok. ul. Wrocławskiej, 50 m², telefon, 1200 zł, bez pośredników. /012/425-27-40, 0606-987-928. 50062/A

33-metrowe, okolice Wrocławskiej. /012/634-53-73. 45194/B

600,-. 012/645-43-65. 50237/A

Trzypokojowe +

A. Atrakcyjne, również dla studentów. /012/ 636-60-04. 7980/E

A. Poszukujemy do wynajęcia (bezprowi-zyjnie). 012/428-13-21. 46532/A

A. Trzypokojowe poszukujemy, wynajmuje-my. /012/634-20-41. 8071/E

ALEJA Słowackiego, superkomfortowe, 64-metrowe wynajmiemy. /012/ 429-54-00. 51848/S

APARTAMENT 83 m², os. Oficerskie, wynajmie właściciel. /012/411-49-29. 52163/A

APARTAMENTY i mieszkania, Wola Jus-towska, Stare Miasto, Bronowice, Lea, wynajmę od 40-140 m², od 275 USD. 0501-71-78-93, 012/266-09-10. 7434/A

APARTAMENTY, Lea, garaż. 012/292-65-23, 012/634-17-10. 52323/A

„ATM”. Brozka, Półkole, Ugorek. /012/632-06-52. 50414/N

ATRAKCYJNE 3-pokojowe 75 m², umeblo-wane, parking, al. Kijowska, 500 USD. 0602-755-904. 7380/B

ATRAKCYJNE, Kielecka, 85 m², garaż, taras. 012/292-65-59. 8143/I

ATRAKCYJNE, Krowodrza. /012/421-49-28. 47369/L

BIAŁOPRĄDNICKA 73-metrowe. 012/422-84-88. 51401/A

BIELANY, samodzielne piętro 96-metrowe, garaż, wynajmiemy. 0501-380-916. 7832/F

CENTRUM E studentom. 0609-47-29-58. 51584/A

CENTRUM, superkomfortowe mieszkanie do wynajęcia. /012/636-79-76. 51045/A

CHCIMSKA, trzypokojowe, do wynajęcia. /012/ 418-26-64. 50176/C

CZTEROPOKOJOWE, Bronowice, tanio wynajmiemy. /012/429-22-20. 51848/P

CZTEROPOKOJOWE, dwupokojowe wynaj-miemy. /012/427-11-68. 8249/B

CZTEROPOKOJOWE, Ruczaj, do wynaję-cia. /012/262-72-78, 0604-73-46-33. 51179/A

DO wynajęcia 4-pokojowe superkomfor-towe, 101 m², w nowym domu, I piętro, słoneczne, balkony, umeblowane, ogród. /012/ 641-02-09. 7819/D

MIESZKANIE-STUDIO
zupełnie nowe - 40,5 m²

- ul. Białoprądnicka
- I piętro z loggią
- umeblowane
- wysoki standard
- telefon
- garaż (20 m²)

wynajmę najchętniej firmie.

Tel. (012) 411-30-06 lub 0602-355-553.

DO wynajęcia 4-pokojowe. /012/425-29-09. 49402/A

DO wynajęcia 60 m², Nowy Bieżanów. 012/423-64-01. 44160/A

DO wynajęcia 68 m², Nowy Prokocim. 0503-722-893. 52183/A

DO wynajęcia czteropokojowe 90 i 130 m², centrum, 012/637-92-80, 0503-189-742. 48706/A

DO wynajęcia mieszkanie 3-pokojowe, centrum. /012/ 422-89-06, 0501-49-80-40. 52519/A

DO wynajęcia trzypokojowe, Mistrzejowice. 0603-068-491. 49899/A

DO wynajęcia trzypokojowe, Prądnik Biały. /012/655-15-78. 7469/B

DWUPOZIOMOWE, 5-pokojowe, komforto-we, 140 m² do wynajęcia. 0604-15-12-13, /012/270-19-59. 49963/B

DWUPOZIOMOWE, nowe, umeblowana kuchnia, Prądnik, wynajmę. /012/412-05-88. 52588/A

GARBARSKA, 3-pokojowe, umeblowane 1500 zł, 0501-71-78-93, 012/266-09-10. 7434/D

GRZEGÓRZKI, ekskluzywne 64-metrowe. /012/ 430-15-39. 7990/J

KOZŁÓWEK, trzypokojowe, nieumeblo-wane, wynajmiemy. /012/431-03-26. 52189/J

KRAKOWSKA, 4-pokojowe 1.700,-. /012/427-25-32. 7832/K

KRAKÓW! Samodzielne 3-pokojowe stu-dentom wynajmę. 0501-401-159. 41898/A

LOKAL na mieszkanie lub biuro 130 m², Piłsudskiego, 1000 USD. /012/428-10-60. 46307/A

MIESZKANIE dwupoziomowe w bloku, 130 m², superkomfortowe (kominek, parkiet, taras, media) tanio wynajmę, okolice KrakChemii. /012/647-14-67 wieczorem. 49575/A

NOWE 3-pokojowe, Kwartowa. /012/411-00-46. 8121/A

OS Kalinowe. 012/421-51-67. 52166/P

OS Podwawelskie. /012/ 421-51-67. 52166/Q

OS Tysiąclecia. 012/421-51-67. 52166/O

POSZUKUJEMY mieszkań 3-pokojowych. 012/421-51-67. 52166/N

POSZUKUJĘ trzypokojowego bezpośred-nio. 0609-479-523. 50655/A

Przegląd Nieruchomości

PROKOCIM, studentom. 012/416-16-20. 50786/A

RADZIKOWSKIEGO, nowe. /012/422-63-49. 8180/D

RUCZAJ, nowe. /012/421-49-28. 47369/M

TRZYPOKOJOWE do wynajęcia, Nowa Huta. /012/645-65-23. 8235/A

TRZYPOKOJOWE do wynajęcia. 012/637-63-76. 51353/A

TRZYPOKOJOWE umeblowane, wyposa-żone z garażem lub bez, Dobrego Pasterza, wynajmie właściciel. /012/681-38-81. 49672/B

TRZYPOKOJOWE ładne, nowe. 72-metro-we, Bronowice, 1000,-. /012/429-40-66. 51739/D

TRZYPOKOJOWE nowe, garaż, Krowod-rza, 1000,-. /012/636-93-54. 51551/G

TRZYPOKOJOWE, Sportowe 600 zł. /012/412-18-96. 51429/A

TRZYPOKOJOWE sprzedą właściciel. 0600-821-229. 48992/A

TRZYPOKOJOWE, Śródmieście ul. Wiśnio-wa, wynajmie właściciel, także studentom. /041/ 388-58-27, /012/ 633-53-80 po 20.00. 8005/A

TRZYPOKOJOWE, Śródmieście, Krowod-rza, Podgórze, Huta. 012/422-82-60. 8166/AW

TRZYPOKOJOWY apartament, nowy, umeblowany, wyposażony, ul. Pszona, wynajmie właściciel. /012/ 681-38-81. 49672/A

WIELICZKA, tanio wynajmę 120-metrowe, 160-metrowe. /012/422-90-86. 50227/A

WŁAŚCICIEL wynajmie tanio pod Krako-wem. /012/412-81-82. 49245/C

WOLA Duchacka, 62 m² umeblowane, 800,-. /012/429-65-16. 8143/E

WORONICZA, 52-metrowe i inne wynajmie „IFN” 012/294-01-41. 52462/A

WYNAJMĘ mieszkanie studentkom. 0502-353-730. 51741/A

WYNAJMĘ trzypokojowe mieszkanie. 0504-92-14-19, 012/623-80-79. 7639/A

ŻABINIEC - 1.500. 012/632-77-60. 52088/A

ŻABINIEC, nowe, 1.300. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52320/A

ŻYTNIA 75-metrowe. 012/422-84-88. 51403/A

3-pokojowe do wynajęcia. /012/623-84-40. 7570/B

4-pokojowe do wynajęcia, Kurdwanów. 0603-534-602. 48613/A

65 m², superkomfortowe, nieumeblowane, al. Pokoju oraz Ruczaj. 012/656-41-16 (10.00-17.00). 51715/A

90 m², ul. Fiołkowa, nieumeblowane w nowo oddanym bloku + miejsce postojowe, 1500 zł + opłaty. 0607-570-505. 46760/A

900,-. 012/645-43-65. 50240/A

Lokale użytkowe

A. Biura, magazyny – poszukujemy, wynaj-mujemy. /012/634-20-41. 8071/F

ATRAKCYJNA cena! Wysoki standard! Lokale biurowe: Sarego, parter, 120 m²; Syrokomli, I piętro, 85 m², wynajmie właściciel. /012/428-09-10. 52619/A

ATRAKCYJNE lokale biurowe, Długa, stałe łączy, telefon oraz 90 m² parter, handlowe wynajmie zarządca. 012/431-06-88. 50866/A

ATRAKCYJNE, centrum. „Magnat”. /012/292-02-65. 50984/F

ATRAKCYJNY lokal 103 m², II piętro w ścisłym centrum, do wynajęcia. 012/430-24-20. 7441/A

BARDZO ładny lokal użytkowy, 40 m², na gabinet, pracownię, biuro, sklep, ul. Armii Krajowej wynajmę. /012/270-12-36. 7492/B

SICO POLSKA sp. z o.o.
poszukuje
na terenie Krakowa
pow. magazynowej do 200 m²
i biura do 70 m².

Tel. (022) 814-56-14,
fax (022) 676-91-38,
e-mail sico@sico.pl

748201

BIURA, Dąjwó, do wynajęcia. /012/637-78-91. 47941/A

BIURO 53-metrowe, Stradomska. /012/292-64-65. 52570/O

BIURO 75-metrowe, centrum, oraz dwa pomieszczenia przy gabinecie kosmetycz-nym, wynajmę. /012/637-52-98, 0601-596-484. 7848/D

BIURO do wynajęcia 50 m², 40 zł/ 2, ul. Lea. Czynsz zawiera media: parking, telefon, WC, kuchnia. Dodatkowe infor-macje: tel.: 0606-966-901, /012/636-28-23. 52021/A

BIURO, 40 m² do wynajęcia, bliskie Pod-górze, 800,-, możliwość zaplecza magazy-nowego. /012/412-27-84. 49325/A

BIURO, Prądnicka, 43-metrowe. 012/416-16-20. 50789/A

BIURO, sala wykładowa, Proszowice. /012/386-17-67. 50442/A

BIURO, ścisłe centrum do wynajęcia. /012/423-15-99. 51616/A

CAŁA kamienica 450-metrowa, ok. Miodowej. /012/429-56-52. 45560/B

CENTRUM, biuro 400,-. /012/633-20-16. 7936/D

DO wynajęcia, Trębacza, 150 m². 0604-110-842. 49193/A

DO wynajęcia budynek 75 m², na biuro, mieszkanie, cichą działalność. /012/415-51-36. 49515/D

DO wynajęcia garaż 30 m², kanał. /014/ 612-73-49, /012/ 633-86-68. 8243/A

DO wynajęcia lokal handlowy, os. Kozłó-wek, 40-metrowy + zaplecze. Ewentualnie nawiążę współpracę. /012/ 412-20-06, po 19.00. 49981/A

DO wynajęcia lokal usługowy, centrum. /012/ 431-05-00. 43424/A

ODDAM W DZIERŻAWĘ
LOKALE
HANDLOWE
380m² i ok. 1.250m²
Kraków, ul. Zakopiańska
obok „Carrefoura”
tel. 0602 251 051
tel. 0601 524 747

3818301

DO WYNAJĘCIA

- lokal użytkowy przy al. Pokoju 20 (pawilon) o pow. 73 m²,
- lokal w przyziemiu przy ul. Świtezianki 11 o pow. 81 m².

Tel. 414-37-55 wew. 52.

5028101

DO wynajęcia lokale usługowo-biurowe, pętla MPK Huta, właścicieli. /012/655-09-10. 50193/A

DO wynajęcia lokale użytkowe, centrum Podgórze. /012/658-56-88, /012/658-57-65. 44301/A

DO wynajęcia lub sprzedania lokal, 59 m² lub 78 m², ul. Imbramowska 26, dojazd również od Opolskiej, parking 70 m². /012/ 415-80-08, 0603-690-996. 49993/A

DO wynajęcia na magazyn 150 m², 300 m², Wieliczka. 012/278-19-14. 7717/B

DO wynajęcia pomieszczenia biurowe i magazynowe na ul. Pękowickiej (obok osiedla Wiarus). Tel. 0604-77-84-95. 7716/B

DO wynajęcia pomieszczenia magazynowe, biurowe, plac 16 a. 0601-45-19-19. 5020/A

do wynajęcia

HALA 70 m²

Rondo POLSAD

tel. 012 413 03 58

DO wynajęcia pomieszczenie 70 m² na warsztat samochodowy lub cichą produkcję. Właścicieli. 012/278-48-96 po 18.00. 49730/A

DO wynajęcia powierzchnie biurowe, ul. Wielicka. /012/656-01-17. 51503/E

DO wynajęcia, pl. Dominikański, luksusowy apartament 200-metrowy; lokal użytkowy, I piętro 80-metrowy. /012/ 422-89-06, 0501-49-80-40. 52514/A

DO wynajęcia: pomieszczenia biurowe o pow. 32 do 70 m² przy ul. Kamieńskiego. 012/260-26-50. 48833/A

FLORIAŃSKA piwnice po remoncie. /012/ 632-77-60. 52091/A

FLORIAŃSKA, 150-metrowe, 300-metrowe reprezentacyjne biura, wynajmiemy. 0501-433-599. 7975/P

LOKALE BIUROWE

i MAGAZYNOWE

do wynajęcia

w Krakowie

przy ul. Opolskiej 12.

Wiadomość

☎ (012) 415-26-26

FRONTOWY 40 m², ul. Grodzka. 0604-37-10-37. 50437/A

GABINET kancelaria, 36 m². /012/656-13-59. 51030/B

GABINET lekarski, biuro odstąpię. /012/ 657-98-31. 50344/A

GARAŻ do wynajęcia, ul. Kapelanka. /012/ 288-10-95. 52581/A

GARAŻ, Królowej Jadwigi, wynajmie właścicieli. 0607-305-017. 8245/A

GARAŻE, strzeżone, ul. Składowa. Wynajmę, sprzedaż. 012/451-87-85, 0501-475-935. 6724/B

GASTRONOMIA. /012/ 421-51-67. 52166/V

GRODZKA, atrakcyjny biurowy wynajmiemy. /012/422-04-22. 7921/B

GRODZKA, Stradom, sklepy wynajmiemy. „Komerceł”. 012/632-54-82. 8191/A

HANDLOWO -biurowy 20-metrowy, Lea, do wynajęcia. /012/632-73-31. 7987/D

HANDLOWY, Stare Miasto, frontowy 50-metrowy. /012/422-33-64, /012/421-44-68. 7926/A

HURTOWNIA 220 m², 11 zł/m², hala przemysłowa 3000 m², 10 zł/m². /012/292-43-84. 52372/A

KAZIMIERZ - handlowe. 012/422-84-88. 51406/A

KAZIMIERZ, 600 m², magazynowo-handlowe wynajmiemy. „Komerceł”. 012/632-54-82. 8191/G

LIMANOWA, atrakcyjna lokalizacja, do wynajęcia, nowy lokal, 150 m², 3-piętrowy, całość lub część, handel, usługi. 0602-416-515, /012/ 417-12-83. 49977/A

LOKAL 16 m² sprzedam, wynajmę. /012/ 415-05-81. 8080/B

Przegląd Nieruchomości

LOKAL 20, 65 m² w hotelu do wynajęcia. 0501-71-78-93, 012/266-09-10. 7434/H

LOKAL biurowo-magazynowy 125 m², Kawiory, do wynajęcia. 0609-469-822. 7563/E

LOKAL biurowy na parterze nowego bloku. /012/ 654-07-25. 50362/A

LOKAL biurowy, 4 pokoje, kuchnia, 90 m², I piętro, Salwator, 1500,- + media. /012/ 429-44-91. 49985/B

LOKAL biurowy, 47 m², przy Dominikańskiej wynajmie właścicieli. /012/ 430-20-02. 47664/B

LOKAL biurowy, do wynajęcia, ul. Karmelicka, 90 m², niedrogo. 0602-65-95-90. 50487/B

LOKAL do wynajęcia 200 m², produkcja, usługi, handel (nie gastronomia) K. Skawiny. 0503-138-051. 44308/A

LOKAL do wynajęcia na kawiarnię, pub, 87 m². /012/633-93-99. 8089/A

LOKAL do wynajęcia, Wenedy. /012/657-22-32. 51227/C

LOKAL do wynajęcia. 0600-914-896. 52585/A

LOKAL Grodzka - 62 m², front, handel lub gastronomia. 012/421-92-99. 52322/A

LOKAL handlowo-usługowy, 110 m² w przysiemiu, Długa. /012/632-42-39, 0605-538-042. 51942/B

LOKAL handlowy, 38 m², Wola Duchacka, wynajmę. /012/657-28-51, 0504-836-364. 50395/A

LOKAL handlowy, 97 m², przy Dominikańskiej, wynajmie właścicieli. /012/ 430-20-02. 47664/A

LOKAL handlowy, Lea. /012/430-15-39. 7990/G

LOKAL, 43 m², Krowodrza na biuro, kancelarię, gabinet, wynajmie właścicieli. /012/ 416-20-15 po 18.00, 0501-452-218. 51193/A

LOKALE biurowe, Grzegorzeczka, do wynajęcia. /012/421-72-22. 50525/A

LOKALE do wynajęcia bez pośredników, dobra lokalizacja, dobra cena, Kraków, Łokietka 48. Tel. 0604-534-050. 40275/A

LOKALE, różne przeznaczenie wynajmie właścicieli. 012/681-10-74. 50149/A

LOKALE usługowe do wynajęcia. 012/422-82-60. 8166/AL

LOKALU handlowego poszukuję. /012/ 422-01-10. 52275/D

LOKALU małego, Prokocim, Kurdwanów, Wola, (ubezpieczenia) poszukuję. /012/ 657-70-41, 0601-931-619. 51957/A

MAGAZYN, lokale produkcyjne. 012/653-02-82. 47841/A

MAGAZYN. 012/416-16-20. 50788/A

MAŁE lokale handlowe wynajmiemy. /012/ 422-39-28. 52085/A

MAŁY lokal/mieszkanie, działalność, centrum, do wynajęcia. 012/658-94-29. 49965/A

MIODOWA ok. 90 m², Batorego, 2 x 100 m², parter, na każdą działalność „K&P” /012/ 294-20-88. 51279/A

NOWY lokal biurowy 130 m², okolice Mogilskiej. 0603-11-64-60. 50921/A

NOWY pawilon dwukondygnacyjny, 67 m², arteria handlowa. 012/649-41-93 wieczorem. 51634/A

PAWILON handlowo-usługowy, Długa. /012/ 632-42-39, 0605-538-042. 51942/A

LOKALE BIUROWE

• o wysokim standardzie pow. do 300 m² oraz

• tanie, po remoncie pow. do 250 m²

• pojedyncze pokoje lub całe piętro

• z wyposażeniem meblowym lub bez przy ul. plk. St. Dąbka 8 w Krakowie

DO WYNAJĘCIA

tel. (012) 653-25-20

pon.-pt. 8.00-15.00

PĘDZICHÓW, lokal 15 m² do wynajęcia. 012/638-40-40. 50564/A

PILNIE i zdecydowanie poszukujemy sklepów do wynajęcia. „Komerceł”. 012/632-54-82. 8191/H

PIWNICA handlowa w lokalu handlowym, do wynajęcia. 0502-867-045. 8227/A

PLAC targowy, kiosk do wynajęcia. 0602-281-913. 48749/A

POD agencję. 012/421-51-67. 52166/X

PODGÓRZE Krakusa handlowy 65-metrowy. 012/422-84-88. 51408/A

POSZUKUJEMY lokali. 012/421-51-67. 52166/AA

POSZUKUJĘ lokalu handlowego ok. 60 m². 0609-111-782. 8200/A

POSZUKUJĘ małego pomieszczenia biurowego. /012/ 412-61-73. 51595/A

Do wynajęcia

powierzchnie:

➤ biurowe

➤ magazynowe

➤ produkcyjne

ul. Bajeczna/Romanowicza

tel. 417 31 02, 296 05 77

0601 40 22 82

PRZYZIEMIE frontowe, 150 m², gastronomia, internet, wynajmie właścicieli. 0600-968-108, 0501-434-634. 50800/B

RYNEK Kleparski, 83-metrowe mieszkanie lub biuro wynajmiemy. /012/429-22-20. 51848/AB

SAMODZIELNY lokal 45 m², blisko Wielickiej, na działalność usługową. 0501-171-787 po 18.00. 51236/B

„SET Estates”. Do wynajęcia lokale, parter + I p., Krakowska/ Dietla. /012/422-06-10. 38420/A

SKLEPOWY, Lea. /012/633-42-35. 8138/F

SŁAWKOWSKA 90-metrowy. „Północ”, 012/636-54-97. 52498/A

SŁAWKOWSKA, 24 m² w oficynie, do wynajęcia. 0601-457-501. 7369/B

STRADOM, sklep 91 m², Pośrednictwo Korona. 012/632-77-60. 52089/A

STRADOM, 67-metrowy handlowy, „Zawadzki”. 012/636-22-44. 51815/A

STRADOM, do wynajęcia 25 m² w pasażu, na handel, usługi, biuro. /012/421-93-31 (9.00-16.00) 51265/A

STRADOM, sklep, 91-metrowy. „Północ”, 012/636-54-97. 52495/A

SZUKAM lokalu do wynajęcia na próby muzyczne (piwnica, garaż). 0502-353-778. 7671/A

SZUKAM lokalu użytkowego, Proszowice. 0503-078-105, 012/6414-973. 52048/A

TANIE lokale do wynajęcia, biurowe, sklepowe, pub, Rynek Główny, Oświęcim. 0602-65-95-90. 50487/A

TARNÓW ul. Krakowska, do wynajęcia lokal użytkowy 72 m², lokale mieszkalne do remontu (ewentualnie sprzedaż). /014/ 612-73-49, /012/ 633-86-68. 8243/B

USŁUGOWE. 012/421-51-67. 52166/Y

WŁAŚCICIEL wynajmie lokale biurowe z miejscami parkingowymi w centrum Krakowa. 0501-776-916, 0604-077-030. 49170/A

WYNAJMĘ - magazyny, produkcja 5-6 zł/m², Sygneczów, 15 min. od Matecznego tel. 0601-48-68-82. 34784/A

WYNAJMĘ lokal biurowy, 65-metrowy, Śródmieście. /012/423-20-19. 48421/A

WYNAJMĘ lokale na działalność 20, 40, 80 m². 604-601-109. 50181/A

WYNAJMĘ nowy lokal usługowo-handlowy podpiwniczony, pow. użytkowa 130 m², centrum Bochnia. /012/ 421-89-13, /014/ 611-28-27 po 20.00. 52545/A

WYNAJMĘ w centrum Mysłeniec dwie hale (850 m²) biuro (21 m²) plac dozorowane ogrodzone. 012/272-16-32. 47118/A

ZABŁOCIE, kompleks magazynowy, 3000 m², wys 7 m, działka 1,5 ha. cena: 15,-/ m² netto, do negocjacji. /012/431-18-08 „Krakdom”. 51721/A

100 m², osiedle Gorzków. Tel. 0601-083-854. 41908/A

150-metrowy, Żabiniec, /012/633-42-35. 8138/E

2-piętrowy lokal, Kozłówek, 100 m². 012/412-15-75. 46542/A

50-metrowe lokale. 012/421-51-67. 52166/W

850 m² wynajmę w całości lub części w Bochni. 0602-345-739. 7603/B

Działki

POD reklamy wydzierzawię dwie małe działki przy głównym skrzyżowaniu. 0501-523-553. 50275/A

POSZUKUJĘ działki, placu pod autogaz, Kraków, trasy wylotowe. /012/625-46-93. 7971/B

RADZIKOWSKIEGO, Modnica/przy trasie, Modniczka/przy Kwitku, pod skład, komis. „Północ”, 012/638-48-88. 52500/A

Domy

ALEJA Kasztanowa połowę bliźniaka wynajmiemy. 012/632-25-38. 51553/A

APARTAMENT stumetrowy (ogród, garaż) firmie wynajmę. /012/425-21-73. 7689/B

AZORY, dla firm. 012/421-51-67. 52166/U

AZORY, Nullo, Siemiradzkiego, dla firmy. /012/ 429-34-34. 8114/E

BRZOSKWINIA, dom do wynajęcia. /012/ 638-40-40. 50610/A

BRZÓZÓWKA gm. Zielonki, nowy dom dwurodziny wynajmie właścicieli. /012/ 636-04-43. 49240/A

DO wynajęcia dom o pow. 140 m² na działce o pow. 18 a w Waksmundzie k. Nowego Targu. 071/39-39-325 po 20.00. 51749/A

DOM do wynajęcia koło Krakowa. 0602-717-791. 50012/A

DOM do wynajęcia, 180-metrowy, os. Łokietka-północny zachód, właścicieli. 0608-144-051, kier. /032/ 644-24-92. 39778/A

DOM do wynajęcia. /012/653-01-71. 51070/A

DOMEK na peryferiach Huty wynajmie właścicieli. 012/645-03-51. 50494/A

DOMEK szeregowy z garażem, nieumeblowany, okolice Azorów, 2700 zł/miesięcznie. 012/636-59-31. 45404/A

PARTER domu, garaż, Przegorzały. /012/ 421-97-43. 7990/I

PIĘKNY dom 220 m², Kraków ul. Wiedeńska 1.500 USD. 0501-755-415. 52234/A

POSZUKUJĘ do wynajęcia domu (ewentualnie część), w okolicach Bronowic, Prądnika, Zabierzowa, pod działalność biurową. Tel. 0604-49-49-07. 7242/A

PÓŁ domu do wynajęcia. /012/654-19-88. 51854/A

SZEREGÓWKA, nowa, superkomfortowa, kompletnie wyposażona, wynajmę lub sprzedam. 0501-523-553. 50274/A

TONIE, dom 350-metrowy, działka 40 arowa, 1900 USD, wynajmę. 0605-05-05-66. 52591/A

WOLA Justowska, 150 m², 900 USD. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 52328/A

WOLA Justowska. /012/ 421-51-67. 52166/T

WYNAJMĘ dom + 10 arowa, Nowa Huta. /012/421-53-43, /012/422-07-09. 41563/C

WYNAJMĘ pół domu tanio. 012/655-70-10. 52011/A

ZARZECZE, dom do wynajęcia 2.500 zł. 012/638-40-40. 50574/A

120-metrowe, niezależne piętro domu, okolice Krakowa. 012/421-97-43. 7510/F

25 a, dom na ukończeniu, okolice Michałowic, poszukuję współnika lub wydzierzawię, możliwość własnej inicjatywy. /012/ 648-64-34, 0501-350-974. 46742/A

Inne

DO wynajęcia dom, mieszkania, lokale. 012/411-44-78, 0501-433-048. 46547/A

DWUPOKOJOWE Stachewicza 700,-, trzypokojowe Prądnicka 850,-, Piastowska pięćdziesięciometrowe wynajmiemy. 012/638-29-50. 51149/A

GARAŻ. /012/655-19-28. 49788/A

KWATERY studenckie, niska prowizja. 012/422-82-60. 8166/AT

LOKAL na cichą działalność - Podgórze. Tel. 012/656-11-21. 51733/A

POSZUKUJĘ lokalu usługowego. 012/422-82-60. 8166/AO

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia. 012/422-82-60. 8166/AM

STAROWIŚLNA, Lubomirskiego, Olszańska. 0501-755-412. 51954/A

WYNAJEM od 450. 012/644-44-41. 51450/A

WYNAJMĘ mieszkanie, Nowa Huta, Niepodległości. 012/274-67-14. 47818/A

Zamiana

BIELSKO własnościowe zamienię na Kraków. 033/497-68-61. 52425/A

DOM, Igołomia, nowy, na 4, 5-pokojowe, lub sprzedam. /012/647-42-27. 49226/A

DWA dwupokojowe zamienię na dom w Krakowie. 0601-420-538. 49350/A

DWUPOKOJOWE zamienię na większe, centrum. /012/633-12-34. 7810/C

DWUPOKOJOWE, II/ IV, 32 m², Szopkarzy, na większe. /012/415-31-28. 51971/A

KOMUNALNE 2-pokojowe zamienię na jednopokojowe. /012/657-51-29. 50079/A

KRYNICA, zamienię 2-pokojowe na Kraków. /018/471-32-11, 0602-233-230. 49167/A

M2 na większe. /012/658-07-32. 42238/B

M-2 w Kielcach własnościowe zamienię na równorzędne w Krakowie. 041/368-37-54. 7496/A

SPÓŁDZIELCZE 3-pokojowe na 2 oddzielne. Grzeczyn. /012/421-80-26 wieczorem. 51253/A

SPRZEDAM, zamienię 3-pokojowe w Rzeszowie na Kraków. /017/857-86-53. 50111/A

SZCZECIN centrum, jednopokojowe, piec, parter, stare budownictwo, 24 m², zamienię na mniejsze, Kraków. Szczecin al. Piastów 43/12. 8068/B

TORUŃ, 40 m², własnościowe, na Kraków. /032/ 674-18-48. 52400/A

TRZYPOKOJOWE własnościowe, Biezanów, zamienię na jednopokojowe, (I, II piętro, Biezanów) z dopłatą lub sprzedam. /012/ 658-62-38. 42856/A

WIELICZKA, dwupokojowe zamienię na mniejsze w Wieliczce. /01

W ogrodzie



Sezonowy niezbędnik
dla ogrodników, działkowców i miłośników roślin,
przygotowywany we współpracy merytorycznej
z pracownikami naukowymi
Wydziału Ogrodniczego
Krakowskiej Akademii Rolniczej

Sprzęt i narzędzia ogrodnicze

Uwaga! Wąż w ogrodzie

Producenci myślą nieprzerwanie, jak też ułatwić nam i skrócić prace w ogrodzie związane z nawadnianiem



Wśród akcesoriów niezbędnych do właściwej pielęgnacji i utrzymania ogrodu w najlepszym stanie, znajdują się urządzenia do podlewania roślin. Właściciele skarżą się niekiedy na uciążliwość związane z wykonywaniem tych czynności i chociaż mają do dyspozycji coraz więcej nowoczesnych urządzeń ułatwiających pracę, najbardziej popularny pozostaje – również ze względu na cenę – pocciwy wąż ogrodowy...

jest również jego wytrzymałość na ciśnienie wewnętrzne wody.

Konieczne trzy warstwy

Nowoczesne węże ogrodowe składają się zwykle z dwóch lub trzech warstw plastiku (te najwyższej klasy mogą mieć więcej), a każda z tych warstw spełnia inną funkcję. Warstwa zewnętrzna – ochronna – wykonana jest z materiału odpornego na uszkodzenia mechaniczne, np. pęknięcie, ścieranie i to ona decyduje o trwałości węża. Pod warstwą zewnętrzną producenci zwykle umieszczają specjalne zbrojenie, które ma zapobiegać deformacjom i pęcznieniu węża pod wpływem wysokiego ciśnienia wody, a także jego skrecianiu się podczas podlewania. Ostatnia, wewnętrzna warstwa musi być wykonana z materiału nie wchodzącego w reakcję chemiczną z substancjami zawartymi w wodzie. Materiały użyte do wykonywania węży muszą być nieprzezroczyste, aby pod wpływem światła słonecznego nie rozwijały się w nich glony.

Węże z dziurkami

Producenci myślą nieprzerwanie, jak też ułatwić nam i skrócić prace w ogrodzie związane z nawadnianiem. Z pewnością pewnym udogodnieniem są węże do podlewania inne od tradycyjnych. W sklepach możemy kupić węże z szorstkiego, przypominają

jącego gumę materiału, z mikroskopijnymi otworkami, wykonanymi nieregularnie na całej ich długości. Taki wąż rozkładamy w ogrodzie w miejscu, które mamy zamiar podlać i... siadamy wygodnie w fotelu. Woda, przy niewielkim ciśnieniu, przedostaje się przez setki otworków zraszając glebę skutecznie i równomiernie.

Inną odmianą są płaskie węże, składające się z trzech równoległych kanałów z jednej strony perforowanych. Tu również woda pod ciśnieniem wpływa przez otworki i w zależności od ułożenia węża, rozpylana jest jak mgiełka lub też syczy się do ziemi.

Trochę cyfr

Węże ogrodowe mają różne średnice określane w milimetrach lub calach. Kupując, musimy dobrać wąż do średnicy rury instalacji wodnej, do której będzie podłączany. Przekrój węża jest też istotny, gdy chcemy kupić przyłącza kranowe i tzw. szybkozłączki, czyli elementy do łączenia kilku części węża oraz inne akcesoria dodatkowe, np. pistolet zraszający. Do podlewania ogrodu najczęściej kupowane są węże o średnicy 13 mm (1/2 cala) i 19 mm (3/4 cala).

Ceny są zróżnicowane i zależą m.in. od średnicy i klasy wyrobu. Przykładowo: wąż średniej klasy o średnicy 1/2 cala, długości 20 m kosztuje od 12,95 zł do 20 zł (wszystkie ceny z supermarketu OBI); 3/4 cala, 20 m – 32,95 zł. Węże najlepszej klasy (podano ceny wyrobów firmy Gardena): 1/2 cala, 20 m – 96,95 zł; 3/4 cala, 25 m – 195 zł; węże z mikro-otworkami 1/2 cala, 15 m – 105 zł; węże perforowane 1/2 cala, 15 m – 97,95 zł; przyłącze kranowe: 1/2 cala – 4,99 zł; 3/4 cala – ta sama cena; przyłącze kranowe podwójne – 49,95 zł; szybkozłączka normalna 1/2 cala – 11,95 zł, szybkozłączka ze stopem (wstrzymuje przepływ wody) 1/2 cala – 14,95 zł, konewka mocowana do szybkozłączki – 44,95 zł; pistolet zraszający od 25 do 60 zł itd.

Kupując, zwracamy uwagę na symbole, którymi oznaczone są węże. Skala od 1 do 3 podaje stopień giętkości (najlepszy jest 3), symbol NTS oznacza, że wąż nie powinien się zginać. Ba informuje nas o wytrzymałości na ciśnienie wewnętrzne (od 20 do 40 Ba). Producenci najlepszych jakościowo wyrobów udzielają gwarancji nawet na 10 lat.

DOROTA DEJMEK

W warzywniku

Warzywa kapustne powinny stanowić poważną pozycję w naszym jadłospisie ze względu na ich cenne właściwości biologiczne i dietetyczne, o co od wielu już lat apelują specjaliści od żywienia. Wysokimi walorami smakowymi odznaczają się kalafiorzy zaliczane jednocześnie do najlżejszych w tej grupie warzyw. Właśnie we wrześniu przypadają zbiory róż wycinanych z roślin sadzonych na początku lata.

Na naszych targowiskach i w sklepach na ogół ich nie brakuje, gdyż w okolicach Krakowa kalafiorzy są uprawiane na bardzo dużą skalę. Nale-



Kalafior typu romanesco

Kalafior rogaty

W odróżnieniu od swego „białego brata” nie wymaga osłaniania róż przed światłem, co sprawia, że jego uprawa jest mniej pracochłonna

żą one do najtrudniejszych w uprawie warzyw polowych, toteż producenci zajmujący się ich uprawą borykają się z wieloma problemami. Zaliczane są do roślin warzywnych o największych wymaganiach glebowych, a jeśli chodzi o warunki atmosferyczne, to nie tolerują zbyt wysokiej temperatury i małej ilości opadów atmosferycznych.

Długo utrzymująca się podczas suszy temperatura powyżej 25 st. C utrudnia prawidłowe formowanie się części jadalnej zwanej potocznie różą. W takich warunkach róża nie dorasta do typowego rozmiaru, a na jej powierzchni pojawiają się drobne wypustki sprawiające wrażenie omszenia lub liście obniżające walory handlowe. Sporo kłopotów sprawiają także choroby i szkodniki atakujące te warzywa. Uzyskanie kalafiorów pierwszorzędnej jakości świadczy o dużych umiejętnościach zawodowych producenta warzyw. O jakości róży decyduje jej barwa, która musi być czysto biała lub ewentualnie lekko kremowa. Róża powinna mieć także odpowiednie rozmiary (dostosowane do wymagań konsumentów), powinna być zwieszka, nie przerośnięta liśćmi, bez uszkodzeń mechanicznych i bez śladów żerowania owadów. Różę o żółtym odcieniu znajdują nabywców jedynie w latach dużego deficytu kalafiorów na rynku. Aby uniknąć zażółcenia, powierzchnię róży należy chronić przed światłem osłaniając ją liśćmi. Od kilku lat

uprawiane są również odmiany samookrywające, które na ogół nie wymagają tego pracochłonnego zabiegu, zwłaszcza jeżeli uprawiane są na zbiór planowany późną jesienią. U odmian tego typu najmłodsze liście, a więc te w bezpośredniej bliskości róży, obejmują ją bardzo toleralnie i tym samym skutecznie odcinają dostęp światła do jej powierzchni.

Kalafiorzy tworzące białe różę na dobre już zdomowały się w naszych kuchniach i być może jest to przyczyną, że kalafiorzy innego typu, o odmiennej barwie mają duże trudności z przebicciem się na rynku. W świecie już od dawna znane są odmiany tworzące różę o barwie fioletowej lub czerwonej, żółtopomarańczowej oraz zielonej o różnej intensywności tej barwy. Oprócz tego spotykane są także kalafiorzy o nietypowej budowie róży. Od kilku lat na polskim rynku warzywniczym można zauważyć dziwnie wyglądające kalafiorzy o stożkowatych, zielonkawożółtych różach, które niekiedy mylone są z brokułami. Najczęściej nazywane są rogatymi, ale w literaturze fachowej znane są jako kalafiorzy typu Romanesco. Każda ich róża składa się z wielu pojedynczych różyczek mających kształt minaretu. Odnaczają się bardzo delikatnym sma-

kiem i po ugotowaniu w małym stopniu tracą swą atrakcyjną barwę, co sprawia, że na talerzu prezentują się bardzo efektownie, szczególnie jeśli podamy je razem z białym kalafioriem i brokułami (lub innymi, kontrastowo zabarwionymi warzywami). Wielu konsumentów jest jeszcze dość nieufnie do nich nastawiona, ale sądzę, że za kilka lat sytuacja ta ulegnie radykalnej zmianie. Przypuszczam, że powtórzy się w tym przypadku historia związana z krewniakiem kalafiora, jakim jest brokuł. Jeszcze nie tak dawno jego obecność na straganie była rzadkością i mało kto wiedział, co to jest i jak się to przyrządza.

Kalafior rogaty stanowi także bardzo atrakcyjną ofertę dla producentów warzyw, gdyż w odróżnieniu od swego „białego brata” nie wymaga osłaniania róż przed światłem, co sprawia, że jego uprawa jest mniej pracochłonna. Można go także polecić mniej doświadczonym amatorom uprawy warzyw. Podobnie jak kalafiorzy białe, kalafiorzy typu Romanesco są również świetnym surowcem do mrożenia. Aby cieszyć się ich zbiorem właśnie teraz, rozsądnie należy sadzić pod koniec czerwca i na początku lipca.

**EDWARD KUNICKI
FOT. AUTOR**

Sponsorem cyklu „Ochrona roślin”
jest **Agrospec**



Sprzedaż drzew, krzewów i roślin ozdobnych

- iglaki na żywopłoty
- kompleksowe usługi ogrodnicze
- w ofercie renowacja trawników.

Ul. Kamieńskiego 30
tel. 659-14-31, 0602-79-76-38

IGLAKI - TUJE, CYPRYSIKI, JAŁOWCE, SOSNY

ceny od 8,00 zł

Gospodarstwo Ogrodnicze

30-718 Kraków, ul. Lasówka 26
dojazd z Nowohuckiej, Saska, Myśliwską
czynne pon. - pt. od 9.00 do 18.00, sobota do 16.00
Tel. (012) 653-25-49, 0600 44-70-47
www.ogrod.net.pl, e-mail: ogrodnik@ogrod.net.pl



4800501

OFERTA JUBILEUSZOWA

1926 - 2001

75 lat istnienia!

Szkółki Drzew, Krzewów i Bylin
Bronisław Gałczyński, Jan Ślaski

30-316 Kraków, ul. Słomiana 19a (osiedle Podwawelskie) tel./fax 266-63-49
Drzewka i krzewy owocowe, ozdobne, iglaste, pnącza, żywopłoty, róże, cebulki, byliny - w dużym wyborze!

Zapraszamy do naszych szkółek w godz. 7 - 17, soboty 7 - 13. Niskie ceny!
Sprzedaż detaliczna, hurtowa, wysyłkowa.

5057901

Za tydzień „W ogrodzie” napiszemy o nietypowych donicach i osłonkach.

Jak zawsze podpowiemy, jakie choroby i szkodniki grożą we wrześniu naszym zielonym podopiecznym oraz jakie prace powinniśmy wykonać w warzywniku.

ABC ochrony roślin

Na korzeniach warzyw

Liczna obecność nicieni w glebie to wynik wieloletniej uprawy na tym samym polu gatunków roślin żywicielskich pasożyta

Półowa września to okres zbioru wielu coraz późniejszych odmian warzyw i owoców. Na korzeniach wykopywanej marchwi zauważyć możemy popielaty nalot, którego przyczyną jest rozwój mszycy topolowo-marchwianej. Szkodnik ten przelatuje latem na marchew z topoli, gdzie późną wiosną oraz na początku lipca tworzy na liściach wypukłe, czerwono zabarwione wyrośla. Obecność tej mszycy może spowodować utratę części plonu, ale tylko przy bardzo licznych występowaniu szkodnika, a takie zdarza się bardzo rzadko.

Nie ma więc powodu do obaw, a ponadto na jego zwalczanie jest już za późno. Znacznie gorzej, jeżeli na korzeniach marchwi pojawiają się „brody” cienkich korzeni oraz niewielkie guzowate wyrośla, a także towarzyszące im skrócenie i palczaste rozwidlenia. Jest to znak, że w glebie doszło do nagromadzenia nicieni. W następnym roku należy zaniechać na danym miejscu uprawy marchwi, wprowadzając np. warzywa kapustne. Liczna obecność nicieni w glebie to najczęściej wynik wieloletniej uprawy na tym samym polu gatunków roślin żywicielskich pasożyta.

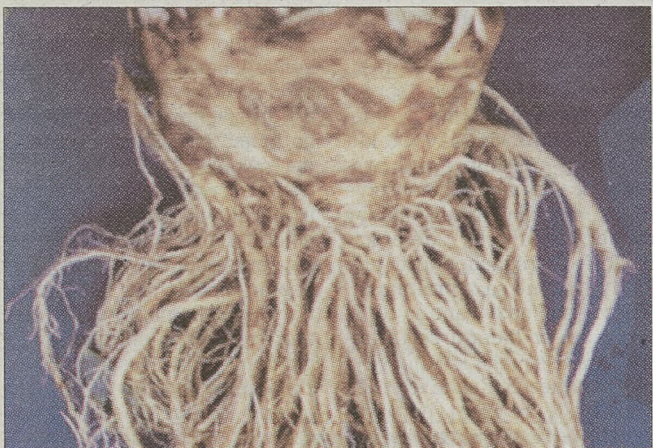
Skrócenie i widelcowate rozwidlenie korzeni może być także spowodowane urazami mechanicznymi oraz niekorzystnymi warunkami wzrostu, np. twardym podłożem. Na powierzchni korzeni marchwi możemy także zauważyć ciemno zabarwione, gnijące tunele, w których żerują białe, wydłużone larwy połyśnicy marchwianki. Jeżeli jest ich dużo, to w następnym roku należy wosną zaprawić nasiona marchwi, a w późniejszym okresie przeprowadzić zwalczanie szkodnika. Należy pamiętać, że w ostatnich latach połyśnica mar-

chwianka w coraz większym stopniu atakuje pietruszkę i pasternak. Często w czasie zbioru marchwi zauważamy okrągłe otwory prowadzące do wnętrza korzenia. Znajdować się w nich mogą żółtobrazowe, sztywne niciem, to znak, że żerowały w nich larwy chrząszczy sprężkowatych tzw. drutowce. Larwy rozwijają się w glebie przez kilka lat i przy licznych występowaniu mogą poważnie uszkodzić warzywa korzeniowe. Jeżeli w dolnej części korzenia lub na jego powierzchni znajdują się szerokie obszerne otwory i tunele, to znak, że żerowały w nich gąsienice motyli z rodziny sówkowatych nazywane rolnicami. Z kolei zniszczenie dużej części korzenia, lub wyjedzenie jego wnętrza, obserwowane najczęściej w przypadku selera i pietruszki, to rezultat żerowania gryzoni – myszy lub norników.

Liście marchwi, zwłaszcza w wyniku deszczowego lata, może zaatakować mączniak (na liściach wyraźnie widać białe, mączyste naloty), który jednak we wrześniu i w październiku nie będzie miał wpływu na plon oraz późniejsze przechowywanie korzeni.

W systemie korzeniowym kapusty głowiastej, pekińskiej, kalafiora oraz innych warzyw kapustnych możemy zauważyć palczaste wyrośla, powstające w wyniku zaatakowania roślin przez kilę kapusty. Porażone rośliny, które najczęściej są znacznie mniejsze od zdrowych, należy bardzo ostrożnie wyciągać z gleby, tak, aby nie pozostały w niej nawet małe fragmenty wyrośli, które w następnym roku mogą się stać źródłem zakażenia dla kolejnych roślin. Kila kapusty występuje licznie w wilgotne, ciepłe lata, na zakwaszonych glebach, dobrze więc będzie w okresie jesiennym przeprowadzić wapnowanie gleby, stosując wapno magnezowo-tlenkowe w ilości 20-40 kg/ar.

KAZIMIERZ WIECH



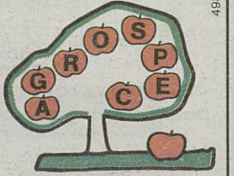
Korzenie selera uszkodzone przez nicienie

Sponsorem cyklu „Ochrona roślin” jest **Agrospec**



AGROSPEC sp. z o.o.

- środki ochrony roślin
- nawozy
- profesjonalne doradztwo



30-133 Kraków, ul. Lea 116
tel. (012) 636-46-52, 638-00-87

Rośliny ozdobne



Jesień ma opinię najbardziej kolorowej pory roku, całkiem zresztą zasłużoną. Przyzwyczajaliśmy się, by zasługami za ten przepych barw obdaruć wyłącznie drzewa i krzewy o efektywnie przebarwiający się ulistnieniu. Tymczasem, gamę kolorów jesieni możemy znacznie wzbogacić, wprowadzając do naszych ogrodów rośliny kwitnące właśnie teraz, u schyłku sezonu. A jest ich niemało.

Na pewno wszyscy znają popularne marcinki i michałki – kwitnące jesienią gatunki astrów. Najczęściej w ogrodach spotykamy odmiany pochodzące od trzech gatunków – astra krzaczastego (*Aster dumosus*), nowobelgijskiego (*A. novi-belgii*) i nowoangielskiego (*A. novae-angliae*). Do późno kwitnących należą też nieco rzadziej spotykane odmiany astra ga-



SYSTEMY OGRODZENIOWE
ZPH PAJĘCZYNA
TEL./FAX (012) 415 81 47, TEL. (012) 415 72 36
www.pajeczyna.krakow.pl
WYŁĄCZNY PRZEDSTAWICIEL BEKAERT W MAŁOPOLSCIE

Barwy jesieni

U schyłku sezonu kwitnie wyjątkowo dużo atrakcyjnych kwiatów

wędkę (*A. amellus*), wąskolistnego (*A. sedifolius*), wrzosolistnego (*A. ericoides*) i sercolistnego (*A. cordifolius*) oraz mieszańce międzygatunkowe astra i nawłoci – *Solidaster*.

Jeszcze większą gamę kolorów prezentują odmiany złocieni, obecnie noszących wspólną nazwę rodzajową – *Dendranthema*. Dawniej mniej popularne, obecnie, gdy wzrosła liczba odmian dobrze zimujących w gruncie, przeżywają prawdziwy renesans. Pamiętajmy tylko, że złocienie doniczkowe, kupowane w kwaciarniach i supermarketach przeważnie należą do odmian nieodpornych na mróz, a nawet te najodporniejsze, gdy są świeżo posadzone, wymagają okrycia na pierwszą zimę.

Zarówno astry, jak i złocienie, należą do rodziny astrowatych, dla której charakterystyczne są okrągłe – stokrotkowate lub pełne – pięciopłatkowe kwiaty. Do tej samej rodziny należy kilka kolejnych, kwitnących jesienią gatunków. Są tu znane i lubiane rudbeckie (*Rudbeckia nitida* i *R. laciniata*), bylinowe gatunki słoneczników – dziesięciopłatkowy (*Helianthus multiflorus*) i wierzb-

listny (*H. salicifolius*) oraz wciąż mało znane, a bardzo dekoracyjne dzielzany (*Helenium autumnale*). Do tej samej rodziny mimo odrębnego wyglądu należą też nawłocie (*Solidago*). Powszecnie spotykane zdziczałe na przydrożach i nieużytkach, nie są na ogół polecane do sadze-

nia, np. *G. macaulayi*. W zacisznych zakątkach i u nas mogą rosnąć drobne cyklameny (*Cyclamen hederifolium* i *C. purpurascens*). Kolekcję jesiennych bylin zamykają rośliny cebulowe – zimowity (*Colchicum autumnale*, *C. speciosum* i mieszańce ogrodowe) oraz jesienne



nia w ogrodach z powodu swej ekspansywności. Można jednak kupić wyselekcjonowane odmiany o mniejszej sile wzrostu, albo wręcz karłowe.

W innych rodzinach mniej jest gatunków kwitnących jesienią, za to niektóre z nich należą do prawdziwych skarbów ogrodowych, jak choćby zawilce z grupy japońskich (*Anemone hybrida*, *A. vitifolia*, *A. hupehensis*). Na ogół wysokie, ponadmetrowe, unoszą swe delikatne, jakby porcelanowe kwiaty nad zasypiającymi rabatami. Dla miłośników miniaterek wyhodowano też odmiany karłowe, nie przekraczające 30 centymetrów. Jesienią kwitnie też jedna z najpiękniejszych goryczek – trojeściowa (*Gentiana asclepiadea*), a z niższych gatunków chińska (*G. sino-ornata*) i liczne mie-

crokusy (*Crocus pulchellus*, *C. speciosus* i parę innych).

Wśród drzew i krzewów znalezienie gatunków kwitnących jesienią to już prawdziwa sztuka. Z częściej spotykanych jedynie ketmie syryjskie (*Hibiscus syriacus*), które zaczęły kwitnąć z początkiem sierpnia, rozwijają wciąż nowe kwiaty, aż do pierwszych przymrozków. Miłośnikom ciekawostek można jeszcze polecić oczar wirginijski (*Hamamelis virginiana*), którego drobne, żółte kwiaty rozwijają się jednocześnie z przebarwianiem i opadaniem liści, oraz wiśnię różową odmianę jesienną (*Prunus subhirtella „Autumnalis”* i „*Autumnalis Rosea*”), której kwiaty w zależności od pogody rozwijają się od późnej jesieni do wiosny.

OLAWIA WOŹNICKA

Fot. autorka

DZIENNIK POLSKI

zaprasza na łamy specjalnego wydania dodatku

W OGRODZIE

który ukaże się **26 września 2001 r.**

i będzie towarzyszył

Jesiennej Wystawie OgrodnictwaCena reklamy czarno-białej: **40 zł/moduł netto**

Dopłata za kolor 50%.

Reklamy przyjmujemy do 21 IX br.

Szczegółowe informacje można uzyskać w:

Biurach Reklam i Ogłoszeń „Dziennika Polskiego”:

Kraków, tel. (012) 619-91-94, fax (012) 619-91-84,

Nowy Sącz, tel. (018) 444-21-50, Oświęcim, tel. (033) 844-47-54,

Rzeszów, tel. (017) 852-24-78, Tarnów, tel. (014) 622-31-48,

Nowy Targ, tel. (018) 266-30-72,

KONTRAKT CENTRUM OGRODNICZE
ul. Mogińska 112, od 9.00 do 17.00
tel. (012) 413-30-85

- Kosiarki do trawy • kosy spalinowe
- globogryzarki firmy **ELMAR**
- ✓ SPRZEDAŻ ✓ SERWIS
- ✓ CZĘŚCI ZAMIENNE ✓ RATY

KRONIKA KRAKOWSKA

Najlepsi sponsorzy Krakowa

Sześciu mecenasów

Allen Haberberg, firma Polkomtel SA, Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego Budostal 3 SA, Krakowski Bank Spółdzielczy, Polskie Linie Lotnicze LOT SA oraz Telekomunikacja Polska SA otrzymały tytuły Mecenasa Kultury Krakowa roku 2000. – Wyrażam hołd tym wszystkim, którzy w pogoni za sukcesem potrafili pamiętać o naszym wspólnym dorobku, o tym wszystkim, na co składa się nasza kultura – powiedział na wczorajszej uroczystości prezydent Krakowa Andrzej Gołaś.

Nagrodę w kategorii działań na rzecz ochrony zabytków otrzymał Allen Haberberg, właściciel hotelu Eden. Do niego należy spółka Jolen, która wykonała remont trzech kamienic na Kazimierz, a także fragment muru cmentarza Remuh. Allen Haberberg wspierał finansowo projekty młodych krakowskich artystów oraz wystawy prezentujące polską sztukę w Stanach Zjednoczonych. Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego Budostal 3 SA jest mecenasem Krakowskich Złotych Masek, czyli plebiscytu na najpopularniejszego aktora, aktorkę i przedstawienie roku, a jego dotacje pozwalają już od 6 lat na organizację Rautu Aktorów. W tej samej kategorii, czyli dla najlepszego lub niekonwencjonalnego pomysłu bądź ciągłości mecenatu nad jednym przedsięwzięciem, nagrodę otrzymał również Krakowski Bank Spółdzielczy. Prowadzi on stałą galerię malarstwa, rysunku i grafiki, w której wystawiane są prace krakowskich artystów. Bank jest także wydawcą kilku tomików poezji oraz albumów.

Firma Polkomtel SA – operator sieci telefonii cyfrowej Plus GSM, która otrzymała tytuł mecenasa również w tej kategorii, wstawiła się przede wszystkim zakupem średniowiecznych dzieł dla Biblioteki Jagiellońskiej oraz nowej trąbki dla hejnalistów. Polkomtel SA wspiera również Stary Teatr, „Gazetę Antykwaryczną”, Festiwal Kultury Żydowskiej oraz Willę Decjusza. Firma brała udział w wielu innych przedsięwzięciach artystycznych, m.in. jako sponsor koncertu „Skaldowie i ich goście”, Festiwalu Piosenki Żeglarskiej oraz II Ogólnopolskich Targów Dzieł Sztuki i Antyków.

Złotym sponsorem Festiwalu „Kraków 2000” były PLL LOT SA. Firma ta wspiera również Festiwal Kultury Żydowskiej, Krakowskie Zaduszki Jazzowe, Studencki Festiwal Piosenki, a także wystawy w Galerii Sztuki Współczesnej „Bunkier Sztuki” oraz premiery filmów w Centrum Filmowym „Graffiti”. Linie Lotnicze LOT udzielają zniżek na przeloty muzyków biorących udział w Festiwalu „Muzyka w Starym Krakowie”, finansowały też wystawę „Wawel 1000-2000”.

Największy wkład finansowy we współfinansowanie przedsięwzięć i podmiotów artystycznych związanych z Krakowem miała Telekomunikacja Polska SA, która od roku 1996 jest Złotym Sponsorem Festiwalu „Kraków 2000”. Krakowski oddział firmy finansował wystawę „Bogowie starożytnego Egiptu” oraz obchody 600-lecia odnowienia Uniwersytetu Jagiellońskiego. TP SA sponsorowała m.in. odnowienie jednego z domków eremickich w klasztorze Kamedułów, VI Ogólnopolski Festiwal Autorskich Filmów Animowanych oraz Międzynarodowy Festiwal Kultury Studenckiej. Wzorcową statuetkę, autorstwa Kazimierza Adamskiego, przekazało Muzeum Historycznemu Miasta Krakowa.



Allen Haberberg otrzymał tytuł Mecenasa Kultury Krakowa w kategorii działań na rzecz ochrony zabytków Fot. Piotr Kędziński

W roku 2000 do tytułu Mecenasa Kultury Krakowa zgłoszono 51 kandydatów. Tytuł przyznawany jest przez prezydenta miasta na wniosek Bractwa Mecenatu Kultury, którego członkami są przedstawiciele samorządu, władz miasta, środowisk twórczych i działających na rzecz ochrony zabytków, a także reprezentant rozwijającej się krakowska kultura – powiedziała na zakończenie wiceprezydent miasta Teresa Starmach. – Dziękuję i nie ukrywam, że proszę o jeszcze.

(SIE)

Jedyny taki system

Najdroższa część nowego układu komunikacyjnego wokół Dworca Głównego to przebudowa ronda Mogińskiego i budowa linii szybkiego tramwaju. Pochłonie to ok. 180 milionów złotych.



Już tylko krok dzieli gminę Kraków od podpisania umowy infrastrukturalnej ze spółką Tishman Speyer Properties, która określi harmonogram prac i zasady finansowania inwestycji komunikacyjnych na terenie Nowego Miasta (przyszły układ komunikacyjny ilustruje fragment mapy). TSP ma przekazać miastu dotację w wysokości 17,5 miliona złotych, która wykorzystana będzie m.in. przy przebudowie i przedłużeniu ulicy Pawiej i budowie linii tramwaju tradycyjnego. Częścią dotacji – wartą niespełna milion złotych – będzie darowizna TSP na rzecz miasta w postaci dokumentacji projektowej.

Miasto ma wyłożyć na inwestycje komunikacyjne w obrębie Nowego Miasta i ronda Mogińskiego ok. 300 milionów złotych, z czego 48 milionów złotych przeznaczonych jest na przebudowę i przedłużenie ul. Pawiej, prace przy tunelu drogowym (oznaczonym cyfrą 1 na mapie) oraz drogach dojazdowych do przystanków MPK. – Te propozycje pokazują, że nie budujemy dla potrzeb Tishmana – podkreśla Tomasz Szczypiński, wiceprezydent miasta. – Główną inwestycją będzie linia szybkiego tramwaju i przebudowa ronda Mogińskiego i ona pochłonie największe pieniądze. Projekt nowego układu komunikacyjnego wynika z potrzeb miasta i pozwoli np. na odciążenie ul. Lubicz czy Baszowej. Będziemy mieć jedyny w Polsce zintegrowany system komunikacyjny: tramwaj tradycyjny, szybki tramwaj, dworzec PKS, dworzec kole-

jowy, autobusy miejskie, połączenie z lotniskiem w Balicach... – wylicza wiceprezydent.

Harmonogram przewiduje, że do końca roku 2003 zakończone zostaną prace przy ul. Pawiej; jest to konieczne, aby stworzyć warunki do postawienia budynków przez Tishmana. – Nie wiemy jeszcze, czy od razu poprowadzimy tam linię tramwaju tradycyjnego – mówi Tomasz Szczypiński. Ulica Pawia zostanie poszerzona i przedłużona aż do wiaduktu koło Politechniki Krakowskiej. Linia tramwaju tradycyjnego zostanie poprowadzona przez ul. Pawią i dojdzie do pętli przy ul. Kamiennej. Także przed końcem roku 2003 ukończone zostaną prace przy tunelu drogowym, który istnieje pod peronami dworca kolejowego. Połączy on ulicę Pawią (na wysokości ul. Szlak) z ul. Galicyjską po wschodniej stronie dworca.

Został już ogłoszony przetarg na wykonanie ulicy Galicyjskiej – jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, to budowa rozpocznie się wiosną przyszłego roku. Koszt tej inwestycji to ok. 60 – 70 milionów złotych. Na przeszkodzie mogą stanąć komplikacje z zakupem terenów od PKP. Ulica Galicyjska będzie stanowić przedłużenie ul. Lubomirskiego. Z tej ulicy poprowadzony zostanie dojazd do dworca PKS, który zostanie przeniesiony na wschodnią stronę dworca kolejowego, a także do przystanków autobusowych MPK. Ulica Galicyjska będzie dochodzić do al. 29 Listopada. – W przyszłości musimy pomyśleć także o połą-

czeniu z ul. Doktora Twardego, a przez nią z ulicą Opolską – mówi Tomasz Szczypiński.

Zasadnicze znaczenie będzie miała przebudowa ronda Mogińskiego i budowa linii szybkiego tramwaju. Do marca przyszłego roku powinien zostać rozstrzygnięty międzynarodowy przetarg na tę inwestycję. Jest to najdroższa część nowego układu – pochłonie ok. 180 z 300 milionów złotych przeznaczonych przez miasto na inwestycje komunikacyjne. Rondo Mogińskie będzie dwupoziomowe: podziemnie przeznaczone będzie dla tramwajów, natomiast na górze odbywać się będzie ruch samochodowy. Pod ul. Lubomirskiego gotowy jest już tunel, którym pojedzie szybki tramwaj: przejdzie on pod peronami kolejowymi (tunel oznaczony cyfrą 2 na mapie) i wjedzie – wciąż pod ziemią – w ul. Pawią. Na powierzchni wjedzie w okolice Politechniki.

Nowy układ komunikacyjny pozwoli na stworzenie nowych, szybszych połączeń komunikacji miejskiej. – Przystanki autobusowe ulokowane zostaną przy ul. Kurniki oraz po wschodniej stronie dworca kolejowego. Autobusy będą mogły korzystać z tunelu drogowego – mówi Filomena Serwin, rzecznik Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego. – Są plany, by linią szybkiego tramwaju pjechały tramwaje z Kurdwanowa do Krowodrzy. Przewidujemy też linię z Nowej Huty przez tunel do Krowodrzy. Co do ul. Pawiej nie mamy jeszcze planów.

(WT)

Notujemy

■ **BEZ OPŁATY ADIACENCKIEJ.** Zarząd Miasta wycofał projekt uchwały w sprawie wprowadzenia opłaty adiacenckiej z tytułu wzrostu wartości nieruchomości po podziale geodezyjnym. Projekt w tej sprawie wzbudził wśród radnych wiele kontrowersji, większość radnych wypowiadała się przeciwko wprowadzeniu tej opłaty, więc wszystkim wskazywało na to, że projekt nie uzyska poparcia większości w Radzie Miasta. (geg)

■ **PRZEKŁADKA UZBROJENIA.** Na skrzyżowaniu ul. Wielickiej i Dworcowej prowadzona jest modernizacja układu drogowego (przekładka uzbrojenia podziemnego). Prace, wykonywane nocą (od 22 do 6) potrwać do 21 września. W tym czasie na ul. Wielickiej zostaną utrzymane po dwa pasy ruchu w każdym kierunku. (wes)

■ **WŁAMANIE DO DENTYSTY.** Policjanci z Oddziałów Prewencji zatrzymali 21-letniego mężczyznę, który włamał się do gabinetu stomatologicznego przy ul. Łokietka, skąd skradł torebkę zawierającą portfel, dokumenty, klucze, parasolkę i okulary. Łup (wartości ok. 600 zł) odzyskano; 21-latek trafił do aresztu. Poszukiwany jest drugi sprawca tej kradzieży. W ręce policji wpadł także 15-latek, który z hipermarketu przy ul. Bora-Komorowskiego próbował wynieść bez zapłaty wieżę stereo wartości 280 zł. Chłopiec został oddany do Policji Izby Dziecka. (wes)

■ **WYMIANA PODOPIECZNYCH I WIEDZY.** W Krakowie gości delegacja ekspertów z instytucji pomocowych z Frankfurtu nad Menem. Reprezentują oni instytucje zajmujące się głównie pomocą na rzecz dzieci i młodzieży oraz osób starszych. W trakcie pobytu w naszym mieście eksperci z Frankfurtu wraz z przedstawicielami instytucji miejskich opracują harmonogram współpracy grup roboczych składających się ze specjalistów z obu miast. Ugodnią zasady warunki wymiany osób objętych opieką oraz wiedzy na temat metodologii pracy instytucji i organizacji zajmujących się pomocą społeczną w Krakowie i Frankfurtu. (wes)

■ **NIELEGALNA TAKSÓWKA.** Na os. Tysiąclecia strażnicy miejscy zauważyli na postoju taksówek poloneza „taxi” z otwartymi oknami i pozostawionymi wewnątrz dokumentami. Stojący obok kierowca na widok strażników rzucił się do ucieczki. Jak się okazało – uciekał, gdyż przed rokiem został zwolniony z firmy przewoźowej (pod szyldem której dalej pracował) za nadużywanie alkoholu podczas pracy. Polonez został odholowany, a sprawca przekazany na policji. (wes)

Oświatowe budowy

Budowa hali przy Zespole Szkół Sportowych na os. Handlowym oraz Zespołu Oświatowo-Kulturalnego przy ul. Myśliwskiej to największe i najdroższe oświatowe inwestycje gminy, które mają się rozpocząć jeszcze w tym roku.

Budowa hali pochłonie 6,5 mln zł. W tegorocznym budżecie na inwestycję gmina zarezerwowała 1 mln zł. - *Pozwoli to rozpocząć budowę. Jeżeli pozostała część kwoty zostanie zapisana w budżecie na rok 2002, to pod jego koniec możliwe jest już zakończenie tej inwestycji* - przypomina Teresa Starmach, wiceprezydent Krakowa. - *W Zespole Szkół Sportowych kształcił się słynny już krakowski sportowiec, lekkoatleta Marcin Urbaś. Uczeszczał do niej również jego trener* - dodaje.

Z kolei budowa Zespołu Oświatowo-Kulturalnego, w skład którego wchodzić mają: szkoła i przedszkole - kosztować ma 8,5 mln zł. Inwestycja jest już po etapie przetargowym, trwa przygotowanie do rozpoczęcia prac budowlanych.

W tym roku gmina przeznaczyła ponad 9 mln zł na przeprowadzenie nowych inwestycji. Do najważniejszych należą budowy sal gimnastycznych w technologii lekkiej w SP nr 65 przy ul. Goliówka i SP nr 133 przy ul. Wrone (prace już dobiegają końca) oraz tradycyjnej sali w VI LO (została ona już oddana do użytku, a na jej dachu powstaje jeszcze taras).

(KRM)

Podsumowanie letniej akcji

Są efekty

- Akcja „Bezpieczne Lato” przynosi wymierne efekty - powiedział wczoraj wiceprezydent Jerzy Jedliński. - *Mamy nieoficjalne informacje, że w porównaniu z analogicznym okresem ubiegłego roku nastąpił spadek przestępczości. Na razie nie ma dokładnych policyjnych statystyk, więc za wcześnie jest na jakieś liczby. Według niektórych, może to być nawet spadek liczby przestępstw o 10 procent.*

Wczoraj przedstawiono natomiast dokładne dane na temat realizacji akcji „Bezpieczne Lato”, na którą miasto wydało ponad 200 tys. zł. W ramach eksperymentalnego programu „Młody Las” w lipcu i w sierpniu w trzech szkołach na terenie miasta prowadzono bezpłatne zajęcia rekreacyjno-edukacyjne dla dzieci i młodzieży. Codziennie uczestniczyło w nich około 280 osób. - *W ciągu całych wakacji uczestników było znacznie więcej, bo niektórzy przychodzili codziennie, a inni tylko okazjonalnie* - mówił wiceprezydent Jedliński. - *Początkowo planowaliśmy realizację programu w 6 placówkach, ale to się nie udało.*

Z bezpłatnego wstępu na trzy baseny kąpielowe OSiR „Krakowianka”, udostępniane przez dwa dni w tygodniu dzieciom i młodzieży do 19 lat, skorzystało łącznie ponad 50 tys. osób. W każdy poniedziałek i piątek na basenach zjawiało się kilkuset młodych ludzi. Mniej było amatorów kąpeli w lipcu (prawie 22 tys.), więcej w sierpniu (ponad 28,5 tys.). 58 młodych uczestników akcji zdobyło karty pływackie podczas bezpłatnych kursów. Oprócz tego odbyły się cztery masowe imprezy dla mieszkańców, których głównym celem była edukacja na temat bezpiecznego zachowania. W dzielnicy XII imprezę taką zorganizowała Spółdzielnia Mieszkaniowa „Nowy Prokocim”. W turniejach, grach i quizach wzięło udział ok. 130 dzieci. W Dzielnicy XVI ponad 500 osób mogło się bawić podczas imprezy na obiektach OSiR „Krakowianka”, współorganizowanej przez Straż Miejską i Wodne Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe. Z kolei w Dzielnicy XIV zorganizowano rajd po krakowskich fortach, w którym uczestniczyło 70 młodych ludzi. Ostatnia impreza, zorganizowana przez SM „Nowy Bieżanów”, odbyła się 1 września. Planowane są jeszcze dwie imprezy: 16 września w Dzielnicy V i 29 września w Dzielnicy XI.

Latem trwała też realizacja programu „Sąsiedzkie czuwanie”, w ramach którego wydrukowano i rozdano wśród mieszkańców Krakowa 36 tys. ulotek, zawierających kilka porad z zakresu bezpieczeństwa oraz numery telefonów komisariatów policji i oddziałów Straży Miejskiej. - *Z badań, które zostały przeprowadzone, wynika, że większość mieszkańców chce uczestniczyć w tym programie. Grubo ponad 50 proc. ankietowanych deklaruje, że będzie reagować, kiedy dostrzeże jakieś zagrożenie* - stwierdził wiceprezydent Jedliński.

Jego zdaniem, jeśli informacje dotyczące spadku przestępczości potwierdzą się, będzie można uznać, że w jakiejś części jest to skutkiem realizacji programu „Bezpieczny Kraków”. (DOER)

Warto wiedzieć i skorzystać...

• **TOWARZYSTWO INTERWENCJI KRYZYSOWEJ** uruchamia telefon informacyjny oraz organizuje grupę wsparcia dla rodzin i opiekunów osób po urazach głowy; tel. 431-15-59 we wtorki w godz. 15 - 17 i czwartki od 18 do 20. Pierwsze spotkanie 14 bm. o godz. 17, przy ul. Krakowskiej 19.

• **WOJSKOWY OŚRODEK KULTURY** (ul. Zyblikiewicza 1) zaprasza dziś o godz. 17 na cykl imprez z okazji Święta Wojsk Lądowych. W programie: wernisaż wystaw pokonkursowych Przeglądu Aamatorskiej Twórczości Wojska Polskiego oraz VI Przeglądu Fotografii Amatorskiej 2. Korpusu Zmechanizowanego, a o godz. 18 - koncert Orkiestry Reprezentacyjnej 2 KZ.

• **W KRAKOWSKIEJ FILHARMONII** (sala Złota) - w ramach I Festiwalu Młodzi Artyści w Krakowie - dziś o godz. 19 wystąpi francuski flecista Christian Mendoz. Akompaniować mu będzie polski „Kwartet św. Stanisław”, grający na dawnych instrumentach. Zaprezentowane zostaną utwory G. Telemanna (koncert Polski oraz suita a-moll) i A. Vivaldiego (koncerty). Bilety do nabycia na miejscu przed koncertem i w Centrum Informacji Kulturalnej przy ul. św. Jana 2.

• **W DOMU POLONII** (Rynek Główny 14) dziś o godz. 18 - otwarcie wystawy fotografii Voytka Moszyńskiego (USA) „Cuda Ameryki”.

• **DK „PODGÓRZE”** (ul. Krasińskiego 18) zaprasza dziś o godz. 16 do sali Kameralnej na wernisaż wystawy prac dziecięcych pt. „Kredyt Bank w oczach dziecka”, a o godz. 18 na koncert inaugurujący nowy sezon kulturalny w wykonaniu filharmoników krakowskich; w programie sonaty triowe J.S. Bacha. 13 bm. o godz. 17 - otwarcie wystawy „Z życia wzięte”, prezentującej humor rysunkowy Wojciecha Czerwińskiego (HUMORIX).

• **TOWARZYSTWO MIŁOŚNIKÓW ASTRONOMII** (ul. św. Tomasza 30/8, III p.) zaprasza dziś o godz. 18.30 na odczyt prof. dra hab. Bohdana Paczyńskiego pt. „Odkrywanie nowych, nieznanych gwiazd zmiennych”.

• **W PIWNICY „PIEC'ART”** (ul. Szewska 12) - dziś o godz. 20.30 wystąpi Jacek Kochan Trio (J. Smoczyński, K. Pacan, J. Kochan).

• **W CENTRUM KULTURY I SZTUKI OSÓB NIEPEŁOSPRAWNYCH „MOLIERE”** (ul. Szewska 4) - 13 września o godz. 20.30 Krakowska Scena Kabaretowa Molier. 14 września o godz. 20.30 taneczne wieczory w Molierze.

• **W ŚRÓDMIEJSKIM OŚRODKU KULTURY** (ul. Miłkołajska 2) 13 bm. o godz. 17 - w cyklu „Poprzez kresy” - relacja Piotra Korpaniego (ilustrowana przezrociami) z wybieczki na trasie: Lwów, Krzemieniec, Winnica, Kamieniec Podolski, Jaremcze.

• **PODGÓRSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA** (ul. Powroźnicza 2) zaprasza 13 bm. o godz. 17 na wernisaż wystawy Katarzyny Kaszuby „Mój świat”.

• **W KAMIENICY HIPPOLITÓW** (pl. Mariacki 3) do 15 września można oglądać wystawę „Dwie wielkie restauracje Bazyliki Mariackiej”.

• **W PIWNICY „WIERZYŃKA”** (Rynek Główny 15) - 13, 14, 15, 20 i 27 bm. o godz. 20 koncerty grupy Boba Jazz Band. Wstęp wolny.

Mapy, szkice, plany

Uniwersyteckie dobra



Mapy dóbr Uniwersytetu Krakowskiego w XVII i XVIII w. zobaczyć można w Archiwum UJ
Fot. Piotr Kędzierski

Mapy dóbr Uniwersytetu Krakowskiego w XVII i XVIII wieku obejrzyć można na nowej wystawie, zorganizowanej przez Archiwum UJ, przy ul. św. Anny 6.

Na ekspozycji zaprezentowano pięć kolorowych, rękopiśmiennych, wielkoskalowych pejzażowych map, na których poszczególne elementy: wsie, góry, rzeki, domy, itp. przedstawiono w postaci rysunków. Całość uzupełniają szkice pomiarów geodezyjnych, akt inkorporacji dóbr miechowskich do uniwersytetu oraz plan budynku Szkół Nowodworskich.

W XVII i XVIII wieku do uniwersytetu należała blisko setka wsi i folwarków, setka pól, kilka

sołectw, przede wszystkim w okolicach Krakowa i Sandomierza. - *Dobra te, wraz z beneficjami kościelnymi (wykładowcami uniwersyteckimi były przecież głównie osoby duchowne) oraz funduszami pozyskiwanymi ze świeckich fundacji, zapewniały uczelni samodzielność finansową* - mówi Wanda Baczkowska z Archiwum UJ. - *Zachowało się niewiele tego typu map uniwersyteckich włości. Większość ze znajdujących się w archiwum prezentowana jest na ekspozycji.*

Wystawa „Mapy dóbr Uniwersytetu Krakowskiego w XVII i XVIII wieku” czynna będzie do 15 listopada, w pn., czw. i pt. od 8.30 do 19.30, wt., śr. od 8.30 do 14.30. (KRM)

Włochy z MDK im. Gałczyńskiego

Wychodzą na zewnątrz

Wczoraj przy filii Młodzieżowego Domu Kultury im. K.I. Gałczyńskiego przy ul. Górników 3 rozpoczął się kilkudniowy cykl imprez plenerowych, które inauguruje nowy rok pracy MDK. Pośród zapisujących się na zajęcia zostanie rozlosowany rodzinny wyjazd do Włoch.

W MDK im. Gałczyńskiego (przy ul. Beskidzkiej 30 i w filii przy Górników 3) działają sekcje: plastyczna i muzyczna (m.in. zespół rockowy, zespoły wokalne i instrumentalne), można tu ćwiczyć judo, taniec akrobatyczny i współczesny, uczyć się języka angielskiego i niemieckiego, zaangażować się w grupę teatralną. Jest też Akademia Bolka i Lolka, prowadząca zajęcia dla dzieci od 4. roku życia. - *Stało się już tradycją, że na początku*

roku wychodzimy z tą naszą ofertą na zewnątrz, prezentujemy osiągnięcia grup, zapraszamy do udziału w zajęciach - mówi Bożena Kowalska z MDK im. Gałczyńskiego.

Imprezy inauguracyjne mają się odbywać aż do piątku, codziennie od godz. 16 przy ul. Górników 3 (w piątek także przy ul. Beskidzkiej 30, od godz. 16); jeśli pogoda nie dopisze - wszystkie występy, zabawy i konkursy zostaną przeniesione do pomieszczeń MDK. Rodziny, które podczas imprezy zapiszą swoje dziecko na zajęcia, a przy tym wezmą udział przynajmniej w jednym konkursie, będą uczestniczyć w losowaniu nagrody dnia (bilety do kina, książki, kosmetyki) oraz tygodnia (wyjazd dla dzieci dla 4-osobowej rodziny). (MM)

Ratujmy środowisko

Konkurs na plakat z odpadów

Śródmiejska Biblioteka Publiczna i Gminny Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej w Krakowie zapraszają do udziału w konkursie na plakat „Ratujmy nasze środowisko”, wykonany metodą kolażu z wykorzystaniem odpadów.

Konkurs, przeznaczony dla uczniów szkół podstawowych, gimnazjalistów i licealistów, trwa do 25 października br. Każda praca konkursowa (technika - kolaż, format od A2 do A5) winna być podpisana pełnym imieniem i nazwiskiem, zawierać informacje o dokładnym wieku uczestnika, numer i adres jego szkoły nr telefonu kontaktowego.

Komisja konkursowa, powołana przez Śródmiejską Bibliotekę Publiczną, do 10 listopada dokona oceny prac konkursowych i wyłoni zwycięzców. Uroczystość wręczenia nagród (dla autorów najlepszych plakatów przewidziano nagrody książkowe) odbędzie się 20 listopada o godz. 11.00 w czytelni Śródmiejskiej Biblioteki Publicznej w Krakowie przy ul. Masarskiej 14.

Wyniki konkursu wraz z listami gratulacyjnymi ŚBP prześle do szkół laureatów. (WES)

piąty AS, już w kioskach

Brydż

piąty AS, już w kioskach

Pozytywnie o rodzinnych

Komisja za likwidacją Domu Dziecka przy Modrzewiowej

Komisja ds. Rodziny i Polityki Społecznej Rady Miasta Krakowa pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały RMK w sprawie likwidacji - z końcem tego roku - Domu Dziecka nr 9 przy ul. Modrzewiowej 25 w Krakowie. Wychowankom domu, kilkunastu dzieciom w wieku do 3 lat, planuje się zapewnić opiekę w rodzinnych formach opieki zastępczej. Natomiast w budynku przy Modrzewiowej - utworzyć dwa rodzinne domy dziecka.

- *Dom Dziecka przy ul. Modrzewiowej to jedna z trzech placówek w Krakowie, przeznaczonych do opieki nad najmłodszymi dziećmi, w wieku od 0 do 3 lat. W tych trzech placówkach jest łącznie 130 miejsc, co przekracza potrzeby - miejsca te są wykorzystane tylko w 80 procentach* - tłumaczyła Józefa Grodecka, dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Placówka przy Modrzewiowej ma 32 miejsca, a dzieci jest tam tylko 20 i ich liczba jeszcze się zmniejsza, gdy kolejne są adoptowane lub udaje się je z wrotem umieścić w ich biologicznych rodzinach. - *Możemy wszystkim dzieciom z tej placówki zapewnić opiekę w warunkach przybliżonych do naturalnych warunków rodzinnych - w rodzinnych formach opieki zastępczej. Oprócz tego, że są one korzystniejsze dla dzieci, są także tańsze. Koszty utrzyma-*

nia jednego wychowanka w Domu Dziecka przy Modrzewiowej to 3,5 tys. złotych, natomiast w rodzinnym domu dziecka - niecałe 2 tys. złotych, a w rodzinie zastępczej (długotrwała forma opieki) - 1,3 tys. złotych.

Jak podali przedstawiciele MOPS, odbyły się też rozmowy z pracownikami Domu Dziecka - część personelu deklaruje się poddać przeszkoleniu, by móc prowadzić rodzinne domy dziecka, część znajdzie pracę w usługach opiekuńczych, w Domach Pomocy Społecznej.

Środki finansowe na pokrycie kosztów związanych z likwidacją DD nr 9 są zapewnione w budżecie tej placówki. Dodatkowe pieniądze (ok. 145 tys. zł) potrzebne byłyby natomiast na adaptację budynku na dwa rodzinne domy dziecka.

Komisja niemal jednogłośnie poparała projekt uchwały (14 głosów za, żadnego przeciwnika, dwie osoby wstrzymały się od głosu). Ostatecznie o losie uchwały zadecyduje Rada Miasta. (MM)

RADIO TAXI METRO
tel. 636 00 00
636 36 36, 96-67

ZADZWOŃ • SPRAWDŹ • PORÓWNAJ
Promocyjny nabór taksówkarzy
- radio gratis

4841801

zaprasza w dniu 17 września o godzinie 20.00 na

Wielki Koncert na rzecz Powodzian

wystąpią m.in. posłowie i politycy: Kazimierz Barczyk, Paweł Graś, Krzysztof Janik, Bogdan Klich, Bogdan Pęk, Jan Rokita, oraz wiceprezydenci: Krakowa Teresa Starmach i Tomasz Szczypiński oraz dziennikarze TVP Kraków, Dziennika Polskiego i Gazety Wyborczej

Zaproszenia - cegiełki w cenie 100 zł do nabycia w Teatrze Groteska przed koncertem.

„Nie” dla fundacji

Są fundatorzy gotowi przekazywać pieniądze na bezpieczeństwo, ale nie do miejskiej kasy

Komisja Budżetowa negatywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie utworzenia fundacji „Bezpieczny Kraków”. Radni zażądali od Zarządu Miasta wykazu fundacji, w których uczestniczy miasto, oraz informacji o efektach tych fundacji. Projekt skrytykowali radni SLD. Mirosław Myszkowski zarzucał, że fundacja to tworzenie niepotrzebnych stanowisk. Marek Grochal stwierdził, że miasto próbuje tworzyć fundację, bo nie potrafi sobie poradzić z problemem bezpieczeństwa, choć jest to jego obowiązkiem. Projektu bronił Piotr Boliński z AWS. – *To pomysł, by pozyskać środki zewnętrzne* – mówił P. Boliński, zarzucając radnym SLD wykorzystywanie sprawy fundacji w kampanii wyborczej. Wiceprezydent Jerzy Jedliński powiedział, że są fundatorzy, którzy są gotowi przekazywać pieniądze na bezpieczeństwo, ale nie do miejskiej kasy. – *Proszę podać listę tych fundatorów* – poprosiła Marta Patena z Klubu Obywatelskiego, ale wiceprezydent odmówił, uzasadniając to brakiem upoważnienia od fundatorów.

Ostatecznie za utworzeniem fundacji głosowało 7 radnych AWS, przeciwko – 10 z SLD, UW i KO (KO jest koalicjantem AWS), 3 radnych wstrzymało się od głosu.

(GEG)

Bezpłatny dostęp

Kawiarnie internetowe a „Bezpieczny Kraków”

Przynajmniej w kilkudziesięciu krakowskich kawiarniach internetowych pojawiają się wkrótce plakaty informujące o możliwości bezpłatnego wysłania informacji na temat zagrożeń bezpieczeństwa na adres internetowy Programu Poprawy Bezpieczeństwa „Bezpieczny Kraków”.

„Jeśli znają Państwo kogoś, kto potrzebuje pomocy lub potrzebują jej sami – powiadomcie nas o tym przesyłając wiadomość na adres: bezpieczny.krakow@um.krakow.pl” – głosi tekst na plakacie. – *Chcemy pełniej wykorzystywać możliwości, jakie daje Inter-*

net – zapowiada Witold Gadowski, rzecznik prasowy prezydenta miasta. – *Ludzie obawiają się czasem informować, także telefonicznie, o swoich spostrzeżeniach, czy podejrzeniach, bo nie chcą zostać rozpoznani. Tymczasem Internet jest tym medium, które gwarantuje całkowitą anonimowość. Jeszcze nie wszyscy mają do niego dostęp, choć w Krakowie z Internetem ma do czynienia już około 100 tys. osób. Wiele osób korzysta z kawiarni internetowych.*

Na razie nie rozmawiano jeszcze z właścicielami tych kawiarni, których w samym centrum Krakowa istnieje kilkadziesiąt. – *Jesteśmy jednak przekonani, że spotkamy się z pozytywnym odzewem większości z nich* – mówi Witold Gadowski. Jak zapewnia, informacje przesyłane na podany adres internetowy będą trafiały na biurka: komendanta miejskiego policji, komendanta Straży Miejskiej oraz wiceprezydentów miasta, zajmujących się sprawami bezpieczeństwa. Pomysłodawcą wykorzystania kawiarni internetowych do działań na rzecz poprawy bezpieczeństwa w mieście jest współpracujący z gminą Instytut Bezpieczeństwa Publicznego.

(DOER)

W sprawie stowarzyszenia Beneficus

Poznać wyniki kontroli

Komisja Budżetowa zwróciła się do Zarządu Miasta o przedstawienie wyników kontroli, dotyczących stowarzyszenia Beneficus. Wniosek pojawił się przy okazji projektu uchwały zatwierdzającej rozdział pieniędzy na zadania priorytetowe dzielnic. W wykazie były dwie dotacje dla klubu Beneficus – 9,5 tys. zł na organizację czasu wolnego dla dzieci oraz 4 tys. zł na „Turniej szkół”. Najpierw Mirosław Myszkowski zażądał wykreślenia tych pozycji, bo „skrzynki radnych zasypywane są anonimami o nieprawidłowościach w stowarzyszeniu”. Andrzej Wysocki zwrócił uwagę, że nie można kierować się anonimami przy podejmowaniu decyzji.

(GEG)

Ostatnia węglowa

Gotowi do grzania



Fot. Piotr Kędzierski

Jeszcze w poniedziałek Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej nie odnotowało żadnych prób o włączenie ogrzewania. Natomiast wczoraj zgłosiły się pierwsze cztery podmioty, a wśród nich dwie spółdzielnie mieszkaniowe. – *My jesteśmy gotowi do dostarczania ciepła już od 1 września* – mówi Janusz Mazur, szef biura strategii i promocji MPEC. – *W umowach z klientami jest zapis, że włączamy ogrzewanie na żądanie. Natomiast już obowiązkowo zaczniemy dostarczać ciepło do wszystkich podmiotów, kiedy temperatura o godz. 19 przez kolejne trzy dni spadnie poniżej 10 stopni Celsjusza.* W razie zgłoszenia MPEC jest stanie doprowadzić ciepło do budynków w ciągu kilku godzin. Wcześniej administracja powinna przygotować instalację wewnętrzną.

Taka sytuacja nie nastąpi prawdopodobnie w najbliższych dniach: w poniedziałek o godz. 19 temperatura wynosiła 11 stopni, wczoraj 10,5, jednak prognozy długoterminowe mówią o minimalnym ociepleniu. – *Radzę jednak, by mieszkańcy sprawdzili, czy mają odkryte kaloryfery,*

ponieważ zwykle na wiosnę je zakręcają i teraz mogą dziwić się, dlaczego nie są ciepłe.

W tym roku MPEC wydał 35 milionów złotych na inwestycje i modernizację sieci ciepłowniczej. Kolejnych kilka milionów przeznaczono na remonty instalacji. Główna tegoroczna inwestycja, której skutki będą mogli odczuć mieszkańcy Podgórza, to budowa spiecia magistrali skawińskiej z magistralą południową miasta. – *Parokrotnie zdarzały się awarie systemu ciepłowniczego w Podgórzu, mieszkańcy byli przez cały dzień pozbawieni ciepła* – mówi Janusz Mazur. – *Teraz, dzięki podłączeniu do sieci skawińskiej, takich przypadków nie będzie.*

Drugą istotną inwestycją była modernizacja kotłowni przy ul. Pachońskiego. Stara kotłownia węglowa została wymieniona na gazową. Dostarcza ona ciepło m.in. do dwóch pobliskich szpitali: Jana Pawła II i G. Narutowicza. – *Do wymiany została nam jeszcze jedna, ostatnia kotłownia węglowa przy ul. Lindego, która dostarcza ciepło m.in. do os. Widok. Przewidujemy, że jej modernizacja nastąpi w przyszłym roku* – zapowiada Janusz Mazur.

(WT)

Pytania do prezydenta

– Wyrażamy zaniepokojenie brakiem realizacji zapisów budżetu – mówili członkowie Komisji Mieszkalnictwa i Inicjatyw Lokalnych

– *Zadania realizowane przez gminę w ramach Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych – takie jak budowa dróg czy mostów – są wykonywane zgodnie z tegorocznymi założeniami budżetowymi* – oznajmił Krzysztof Adamczyk, wiceprezydent Krakowa na posiedzeniu Komisji Mieszkalnictwa i Inicjatyw Lokalnych, podczas której mówiono o wykonaniu budżetu gminy w pierwszej połowie br.

W tym okresie z planowanych na realizację Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych 15 mln zł wydano nieco ponad dziesięć procent. – *Należność za wykonanie prac wypłaca się po zakończeniu konkretnej inwestycji* – tłumaczył prezydent Adamczyk. – *Wszystkie z ponad 50 zadań cały czas są prowadzone zgodnie z wcześniejszymi założeniami. Wszystko, co gmina zaplanowała, zostanie zrealizowane* – przekonywał.

Zaniepokojenie członków komisji wzbudziło jednocentowe wykonanie budżetu, związane z wydatkami inwestycyjnymi na wykup przez gminę mieszkań oraz partycypację w budowie mieszkań TBS. W budżecie gminy na ten cel zapisano blisko 20 mln zł,

do połowy roku wydano 200 tys. złotych. – *Biorąc nawet pod uwagę argumenty przytoczone przez prezydenta Adamczyka, to wykonanie budżetu w tak małym stopniu powinno niepokoić* – stwierdzili przedstawiciele komisji. – *Czy to oznacza, że plany związane z wykupem mieszkań i budową TBS w ogóle nie są realizowane?* – zastanawiali się. Na te i wiele innych pytań nie znaleźli odpowiedzi. Na posiedzenie komisji nie przybył bowiem wiceprezydent Bogumił Nowicki, z ramienia gminy sprawujący pieczę nad sprawami mieszkalnictwa.

– *Nie pierwszy raz zdarza się, że zaproszeni na komisję członkowie Zarządu Miasta nie przychodzą na posiedzenia* – przypomniał. Członkowie komisji wystosowali wniosek do Zarządu Miasta, w którym takie postępowanie uznali za przejaw lekceważenia przez urzędników swoich obowiązków. – *Wyrażamy zaniepokojenie ewentualnym zagrożeniem braku realizacji zapisów budżetu. Mamy nadzieję, że na następnym posiedzeniu komisji zjawi się prezydent i pozwoli nam znaleźć odpowiedzi na stawiane przez nas pytania* – mówili.

(KRM)

Nadal rękami?

Komisja Budżetowa zwróciła się do Zarządu Miasta o rezygnację z wykonania elektronicznego systemu do głosowania w sali obrad Rady Miasta. Żaden z członków komisji nie głosował przeciwko temu wnioskowi.

– *Teraz, gdy szukamy oszczędności w budżecie, wydawanie tych pieniędzy nie jest dobrym rozwiązaniem* – stwierdziła Marta Patena. Jej zdaniem, nie należy wykonywać systemu do elektronicznego głosowania pod koniec tej kadencji – w przyszłej będzie mniej radnych (liczba radnych spadnie z 75 do 60), a być może następcy obecnych radnych będą chcieli czegoś innego niż obecna rada. – *Wytrzymaliśmy 3 lata bez tego systemu, to możemy do końca kadencji się bez niego obejść* – stwierdziła radna Patena.

Od początku tej kadencji radni głosują przez podnoszenie rąk, ponieważ system do elektronicznego głosowania stale się psuł i blokował. Do tej pory systemu nie udało się zmodernizować (kilka przetargów unieważniono, w ostatnim jedna z firm zobowiązała się wykonać zlecenie za 370 tys. zł).

(GEG)

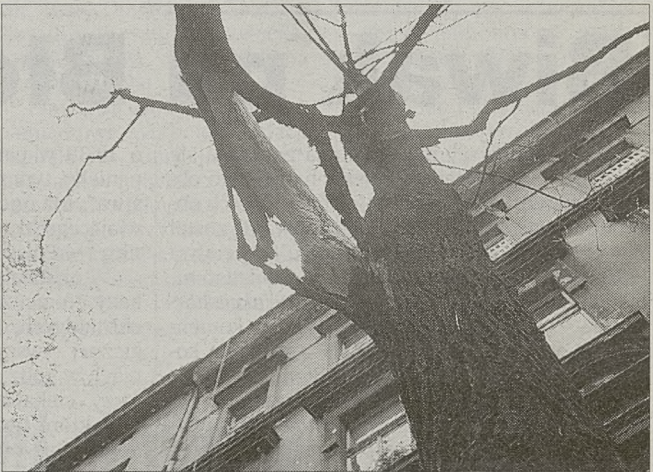
Z kroniki wypadków

O godz. 11.40 na ul. Wielickiej fiat uno zderzył się z samochodem „Renault”; kierująca fiatem została lekko ranna. O godz. 15.50 na ul. księcia Józefa fiat seicento potracił 10-letniego chłopca, którego z obrażeniami przewieziono do Szpitala Dziecięcego w Prokocimiu. W Libertowie 3 osoby zostały ranne wskutek zderzenia się fiata uno z kamazem. Policja Drogowa interweniowała w Krakowie i w powiecie ziemskim w 4 wypadkach i w 27 kolizjach.

(WES)

Drzewa przy ul. Krowoderskiej

Do wycinki



Usychające drzewa przy ul. Krowoderskiej zostaną wycięte w tym miesiącu Fot. Anna Kaczmarz

– *Z kilku drzew rosnących przy ulicy Krowoderskiej odpada kora, straszą zwisające z nich uschnięte gałęzie* – mówi jedna z mieszkanek tej ulicy. – *Tylko czekać, jak spadną na kogoś wracającego do domu albo przejeżdżającego czy parkującego samochód. Dlaczego – pomimo telefonicznych zgłoszeń – nikt nie zajął się wycinką, czy choćby podcinką gałęzi tych drzew? Jestem przekonana, że zaraz komuś coś się stanie* – ostrzega.

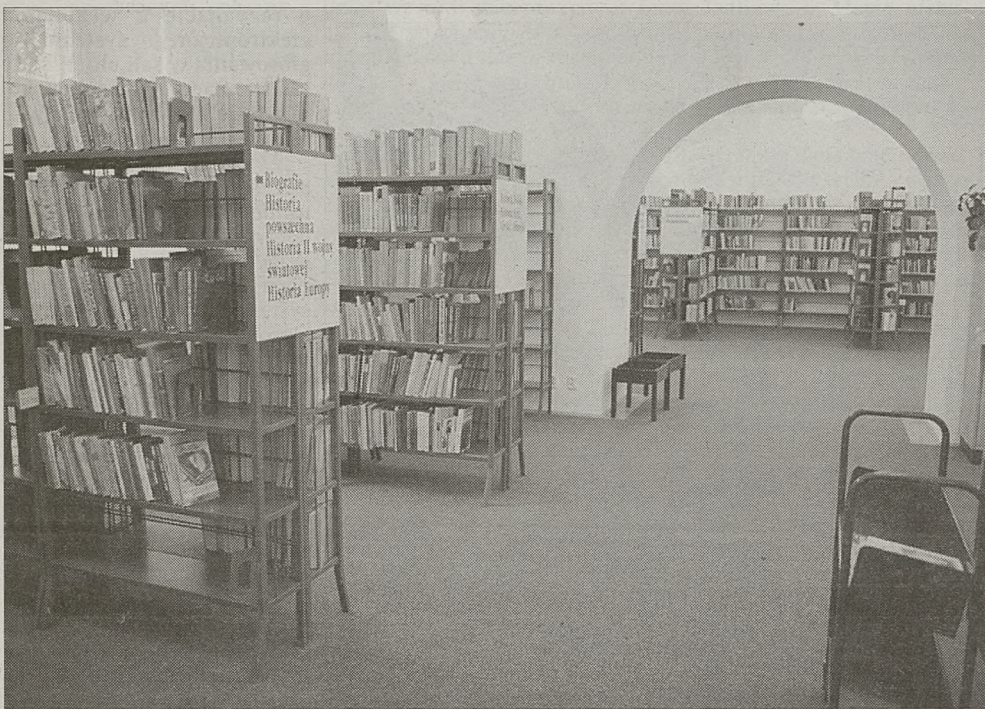
– *Nasi pracownicy systematycznie dokonują przewartościowania drzew na krakowskich ulicach. Tam, gdzie ich stan może zagrażać bezpieczeństwu przechodniów, dokonywane są wycinki oraz innego rodzaju roboty pielęgnacyjne* – mówi Anna Szaler z Działu Zieleni Zarządu Gospodarki Komunalnej.

Jak dodaje, w tej chwili – z racji ograniczonego budżetu ZGK – wykonujemy tylko najpilniejsze prace interwencyjne. Zaliczono do nich wycięcie m.in. dwóch uschniętych klonów przy ul. Krowoderskiej 26 i 37. – *Firma zajmująca się tego typu robotami planuje zrobić to we wrześniu* – informuje Anna Szaler.

(KRM)

Oddział ma odciążyć wypożyczalnię naukową

Tylko dla młodzieży



Biblioteczny Oddział dla Młodzieży przy Rajskiej zostanie otwarty 17 września

Fot. Anna Kaczmarz

Całkiem nowy oddział Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej – dla młodzieży, zacznie działać od poniedziałku (17 września) w jej głównym budynku przy ul. Rajskiej 1 w Krakowie. Przeznaczony jest głównie dla uczniów szkół gimnazjalnych i licealnych z Małopolski.

– Jest pewna wydolność pomieszczeń i w przypadku działającej w naszej bibliotece wypożyczalni naukowej została ona przekroczone. Przez tę wypożyczalnię przechodziło 55 tysięcy ludzi. Teraz, mamy nadzieję, ok. 10 – 15 tysięcy czytelników przejmie wypożyczalnia młodzieżowa – powiedział nam prof. Jacek Wojciechowski, dyrektor Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej. Wskazał też, iż w Polsce południowej dla 2 milionów uczniów szkół średnich nie było do tej pory takiej wyspecjalizowanej biblioteki (były ewentualnie biblioteki dla dzieci). – Może po naszym oddziale

dla młodzieży i inne miasta pomysła o takich bibliotekach – wyraził nadzieję.

W Oddziale dla Młodzieży, który zajął trzy połączone ze sobą pokoje na parterze budynku WBP przy ul. Rajskiej 1, będzie wypożyczalnia oraz nieduża czytelnia – raczej dla sprawdzenia kilku haseł w słowniku, przejrzania gazety niż na kilkogodzinne czytanie książek. – Nie przeganiamy nikogo z pozostałych czytelni. Jeśli młody człowiek będzie chciał poczytać dłużej jakąś książkę, nadal będzie mógł to zrobić w czytelni głównej – zapewnia dyrektor. W młodzieżowej części biblioteki planuje się też utworzyć jedno stanowisko internetowe – prawdopodobnie będzie gotowe jeszcze w tym roku.

Młodzież będzie mogła korzystać ze zbioru zawierającego 35 tys. książek (większość to pozycje wydzielone z posiadanych przez bibliotekę księgozbioru, część dokupiono spe-

cialnie dla nowego oddziału). Są pośród nich przede wszystkim lektury, ale też książki popularnonaukowe, które mogą się przydać gimnazjaliście i licealiście na tym etapie nauki szkolnej, jak i książki, które młodzież lubi czytać (dla dziewcząt np. autorstwa Małgorzaty Musierowicz); nie będzie tu komiksów. – Oczywiście, nie będzie mogła się u nas zaopatrzyć w egzemplarze danej lektury jednorazowo cała klasa. Nie chodzi nam o zastąpienie wszystkich innych bibliotek, w tym bibliotek szkolnych – lecz tylko o poszerzenie możliwości wypożyczenia książki dla młodzieży – wyjaśnia dyrektor Wojciechowski.

Oddział dla Młodzieży w WBP będzie czynny od poniedziałku do piątku w godz. 10 – 18.30, a w czwartki w godz. 12 – 18.30. Kto będzie chciał się zapisać, powinien przyjść z dokumentem potwierdzającym tożsamość. (MM)

Lista niezapomnianych przebojów

Notowanie nr 447

„Lista niezapomnianych przebojów” jest prezentowana na antenie Radia Kraków (101,6 FM) w każdy wtorek dwukrotnie. Od godz. 15 do 16 i od 17 do 18. Pierwsze pół godziny programu jest przeznaczony na prezentację propozycji do listy. Audycje jak zawsze przygotowuje i prowadzi Jerzy Skarżyński.

1. Cat Stevens „Wild World”
2. Stanisław Soyka „Tolerancja (Na miły Bóg)”
3. 10 CC „I'm Not in Love”
4. Gillan „If You Believe Me”
5. Deep Purple „April”
6. Led Zeppelin „The Ocean”
7. Kansas „Dust In The Wind”
8. Marianne Faithfull „Flaming September”
9. Genesis „The Cinema Show”
10. Jefferson Airplane „White Rabbit”
11. The Village People „Y.M.C.A.”
12. Maryla Rodowicz „Jadą wozy kolorowe”
13. Chrisma „Lola”
14. King Crimson „21st Century Schizoid Man”
15. Murray Head „Superstar”
16. Dave Stewart „Heart Of Stone”
17. Nazareth „You're The Violin”
18. Michael Jackson „Liberian Girl”
19. Aerosmith „Amazing”
20. Elton John „Song For Guy”

W Krakowie przed 100 laty

12 września

Wypożyczalnia bezpłatna książek dla kobiet, znajdująca się przy stowarzyszeniu „Czytelnia dla kobiet”, ulica Szpitalna 1. 7, II-gie piętro, otwarta będzie w niedzielę 16 września b.r. w zwykłych godzinach od 10 do 12 przed południem.

Targ owocowy w Krakowie. Z licznie nadchodzących zgłoszeń producentów owoców można wnioskować, że targ owocowy naznaczony na dzień 10 do 15 października b.r. dobrze się uda. Kto jeszcze nie otrzymał regulaminu targu, zechce go zażądać, adresując: Towarzystwo Ogrodnicze w Krakowie, ul. Straszewskiego 1. 22. Termin zgłoszeń przedłużony został do 20 września.

Technik gorzelnik przyjmie posadę pomocnika, o którą pp. kolegów uprasza. Zgłoszenia: Kraków, Administracja Nowej Reformy, pod: Technik 100.

Panna służąca szuka posady, zna szycie i gospodarstwo, posiada dobre świadectwo. Ulica Mikołajska, l. 20, II p. w ganku.

Najlepsze mydełko toaletowe, perfumy we flakonach i na wagę, oraz oryginalną wodę kolońską poleca Czesław Śmiechowski, Kraków, ul. Mikołajska 1. 4.

Wino węgierskie „Zieleńiak”, naturalny czysty zdrowy napój stołowy, litr 48 k, butelka 32 k, poleca skład win Maurycy Weindling, Kraków, ul. Floryńska 1. 25.

„CZAS” (PS)

Dokąd po szkole?

□ **CENTRUM MŁODZIEŻY** (ul. Krowoderska 8 i 17) zaprasza dzieci i młodzież w wieku 5 – 21 lat na zajęcia w nowym roku szkolnym. Punkt informacyjny (ul. Krowoderska 8, sala 110, I piętro, tel. 430-00-25 w. 40) czynny jest do 14 września w godz. 12 – 16; zapisy prowadzą bezpośrednio instruktorzy zajęć. CM proponuje: zajęcia plastyczne, muzyczne, foto i wideo, rzemiosła artystyczne, koronki klockowej, zajęcia dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym: Akademię Pięciolatka i Sześciolatka, Studio Ruchu i Piosenki „Nutka”, Integracyjny Klub Malucha, Gimnastykę dla Smyka, język angielski, Studio Plastyczne „Donald”. Ponadto prowadzi nabór do: Zespołu Pieśni i Tańca „Małe Słowianki”, Studia Piosenki „Jama S”, Zespołu Teatralnego „Studio T”, a także zajęcia sportowe, rekreacyjne: judo, narciarstwo, żeglarstwo, brydż sportowy, pływanie, gimnastyka, koszykówka, Klub Młodych Animatorów Turystyki. Centrum Młodzieży proponuje także rozwój zainteresowań intelektualnych i naukowych: informatykę, Internetowy Klub Yeti, 12 sekcji humanistycznych i 6 sekcji matematyczno-przyrodniczych w Krakowskim Młodzieżowym Towarzystwie Przyjaciół Nauk i Sztuk, warsztaty literackie, poznanie zabytkowych miast w Kręgu Miłośników Starego Krakowa, Klub Melpomeny, Studium Wiedzy o Filmie, seminaria literackie dla maturzystów oraz Klub Języka Angielskiego „English is fun”.

□ **MDK „DOM HARCERZA”** (ul. Lotnicza 1, tel. 294-44-44) prowadzi m.in.: zajęcia muzyczne (gitara, bas, perkusja, keyboard, instrumenty ludowe, pianino, emisja głosu), plastyczne, modelarskie, rękodzieło artystyczne, szopkarstwo, zajęcia taneczno-ruchowe (taniec towarzyski, aerobic, rytmika, callanetics oraz Dziecięcy Zespół Folklorystyczny), język angielski i francuski. Ponadto zaprasza do klubów: komputerowego, szachowego, Miłośników Tradycji Broni i Barwy, Młodych Twórców „Gejzer”, Wymiany Młodzieżowej, Kultury Etnicznej, „Małolat”, Foto oraz do Klubu Strzeleckiego „Wiarus”, a także do Studia Wideo oraz na siłownię i tenis. Zapisy od poniedziałku do piątku w godz. 8 – 20, w sekretariacie MDK.

□ **OŚRODEK IM. C.K. NORWIDA** (os. Górali 5) proponuje: warsztaty aktorskie dla dzieci, warsztaty teatralne dla dzieci od 6 lat (zorganizowane grupy szkolne), warsztaty literackie dla młodzieży, Studio Piosenki dla dzieci od 4 lat, kursy komputerowo-internetowe, szachy dla dzieci i młodzieży (wszystkie stopnie zaawansowania), Klub Internetowy „Małpa” (codziennie dla osób w każdym wieku), Klub Filatelistów (czwartki od godz. 16), Krakowski Klub Rowerowy (w środy od godz. 17). Informacje i zapisy w sekretariacie ośrodka (os. Górali 5) poniedziałek – piątek w godz. 16 – 18; tel. 644-27-695, 643-46-98. Ponadto: nauka gry na gitarze, pianinie, perkusji, syntezatorach, rytmika dla dzieci 4 – 5 l., zajęcia taneczne dla zorganizowanych grup szkolnych, Akademia Tańca, Ruchu i Słowa Adagio dla dzieci od 7 lat, klub tańców towarzyskich (dla dzieci od 4 lat i młodzieży do 16 lat), klub tańców latynoamerykańskich (dla dziewcząt 10 – 15 lat). Zapisy i informacje w Sali Tańca (os. Górali 4) poniedziałek – piątek w godz. 10 – 18; tel. 642-28-70, 644-38-98, wew. 21.

□ **NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY** (al. Jana Pawła II 232, tel. 644-02-66 lub 644-02-66) zaprasza do pracowni: ceramiki, rysunku i malarstwa, krawieckiej, komputerowej, mechaniczno-lotniarskiej, elektronicznej oraz na kursy: języków obcych (angielskiego, niemieckiego, francuskiego, włoskiego, hiszpańskiego, rosyjskiego), pilotażu modeli latających, komputerowe, rysunku i malarstwa, tańca towarzyskiego, fotograficzny i reżyserii filmowej, samoobrony – Ju-Jitsu. Ponadto prowadzi: naukę gry na instrumentach muzycznych, rytmikę (dla dzieci w wieku 4 – 7 lat), trening twórczego myślenia (dla uczniów klas III – V), trening szybkiego uczenia się i zapamiętywania, warsztaty dziennikarskie, Muzyczny Klub Przedszkolaka (dla dzieci w wieku 4 – 7 lat), Klub Małego Ucznia (dla zorganizowanych grup z klas I – III), Klub Przyjaciół Psychologii, Klub Wiedzy o Filmie, Klub Aktywnego Miłośnika Filmu, Krakowski Klub Fotograficzny. NCK przyjmuje też zapisy do następujących zespołów artystycznych: Zespół Pieśni i Tańca „Nowa Huta”, Zespół Góralski „Hamernik”, Dziecięcy Zespół Góralski „Mali Hamernicy”, Zespół Baletowy „Kanon”, Dziecięcy Zespół Wokalno-Taneczny „Kleks”, Teatr Muzyczny „Nowa Akademia”, Zespół Wokalny „Dominata”.

□ **MDK FORT 49 „KRZESŁAWICE”** (os. Na Stoku 27b, tel. 645-27-14, 645-32-92 lub 645-30-92) zaprasza do: pracowni muzycznej (klasa gitary, zespół instrumentów klawiszowych, studio muzyczno-taneczne, Dziecięcy Zespół Wokalny „Śpiewanki”, zespół wokalo-instrumentalny „Carpe-diem”, grupy wokalo-muzyczne), teatralno-tanecznej (Klub Tańca Towarzystwa „Takt”, młodzieżowe grupy teatralne, Dziecięcy Zespół Teatralny), a także na zajęcia plastyczne (plastyka, tkactwo, makrama, Galeria „Fort”, Klub „Sprawne Ręce”) i edukacyjne (informatyka, Klub „PC” oraz kluby: historyczno-turystyczny, „Hades” i europejski. Prócz tego MDK prowadzi zajęcia z języków obcych (angielski, niemiecki) gimnastykę korekcyjno-wyównawczą, siłownię, tenis stołowy i bilard oraz kluby „Myszki Miki” i Przedszkolaka, a także zajęcia reedukacyjne i Klub Wsparcia.

□ **KRAKOWSKIE MŁODZIEŻOWE TOWARZYSTWO** Przyjaciół Nauk i Sztuk przy Centrum Młodzieży (ul. Basztowa 5, tel. 429-65-69) przyjmuje do końca września (pon. – pt. w godz. 15 – 18) zapisy uczniów gimnazjów do sekcji naukowych: archeologia, historia, astronomia, matematyka, a także zapisy uczniów szkół średnich na zajęcia (raz w tygodniu 2 godz. po południu) z różnych dziedzin wiedzy (kierunki humanistyczne: archeologia, filozofia, historia, historia sztuki, filmoznawstwo, teatrologia, literatura współczesna, politologia, prawo, psychologia, warsztaty literackie, warsztaty dziennikarskie; kierunki matematyczno-przyrodnicze: astronomia, fizyka, matematyka, biologia, chemia, geografia. Zajęcia (od października do maja) prowadzą pracownicy naukowo-dydaktyczni UJ i AP, w instytucjach i laboratoriach tych uczelni.

Jubileuszowy zlot harcerzy

Biwak na Błoniach

Już w najbliższy piątek Błonia zamieniają się w wielki obóz harcerski. Polskie harcerstwo obchodzi w tym roku swoje 90-lecie i w ramach obchodów tego jubileuszu zorganizowany został Zlot Chorągwi Krakowskiej Związku Harcerstwa Polskiego. – Ten rok, w związku z jubileuszem, był bardzo obfity w wydarzenia i różne akcje harcerskie – mówi harcmistrz Jerzy Klinik, komendant Chorągwi Krakowskiej ZHP, a zarazem komendant zlotu. – Spotkanie na Błoniach będzie podsumowaniem tej działalności; uczestnicy zaprezentują swoje osiągnięcia, między innymi w formie kronik, które sami przygotowali. Będzie my również chcieli przy tej okazji odnowić kontakty z byłymi instruktorami, a także zastanowić się nad rolą harcerstwa wśród współczesnej młodzieży.

Program zlotu zapowiada się niezwykle interesujący nie tylko dla uczestniczących w nim harcerzy – również „cywile” będą mogli dobrze się bawić. W piątkowy wieczór odbędzie się apel inauguracyjny, a następnie (o godz. 19.30) w parku Jordana ognisko „Spotkajmy się w piosence”, na które zaproszeni są wszyscy mieszkańcy Krakowa. Najważniejsze uroczystości przewidziane są na niedzielę i rozpoczną się o godz. 10 mszą świętą w katedrze wawelskiej. Harcerze przemarszerują następnie na Rynek Główny, gdzie odbędzie się uroczysty apel oraz defilada.

Bardzo ciekawym dniem zlotu będzie z pewnością sobota. Na Błoniach ustawiona zostanie estrada, na której od godz. 12.30 występować będą zespoły harcerskie, będzie teatrzyk dla dzieci a także konkurs wiedzy o Krakowie. Wieczorem,

o 19.30 w parku Jordana odbędzie się kolejne ognisko, tym razem pod hasłem: „Dzieje harcerstwa”. Ma ono mieć formę widowiska, przedstawiającego historię skautingu i harcerstwa za granicą i w Polsce.

W niedzielę krakowianie zaproszeni są na pokazy lotnictwa, ratownictwa i skoków spadochronowych, a także do udziału w grze ekologicznej – wszystkie atrakcje odbędą się na Błoniach w godz. 12 – 18. Jak zapewniają organizatorzy, ciekawe będzie również samo obozowisko, które będzie dostępne dla zwiedzających. Podzielone ono zostanie na 6 biwaków, z których każdy będzie prezentował inny etap dziejów polskiego harcerstwa, na przykład „Czas próby” przedstawi losy harcerstwa w czasach II wojny światowej, a „Ku przyszłości” – będzie biwakiem futurologicznym. Podczas całego zlotu prowadzone będą gry i warsztaty poświęcone przede wszystkim następującym tematom: ekologia, bezpieczeństwo na drodze, problem uzależnień wśród młodzieży, wiedza o Krakowie.

Udział w zlocie zapowiedziało ponad 1000 uczestników. Jak twierdzi hm. Jerzy Klinik – będzie to okazja do lepszego poznania się i integracji harcerzy Krakowskiej Chorągwi, do której po utworzeniu nowego podziału administracyjnego kraju dołączyło wiele hufców z Polski południowej. Zlotowi towarzyszyć będą wystawy przedstawiające historię harcerstwa oraz prezentujące pamiątki z prywatnych zbiorów. Wystawy znajdować się będą w specjalnych namiotach na Błoniach, a także w Muzeum Czynu Niepodległościowego przy al. 3 Maja 7. (SIE)

0501-44-96-26
U NAS NAJTANIEJ

Trwa usuwanie skutków powodzi

Mimo wszystko pogodni

W Radziszowie i Woli Radziszowskiej trwa usuwanie szkód po lipcowej powodzi, mieszkańcy naprawiają swoje obejścia, słysząc warkot pił i wiertarek. Wszyscy chcą zdążyć przed jesiennymi chłodami.

Anna i Julian Tyrawowie mieszkają w niewielkim drewnianym 70-letnim domku nieopodal Cedronu.

- Nigdy tu nie było takiej wody, właściwie straciliśmy wszystko, bo po opadnięciu wody ani sprzęt, ani żadne rzeczy nie nadawały się do użytku. Muł powodował nieprzyjemny zapach, musieliśmy wszystko powyrzucać: kołdry, koce i wersalki - mówi pani Anna, choć bardzo zmarzwiona, cieszy się, że mogą mieszkać w mniej zalanym małym pokoiku położonym nieco wyżej od mieszkania, w którym teraz trwa odbudowa. Cała podłoga została zdarta przez wodę, w kuchni



Dom państwa Tyrawów budowany jest praktycznie od nowa

i pokoju dziś jest tylko ziemia. Zbudowane muszą zostać kominy: dymny i wentylacyjny, wstawiane są nowe ścianki działowe.

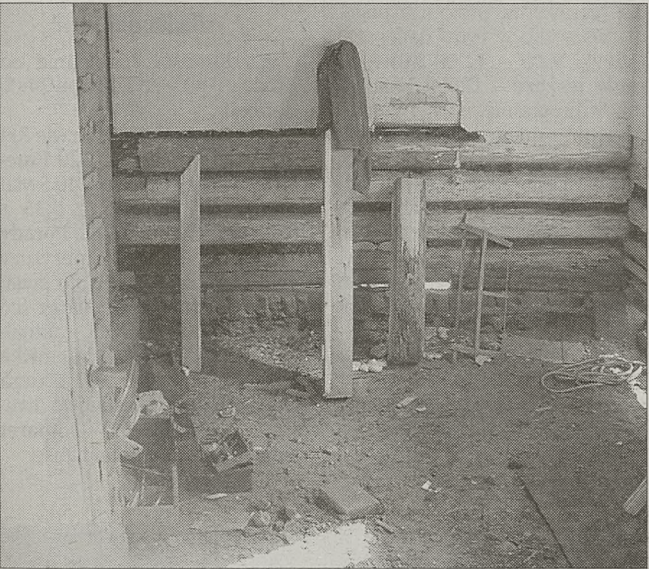
- To nie jest remont, a raczej budowa nowego domu, bo niewiele tu zostanie ze starego - mówi gospodyni i pokazuje ogródek, w którym rosły warzywa i kwiaty. Dziś pokrywa go warstwa mułu.

- Na szczęście bardzo pomagają nam córka i syn mieszkający w Krakowie. Syn przywiózł wersalkę, oczywiście przydałaby się druga, bo jesteśmy starsi i schorowani, mąż jest inwalidą pierwszej grupy i na pewno wygodniej byłoby nam mieć osobne postania, ale jakoś godzimy się z losem - mówi pani Anna.

Państwo Tyrawowie z komitetu charytatywnego otrzymali pościel i koc oraz trochę środków czystości i konserwy. Z urzędu dostali 3 tys. zł, oczywiście pieniądze te nie wystarczą na remont domu.

- Nie chcemy prosić, wiem, że są bardziej potrzebujący, a my jakoś z naszych emerytur skromnie sobie poradzimy - uśmiecha się Anna Tyrawa.

Tekst i fot.: ETYZ



Tak wygląda pokój po powodzi

Volvo na ratunek

Zagrożenie z „zakopianki”

W tym tygodniu do jednostki Państwowej Straży Pożarnej w Myślenicach trafił nowy samochód ratownictwa technicznego. Auto marki Volvo ma być wyposażone w podstawowy sprzęt hydrauliczny, chemiczny i specjalistyczne oświetlenie.

Wypadki na trasie „zakopianki” zmuszają do usuwania z drogi i rowów ciężkich aut. Do tej pory do jej odblokowania pojazd techniczny sprawdano z Krakowa. Akcję często przedłużało oczekiwanie na specjalistyczny wóz. Teraz sytuacja się zmieni. Nowe auto będzie wyposażone w wyciągarkę hydrauliczną (do 20 ton) i podnośnik (do 7 ton), co umożliwi sprawne uporanie się z TIR-em, który blokuje trasę lub zalega w rowie. W samochodzie pomieści się więcej wyposażenia przenośnego, które dotychczas nie miało stałego miejsca w mniejszym samochodzie. - Najczęściej wyjeżdżamy do wypadków na „zakopiance”, ale samochód przystosowany będzie też do ratownictwa ekologicznego.

(JBO)

Nowe Brzesko

Śmiertelne zderzenie

Wczoraj ok. godz. 16.30 na drodze z Proszowic do Nowego Brzeska doszło do śmiertelnego wypadku drogowego. Przed Nowym Brzeskiem kierowca poloneza doprowadził do zderzenia bocznego z nysą. Kierowca poloneza, 46-letni mężczyzna, zginął na miejscu. Z pierwszych oględzin wynika, że przyczyną wypadku było niedostosowanie prędkości jazdy do panujących warunków drogowych przez kierowcę poloneza.

(ALG)

Folder o malowniczej dolinie

Po południowej stronie Krakowa, na południowy zachód od Wieliczki, pomiędzy wyniesieniami Pogórza Wielickiego, schowana jest dolina Wilgi - niewielkiej rzeki, odprowadzającej do Wisły wody z tego terenu. Dolina Wilgi stanowi nie tylko malowniczy element krajobrazu Pogórza Wielickiego, ale jest cenną ostoją przyrody. Tym cenniejszą, że zachowaną u granic tak wielkiej aglomeracji miejskiej... - napisano we wstępie do nowego foldera o projektowanym użytku ekologicznym zlokalizowanym w dolinie Wilgi.

Zawiera on ilustracje z tego rejonu, a także opisy zwierząt i roślin, jakie można tam spotkać. W wydawnictwie zawarta jest także mapka okolic Wieliczki z możliwościami dojazdu w rejon Pawlikowic, Sierczy, Sygnezowa lub Koźmic, przez które przepływa Wilga.

Autorami opracowania są dr Paweł Adamski i dr Tadeusz Zając z Instytutu Ochrony Przyrody PAN w Krakowie, przy współpracy Tadeusza Jurasza. Folder ukazał się nakładem Urzędu Miasta i Gminy Wieliczka.

(WS)

Cenna pomoc

Fundacja Szpitala św. Anny w Miechowie ma 10 lat

- W latach 90. - w miarę stabilizowania się sytuacji w kraju - z inicjatywy ówczesnego dyrektora miechowskiego szpitala lek. med. Jana Włodarczyka, ówczesnego dyrektora Rejonu Drog Publicznych Jerzego Muszyńskiego oraz Stanisława Osmendy powstała grupa inicjatywna; początek fundacji mającej na celu finansowe wspomaganie szpitala. Do grupy tej przystąpili: miejscowy RDP, gminy Charsznica i Miechów, Gminna Spółdzielnia „SCH” w Miechowie, skład dopełnili Maria Downarowicz, Stanisław Ciećkiewicz, Julian Czekaj, Jan Rakoczy i Zygmunt Szopa. Osoby te oraz instytucje zadeklarowały odpowiednie środki na fundusz założycielski. W oparciu o pozyskane środki finansowe 24 czerwca 1991 roku został opracowany i potwierdzony aktem notarialnym statut Fundacji Szpitala św. Anny w Miechowie. Na podstawie statutu wybrano Radę Fundatorów z przewodniczącym Stanisławem Osmendą, następnie - 28 listopada 1991 roku - fundacja uzyskała osobowość prawną - takie były początki obchodzącej w tym roku jubileusz 10-lecia fundacji, o których przypominał jej prezes Jan Szostak.

Wcześniej jednak, w kaplicy Niepokalanego Poczęcia NMP przy miechowskim hospicjum, odprawiona została msza święta w intencji fundatorów oraz dobrodziejów Fundacji Szpitala św. Anny, którą celebrował ordynariusz diecezji kieleckiej ks. bp Kazimierz Ryczan.

Jubileuszowa uroczystość zgromadziła wielu dostojnych gości. Przybyli m.in. poza JE księdzem biskupem ordynariuszem, wojewoda małopolski Ryszard Masłowski, poseł na Sejm RP Jan Maria Rokita, dyrektor Wydziału Zdrowia i Polityki Społecznej MUW Tomasz Tomasik, duchowni, władze samorządowe powiatu, miasta i gminy. Szpitalną stołówkę wypełnili także ci, dla których niesiona przez fundację pomoc jest gwarantem niezawodnej pracy oraz świadczenia usług na coraz wyższym poziomie - lekarze, pielęgniarki, pomocnicy personel medyczny.

- W wyniku długotrwałych starań oraz pomocy ówczesnych parlamentarzystów z województwa kieleckiego, we wrześniu 1993 roku fundacja uzyskała z Ministerstwa Zdrowia i Opieki Społecznej koncesję na prowadzenie głównej działalności gospodarczej, czyli apteki mieszczącej się w tym obiekcie. Jej kierownikiem została Anto-

niina Palmowska-Nitwinko, która pełni tę funkcję do dziś. W okresie minionych 10 lat fundacja przekazała dla szpitala własne środki finansowe oraz nawiązki pochodzące z postanowień sądowych Sądu Rejonowego w Miechowie; także rzeczowe środki w postaci sprzętu medycznego na ogólną wartość 2 000 000 zł - to dalszy ciąg historii Fundacji Szpitala św. Anny przypomniany przez prezesa.

Podczas wczorajszego, jubileuszowego spotkania przekazano kolejne zakupy medyczne na wyposażenie gabinetów specjalistycznych. M.in. nowoczesny aparat do diagnostyki słuchu otrzymała poradnia laryngologiczna, EKG - Oddział Gruźlicy i Chorób Płuc, rektoskop wspomoże pracę Oddziału Zakaźnego.

Ordynatorzy i lekarze wyrazili wdzięczność za takie wsparcie ich pracy w niełatwych przecież czasach. Słowa te skierowano do przewodniczącego Rady Fundatorów Stanisława Osmendy.

- Mam nadzieję, że tym aparatem do diagnostyki słuchu, określającym wydolność ucha jak i sprzętem audiometrycznym badania nie będą odpłatne - wyraził nadzieję lek. med. Jan Włodarczyk.

Za wielki wysiłek na rzecz unowocześnienia stanu szpitalnego dziękował dyrektor Szpitala św. Anny Marian Tambor.

- Dziękuję panu wojewodzie za promyczek nadziei, jeśli chodzi o likwidację zadłużenia szpitalnej kotłowni. Dziękuję też za deklarację pomocy w przewyżczeniu niedoinwestowania naszego zakładu pracy - dyrektor Tambor zwrócił się tymi słowami do wojewody Ryszarda Masłowskiego.

Najbardziej zasłużonym dobrodziejom i członkom fundacji wręczono pamiątkowe medale upamiętniające nadanie tytułu Bazyliki Mniejszej kościołowi pw. Grobu Bożego w 1996 roku. Otrzymali je: ks. bp Kazimierz Ryczan, Ryszard Masłowski, Jan Maria Rokita, Michał Świątalski, Tomasz Tomasik, Maria Downarowicz, Marta Aksamit, Krystyna Gawęcka, Janusz Salwa, Piotr Halama i Leszek Wach.

Prawie 35 osobom wręczono pamiątkowe symbole Fundacji Szpitala św. Anny. Po uroczystościach w największym w powiecie zakładzie pracy wszyscy udali się do Bazyliki Grobu Bożego, zapoznając się z jej bogatą historią oraz ogromem prowadzonych tu prac konserwatorsko-remontowych.

(WOJ)

W powiatach: krakowskim miechowskim myślenickim proszowickim wielickim

Radwanowice

Dla niepełnosprawnych

Jutro w Radwanowicach, w obiekcie Fundacji im. Brata Alberta uroczyste zainaugurowane zostanie działanie 11 świetlic terapeutycznych w całej Polsce, m.in. Krakowa, Wrocławia, Chełmka, Trzebinia, Chrzanowa, Libiąża i Radwanowic. W uroczystym otwarciu uczestniczyć będą wszyscy kierownicy tych placówek. Każda z nich opiekuje się około 30 niepełnosprawnymi. Kardynał Franciszek Macharski poświęci radwanowicką świetlicę, funkcjonującą tu od miesiąca, a także zainstalowaną niedawno w tym obiekcie windę. Otwarcia świetlic towarzyszyć będzie występ zespołu tanecznego niepełnosprawnych „Radwaniacy” oraz wystawa fotograficzna śp. Pawła Grawicza pt. „Kościół na Ukrainie”.

ETYZ

Zielonki

Z misiami łatwiej

Cztery misie: mama, tato i dwoje dzieci wędrować będą do każdej szkoły w gminie Zielonki. Rodzinę niedźwiadków gmina otrzymała w wakacje z Państwowego Agencji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w nagrodę za aktywną działalność świetlic środowiskowych. - Będą one mieszkać w szkolnych świetlicach, ale dzieci nie tylko będą się z nimi bawić. Misie będą uczyć tolerancji, pomagać w okazywaniu uczuć, będzie się można do nich przytulić, by rozładować napięcie, z którym wiele dzieci nie potrafi sobie poradzić - mówi pełnomocnik wójta ds. przeciwdziałania alkoholizmowi i zapobiegania narkomanii Tomasz Gubała. Świetlice terapeutyczne funkcjonują we wszystkich szkołach W gminie Zielonki, a na zajęcia terapeutyczne mogą chodzić wszyscy chętni.

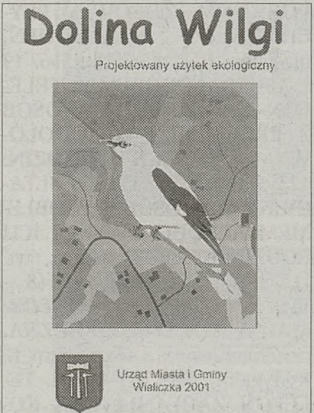
ETYZ

Myślenice

Pogotowie rodzinne

W powiecie myślenickim nie ma pogotowia rodzinnego, oferującego nieletnim dach nad głową i wsparcie wychowawcze, toteż dzieci trafiają do krakowskiej placówki. W budżecie Starostwa Powiatowego na uruchomienie pogotowia przygotowano skromne środki. Jak twierdzi kierownik Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie - problem w tym, że brakuje chętnych i wykwalifikowanych osób do prowadzenia tego rodzaju działalności.

(JBO)



Okladka ośmiostronicowego foldera „Dolina Wilgi”

12 września

środa

Marii, Gwidona

Dyżury aptek

Apteka, al. Pokoju 4, (przychodnia) poniedziałek – piątek 8 – 22, sobota 8 – 22, niedziela 8 – 22, tel. 417-11-18.

CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 411-01-26; ul. Krakowska 1, tel.: 422-19-98; os. Centrum A, bl. 3, tel.: 644-17-36; ul. Bieńczycka 168, tel.: 425-76-66 w. 153; ul. Galla

Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 – wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy, całodobowa do-różna pomoc ambulatoryjna, amb. chirurgiczne, amb. zabiegów gipsowych, amb. zabiegowe 422-29-99; **Centrala:** tel. 422-36-00; **Lotnisko Balice:** Alarmowy: tel. 285-59-99, Linia zwykła: 285-50-89; **Teligi 8:** tel. 658-59-99; **Rynek Podgórski:** tel. 656-59-99; **Nowa Huta:** tel. 644-49-99; **Krowodrza, Pia-stowska 32:** tel. 633-39-99, **Alar-mowy:** tel. 633-39-99; **Skawina:** tel. 999, 276-14-44; **Wieliczka:** tel. 278-12-89, **Alarmowy:** tel. 999; **Miechów:** Szpital św. Anny – Pogotowie Ratunkowe, ul. Szpi-talna 3, tel. 999 lub (041) 382-03-39; **Myślenice:** tel. 999; **Jerzmanowice:** tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; **Niepo-łomice:** tel. 281-19-99; **Skała:** tel. 389-19-99; **Krzyszowice:** tel. 999; **Proszowice:** tel. 999, **Za-**

26, tel.: 636-73-65; ul. Balicka 18C, tel.: 638-63-63; ul. Malbor-ska 94, tel.: 655-74-70.

KRZESZOWICE, ul. Daszyń-skiego 9, **MIECHÓW,** ul. Weso-ła 4 (po godz. 20), **MYŚLENICE,** ul. Żwirki i Wigury 14, **SKAWI-NA,** ul. Ogrody 101.

chorowania i przewozy: tel. 386-21-35.

„MEDICINA” – wizyty domo-we lekarzy, tel. 411-13-78.

GINEKOLOGIA – 0601-436-669.

„FALCK” – całodobowe wizy-ty domowe, transport medyczny, tel. 96-75.

„LEKARZ” – wizyty domowe specjalistów, tel. 658-49-59 (8-22)

POGOTOWIE STOMATOLO-GICZNE – całodobowo, ul. Augu-stiańska 13, 292-33-00.

POGOTOWIE STOMATOLO-GICZNE – Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE WETERYNA-RYJNE – wyjazdy całodobowe, 655-55-33.

POGOTOWIE WETERYNA-RYJNE – lecznica (10-24), 643-53-08.

Telefony

ZAUFANIA
PORADNIA PRZECIWAŁ-KOHOLOWA – terapia indywi-dualna: 658-40-55, 658-35-40, wew. 42. **OGÓLNY TELEFON ZAUFANIA:** 413-71-33, ponie-dzialek – piątek (16 – 21). **MŁO-DZIEŻOWY TELEFON ZAUFAN-IA:** 988 – codziennie z wyjąt-kiem niedziel i świąt (10 – 20), (dwa ostatnie piątki każdego miesiąca w godz. 15 – 20 dyżur społeczno-prawny). **TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMA-NÓW:** 430-61-46 (9 – 18). **TELE-FON ZAUFANIA DLA RODZIN NARKOMANÓW:** 412-77-22, poniedziałek – piątek (16 – 19). **TELEFON ZAUFANIA,** choroby weneryczne: 266-09-51, ponie-dzialek – piątek (9 – 17). **CEN-TRUM POMOCY OFIAROM PRZESTĘPSTW I PATOLOGII SPOŁECZNYCH – STOWARZ-SZENIE „KATON”,** ul. Domini-kańska 3/26: 429-55-25 ponie-dzialek – piątek (11.30 – 19.30). **TELEFON ZAUFANIA DLA KO-BIET:** 422-47-50 – poniedziałki, środy (10 – 13), czwartek (16 – 19), piątek (20 – 24). **POLSKIE TOWARZYSTWO OPIEKI NAD CHORYMI ZE STOMIĄ:** 633-33-85, 422-43-78 – co-dziennie po godz. 20, 431-01-77 – druga i ostatnia środa miesiąca w godz. 14 – 17. **OŚRODEK IN-TERWENCJI KRZYŻOWEJ** – bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kry-zysach życiowych – ul. Radziwił-łowska 8b: 421-92-82. **TELE-FON INFORMACYJNY INSTY-TUTU ONKOLOGII:** 421-00-60 czynny w godz. 10 – 11. **OŚRO-DEK INFORMACJI DLA INWA-LIDÓW:** tel.: 422-28-11, czynny w godz. 15 – 17. **TOWARZY-**

STWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM” – ul. Fatimska 17, tel.: 641-46-55, 641-46-57 – czynne 10 – 14. **INFORMACJA** (automatyczna) o AIDS 958. **TE-LEFON ZAUFANIA W SPRA-WIE AIDS:** 430-61-35 (pon., pt. 17 – 21). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI** – klub „Amazonki”: 422-99-00 wew. 235 (pon. – pt. 10 – 12.30). **TELEFON ADOP-CYJNO-OPIEKUŃCZY** – ul. Pił-sudskiego 29, tel.: 422-29-94, pn. 12 – 18, wt., czw. 9 – 18, śr., pt. 9 – 14 (bezpłatna pomoc psy-chologiczno-pedagogiczna oraz prawnosocjalna). **OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI,** ul. św. Marka 20/14, tel.: 423-20-20, pon., wt., pt. 10 – 15, śr., czw. 10 – 18. **DOM OTWARTYCH DRZWI,** ul. Ró-żana 5: Pomoc dzieciom i mło-dzieży w każdej sytuacji. Czekaj psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz – terapeuta i duszpasterz. **PORADNIA ZDROWIA PSY-CHICZNEGO I UZALEŻNIEŃ,** ul. Estery 6/1, tel.: 421-95-67 (9 – 16). **CAŁODOBOWY TELE-FON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLÓ-WYM I ICH RODZIN:** 425-57-50. **PUNKT KONSULTA-CYJNY DLA OSÓB Z PROBLE-MEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN,** ul. Rozrywka 1, wt. (12 – 18), śr., czw., pt. (8 – 14.30), tel. 411-60-44. **INFOR-MACJA TOKSYKOLOGICZNA,** os. Złotej Jesieni 1 (Szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99. **TE-LEFON ZAUFANIA DLA KO-BIET W CIĄŻY** – 623-73-04 (środy i czwartki godz. 18 – 20). **TELEFON CENTRUM PRAW**

Krakowska antena

Radio Alfa
Serwisy informacyjne (pro-gnozy pogody): od 7.00 do 20.00 co godzinę **Serwisy drogowe:** od 7.15 do 9.45 co pół godziny, od 15.15 do 17.45 co pół godziny **Raport wakacyjny:** 12.
7.00 – 11.00 **Poranek** w tym: 8.05 **Co tam panie w polityce** 9.50 **Pieniądże i nowoczesność** 10.00 – 13.00 **Błok muzyki „Przebój za przebojem”** 13.00 – 14.00 **Tuż po południu** 14.00 – 15.00 **Komu piosenkę?** 19.50 **Pieniądże i nowoczesność** 20.00 – 22.00 **Mały leksykon wielkich zespołów** 22.00 – 6.00 **Noc z gwiazdami.**

Radio Blue FM
Skrót informacji 6.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 **Serwis informacyjny** od 7.00 do 17.00 co godzinę **Pogoda** od 6.04 do 22.04 co godzinę **Traffic** od 6.45 do 9.45 co pół godziny i od 14.15 do 16.45 co pół godziny.
6.00 – 10.00 **Ach, ten budzik** – Dawid Pytlík, w tym: konkursy 7.00 – 9.00 **Barbakan Taxi** 2000, 9.25 **Konkurs 10.00 – 13.00 Na wybiegu** – Ela Lenart, w tym: konkurs 12 – 13.00 **Na wybiegu** 13.00 – 16.00 **Delfinarium** – Bar-tek Grzywacz, w tym: 13.00 – 14.00 **Konkurs Quiz** 16.00 – 18.00 **Bez nazwy**, w tym: 16.00 – 17.00 **Konkurs „Mieszak”** 18.00 – 20.00 **Piosenka na życzenie** –

Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ, LARYNGO-LOGICZNY, UROLOGICZNY – Na Skarpie 66 (Szpital im. S. Że-romskiego), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** – Prokocim (Dziecięcy Szpi-tal Kliniczny CM UJ), os. Na Skarpie 66 (Szpital im. St. Żeromskie-go), **OKULISTYCZNY** – os. Młodości 10 (Oddział Szpitala im. S. Żeromskiego), **MIECHÓW** – Szpitalna 3, **MYŚLENICE** – Szpitalna 2, **PROSZOWICE** – Kopernika 2.

Kinga Zdrojewska 20.00 – 23.00 **Cyber-dancowa lista przebo-jów** – Szymon Rak.

Jazz Radio
6.00 Bułka z funkiem 19.00 – 20.00 **Nowości z Pomaton EMI** 20.00 – 21.00 **My name is Lady-bird** – audycja Macieja „Biedro-ny” Biedrzyckiego poświęcona temu, co w jazzie rytmiczne i et-niczne 21.00 – 22.00 **Grolsch Jazz Live** – koncert 22.00 – 24.00 **The Homeboys Show** – audycja amerykańskiego DJ-a – Micha-eła Moritza, prezentująca głów-nie muzykę z nurtu hip-hop.

Opera
7.10 **W.A. Mozart „Król pa-sterz”** – R. Sacca, A. Murray, E. Mei 8.55 **J. Offenbach „Opowie-ści Hoffmanna”** – R. Jobin, R. Doria, V. Bovy 11.05 **G. Rossini „Kopciuszek”** – A. Noni, F. Ca-doni, M. de Gabarain 13.05 **E. Humperdinck „Jaś i Małgosia”** – D. Fischer-Dieskau, A. Moffo, H. Donath 14.55 **F. von Flotow „Marta”** – L. Popp, D. Soffel, S. Nimsgern 17.05 **V. Bellini „Pu-rytanie”** – J. Sutherland, L. Pava-rotti, P. Cappuccilli 20.00 **G. Ver-di „Moc przeznaczenia”** – L. Price, P. Domingo, S. Milnes 22.50 **Ch.W. Gluck „Orfeusz i Eurydyka”** – A.S. von Otter, B. Hendricks, B. Fournier 0.20 **G.F. Haendel „Agryppina”** – A. Mil-

nes, D. Jones, D.L. Ragin 4.00 **A. Vivaldi „Montezuma”** – D. Vis-se, D. Borst, I. Poulenard 6.15 **G.Ph. Telemann „Don Kichot na weselu Comacha”** – R. Nolte, M. Schopper, S. Stapf.

Radio Plus
Serwisy informacyjne: 6.00 – 24.00 (co godzinę) **Serwisy sportowe:** 7.06, 9.06, 14.06, 19.04 **Puls biznesu:** 7.04 **Biznes in Plus:** 16.04 **Notowania gieł-dowe:** 12.28 **Serwis walutowy:** 9.28 **Pogoda ogólnopolska:** 6.06, 12.06, 17.05, 22.05 **Puls Krakowa – wiadomości lokal-ne:** 6.30, – 16.30 (co godzinę) **Prognoza pogody:** 6.30 – 17.30 (co godzinę) **Plus poleca – reko-mendacje kulturalne:** 6.30 **Trasa Plus – informacje dla kie-rowców:** 6.29 – 8.59 (co pół go-dziny), 14.59 – 17.59 (co pół go-dziny) **English to go:** 7.50, 13.20 **Radio Plus Pomoc:** 6.34, 11.54.

6.00 – 9.00 **Plus dobry** – już od 6.00 na równe nogi ze Sław-kiem Kowalewskim i jego pomy-słami na skuteczne budzenie. I oczywiście pakiet porannych niezbędniaków – co 30 minut: ak-tualne wiadomości, informacje dla kierowców, prognoza pogo-dy, wszystko w rytm najlepszej muzyki 9.00 – 12.00 **Mów do mnie jeszcze** – Darek Macibor-ek, w programie: najśłynniejsze piosenki i duety miłosne przed-stawiają Justyna Steczkowska i Paweł Deląg: „Krzyżacy” w in-terpretacji Daniela Olbrychskie-go oraz „pojedynk na rycerskie słowo” – konkurs, którego staw-ką są atrakcyjne wycieczki 12.00 – 12.30 **W samo południe** – ma-gazyn reporterów Plusa 12.30 – 13.00 **Pojedynk wyborczy** 13.00 – 16.00 **Radio Plus Lato** – wbrew jesieni do końca kalenda-rzowego lata 3 godziny gorącego grania oraz muzycznych nowo-

ści, informacji i niespodzianek 16.00 – 16.30 **Puls dnia** – Polska i świat w pigułce – fakty, relacje, reportaże 16.30 – 17.00 **Cały ten sport** 17.00 – 21.00 **Pasmo mu-zyczne** 21.30 – 21.37 **Kościół ży-wy** – wydarzenia: serwis radia Plus i KAI 22.00 – 24.00 **Nocny odcień Plusa** 23.00 – 6.00 Mu-zyczna noc w Plusie.

Radio Wanda
Serwis informacyjny BBC: zawsze o pełnej godzinie (6.00 – 23.00) **Serwis drogowy:** 7.50, 9.50, 11.50, 13.50, 17.15 **Pogoda:** 7.15, 8.15, 9.15, 14.15, 17.20.
7.00 – 9.00 **Radio Wanda o świecie** 7.15 Informacje służb miejskich 7.30 **Konkurs „Koloro-we taksówki”** 8.15 – 8.30 **Mo-to-giełda** 10.00 **Godzina dobrej polskiej muzyki** 12.00 – 15.00 **Galicyskie południe**, a w nim: gorący temat, giełda – oddam, sprzedam, kupię, informacje drogowe, repertuar kin, wielki konkurs 15.00 – 20.00 **Sjesta z Lajkonikiem** 17.00 Z notatnika reportera 18.00 **Muzyczne popo-ludnie** 20.00 – 22.00 **Piosenka na życzenie** 22.00 **Gorąca linia** 23.00 **Nocne balladowanie.**

Radio Rak
Wiadomości codziennie od 7.30 do 20.30 – co godzinę 24.00 – **Janosik.**
6.00 **Poranek** 6.45 **Serwis RFI** 7.10 **Porady prawnika** 7.20 **Eme-rytury i renty inaczej** 7.40 **Świat nauki** (co 2 tygodnie) 9.35 – 10.30 **Studienciok** 15.45 **Porady prawnika** 15.55 **Emerytury i renty inaczej** 16.00 **Auto świat** 16.30 **Poradnik spożywczy** (co 2 tygodnie) 17.00 **KRAK** – aktual-ności 18.00 **Godzina akademicka** 19.00 **Sztukowanie** 20.00 **Burza w teatrze** 21.00 **Kolacja** we dwo-je 22.00 **Środa 22** – **kabaret i piosenka** 23.00 **Total Noise.**

tek 9.30 – 18, sobota 9.30 – 14). **PRZEWOZY NIEPEŁN-SPRAWNYCH** – 96-33, 96-88. **MAŁOPOLSKA INFORMACJA O ŚRODOWISKU,** ul. Sławkow-ska 12 (III p.) – 422-22-64 w. 103. **MŁODZIEŻOWA IZBA IN-FORMACYJNA,** ul. Basztowa 5 – 429-65-69 (poniedziałek, pią-tek 10 – 14, wtorek – czwartek 13 – 17) – bezpłatne informacje i porady w zakresie kształcenia, wyboru zawodu, rozwiązywa-nia problemów szkolnych i ży-ciowych, przepisów prawa, pro-blemów zdrowotnych, możliwo-ści spędzania czasu wolnego.

AWARYJNE
STRAŻ POŻARNA – 998. **POLICJA** – 997. **GAZOWE** – 992, 430-70-36 (czynne całą dobę), 430-70-11 (czynne 15 – 7). **DŻWIGOWE** – 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. **ELEK-TRYCZNE** Nowa Huta – 644-19-69. **ENERGETYCZNE** Śródmieście – 421-27-49, Kro-wodrza – 633-06-97, Nowa Hu-ta – 644-12-10, Podgórze – 656-21-55, Miechów – 991 lub 38-303-40 (dyżur całodobowy). **TECHNICZNE** – 648-00-84. **C.O.** – 644-38-46, 658-40-61, 648-41-08. **WODO-CIĄGOWE** – 421-20-11, Nowa Huta – 648-28-61, Podgórze – 655-53-98, (okręg miejski) – 422-92-05. **CIEPLNE MPEC** – 993.

Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41; ul. Pod-wale 6, 431-14-66.

TŁUMACZENIA
RYNEK GŁÓWNY 30, 422-32-01; 0602-335-529.
UL. ŚW. ANNY 4, 422-26-17.

POMOC DROGOWA
CAŁODOBOWA: 421-18-21.
CAŁODOBOWA: 262-01-69, 0501-522-550.

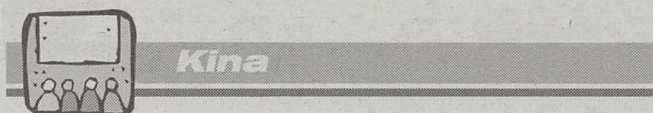
WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW
UL. REYMONTA 22: 637-97-82.

„WIGO”: ul. Bora-Komo-rowskiego 9, 413-07-16; 0602-634-088.

„WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34.

DOSTAWCZE, osobowe: 292-41-09, 0608 454-062

USŁUGI POGRZEBOWE
PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spół-ka z o.o.
Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 35a, tel.: 411-47-76, **cm. Podgórski,** ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, **obok cm. Prądnik Czerwony,** ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, **cm. Gręba-łów,** tel.: 645-31-61, **ul. Piele-gniarek 6,** tel.: 632-31-77. Czyn-ne codziennie w godz. 7 – 16, so-boty i święta: ul. Rakowicka 35a w godzinach 8 – 14. **Realizujemy zasiłki pogrzebowe.** **Dyżur całodobowy:** 411-45-02, 411-45-04.



Multikino (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: tel. 617-63-99): „Braterstwo wilków” (154', 15 l.) - 9.20, 12.15, 15.10, 18.15, 21.10, „Dotyk przeznaczenia” (124', 15 l.) - 10, 17.15, 19.35, 22.20, „Dziennik Bridget Jones” (108', 15 l.) - 13.45, 16, 18.45, 20.55, „Dr Dolittle 2” (98', b.o.) - 9.15, 11.20, „Hannibal” (140', 18 l.) - 14.45, 17.45, 20.45, „Jurassic Park” (107', 15 l.) - 9.45, 12, 13, 14.10, 15.45, 16.25, 17.50, 18.40, 20, 20.45, 22.10, 22.50, „Królowa Śnieżka i siedmiu krasnoludków” (93', b.o.) - 9.50, „Lara Croft - Tomb Raider” (110', 15 l.) - 11.45, 12.45, 13.55, 15, 16.10, 18.25, 21, „Pearl Harbor” (198', 15 l.) - 13.20, 17, 21.15, „Poranek kojota” (100', 15 l.) - 10.10, 12.50, 15.15, 17.35, 19.50, 22.05, „Powiedz tak!” (103', 15 l.) - 12.10, 16.40, „Ratunku, jestem rybka!” (93', b.o.) - 10.50, 12.40, „Shrek” (110', b.o.) - 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30, „Stygmaty” (112', 18 l.) - 9.55, 14.25, 18.55, 21.20, „Taxi 2” (83', 15 l.) - 10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 (premiera), „Wakacje: żegnaj szkołę” (84', b.o.) - 11, „W pustyni i w puszczy” (130', b.o.) - 10.55.

WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Dotyk przeznaczenia” (USA, 102') - 16, 18, „Stygmaty” (USA, 1999) - 20.15; **Kino Letnie Graffiti** (ul. św. Gertrudy 5): „Harry, twój prawdziwy przyjaciel” (2000, 112'), „Odbicie” - 20; **POD BARANAMI** (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja): „Esther Kahn” (fr./ang., 145') - 11.30, 20.15, „Hannibal” (USA, 2001, 136') - 14, „Samotni” (czes., 2000) - 16.30, „Vengo” (hiszp./fr./niem./jap., 90') - 18.30;

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perełkowy): „Shrek” (USA, b.o., dubbing) - 16.20, „Jurassic Park 3” (USA, 12 l.) - 18.15, „Taxi 2” (fr., 15 l.) - 20;

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala) (dolby stereo, ekran perełkowy): „Ratunku, jestem rybka!” (Dk./fr./D., b.o.) - 14, „Dziennik Bridget Jones” (USA, 12 l.) - 15.30, 18.55, „Shrek” (USA, b.o., dubbing) - 17.15, „Czekolada” (USA, 15 l.) - 20.45; **KINIARNIA 1** (stereo prolog, nowa sala klubowa): „Tomb Raider” (USA, 15 l.) - 16, „Poranek kojota” (pol., 15 l.) - 18.15, „Jurassic Park 3” (USA, 12 l.) - 20.30; **KINOTEATR**



GALERIA AUTORSKA BRONISŁAWA CHROMEKO (park Decjusza, ul. Krąpcowa 4): Ekspozycja stała. Wystawy: Bronisław Chromy - rzeźby, malarstwo. Wystawa malarstwa Edwarda Kopaczewa (do 13 września). Czynna: śr. - pt. 12 - 18, sob. - niedz. 11 - 18.

GALERIA ZPAP „PRYZMAT” (ul. Łobzowska 3): Wystawa „Nowi członkowie ZPAP” (prezentacja dorobku artystycznego plastyków nowo przyjętych do ZPAP - grafika, rysunek, malarstwo). Czynna (do 21 września): pn. - pt. 9.30 - 17.00.

FOTO GALERIA (NCK, al. Jana Pawła II 232): Wystawa Jana Spławiana „Kielecka szkoła krajoznawstwa”. Czynna (do 30 września): pn. - sob. 9 - 20.

REDUTA (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perełkowy, klimatyzacja): „Jurassic Park 3” (USA, 12 l.) - 13.40, 17.20, „Poranek kojota” (pol., 15 l.) - 15.30, „Taxi 2” (fr., 15 l.) - 19, „Obłędny rycerz” (USA, 15 l.) - 20.45; **SZTUKA** (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran perełkowy, foteliki dziecięce **Booster Buddy**): „Shrek” (USA, b.o., dubbing) - 19.25, „Taxi 2” (fr., 15 l.) - 13.30, 21.10, „Jurassic Park 3” (USA, 12 l.) - 15.15, „Obłędny rycerz” (USA, 15 l.) - 17;

ATLANTIC (ul. Stradomska 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Jurassic Park 3” (USA, 12 l.) - 15.15, 17, 18.45, 20.30; **KIJÓW** (al. Krasińskiego 34) (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): nieczynne; **MIKRO** (ul. Lea 5) (dolby stereo A): „Kapitan Corelli” (ang./fr./amer.) - 15.30, „Gorzka czekolada” (fr./szwaj.) - 17.45, „I raz, i dwa” (taj./jap.) - 19.30; **SWIT** (os. Teatralne 10): (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking), (duża sala): „Shrek” (USA, b.o., dubbing) - 15.15, 18.45, „Poke-mon 2” (jap./USA, b.o.) - 15.45, „Dziennik Bridget Jones” (USA, 15 l.) - 17, „Obłędny rycerz” (USA, 15 l.) - 17.45, 20.30, „Mumia powraca” (USA, 15 l.) - 20;

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): „Wszyscy mówią kocham cię” - 17.45, „Złota” - 19.30;

PASAŻ (Rynek Główny 9): „W pustyni i w puszczy” (pol., b.o.) - 14.30, „Powiedz tak” (USA, 15 l.) - 16.30, „Billy Elliot” (ang., 15 l.) - 18.15, „Traffic” (USA, 15 l.) - 20.15.

SFINKS (Górali 5): „Traffic” (USA, 15 l.) - 17, „15 minut” (USA, 15 l.) - 19.

TEJCZA (ul. Praska 52): Seanse dla szkół - zgłoszenia na telefon (266-90-80).

UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perełkowy): „Dr Dolittle 2” (USA, b.o., dubbing) - 15.45, „Braterstwo wilków” (fr., 15 l.) - 17.30, 20.15.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „... że życie ma sens” (pol., 15 l.) - 16, „Dr T. i kobiety” (USA, 15 l.) - 17.20, „Traffic” (USA, 15 l.) - 19.30.

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20): „Poranek kojota” (pol., 15 l.) - 17, „Pearl Harbor” (USA, 15 l.) - 19.

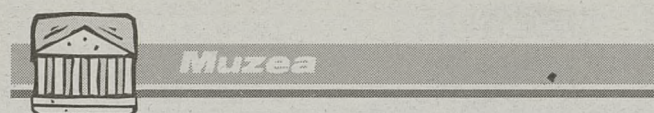
OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 18.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, I p.): Kolekcja własna. Czynna: wt. - pt. 11 - 17, sob. 11 - 14.

GALERIA „NAFTA” KTF - MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII IM. W. BOGACKIEGO (ul. Lubicz 25): Wystawa „Lwów w starej fotografii”. Czynna (do końca października): codziennie 8 - 20.

GALERIA „SIENNA 5” (ul. Sienna 5): Wystawa malarstwa Marii Leśniak pt. „Mój rok 89”. Czynna (do 10 października): pon. - pt. 11 - 18, sob. 11 - 15.

GALERIA SZTUKI „BL” (pl. Matejki 7): Wiesław Domański - rzeźba kameralna. Antyki, obrazy, sztuka użytkowa, grafika, biżuteria, ceramika. Czynna: pon. - pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.



KOPALNIA SOLI (ul. Daniłowicza 10): **PODZIEMNA TRASA TURYSTYCZNA I - III poziom**: *Kaplice solne: św. Kingi, św. Antoniego, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barącz, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych*; Wyst. czasowa: *Górnictwo kruszczone i rudne w Polsce* (komora Staszica); codziennie 7.30 - 19.30; inf. tel. 278-73-66;

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH:

- **EKSPOZYCJA PODZIEMNA** (III poziom kopalni soli, gł. 135 m): Wyst. stała: *Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze, rezerwaty górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza, sztuka sakralna, makiet XVII-wiecznej Wieliczki, ruchomy model zjazdu górników na linie*; wtorek, środa, czwartek, piątek, sobota (9 - 20), niedziela, poniedziałek (9.30 - 16), ekspozycja jest dostępna dla niepełnosprawnych; inf. tel. (012) 278-58-49;

- **EKSPOZYCJA W ZAMKU ŻUPNYM** (ul. Zamkowa 8): Wyst. stała: *Pradzieje Wieliczki, odbudowa Zamku Żupnego, miasto Wieliczka, rezerwat górniczy z najstarszym szybem w Polsce z połowy XIII w., Kolekcja solniczek*; wyst. czas.: *Kancelaria salinarna w czasach austriackich* (do 31 grudnia), *Jan Matejko - mistrz i kolekcjoner*; czynne: lipiec, sierpień - sobota, niedziela, poniedziałek (9 - 16), środa, czwartek, piątek (10 - 18), wtorek - nieczynne, poniedziałek - wstęp wolny, inf. tel. (012) 278-58-49;

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU:

KOMNATY KRÓLEWSKIE (II p.): środa (wstęp wolny), czwartek, sobota (9.30 - 15), wtorek, piątek (9.30 - 16), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

KRÓLEWSKIE APARTAMENTY PRYWATNE (I piętro): Wyst. czasowa: *Sztuka cenniejsza niż złoto*; jednorazowo do 10 osób wyłączenie z przewodnikiem, w cenie biletu przewodnik (z j. angielskim o pełnych godzinach, pierwsza grupa o godz. 10.00, wejście co 15 min); niedziela (10 - 15), środa, czwartek, sobota (9.30 - 15), wtorek, piątek (9.30 - 16), poniedziałek - nieczynne;

WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek, środa (wstęp wolny), czwartek, sobota, niedziela (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), wtorek - nieczynne;

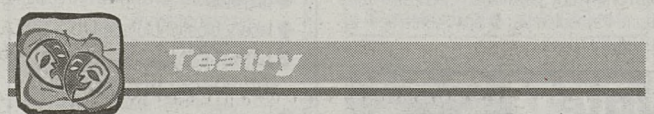
WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: *Sztuka Wschodu*; środa (wstęp wolny), czwartek, sobota (9.30 - 15), wtorek, piątek (9.30 - 16), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

SKARBIEC I ZBROJOWNIA: środa (wstęp wolny), czwartek, sobota (9.30 - 15), wtorek, piątek (9.30 - 16), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

KATEDRA: wtorek - sobota (9 - 15), niedziela (12.15 - 17.15); poniedziałek - nieczynne;

SMOCZA JAMA: czynna do 31 października (10 - 17);

MUZEUM NARODOWE: GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: *Galeria Rze-*



TEATR im. J. SŁOWACKIEGO - MINIATURA (pl. św. Ducha 1) 19: „Noc Helvera”.

STARY - SCENA KAMERALNA (ul. Starowiślna 21) - 18: „Bracia Karamazow” (wieczór II).

SCENA „MOLIÈRE” (ul. Szewska 4) - 20: Monodram J. Kopczewskiego (Buleczki) „Jaśnie Pan Jakub”.

TEATR PWST - Scena 210 (ul. Straszewskiego 22) - 19: „Niedźwiedz, Oświadczyń”.

miosta Artystycznego, Galeria Broni i Barwy w Polsce; Wyst. czasowa: *Zwiewne piękno. Wachlarze Zachodu i Wschodu w Zbiorach Muzeum Narodowego w Krakowie* wtorek (10 - 15.30), środa (10 - 18), czwartek - niedziela (10 - 15.30), poniedziałek nieczynne; sprzedaż biletów do godziny 19, rezerwacji grup do 30 osób dokonywać pod numerami telefonu: 0-12, 634-30-82, 423-47-27 (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

GALERIA SZTUKI POLSKIEJ XIX WIEKU W SUKIENNICACH: *Galeria sztuki polskiej XIX wieku w Sukiennicach*; wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10.00 - 15.30), czwartek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne (wstęp wolny tylko w niedzielę);

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowa: *Zbiory tkanin i haftów z kolekcji Jana Matejki*; wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 - 15.30), piątek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne, (co trzecia niedziela nieczynne), (telefoniczna rezerwacja dla grup: 422-59-26, możliwość oprowadzenia z przewodnikiem);

MUZEUM STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9): wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10 - 15.30), czwartek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne (kasy biletowe zamknięte na pół godziny przed zamknięciem muzeum);

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne - wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPANEJSKIEJ MANGHA (ul. Konopnickiej 26): **Hall Główny**: Wyst. stała: *Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie* - kolekcja Feliksa Jasieńskiego, codziennie z wyjątkiem poniedziałków (10 - 18) (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19), **Arsenał Muzeum Czartoryskich** (ul. Pijarska 8): *Galeria malarstwa zachodnioeuropejskiego; Galeria sztuki starożytnej; Pamiątki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.; Pamiątki puławskie; Galeria europejskiego rzemiosła artystycznego; Zbrojownia*; wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 - 15.30), piątek (10 - 18), (wstęp wolny tylko na stałą ekspozycję), poniedziałek - nieczynne; zgłaszanie grup i zamawianie przewodnika pod nr. tel. 422-55-66;

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: *Polska kultura ludowa*; wyst. czas.: *Przyjmij laur zwycięski. Katharsis - malarstwo nieprofesjonalne*; poniedziałek (10 - 18), środa, czwartek, piątek (10 - 15), sobota, niedziela (10 - 14), wtorek - nieczynne (wstęp bezpłatny); (ul. Krakowska 46): poniedziałek (9 - 15), środa, czwartek, piątek (9 - 15), sobota, niedziela (10 - 14), wtorek - nieczynne (wstęp bezpłatny).



LOT CATERING
Sp. z o.o.
PROFESJONALNA OBSŁUGA
* bankietów
* przyjęć okolicznościowych
* prowadzenie stołów pracowniczych
Ceny konkurencyjne
tel.(012) 285 52 61

Ekskluzywne kanapki
Dostarczamy na konferencje, przyjęcia okolicznościowe, szkolenia itp.
292 20 20, 292 29 29
Dostawa na terenie Krakowa gratis!

CUKIERNIA MICHAŁSCY
poleca
TORTY PIĘTROWE OKOLICZNOŚCIOWE
ciasta, ciastka bankietowe
kanapki (z dostawą do domu)
Tel. 012/637-73-35
pl. Dominikański 1 • św. Tomasza 18 • Budryka 6
pl. Imbramowski 138 • Makro, Gigant.

DWÓR
wesela • przyjęcia okolicznościowe • konferencje • bankiety
z możliwością noclegów organizuje XIX-wieczny Dwór Kraków, Podwórze 30, rezerwacje tel. 262-21-97

DOM MODY ŚLUBNEJ „MADONNA”
Kolekcja francuska, wiedeńska
w sumie ponad 200 modeli w różnych rozmiarach.
Kraków, Floriańska 39
Tel. (012) 429-53-28, 422-24-00.

ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEJ HALI TENISOWEJ „TOPSPIN”
Sezon jesień - zima 2001/2002
Rezerwacja 264-91-58, 0600-424-089

SZKOŁA PŁYWANIA
Szkoła posiada rekomendację trenera Kadry Olimpijskiej Polskiego Związku Pływackiego
Swim Test
Kordian Lack
Kraków
al. Jana Pawła II 84 p.301
tel. 641-31-85
http://www.swimtest.w.pl
pn.-pt. 11 - 18

OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA MEDYCZNA 94-39
GOSPODARCA 94-34
Internet http://www.coit.com.pl

GABINET WETERYNARYJNY HELP
Lek. Wet. Seydou Zan Diarra zaprasza
Kraków, Gdynska 11a, tel. 636-02-06 w godz.: 9-20; sob. 9-16; niedz. 10-13
www.propozycje.pl/help; email: s.diarra@chello.pl
BADANIA LABORATORYJNE
USG - EKG - zdjęcia RTG
Chirurgia, ortopedia, dermatologia, okulistyka, położnictwo, ultradźwiękowe usuwanie kamienia naczyniowego, salon piękności psów
Sprzedaj karm.
„Eucanuba”, „Royal”, „Advance”
Opakow. 10 i 15 kg. Dówóz gratis

TOPOLINO r.zał 1990
Agencja usługowa pośrednictwo
oferuje profesjonalny dobór: opiekunek, gospodyń domowych
usługi w zakresie: sprzątanie biur i mieszkań
633-06-62 0501-508-495 0501-617-338

PŁYWANIE
NAUKA I DOSKONALENIE DZIECI - MŁODZIEŻ - DOROSLI
Pływalnie:
- A.P. Kraków
- Wisła Kraków
- Aquarius Myślenice
F.H.U. BEMA - MAREK KOSIBA
KRAKÓW, ul. Bielańskiego 15
429 91 37 • 0602 21 31 83

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bienczykach)
pn. pt. 12.00-19.00, sob. 9.00-11.00
tel. 0601-47-70-50, (012) 642-08-49
porady, szczepienia, leczenie, zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania wizyt domowych

SPECJALISTYCZNA LECZNICA DLA ZWIERZĄT
ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98
pon.-piąt. 8.00-20.00, sob.-niedz. 8.00-14.00, 16.00-20.00
• RTG, laboratorium weterynaryjne
• salon fryzjerski
• specjalistyczny sklep dla zwierząt
Dyżur całonocowy TYLKO w nagłych wypadkach.

Informator Medyczny

Wizyty domowe

DERMATOLOG Zofia Teodorowicz. 012/637-20-55, 0602-531-538. 6685/A

DERMATOLOG. 012/415-46-21, 0502-588-852. 6808/A

DOMOWA diagnostyka, USG, chirurdzy. 012/636-27-91. 45445/B

ESPERAL. 0603-925-891. 43396/A

LARYNGOLOG. 0602-358-357. 46217/A

MASAŻ leczniczy i relaksacyjny. 501-702-622. 47002/A

MASAŻ, kręgowanie, mgr Trybulec. /012/633-15-54. 45449/A

MASAŻ, rehabilitacja. 012/414-11-97. 33666/A

MASAŻ. 0607-773-093. 42444/B

NEUROLOG, Maria Kania - Stoch. /012/411-70-95, 0604-308-273. 40594/A

ODTRUWANIE poalkoholowe, terapia. 012/421-71-56. 45031/A

PEDIATRA specjaliści. 012/656-23-73. 47094/A

PEDIATRA, 7 dni w tygodniu. /012/413-63-23, 0601-43-65-04. 43428/A

PEDIATRA, codziennie. 0601-520-082. 46903/C

PEDIATRA. 012/636-74-93. 45028/A

PEDIATRIA. 012/648-78-41, 0603-245-765. 45161/A

PSYCHIATRA. 0608-460-872. 42512/A

PSYCHOLOG. /012/647-17-72. 45007/A

REHABILITACJA i masaże. 0501-433-511. 40772/A

REHABILITACJA. /012/637-15-12. 6990/A

SPECJALISTA chirurg naczyń. 012/647-59-52. 45452/B

Usługi pielęgniarские

DOM opieki, 1,000 zł. 0602-75-75-12. 40386/A

DYPLOMOWANA pielęgniarka, całodobowo. /012/641-58-78, 0501-638-739. 45266/A

KOLCZYKOWANIE. 012/643-73-49. 47393/A

PENSJONAT dla osób starszych. 012/283-35-65, 0604-181-682. 7042/A

PIELĘGNIARKA. 012/422-08-18. 45455/B

PIELĘGNIARKI. 012/643-73-49. 47396/A

PIELĘGNIARKI. 012/655-88-43, 0605-557-242. 45336/A

PIELĘGNIARSKIE wizyty. /012/649-89-53, 0501-758-202. 42666/A

„LEKARZ”
658-49-59
WIZYTY DOMOWE
LEKARZY SZPITALI I KLINIK

- Pediatra
- Laryngolog
- Reumatolog
- Pulmonolog
- Urolog
- Internista
- Okulista
- Neurolog
- Dermatolog
- Ginekolog
- EKG

Codziennie 8-24

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,
chirurg, internista,
pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA

Tel. 411-13-78, całą dobę

WIZYTY DOMOWE LEKARZY
Internistów Pediatrów

SCANMED

CAŁODOBOWE
tel. 412 36 93

MAXI MED
wizyty domowe

- psychiatra, psycholog
- ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi
- TERAPIA MAŁŻEŃSKA
- chirurg-urazowy, ortopeda
- BÓL - LECZENIE

tel. 427-02-61 całą dobę
421-71-56 w godz. 20.00 - 6.00

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

- INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY, NACZYŃNIOWY ORTOPEDA, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
- ZABIEGI CHIRURGICZNE
- USG W DOMU PACJENTA
- ODTRUWANIE poalkoholowe, wszywanie ESPERALU
- WYMIANA CEWNIKÓW

641-91-57
649-14-70
codziennie 9-22
Zgłoszenia z całego Krakowa

Domowe wizyty lekarzy
Medi prof
Interniści + EKG, pediatrzy,
laryngolodzy

www.mediprot-doktork.pl

tel. 421-79-97 po 20.00, 0600-687-454

WIZYTY DOMOWE
Dr med., 655-61-69 do 24⁰⁰
INTERNISTA - EKG - USG
GASTROLOG - USG - L4
Próby wątrobowo - trzustkowe,
nerkowe, sercowe

Przyjęcia: ul. Emilii Plater 4/1
tel. 655-61-69, 633-36-56 godz. 13⁴⁵

Szczepienia przeciw grypie
Całodobowe wizyty domowe
Transporty medyczne
Wytnij to ogłoszenie a otrzymasz rabat 10 %

tel. 96-75

FALCK

Gabinety

ABAKUS, interniści, wszystko. 012/654-52-04. 47374/A

ABY alergię wiele chorób wyleczyć bioerezo-nansem. 012/422-40-96. 5645/A

AKTYWNE płukanie jelita grubego (okrężnica). /012/637-95-39, 090-37-45-80. 43565/A

AKUPUNKTURA, akupresura, aurikuloterapia, masaż. Tradycyjna Medycyna Dalekiego Wschodu, ul. Mogilska 121/704. 012/413-72-56 (10.00-18.00, sobota 9.00-13.00). 47079/A

ALERGIA, testy aparatem "Bicom-BRT", odczulanie, pediatra, internista, ul. Kremerowska 9. 012/634-31-26, 0501-188-149. 47080/A

ALKOHOLIZM, nerwice, hipnoza. 012/421-62-01, 0606-972-315. 45427/B

BEZPŁATNE badania cytologiczne. Ośrodek Diagnostyczny - Medyczny Alpol, Kielecka 7a. Tel. /012/413-45-61. 6854/A

CHOROBY wątroby, zakaźne, pasożytnicze, tropikalne, USG. Krakowska 4. 012/421-55-29. 47082/A

DEPRESJE, nerwice, psychoterapia. Irena Nowak psychiatra. 0602-711-740. 45581/A

DERMATOLOG. Kraków ul. Niska 24, tel. 012/636-36-28, 0604-79-88-17. 6125/A

EEG dorośli i dzieci. 012/633-03-96. 44254/A

FIZYKOTERAPIA mgr Wąż (012)413-79-07. 45429/A

GASTROSKOPIA, kolonoskopia, leczenie- dr Włodzimierz Uciński, Szewska 4/5. 012/421-25-20. 45432/B

GINEKOLOG /wszystko/ centrum Kraków. 0603-616-491. 45139/A

GINEKOLOG /wszystko/ Kraków. 0603-620-397. 45139/B

GINEKOLOG, anestezjolog. 504-934-832. 47104/A

GINEKOLOG. /012/634-54-64, 0601-702-008. 6159/B

GINEKOLOG. /032/2408-606, 0601-428-158. 40551/A

GINEKOLOG: leczenie, zabiegi w narkozie. 0604-132-924. 39432/A

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnał. /012/656-38-35, 0604-238-938. 43230/A

GINEKOLOGIA. 0601-297-606, Kraków. 47105/A

GINEKOLOGIA. 0601-439-027. 43538/A

GINEKOLOGIA. Usg, 012/423-38-88, całodobowo, 0601-436-669. 45435/A

GINEKOLOGICZNO- położniczy, specjalistka Li-dia Jończyk, /012/655-05-30. 43724/A

LOGOPEDA. 012/655-61-69. 38389/A

POLSKO-FRANCUSKA klinika "Gameta". Niepłodność, męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie IN VITRO, mikroiniekcja plemnika do jaja - ICSI. Wizyty, rejestracja codziennie 15-18. Łódź, tel. 042/645-76-00, 645-77-77. 46756/A

PSYCHIATRY, psycholog, logopeda. Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 012/633-76-08. 47378/A

PSYCHOLOG. /012/637-73-32. 41819/A

PSYCHOLOG: badania, terapie. 0607-234-277. 45671/A

PSYCHOLOG: konsultacje, terapia, opinie. /012/637-76-62, 0603-750-783. 6661/A

PSYCHOLOGOWIE. Badania. Terapia. /012/425-76-87. 44094/A

PSYCHOLOG. Kryzys w małżeństwie. Przemoc w rodzinie. Depresje. (012) 647-53-89, 0501-793-203. 634301

PSYCHOTERAPIA, porady: młodzież, problemy rodzinne, ludzie starsi. 0604-754-024, /012/415-36-28. 39924/A

REUMATOLOG, fizykoterapia. 012/636-68-95. 6973/A

REUMATOLOGICZNO- REHABILITACYJNY, Dr. Wójcik, również wizyty domowe. /012/655-24-28, 0501-343-942. 45607/A

SEKSUOLOG specjalista. /012/423-20-58. 44546/A

SEKSUOLOGIA, depresje, uzależnienia. Pro-Vita, Kraków, ul. Majora 5, /012/413-80-47. 44104/A

UROLOG Batorego 4. 012/633-52-80. 4255/A

USG, Batorego 4. 012/633-52-80. 47376/A

ZAPARCIA, wzdęcia, USG, gastrolog, endoskopia, ul. Emilii Plater 4/1. /012/655-61-69, /012/633-36-56. 46903/B

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE

Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopie, analizy
- Zabiegi operacyjne

USG

JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
-POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI

BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30
rej. codz: 8-20; sobota: 8-14
tel: 632-80-80, 633-02-58

CHOROBY SKÓRY

- łuszczyca
- różne postacie łysienia
- ciężkie postacie trądzika
- grzybice
- lasery biostymulujące
- LASER CO₂ (CHIRURGICZNY)
- bezbolesne usuwanie zmian skórnych: brodawek, „kurzajek”, tatuaży, włókniaków, kłykcin kończystych, znamion naskórkowych, odcisków itp.

Gabinet lekarski
637-95-39, (090) 37-45-80

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski

Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16, czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.

Rejestracja tel. 430-52-96
od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00. 4543801

ORT TRA

Gabinet Ortopedyczno-Urazowy dorośli i dzieci

Dr med. Julian Dutka
wtorki godz. 15.30-18.00
tel. 619-71-13
Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 7 (NAFTA)
rejestracja: tel. 421-04-33; 619-73-01

MAŁOPOLSKIE CENTRUM ALERGOLOGII os. Piastów 40

KONSULTACJE:
ALERGOLOGICZNE, PULMONOLOGICZNE, INTERNISTYCZNE, PEDIATRYCZNE

Leczenie i diagnostyka dzieci i dorosłych. Testy, szczepienia, inhalacje, spirometria, kroplówki, oznaczanie IgE.

Informacje i rejestracja: tel. (012) 647-05-75

CENTRUM GASTROLOGICZNE
ul. Długa 43, tel. 634-54-12
czynne pn.-pt 8⁰⁰-19⁰⁰

USG - pełny zakres badań dorosłych i dzieci

- BIOPSJE BAC - tarczycy i sutków - dr. K. Wałas
- GASTROSKOPIA, KOLONOSKOPIA
- KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE
- Szczepienie przeciw „żółtacze zakaźnej”

NZOZ Specjalistyczne Gabinety Lekarskie
e-mail: gabinety@popiela.com www.popiela.com

Rejestracja telefoniczna: (012) 415 09 05
tel./fax: (012) 415 86 60
pn. do pt: 9.00-20.00, soboty: 9.00-14.00

POPIELA

GABINETY SPECJALISTYCZNE: chirurgii ogólnej i przewodu pokarmowego, kardiologii, urologii, reumatologii, neurologii, ginekologii i położnictwa, laryngologii, nefrologii dziecięcej - m.in. leczenie moczenia u dzieci, schorzeń przewodu pokarmowego u niemowląt i dzieci.

DIAGNOSTYKA: RTG i USG - pełny zakres dorośli i dzieci, badanie motoryki przewodu pokarmowego i dróg moczowych (manometria, pH-metria, urodynamicz.).

BADANIA I ZABIEGI ENDOSKOPOWE: gastroskopia, drogi żółciowe (ERCP), kolonoskopia, rektoskopia, leczenie kurczu wpustu żołądka, usuwanie kamieni z przewodu żółciowego i jego udrażnianie.

ZABIEGI CHIRURGICZNE: laparoskopowe (m.in. pęcherzyk żółciowy, przepukliny), wycinanie i biopsja zmian żołądka i jelita grubego, oper. żylaków odbytu, oper. urologiczne - w tym nowa metoda leczenia nietrzymania moczu u kobiet (TVT). Pełny zakres wysoko kwalifikowanej opieki anesteziologicznej i pielęgniarstwa. Badania wstępne i okresowe dla zakładów pracy. Lekarskie wizyty domowe.

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH
NA POBYT JEDNODNIOWY Z ZABIEGIEM.

MAŁOPOLSKIE CENTRUM KRIOTERAPII
na terenie Szpitala Wojskowego, ul. Wrocławska 1-3

NOWA METODA LECZENIA ZIMNEM

W KOMORZE NISKOTEMPERATUROWEJ

- choroby reumatyczne
- zmiany zwyrodnieniowe stawów
- dyskopatia
- stany pourazowe
- profilaktyka osteoporozy
- niedowłady i porażenia
- odnowa biologiczna i inne

ZAKŁAD REHABILITACJI 5. WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY, ul. Wrocławska 1-3
laseroterapia, magnetoterapia, masaże, gimnastyka lecznicza i inne zabiegi

Konsultacje specjalistyczne: neurolog, rehabilitant.
Rejestracja: (012) 632-24-28, 630-82-85, 630-82-82.

BEZPŁATNE PORODY
PRYWATNA KLINIKA POŁOŻNICZA SPES
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 15 (Salwator)
tel. 427-15-48, 427-15-49

UWAGA! PORODY REFUNDOWANE PRZEZ MAŁOPOLSKĄ KASĘ CHORYCH

AMBULATORIUM GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZE
CZYNNE CAŁĄ DOBĘ

Doktor K + Medi prof
ul. Szpitalna 38
naprzeciw Teatru im. J. Słowackiego, dawna Sienna 14

ULTRASONOGRAFIA MAMMOGRAFIA
www.mediprot-doktork.pl

GABINETY LEKARSKIE LABORATORIUM DENSITOMETRIA

pon.-pt. 8-20, sob. 9-14 Tel. (0-12) 422-41-59, 422-68-24, 421-79-97

„OR-TRA-MED”
DAWNA WOJEWÓDZKA PORADNIA ORTOPEDYCZNA
GABINETY ORTOPEDYCZNE I URAZOWE
Kraków, ul. Dunajewskiego 5,
poniedziałek - piątek 15.00 - 18.00,
rejestracja telefoniczna od godz. 13.00,
tel. 422-93-55.

Przyjmują: dr med. Artur Skolarczyk
dr hab. Tadeusz Niedźwiedzki

Wykonujemy: iniekcje dostawowe, blokady, opatrunki, nowoczesne opatrunki gipsowe.

NISKIE CENY
NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum
SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA „SAMARYTANKA”
os. Słoneczne 8, tel. 425-86-98

CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG ORTOPEDA, DERMATOLOG, INTERNISTA, UROLOG, LARYNGOLOG, NEUROLOG, REUMATOLOG, ENDOKRYNOLOG, EKG

BADANIA KIEROWCÓW, BADANIA ANALITYCZNE I BAKTERIOLOGICZNE
Czynna od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-18.00 4544301

4769601

4697401:

3399101c

60

A7k

4697401

4697401p

4697401b

476970

4770101

4697401r

4697401

4767001

4770EO

1607401-

460710

5

1500101

475000

4 75 75 4 0 0

470040

100

22

014015

10

2

1007401

46074016

1

501

Centrum Okulistyki INTERMEDICA

✓ **ULTRADŹWIKOWA FAKOEMULSYFIKACJA**

zaćmy

- znieczulenie kroplowe
- bez zastrzyków
- bez szwów
- powrót do domu bezpośrednio po zabiegu
- kontrole po zabiegach GRATIS

✓ szeroki zakres procedur diagnostycznych
✓ drobne zabiegi okulistyczne

31-105 Kraków, ul. Zwierzyniecka 29
tel. (012) 431-17-66, (012) 431-17-82
rejestracja: od poniedziałku do piątku 8⁰⁰ - 16⁰⁰

ODDZIAŁ KLINICZNY KLINIKI GINEKOLOGII I ONKOLOGII
SZPITALA UNIWEERSYTECKIEGO W KRAKOWIE W RAMACH REALIZACJI
PROGRAMU POLITYKI ZDROWOTNEJ ZAPRASZA ZAINTERESOWANE
PANIE W WIEKU 30-59 LAT NA:

BADANIE CYTOLOGICZNE

BADANIE JEST BEZPŁATNE
WYKONYWANE BEZ SKIEROWANIA
DO 15 GRUDNIA 2001 ROKU

PANIE ZAINTERESOWANE WYKONANIEM BADANIA PROSZONE
SĄ O KONTAKT TELEFONICZNY Z:
PRACOWNIĄ DIAGNOSTYKI CYTOLOGICZNEJ I MOLEKULARNEJ
UL. KOPERNIKA 23, KRAKÓW
REJESTRACJA TEL.: 424-85-69 (11:00-14:00).

NSR OŚRODEK DIAGNOSTYCZNY I PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA
IM. ŚW. RAFAŁA

ul. Bochenka 1 (os. Piaski Nowe)
tel. (012) 650-08-10, 650-08-11, 650-08-12, 650-08-13

- porady specjalistyczne
- USG (pełny zakres badań)
- rehabilitacja medyczna
- zabiegi pielęgniarstwa
- badania laboratoryjne

(pełny zakres m. in. krioterapia, laseroterapia, Bioptron)

WE WRZEŚNIU KAŻDY ZABIEG 70 % TANIEJ

- Holter, EKG
- zabiegi pielęgniarstwa
- pediatryczne wizyty domowe
- badania laboratoryjne

POBIERANIE MATERIAŁU TAKŻE W DOMU PACJENTA !!!
DRUKI L4 • BADANIA PROFILAKTYCZNE I OKRESOWE • SZCZEPNIENIA

Dojazd: autobusy 164, 174, 204, tramwaje: 6, 24
dojście: ul. Podedworze od ul. Nowosądeckiej (wejście od strony placu budowy)

BARDZO PRZYSTĘPNE CENY !!!

OKULISTYKA
CHIRURGIA JEDNEGO DNIA

Operacje zaćmy
metodą fakoemulsyfikacji
w znieczuleniu kroplowym, miejscowym
w Ośrodku Diagnostyczno-Lecznym Szpitala Bonifraterów w Krakowie
wykonują:

Dr n. med. Włodzimierz Miniewicz
Gabinet okulistyki
ul. Loretańska 8/4A
tel. (0-12) 292 71 71
tel. kom. 0 502 952 194

Dr n. med. Marta Fejkiel-Hydzyk
Gabinet okulistyki
ul. Bandurskiego 66/5
tel. (0-12) 411 41 77
tel. kom. 0 603 184 914

APARATY SŁUCHOWE

- BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU I DOBÓR
- WIZYTY DOMOWE
- NAPRAWA, AKCESORIA
- KONSULTACJE LARYNGOLOGICZNE

REALIZUJEMY WNIOSKI REGIONALNYCH KAS CHOROBY
31-025 Kraków, ul. M. C. Skłodowskiej 4/1
tel. 422-52-13, 422-22-91

APARATY SŁUCHOWE

Bezplatnie:

- badanie słuchu, dobór
- wizyty domowe
- naprawa, akcesoria, raty
- ul. Długa 46/1, 634-25-51
- os. Na Skarpie 27, 425-70-07
- refundacje kas chorych i PFRON



APARATY SŁUCHOWE

szeroki asortyment - dobór komputerowy - pełna diagnostyka również w domu pacjenta - raty - laryngolog - refundacje kas chorych

"dor-MED" tel. 632 41 74
Kraków, ul. Urzędnicza 10
filia: Krzeszowice, ul. Wyki 3
tel. 282 64 57
infolinia: 0804 200 400
koszt połączenia: 0,29zł. netto/1 min.

APARATY SŁUCHOWE

- dobór komputerowy
- badania
- sprzedaż
- naprawy
- akcesoria

"FONMED" S.C. KRAKÓW
ul. Św. Katarzyny 4 (wejście od Augustańskiej)
Informacja i zapisy: TEL/FAX 430-61-53
www.fonmed.com.pl
Realizujemy wnioski Kasy Chorych

SKOL MED GABINETY LEKARSKIE
Prądnickiego 26 b
411-88-03, 413-32-14

GASTROSKOPIA, CYTOLOGIA, USG
ENDOKRYNOLOG, GINEKOLOG
NEUROLOG, UROLOG, KARDIOLOG
DERMATOLOG, ALERGOLOG
LARYNGOLOG, OKULISTA
CHIRURGIA OGÓLNA I NACZYŃ
MAMMOGRAFIA, BAD. KRWI
Rejestracja w godz. 8-19

MEDYCZNE CENTRUM
DERMATOLOGICZNO-ESTETYCZNE

CENTRUM LECZENIA TRĄDZIKU

DERMATOLOGICZNE

- konsultacje z zakresu dermatologii i dermatologii dziecięcej
- chirurgia dermatologiczna
- pełny zakres zabiegów dermatologicznych
- zabiegi kosmetyczne

Kraków ul. Zwierzyniecka 29
pn.-pt., godz. 10.00 - 20.00,
sob. 10.00 - 15.00
tel. (012) 431-16-09,
tel./fax (012) 431-18-01

ESTETYCZNE

PROMOCJA WRZEŚNIOWA
Przy serii zabiegów na ciało
2 zabiegi twarzy gratis !!!

USUWANIE CELLULITU JEDYNĄ
SKUTECZNĄ NA ŚWIECIE,
NIECHIRURGICZNĄ METODĄ
(CERTYFIKAT FDA)

- wypełnianie zmarszczek
- redukcja blizn
- redukcja tkanki tłuszczowej
- dobór kosmetyków leczniczych

Ośrodek Diagnostyki i Rehabilitacji Chorób Serca i Płuc
„DIAGNOSTYKA JEDNEGO DNIA”
Szpital im. Jana Pawła II w Krakowie, ul. Prądnicka 80

Kompleksowa wysokospecjalistyczna diagnostyka przy użyciu
najnowocześniejszych metod i urządzeń cyfrowych:

- wielorządowa spiralna tomografia komputerowa - rekonstrukcje trójwymiarowe, angiografia tętnic szyjnych i obwodowych, badanie głowy, zatok, płuc - HRTC, inne
- rezonans magnetyczny - badanie wszystkich obszarów
- badania scyntygraficzne: mięśnia sercowego, tarczycy, wątroby, nerek, mózgu, kości, płuc
- wysokoczułe rentgenowskie badanie klatki piersiowej - AMBER
- USG - wszystkie narządy, doppler - badania naczyniowe, biopsje tarczycy
- spirometria, bodypletyzmografia
- echokardiografia
- bronchoskopia, gastroskopia
- badania wysiłkowe serca, spirometria
- 24 godz. monitorowanie EKG i RR
- REHABILITACJA AMBULATORYJNA
- PEŁNY ZAKRES BADAŃ LABORATORYJNYCH
- Centrum Wczesnej Diagnostyki CC i Terapii - Programy profilaktyczne ocena czynników ryzyka i prewencja miażdżycy oraz choroby niedokrwiennej serca, profilaktyka antynikotynowa, wczesne wykrywanie raka płuc, wczesna diagnostyka nadciśnienia tętniczego, diagnostyka i leczenie otyłości.
- Centrum szczepień - pełny zakres szczepień, szczepienie przed wyjazdami zagranicznymi

Dla firm i przedsiębiorstw oferujemy specjalne preferencyjne programy opieki medycznej.
Informacja i rejestracja: pon - pt. w godzinach 7.30 - 18.00
tel: (012) 614-23-61, 614-25-00, 614-25-15
SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

Odnowa biologiczna

GABINET DERMATOLOGICZNY
lek. med. Renata Hejmo dermatolog
dermatologia estetyczna • usuwanie zmian skórnych • peelingi medyczne • wypełnianie zmarszczek
Rejestracja od 10.00 do 18.00,
tel. 423-26-25, 0602-60-13-94
ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)
GABINET KOSMETYCZNY
tel. 423-26-25.

www.consensus.med.pl
Consensus Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej

5 LAT PRAKTYKI W TERAPII LASEROWEJ
DEPLACJA ZE SKANEREM - 755 nm
ZAMYKANIE NACZYŃ - 578 nm
USUWANIE PRZEBARWIEŃ - 511 nm
DERMATOLOGIA
KOREKTA ZMARSZCZEK UST I BŁIZN
PEELINGI MEDYCZNE, USUWANIE ROZSTĘPÓW
KRIOCIRURGIA

Kraków, Zygmunt Augusta 9
(012) 431-21-81, 431-06-13

KLINIKA MEDYCZNY ESTETYCZNEJ ART KOLAGENA
Kraków, Krakowska 5, lp.
(012) 429-12-13

Bezoperacyjne odmładzanie cery
→ Eliminujemy: bruzdy nosowo-wargowe, kurze łapki, zmiany potrądzikowe
→ Powiększamy i modelujemy usta.
→ Rewelacyjny weekend peel, eksfoliacja.
→ Najnowsze leki: Botox, Dysport, Dermalive, Rewiderm, Restylane, New Fill.
Konsultacja lekarska bezpłatna.

Depilacja LASEROWA
również jasne włosy
certyfikat, opieka lekarza
makijaż permanentny
tataż biologiczny
TIPSY

Kraków, ul. Wielopole 18 B
(012) 423-24-48, 423-24-56

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW
ZAGĘSZCZANIE

Salon Fryzjerski "GAGA"
"TOMEX" ul. Bieńczycka lok. 117
tel. 0602-114-789

CENTR. KOSMET. - FRYZJ. ODRODZENIE
licencjonowany kosmetolog
M. Gajewska-Didiuk
MAKIAŻ PERMANENTNY - laureatka Mistrzostw Polski

- zluszczenie
- usuwanie zmarszczek
- ekskluzywne zabiegi MATIS i inne
- nowoczesny sprzęt • odchudzanie
- AGYPTOS • cellulit • fryzjerstwo L'Oreal
- sprzedaż detaliczna L'Oreal, Revlon

Szpital Rydygiera, 647-66-66 w. 744

„LAURENT” salon fryzur

Kraków, ul. Długa 21, tel. 632-41-26
ul. Wielopole 28, tel. 429-22-81
ul. Mackiewiczowa 17 („BILLA”),
tel. 415-41-72 w. 46

METAMORFOZA
SALON ODNOWY BIOLOGICZNEJ

WANDA GEYER

urządzenie TWINSVELT
NOWOŚĆ
działanie wałka uciskowego
połączone z masażem ssącym

- likwidacja cellulitu
- drenaż limfatyczny
- depresja masaż

Ponadto oferujemy:
pełny zakres usług kosmetycznych,
makijaż trwały,
bezoperacyjne usuwanie zmarszczek
metodą NEW FILL,
fryzjer, masaż, solarium,
manicure, pedicure,
gabinet laseroterapii
usuwanie rozszerzonych naczyń,
znamion i przebarwień

31-043 KRAKÓW, UL. STOLARSKA 13
Tel. 012 421 91 48, 422 96 39

DER MED Pierwszy w Polsce
Gabinet Kosmetyki Laserowej

- usuwanie zbędnego owłosienia
- jedynym w Polsce laserem diodowym LIGHT SHEER XC
- laserowe usuwanie zmian naczyniowych
- laserowe wygładzanie zmarszczek (fotoodmładzanie)
- usuwanie blizn potrądzikowych oraz przebarwień
- manicure i pedicure
- kosmetyka tradycyjna

Największe doświadczenie !!!
2000 zadowolonych pacjentów. Bezpieczeństwo i skuteczność potwierdzona certyfikatem FDA

Kraków, ul. Floriańska 8
tel. (012) 292 74 65, 431 27 33
www.dermed.pl
(gabinet przeniesiony z pl. Sikorskiego 11)

STUDIO KREACJI STYLU
ROBIMY TO NAJLEPIEJ !

NIESAMOWITA PROMOCJA
PRZEDŁUŻANIE WŁOSAMI NATURALNYMI

- komputerowy dobór fryzur
- kosmetyka - tipsy
- DIETA CAMBRIDGE

tel. (012) 41-41-333, 414-23-87

KONTUR
Kraków, ul. Krakowska 5, tel. 012/292-0-474

JEDYNY W KRAKOWIE
TRENING AMERYKAŃSKI SLENDER YOU

metoda walki z nadwagą dla pań i panów
polegająca na wykorzystaniu masażu i ćwiczeń, które sprzyja spalaniu tłuszczu, a nie mięśni.

Solarium - turbo-kabina

SALON FRYZJERSKO-KOSMETYCZNY
„...MAMY TO CZEGO NIE MAJĄ INNI...”
SZEROKA GAMA USŁUG:

- FRYZJERSKICH
- KOSMETYCZNYCH
- STYLISTYKA PAZNOKCI
- ZAGĘSZCZANIE WŁOSÓW
- SOLARIUM XXI WIEKU

Tel. 429 68 05 Sławkowska 6 (oficyna)

Informatory „Dziennika Polskiego” - codziennie, szybko, skutecznie.

Informator Podręczny

Gastronomia, Noclegi, Wypożyczalnie,
Rozrywka, Tłumaczenia, Sklepy nocne,
Opieka, Sport, Bankomaty,
Parkingi strzeżone, Kurierzy.

Cena 20 zł/moduł*

Odnowa Biologiczna



tylko
20 zł/moduł*

Zapraszamy: gabinety odnowy biologicznej,
gabinety kosmetyczne, salony fryzjerskie,
sauny, solaria i inne

Informator Medyczny

Wizyty domowe, Gabinety,
Stomatologia, Weterynaryjne

Ceny: 35 zł/moduł*, 1 zł/słowo*

PROMOCJA
ogłoszeń **WETERYNARYJNYCH**
10 zł/moduł*

Sprzedaż reklam do informatorów tylko w pakietach dwutygodniowych lub miesięcznych.
Szczegółowe informacje pod nr. tel. 012/619-91-45, fax 012/619-91-84.

* Ceny nie zawierają podatku VAT

Stomatologia

"ABADENT" ekspresowe wykonywanie, naprawa protez. Spokojna 18. 012/632-94-66. 45030/A

BEZBOLESNE, kompleksowe leczenie (protezy bezklamrowe, porcelana, rekonstrukcje, implanty), RTG. Atrakcyjne raty. Józefitów 3/10, 634-43-00.45460/B

CAŁODOBOWA naprawa protez. Szkolne 14/8. /012/643-48-92. 46019/A

CAŁODOBOWA protetyka. Wizyty domowe. 0501-027-037. 46790/A

DOSTAWY naprawy, protezy. Poniedziałek-niedziela 10.00-18.00, Wrocławska 19. /012/632-90-24. 45525/A

EKSPRESOWA naprawa protez. 10:00-18.00, Aleja Słowackiego 50, /012/633-82-50. 40147/A

JERZY Dorożyński, zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe. Ul. Gwieżdżista 9 /boczna Kobierzyńskiej/, tel. 413-28-52, 0601-513-056. 45476/A

KAZIMIERZOWSKIE 7, /012/647-02-01, 0501-548-704, dyżur: soboty, niedziele, święta. Bezbolesne usługi stomatologiczne. Rabaty! 42052/A

"KAMA-DENT". Stomatologia, protetyka, protezy (3 dni), renciści -20%. Prądnicka 59, /012/633-14-74. 46808/A

LIBRODENT, 8-20, Librowszczyzna 3, 292-07-72. Pełny zakres usług, rentgen. 45474/B

OS. Kazimierzowskie 30, Wandy 30, /012/647-94-48, pełny zakres usług stomatologicznych. 46903/A

PEŁNY zakres usług- Czerwińskiego 22 (Azory): 637-29-40, 0602-680-557. 45473/B

POGOTOWIE stomatologiczne, pełny zakres leczenia. Mogińska 121. Czynne pon-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-15.00. /012/413-04-66. 45472/A

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów, os. Boh. Września 1A/3G. 012/645-93-33. 45166/A

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmiastowe (raty). Teligi 8/123, tel. 414-12-99, 0605-418-203. 45470/B

"WIE-MAR-DENT"- stomatologia (CARISOLV) protetyka, własne laboratorium. Codziennie 9-19, Stachewicza 3, Azory. 637-14-41. 45464/A

Rentgen zębów
PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8, 8.00-19.00, soboty 9.00-14.00. Najtaniej. 421-92-72. 45357/B

ROYAL MEDICAL

CENTRUM STOMATOLOGII

Specjalizacja:

* Stomatologia zachowawcza

* Protetyka

* Implanty

* Chirurgia stomatologiczna

ZAPRASZAMY:

Kraków, ul. Zwierzyniecka 29, II p., tel. (012) 431-15-85, tel./fax (012) 431-15-62

czynne: pon. - pt. 9 - 20, sob. 9 - 17

MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79

CHIRURGIA SZCZĘKOWA - ZNIECZULENIE MIEJSCOWE I OGÓLNE. UL. BARSKA 12 TEL. 267-01-55, 269-2945

STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA, PROTETYKA

4771601

NAPRAWA PROTEZ

na poczekaniu

korony, mosty z porcelany.

LECZENIE PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.

ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8⁰⁰-20⁰⁰

ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰-19⁰⁰

4774201

PARADNIA STOMATOLOGICZNA OS. WIDOK, TEL. 638-02-02

ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Błonie)

Lekarze specjaliści w zakresie:

- stomatologii zachowawczej

- protetyki

- chirurgii

- ortodoncji

CARISOLVGEL RENTGEN

4774101

GLOBUS

PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH

specjalizacja:

LECZENIE CHOROÓB DZIAŁEŁ ORAZ BŁONY ŚLUZOWEJ, JAMY USTNEJ, WĘGIERSKA 4/1

656-30-56 8 - 20 pon. - pt. 8 - 14 sob.

www.dentysta.com.pl

4769301

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

dr n. med. Barbara Książkiewicz-Jóźwiak

Kompleksowe specjalistyczne leczenie stomatologiczne

NOWOŚCI: • leczenie próchnicy bez wiertła • licówki, wkłady, korony, mosty porcelanowe bez metalu • protezy z tytanu, bezklamrowe • IMPLANTY - autoryzacja Instytutu Straumann a - Szwajcaria (najmocniejsza integracja z kością) • wzmacnianie i regeneracja tkanek przyzębia i kości • ORTODONCJA - dr Anna Widmańska - estetyczne porcelanowe aparaty stałe...

Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2

e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl

Informujemy, że Klinika Stomatologii Estetycznej - przy ul. Lubicz nie jest naszą filią

4697401

NOWA SIEDZIBA - STARE CENY

FAMA - DENT

Królewska 67a, tel. (012) 637-28-04

stomatologia zachowawcza

protetyka w pełnym zakresie (protezy od 300 zł)

chirurgia

ortodoncja

Czynne: pon. - pt. 8.30 - 20.00 sob. 8.30 - 14.30

4784201

PROTEZY

naprawy

ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL) II piętro, pok. 211

czynne: 9 - 19, SOB. 10 - 13

tel. 269 28 70

EXPRESS

1831301

STOMATOLOGIA DZIENNA I NOCNA

w godz. od 9⁰⁰ do 20⁰⁰ i od 21⁰⁰ do 1⁰⁰

Stomatologia zachowawcza

Protetyka

Chirurgia

Leczenie i usuwanie zębów w narkozie

Ortodoncja

Laser stomatologiczny

Usuwanie zębów w domu pacjenta

Wykonywanie protez w domu pacjenta

Rynek Podgórski 12 (wejście od ul. Brodzińskiego 2)

tel./fax (012) 423-54-45, 296-20-15

4774601

Pol Dent

Centrum stomatologii

Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego), tel. 633-44-42, 632-94-44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰

Stom. zachowawcza Protetyka

• bezbolesne usuwanie próchnicy laserem

• usuwanie próchnicy żelom Carisolvgel

• rekonstrukcja złamanych zębów

• lakierowanie zębów

• leczenie w narkozie

• usuwanie kamienia ultradźwiękami

• protezy natychmiastowe

• wkłady koronowo-korzeniowe

• protetyka kosmetyczna (porcelana)

• protezy szkieletowe

Chirurgia

• usuwanie zębów w narkozie

• podcinanie więzadełek laserem

• inne zabiegi chirurgiczne

Paradontologia

• kiretaż

• leczenie laserem

RTG - Radiowizjografia

Ortodoncja

Niedziela i święta 9-20

6556k11

DENT AMERICA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

stomatologia zachowawcza (dzieci, dorośli)

protetyka

chirurgia

narkozy

RTG

pl. SZCZEPAŃSKI 3 421-89-48 430-21-88 - I p.

pl. SZCZEPAŃSKI 3 421-75-11 ortodoncja - II p.

WIELICZKA ul. Słowackiego 9 tel. 288 10 74

pn.-pt. 9 - 20 sob. 9 - 14

4697401r

STOMATOLOGIA KANALAB

zdjęcia: • panorama • cefalografia • tomografia; transcan • zaćki szczękowe; czołowe

Kraków, Dietla 75/2, 012/429-21-84, pon.-pt. 8.00 - 20.00, sob. 8.00 - 14.00

4380301

EXPROM

Kurasia 26 (012) 266-01-18

PROTEZY BEZ KLAMER METALOWYCH

NAPRAWA, DOSTAWY ZĘBÓW

Pon.-niedz. 8 - 20

SUPEREKSPRES!

Przystępne ceny, miła obsługa, wysoka jakość usług

4390501

STOMATOLOGIA VADENT

LECZENIE, PROTEZOWANIE, PORCELANA, REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW

LECZENIE LASEREM lub ŻELEM

ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92

457801

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

ul. Lubelska 18

godz. 14⁰⁰ - 21⁰⁰

tel. 632-32-32

4434001

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO

DENTA MED

również w niedziele i święta

PROTETYKA

ORTODONCJA

RENTGEN

CHIRURGIA

LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE

IMPLANTY

BEZBOLESNE BOROWANIE

LASEREM

ŻELEM

PROTEZY MOSTY

PORCELANOWE

ZATRZASKI

NAPRAWA PROTEZ

Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13 (równoległa do ul. Krakowskiej)

tel. (012) 292-33-00, 430-60-76

4775501

kowdent

dr n. med. St. Kownacki

Wszelkie usługi stomatologiczne

Nowości:

• bezbolesne znieczulenia komputerowe – system „WAND”

• implantologia – implant w jeden dzień system Branemark i inne

• licówki, mosty i korony Procera – nowość w estetyce

• wybielanie zębów najnowszymi metodami

• likwidacja przebarwień w jeden dzień – technika plazmowa

• mikroskopowa metoda leczenia kanałowego

• leczenie próchnicy bez wiertła: żel, laser

• bezbolesne usuwanie złogów nazębnych

• sterowana regeneracja tkanki kostnej

ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.–pt. 8-21, sob. 8-14

ul. DIETLA 75/2, tel. 429, 21, 84, 429-24-06, pon.–pt. 8-21

5ma

4391901

Orzeł Piaski Wielkie

Trener na urlopie

Po ostatniej porażce 0-3 z MKS Trzebinia-Siersza zespołu Orła Piaski Wielkie, beniaminka rozgrywek małopolskiej czwartej ligi, nie prowadził już w czasie zajęć treningowych trener Zbigniew Drozdowicz, który w czerwcu tego roku wywalczył z zespołem awans.

- Na pewno nie poprowadzę zespołu w dzisiejszym me-

czu z Garbarnią, czy nadal będę szkoleniowcem Orła okaze się przed niedzielnym meczem z Dalinem Myślenice. Na razie można powiedzieć, że jestem na urlopie - powiedział trener Zbigniew Drozdowicz.

- W dzisiejszym meczu z Garbarnią najprawdopodobniej sam poprowadzę zespół - mówi prezes klubu Józef

Wajda. - Nie najlepsze wyniki drużyny w tym sezonie spowodowały nerwową atmosferę, która nikomu dobrze nie służy. Kto będzie prowadził zespół w kolejnych meczach, dopiero się okaże, choć nie ukrywam, że trudno w trakcie sezonu znaleźć dobrego fachowca, gdyż niemal każdy z nich zatrudniony jest w innym klubie. (PAN)

Strzelcy klasy A

Grupa I: 5 - Kołacz (Sokół), 4 - Mlostek (Liszczanka), Ryś (Słomniczanka), Baliga (Radziszowianka), Grzesik (Dąbski), 3 - Satoła (Grębałowianka), 2 - Ślusarczyk (Niegoszowianka), Steczko (Liszczanka) Wątroba (Dąbski), Stolarski (Grębałowianka), Bierówka (Słomniczanka), Krupnik (Radziszowianka), Żółciak (Wanda), Lenda (Płaszowianka), Marcin Pater (Kosynierzy), Zięba (Grębałowianka), Chodorski (Grębałowianka), Dzik (Dąbski), Kracoń (Grzegórzceki), Beben (Słomniczanka), Kuś (Płaszowianka), Ostapczuk (Grzegórzceki), Nosal (Wisła);

Grupa II: 4 - Kurczyna (Śledziejowice), Zbroja (Partyzant), Kubacik (Strażak), 3 - Micek (Wiślanica), Michałek (Wolni), R. Micuda (Nadwiślanica), Mirek (Roźnowa), 2 - Łach (Czarni), Satoła (Złomex), Sippelius (Węgrzcanka), Gadawski (Nadwiślanica), Trojnar (Podgórze), J. Musiał (Wisła), Kałuża (Strażak), Małek (Piłkarz), Grabowski (Podgórze);

Grupa III: 5 - Socha (Gościbia), 4 - A. Kania (Skalnik), Działkowicz (Pcimianka), 3 - Piszczek (Nadwiślan), Majka (Raba), Eichler (Orzeł), J. Nowak (Opatkowianka), Pasierbek (Wiślanie), Koprowski (Armatura), M. Sarga (Pasternik), Ładyga (Raba), Malina (Gościbia), Kosałka (Grodzisko), 2 - Fima (Orzeł II), W. Latoń (Gościbia), Muniak (Krakus), Bieńkowski (Orzeł II), Ząbczyński (Orzeł II), Żak (Nadwiślan), Wątor (Zielonka), Suder (Opatkowianka), Skrzeczek (Orzeł), Cygal (Armatura), Szostak (Nadwiślan), Gibała (Grodzisko). (PAN)

Szef zaprasza... Nowa sekcja przy BKS Wanda

Paweł Zaremba to jednocześnie dyrektor ds. organizacyjnych Polskiej Federacji Combat Kalaki, jeden z trenerów reprezentacji i znakomity zawodnik, który od 35 lat zajmuje się różnymi sportami walki.

Szef Krakowskiej Federacji Combat Kalaki zaprasza wszystkich chętnych, także dzieci w wieku 10-16 lat, na zajęcia, które odbywają się we wtorki w godz. 17-19.45 i czwartki w godz. 18-21 w Gimnazjum nr 6 przy ul. księdza Blachnickiego (koło Hali Targowej). Informacje i zgłoszenia Zaremba przyjmuje także pod nr tel. 0-608-33-32-69. - Od października ma działać sekcja combat kalaki przy BKS Wanda. Natomiast w grudniu ma być zarejestrowana fundacja poszkodowanych „Przemoc w mieście”, która powstanie przy federacji i udzielać będzie pomocy, między innymi, psychologicznej, prawniczej i policyjnej - osobom napadniętym i pokrzywdzonym - mówi Zaremba.

11 października Zaremba uda się najpierw do Cebu City (na Filipinach), a następnie do Australii. W Adejadzie będzie gościem mieszkającego tam Krzysztofa Nasiłowskiego i wystąpi w meczu Australia - Filipiny. (FIL)

„O warkocz Wandy” Tomex KS grał najbardziej fair

W hali Tomeksu w Krakowie odbył się turniej piłkarek ręcznych „O warkocz Wandy” (dziewczeta z rocznika 1985 i młodsze). Wzięło w nim udział 10 drużyn. Zwyciężył UKS Polho Czuchów, który w finale pokonał Sośnicę Gliwice 21-14 (J4-6).

4 krakowskie drużyny grały ze zmiennym szczęściem. W meczu o trzecie miejsce Tomex KS przegrał z Beskidem Nowy Sącz 11-12 (5-7). Bramki dla Tomeksu: Kinga Golemić 5, Paulina Stachnik 3, Karolina Gawłowicz, Aneta Filipczyk. Ponadto grały: Karolina Wawrowska, Marzena Rzepka, Justyna Romaniszyn, Magdalena Ochel, Aneta Repeta, Kinga Lenartowicz, Monika Jonak, Katarzyna Gawłowicz, Joanna Kozłowska, Katarzyna Budys i Olga Kicka. W spotkaniu o piątą lokatę SKS Kusy I wygrał z PM

Tarnów 16-15 (7-5). Bramki dla SKS: Alicja Wrona, Anna Ćmil i Gosia Gułowska po 3. W meczu o siódmą pozycję SKS Kusy II przegrał z MKS Busko Zdrój 8-18 (5-9). Bramki dla SKS: Aneta Kopeć 3, Agata Czekać 2, Maja Kruszek, Ewelina Litwin i Klaudia Haszczys po 1. W spotkaniu o dziewiąte miejsce kadra wojewódzka '87 Małopolska przegrała z Gościbią Meble Ryś Sułkowice 13-17 (9-7). Bramki dla kadry: Aga Dąbrowska 8, Agnieszka Osiak 3, Aleksandra Dymek i Aleksandra Kmych po 1.

Za najlepiej grającą fair play drużynę uznano Tomex KS. Wyróżniające się zawodniczki w krakowskich drużynach: Karolina Gawłowicz (Tomex), Dominika Staniec (SKS Kusy I), Justyna Bystrowska (SKS Kusy II) i Agnieszka Dąbrowska (kadra). (FIL)

Futsal Baustal gromi

W hali w Zielonkach rozegrano pierwszą kolejkę rundy rewanżowej w pierwszej lidze krakowskich drużyn pięciosobowych. Bez kłopotu poradził sobie Baustal, który rozgromił Budostal 3 SA aż 15-0.

Wyniki: Cracovia - Leyko 14-0. Bednarz 4, Ciesielski 3, Kmiecik 3, Surówka 3, Sadzik; Hydrotherm - Best 5-0 walkower; Krak Bus II (dawne Al Capone) - Bielany 6-3. Ptak 4, Podgórski, Miś - Tokarski 2, Frankowski; Kraksport - Krak Bus I (dawni Smakosze i CK Browar Krak) 3-6. Lewandowski 2, Stanula - Gurbiel 2, Musiał 2, Mazur, J. Marchewka; Baustal - Budostal 3 SA 15-0. Filipczak 4, Dąbrowski 4, Leśniak 3, Jamróz 2, Wróbel 2; Olsza II - ZIS Gaszyńscy 4-9. Dudziak 2, Kowalski, Kwiatkowski - Ziarkowski 4, Bamburówicz 3, Gaszyński, Wójcik; Tabakiera - Dzikie Węże mecz przełożony.

1. Baustal	14	42	125-19
2. Dzikie Węże	13	31	78-51
3. Krak Bus I	14	28	65-41
4. Hydrotherm	14	25	81-65
5. Cracovia	14	25	73-63
6. Best	14	24	72-69
7. Al Capone	14	24	62-61
8. Gaszyńscy	14	16	61-68
9. Leyko	14	16	55-94
10. Olsza II	14	13	62-86
11. Tabakiera	13	13	50-74
12. Kraksport	14	12	59-87
13. Bielany	14	9	51-84
14. Budostal	14	5	37-98

Strzelcy: 35 - Robert Dąbrowski (Baustal), 29 - Krzysztof Filipczak (Baustal), 26 - Piotr Giza (Best). (PAN)

Sukcesy Jadwigi

W Warszawie odbyły się międzynarodowe Mistrzostwa Warsa i Sawy w ringo. Bardzo dobrze zaprezentowali się zawodnicy i zawodniczki Jadwigi Kraków.

W klasie otwartej mężczyzn pierwsze miejsce zajął Grzegorz Galon. Natomiast junior Michał Cygał zajął 4. miejsce. Z kolei w klasie otwartej kobiet 6. miejsce zajęła Wiola Handzel. W kategorii kadetek (do 15 lat) 3. miejsce zajęła Katarzyna Sarota, a 4. Monika Kozłowska. W zawodach startowało ponad 100 zawodników z Polski, Białorusi, Czech, Słowacji. (RCZ)

V-ligowcy w ocenie „Dziennika”

- 36 - Sarga (Iskra), Żyła (Pogoń)
- 33 - Chróściel (Biezanowianka), Ł. Lelek, Ożóg (Iskra), Czyjt (Wawel)
- 32 - Szymski (Tramwaj)
- 31 - Bojko, Wronski (Biezanow.), T. Woźniak (Borek), Dziezic (Pogoń), Mielec (Prokocim), Strojek (Puszcza),
- 30 - Pachota, Zalas (Biezanow.), Chruściel, Szewczyk (Iskra), Zajac (Pogoń), Jalocho (Puszcza)
- 29 - Słowiński (Biezanow.), K. Grudzień, Pachacz (Borek), Malski (Pogoń), Połomski (Skalanka), Wesołowski (Zwierzyniecki)
- 28 - Bała, Maniecki (Borek), Jurek, Stokłosa (Gdovia), Borsuk, Chachłowski (Pogoń), Broda, Pawlik (Prądnickanka), Górski, Myślewski (Puszcza), Bystron, Wojsa (Tramwaj), Klauze (Zwierz.)
- 27 - Ćwikliński, Siemieński (Biezanow.), Gruca, P. Grudzień, Śmiałek (Borek), Czepiec, Hynek (Iskra), Seremak (Kmita), Nowosielecki (Puszcza), Jarzmik, Z. Knapik (Skalanka), Ileczo (Tramwaj), Tworek, Sysło (Wawel)
- 26 - Mania (Borek), Paszkowski (Prądnicz.), Bursa (Puszcza), Burmer (Skalanka), Mieszkowski (Wawel), Gilski, Pokorski (Zwierz.)
- 25 - Surówka (Cracovia II), Podgórski (Garbarnia II), Jurkiewicz, Kita (Gdovia), Moniak, Profic, Tyński (Pogoń), Błoński, Gacek, Zięba (Puszcza), Sosnowski (Tramwaj), Dobosz (Wawel), Skrucz (Zwierz.) (BL)

Coś sobą reprezentują

- Chce pan mówić o porażce? - tak rozpoczął Aleksander Brożyniak, trener Zwierzynieckiego, komentarz do meczu V ligi z Biezanowianką. - Pojechalismy do Biezanowa po zwycięstwo. Remis, po takim przebiegu gry, jest naszą porażką!

Brożyniak rozpamiętuje sytuacje bramkowe Machaja i Skrucza, ale podkreśla: - Nie na wiele pozwoliliśmy Biezanowiance. Muszę pochwalić moich chłopców za dyscyplinę i konsekwencję taktyczną. Zagrali mniej więcej tak, jak sobie wyobrażałem.

Zaczął z pozycji malkontenta, ale tak naprawdę jest zadowolony z postawy zespołu. Zwierzyniecki poczynił postępy. Brożyniak nie zaprzecza: - Zmieniamy oblicze. Trwa to długo, ale zmiany są systematyczne. Wpajam chłopcom spr-

wy najbardziej istotne, jak podejść do treningu i meczu. Oni dopiero teraz dowiadują się, co można treningiem zrobić, odkrywają nowe elementy taktyczne.

Jeśli oprzeć się na obserwacji dwóch spotkań, to widać plusek i minusy. Zwierzyniecki ma jednego klasowego napastnika - Machaja. Zegarek (stukł zęba) oraz Piwowarski (dostał od Brożyniaka tzw. zmianę powrotną, czyli powrócił na ławkę w trakcie gry) często grają na skrzydłach lub w środku pola, czyli daleko od bramki przeciwnika. Najwięcej do poprawienia ma linia pomocy. Znany z twardej ręki Brożyniak kończy zejściem na ziemię: - Jesteśmy bez szans w walce o czwartą ligę. W klubie, w którym nie ma dużych pieniędzy, można raczej udowodniać, że człowiek coś sobą reprezentuje. Ja staram się robić to w Zwierzynieckim. (MARO)



Klubowicz, który dodzwonią się do nas dziś od godz. 11.45 do godz. 12.10, a pierwsza litera ich nazwiska to: h, i, j, k, l, oraz i, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

Scena MOLIERE (ul. Szewska 4, tel. 292-64-01) zaprasza na spektakl pt. „Jasnie Pan Jakub” wg W. Myślińskiego, który odbędzie się 12.09 o godz. 20.00. Jedno podwójne zaproszenie.

MULTIKINO (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: 617-63-99) jedno podwójne zaproszenie do kina na dowolnie wybrany film.

Film pt. „Dr T i kobiety”. Projekcja w kinie „WRZOS” dzisiaj o godz. 17.20. Jedno podwójne zaproszenie.

Restauracja - Tawerna Bałkańska „Plavi Jadran” (pl. Szczepański 7, pn.-pt. 8 - ostatni gość, sob.-nd. 11 - ostatni gość, tel. 429-31-44). Zaprasza na oryginalne dania znanego błękitnego Adriatyku przygotowywane przez jugosłowiańskiego kucharza. Posiadamy 200 miejsc.

Otwarty letni ogródek. Jedno podwójne zaproszenie na obiad bałkański.

ATOMIC ŚWIAT ROZRYWKI (ul. Zakopiańska 62) zapewni Państwu wiele atrakcji. Dla osób, które lubią bilard oraz darts'a, przeznaczona jest osobna część centrum, gdzie znajdują się jedne z najlepszych stołów do bilarda oraz maszyny do darts'a. Rezerwacja pod numerem 290-86-10. 2 godz. na bilardzie w godz. 10-18.

SOLARIUM „EDEN” (ul. św. Agnieszki 9, pn.-pt. 9.00-22.00, sb.-ndz. 9.00-17.00, tel. 421-00-11) Solaria Ergoline Ultra Turbo Power, UWE, kabina stojąca oraz kosmetyki do opalania firm: Australian Gold, California Tan. Gwarantowana regularna wymiana lamp, absolutna higiena oraz profesjonalna obsługa. Posiadamy Certyfikat „Bezpieczne Solarium”. Przechowanie wnętrza, bezalkoholowy barek, natryski. Happy Hour od 9.00 do 12.00 - 10% taniej, karnety - 20% taniej. Zapraszamy również do Nowej Huty (os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02) Dla klubowiczów trzy wejściówki.

STUDIO URODY „IRYS” (pl. Matejki 8/15, tel. 422-87-80, pn.-pt. 10-18). Polecamy zabiegi oczyszczające - wyściskujące skórę, masaż klasyczny całego ciała, szokowe kuracje litujące, odmładzanie skóry przy pomocy retinolu i cytokinów. Ponadto: zamykanie naczyń krwionośnych, zwalczanie nadwagi i cellulitu, elektrotonoterapia oraz trwałe na rzesach Bon o wartości 40 zł.

Gabinet Doboru Perfum i Zabiegów Kosmetycznych „AVENIR” (ul. św. Filipa 6, tel. 632-58-25). Proponuje: zabiegi pielęgnacji twarzy, ciała, biustu, ekologiczne zabiegi z zakresu kosmetyki leczniczej, pielęgnacyjnej i upiększającej, odchudzanie i modelowanie sylwetki guamem, depilację, masaże, drenaż, leczenie trądzika. Bon o wartości 45 zł.

Gabinet kosmetyczny FEMINA (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03). Kosmetyka lecznicza (trądzik pospoli, różowaty), włókna kolagenowe, elektrokoagulacja (usuwanie naczynek krwionośnych), elektroliza (trwałe usuwanie zbędnego owłosienia), makijaż, przekłuwanie uszu, bezpłatne porady. Henna gratis.

Francuski Instytut Pielęgnacji Dłoni i Stóp „PEGGY SAGE”. Manicure: klasyczny, biologiczny, tipsy, wzmocnienie i zdobienie paznokci oraz pedicure: klasyczny, leczniczy, klamry korygujące. Zapraszamy na zabiegi wyszczuplające i przeciwcellulitowe, masaże, depilację woskiem, hennę brwi i rzęs. Ul. Grodzka 41, tel. 292-00-82. Bon o wartości 40 zł.

Centrum kosmetyczne STUDIO NATURA (os. II Pułku Lot. 26 I kl., tel. 647-71-54). Polecamy: solarium, masaż oraz szeroki zakres zabiegów kosmetycznych. Pracujemy na produktach renomowanych firm światowych. Zapewniamy wysoki standard usług, a także miłą i sprzyjającą relaksowi atmosferę. Kawa, herbata gratis. Bon na jacuzzi.

Gabinet Odnowy Biologicznej „SUN STUDIO” (os. Kościuszkowskie 1/10, pn.-pt. 8-21, sob. 8-17, tel. 64-89-555) Odchudzanie komputerowe, modelowanie sylwetki, leczenie cellulitis, masaże, podnoszenie biustu, ujednianie ciała, rehabilitacja, krioterapia, kosmetyka, usuwanie owłosienia-naczyń-brodawek, wzmacnianie naczyń, oczyszczanie skóry, leczenie trądzika i blizn, zabiegi złuszczeniowe, zabiegi odmładzające, makijaż, manicure, bezbolesne przekłuwanie, dieta Cambridge, solaria Ergoline Super Turbo Power z klimatyzacją, California Tan ekskluzywne kosmetyki do opalania. Dwa bony o wartości 20 zł.

Studio Odnowy Biologicznej ROSA „www.rosa.cc.pl” (os. Młodości 8, tel. 642-11-11) czynne 7 dni w tygodniu od 9 do 21. Proponuje solarium XXI w. Viva V6 (52 lampy, 4 opalacze), Blue Dream (50 lamp, 12 opalaczy twarzy), stojące (48 lamp), Body Therm - termiczne okłady odchudzające, hydromasaż firmy Jacuzzi, masaż klasyczny, łaźnię turecką oraz saunę fińską, zabiegi guam. Bon na wybraną usługę.

Gabinet Odnowy Biologicznej „SUN LIFE” (ul. Włóczęk 6 kl. III, tel. 422-78-87 czynne 14-19). Oferuje skuteczne odchudzanie metodą drenażu limfatycznego, wyszczuplanie nóg i talii, niwelowanie cellulitisu. Efekt już po pierwszym zabiegu. Solarium turbo, świecowanie uszu poprawiające słyszalność. Bon o wartości 40 zł.

FEMINA studio gimnastyczne (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03) proponuje: slide reebok, aerobik low-impact, hi/low, salsa, combo, step reebok I, II i power, gimnastykę francuską, BPU, funky, future dance. Najlepsi instruktorzy w Krakowie. Kursy instruktorów fitness. Poradnia dietetyczna. Karnet na 10 wejść na siłownię.

CENTRUM REKREACJI FITNESS & WELLNESS (tel. 634-19-08) park Jordana pn.-pt. 9-21, sob. 9-16. Zapraszamy na: aerobic, hi/low, latino, disco-robic, body-toning, TBC, step, slimmastic, taniec towarzyski, gimnastykę w terenie, siłownię, masaże, solarium. Zajęcia prowadzi instruktorzy z AWF. Zniżki dla studentów. Bon na masaż.

Fitness Club ROBIN'S (ul. Smolena 20, tel. 658-79-81, 658-07-59, 657-57-00). Zapraszamy na zajęcia z aerobiku, gimnastyki francuskiej, a także do siłowni wyposażonej w sprzęt firmy Hes. Karnet na ćwiczenia.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej (ul. Wójtowska 3, tel. 633-21-97, 415-29-47, 0603-677-587) mgr Zbigniew Szczotka zaprasza. Masaż leczniczy, gimnastyka rehabilitacyjna, zabiegi fizykalne (diadynamic, ultradźwięki, sollux). Leczenie schorzeń kręgosłupa, nerwoból i kontuzji. Masaż kręgosłupa dla jednej osoby.

GABINET STOMATOLOGICZNY (ul. Cystersów 15, w pobliżu ronda Mogińskiego, tel. 413-81-71, kom. 0604-11-73-22, czynny: pn.-pt. 9-12; 15-18, sob. 9-12). Oferuje pełny zakres profilaktyki próchnicy, najlepsze materiały, protezy, korony, mosty, bezpłatne porady, rejestracja telefoniczna. Bon o wartości 40 zł.

Firma „DomSerwis” wyreczy Cię w pracy. Oferujemy: solidne, fachowe sprzątanie mieszkań i domów, prace ogrodnicze, dochodzącą pomoc domową, stałe i doraźne sprzątanie biur. Prowadzimy także pośrednictwo pracy w zakresie tych usług. Zadzwoń, tel. 632-45-09, ul. Łobzowska 12, od 9-18. Bon na 2 godz. sprzątania.

CENTRUM TERAPII TLENOWEJ (al. Grottera 2/8, tel. 623-76-24, czynne pn.-pt. 9-17, sob. 9-14). Proponujemy badanie niedoboru tlenu w organizmie, a następnie kurację tlenową dobraną do stopnia niedotlenienia. Tlenoterapia odtruwa organizm, odmładza, aktywuje siły witalne i odpornościowe. Bon o wartości 40 zł.

Centrum Edukacji Gospodarczej - specjalistyczne kursy zawodowe: księgowości, asystentka dyrektora, kadry, prawo pracy, standardy PIP, program „Płatnik”, obsługi komputera, tworzenia stron www. Informacje i zapisy - ul. Lubicz 25, VII p., tel. 619-77-75.

Francuska Szkoła Makijażu Profesjonalnego Wizażu i Stylizacji (ul. św. Jana 18, tel./faks 422-44-01, kom. 0602-635-077). Przekazujemy wiedzę niezbędną do realizacji zawodów: profesjonalnego makijażyści i wizażysty-stylisty. Bon o wartości 40 zł przy zakupie kosmetyków za min. 80 zł lub na naukę makijażu.

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” znajduje się w KRAKOWIE przy ul. Wielopole 1. Kod pocztowy 31-072 Kraków. Nasz telefon: 61-99-300. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-16.00 w pokoju 207. SRODA